



حکومەتی هەرێمی کوردستان  
وهزارەتی خوێندنی باڵا و توێژینهوهی زانستی  
دهستهی کوردستانی بۆ دیراساتی ستراتیجی و توێژینهوهی زانستی



# گۆڤاری کوردستانی بۆ لیکۆلێینهوهی ستراتیجی

ژماره (12) کانونی یهکههه 2021

JKSS

**Journal of Kurdistan for Strategic Studies**

NO. 12 Dec. 2021

**E-ISSN: 2790-525X**

**P-ISSN: 2790-5268**

DOI: <https://doi.org/10.54809/jkss.vi12>

Copyright © Open access article with CC BY-NC-ND 4.0



**گۆقارى كوردستانى بۆ لىكۆلىينەوهى ستراتىيجى**





حکومهتی هه‌ریمی کوردستان  
وهزارهتی خویندنی بالا و توێژینهوهی زانستی  
دهستهی کوردستانی بۆ دیراساتی ستراتیجی و توێژینهوهی زانستی

گۆفاری کوردستانی بۆ لیکۆئییینهوهی ستراتیجی (JKSS)  
(گۆفاری زانسته کۆمه‌لایه‌تییه‌کان)

Journal of Kurdistan Strategic for Strategic Studies  
(Social Science journal)





گۆڤاری کوردستانی بۆ لیکۆییینهوهی ستراتییجی (JKSS)  
(گۆڤاری زانسته کۆمه لایه تییه کان)



دهستهی کوردستانی بۆ دیراساتی ستراتییجی و توژیینهوهی زانستی

سالی: ۲۰۲۱

ژماره: ۱۲

سه رنوسه ر  
پروفیسور پولا ئازاد خانه قا

سکرتیری نووسیین  
پروفیسوری یاریده ده ر  
دکتور رزگار ئاغا

دهستهی نووسه ران  
پ طه صالح امین اغا  
پ عزالدین جمعه ده رویش  
پ هوشه ننگ فاروق جواد  
پ هیرش رسول موراد  
پ ی د نه وزاد جمال حمه فرج  
پ ی محمد بابولی  
پ ی د هیمن عبدالله محمد  
پ ی د یونس عه لی ئەحمه د  
پ ی د سazan ظاهر سعید  
پ ی د ئومید رفیق فتاح

زانکوی سلیمانی  
زانکوی گه رمیان  
زانکوی سلیمانی  
ز. پۆلیته کنیکی سلیمانی  
دهستهی کوردستانی  
دهستهی کوردستانی  
زانکوی هه له بجه  
زانکوی سلیمانی  
زانکوی سلیمانی  
زانکوی جیهان

دهستهی راویژکاران  
پ لطیف محمد حسن  
پ ی د بریار حسن احمد  
پ ی د موفق خالد ابراهیم  
پ ی د شیروان عمر رشید  
پ ی د پافئی جمیل احمد  
پ ی د هیوا کریم حسین  
پ ی د ماردین محسوم فرج  
پ ی د عدنان عبدالرحمن سجادی  
پ ی د حسین شفیق شوانی

زانکوی کویه  
دهستهی کوردستانی  
زانکوی راهه رین  
زانکوی سلیمانی  
زانکوی سلیمانی  
زانکوی سلیمانی  
زانکوی سلیمانی  
زانکوی سلیمانی  
زانکوی سلیمانی

دهستهی بهرپوه بردن  
پ ی د بریار حسن احمد  
م ی شوخان عبدالله  
م ی تریفه محمد احمد  
ته حسین توفیق  
هه لکه وت هه مید

دهستهی کوردستانی  
دهستهی کوردستانی  
دهستهی کوردستانی  
دهستهی کوردستانی  
دهستهی کوردستانی

ناونیشان: دهستهی کوردستانی بۆ دیراساتی ستراتییجی و توژیینهوهی زانستی - سلیمانی - قرغه -  
شه قامی گولان - نزیک نه خوشخانهی شوړش

ئیمهیل: journals@kissredu.iq

ژت: 07701555569





## له م ژماره یه دا:

- وتهی ئەم ژماره یه..... پ ی د رزگار ئاغا سكرتیری نووسین.....(۱۱)
- ۱ - کاریگه ریتی ئازادیی روژنامه گه ریی له سه ر پیشه ی روژنامه وانیی له هه ریمی کوردستان دا  
پ.ی.د. فؤاد عه لی ئەحمه د - م. عادل حمه عارف مؤمن..... (۱۳)
- ۲- شاره زوور له ده قه کانی ئاشوورناسرپالی دووهم ۸۸۳-۸۵۹ پ.ز دا  
م ی فاتیح عبدالله محمد ..... (۳۷)
- ۳- په یوه ندیی فره کولتووریی به ناسنامه وه  
پ.ی.د. عبدالمجید غفور ابراهیم - جبار قادر احمد ..... (۵۵)
- ۴- دیدی زانایانی کوومه ئناسیی سه باره ت به پرۆگرامه کانی خویندن  
پ.د. حسین اسماعیل علی - م. سرحد محمد سمین ..... (۸۳)
- ۵- پیگه ی (شیخ رهزای تاله بانی) له بونیادنانی گوئاری سیکسیی له شیعردا  
د. ئەحمه د محه مه د رهشید میره ..... (۱۰۳)
- ۶ - په یوه ندی ئیوان ئایین و ئاکار له فه لسه فه ی «ئایدیالیزیی ئەلمانیی» دا  
پ.ی.د. نه وزاد جه مال حه مه فه ره ج - ریپاز ئەحمه د مه حه مه د ئەمین ..... (۱۲۷)
- ۷- التذبذب الامطار وأثره علی ظاهرة الجفاف فی قضاء خانقین  
جزا توفیق طالب - أ.م. د. سوران حمه أمين أحمد- م.م. هیرو نصرالدين محمد أمين ..... (۱۴۵)
- 8- A Representation of the Kurdish History in Two Greek and Turkish**  
Shaho Burhan Abdalla - Srood Taha Ali.....(169)
- 9- Investigating the Challenges Faced by Kurdish EFL Teachers in Teaching English**  
**Listening and Speaking Skills at Public Universities in the Kurdistan Region of Iraq**  
Rasti Nawzad Ahmed .....(183)
- 10- AGRICULTURAL RESEARCH OBSTACLES RELATED TO CONDUCTING RESEARCHES IN SULAIMANI**  
**GOVERNORATE**  
Bayan A. Mahmmmod, Bekhal Q. Mohammed, Dara A. Salih Kalhory and Mohammed O. M. Sakina, .....(199)
- ۱۱- راپورتیک ده رباره ی ژماره کانی گوئاری کوردستانی بۆ لیکۆلینه وه ی ستراتیجیی له سالی ۲۰۲۱  
..... (۲۰۹)
- ۱۲- پاشکۆی تایبه ت به: گوئاری کوردستانی بۆ لیکۆلینه وه ی ستراتیجیی  
..... (۲۲۷)





## وتەى ئەم ژمارەيە:

ژمارە (۱۲) ى كانونى دووهم ۲۰۲۱ ى (گۇفارى كوردستانى بۇ لىكۆلىپنەۋە ستراتىجىيى - JKSS) دوايىن ژمارەى سالى ۲۰۲۱ ە، بە ھەمان گور و تىنن لە لايەن دەستەى گۇفارهكەۋە ئامادەكراۋە. مايەى شانازىيەكى گەرەيەكە گۇفارهكە لە ئاستى خواست و ئومىدى تويزەرە ئەكادىمىيەكانە بۇ بلاۋكردنەۋەى تويزىپنەۋەكانىان لە ماۋەيەكى پىۋانەيىدا و، بەردەستبۈۋنى بە چاپكراۋىيى بۇ ھەموو تويزەر و لايەنى زانستى و ئەكادىمىيى لە زانكۆ و دەستگا پىۋەندىيدارەكان.

بە خۇشحالىيەۋە، تۈنرا گۇفارهكە و تويزىپنەۋەكانى D.O.I خۇيان ۋەربگرن و، بەمە ھەموو تويزىپنەۋەيەك پارىزراۋ بىت و تويزەر دلىيا بىت لە بەردەستبۈۋنى تويزىپنەۋەكەى بە شىۋەيەكى ھەمىشەيى بە ھەموو مافەكانى بلاۋكردنەۋە و خاۋەندارتىيەۋە. بەمە ئەۋ نىگەرانىيە رەۋىنرايەۋە كە لەلايەن تويزەرەكانەۋە ھەبوو لەبارەى تويزىپنەۋەكانىيەۋە.

گۇفارهكە لە ھەۋل و كۇشى بەردەۋامدايە لە برەۋدان و پىشخستى ئاستى زانستى و زمانەۋانىي تويزىپنەۋەكان، بەردەۋام لەگەل تويزەرەكانىدا لە پىۋەندىيدايە بۇ بايەخى تەۋاۋ بەۋ لايەنانە و بەتايبەتى لە روۋى زمانى كوردىي و رىنۋوسەۋە. بىگومان، نەبوۋنى رىنۋوسىكى يەكگرتۈۋى زمانى كوردىي ئەم كىشەيەى بە كراۋەيى ھىشتۈتەۋە، بە جۇرىك تويزەرەنى سەرپىشكردۈۋە كە بە سەلىقەى خۇيان بنۋوسن نەك بە رىسايەكى ستاندرەكراۋ. ئەم كەموكۈرپىيەش، پىش ھەموو پاساۋ و بەھانەيەك، بۇ نەبوۋنى برىارى دامەزراۋەيى حوكومىيە لەمبارەيەۋە.

ناكرىت بوارى ئەكادىمايى ۋەك ئەۋەى كە راگەياندەكان بى سەۋادانە، لەم گەرەلاۋژەى نووسىن و رىنۋوساسازىيەدا بى بايەخانە چىي ھات بە پەنجە و دەمىاندا بىخەنە سەر پەرەى تويزىپنەۋەكانىان. ئەگەرچى لەم ھەرئىمەدا كەسانى شارەزا كاريگەرىيان نىيە لەسەر گۇرپىن و ئاراستەكردن و پاشان جلەۋگىرىي ئەم رەھەندە گرنگە و لەھەمان كاتدا مەترسىيدارە، بەلام بەدەمەۋەچۈۋنى ئەم ئەستۈگىرىيە لەسەرشانى ھەموو ئەكادىمىيەكە كە پەرۋش بن بۇ زالكردى زمان و رىنۋوسىكى يەكگرتۈۋ.

لە ميانەى ئەۋ گفتۈگۈيانەى ھەبوۋن لەگەل تويزەرەندا بۇ ئەم بابەتە كىشەدارە، يەكك لە نىگەرانىيەكانىان ئەۋ پەرشۋبلاۋىيەيە كە لە بۇچۈۋنى سەرسەختانەى پىسپۈرەكانى زمانى كوردىيدايە لە بەشەكانى زمانى كوردىي و، كۆكنەبوۋنىانە لەسەر رايەكى يەكگرتۈۋانە. دىيارە كارى دامەزراۋەيى لەسەر خواست و مكورپۈۋنى ئەم و ئەۋىك و بەرامبەرگرتنى يەكترىي ناگاتە مەبەست، بەلكو ناسەقامگىرىيەك لەناۋ خودى ئەۋ كايە ئەكادىمىيە دەگۈزەرىنيت و كاريگەرىي نەرىنپىش بۇ كايەكانى تر دەگۈزەنەۋە. ئەم كىشەيە، بە زەقىي ھاتۈتە بەردەست گۇفارهكە لە رىي ئەۋ تويزىپنەۋەانەى لە بوارى زمان و ئەدەبى كوردىيدا پىشكەشكراۋن، پاشان لەۋ بوارانەى ترىش كە كەۋتۈنەتە ژىر كاريگەربوۋنىان بەم بىسەرۋەرەيەى زمان و رىنۋوسەۋە. گۇفارى كوردستانى دەيەۋىت بەدوۋر بىت لەم رەۋشە ناتەندروۋستەۋە و خەمى تايبەتى ھەيە لە پىرەۋكردنى زمانىكى ئەكادىمىيەكانە و رىنۋوسىكى درۋوست بە بى ھىچ لىكدانەۋەيەكى مەزاجيانەى ئەم و ئەۋىك. بۇ ئەم مەبەستە كورتەيەك لە رىنۋوسى لە پاشكۆى ھەموو ژمارەيەك داناۋە و لەمەۋدۋاش ھەلە زۇر باۋەكانى رىنۋوس و زمان دەكاتە پاشكۆيەك، بەبى ناۋنەپتانى ھىچ تويزىپنەۋەيەك، بە مەبەستى پىرەۋكردنى لەلايەن تويزەرەنەۋە كە روۋ لەم گۇفاره ئەكەن.

ھەندى كىشەى ترى تەكنىكى ھەن كە نىگەرانىيەكانىان كەم نىن، ئەۋانىش تەكنىكى شىۋەى نووسىنى تويزىپنەۋە و رىۋشۋىنەكانىەتى. ئەمەش كەم تا زۇر لە زۇربەى تويزىپنەۋەكاندا بەرچاۋكەۋتۈۋن و، دەستەى



گۇقارەكە پىداچوونەۋە و چاككارىيى تىدا كردون. لەوانە كە زۇر بەرچاۋن، نووسىنى پوختەى توۋىژىينەۋەىە. زۇر بەى توۋىژەران كەمبايەخانە پوختە دەنووسنەۋە بۇ توۋىژىينەۋەكانيان، گومان دەكرىت كە ھەندىك ھەر نەزانىت پوختە چىيە و بايەخى چىيە و چۇن دەنووسرىت و پىكھاتەكانى چىيە؟ دەبىت ئەۋە بزانىت كە پوختە و وشەكليلەكان ناساندنى توۋىژىينەۋەكەىە و ئەۋە كە بەھايەك بۇ توۋىژىينەۋەكە دادەنىت و ھەۋلى ئەۋ دەگەيەنىت. توۋىژىينەۋەش ۋەك ھەر كىتېيىك لەژىر رەحمەتى وىست و پەرۇشى خوينەردايە بۇ ئەۋەى بخوئىرېتەۋە و، نىشانەى بۇ بكرىت و ناۋەرۇك و، دەرئەنجامەكانى بە ھەند ۋەربگىرىن و، بىنە سەرچاۋەى كارى داھاتوو و، لە ھەمان كاتدا گۇرانكارىيى درووستىكات. لە كاتى نەبوونى پوختەيەكى تىروتهسەل، رىگىرى دەكرىت لە خوينەر كە بەردەوام بىت لە خوئىندنەۋەى توۋىژىينەۋەىەكى دوورودرىژ، ئەگەرچى مۇار و بۇچوون و چارەسەرى بەبايەخىشى لەخۇگرتىت. لىرەدا ناچارم كە بلېم پوختە دەبىت يەك پەرەگراف بىت، پىنساىەكى زۇر كورت ھەبىت بۇ ناۋنىشانى توۋىژىينەۋەكە، ھۇكارى بەجىھىنانى توۋىژىينەۋەكە، روونكرندەۋە لەبارەى زانىارىيە دەستكەۋتوۋەكان، كۆمەلگەى توۋىژىينەۋە، شىۋازى توۋىژىينەۋەكە. ھەتد، پاشان دەرئەنجامەكان و پىشنىازەكان.

كىشەيەكى ترىش ئەۋەىە، كە توۋىژەر ھەيە ھىشتا نەشارەزايە بە بەكارھىنانى بەرنامە كۆمپىوتەرىيەكان، ۋەك ۇرد و ئىكسىل كە ئىشى لەسەردەكات. بە ھاشەرايى بەكارھىنانى فۇنت و قەبارەكەى و دابەشكردى تىكست و خىشتە و شىۋە و وىنەكان، گۇزانەۋەى ھىلكارىيەكانى ئىكسىل بۇ ناۋ ۇرد. ئەمانە ھەموۋى ئەبن بە مايەى كىشە بۇ دىزايىنكردى بابەتەكان لە گۇقارەكەدا و، زۇرجارىش دواكەۋتتى گۇقارەكە بەھۆى سەقەتى ئەم تىكستانەۋە.

ئىمە لە گۇقارۋى كوردستانى، ھەتا ئاستىك تۋانىيومانە بەسەر ئەم كۆسپانە زالبىين، بەلام ھىشتا بە كەموكوورپى بەرچاۋەۋە كە نەتوانراۋە لەۋە زياتر جلەۋبكرىن، چونكە ھىيچ گۇقارۋىكى جىھانىي نىيە دەر بەستى چاككرندەۋەى ئەم كەموكوورپىە شەرمھىنانە بىت و، لە ئاسانتىن بەرپەرچدا رەتكرندەۋەى توۋىژىينەۋەكەىە ھەتا دەگاتە ئاستى رىپىندراۋ و درووستى گۇقارەكە. ئىمەش لە گۇقارەكە، لە ژمارەكانى سالى ۲۰۲۲ ناچار دەبىن ئەۋ كۇشش و ئەركە بخەينە ئەستۋى توۋىژەر بە پلەى يەك و بەرپرسى بلالونەبوونەۋەى توۋىژىينەۋەكەش ھەر خۇى بىت.

بە ھىۋاى ئەۋەى بتۋانىين بەم پەيام و روونكرندەۋەىە، تىگەىشتىكى تۆكمە و ھاۋكارىيى بكرىين لە لايەن ھەموۋ توۋىژەرەكانى گۇقارەكەۋە، كە مايەى پەسەندى ھەموۋ خوينەرىكى ئەكادىمىيى بىت و بىتتە سەرچاۋەىەكى گرنگ بۇ ھەموۋ ئەۋ بوارانەى كە لە ئەستۋى گرتوۋە.

سوپاس بۇ ھاۋكارىيتان

دەستخۇشى لە ھەموۋ ھەلسەنگىنەرە ماندوونەناسەكان كە پشتىۋانىكى بەردەوام و بەرچاۋن بۇ ھەبوون و بەردەوامى و پەسەندى گۇقارەكە.

سوپاسى زۇرىش بۇ ئەندامانى دەستەى نووسەران و راۋىژكاران و كارگىرپى گۇقارەكە. ماندوۋبوونى ئەۋان و رىنۋىنى و راپەراندنى گۇقارەكە بەرھەمى بەشدارىي خەمخۇرانەى ئەۋانىشە.

با پىكەۋە، لەم گۇقارەۋە دەست لەناۋدەست، كۆك و تەبايىن، بە جىاۋازىيەكانمانەۋە ، بەشدارىيەكى زىندوۋى مەرىفە بەكىن

**پروفىسۇرى يارىدەدەر**

**دكتور رزگار ئاغا**

**سكرتېرى نووسىن**



## كارىگەرئىتى ئازادىيى رۆژنامەگەرئىيى لەسەر پىشەي رۆژنامەوانىيى لە ھەرئىمى كوردستان دا

پ.ى.د. فؤاد عەلى ئەحمەد

fuad.ahmed@univsul.edu.iq

م. عادل حمەعارف مۆمن

adil.muemen@univsul.edu.iq

بەشى راگەياندن - كۆلىجى زانستە مروڤايەتئىيەكان- زانكۆي سلئىمانى

### پوختە:

مەبەستى ئەم توئۇزئىنەوھىيە، پىچۆرىيەكى توخمە زىندووھەكانى كارى رۆژنامەنووسىيە لە كوردستان دا، كە ئازادىيى و كارىگەرئىيى دەستئىشانەكات لە ژۆر سايەي ياساكانى رۆژنامەنووسىيى و، دەستئىوھەردانى كەسئىتىيى سىياسىيى و بەلا دەست و خودى حەزبەكان لە كارى رۆژنامەنووسان و، كارىگەرئىيى ئەمانە بۆسەر پىنگەكانى دەسەلات لە بەرتەسككردنەوھى ئازادىيەكان و ناسەقامگىرىيە رەوشى رۆژنامەنووسىيى دا. ئەم توئۇزئىنەوھىيە بايەخدانە بە ئازادىيى رۆژنامەگەرئىيى بواری مەيداي نوسراو و بىستراو و بىنزاو و، دووھمىشيان ئازادىيى رۆژنامەگەرئىيى و چەمكەكانى پەيوەست بە ئازادىيى رۆژنامەگەرئىيى لەگەل وردەكارىيى لەسەر كارىگەرئىيى ئەو بەربەستانەي كە رووبەرووي دەبنەوھە. ئەم توئۇزئىنەوھىيە بە توئۇزئىنەوھىيەكى وەسفى دادەنرئىت، كە رىگاي راپرسىيى بەكارھىتاوھە بۆ وەرگرتنى راي رۆژنامەنوسانى ھەرئىمى كوردستان، پەنجا ئوموھە پشكئىننى (سامپل) وەرگىراوھەك نوئىنەرى كۆمەلگاي توئۇزئىنەوھەكە رۆژنامەنووسان لە كەنالە جياوازەكانى رۆژنامە و تەلەفزيۆن و رادىۆ و پىنگە ئەلكترۆنئىيەكان بگرتتەوھە و، مەوداي كاتئىش بۆ راپرسىيى و شىكردنەوھەكان چوار مانگى خايندووھە لە ماوھى ئىوان ۲۰/۵/۲۰-۲۰/۹/۲۰. ناساندنى ئوموھە پشكئىننى (سامپل) كۆمەلگەي راپرسىيەكە لە پىنج يەكەي شوناسدا خراوھتەرۆو، كە راپرسىيەكانى ئەم توئۇزئىنەوھىيە لە پىنج تەوھەرى سەرەكئىيدا دارپژراون، كە بە ھوموويان ۲۵ بگۆرى كارىگەر دەگرنەخۆ، كە وەك توخمە سەرەكئىيەكانى رەوشى رۆژنامەوانىيى لە ئىستادا بەھەندوھەگىراون. ئەنجامى راپرسىيى بگۆرەكان بە پىي چارتى پاي ئمياشكراون لە پلە يان ئاستى راپرسىيەكان «ھەمىشە، ھەرگىز، ھەندىكجار» و «كەم، زۆر، تارادەيەك». ئەنجامەكانى ئەم راپرسىيە بايەخى توخمەكانى ھەلسەنگاندن و كىشە و چارەسەر و پىشنىيازەكانى ئەم توئۇزئىنەوھىيە بە رادەبەكى گونجاو دەردەخەن، رىژەي دەنگدانەكان لەسەر بگۆرە مەترسىيەكانى سەر رۆژنامەنووس و رۆژنامەوانىيى بەرزن كە زياتر خۆي لە ھەرپەشە و ترس دا دەبىنئىتەوھە بۆ سەر رۆژنامەنووسان و كارى رۆژنامەنووسىيى، ئەمەش زياتر لە بگۆرەكانى پئوھەست بە زائىتئىيى بركە سزايەكانى ياساي رۆژنامەوانىيى و، ھەندئ لە توخمەكانى ترىش كارىگەرئىيى بەرچاوى خۆيان ھەيە لە كات و شوئنى كاركردندا.

كئىلە وشەكان: ئازادىيى رۆژنامەوانىيى، سانسۆرى سەر رۆژنامەنووسىيى، زائىتئىيى سزا لە ياساي رۆژنامەوانىيى، ھەرپەشەي ئەمئىيى و سىياسىيى، تىرۆرى رۆژنامەنووس، چىندەرى رۆژنامەوانىيى.

Recieved: 15/11/2021

Accepted: 16/12/2021



رۇژنامە گەرىيى لە شارى ھونە پشكىنەكە، رادەى ھەستكردن بە ھەبوونى ئازادىيى رۇژنامە گەرىيى لە دەستگاي كاركردى ھونە پشكىنەكە، رادەى سەختىي گەيشتن بە سەرچاۋە كانى زانىارىيى لەلايەن رۇژنامە نووسانەۋە پاشان ئازادىيى رەخنەگرتن لە كارە كانى حكومەت. ئەمانەش لە شىۋە كانى (۱۱-۱۵) دا خراۋنە تەپروو.

تەۋەرى سىيەم: فشارە ئابورىيە كانى سەر پيشەى رۇژنامە گەرىيى بە پىي پىنج بگۆر كە برىتتىن لە: ھەرەشە كرىن بە برىنى موچە يان دەركردى رۇژنامە نووس لە كارە كەى، ھەرەشە كرىن بە پىنەدانى پاداشتى كارى رۇژنامە نووس، رىگرتن لە بلاۋكردەۋەى بابەتى رەخنەى، بلاۋكردەۋەى ھەمو ئەو بابەتانەى كە خزمەت بە سىۋنە رەكان دەكات و پاشان كۆنترۆلكردى دامەزراۋە كانى راگە ياندن لە لايەن ھەژموونى ئابورىيەۋە، ئەمانەش لە شىۋە كانى (۱۶-۲۰) دا خراۋنە تەپروو.

۲۵-۲۱.

تەۋەرى چوارەم: فشارە كۆمەلەيتى و پيشەىيە كانى سەر پيشەى رۇژنامە گەرىيى بە پىي پىنج بگۆر كە برىتتىن لە: فشارى كارگىرپى و بەرپۆبەر و سەرنووسەر، داب و نەرىتى رىگر لەبەردەم پيشەى رۇژنامە گەرىيى، كارىگەرىيى جىندەرىيى لە كارى پيشەى رۇژنامە گەرىيى، بەدوادانە چوونى رۇژنامەۋانىيى بۇ توخمە كۆمەلەيتىيە كان پاشان فشارى خزم خزمىنە و ھاورىيەتپى بۇ سەر رۇژنامە نووس. ئەمانەش لە شىۋە كانى (۲۱-۲۵) دا خراۋنە تەپروو.

تەۋەرى پىنجەم: فشارە ياسايە كانى سەر پيشەى رۇژنامە گەرىيى بە پىي پىنج بگۆر كە برىتتىن لە: نارۆشنىي و ماناجاۋازىيى ياساى رۇژنامە گەرىيى، ياساى رۇژنامە گەرىيى و بەرتەسككردەۋەى ئازادىيە كان، بەھانەدانى رۇژنامە گەرىيى بە دەسەلات، زالىتىيى برگە كانى سزا لە ياساى رۇژنامە گەرىيى دا پاشان لاۋازىيى و ھەمواركردەۋەى برگە كانى پارىزگارپىكردن لە رۇژنامە نووسان. ئەمانەش لە شىۋە كانى (۲۶-۳۰) دا خراۋنە تەپروو.

تەۋەرى شەشەم: تەرخانە بۇ راپرسىيەك دەرپارەى پىشنىيازكراۋە كانى رۇژنامە نووسان كە ۋەك فشارىك دايدەنپن بۇ پەيوەندىيى ئازادىيى رۇژنامە گەرىيى بە پيشەى رۇژنامە نووسىيەۋە، كە پىنج پىشنىيازە و تەنھا يەك شىۋەى بۇ تەرخانكراۋە (شىۋەى ۳۱).

دوا بەشى توپژىنەۋەكە تەرخانە بۇ دەرئەنجام و پىشنىيار و راسپاردەى پىويست بەم قۇناغەى رۇژنامە نووسىيى لە ھەرىمى كوردستان.

### بەشى يەكەم:

### ۱- كىشەى توپژىنەۋەكە:

جىاواز لەو قۇناغەى رۇژنامە گەرىيى كوردىيى كە تەنھا پارتە سىياسىيە كان خاۋەنى دامەزراۋەى رۇژنامە گەرىيى بوون، نىكەى دەيەكە لەدۋاى راپەرىنى سالى ۱۹۹۱ و لەگەل دەرکەۋتنى بازارى ئازاد لە ھەرىمى كوردستان دا، بە سەرەتاي دەرکەۋتنى رۇژنامە گەرىيى ئەھلىيى و تايبەت دادەنرپت، ئەم گەشە كرىنە سىياسىيى و ئابورىيى و ياسايەى ھەرىمى كوردستان، كارىگەرىيى لەسەر خۇپىناسە كرىنكى تازەى كارى رۇژنامە گەرىيى لە ھەرىمى كوردستان دانا و، سەرچەم كارىگەرىيان لەسەر پەيوەندىيى نىۋان كارى رۇژنامە گەرىيى و دەسەلاتى سىياسىيى دروستكرد.

سەرەراى ئەو گۇرانكارپىانەى كە ناۋچەكە بەگشتىيى و ھەرىمى كوردستانى لە رووى ئاستى ئازادىيەۋە بەتايبەتى گرتۆتەۋە بە ئازادىيى رۇژنامە گەرىيەۋە، بەلام چەندىن بەربەست و ھۆكارى ياسايى و سىياسىيى و كۆمەلەيتىيى



و ئابورىيى و پىشەيى كارىگەرلىيان لەسەر واتاي راستەقىنەي پىادەكردنى رۆژانەي ئازادىي پىشەي رۆژنامەگەرىي لە ھەرئىمى كوردستان دا ھەيە و، بوون بە كىشە و جىگاي پرسىيار لە رووي بابەتسىبوون و راستگەياندن و سەربەخۆيى ئەو دامەزراوانە.

لېرەدا توپۇزەران لەھەموو لايەنە كارىگەرەكانى پەيۋەست بە ئازادىي رۆژنامەگەرىي و پىادەي پىشەكە لە ھەرئىمى كوردستان دەكۆلئەۋە، لەگەل ئەو روانگە و ھۆكارە ياسايى و سىياسىي و كۆمەلەيەتسى و ئابورىي و پىشەيىانەي چواردەورى ژىنگەي پىشەي رۆژنامەگەرىيان لە ھەرئىمى كوردستان دا داۋە.

۲-گرنىگى توپۇزىنەۋەكە:

گرنىگى ئەم توپۇزىنەۋەيە برىتسىيە لەو گۇرپانكارىي و رىفۇرمە سىياسىي و گەشەكردنە ئابورىي و تەكنەلۇجىيى و ياساىيانەي كە ناۋچەكە بەگشتىي و ھەرئىمى كوردستان بە تايپەتى گرتۇتەۋە و، كارىگەرى راستەۋخۆي لەسەر ئازادىي رۆژنامەگەرىي ھەيە و بەشىكە لە كۆلەكە سەرەككىيەكانى دىموكراسىي لە ھەرئىمى كوردستان دا.

ئەم توپۇزىنەۋەيە لەچەند خالىكدا گرنىگە:

۱-ئازادى رۆژنامەگەرىي پەيۋەستە بە ئازادىي بەدەستەيتاننى زانىارىي لاي جەماۋەر و، پىكەۋە بە يەكىك لە كۆلەكە سەرەككىيەكانى كۆمەلەي دىموكراسىي بە گشتىي و كۆمەلەي كوردەۋارىي بە تايپەتسى دادەنرەيت.

۲-ئازادى پىادەكردنى كارى رۆژنامەگەرىي رۆژنامەۋان لە ھەرئىمى كوردستان، بە ھىللى يەكەمى بەرگىرى لە جەماۋەر دادەنرەيت.

۳-ئەم توپۇزىنەۋەيە لە رووي مەعرفە و ئەكادىمىيى و راگەياندن و زانستىيەۋە گرنىگە، چونكە لە چوارچىۋەي شىكردەۋەي سىستەمەكە لەلەيەك لە كارىگەرى ئازادىي نېردەرانى دامەزراۋە رۆژنامەۋانىيە كوردىيەكان دەكۆلئەۋە، كە پىۋەستن بە بەرپرسىيارىيەتسى كۆمەلەيەتسى و دەرگاۋانەكان و لە لايەكىتر ئەوانە چ كارىگەرىيەك لەسەر پىشەي رۆژنامەگەرىي لە ھەرئىمى كوردستان بەجىدەھىلن.

۴-ئەم توپۇزىنەۋەيە گرنىگىكەي لەۋەدايە كە لە روانگەي چەندىن فاكترەي ئەمنىي و سىياسىي و ئابورىي و كۆمەلەيەتسى و ياسايى و پىشەي دەكۆلئەۋە، كە كارىگەرىيان لەسەر رادەي ئازادىي رۆژنامەگەرىي كوردىي لەسەر پىشەي كارى رۆژنامەۋانىي رۆژانەدا ھەيە.

۳-پرسىيارەكانى توپۇزىنەۋەكە:

ئەم توپۇزىنەۋەيە ھەۋلئەدات ۋەللامى پرسىيارەكانى تەۋەرە سەرەككىيەكانى ئەم توپۇزىنەۋەيە بداتەۋە:

۱- ئەو بەربەستە ئەمنىي و ياسايى و سىياسىي و كۆمەلەيەتسى و ئابورىي و پىشەيىانە كامانەن كە رۆژنامەۋانى ھەرئىمى كوردستان ۋەھاي دەبىنن، كە رىگرن لەبەردەم پىشەي رۆژنامەگەرىي لە ھەرئىمى كوردستان دا؟

۲-سروشتى ئەو فشارانە كامانەن كە روبەرووي رۆژنامەنووسانى ھەرئىمى كوردستان دەبنەۋە و كارىگەرىي لەسەر پىشەي رۆژنامەۋانىي رۆژانەيان دوستدەكات؟

۳-پىشنىيازەكانى رۆژنامەنووسانى ھەرئىمى كوردستان چىن بۇ ئەۋەي بتوانن بە ئازادىي پىادەكارى پىشەي رۆژنامەگەرىي بكن؟

۴-ئامانجى توپۇزىنەۋەكە:

ئامانجى ئەم توپۇزىنەۋەيە لەم خالانەدا كورتدەكرىنەۋە:

۱- دىيارىكردنى سىماكانى ئازادىي رۆژنامەگەرىي لەلەيەن رۆژنامەنووسانى ھەرئىمى كوردستانەۋە.



۲- دۆزىنەۋەى ئەۋ رىگرىپانەى كە دەبنە بەربەست لە كارى رۇژنامەگەرىپى لە ھەرىمى كوردستان دا.  
۳- زانىنى بۇچوونى رۇژنامەنووسان لەسەر دۇخى ئازادى رۇژنامەگەرىپى و ئەۋ فاكترانەى كە كارىگەرىپان ھەيە.

۴- ناسىنى پىشنىيازەكانى رۇژنامەنووسانى ھەرىمى كوردستان، كە پەيوەندى بە ئازادى پىشەى رۇژانەى رۇژنامەگەرىپەۋە ھەيە.

۵- سنوورى توپژىنەۋەكە:

ئەم سنوورانە بۇ توپژىنەۋەكە دىارىكراون:

۱- سنوورى شوپن: ھەرىمى كوردستان (دامەزراۋەكانى رۇژنامە و تەلەفزيۇن و رادىو و پىنگە ئەلكترۆنىيەكان).

۲- سنوورى كات: ۲۰۲۰/۹/۱۵ - ۲۰۲۰/۵/۲۰

۳- سنوورى مرقى: رۇژنامەنووسانى ھەرىمى كوردستان.

۴- سنوورى بابەت: توپژىنەۋە لەسەر كارىگەرىپى ئازادى رۇژنامەگەرىپى لەسەر پىشەى رۇژنامەۋانى لە ھەرىمى كوردستاندا دەكەن.

۶- راستگۆپى توپژىنەۋەكە:

راستگۆپى ئەم توپژىنەۋەيە برىتپىيە لە قۇناغى دواى درووستكردى فۇرمى راپرسى و، دواتر ئەۋ فۇرمە خراۋەتە بەردەستى پسپۇرانى بوارەكە ھەتا تىبىنىيەكانىان بخەنەروو، بە تىبىنىيەكانىان سوود بە توپژىنەۋەكە بگەيەنن ۱، كە لە كۆى گشتىيى خالەكانى توپژەران، لە لاي پسپۇران لە ۹۶% لارىپان لىتى نەبوۋە.

## بەشى دوۋەم:

### پىداچوونەۋەيەك بۇ توپژىنەۋە و كارە مەيدانىيە پىشپىنەكان

#### ۱- ئازادى رۇژنامەگەرىپى:

ئازادى بۇ رۇژنامەنووس و فەزاي رۇژنامەنووسى بابەتتىكى گرنگە لاي پسپۇرانى پەيوەندىيكردن، سەرەپاي ئەۋە بوۋە بە جىگاي بايەخى بىرمەند و فەيلەسووف و ياساناس و رۇژنامەنووسان و، تەنانەت زۇرىنەى خەلك، بۇيە دەبنىن چەمكەكانى ئازادى رۇژنامەگەرىپى بە گوپرەى ئايدىۋلۇجيا و قۇناغە مپژوييەكان و، ئەۋانەى پىناسەى ئەم چەمكە دەكەن دەگۆرپت.

۱ واتە ئەم چەمكە بە پىپى قوتابخانە و رىياز و تپۆرەكانى سىستەمى مېديايى دەگۆرپت، ۋەك ئايدىۋلۇجياى دەسەلات و لىبرالىي و سۇشاليستىي و بەرپرسىاريەتىي كۆمەلايەتىي و تپۆرى گەشەپىدان و بەشدارىي ديموكراسىي.

ئازادى رۇژنامەگەرىپى برىتپىيە لە نەھىشتىن بەربەستە ياسايى و نياسايى و ديار و ناديارەكان، كە دەبنە ھۇى ئەۋەى بەربەست لەبەردەم دامەزراندنى دامەزراۋەى مېديايى و گەيشتىن رۇژنامەۋان بە سەرچاۋەكانى زانىارىي و، دەرپىن و بىروبوچوون و چارەسەركردن و چاپكردن و بلاۋكردنەۋە و دابەشكردىان دروستبەكەن، ياخود رىگرىكردن لەھەر كارىكى رۇژنامەۋانىي، بە واتايەكى تر؛ ئازادى رۇژنامەگەرىپى برىتپىيە لەۋەى رۇژنامەۋان لە

۱ د. نەزاكەت حسىن ھەمە سەعید، بەشى راگەياندن، تەلەفزيۇن، زانكۆى سلىمانى. لەگەل د. ھىرش پەسول، رۇژنامە، زانكۆى پۇلى تەكنىك. لەگەل د. عومەر پەمەزان، بەشى راگەياندن، رۇژنامە، زانكۆى سلىمانى.





تېكرار كارى رۇژنامە گەريدا هيىچ بەربەستىك نەبەتە رېگايان، ھەلبەتە ئەم ئازادىيە بەندە بە ئازادىيە كەسى تاكە كان و، بەرژەۋەندىي گشتىي كۆمەل و ئىتتىك و بەھا كۆمەلەيەتتە كان.

بەربەستە كانى ئازادىي رۇژنامە گەريى، برىتتە لە ھەبونى رەگەزى نەرتىيى و رېگريى لەبەردەم سىستەمە كانى رۇژنامە گەريى يان ھەبونى فشارى سىستەمىي كۆمەلەيەتتە، بە جۆرىك ئەو رېگريى و كۆسپانە دەبن بە بەربەست لەبەردەم كارى رۇژنامە گەريى و سنوردارىدە كەن. ۲

دوور لە لايەنى ئايدىۋولۇجىيى، دەكرىت لە سى لايەنەۋە سەيرى ئازادىي رۇژنامە گەريى بكرىت: يەكەم: نەبونى بەربەست و رووبەروبوونەۋە ھكۆمىيە كان بە شىۋەيەكى رېژەيى، دوووم: نەبوونى رېژەيى سەرجەم بەربەست و رووبەروبوونەۋە ھكۆمىي و ئەوانى تر، سىيەم: ئەمە تەنھا ماناي ئەۋە نىيە كە هيىچ بەربەست و رېگريەك لەبەردەم كارى رۇژنامە گەريدا نىيە، بەلكو برىتتە لەو ژىنگەيەي، كە رۇژنامە نووس بېروبوچوونى خۇي تىدا بلاۋدە كاتەۋە و، هيىچ پەيوەندىيەكى بە بەربەستە ھكۆمىيە كانەۋە نىيە. ۳

بەم شىۋەيە ئازادىي رۇژنامە گەريى لە كۇندا بە واتاي ئازادىي چاپخانە، بەلام لە ئىستادا بە واتاي ئازادىي سەرنوسەر لە بلاۋكردنەۋە ھەۋال و راۋبوچوونە جىاۋازە كان، كە ھكۆمەت و گروپپە كانى كۆمەلگە رازىي بن يان نا، بەلام ئەم ئازادىيە پەيوەستە بە ياساي ناۋوزپاندن و ھېرشنە كردنە سەر ھكۆمەت و دەرنەچوون لە بنەما ئاينىيە كان و پاراستنى ئاسايش و ئادابى گشتىي كۆمەلگە. ۴

بە شىۋەيەكى گشتىي ئازادىي رۇژنامە گەريى مېدىا بە گشتىي و رۇژنامە بە تايەتتە، كەۋاتە ئازادىي رۇژنامە گەريى بوارى مېدىاي نوسراو و بىستراو و بىنزاو دەگرىتەۋە، بە شىۋەيەكى گشتىي ئازادىي رۇژنامە گەريى ۋەھا ناسراۋە، كە برىتتە بىت لە مافى تاك بۇ دەربىرىنى راو و بوچوونە كانى لە رېگاي چاپەمەنىيە كانى ۋەك رۇژنامە و كىتېب و گۇفار و نامىلكە و رىكلام، بەبى ئەۋە ئەۋ چاپەمەنىيە مۇلەتى پىشۋەخت ۋە رېگرن يان سانسۇرى پىشۋەخت يان لەسەرىت.

بەلام لە راستىدا، ئازادىي رۇژنامە گەريى زۇر زىاترە لە ئازادى چاپ و بلاۋكردنەۋە، ئەمە زىاتر پەيوەندىي بە ئازادىي رادەربىرىنەۋە ھەيە كە بابەتى وتراو يان نوسراو يان چاپكراۋ بەھەر ئامرازىك بلاۋبكرىتەۋە دەگرىتەۋە، ئەمە ئازادىي ئەدەبىيى و ھونەرىي و گوتارىي و ھونەرى دەربىرىنىش دەگرىتەۋە. ۵

ھەروەھا ئازادىي رۇژنامە گەريى، لەۋەش گەۋرەترە تەنھا برىتتە بىت لە ئازادىي رادەربىرىن بەلكو بەگشتىي مافى پەيوەندىيە كرنە، كە برىتتە لە ئازادىي رادەربىرىن و ئازادىي لىشاۋى زانىارىي و ئازادىي گەيشتن بە ئامرازە كانى مېدىا و پەيوەندىيە كرنە، واتە مافى ناردن و ۋەرگرتنى زانىارىي، كەۋاتە مافى پەيوەندىيە كرنە زۇر گەۋرەترە لە مافى ئازادىي رۇژنامە گەريى كە برىتتە لە گەيشتن و كۆكردنەۋە و بلاۋكردنەۋە و گواستەۋە زانىارىي، ئەمەش تەنھا بە رېگاي رۇژنامەۋە ناپىت بەلكو بەھۇي سەرجەم ئامرازە كانى رادەربىرىن و گواستەۋە زانىارىيەۋە دەبىت، ھەروەھا مافى ئازادىي پەيوەندىيە كرنە زۇر لە مافى ئازادىي رادەربىرىن زىاترە بەۋ پىيەي تەنھا برىتتە نىيە لە ناردنى زانىارىي بەلكو ۋەرگرتنى زانىارىي دەگرىتەۋە، كەۋاتە ئازادىي رۇژنامە گەريى برىتتە لە لايەنى پراكتىكىي ئازادىي رادەربىرىن و، كە ئەۋىش لىقىكە لە لقاە كانى مافى پەيوەندىيە كرنە. ۶

مادەي ۱۹ لە راگەيانراۋى جىھانىي كە ۳/ئايارى ھەموو سالىكە و، برىتتە لە مافى ئازادىي رادەربىرىن بەم شىۋەيە: «ھەمو كەس مافى ئازادىي بوچوون و رادەربىرىنى ھەيە، ئەمەش ئەۋ ماف و ئازادىيە دەگرىتەۋە كە ھەر كەسىك دەتوانىت پىادەبىكات بەبى هيىچ بەربەست و رېگريەك، ئەمانە مافى ۋەرگرتن و ناردن



و گواستنهۋەى زانىارىى دەگريتهۋە و، بۇ ھەركەسىك و بە ھەر ئامرازيك بينيريت بەبى رەچاۋكردنى ھىچ سنورتيك»۷.

مومارەسەى كارى ميديايى بە ئاماژەكانى ئازادىي رۆژنامەگەريى دەپيوريت كە بەشپىكى زۆرى ولاتانى رۆژھەلات لەژيرەۋەى ئەم رىزبەنديەدان، ئەمە خالتيكى رەشە لە ژينگەى رۆژنامەگەريدا كە ئانارام و نادۆست و ھەنديكجار ژينگەى دوژمنكارانەيە لە روى ياسايى و سياسىي و ئابورى و ريكخراۋەيىەۋە بۇ كار و ئازادىي رۆژنامەگەريى.۸ ئازادىي ميديايى برىتيىە لە ئازادىي گشتى ھزر بە ھەمو شپوھەكانىەۋە: رادەربرين بەھۆى وشە و گوتار و ھاواركردن و گۆرانى و نوسين و چاپەمەنى و رۆژنامەى خولەكى و شانۆ و سينەما و رادىۆ و تەلەفزيۇن، ئەمە تيروانىتيكى ھاوسەنگانەيە بۇ ئازادىي ميديايى.

ھەرۋەھا ئازادىي رۆژنامەۋانىي زۆر پيناسەى ترى ھەيە: مافى ھەر كەسىكە لە پيدانى زانىارى بۇ ئەۋ بابەتانەى كە لاي خەلك گرنگن و دەيەويت بيزانيت، مافى خەلك بۇ ئالوگۆر و دەستكەوتنى زانىارى لەھەر سەچاۋەيەكەۋەيىت، مافى خەلك لە دەركردنى رۆژنامە و ئازادىي رادەربرين بەبى سانسۆرى پيشۋەخت.۹ بەلام ئازادىي راگەيانندن برىتيە لە چەند چەمكيك گرنگرتينيان برىتيە لە ئازادىي رۆژنامەگەريى و ئازادىي بۆچوون و ئازادىي پەخشى رادىۆيى و تەلەفزيۇنىي و ئازادىي تۆرەكانى زانىارىي.۱۰

ھەرۋەھا ئازادىي راگەيانندن رۆلى كارىگەرى ھەيە لە پىكھيتنانى راي گشتيىدا، بەجۆريك ئەۋ بۆچوونە بەگويەرى ئەۋ ئازادىيە بيت كە راگەيانندن پيادەيدەكات، ئەگەر راگەيانندن لايەنگيرى دەسەلات بيت ۋەك ئەۋەى لە سيستىمى دەسەلاتى دكتاتورىيدا ھەيە، لەۋ كاتەدا راگەيانندن لايەنگرى دەستەبژيرى دەسەلاتە، بە پىچەۋانەۋە لە سيستىمى ديموكراسيىدا كە لەسەر بنەماى فرەيى سياسىي و حزبيىدايە و بۇ پىكھيتنانى راي گشتىي ئازادىيەكى تەۋاۋى ھەيە، كە لەسەر بنەماى ھۆشيارىي سياسىي و پروپاگەندە بونىادنراۋە و، ميديا رۆلى سەرەكىي ھەيە لە بەشداريىكردنى فەزاي گشتىي بۇ گفتوگۆى سياسىي و كارىگەرى سايكۆلۇجىيى و كۆمەلايەتىي.۱۱ لپرەدا، ئازادىي ميديا واتە كۆمەلتيكى ئازاد و ھەبوونى سيستەميكى سياسىي- ديموكراسىي كە لەسەر بەرژەۋەنديى گشتىي درووستبوۋە نەك بە پىچەۋانەۋە لەسەر بەرژەۋەندى حزب و سەركردە و تاك درووستبوۋيىت.

۲-ياساكانى ئازادىي راگەيانندن

ئازادىي راگەيانندن بەندە بە كۆمەلتيك كۆت و بەندەۋە: ۱۲

۱-جياۋازى نيوان تيۆرەكانى سيستەمى راگەيانندن(دەسەلاتى خۆسەپىنىي، لىبرالىي، سۆشاليسىتى).

۲-ياسا ريكخراۋەكانى بوارى راگەيانندن كە زۇرجار شپۋازى سانسۆرى سياسىي و ئايدىلۇجىيى ۋەردەگرن.

۳-راگەيانندن لە ئىستادا كارىگەرى تەكنەلۇجىيى زۆر لەسەرە و، سەرمايەكى زۆرى بۇ بەگەرخستنى دەويت.

۴-لە ئىستادا پروپاگەندە ھەژمونتيكى زۆرى بەسەر پەيامە ميديايىەكانەۋە ھەيە و، كارىگەرىي لەسەر دۆخى ئازادىي راگەيانندن داناۋە.

**دەكرىت ئەۋ كۆت و بەندانەى سەررەۋە چەندىن شپۋازى پابەندبوون لەخۇبگريت:**

- پابەندبوون بەرامبەر بە ياسا.

- بەربەستى ريكارە كارگىرپىيەكان.

- بەربەستە كۆمەلايەتىي و ئابورپىيەكان.



دەستورەكانى زۆرىنە ۋە ۋاتان ئاماژە ياندۇرۇش ۋە ئازادىيە رادەربىرەن و بلاۋكردنە ۋە رۆژنامە گەرىيە، جەخت لە ۋە دەكەنە ۋە كە ئازادىيە رۆژنامە گەرىيە يەككە لە شىۋەكانى ئازادىيە رادەربىرەن و يەككە لە ئازادىيە گىتىيەكانى كۆمەل. ۱۳

ۋە رەشرا م، لە سى لايەنە ۋە باس لە ئازادىيە رۆژنامە گەرىيە دەكات: ۱۴

۱- ئازادىيە مەرىپىيە: بىرىتتە لە مافى بە دەستەئىتەنى زانىرىيە پىۋىست بۇ ئەۋەى بتوانىن ژيانمان رېكخەين و، هەتا بتوانىن لە بىر پار و دەسەلاتدا بە شدارىين، ئەمەش مافىكى كۆمەلايەتتە و ھەم ۋە خەلك دەگرېتەۋە. ۲- ئازادىيە ۋەتن: بىرىتتە لە مافى گۋاستەنەۋەى زانىرىيە و پېكھىتەنى بىرۋاۋەرە بە ئازادىيە دەربارەى ھەر بابەتتەك و گىتۋگۋكردنە لەسەرى، مەبەست لەم مافە «ئازادىيە رۆژنامە گەرىيە» مافى جەمەۋەرە كە بە ئازادىيە ئامرازەكانى پەيۋەندىيەكردن و راگە ياندنى جەمەۋەرىيە بە كاربەيئەن.

۳- ئازادىيە گەپان و پىشكىين: بىرىتتە لە مافى بە دەستەئىتەن و گەيشتەن بە سەرچاۋەكانى زانىرىيە لە لايەن نېرەرانى دامەزرەۋەكانى پەيۋەندىيەكردن و راگە ياندنەۋە و لە ھەمان كاتدا گە ياندنى بە كۆمەل، ئەم مافەيە لە ئىستادا بوۋە بە گىنگىرەن كىشە لە نىۋان رۆژنامە نوسان و دامەزرەۋەكانى راگە ياندن لە لايەك و دەسەلاتە ھۋكۋمرايىيو سىياسىيەكان لە لايەكى تەرەۋە.

ۋە رەشرا م جەخت لە ۋە دەكاتەۋە كە سەرەككىتەن بەرپرسىيارىتتە رۆژنامونوسان لە دامەزرەۋە رۆژنامە گەرىيەكاندا ئەۋەيە كە بەرگىرى لە ۋە سى مافە بىكات و رېگانەدات ھىيچ دەسەلاتتەك دەستۋەربداتە كارۋارەكانى، باشتەن ئامرازىش بۇ بەرگىرىكردن لە ئازادىيە بىرىتتە لە بەرپرسىيارىتتە رۆژنامە نوسان، واتە ھاۋسەنگىيە لە نىۋان ئازادىيە و بەرپرسىيارىتتە.

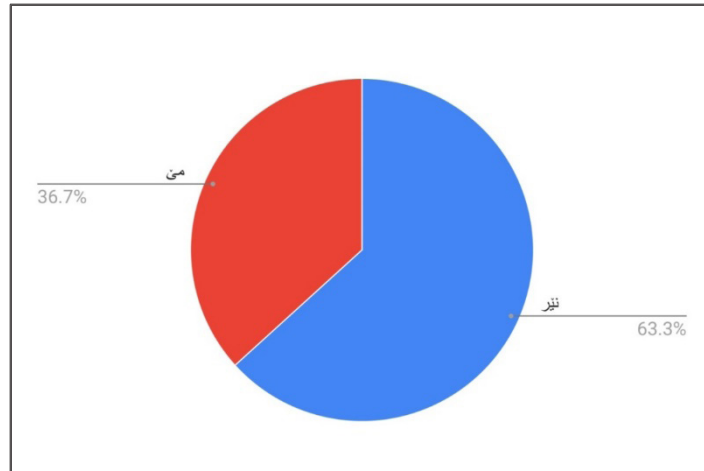
سەرەراى ھەم ۋە ئەۋانە، ھىشتا ناتوانرېت سىستەمى راگە ياندن ۋە ك دامەزرەۋە و گۇراۋىكى سەرەبەخۇ سەرىبىرىت، بەلكو بىرىتتە لە لىقە سىستەمىكە لە نىۋو سىستەمى كۆمەلايەتتە گىشتىيە، ھەم كارىگەرىتتە ھەيە و ھەم چەند بگۇرۋىكى ۋەك (ئەمىنى و ئابورىيە و سىياسىيە و كۆمەلايەتتە و ياسايى و پىشەيى) كارىگەرىتتە لەسەر ئەم سىستەمە درۋوستدەكات، بۇيە سىستەمى راگە ياندن سىستەمىكى كراۋەيە و لەگەل ژىنگەى دەۋرۋەبەرىدا كارلىكەدەكات، بۇيە سىستەمى دامەزرەۋە راگە ياندن بە تايەتتە ئازادىيە رۆژنامە گەرىيە، لەگەل ژىنگە و لىقە سىستەمەكەيدا پەيۋەندىيەكى ئالۋگۇرپىكراۋيان ھەيە. ۱۵ بۇيە كاتتەك باس لە ئازادىيە رۆژنامە گەرىيە دەكرېت و تۋىژەران تۋىژىنەۋە لە ۋارەيەۋە بە جىدەھىين، ئەۋا پىۋىستە بگۇرە ئەمىنى و ئابورىيە و سىياسىيە و كۆمەلايەتتە و ياسايى و پىشەيەكان بە ھەند ۋە رىبگىرەن كە كارىگەرىيان لەسەر ئازادىيە رۆژنامە گەرىيە ھەيە.

### بەشى سىيەم:

### بەشى كىردەيى تۋىژىنەۋەكە

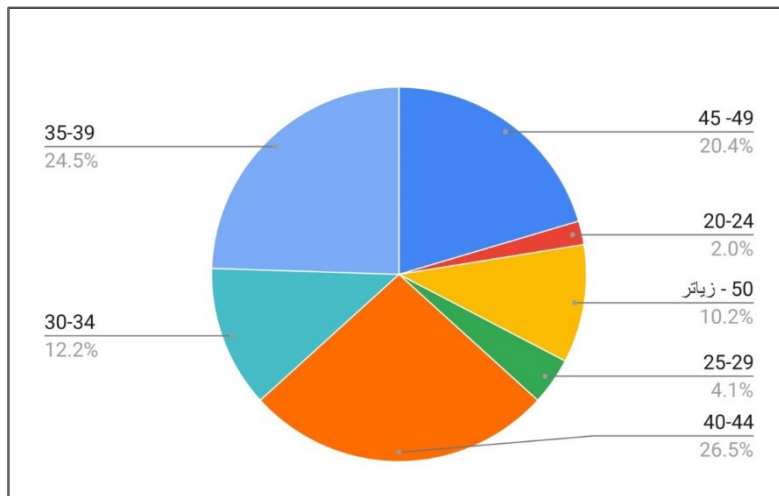
۱- ناساندنى مشتە تۋىژىنەۋەكە:

زۆرىنەى نىۋونە پىشكىينەكان (سامپل) لە جىندەرى نىرن كە بەپلەي يەكەم دىن، كە رىژەى ۶۳،۳% پىكىدىن و پاشان لە پلەي دوۋەمى جىندەردا، مى ھاتوۋە. بىرۋانە شىۋەى (۱).



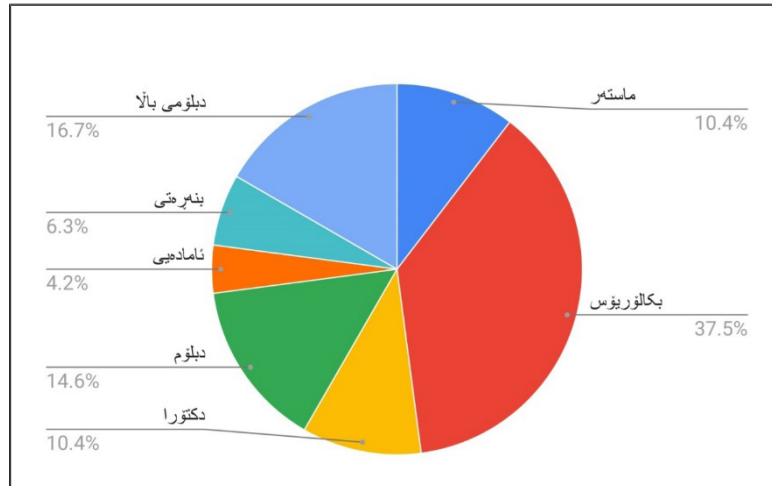
شېۋەى (۱) ۋەلأمى مشتهى توپژئنهۋەكە بەپپى جئندەر

زۆرىنەى نمونە پشكىننەكان (سامپل) تەمەنيان لەنيوان ۴۰ - ۴۴ سالىدايە كە بەپلەى يەكەم دئىن، پاشان ئاستى تەمەنى ۲۵ - ۲۹ سالل كەمترين رېژە پىك دەھپن كە كۆتاپلەيان ۋەرگرتوۋە. پروانە شېۋەى (۲).



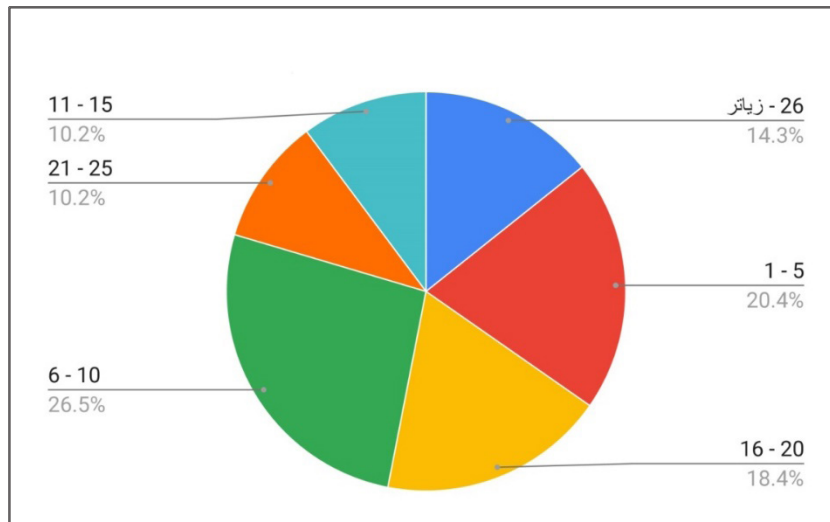
شېۋەى (۲) ۋەلأمى مشتهى توپژئنهۋەكە بەپپى تەمەن

زۆرىنەى نمونە پشكىننەكان (سامپل) ھەلگىرى پروانامەى بەكالورىيۆسن كە رېژەيان ۳۷,۵% كە لەپلەى يەكەمدا ھاتوون، پاشان ھەلگرانى پروانامەى ئامادەيى كەمترين رېژەيان ھەيە كە تەنھا ۴,۲% پىك دەھپن. سەپرى شېۋەى (۳) بكە.



شېوهى (۳) وه لآمى مشتەى توپژنه وه كه به پىي ئاستى خويىدن

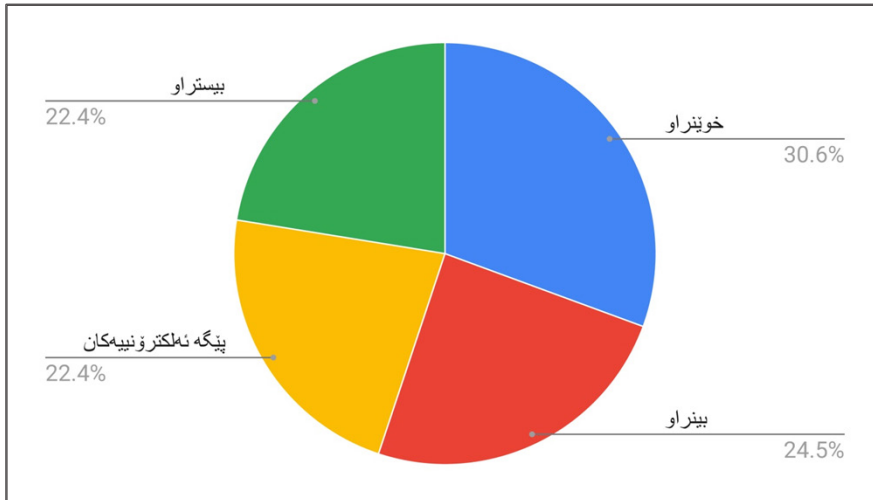
زۆرىنهى نموونه پشكىننه كان (سامپل) كه رپژه يان ۲۶,۵% ئەزموونى كاركرديان له بوارى رۆژنامه نووسىيدا ۶ - ۱۰ ساله كه به پلهى يه كه م دىن، پاشان له پله كانى كۆتاييدا هەر دوو ئەزموونى كاركردى ۱۱ - ۱۵ سال و ۲۱ - ۲۵ سال دىن به هه مان رپژه ناماده بوونيان هه يه كه ۱۰,۲%، پروانه شېوهى (۴).



شېوهى (۴) وه لآمى مشتەى توپژنه وه كه به پىي سالانى

خزمەت له بوارى رۆژنامه نووسىي

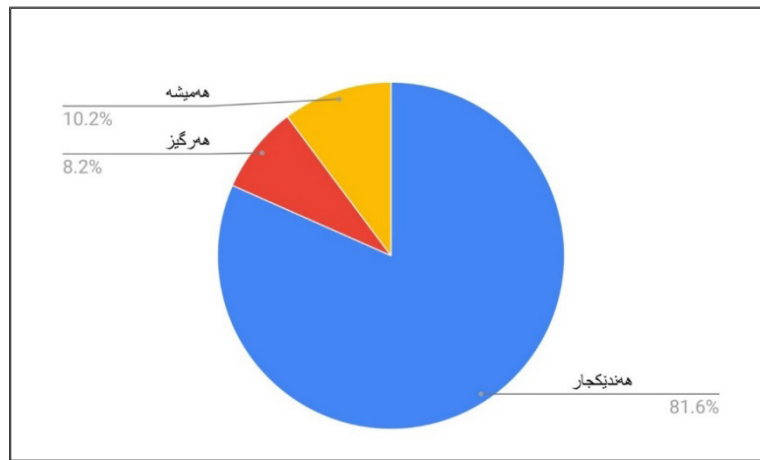
زۆرىنهى نموونه پشكىننه كان (سامپل) كه رپژه يان له ۳۰,۶% زۆرتريين كارى ميديايان له بوارى خويىندراودا كرووه كه له پلهى يه كه مدا هاتوون، بوارى ميدياي بيستراو و پيگه ئەله كترۆنپيه كان هه ريه كه يان لاي نموونه پشكىننه كان (سامپل) به رپژهى ۲۲,۴% كۆتا پله يان وه رگرتووه، پروانه شېوهى (۵).



شېۋەى (5) ۋەلامى مشتەى توپژنەۋەكە بەپپى  
ئەو بۋارە مېدىياپەى كە زۇرتىر كارىان تېداكردوۋە

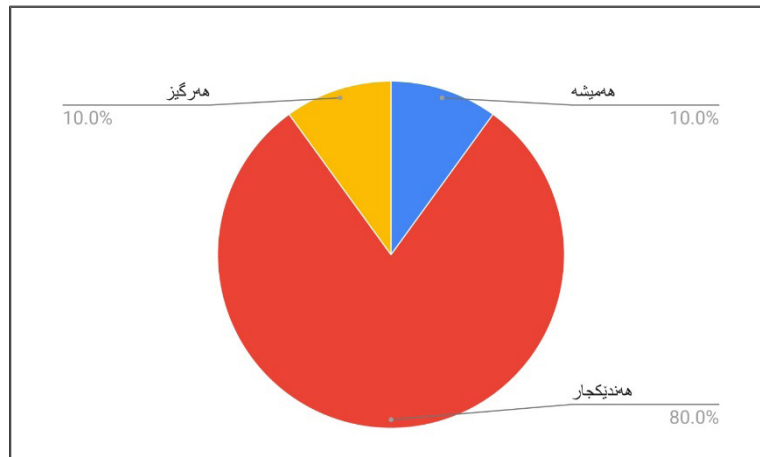
۲-تەۋەرى يەكەم: فشارە ئەمىنيەكانى سەر پېشەى رۆژنامەگەرىپى:

زىاتىر لە نيۋەى نمونە پشكىنيەكان (سامپل) كە رېژەيان ۸۱,۶% ئاماژەيانداۋە بەۋەى كە ھەندېكجار ھەرەشەكردن و توندوتېژىيى دەرونى ۋەك فشارىكى ئەمىني بەكارھېنزاۋە بەرامبەر بە رۆژنامەنووسان، بىروانە شېۋەى (۶).



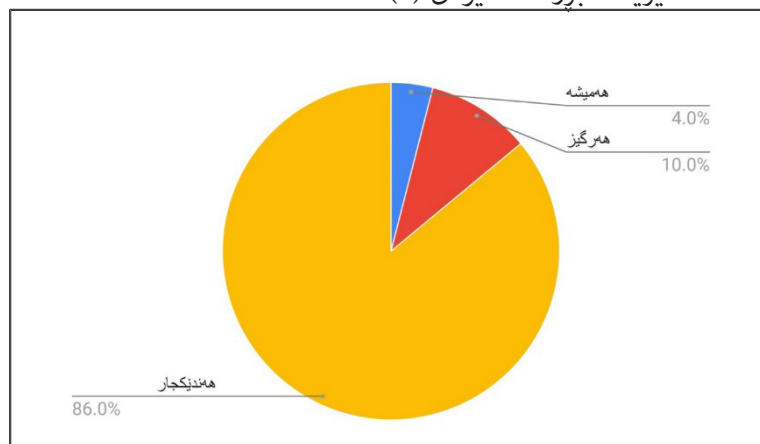
شېۋەى (۶) ۋەلامى مشتە بەپپى ھەرەشەكردن و توندوتېژىيى دەرونىيى

زىاتىر لە نيۋەى نمونە پشكىنيەكان (سامپل) كە رېژەيان ۸۰% ئاماژەيانداۋە كە ھەندېكجار رۆژنامەنووسان رووبەروۋى گرتن و لېدان بوونەتەۋە، كە ئەمەش رېژەيەكى بەرز و مەترسىيدارە، بىروانە شېۋەى (۷).



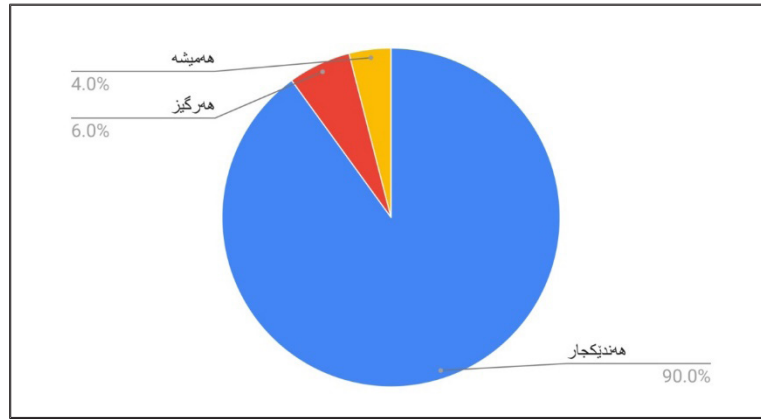
شیۆهی (۷) وهلامی مشتته به پپی گرتن و لیدانی  
رۆژنامه نووسان (توندوتیژی جهستهیی)

نمونه پشکنینه کان (سامپل) به ریزهیه کی بهرز که ۸۶٪ پیکدههینن، ئاماژه یانداوه که هه ندیکجار ده سته سه ر که لویه لی رۆژنامه نووساندا ده گیریت، پروانه شیۆهی (۸).



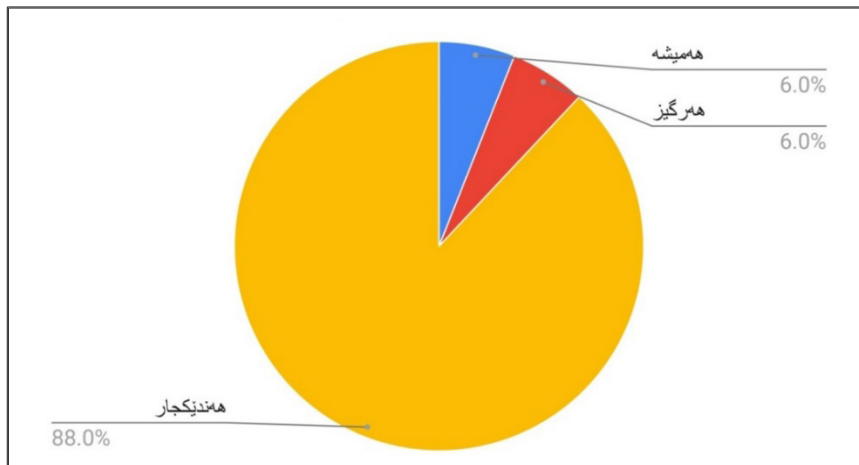
شیۆهی (۸) وهلامی مشتته سه بارهت به ده سته سه راگرتنی  
که لویه لی رۆژنامه نووسان

نمونه پشکنینه کان (سامپل) به ریزهیه کی بهرز که ۹۰٪ پیکدههینن ئاماژه یانداوه که هه ندیکجار باره گاکانی دامه زراوه کانی راگه یانندن داده خرین و ده ستیان به سه ردا ده گیریت، پروانه شیۆهی (۹).



شېۋەى (۹) ۋەلامى مشته بۇ داخستن و دەستبەسەراگرتنى بارەگای دامەزراۋەکانى راگەيانندن

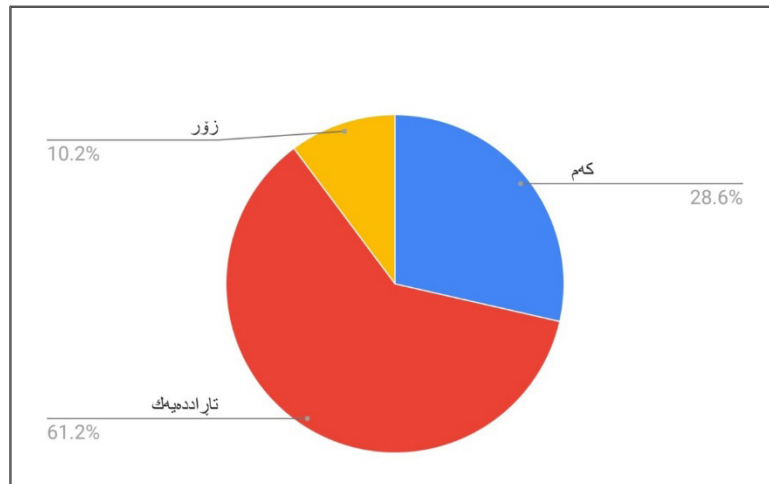
نمونه پشکىنپنه کان (سامپل) به ریزهیه کی بهرز که ۸۸٪ پیکدههینن ناماژه یانداوه که هەندیکجار رۆژنامه نووسان رووبه پرووی تیرۆکردن دەبنهوه، که ئەمه دوا ریکارگرتنه بهری دەسه لاتە، به زهوتکردن و سەندنه وهی ژیان له رۆژنامه نووسان. به راستی ئەمه مهترسییه هه ره گه وه ره که یه، پروانه شېۋهى (۱۰).



شېۋەى (۱۰) ۋەلامى مشته بۇ تیرۆکردنى رۆژنامه نووسان

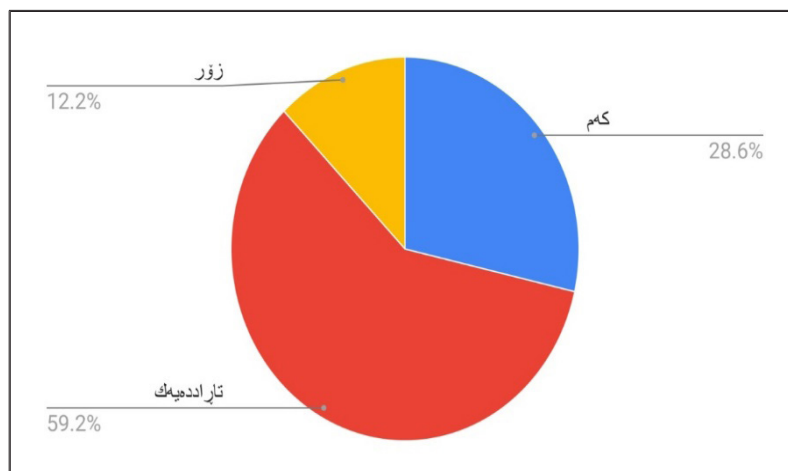
۳-ته وهری دووهم: فشاره سیاسیه کانى سەر پيشه ی رۆژنامه گه ریی زیاتر له نیوهی نمونه پشکىنپنه کان (سامپل) بۆچوونیان وایه تا راددهیه ک ئازادی له هه ریمی کوردستان بوونی هه یه که ریزه یان ۶۱،۲٪، پروانه شېۋهى (۱۱).





شېۋەى (۱۱) راددەى ھەستکردن بە ھەبوونى  
ئازادىي رۆژنامەگەرىيى لە ھەرىمى كوردستان دا

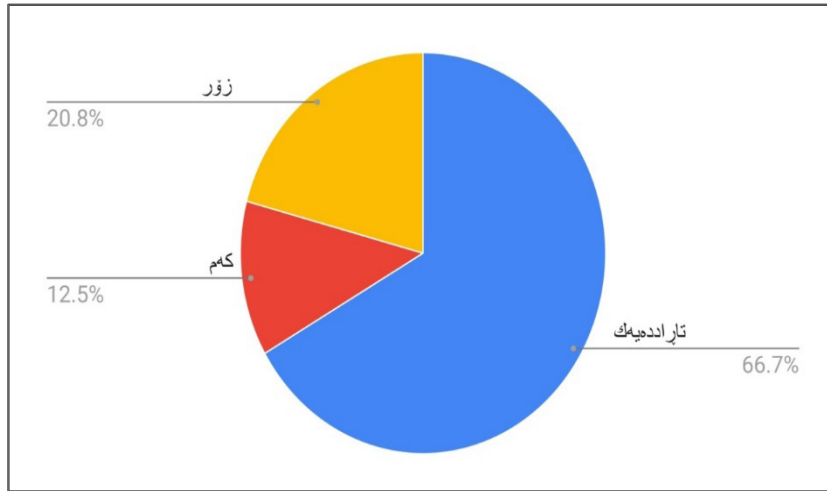
زىاتر لەنىۋەى نەۋنە پشكىنپىنەكان (سامپل) كە رېژەيان ۵۹,۲% رايان وايە تا راددەپەك ئازادىي لە شارەكانى ھەرىمى كوردستان دا بوونى ھەپە، پروانە شېۋەى (۱۲).



شېۋەى (۱۲) رادەى ھەستکردن بە بوونى ئازادىي رۆژنامەگەرىيى

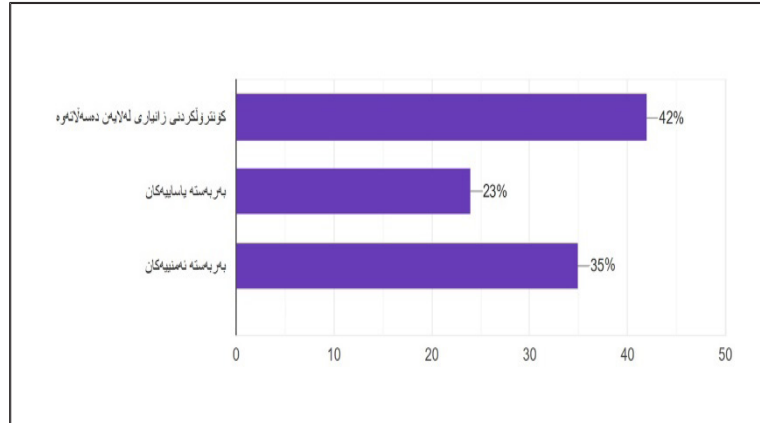
لە شارى نەۋنە پشكىنپىنەكە

زىاتر لەنىۋەى نەۋنە پشكىنپىنەكان (سامپل) كە رېژەيان ۶۶,۷% رايان وايە تا راددەپەك ئازادىي رۆژنامەگەرىيى لە ۋەستگايەى كە كاردەكەن تىايدا، بوونى ھەپە. پروانە شېۋەى (۱۳).



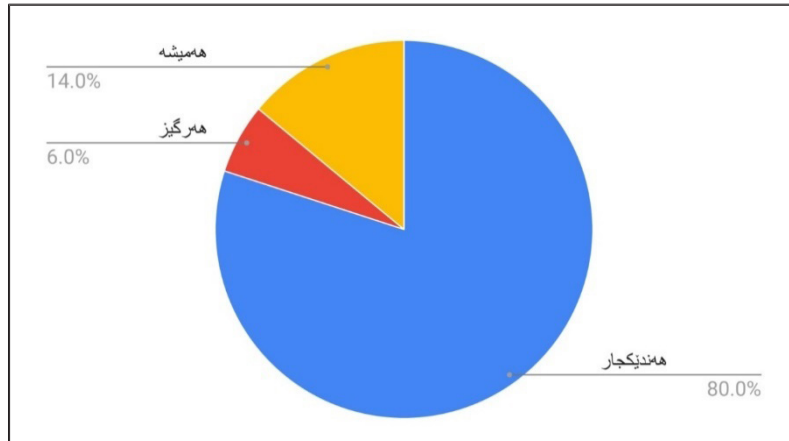
شيوەى (۱۳) رادەى ھەستكردن بە ھەبوونى ئازادىي رۆژنامەگەرىي  
لە دەستگاي كاركردىنى نموونە پشكىننەكە

زۆرىنەى نموونە پشكىننەكان (سامپل) كە رىژەيان ۴۲% رايان وايە گەىشتق بە سەرچاۋەى زانبارىيەكان سەختە، ئەۋەش بەھۆكارى ئەۋەى كۆنترۆلكراۋە لەلايەن دەسەلاتەۋە، پاشان لە پلەى دوۋەمدە بەربەستە ئەمىنيەكان دىن. لە كۆتاپلەشدا بەربەستە ياسايەكانى دىن، پروانە شيوەى (۱۴).



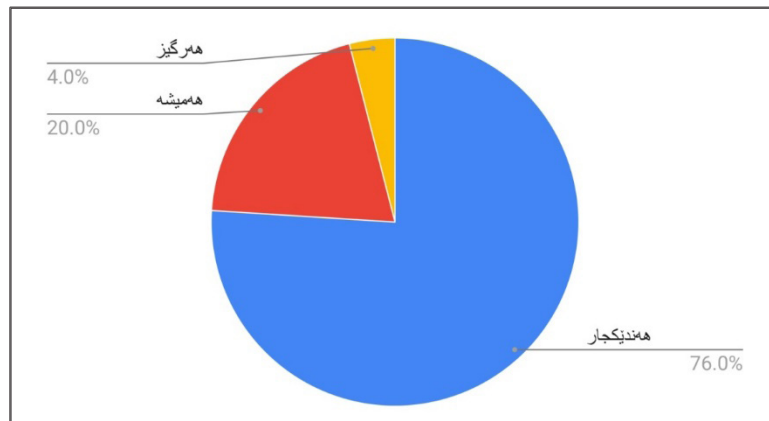
شيوەى (۱۴) رادەى سەختىي گەىشتق بە سەرچاۋەكانى زانبارىي  
لەلايەن رۆژنامەنووسانەۋە

نموونە پشكىننەكان (سامپل) بە رىژەيەكى بەرز كە ۸۰% پىك دەھىتن رايان وايە ھەندىكجار رۆژنامەنووسان بەئازادىي رەخنە لە كارەكانى حكومەت دەگرن، لەپلەى كۆتايىشدا نموونە پشكىننەكان (سامپل) بە رىژەى تەنھا ۶% پىيان وايە كە ھەرگىز رىگە بە رۆژنامەنووسان نادىپت رەخنە لە كارەكانى حكومەت بگرن. پروانە شيوەى (۱۵).



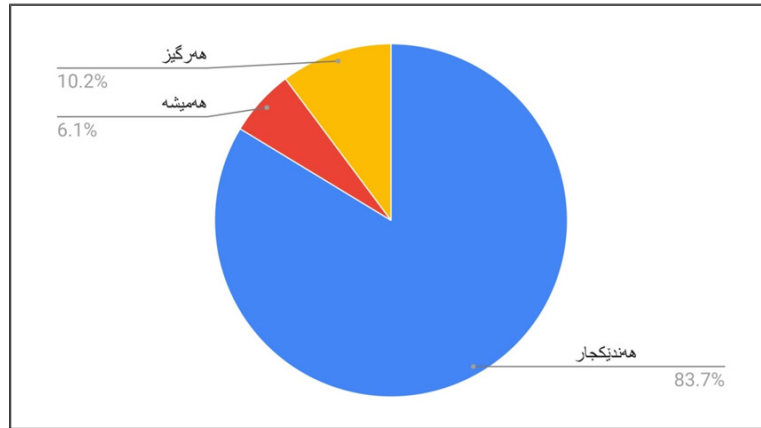
شېۋەى (۱۵) ئازادىي رەخنەگرتن لە كارەكانى حكومت

۴- تەۋەرى سىيەم: فشارە ئابورىيەكانى سەر پىشەى رۆژنامەگەرىيى  
 نمونە پشكىنپىنەكان (سامپل) بە رۆژەيەكى بەرز كە ۷۶% پىك دەھىنن كە لەپلەى يەكەمدان رايان وايە ھەندىكجار رۆژنامەنوسان ھەرەشەيان لىدەكرىت بە برىنى مووچەكانيان يان دەرکردىان لە دەستگا رۆژنامەنوسىيەكانيان، تەنھا رۆژەى ۴% رايان وايە رۆژنامەنوسان ھەرگىز ھەرەشەيان لىتاكرىت لەو بارەيەۋە. پروانە شېۋەى (۱۶).



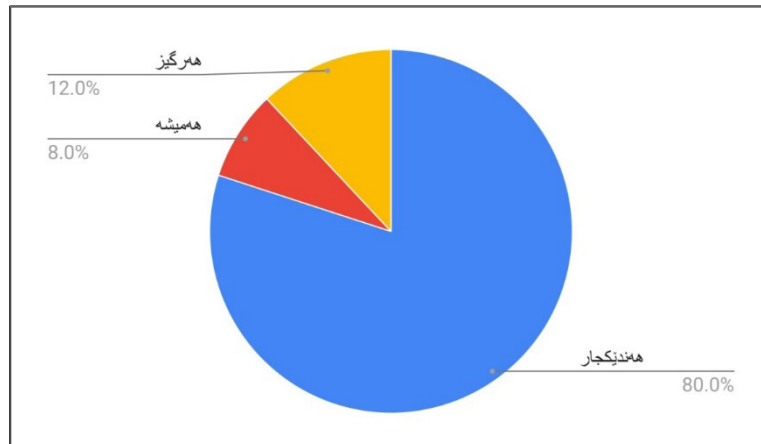
شېۋەى (۱۶) ھەرەشەكردن بە برىنى مووچە يان دەرکردنى رۆژنامەنوس لەكارەكەى

نمونە پشكىنپىنەكان (سامپل) بە رۆژەيەكى بەرز كە ۸۳,۷% پىك دەھىنن كە لەپلەى يەكەمدان، رايان وايە ھەندىكجار رۆژنامەنوسان ھەرەشەى پىنەدانى پاداشتى كارەكەيان لىدەكرىت، تەنھا رۆژەى ۶,۱% رايان وايە رۆژنامەنوسان ھەمىشە ھەرەشەيان لىدەكرىت لەو بارەيەۋە. پروانە شېۋەى (۱۷).



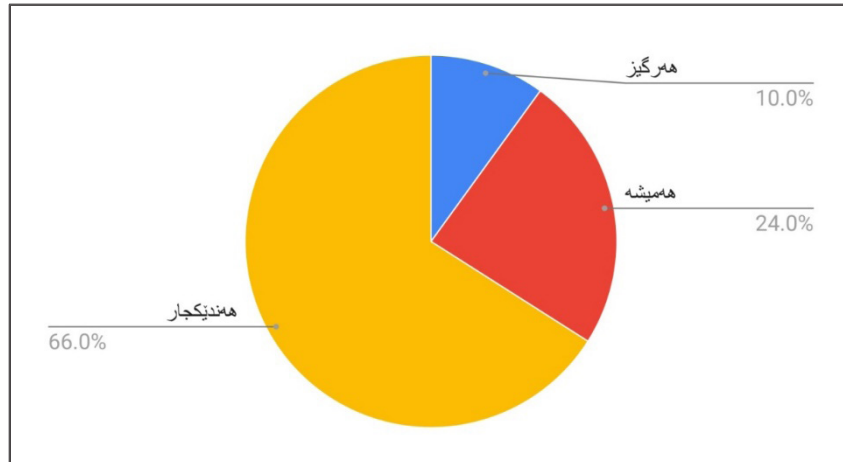
شېوہى (۱۷) ھەرەشەكردن بە پېنەدانى پاداشتى كارى رۇژنامەنووس

نمونە پشكىنپنەكان (سامپل) بە رېژەيەكى بەرز كە ۸۰% پىكدەھىنن كە لە پلەي يەكەمدان، رايان وايە ھەندىكجار رۇژنامەنووسان رېگريان ليدەكرېت بە بلاوكدنەوہى بابەتى رەخنەيى، تەنھا رېژەي ۸% رايان وايە رۇژنامەنووسان ھەمىشە ھەرەشەيان ليدەكرېت لەو بارەيەوہ. پروانە شېوہى (۱۸).



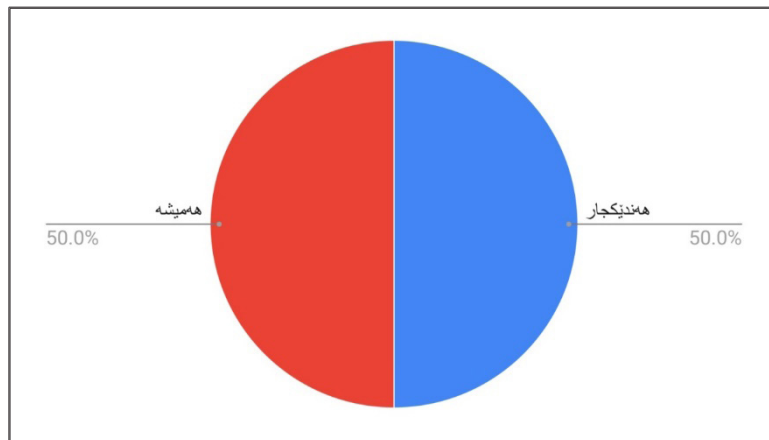
شېوہى (۱۸) رېگرتن لە بلاوكدنەوہى بابەتى رەخنەيى

زياتر لە نيوہى نمونە پشكىنپنەكان (سامپل) كە لە پلەي يەكەمدا دېن و رېژەيان ۶۶%، رايان وايە كە رۇژنامەنووسان ھەندىكجار ئەو بابەتانە بلاودەكەنەوہ كە خزمەت بە سپۆنسەرەكان دەكات، تەنھا رېژەي ۱۰% رايان وايە رۇژنامەنووسان ھەرگىز ئەو جۆرە بابەتانە بلاوناكەنەوہ، پروانە شېوہى (۱۹).



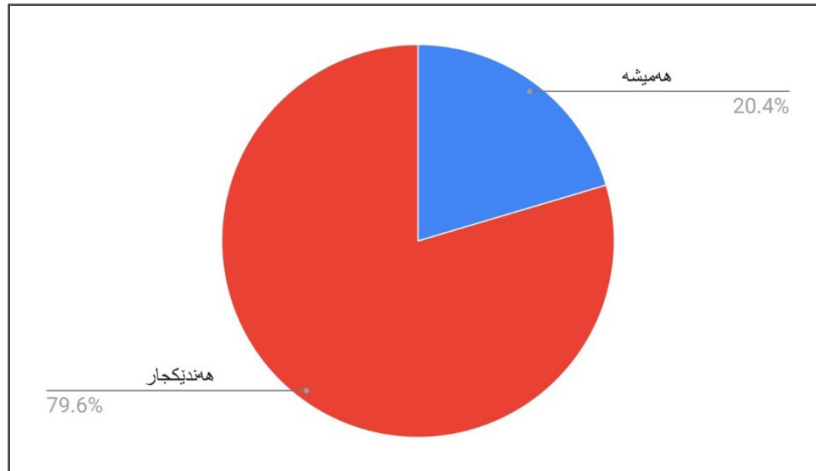
شېۋەى (۱۹) بۆلۈكۈرۈنەۋەى ھەمۇ ئەۋ بابەتانهى كە خزمەت بە سپۆنسەرەكان دەكات

۵۰% نۆۋنە پشكىنپىنەكان (سامپل) كە نپۋەى رپژەى كۆى گشتىى دەكات، پپىان واپە ھەمىشە ھەژمۋنى ئابۋورىى كۆنترۆلى دامەزراۋەكانى راگەياندىنى كروۋە، لەبەرامبەرىشدا بە ھەمان رپژە ھەندپكچار ئاماژەى پپكرائە، پروانە شپۋەى (۲۰).



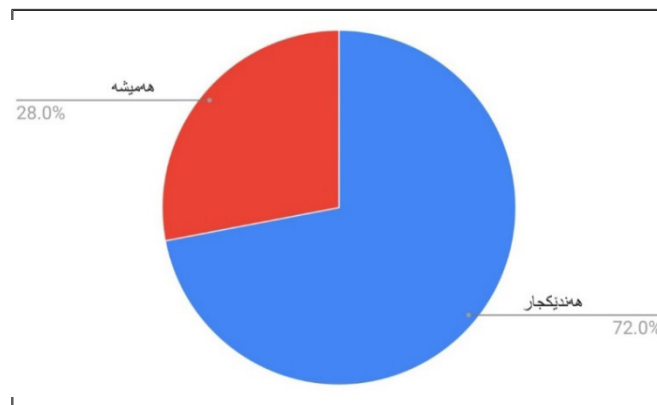
شېۋەى (۲۰) كۆنترۆلكردنى دامەزراۋەكانى راگەياندىن لە لاپەن ھەژمۋنى ئابۋورىپپەۋە

۵- تەۋەرى چۋارەم: فشارە كۆمەلایەتىى و پپشەپپەكانى سەر پپشەى رۆژنامەگەرىى نۆۋنە پشكىنپىنەكان (سامپل) بە رپژەى ۷۹,۶% كە پلەى يەكەمپان ۋەرگرتۋۋە پپىان واپە رۆژنامەنۋوسان ھەندپكچار رۋوبەپروۋى فشارە كارگپپپەكان و بەرپۆبەران و سەرنۋوسەرەكان دەبنەۋە، پروانە شپۋەى (۲۱).



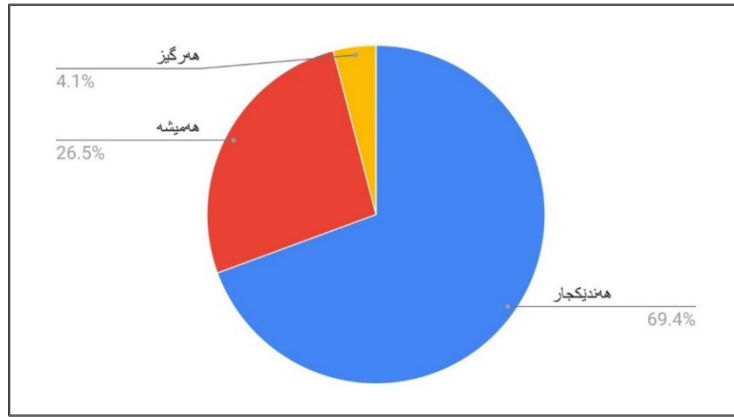
شېۋەى (۲۱) فشارى كارگېرىى و بهرپۆبهەر و سهرنوسهەر

نمونه پشكىنپنهكان (سامپل) به رېژەى ۷۲% كه پلەى يەكەمپان وەرگرتوۋە، پېيان وايە ھەندىك داب و نەرىت رېگرن لەبەردەم پېشەى رۆژنامەگەرىى و بلاونەكردنەۋەى ئەو بابەتە كۆمەلايەتپانە و چارەسەرنەكردنى رۆژنامەوانپانە بۆيان، پروانە شېۋەى (۲۲).



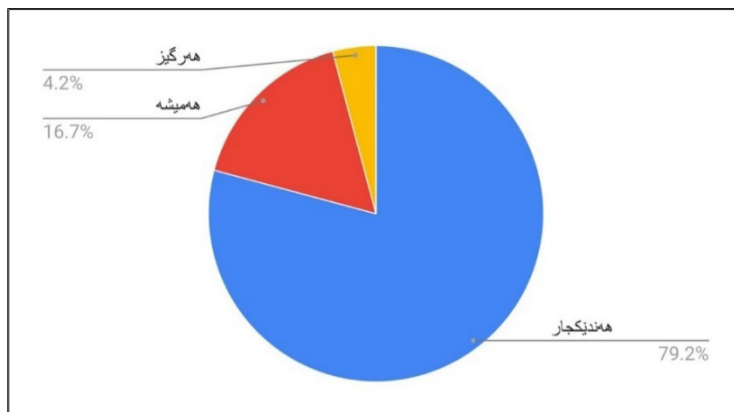
شېۋەى (۲۲) داب و نەرىتى رېگر لەبەردەم پېشەى رۆژنامەگەرىى

نمونه پشكىنپنهكان (سامپل) به رېژەى ۶۹،۴% كه پلەى يەكەمپان وەرگرتوۋە، پېيانوايە ھەندىكچار كاريگەرىى جېندەرىى (جياۋازى توخمى نېر و مئ) لە پېشەى رۆژنامەگەرىيدا دەبىنرېت، پروانە شېۋەى (۲۳).



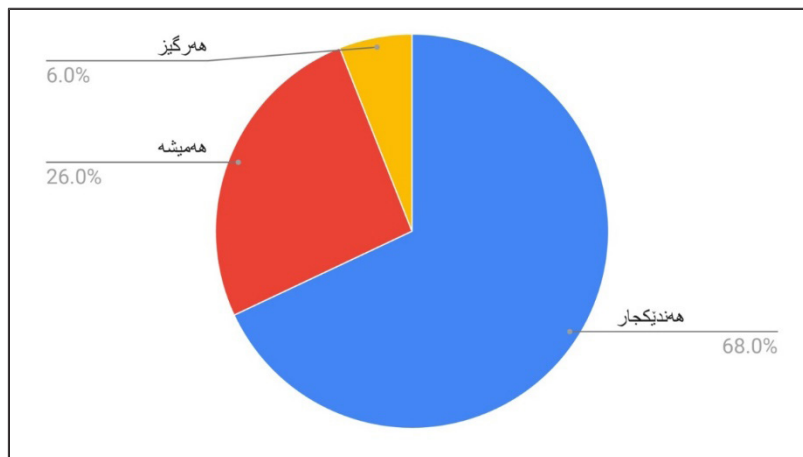
شېوہى (۲۳) كارىگەرىي جىندەرىي لە كارى پىشەى رۆژنامەگەرىي

نمونہ پشکینیہکان (سامپل) بە رپژہى ۷۹,۲% کہ پلہى یەکہمیان وەرگرتووه، پئیان وایه ھەندىكجىار رۆژنامەنووسان بەدواداچوون بۆ توخمە پىکھاتە کۆمەلایەتیہکان (ئاین، بەھا، بەرژەوہندی گشتی، ژیانى تاییہت) ناکەن لە نمونہى: بابەتەکانى (ئاین، بەھا، بەرژەوہندی گشتى، ژیانى تاییہت)، پروانہ شېوہى (۲۴).



شېوہى (۲۴) بەدوادانەچوونى رۆژنامەوانىي بۆ توخمە کۆمەلایەتیہکان

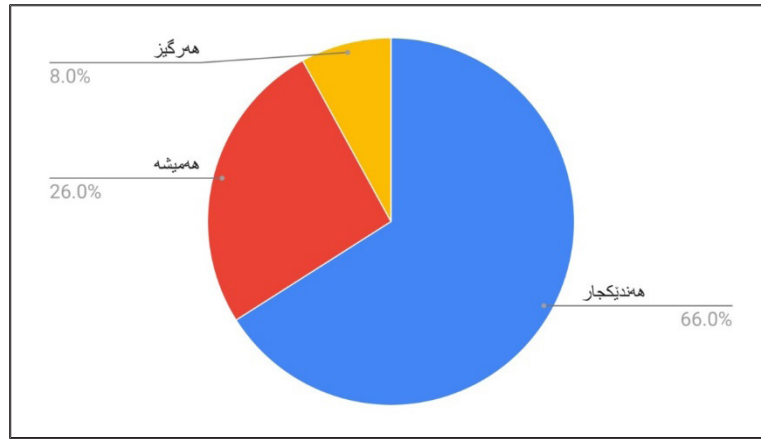
نمونہ پشکینیہکان (سامپل) بە رپژہى ۶۸% کہ پلہى یەکہمیان وەرگرتووه، پئیان وایه ھەندىكجىار رۆژنامەنووسان رووبەرووی فشارى جیاوازی خزم خزمینە و ھاوریہتی دەبنەوہ، پروانہ شېوہى (۲۵).



شېوہى (۲۵) فشارى خزم خزمینە و ھاوریہتی بۆ سەر رۆژنامەنووس

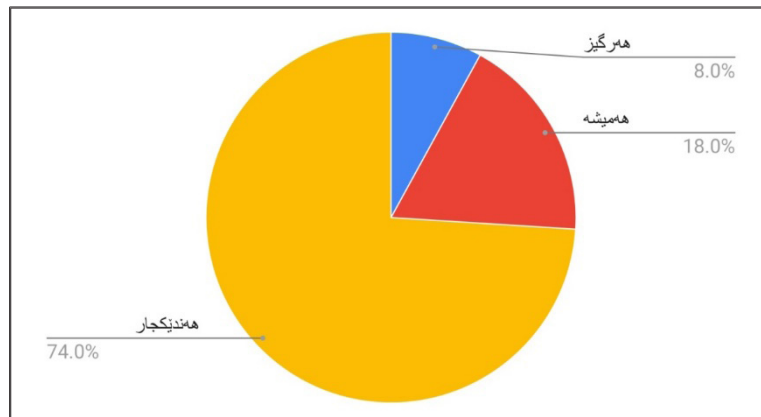


۶- تەوہرى پىنچەم: فشارە ياسايەكانى سەر پيشەى رۆژنامەگەرىيى  
 نمونە پشكىنيەكان (سامپل) بە رپژەى ۶۶٪، رايان وايە ھەندىكجار ياساى رۆژنامەگەرىيى نارۆشنىە و لىكدانەوہى  
 زۆر ھەلدەگرپت، پروانە شپوہى (۲۶).



شپوہى (۲۶) نارۆشنىيى و ماناجياوازيى ياساى رۆژنامەگەرىيى

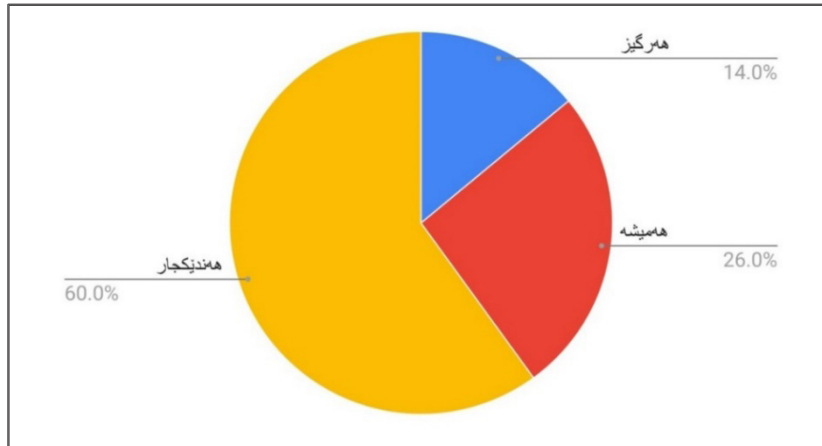
نمونە پشكىنيەكان (سامپل) بە رپژەى ۷۴٪، رايان وايە ھەندىكجار ياساى پيشەى رۆژنامەگەرىيى نازادىيەكانى  
 بەرتەسكردۆتەوہ، پروانە شپوہى (۲۷).



شپوہى (۲۷) ياساى رۆژنامەگەرىيى و بەرتەسكردنەوہى نازادىيەكان

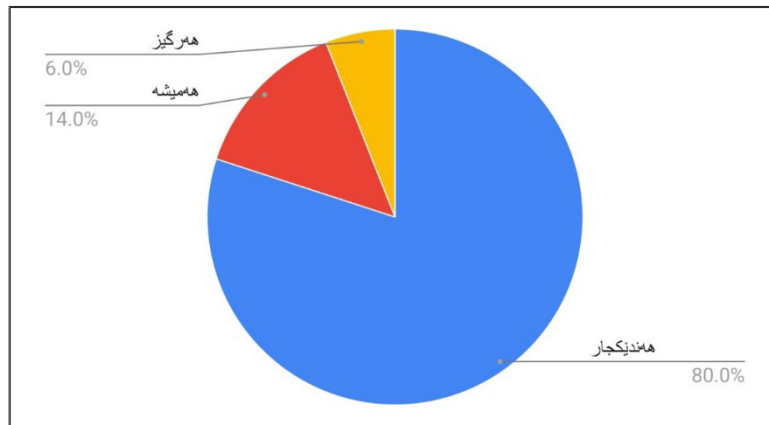
نمونە پشكىنيەكان (سامپل) بە رپژەى ۶۰٪، رايان وايە ھەندىكجار ياساى پيشەى رۆژنامەگەرىيى بەھانەى باش  
 دەدات بە دەست دەسەلاتەوہ، پروانە شپوہى (۲۸).





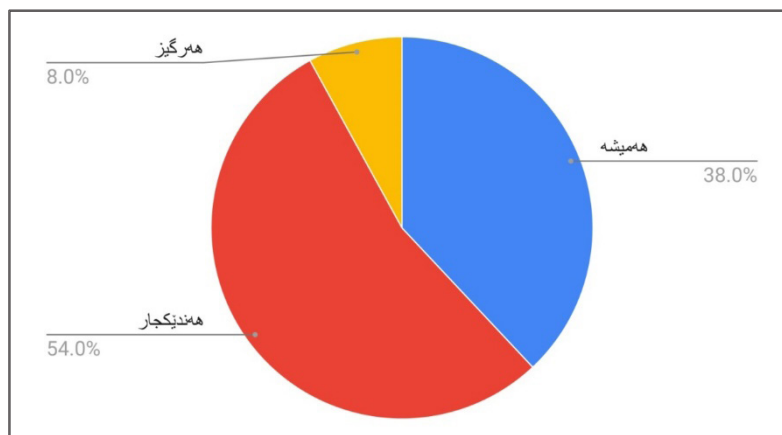
شېوھى (۲۸) بەھانەدانى رۆژنامەگەرىي بە دەسەلات

نمونه پشكئىنەكان (سامپل) بە رېژەپەكى بەرز كە ۸۰% پىكدههينن، رايان وايە ھەندىكچار برگەكانى سزا له ياساى رۆژنامەگەرىيدا زالن، پروانە شېوھى (۲۹).



شېوھى (۲۹) زالئىتىي برگەكانى سزا له ياساى رۆژنامەگەرىي دا

نمونه پشكئىنەكان (سامپل) بە رېژەي ۵۴%، رايان وايە برگەكانى پارىزگاربيكردن (پاراستنى) رۆژنامەنووسان ھەندىكچار لاوازن و پيوستە ھەمواربكرئەو، پروانە شېوھى (۳۰).

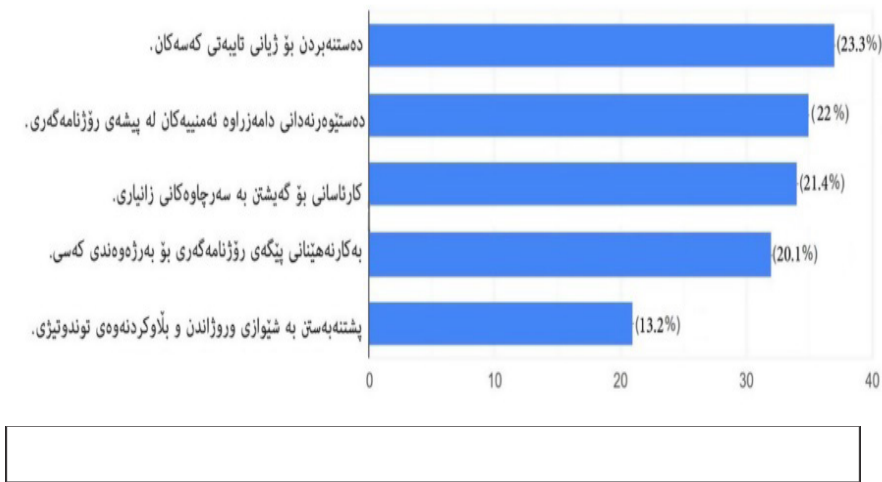


شېوھى (۳۰) لاوازيى و ھەمواركردئەوھى برگەكانى پارىزگاربيكردن له رۆژنامەنووسان



۷- تەوهرى شەشەم: فشارە پيشنيازكراوه كانى رۇژنامە نوسان بۇ پەيوەندى ئازادىي رۇژنامە گەرىي بە پيشەي رۇژنامە نوسىيەو.

مۇونە پشكىنيە كان (سامپل) رىژەيان نزيكە سەبارەت بە ھەر پيشنيازيك، دەربارەي ئازادىي و پيشەي رۇژنامە نوسىي، بەجۆرىك ۲۳،۳% پيشنيازدەكەن رۇژنامە نوسان دەستەنەبەن بۇ ژيانى تاييەت يى كەسە كان. لە پلەي دووهميشدا كە رىژەيان ۲۲% پيشنيازدەكەن دامەزراوہ ئەمىنيە كان دەستورنەدەن لە پيشەي رۇژنامە گەرىي. دواتريش لە پلەي سىيەمدا ۲۱،۴% رايان وايە كارئاسانى بكرىت بۇ گەيشتن بە سەرچاوه كانى زانيارىي و، پيشنيازي بەكارنەھينانى پىگەي رۇژنامە گەرىي بۇ بەرژەوہەندىي كەسىي لەپلەي چوارەمدا ھاتووہ بە رىژەي ۲۰،۱% و، كۆتا پلەش مۇونەي پشكىن بە رىژەي ۱۳،۲% جەختدەكەنەوہ لەوہي رۇژنامە نوسان پشتنەبەستەن بە شىوازي وروژاندن و بلاوكردەنەوہي توندوتىژىي، بروانە شىوہي (۳۱).



شىوہي (۳۱)

پيشنيازە كان تاييەت بە پەيوەندى ئازادىي رۇژنامە گەرىي بە پيشەي رۇژنامە نوسىيەو

دەرەنجام و پيشنيار و راسپاردە:

۱- دەرەنجام:

- ۱- كارى رۇژنامەوانى لەھەرىمى كوردستان دا تا رادەيەك رووبەرووي رىگريي و بەربەستى جياواز بووہتەوہ.
- ۲- لە ھەرىمى كوردستان دا تا رادەيەك ئازادىي كارى رۇژنامەوانىي رەخساوہ.
- ۳- بەزۆرى فشارە ئەمىنيە كان رىگرن لە پيادەكردنى ئازادىي رۇژنامەوانىي.
- ۴- ياساى رۇژنامەوانىي بەتەواوہتىي ئازادىي رۇژنامەوانىي گەرەنتى نەكردووہ.



ب- راسپاردە:

- ۱- توێژینهوه بکریت دەربارەى جیاوازیی فشارەکانی حکومەت لەسەر دەزگا رۆژنامەوانییە حزبیی و ناحزییەکان.
- ۲- توێژینهوه بکریت دەربارەى جیاوازیی فشارەکانی حزب و کەسایەتییهکان لەسەر دەزگا رۆژنامەوانییە حزبیی و ناحزییەکان.

پ- پێشنیار:

- ۱- حکومەتی هەریمی کوردستان رێگە بەهێرش و پەلاماری حزب و کەسایەتییهکان نەدات بۆ سەر رۆژنامەوانان و دەستگاکانیان.
- ۲- رۆژنامەنووس لە هەریمی کوردستان دا پەپرهوی ئیتیک و یاسای کاری رۆژنامەوانیی بکات.
- ۳- یاسای رۆژنامەوانی هەموار بکریتهوه.

پەراویز و سەرچاوهکان:

- ۱- أحلام باي، معوقات حرية الصحافة في الجزائر، الجزائر، رسالة ماجستير منشورة، ۲۰۰۷، ص ۱۳.
- ۲- المصدر نفسه، ص ۱۴.
- ۳- المصدر نفسه، ص ۱۳.
- ۴- المؤتمرات العلمية لجامعة بيروت العربية، ۲۰۰۰، ص ۵۲-۵۳.
- ۵- المصدر نفسه، ص ۵۵.
- ۶- أحلام باي، مصدر سابق، ص ۱۵.
- ۷- ar.unesco.org/commemorations/worldpressfreedomday، اليوم العالمي لحرية الصحافة ۳/ايار ۲۰۱۹، الاعلام من اجل الديمقراطية، المؤتمر العالمي، اديس ابابا-اثيوبيا.
- ۸- محمد الراجي، مركز الجزيرة للدراسات، الدراسات الاعلامية، حرية الصحافة الالكترونية في الاردن و مؤشرات الصديقة والكابحة للحريات، ۲۰۱۹، ص ۱۷.
- ۹- أسامة الكيلاني، حرية الإعلام وتأثيرها المباشر على المجتمعات، فلسطين، ۲۰۱۳، ص ۱۳.
- ۱۰- أمينة نبیح - رسالة الماجستير في علوم الإعلام والاتصال من جامعة الجزائر، نشرت في ۲۸ أكتوبر ۲۰۰۹.
- ۱۱- د. مصطفى الحفناوي - الدعاية السياسية ولاستعلام - القاهرة، مطبعة جريدة قناة السويس، ۱۹۵۴، ص ۷۶.
- ۱۲- محمد الراجي، مصدر سابق، ص ۱۷.
- ۱۳- احمد بدر، الاتصال بال جماهير بين الاعلان والدعاية و التنمية، الكويت، وكالة المطبوعات، ط ۱۹۸۲، ص ۲۹۵.
- ۱۴- سامی غزیز، الصحافة مسؤولیة وسلطة، القاهرة، مؤسسة دار الشعب، ۱۹۸۱، ص ۵۹-۶۰.
- ۱۵- نرمن نبیل الازرق، التشريعات الخاصة بملکیة الصحف في مصر، رسالة ماجستير غير منشورة، جامعة القاهرة كلية الاعلام، ۲۰۰۲، ص ۴۱-۴۲.



## ملخص الدراسة:

تغطي حرية الصحافة مجال الإعلام المكتوب، المرئي، المسموع، المعترف به عمومًا على أنه حرية الصحافة، والتي تشمل حق الفرد في التعبير عن آرائه وآرائه من خلال المنشورات مثل الصحف والكتب والمجلات والنشرات والإعلانات، دون نشر مسبق أو نشر. على القمة. هنا، يستكشف الباحثون الضغوط والحواجز الأمنية والقانونية والسياسية والاجتماعية والاقتصادية والمهنية التي تعيق الصحفيين في إقليم كردستان ومهنة الصحافة في إقليم كردستان. تعتبر هذه الدراسة دراسة وصفية استخدمت طريقة المسح لاختبار الاعتبارات التي يراها الصحفيون في إقليم كردستان حول تأثير حرية الصحافة على مهنة الصحافة في إقليم كردستان. يضم مجتمع البحث صحفيين من إقليم كردستان وعينة منهم تمثل مجتمع البحث، ويتكون من (50) صحفياً من مختلف الصحف والتلفزيون والراديو والمواقع الإلكترونية وعبر شبكة الإذاعة والاذاعة الصينية. ٢٠٢٠ / ٥ - ٢٠٢٠ / ٩ / ١٥ بعنوان «أثر حرية الصحافة على الصحافة في إقليم كردستان» (الصحافة المهنية في إقليم كردستان أمودجا).

## The Impact of Freedom of the Press on Journalism in the Kurdistan Region

### Abstract

Freedom of the press covers the field of written, oral, and visual media, generally recognized as freedom of the press, which includes the right of the individual to express his views and opinions through publications such as newspapers, books, magazines, pamphlets, and advertisements, without pre-publication or publication. On top.

Here, the researchers explore the pressures, security, legal, political, social, economic, and professional barriers that hinder journalists in the Kurdistan Region and the journalism profession in the Kurdistan Region.

This study is considered to be a descriptive study that used a survey method to gain the opinion of journalists in the Kurdistan Region on the impact of press freedom on the journalism profession in the Kurdistan Region.

The research community includes journalists from the Kurdistan Region, the sample of which represents the research community, and consists of (50) journalists from various newspapers, television, radio, and electronic sites, and through the media and the Chinese media. 5 / 2020- 152020/9/ entitled "The Impact of Freedom of the Press on Journalism in the Kurdistan Region" (Professional Journalism in the Kurdistan Region, for example).



## شاره زوور

### له دهقهکانی ئاشورناسرپالی دووهم ۸۸۳-۸۵۹ پ.ز دا

### (لیکۆلینهوهیهکی میژووی-رامیاریه)

م ی فاتیح عبدالله محمد

[fatihabdulah985@gmail.com](mailto:fatihabdulah985@gmail.com)

به شی زانسته کۆمه لایه تیه کان-کۆلیجی پهروه دهی بنه رتهی/زانکۆی سلیمانی

#### پوخته

توێژینهوه که به ناو نیشانی (شاره زور له دهقهکانی ئاشورناسرپالی دووهم ۸۸۳-۸۵۹ پ.ز لیکۆلینهوهیهکی میژووی-ئابوری-رامیاریه) باس له شاره زور ده کات له ماوهی فه زمان په وایه تی ئاشورناسرپالدا. له بهر ده و له مهن دی ناوچه که به که ره سه ی سروشتی و گهنم و جو و سه رچاوه کانی که ره سه ته ی ژیان و شارستانیه ت بووه ته جیتی چاوتی پیرینی هیزه کانی گهلانی بیگانه. به شیوهیهکی تاییه ت ناوی له تۆمار کراوه کانی گهلانی جیا جیادا هاتووه وهک سومه ر و بابل و ئاشور. ئه وهی لیره دا جیتی بایه خ وشیکردنه وهیه ئه وهیه ئه م هه ریمه وهک مه لبه ندیکی رامیاری و شارستانی و ده و له مهن د مامه له ی له گه ل کراوه به تاییه تیش له سه رده می پاشای ئاشورناسرپالی دووهم دا، به شیوهیهکی به ریلو ناوی شوین و هه ریم و شاخ و روبار و سه رکرده کانی ئه م ناوچه یه له سه رچاوه میخیه کانی ئه م پاشایه دا باس کراوه. ئه م گرنگی دانیه ئاشورناسرپال به م ناوچه یه و سه ربوون له سه ردا گیرکردنی و به رگری کردنی خه لکه که ی له لایه کی تره وه، هه روه ها ده و له مهن دی و گرنگی ئه م ناوچه یه له رووی ئابوری و رامیاریه وه، ئه و ماوه کورت و پهریش و ده سه تکه وتانه ی ئاشورناسرپال و باسکردنی ئه م ناوچه یه به وردی، هۆکاری نو سینێ توێژینه وه که بوون. ئامانجی توێژینه وه که ش خسته نه رووی لایه نی گرنگی ئابوری و رامیاری و سه ربازی و بایه خی شوینی شاره زوره له لای پاشایه کی به هیزی وهک ئاشورناسرپال، ئه مه ش بایه خیکی زانسته ی میژووی و شارستانی گرنگی هیه بۆ کوردستان. میتۆدی توێژینه وه که ش له سه ر بنه مای میتۆدی شیکاری میژووی هارفارد نوسراوه، دابه شکراوه بۆ دوو باسی سه ره کی: به که م/ شوینی شاره زور وهک ناوچه یه کی گرنگی لای ئاشورناسرپالی دووهم. دووهم/ مملانی سهربازی ئاشورناسرپال و ده سه ته لادارانێ ناوچه که به پیتی ده قه کان.

کلیلی وشه کان: میژووی دێرینی کوردستان، شارستانیه تی کوردستان، میژووی کورد.

Received: 2/11/2021

Accepted: 23/12/2021



### باسى يەكەم / شوپىنى شارەزور وهك ناوچە يەكى گرنىگ لاي ئاشورناسرپالى دووهم:

شارەزور بە ناوچە يەكى گرنىگى فراوان دادە نرىت، برىتپە لە دۆلىتى فراوانى كراوه، ھەرىكە لە زنجىرە شاخەكانى قەرەداخ و بەرئانان دەكە وىتە لاي باشورى رۆژئاوايە وه، ھەررەھا لە باكورى رۆژھەلاتىشە وه زنجىرە شاخاكانى زاگروسة، لەلايى باكورى رۆژئاوايە وه ھەرىكە لە شاخى ئەزمەر پىرەمە گرون وسورداش وزى بچوكە، بەم شپۆە يەش دەكە وىتە باكورى (Mark Altweel; ۲۰۰۹-۲۰۱۱، p۲) مىسۆپۆتاماوا وه لە شوپىن وپىنگە يەكى گرنىگدا بە. (سپايزەر بەم شپۆە يە باسى شارەزور دەكات، وهكو ناوچە يەكى گرنىگى مېژوو وكون ناوى دىئىت و دەلىت: (شارەزور دەكە وىتە دۆلى تانچەرپۆ، بە زنجىرە شاخ و بەرزايەك دەورە دراوه وهك پىرەمە گرون، ئەزمەر، گوپژ، بەرئانان، گلەزەردە، قەرداخ، بەرزايەكانى دىالە و ھەرورمان، ھەررەھا زەلم بە ناويدا دەروا تادەگاتە سىروان و تانچەرپۆ، ئەم دەشتە لە نىوان ھەلەبجە بەرزنجە و سلىمانىدا بە، لەسەردەمى ئاشورناسرپالى ناوى بە زاموا ھاتوو، ئەم ناوچە يەش پر لەشار و گوند و قەلاى كۆن و ومەلەبەندى كشتوكالى بوو) (Speiser E A, ۱۹۲۶), pp. ۱۴-۴۱ ) ئەمەش گرنىگبونى شوپىنى جوگرافى شارەزور.

بروانە نەخشەى ژ(۱). لەروى كەس و ھەواوه، كەش و ھەوايى ئەم ھەرىمە ھەمان كەش و ھەوايى دەرياي ناوہراستى ھەيە، زستانى ساردە و ھاويى گەرەم، وەرزی باران بارىنى لە نىوان مانگى (۱۰) بۆ مانگى (۵)، سالانە برى (۷۰۰ بۆ ۹۰۰ ملىم) بارانى لىدەبارىت، دەشتىكى پان و بەرىنە، دەولەمەندە بە خاك و ئاو و كشتوكال و دار و دانە و پىلە و سەوزايى، ئەم تايەتمەندىشى (Mark Altweel: ۲۰۱۱، p۵- بايەخى ئابورى و كارىگەرى شارەزورى زۆرتكردو. (شارەزور لە سەردەمە مېژوو يەكاندا ھەم كارىگەرى و ھەم شوپىنىكى گرنىگى ھەبوو لە لاي گەلانى دەستەلاتدارى مىسۆپۆتاما و ناوچەكە بە شپۆە يەكى گشتى، بەردەوام ملىمانى لەسەربوو، زۆرجارىش سەربەخۆبوو، لە ھەزارەى سىيەمى پىش زايىن تا كۆتايى ھەزارەى يەكەمى پىش زايىن لە سەردەمى ھەموو دەولەتەكاندا بايەخ و گرنىگى خۆى ھەبوو، لە رووى جوگرافى و مېژوو يە وه، ھەررەھا ناوہندىكى گرنىگى ئابورى بوو، خالى بە يەك گەيشتى نىوان (Mark Altweel; ۲۰۰۹، p۴) مىسۆپۆتاما و زاگروىس و ناوچەكانى تر بوو. ھەربۆيە لەسەردەمى سومەر يەكانە وه رۆلى خۆى ھەبوو بە چەندىن شپۆەى جىاواز ناوى تۆماركراوه، بۆمۆنە لەسەردەمى سومەر و ئەكەدىدا بە شانشىنى (سىموروم) (۱) ناوى ھاتو، ئەم ناوہ بۆ ناوچەى شارەزور و دەور بەرى بەكارھاتوو، كە سنورەكەى لە نىوان زىت بچوك و دىالەدا بوو، نامەكانى پاشاي سىموروم لە شاخى كىنپا-نىشپا (۲) پاپىشتى ئەم باسە دەكەن، ھەررەھا ئەم ھەرىمە بەناوى (لولوبوم) (۳) ىش ھاتوو لەلاى ئەكەدىەكان و ھەكو لەنوسراوہ كانياندا باسى خەلكى (سىموروم و لولوبوم) دەكەن كە دژيان جەنگاون، ھەربۆيە شوپىنى ئەم خەلكانە بە شارەزور دادە نرىت بەپىتى دەقەكانى نوزى، لەسەردەمى بابلى كۆندا، بە تايەتى دوو بنەمالەى و ھەك (ئىسن و لارسا) دا بە ھەمان شپۆە بوو، ئەم ناوہش (سىموروم) لە سەدەى (۲۴. پ.ز. تا سەدەى ۱۸. پ.ز.) بۆ ئەم ناوچە يە بەكارھاتوو، پاشان لە سەردەمى كاشىەكاندا شارەزور رۆلى گرنىگى ھەبوو و لەم سەردەمە وه ناوى سىموروم نامىتت لە گەل (Mark Altweel; ۲۰۱۱، p۱۱- ئەو ھشدا ناوى (لولمى) بەردەوام دەبىت بۆ ناوچەكە. (دواتر لەسەدەى دوانزەى پىش زايىندا كارىگەرى ئاشورىەكان دەردەكە وىت دەبىتە جىتى ملىمانى كاشى و ئاشورى و بەتەواوہتى دەكە وىتە دەست ئاشورىەكان، ھەررەھا بەھاتنى ئاشورىەكان بە تايەتى ئاشورناسرپالى دووهم (۸۸۳-۸۵۹. پ.ز.) ناوى نوپتر بۆ شارەزور دىتە ئاراوه، و ھەكو ئەو ھى ئەم پاشايە ناوى (سىپىر) بەكار دىتت كە پاشاكانى كاردۆنىاش بۆ ناوچەى شارەزور بەكارىان ھىناوه، ھەررەھا ناوى (مازاموا) دىتت كە مەبەست لەو ناوہ شارەزور، ئەم ناوہش تاكۆتايى دەستەلاتى ئاشورىەكان بۆ شارەزور بەكارھاتوو، لەسەردەمى بابلى نوپشدا ھەربە (مازاموا) ھاتو، پاشان لەسەردەمى ئەخمىندىدا و ھەك ساتراپىكى مىدى بوو، تاھاتنى ساسانىەكان ئىتر لىرەوہ ناوہكۆنەكەى پىشترى گۆرا بۆ (نىم راہ) كە دەكە وىتە نىوان (Mark Altweel; ۲۰۱۱، p۱۶- قەزوين و تەختى سلىمان (شىز) لەلايەكى ترەوہ (پاشان لەسەرچاوه فارسى و ھەررەبىەكاندا بە (شەرزور) (۴) ھاتو، ھەر و ھەك ياقوتى حموى دەلىت: (شارەزور ناوچە يەكى فراوانە و دەكە وىتە نىوان (ئەربىل و ھەمەدان) (۵). (معجم البلدان، ج ۳، ل ۳۷۵). لە ئەنجامى خۆپندە وهى دەقەكاندا سەبارەت بەم ناوچە يە دەتوانرىت نەخشە يەكى جوگرافى لىدەربەپىترىت و ھەك ئەم شپۆە يە لاي



خوارەۋە: شارهزور دەشتىكى فراۋانە پرە لە شار و قەلا و شوئىنى نىشتە جىيونى خەلك و ئاو و ئاۋەدانى وزەۋى بەپىت بەچەند شاخ و وزنچىرە شاخىك دەۋرە دراۋە ۋەك (كىنپىيا)، (سىماكى)، (لارا) (سوئىلان) (D.D.Luckenbill, 1926, Text, p102, 404) (بىندركى)، (نىشپى) و چەند شاخىكى تر ھەرۋەھا ئەم ھەرپمە چەندىن گەروو يان دەربەند و دەروازەى گرنكى ھەيە بۆچونە ژورەۋە ۋەكو تاسلوجە، بازيان بەروۋى كەركوكدا، دەروازەى پەيكۆلى بەروۋى دۆلى دىالەدا، دەروازەى ھەورامان بەروۋى زاگروس وئىراندا، دەروازەى پىنجوئىن بەروۋى زىياردا، ئەم دەروازانە گرنكى شاھزور دەردەخەن لەروۋى گواستەنەۋە و بازرگانى لەنيوان ميسۆپۇتاميا و ) ھەرۋەك ئەۋەى Mark Altwel ; 2009-2011, p4, 2011 زاگروس وئىراندا لەزۆربەى كاتەكاندا ئاشورناسپايش ناۋى چەندىن گەروو دەروازەى گرنكى ئەم ھەرپمە دىنپت لەدەقەكانىدا، ۋەك لەم دەقەدا باسى كراۋە: (دۋاى ئەۋەى نور-ئاداد دىۋارى (بابىتۋى) داخست، (D.D.Luckenbill, 1926, Text, p149, 448) مەن چەندىن شارى ترى ئەۋم گرت....) )

پاشان دەلپت ( لە نيوان ئەۋ شارانەدا تىپەرىم كە ئاراشتو فرمانرەۋايەتى دەكردن ، چوۋمە دەربەندىكەۋە لە نيوان شاخى لارا و شاخى بىدرجى... لە شارى زامرو نىك بوۋمەۋە، كە شارى پاشايەتى ئامىكا بو...). (كرايسون: ، 2004، ص 34) كەۋاتە دەتۋانرپت لە دەربەندىخانەۋە بۆ زنجىرە شاخەكانى گلەزەردە و بەرانان، لەۋىشەۋە بۆدەروازەى تاسلوجە ، دەروازەى پىرەمەگروون، لە پشتىشەۋە قەيوان، ئەزەمەر، گۆيژەۋە تا سورپىن و ناۋچەشاخاۋەكانى پىنجوئىن، لەۋىشەۋە بۆ شاخى ھەورامان ، لەبەرامبەر دەربەندىخانىشەۋە شاخى سەرتهكى بەمۆ شەمىران بە سنورى سىروشتى شاخاۋى شاھزور دابنرپت. بىرۋانە نەخشەى ژمارە (۲) ھەرۋەھا بوۋى چەندىن روبر لەناۋ چۈرەدەۋرىدا ھىندەى تىبايەخى شاھزورى زىيارتكردۋە لەروۋى بەرھەمى كشتوكال و بوۋى شارۋاۋەدانى بۆئەم ناۋچەيە،

لەبەر گرنكى و بايەخى ئەم ھەرپمە ئاشورىيەكان ھەرلەسەرەتاۋە ھەۋلى داگىركردنى ئەم ناۋچەيەيان داۋە بەتايەتى سەردەمى ئاشورناسپالى دوۋەم (۸۸۳-۸۵۹ پ.ز) بۆيە كاتىك ئاشورىيەكان دەركەۋتن ۋەك گەلپكى بەھىز لەھەزارەى سىيەمى پ.ز سەرەتا ھاتونەتە ناۋچەكانى ميسۆپۇتاميا و كوردستان، پاشان ۋەك خىلپكى كۆچەرى ئازەلدار لە Sir.Leonard Wooley; 1964, p387-389. (ژۇرئەستەلاتى ھورى ومىتانى جىگىرىۋون.

لەكۆتايى ھەزارەى دوۋەمى پ.ز دا تۋانپان خۇيان بەھىز بكنە ، دەۋلەت دروست بكنە، پاشان تۋانپان دەست بەسەر زۆربەى ناۋچەكانى رۆژھەلاتى كۇندا بگرن و چەقى دەستەلاتيان ) دواتر تۋانپان دەۋلەتتىكى Louis, D.L, 1973, p. 3-1 ناۋچەكانى كوردستان بوۋە. )

بەھىز دروست بكنە و ( شارى (نەينەۋا-نيناۋ)يان كرده پايتەختى رامپارى دەۋلەتەكەيان، لەناۋچەكانى نىك خۇيان دەستيان بەفراۋانخۋازى كرد لەۋكاتانەشدا ھەلومەرجى باشيان ) ھەرۋەھا دواتر Smith, E.P, 1944, p. 42 بۆ رەخسا بو بەھۆى بارودۇخى ناۋچەكەۋە، ( لەروۋى (ئابورى و ئاين) يشەۋە گەشەيان كرد و تۋانپان پەرستگا دروست بكنە و شارى (ئاشور) (۵) ۋەك شارى ئاينى پەرستگاي خۋاۋەند ئاشور بناسپىن وگرنكى پىيدەن، ئەمەش Paul Bahan - Brian Fragan, 2017, p224. بناغەيەكى گرنكى بوۋ بۆ جىگىرىۋونپان.

(۶) ۋەك سەربازگەيەكى گرنكى Kilizi لەھەمان كاتدا لەروۋى سەربازيەۋە شارى (كىليزي) ئاشورى دروست كرد لە نيوان ھەۋلپىر و نەينەۋا دا. دۋاى سەرکەۋتنيان بەسەر سوبارپدا و دەستگرتن بەسەر زۆربەى خاك و سنورپاندا، ھەرۋەھا خۇسەپاندنيان بەسەردەۋلەتى ھورى و ميتانيدا لە سەردەمى ئاشورى ناۋەندا، پاشان كارنامەى داگىركارى و فراۋانخۋازيان دارشت و لە سەردەمى دۋا پاشاكانى ئاشورى ناۋەند دا گەپشتنە بنارى شاخى دەماۋەند لەۋپەرى ( Herzfeld, E, 1968, p245. سنورى رۆژھەلاتى كوردستان نىك تارانى ئىستا).

ئەمەش سەرەتايەكى باش بوۋ بۇداگىركارى پاشا ئاشورىيەكان لەسەردەمى ئاشورى نوپدا بە وردى داگىركردنى ناۋچەكانى رۆژھەلات و باكورى ئاشور بە تەۋاۋەتى دەستى پىكرد، بەتايەتى سەردەمى ئاشورناسپالى دوۋەم ، كە تۋانى بگاتە دەشت و لوتكەى ناۋچە Mattias Karlsson : 2013, p28-31 شاخاۋەكانى ئەم ھەرپمانە و تۋانپان داگىرى بكنە. ) ھەرپۆيە شاھزور لە لاي ئاشورناسپالى دوۋەم گرنكى خۇى ھەبوۋە لە روۋى رامپارى و سەربازى و ئابورپىيەۋە كە لەم



خالانەدا دەردەكەوئیت وەك: يەكەم/ سەرچاوهى يەكەمى

باشى ئاشورىيەكان بووه له كەرەسەى تەلارسازىدا. ( طە باقر: ۱۹۸۷، ص ۱۳۲ -هاري ساكز: ۱۹۹۰، ص ۲۶۴). دووهم/ ناوچه يەكى دارستان و دەولمەند بووه به كەرەسەى دار و تەختە. (محمود امين: س، ج، ۱، ۱۹۵۲، ص ۵۴) ستيه م/ گرنكى دهشتى شاره زوور له رووى ئابورى و ستراتىيجيه وه و دهولمه ندى به خۆراك و كانزاكانى زىر و زيو و سەرچاوه يەكى باش بوون بۆ تالانى سوپاى ئاشورىيەكان بووه هۆكارى هاندان وهپرش و دەست به سەرراگرتى ناوچه كه، (Mark Altweel; ۲۰۰۹، p۴۳ له سەردەمى پاشايەتى دەولەتى ئاشورناسرپالى دووهم دا ( وەك لەم دەقەى ئاشورناسرپاليشدا هاتوو: (، شاره كانى تری نزيك (موساسينا) م گرت و ديل و دەستكەوتى باش و گرانبهام له گەل خۆم هینا، سەرەراى مەرپومالآت و سوتاندنى شاره كانيان گەرماوه بۆسەربازگەكەى خۆم..)) (گرایسون: ۲۰۰۴، ص ۳۲) له رووى ئابورىيەوه بۆ مەبەستى بازگانى ، وەكو رینگايەكى گرنكى بازگانى بووه بۆئاشورىيەكان. ( يانكوفسكا: ۱۹۷۶، ص ۳۸۷). هەر وهها ناوچهى شاره زوور وەك دەشتىكى گرنك به كارها توه بۆگەيشتن به ناوچه كانى تر و رینگا بازگانیه كان، ئەمەش بۆخۆى له و سەردەمانەدا يەكيك بووه له ئامانجه كانى ئاشورناسرپال و پاشاكانى دواى خۆى. ( محمود امين: ۱۹۵۲، ص ۵۳)

چوارەم/ له رووى راميارى و سەربازىيەوه، دروست بوونى چەند ناوه ندىكى به هيزله لايەن گەلانى ناوچه كەوه كه بەردەوام له گەشەدا بوون و جىي مەترسى و هەره شه بوون بۆ سەر (Mattias Karlsson، ۲۰۱۳، p۲۸-۲۹ دەولەتى ئاشورى وەكو) لولويه كان، ميدياكان). ( پينجه م/ كارنامهى فراوانخووزى و دروستكردى ئيمپراتۆريەت له هزرى زۆربهى پاشا ئاشورىيەكاندا وەك هزرىكى خۆسەپپنى لىهاتوو و به كرداری هەنگاويان بۆناوه و توانيان دروستى بكەن، چونكه ئەمان له رووى كارگيرى و كاروبارى ناوخرۆى خۆيان به هيزكرد و بايه خى تەواوه تيان دا به سياسەتى دەر وهى ئاشورىيە كان ، چەندىن شيوازو رینگاي ئاشتى و ريكەوتننامە و شەر و له شكركيشيان يان گرته بهر. ( ريبەر جعفر ۲۰۱۲، ص ۵۳-۶۱، ۵۵-۶۲) بۆبه ديهيپنانى ئەم ئامانجانە و داگيركردى تەواوى ناوچه كانى كوردستان سوپاى ئاشور چەند رینگايەكى به كارهيتناوه تا بتوانيت به ئاسانى بگاته شوپنى مەبەست ئەوانيش ئەمانە بوون: يەكەم / رینگاي گەرميان/ باشورى ئاشور. دووهم/ رینگاي شاره زوور/ رۆژه لاتى ئاشور. ستيه م/ رینگاي زاخۆ/ باكورى ئاشور) ليره دا رینگاي دووهم له هەموو ئەوانى تر گرنگتر و پر بايه خ تر بووه بۆ ئاشورناسرپالى دووهم ، چونكه نزيكى پايتەختى ئاشورى و سەربازگەى كاليزى و نەينه و بوو، هەر وهها ئاسانترين رینگە بووه بۆگەيشتن به دلى شاره زوور و زاگرووس، له بهر ئەم خالانە ئاشورناسرپالى دووهم رینگەى دووهمى به كارهيتناوه بۆ له شكركيشى و داگيركارىه كانى بۆسەرناوچهى شاره زوور، بۆئەوهى بتوانيت له ماوه يەكى زۆر كەم و كورتدا كارى خۆى بكات، پيش ئەوهى وه زى زستان بيت به ئامانجى خۆى بكات، (Speiser. E A، ۱۹۲۶)، p۱۹ هپرشى خۆى ئەنجام داوه و داگيرى كردوون. )

له گەل ئەمانەشدا ئەم رینگايە زۆرترين قەلآ و شار و گوند و ئاوه دانى له سەر بووه، سەرچاوه يەكى باشى سەر وهت و سامان و تالانى و خۆراك بووه بۆ سوپاى ئاشور و هەنگاوبه هەنگاو توانيويتى شارله دواى شار بگريت و پشوو بدات و خۆى ئامادەى شەپى تر بكات، دواتر پەلامارى ناوچه كانى تریدات. ليره دا دەردەكەوئیت شاره زوور له نەخشەى سەربازى و راميارى و ئابورى و فراوانخووزى ئاشورناسرپالدا جینگايەكى تايبەت و ديارى هەبووه. بڕوانه نەخشەى ژماره (۳) هەربۆيه له شكركيشيه كانى دواترى لەم ناوچه ولەم رینگايەوه ئەنجام داوه. هەموو جار يكيش له نوسينه كانى خۆيدا تالانى و گرتن و ويرانكردن و سوتاندنى شار و زهوى كشتوكال و گونده كانى ئەم ناوچه يەى به بايه خه وه باس كردوو، هەر وهها ئەم هەريمه ي به گرنك و زۆر بايه خدار و دەولمه مند و پر له دەستكەوتى گرنهها و وتالانى زۆر باس كردوو كو لەم دەقەدا هاتوو: ( چوو مه سەر شاخى سيماكى و باج و سەر انەم له ولآتى داگارا سەند وله گەل شتى گرانبهها و مەرپومالآت و شەراب ... دواتر له روبرارى تورنات پەريمه وه چومه شارى (ئامالى) يه وه كه شاريكى تۆكمەى شورادارى ئاراشتو (ئاراشتاتوا) بوو... (D.D.Luckenbill، ۱۹۲۶، text، ۵۰، ۵۱ pp- ۱۵۱ هەر وهها ئاشورناسرپال شاره زوورى وەك ناوه ندىكى سەرەكى دەستە لاتى لولو و فەرمانپەر واکانى داناه و باسى هەلگەرانەوه و دەست وه شانده كانى فەرمانپەر واکانى ئەم ناوچه يەيى كردوه له دژى بەرژوه ندى ئاشورناسرپال، هەركا تىك ئاشورىيە كان ئەم هەريمه يان خستبيته ژێردەستە لاتى خۆيانەوه پاش ماوه يەك





هەلگەپانەوہە وەهەولئى رزگارکردنەوہى دراوہتەوہ، جەنگ رووى داوہ لەنپوان دەستەلادارانى هەرىمەكە و دەولەتى ئاشوردا. بەتاييەتى لەسەردەمى ئاشورناسپالى دووہمدا. ( كرايسون، ۲۰۰۴، ص ۳۱ ). هەربۆيە ئەم پاشايە زۆر تورپە و نيگەرەن بووہ بەرامبەر بە خەلك و فەرمانپەرەواكانى و جارپكى تر لەشكركىشى ئەنجامداوہتەوہ و توانيويىتى دەستەلاتى خۆى بسەپينيئەتەوہ بەسەر ناوچەكەدا و وەك رپەرەويك بەكارى هيناوہ بۆ داگيرکردنى ناوچەكانى پشتەوہ. (۷) وەك لەم دەقدا هاتوہە ( .... كەسيك بە ناوى ئاشور-ئيدن كە ئامادە بوو لام وتى: (نور-ئاداد) شازادەيى هەريمى داگارا شۆپشى ئەنجام داوہ لەگەل هەموو (فەرمانپەرەواكان)ى تر دژى من) (D.D.Luckenbill, 1926, Text, 448, p149). هەريمەكانى تری زاموا .... دژى من....)) هەرەوہا بۆينپرکردنى مەترسيەكانى جولانەوہى تردژى ئاشور، كە بەيارمەتى گەلانى وەك ئورارتو و ميديا بووہ، لە هەمووئەم كارانەى دا ئەم ناوچانە توشى مألويرانى وسوتان و روخاندن وكوشتن بۆنەتەوہ، زۆر بەتوندى وەلامى پاشا شەركەرەكانى لولو و زامواى لەم ناوچانەدا وەتەوہ، لە بەرئەوہ ناوى سەرچەم قەلا و شار و ناوہندى دەستەلاتى لولو و گوند و ناوچە ئاوەدانەكانى و شاخ و شوينە سەربازى و گرنگەكانى و دەرەبەند و دەرەزە و ريگەكانى شارەزور و هاتوہە لەسەردەمى ئاشورناسپالى دووہم دا، هەرەوہا بوونى ئەو هيزانەش لەو ناوچەيە هۆكارى شەركەرەكانى بووہ وەك لەم دەقەشدا روون كراوہتەوہ:- (...دواى ئەوہى (نورئاداد) ديوارى شارى بايىتى داخست توانيم بيگرم، لە گەل چەندين شارى گرنكى تر، وەك ئوز، بيريتو، م گرت...) (D.D.Luckenbill, 1926, Text, 448, p149)

### باسى دووہم/

مەلەتايى سەربازى ئاشورناسپال و دەستەلادارانى ناوچەكە بەپيى دەقەكان: ئاشورناسپالى دووہم وەك پاشايەكى بەهيزو جياواز لە پاشاكانى تری ئاشورى، هەولئى داوہ بەشيۆەيەكى چپتر و بەهيزتر، خۆى ئامادە بكات بۆداگيرکردنى ناوچەكانى زاگروس، هەلپژاردنى شارەزورى كردۆتە نەخشەى سەرەكى لەشكركىشيەكانى كە شارى زامرو ناوہندى دەستەلاتى لولو بووہ، لەگەل چەندين شارى گرنكى تر كە سەرچاوەى هيزى ناوچەكە بوون، كە دەكەونە دەشتى شارەزورەوہ، لەم دەقەدا هاتوہە: (شارى زامرو ئامارو، پارسيندو، (D.D.Luckenbill, 1926, Text, 450, p153) ئيريتو، ئاراستيكو، سوريئو) (۸). هەربۆيە لەسەربازگەى (كيلزى) لە نزيك گوندى (تيران وسەعدئاوا) لە قەسر شەمامك دورى (۲۵كم) لە باشورى رۆژئاواى هەولپەرەوہ ئامادەكارى لەشكركىشى كردوہ. (Roualt: Qasr

(۲۰۱۱، p۴۵، پاشان كەتۆتە رى و دەستى بەهيزش كردن كردوہ، يەكيك لەخالە سەرەكى وتاييەتمەنديەكانى ئەم پاشايە ئەوہيە ماوہى فەرمانپەرەوايەتيەكەى بە سەردەمى شەرپ و لەشكركىشيەكانى بۆسەرناوچەكانى باكور و رۆژھەلاتى دەولەتى ئاشور دەناسرپەتەوہ بەتاييەتى ناوچەكانى دەشتى شارەزور. (Isik, C, p۸۶، ۱۹۸۵)

لەبەرئەوہ بۆ ئەم مەبەستە دەستى كرد بە هيزشەكانى كە بەسنى لەشكركىشيە بەناوبانگەكەى ئاشورناسپالى دووہم ناسراوہ بۆسەر زاموا. كەبەم شيۆەيەى لای خوارەوہ بووہ، لەسالى ۸۸۳ پ.ز دا خۆى ئامادە كردوہ، لە بەهارى سالى ۸۸۲ پ.زدا بە سوپايەكەى زۆرەوہ (A. T. Olmstead, 1985, p59). يەكەم لەشكركىشى خۆى بە چەند قۇناغيك ئەنجام داوہ ( دا لە سالى ۸۸۱ پ.ز دووہم لەشكركىشى و لە سالى ۸۸۰ پ.ز دا سيبەم لەشكركىشى خۆى ئەنجام داوہ و سەرکەوتنى بەدەست هيناوہ. (ريپر جعفر: ۲۰۱۲، ل ۹۶-۹۷)

لە جموجولەكانى يان لەشكركىشيەكانى ئاشورناسپال بۆسەر هەريمەكانى نزيك شارەزور، مەترسى گەرەى بۆ سەر ناوچەكانى زاموا و شارەزور دروست كرد. ئەمەش واى كرد گەلانى ناوچەكانى زاموا هەست بەومەترسيانە بكەن كە ئاشورپەكان ئەنجاميان داوہ، ئەمەش ماناي ئەوہ بوو ئاشورپەكان دەيانەويئ دەست بەسەر ئەو ناوچانەدا بگرن، سامان و (كچەكان) بەدەست بھينن و بيان كەن بەديل، هەربۆيە خۆيان ئامادە كرد، ريزەكانيان يەك خست بۆبەرگري و بەگژداچوونەوہى سوپاي ئاشورناسپالى دووہم، ئەمەش لەسالى ۸۸۱ پ.ز دا بە سەرکردايەتى نورئاداد بوو كە فەرمانپەرەواى شارى داگارا بوو. (ريپر جعفر: ۲۰۱۲، ل ۹۶) هەر (داگارا)) (Dagara) ۹ ( دەكەويئە باكورى دۆلى بازيانەوہ، يەككە لەو شارانەى ئاشورناسپالى دووہم داگيركردوہ. (Parpola.S, 1970, p۹۶)



لهو سهردهمهش دا گزنگرتین پاشاکانی ولاتی لولو، زاموا و ناوچهی شارهزورر ئهمانهبوون: (نور- ئاداد، موساسینا، کیرتیارا، سایننا، ئانا، بوبا، ئامیکا، ئارشتاتوا) نورئاداد که فهزمانهپهوی شاری (داگارا) بوو سوپایهکی بههیزی ریکخست و له (دهربه-ند) بابیتی) خۆی ئاماده کرد بۆ بهرگری کردن و دژی هه رههیرشیکێ ئاشورناسرپالی دووهم و سوپاکه ی (Spiesser, E, A.: 1936, p. 122-11: Mark Altweel, 1936, p. 122, 2011). بۆ سه رهشارهکانی ناوچه که .

لهم کاته دا ئاشورناسرپالی دووهم و کۆشکی پاشایهتی زانیاریان هه بوو له سه ره هیزو جموجولی ئه م سه ره کرده یه له ناوچه که دا، به تایبهتی له دهربهندی (بابیتی - بابیتو (Babite) (10) ته کیه - بازیان) له نێوان چه مچه مال و سلیمانیدا، ئه م دهربهندهش (بابیتو) دهروازه و ده رگای ولاتی زاموا بوو. (Olmstead A. T. (1918) p. 229-230) ههروهکو وهکو له م دهقه ی ئاشورناسرپال دا هاتوو و باسی ئه و هه لگه پرا نه وه یه ده کات:

(... هه وائنا مه یه ک باسی ئه وه ده کات که (نور-ئاداد) ی حاکی ولاتی داگارا-داکارا هه لگه پرا وه ته وه و خه لکی ناوچه که ش هه مووی له گه لیدان پالپشتی ده که ن، خۆیان ئاماده کردوه له دهربهند (بابیتو) دژی من.....) (کرایسون: ، 2004، ص 31) ههروه ها هه یزه کانی ناوچه که مه ترسی گه وریان بۆ ئاشوریه کان دروست ده کرد، هه ربۆیه ئاشورناسرپال خۆی بۆ هه یرشیکێ گه وره ئاماده کرد و گه یشته شار، قه لای (دور-تالیتی) (Dur-talite) (11) (چه مچه مال)، دواتریش هه ردوو سوپاکه له دهربهندی (بابیتی-بابیتو) (Babite) دهربهند بازیان-ته کیه به یه ک گه یشتن وشه پزیکێ توند و گه وره روویدا و دوا ی چوار رۆژ ئاشورناسرپال توانی ئه م شاره داگیرکات و کوشتاری تیدا کرد، به لأم نور ئاداد خۆی گه یانده شاری داگارا و بارا. له هه مانکاته دا بابیتو دهروازه یه کی یه کجار گزنگ بوو بۆ چوونه ژوو ره وه ی سوپای ئاشور بۆ داگیرکردنی چه ندین شاری گزنگی تر له ناوچه که وه کو شاخی (Nisir-Kinipia) پیره مه گرون و شاروقه لای گزنگی تر، هه ره ئه مانه ش گرتی شاره زورری ئاسان تر کرد. (Olmstead, A. T. (1918), p. 230-231).

وه ک له م دهقه شدا روون کرا وه ته وه: ((... دوا ی ئه وه ی (نورئاداد) دیواری شاری بابیتی داخست توانیم بیگرم و چه ندین شاری تریشم گرت وه کوشاره کانی؛ (ئوزو) (Uze) (12) و (بیروتو) (Biruttu) (13) و (لاگالاگا) (Laga Laga) (14)، له گه ل سه ت (100) شاری تر و ده سه تکه وتی تر وه ک مه پ و مانگا...)). (D.D. Luckenbill, 1936: text, 1949, 448 p) ئه مه ش بایه خیکێ گزنگی جوگرافی سه ربازی و ئابوری هه بوو بۆ سوپاکه ی ئاشورناسرپال. لیره دا سوپای ئاشورناسرپال وه ستاوه و دوا ی پشودا ئیک هه یرشێ کردۆته سه ره شاروقه لاکانی نزیک روبرای (Radnu-Raddani) (15) لای رۆژه لاتی دهربهند بازیان (بابیتی) و ئه و شوینانه ی گرت. (Olmstead, A. T. (1918) p. 232).

له گه ل ئه وه شدا جاریکێ تر هه یرشێ ئاشورناسرپال دهستی پیکرده وه دهستی به سه ره چه ندین شاروگوندی تر داگرت به تایبهتی شاری (داگارا -Dagara) که ناوهندی ده سه ته لاتی (نور-ئاداد) بوو. له م شه په دا سوپای ئاشورناسرپالی دووهم سه ره که وت. (کرایسون: 2004، ص 31)

پاشان هه یزی ناوچه که خۆیان بۆ بهرگری ئاماده کرد، سه ره پای بهرگری کردنی ش یه ک له دوا ی یه ک شاره کانی تری وه ک (Bunasi) (16) و (Larbusai) (-) (17)، (Durluluma) (18)، (Bara) (19) که ده که وتنه نێوان (Arakdi) (20) و (Kinipa-Nsir) (PirOmerGudurn) ( که سه ره به سه رکرده (Kirtiara) کیرتیارا بوون داگیرکران. (Olmstead A. T. (1918), p. 232). وه ک له م دهقه دا هاتوو: (( دوا ی ئه مانه رووم کرده شاری به شورا ده وره دراوی (لاربۆسا) ی (کیرتیارا) و هه شت شاری تری دراوسی ئه وان، پاشان گه یشته شاری (دور-لولوما)، بونیس، بارا هه موویانم داگیرکرد.....)) (D.D. Luckenbill, 1936: text, 1950, 450) ئه مه ش هه نگاو یه کی یه کجار گزنگ بوو بۆ پاشا ئاشورناسرپال. واته له نێوان قه لاکانی دۆلی تاسلوجه و شاخی پیره مه گروندا چه ندین شارو قه لای تر هه بوون که وتنه ده سه ت ئاشورناسرپاله وه. به مه ش به ته وا وه تی گرتی شاره زورر بۆ ئاشورناسرپال ئاسانتر بوو، چونکه ئه م قه لا و شارانه کلیلی ده رگای ده شتی شاره زوربوون، ئه مه ش به ره سه ته کانی به رده م سوپای ئاشورناسرپالی به ته وا وه تی لاواز کرد. (کرایسون: ، 2004، ص 31). له دوا ی ئه م سه ره که وتنه شی ئاشورناسرپال پێشپه وی کرد به ره و شاری بارا (Bara) ، که ده که وپته دهروازه ی باکوری رۆژئاوا ی دۆلی سلیمانیه وه له نزیک تاسلوجه ی ئیستا. (Hannon, N, P381).



پاشان كىردى بەنكەسى سەرەكى سەربازى خۆى بۇداگىركىردى قەلا و شوئىنەكانى تىرى بەشى باكورى ئەو دۆلە، ەو شەرەپنەشدا تۈنى (۳۲۰) كەس لەهەيزى سوپاى ئەوناۋچەيە بكوژىت وتالانىكەى گەۋەرى دەستكەوت لە مەرپومالأت ەدەسكەوتى گرانبەھاۋدلىكى زۇركە(۳۰۰)دەبوون. ئەمەش ەكو سەرەكەوتنىكى گىرنگ وداگىركىردى شوئىنى گىرنگ لەم ناۋچەى شارەزور دەخاتە روو ەك لەم دەقەدا ەاتوۋە: ( دواى ئەۋەى لەشارى داگارا تىپەرىم وداگىر كىرد و چوومە شارى بارا و شمشىرەكەم بەكارخست و ۳۲۰ شەرەكەرم لىكوشتن وگۆمەلئ دەستكەوتەم چىنگ كەوت لە شتى گرانبەھا لەگەل مەرپومالأت و ۳۰۰ دىل لەسوپاكەيان...) (كرايسون:، ۲۰۰۴، ص ۳۱) دواى ئەم سەرەكەوتنەى ئاشورناسرپالئ دوۋەم

خۆى گەپرايەۋە بۆكىلىزى، پاشان دەستى بەهپىرش كىردن كىردەۋە لەم لەشكركىشىدە دەستى گىرت بەسەر شارى (بوناسى- Bunasi) كە فەرمانپەرۋاكەى (موساسىنا -Musasina)بوو ەك لەم دەقەدا ەاتوۋە: (( لەرۆژى.. لەشارى كىلىزى جوئلەم وشارى بوناسىم گىرت كە شارىكى بەشوراقايمىكراۋبوو موساسىنا فەرمانپەرۋاىتە دەكىرد...)) (كرايسون:، ۲۰۰۴، ص ۳۲) گىرتى ئەم شارە رىنگە خۆشكەر بوو بۇداگىركىردى چەند گوند وشارى تر لە ناۋچەكەدا، ئەمەش ماناى وابوو پىنگە گىرنگەكانى دەشتى شارەزور سەرچاۋەكانى خۇرواك وئابورى لە دەستى نەپارەكانى دەركىردە ەدەستى بەسەرداگىرتوون. ەك خۆى باسى دەكات: ((...شارەكانى تىرى نىزىك موساسىنا م گىرت ودىل ەدەستكەوتى باش وگرناۋبەھام ومەرپومالآتەم لەگەل خۆم ەئىنا، گەپرايەۋە بۆسەربازگەكەى خۆم...)) گرايسون:، ۲۰۰۴، ص ۳۲) دواى ئەم سەرەكەوتنەشى لە باشوررۆژئاۋاى دەشتى شارەزور، بە ئامانجى گىرتى شار ەقەلاكانى ترو دەستگىركىردى نەپارەكانى بەتايىت نورئاداد، خۆى ئامادەكىرد، بۆئەو مەبەستەش بەرە و ناۋجەرگەى شارەزور بەرىكەوت چۈنكە ئەو ناۋچانەى تىرى دەشتى شارەزور بەلاۋە گىرنگ بوو لە رووى پىنگەى جوگرافى ناۋچەكەۋە، بەخالى يەكلاكەرەۋەى جەنگەكانى داناۋە، بۆيە لەم شەرەپنەيدا دەستى گىرت بەسەر شارى (توكولتى ئاشور ئاسبات) و تا شاخى ەورامان نىشپى(Nispi)(۲۱) داگىركىرد، ەر ەك خۆى دەگىرپتەۋە لەم دەقەدا دەلئت: (شارى توكولتى -ئاشو- ئەسبات م بەجئ ەپشت و رىگاي لوتكەى چىاي نىشپى(نىسپى)م گىرتەبەر، شەوم لەرپىكىردن بەرەو شارگەلى دوورى ەلەكەوتوو لەنيوان چىاي غامرو ئەدىنو، كە نور-ئەددان لە دەوروبەر بوو ، بەسەر برد، پاشان پەلامارى شارى بيروتووم دا و سوتاندم.....) (D.D.Luckenbill، ۱۹۳۶: text، ۱۵۰، ۴۵۱، p۱۵۱- بەم ەنگاۋانەشى ئاشورناسرپال تۈنى ەممو دەشتى شارەزور بخاتە ژىردەستەلاتى خۆيەۋە لەروى كارگىرى وسنورەۋە، ەر يەك لەشارەكانى ەرىمى داگارا ولاربۇسا و بوناسى خستە سەردەۋلەتى ئاشور و فەرمانپەرۋاكانى ەك كىرتيارا و موساسىناى لە شوئىن خۆيان ەپشتەۋە بەومەرگەى باج بدەن بە ئاشورناسرپال دوۋەم و ملكەچى خۆيانى بۇدەربىر. دواى داگىركىردى ئەم شارانە ئاشورناسرپال خۆى ئاما دەكىرد بۇداگىركىردى ناۋەندى دەستەلاتى زاموا لە سەرۋوى دەشتى شارەزور تاشاخى نىشپى(Nispi) بەۋەش نەخشەى داھاتوى خۆى نىشانداۋە،

لپرەشەۋە بەرلەسوپاى ئاشورناسرپال گىراۋە و دووسەركىردەى ناۋچەكە بەناۋى (ئامىكا Amekal و ئارشاتوا- Arashtua) بەرگىران كىردوۋە و ئامادەنەبوون باج بە ئاشورناسرپال بدەن و خۆيان بدەن دەستى سوپاى ئاشور، ەربۆيە لپرەدا سوپاى ئاشور راۋەستاۋە وپاشا ئاشورناسرپال گەپرايەۋە بۇشارى كىلىزى سەربازى لە نەپنەۋاى پاپتەختى ئاشور. (Olmstead.A.T، ۱۹۱۸، p۲۳۳).

لەدواى سەرەكەوتنەكانى جارى پىشوتى ئەم جارەيان لەهپىرشىكى تىردا جارىكى تىرەسوپاىكى زۆرەۋە گەپرايەۋە بۆسەرناۋچەكانى زاموا لە رىگاي كىلىزىۋە بۇ زىيى بچوك پاشان گەپشتتۆتەۋە بابىتى (دەربەند بازيان) ولەم ەپىشانەيدا دواى شەرەكوشتنىكى زۇرداگىركىردى چەندىن شار و بەتايىتەى پاپتەختى زاموا، خۆى گەپانەدە شارەكانى ناۋجەشاخاۋەكانى پىشت دەشتى شارەزور ەك شاخى (نىشپى-نىشتون-Nispi-Nishtun) و (ەورامان) و ناۋى (بۇبو-Bubu) و چەندىن سەركىردە و شوئىنى تر دئىتت لەوباسەيدا (Olmstead A. T، ۱۹۱۸، p۲۲۰).

ھۆكارى لەشكركىشى ئەم جارەيان بەبىانوى نەدانى باج ەلگەپرانەۋەى ەردووسەركىردە (ئامىكاوئارشاتاۋا) بوۋە، ەر بۆيە سالى ۸۸۰پ.ز دوا ەپىرشى خۆى بۆسەرزاموا وشارەزور دەستپىكىردەۋە. جىاۋازى نەخشەى لەشكركىشىكەى ئەم جارەيان لەۋەدايە لە دۆلى بازيانەۋە ئاراستەكەى گۆپىۋە بەرەۋەقەرداخ و لەۋىشەۋە بۇ دەربەندىخان و پاشان گەپراۋەتەۋە



سەر شارەزور، ئەم شىوازەشى بۆئەوه بووه لە پشتهوه هێرش بکاتە سەر شاری زامروى پایتەختى زاموا لەناوجەرگەى دەشتى شارەزور. سەرەتا لەزى (ردانو- Rdanu) پەریوەتەوه و دواى رۆژەرییەک گەشتۆتە شاخی (سىماکی- Simaki) (۲۲) و (ئازىرو- Aziru) (۲۳) و شاری (میسو- Misu-) وەک شاریکی بەهیز داگیرى کردون کە لە هاوشانى شاری (زاموان- Zamuan) بووه لەزىک (ئاتىلا- Atela-) (۲۴) لە سەرچاوه کاشیه کانهدا بەشارى (سىبىر- Sibir) (۲۵) ناوی هاتوو و دواتر ئاشورىیه کان ئاوه دانیان کردووه و ناویان ناوه شاری (دور- ئاشور- Dur-Ashur) (۲۶) هەرەها لە دەورووبەرى ئەم شارانهدا شارەکانى تری وەک ئاراکدی و (هوالسوندی- Hualsnduy) و (ناپیگی- Napigi) هەبوون لە ناوه پاستى شارەزور، دواتر لە سىماکیه وه بەرهه روبارى (تورنات- Turnat) (۲۷) چوووه و پەریوەتەوه، بە شىپۆهه کی خپرا وله ناکاودا هێرشى کردۆتە سەر ئارشاتو فەرمانپه وایى شاری (ئامالی- Ammali) (۲۸) لە دەشتى شارەزور، شەپىکی خویتاوی و توند لە ئیواناندا رووی داوه. (Olmstead: A. T. (۱۹۱۸) p۲۳۳-۲۳۴) دواى ئەوهش توانیوتى دەستەلات بەسەپنیتى بەسەر شاری داگارا و باجى لیسەندوون. وەک لەم دەقهدا روونکراوهتەوه: ((لەسالى ..... کەبەناوی میقیتى-ئادور لە نینهوا بووم ههوالنامهیه کم بۆهات باسى ئەوه دهکات ئامیکا و ئارشاتو باج نادەن و بیگارىم بۆناکەن، ..... هیزه کانم جولاند لەشارى کیلزیه وه ولهزى بچوک پەریمه وه وچومه دەرهبەندى بایتو پاشان لەروبارى ردانو پەریمه وه ... چوووه سەرشاخی سىماکی و باج و سەرانهم لەولاتى داگارا سەند ولهگەل شتى گرانبهها و مەرومالات و شەراب ... دواتر لە روبارى تورنات پەریمه وه چومه شاری (ئامالی) یه وه کە شاریکی تۆکمەى شورادارى ئارشاتو (ئارشاتاتوا) بوو...)) (D.D.Luckenbill, ۱۹۲۶: text, ۱۹۱-pp۵۰, ۴۵۲)

بى گومان ئەمەش دەوله مەندى و بايه خى ئابورى و پىنگەى گرنكى ئەم ناوچانه دەرده خات بۆ پاشا ئاشورناسرپالى، چونکە ئەم ناوچەیه دەوله مەند بوو، دواى شەپىکی یه کلاکەر وه شارە کە کەوتۆتە دەست ئاشورناسرپال، دوا بە دواى ئەم سەرکەوتنانه شى ئەم پاشايه توانیوتى وری سوپاکەى بەرزبکاتەوه روو بکاتە شاری (خودون) (۲۹)، (۲۰) شاری گرنكى تر داگیرکات، پاشان یه کە لەدواى یه ک شارەکانى تری خستە ژێر دەستەلاتى سوپای ئاشورەوه، وەک (Olmstead A. T. (۱۹۱۸) p۲۳۳. p۲۳۳ (کيسيرتو) و (سایینی) و (دۆرا) لە شارەزور. ( ئەمەش ههنگاویکی تری گرنكى ئەم پاشايه بوو لە دەست بەسەرگرتى شارە گرنک و بەهیزه کانی ناوهندى دەستەلاتدارانى لولو لە زاموا و ناوهندى دەشتى شارەزوردا، چونکە زۆریه پىراره کان لەم ناوهندهوه دژى ئاشورىیه کان دەرده چوون، بۆیه ئەوهش بەلایى ئاشورناسرپاله وه گرنک بوو. وەک لەم دەقىدا باسى دهکات (...چوووه شاری خودون، (۲۰) بیست شاری تر ئاگرم تیبەردان و دواتر رووم کرده شاری کيسيرتو لهگەل (۱۰) دە شاری تر کە شاری بارایه کان بوون، لە لایەن کیرتیاراوه سەرکردایه تى دەرکان، پاشان چوووه دۆرا، بوناسى، دەرهبەندى خاشمار کە پەریه ندىان بە (ئارشاتاتوا) وه ههبوو لهوئىشه وه چوووه دەرهبەندى لارا، بیدرجى کە رىگای چوونه ژووره وهى شاری شاهانهى زامرو بوو، وەک ناوهندى سەرەکی پىراره و فەرمانه کانی پاشايه تى (ئامیکا) و ولاتى (D.D.Luckenbill, ۱۹۲۶: text, ۱۵۱-p۱۵۰, ۴۵۳) ناوچه کانی نزیکی بوو .....))

دواى پشووویه کەى تەواوتى توانى خۆى یه کلا بکاتەوه بۆهێرشى کۆتایى و داگیرکردنى ناوهندى دەستەلات و پایتەختى ( زاموا- زامرو- Zamru-Zamri) (۳۰) لە باکورى رۆژهەلاتى شارەزور لە ئیوان شاخی لارا (Lara) (۳۱) (بیدرگى Bidirgi-) (۳۲) دا کە لەدەقى پشوووترا باسکراوه. هەر وهه ئەم شارهى وەک سەرچاوهى هیزو دەستەلاتى یه کەم لەهه موو ناوچه کەدا داناه، فەرمانپه واکه شى ئامیکا بووه، لەم کاتەدا ئاشورناسرپال تەواوى سوپاکەى لەشارى (توکلتى- ئاشور- ئاساب- ئاتىلا) لەپشوویدا بوو دواتر جولاندى وکەوتەپى بۆ داگیرکردنى شاری زامرو شەپىکی گه و ره و یه کلا کەر وه لە ئیوان هەردولادا رووی دا و دواى رووبه رووبوونه وه یه کی توند ئاشورناسرپال سەرکەوت بەسەر ئامیکادا، بەوهش شاری زامرو کەوتە دەست ئاشورىیه کان و ئاشورناسرپال سەرکەوتنى یه کجاره کی خۆى بەسەرته و اووى ناوچهى شارەزوردا راگەیاندا، بەوهش کۆشكى پاشايه تى زاموا لەشارى زامرو کە پىپوون لەزىپ و برۆنز و کەلوپه لى گرانبهها، لهگەل شتى تری تايهت بەلایه نى ئاینى، کەوتە دەست ئاشورناسرپال و بەتالانىه کی گه و ره وه گه پرایه وه، لێره شه وه بايه خى ئەم ناوچه یه بۆئەم پاشايه زیاتر دەرکەوت. (Olmstead A. T. (۱۹۱۸) p۲۳۴) هەر وهه ناوچه سهخته کانی نزیک ئەم شاره وەک شوپىکی دژوار و سهخت بووه بۆ هیزى ئاشورناسرپال و پەناگه یه کی گرنک بووه بۆ هیزه کانی ناوچه کە. وەک لەم دەقىدا باسى دهکات: ( لە ئیوان



ئەو شارانەدا تېپەپىم كە ئاراشتو فەرمانپەرۋاىپەتى دەكردن ، چومو دەربەندىكەوہ لەنپوان شاخى لارا و شاخى بىدرجى، كە دوو چىاي سەختبون، بۇ گالىسكە پانى و پىكردىنى ھىز گونجاو نەبون، لە شارى زامرو نىك بوومەوہ كە شارى پاشايەتى ئامىكا بوو، لە بەردەم چەكەوئىرانكەرەكامدا بوو، شەپرى توند روويدا، (ئامىكا)خۆى رزگاركد بۇناوچە شاخاويەكان، ھەموو كەلوپەلى كۆشكەكەى و گالىسكەكانىم لەگەل خۆم برد...). (كرايسون: ، ۲۰۰۴، ص ۳۴) ھەرۋەھا دوای ئەم ھىرشانەى ئاشورناسرپال لە روبارى (لولو) پەپروەتەوہ بۇگرتنى ئامىكا، بەلام لەم كارەيدا سەرکەوتنى بەدەست نەھىناوہ وگەپراوہتەوہ سەربازگەكەى لەزامرو.

پاشان جارىكى ترلە روبارى (ئىدېر - Edir) (۳۳) پەپروەتەوہ بەرەو شاخى (سو- SU) واپلانو--Elaynu) (۳۴) چووہ. شەپلە نپوانىندا روويداوہ وئاشورناسرپال تالانىكەى زۆرى دەستكەوت لە مەرۋومالات وئىپروزيو.....(Olmstead A. T : (۱۹۱۸), ۲۳۴-۲۳۵)

وہك لەم دەقەدا ھاتووہ: ( لە روبارى ئىدېر پەپروەوہ لە نپوان شاخى سو وئىلانو، لە سەرشاخى ئىلانو شتەگرانبەھاكان و بەنرخەكانىان ھەرچىان ھەبوو، لە نپوانىندا ھەوزى خۆشۇردن وقاپ و قاچاخ و مەنچەل و پەرداخ و ئامپىرى برۆنز وقاپى زيوين ونەخشىتراو بەئالتون وسەرەپى گا و مەپ و كەلوپەلەكانى و دەسكەوتتىكى زۆر، ھەمويانم گرت و (كرايسون: ، ۲۰۰۴، ص ۳۴) - سەرچەم ئەم دەستكەوتانەى سوپاي ئاشورىيەكان دەرخەرى ئەوراستيەن ئەم ناوچەيە ناوچەيەكى دەولەمەند وگرنگ بووہ بۇ ئاشورناسرپال و لەرووى ئابورى و ستراتيجيەوہ پىنگەيەكى گرنكى ھەبووہ، بۇيە ھەولنى داوہ دەست بەسەر ئەم ناوچەيەدا بگريت. لىرەوہ ئاشورناسرپالى دووہم توانى بەتەواوہتى دەشتى شەرەزور و سەرچەم شار و قەلا و گوندەكانى بخاتە ژىردەستى خۆيەوہ و كردى بەبەشىكى سەرەكى لە دەولەتەكەى، ھەربۇيە لەم روانگەيەوہ وىستوتى بەتەواوہتى سوپا و ھىزەكانى ئامىكا وئارشتاتوا لەناوبەرىت، مەترسيەكانىان لەسەر سوپا و دەولەتەكەى كەم بكاوہ، بۇئەو ئامانجەى رووى لە دەروازەكانى پىنجوين ورۇژھەلاتى شارباژىر وناوچە شاخاويەكانى دەورى دەشتى شەرەزور كردووہ، چونكە دەبويست دوای سوپاي (ئامىكا) بكەويت كەخۆى خزاندىبووہ شاخى (سابوا) لە باكورى شارى زامرو، دوای ھىرشىكى زۆر سوپاي ئاشور نەپتوانى ئەو ناوچەيە بگريت، بۇيە ئاشورناسرپال بپارىيدا بەسوتاندن و روخاندنى ھەرچى گوند و شەرەكانى دەشت و دۆلى نىك قەلاى ئامىكا ھەيە، وەك بلأوكردنەوہى ترس و تۆقاندن وكوشتن، ناوى چەندىن شار دىئىت كە نىكەى(۱۵۰) (قەلا-شار) بوون داگىرى كردون، تالانى كردون، سوتاندونى، بەسەرکەوتتىكى گرنگ وىكلاكەرەوہى دايناوہ بۇخۆى لە گرتنى شەرەزوردا، وەك ئەم شارانە:

امىكا (Amika)، اراسىتكو (Arasitka)، امار (Ammaru)، بارسىندو (Parsindu - ئىرتو) ھەمووى تەختى زەوى كردوون، ئەمەش لەبەر ئەوہوبو (Iritu))، سورىتا، (Surita)

ئاشورناسرپال دەترسا لەمانەوہى ئەوھىز و سەرکردانە و گەرپانەوہيان جارىكى تر بۇگرتنەوہى شەرەكانى دەشتى شەرەزور. لەبەرئەوہ دەبويست ئەو پىنگە سەرەكى وگرنگانەش بخاتە ژىردەستى خۆيەوہ. وەك لەم دەقەدا ديارە: (شارى زامروم جىھىشت و بەسەر بەرزى و نزمىەكى سەخت ، گالىسكەكان گونجاو نەبوو و ھىچكام لەپاددشايانى پىشىنم لىنى نىك نەبووونەوہ، بە ئاراستەى شاخى ئىتنى، لە روبارى لالو پەپروەوہ ، كاتىك بەسەر شاخى ئىتنىدا سەرکەوتم كەرەستە گرانبەھاكان ھەرچى ھەبووھىنام لەگەل خۆمدا، لەنپوانىندا مەنچەلى گەرەى برۆنزى وەك ھەوز و قاپ و قاچاخ، سەرەپى كەل وپەلى شاھانە و رازاندنەوہى كۆشك وگەنجىنەيەك...). (كرايسون: ، ۲۰۰۴، ص ۳۵) ھەرۋەھا لەم دەقەشدا دەلپت: ( لەزامرو-زمرى) بەھاوړپىتەى سوارەكانم وسوپايەكى ئاسايى بەرەو ئەو شارانە رۆشتم كە (ئاتانالارزىيانى) فەرمانپەرۋاىپەتى دەكرد، كەھىچ پاشايەكى پىش خۆم نەپتوانىوہ بيان گريت، من ھەمويانم گرت وەك شەرەكانى ارزىزو و ارزىندو (ارسياندو) (۲۰) كە شارى شوراداروقايم بوون لەگەل (۱۰) شارى تر لە دەورى كە كەوتبونە ناوچەى شاخى نىشپى كەشاخىكى سەختە و برۆنزى زۆرم دەستكەوت وەك خاوە لەگەل شتى بەنرخ ....) (كرايسون: ، ۲۰۰۴، ص ۳۵-۳۶) ھەرۋەھا لەكۆتا ھىرشەكانى دا بۇسەر ناوچە و شەرەكانى (نىشپى) و(ئەرزىزو) و ئەرسىاندو كە ناوہندەكەيان (ئاتا-بووہ توانى ھەمووى داگىربكات و بە تالانىكەى كەوہ وەگەپرايەوہ سەربازگەكەى. ئەمەش بەكۆتا سەرکەوتنى ئاشورناسرپال دادەنرىت



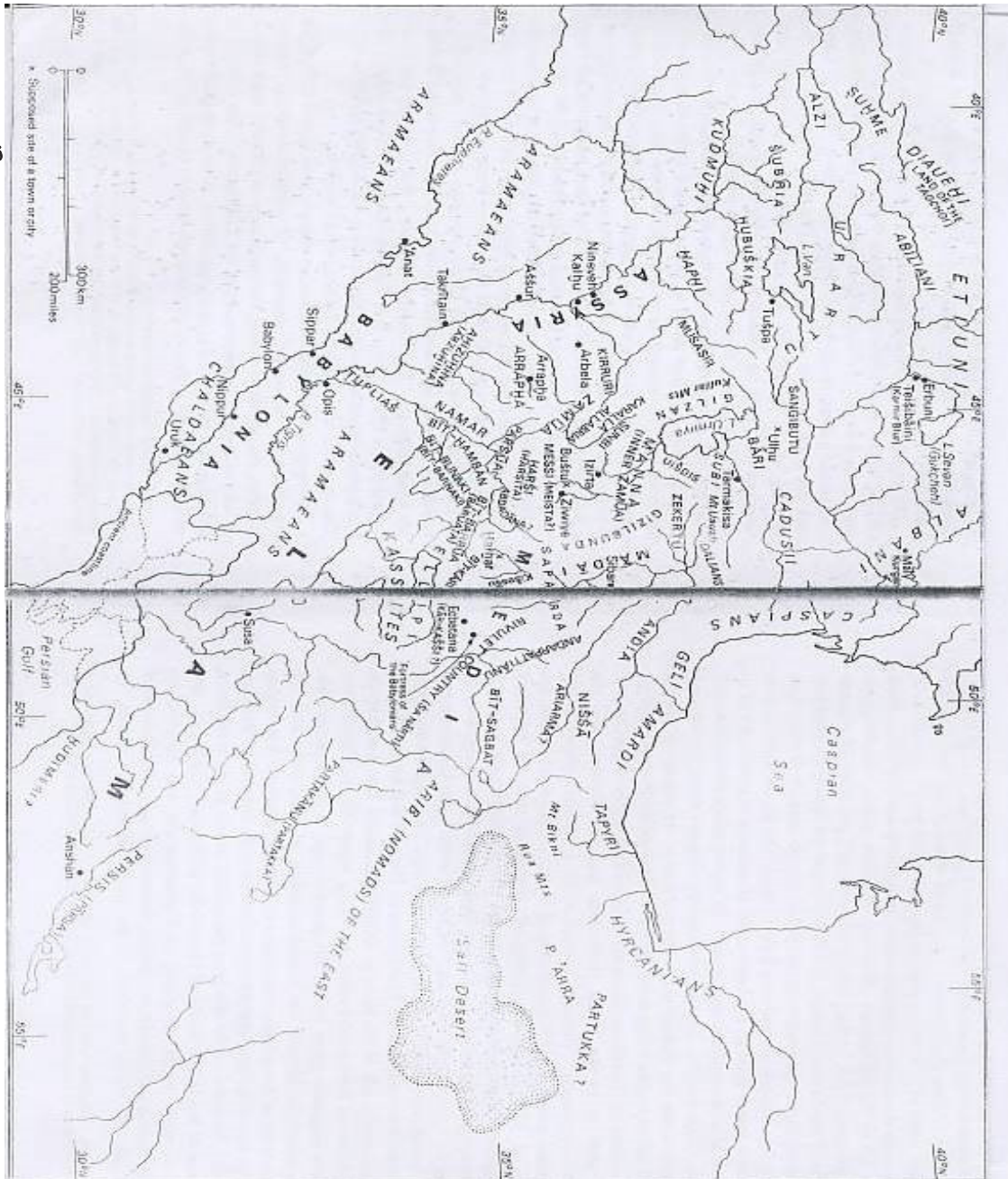
لە شەپەكانىدا بەتايىبەتى ئەو لەشكركىشىەى بۇداگىركردنى زاموا و شارەزورور داىنابو، توانى ھەمووناوچەى زاموا بخاتە ژىردەستى خۆيەو بەگرتنى شارى زامرو، پاشان سوپاكەى كشاندهوہ بۇشاخى (لارا) لە ناوچەى (لولو) كە پىي دەوترىت شارى (اراكدى)، بەم شىوہىە سەرجهم سەركردهكانى ترى ناوچەكە ملكەچى خۆيان بۇنواند، بەوہش ھەمووناوچەى شارەزور بووہ بەشىك لە ئىمپراتۆرىەتى ئاشورلەسەردەستى ئاشورناسرپالى دووہم، وەك لەم دەقەدا ھاتوہ:-(لە شارى زامروہ رۆشتم بۇشاخى لارا...لەگەل جولاندنى گالىسكەسەربازىەكان وسوپاكەمدا چوووم بۇشارى (توكلوتى-ئاشور-ئىسبات) كە لولوكان پىيان دەوت (ئاراكدى)، ھەموو پاشاكانى زاموا ترسان لەبەردەم چەك وگەورەبى دەستەلآتما لەبەرپىمدا چەمانەوہ، پىويستم كرد لەسەريان باج وسەرانەى زياتر بەدن، ئەگەرچى پىشتەر ئەمانەم لىسەندبوون، وەك زىر، زىو، قەسدىر، برۇنز، تەخەتەى برۇنز، پۇشاكى رەنگاورەنگ و تابلۆى نەخشىنرا و ئەسپ ومانگا مەپ و شەراب ..) (البرت كىرك كرايسون:، ۲۰۰۴، ص ۳۵) بەم كارانەشى توانى شارزور بكاتە پىنگەيەكى بەھىزى خۆى، لەھەمان كاتدا بەتالانىەكەى زۆرەوہ كە لەرووى ئابورىەوہ بايەخى گرنكى ھەبوو گەپايەوہ نەينەواى پايتەختى ئاشور، ھەروہا رىگەى خۆشكرد بۇ پاشاكانى دواى خۆى كە بگەنە ناوچەكانى ترى زاگرۆس.

### دەرئەنجام وپىشنيار:

ئەوہى لەم توپۇنەوہىەدا دەرەكەوئىت گرنكى وبايەخى شارەزورور لەسەردەمى ئاشورىەكاندا، بەتايىبەتى سەردەمى پاشا ئاشورناسرپالى دووہم كەزۆرتىن لەشكركىشى بۇئەم ناوچانە ئەنجام داوہ. ئەمەش وەكو بەشىكى گرنكى لەمىژووى ناوچەكە دادەنرىت لە تۆماركردنى ناوى شوپىن و شار و شاخ وروبورو پاشاكانى ولاتى زاموا و دەشتى شارەزورور. گرنكى ئەم شوپىنە لەرووى سەربازى وئابورى و مرؤبىيەوہ دەخاتەروو لەروانگەى گەلانى بىگانەوہ كەچۆن ھەولى داگىركردنيان داوہ وتالان و دەستكەتى باشى ئابورىان ھەبووہ، بۇيە بەردەوام لەھەولى داگىركردن وتالانكرديداىبون. سەردەمى ئاشورى نوئ زۆرتىن ھىرش ولەشكركىشى كراوہتە سەركوردستان وسىاسەتى سوتان و تالان و راگواستن وكۆمەلكىژى دانىشتوانى جىيەجىكراوہ. ھەروہا ئەم لەشكركىشىانە ئەوہ دەرەخات كە ئەم ھەرىمە ھەمىشە ھەولى داوہ بە شىوہىەكى سەربەخۆيانە بژىن وەك گەلىكى ئازاد وسەربەخۆ ھەرگىز ژىردەستيان لاپەسەند نەبووہ. بۇيە زۆرجار شۇرش وراپەپىنيان ئەنجام داوہ دژى ئاشورناسرپال. لەبەرئەوہ ناوى پاشاكانى ولاتى لولو و زاموا و دەشتى شارەزور لە بەردەنوسەكانى ئەم پاشايەدا ھاتوہ. لەم روانگەيەوہ زۆر گرنگە توپۇنەرانى بوارى مىژووى دىرىن وشوئىنەوارناس وشارستانى بايەخى زياترىدەن بەم ناوچە دەولەمەندە بەشوئىنەوار وپاشماوہ شارستانىتەكانى دەشتى شارەزورور لە دەقەسومەرى وئاشورىەكان وئەكەدى وبابلى و...ھتد دا. لەسەردەمە جياوازەكانى مىژووى دىرىنى كوردستاندا.

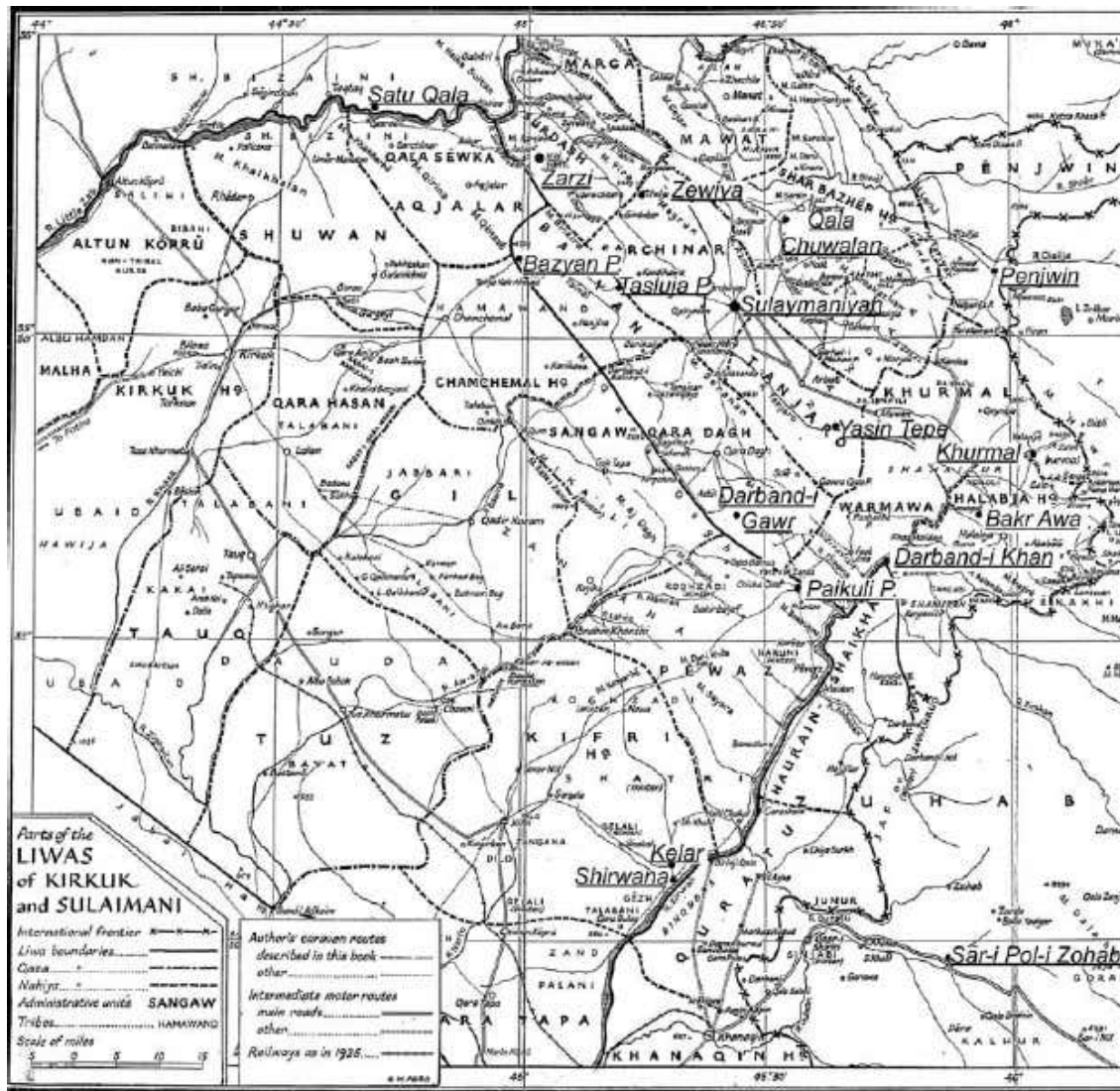


نه خشه ی  
ژماره (1)  
ناوی  
شوین



وناچه کانی زاموا وشاره زوور

DIKONOFF, I. M., "MEDIA" THE CAMBRIDGE HISTORY OF IRAN, VOL(2), Cambridge University Press, 1985, p99.

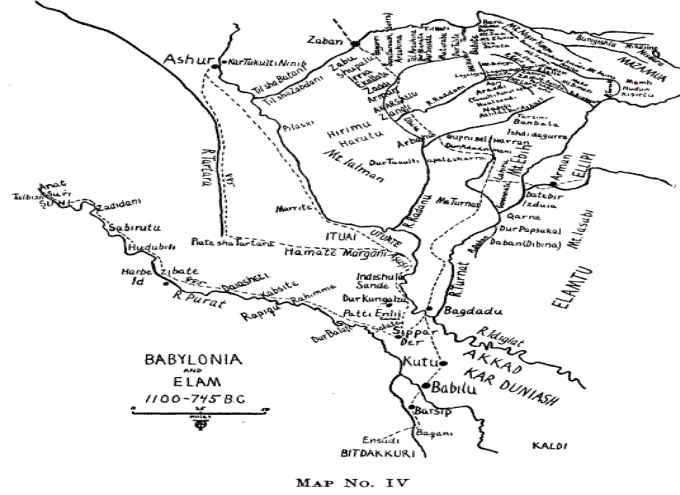


نەخشەی ژمارە (٢)

ناوی شاخ و دەربەند و هەندێ شوینی گرنکی شارهزور

Mark Altweel, , NEW INVESTIGATIONS IN THE ENVIRONMENT, HISTORY, AND ARCHAEOLOGY OF THE IRAQI HILLY FLANKS: SHAHRIZOR SURVEY PROJECT 2009-2011





نه خشه ی ژماره (۳)

شوینی شاره زور له ناوچه کهو

رێه و شوینی له شکرکێشه کانی ئاشورناسر پالی دووهم بۆسه ر شاره زور

A. T. Olmstead: The Calculated Frightfulness of Ashur Nasir Apal, JSTOR, Journal of the American Oriental Society, Vol. 38 (1918), pp. 263 .

Published by: American Oriental Society. <https://www.jstor.org/stable/592609>

## ملخص البحث :

ان هذا البحث الموسوم ب ((شهرزور قي نصوص الملك الاشوري أشورناصر بال الثاني(٨٨٣-٨٥٩ق.م) يسلط الضوء على احدى اهم المناطق في بلاد زاموا وهي منطقة (شهرزور)، التي وردت في كتابات هذا الملك الاشوري نظرا لاهمية المنطقة من الجوانب الاقتصادية والسياسية والاستراتيجية عند الاشوريين، ان هذه الدراسة تتناول عن الحملات العسكرية الثلاث التي ارسلها الملك الاشوري المذكور الى هذه المنطقة للسيطرة عليها ، تم تقسيم هذا البحث الى مبحثين: المبحث الاول خصص للحديث عن اهمية منطقة شهرزور من النواحي السياسية والاستراتيجية عند الملك اشورناصر بال الثاني الذي احتل هذه المنطقة ومدنها وقام بنهبها وتدميرها ، كما اشار هذا المبحث الى المقاومة التي ابدتها حكام شهرزور ضد السلطة الاشورية ، اما المبحث الثاني فقد تناول عن نشاطات وحملات الملك الاشوري المذكور على منطقة شهرزور لاسيما حملاته الثلاث حيث استطاع في النهاية السيطرة عليها والحاقها بالامبراطورية الاشورية

الكلمات الدالة: تاريخ كوردستان القديم ، حضارة الكورد و كوردستان ، تاريخ الكورد



## Shahrezur in the Reign of King (Ashor Naser Bal II) (883-859 BC)

### Abstract

The research is under the title (Shahrezur in the reign of King (Ashor Naser Bal II) (883859- BC). Shahrzour area is one of the important areas in the country of Zamoia. It also means the area was of great economic significance and In his writings, the Assyrian king referred to the military campaigns against the land of Zamoia and the Shahrezur region. This study carries with it all these three famous military campaigns of King. which makes the Shahrezoru region show a set of facts regarding this historical period and all the political, diplomatic, military and civilizational relations between the Assyrians and the rulers of the Shahrezur region at the time. In order it may divide the research into two sections: The first section was dedicated to the importance of the Shahrezor region in the political and strategic aspects of (Ashurnasirpal II), and why he chose this region and the occupation of its cities and rob the wealth and destruction caused by the Assyrians. It also declares the reaction of the rulers of that region against the Assyrian authority. The second section is devoted to talking about the activities of Ashurnasirpal II, especially in the mountainous areas to the east, where he expanded the Assyrian influence over the mountainous regions and within the recognition of the sovereignty of Assyria by the people that were then outside the Assyrian influence, so he had to carry out his three famous campaigns. As it comes in the texts and Stone cuneiform tablet with an inscription of his famous campaigns.

Keywords: Ancient History of Kurdistan, Kurdistan Civilization, Kurds History.

### پهراویزهکان و سهراچاوهکان:

### یهکه م: پهراویزهکان:

(1) شانشین سیموروم (Simurru) به یهکیک له شانشین ودهوله تهکانی سهردهمی سومهروئه که د داده نریت له سهدهی ۲۴ پ. ز تا سهدهی ۱۸ پ. ز ناوچه گرنگ و سهره که یهکانی شاره زور بووه، به ناوچهکانی شاره زور و روبه ی وتراوه. (Mark Altweel ; ۲۰۱۱, p10)

(2) شاخی (Nisir-Kinipia). (النصیر، کینیا) پیره مه گرونی ئیستا دهکات: کرایسون، الكتابات الملكية، ص ۳۱.

(3) لولوبوم (Lullubum) ناویکی تره له ناوهکانی ناوچهی شاره زور که بۆ کۆمه له خه لکیک به کارهاتوون له ناوچه یه دا ژیان وله لایه ن ته که دیه کانه وه له هاوشانی ناوی سیموروم دا. (Mark Altweel ; 2011, p10)

(4) به پیتی نوسنیهکانی یاقوتی حموی ناوی شاره زور هگه پیته وه بۆدوو وشه ی لیکدراوی (شهر-زور) شهر به مانای (شار) دیت له زمانی فارسیدا، (زور) ناوی کورپی زوحاکه که نه ناوچه یه ی ئاوه دان کردۆته وه، واته (شاری زور) دواتر بووه به شهرزور له زمانی عه ره بیدا. پروانه (یاقوتی حموی: محجم البلدان، ج ۳، ص ۳۷۵)

(5) شاری ئاشور: ده که ویته لای چه پی روبری دیجله به دوری ۹ کم رۆژئاوی شه رگات، یه که م پایته ختی ئاینی ئاشوریه کانه. (Paul Bahan - Brian Fragan, 2017, p224)

(6) کیلیزی: کالیزی، کیلیزو، کاکزو، کالج، له قه سر شه مامک له نزیک گوندی ته یران ۲۵ کم له باشوری رۆژئاوا ی هه ولیره وه له سه رریگای هه ولیره - نه مرود. (Roualt: Qasr Shemamok-Kilizu project, 2011, p45)

Hannon, N: Studies in The Historical Geography of Northern Iraq, 1985. P 291 – 292



(۷) زاموای پێشهوه: ناوچه په کی به رینه له ده ربه ند با زیانه وه تاسه رچاوه ی ئاوه کانی روبری سیروان وده شتی به رینی شاره زورور (Sawbi) تا ده ربه ندی نامار (Namar). هه روه ها زاموای پشته وه - زاموا الداخلیه ، ناوچه کانی ورمی تاموساسیر له ره واندوز. پروانه:

.Nashef, KH, Repertoire Geographiqede stexts Conformes ,Band (5) Wiesbaden, 1982, p113

(۸) زامرو (Zamru-Zamri) پایته ختی ولاتی زاموایه له له ده شتی شاره زورور.:

p234, (38). Olmstead A. T., JSTOR, Vol

هه روه ها (Amika) ، اراسیتدکو (Arasitka) ، امارو (Ammaru) ، بارسیندو (Parsindu) ، ایریتو (Iritu) ، سوریتو (

Surita) هه موویان ده که ونه ده وری زامری (Zamri) پایته ختی زاموا. : P. Cit. Hannon, N. Op. 381

(۹) داگارا) یان داگارا: ده که ویته باکوری دۆلی با زیانه وه، په کیکه له وشارانه ی ئاشورناسرپال داگیریکردوه. پروانه: Parpola, S.

Neo- Assyrian Toponyms .1970. p96

(۱۰) ده ربه ندی (بابیتی - بابیتو (Babite) له سه رچاوه کانی پاشا ئاشور ناصر بالی دووه مدابه شاریکی هه ریمی

زاموا هاتووه، به وته ی سپایزه ریش ئه م شاره ده که ویته ده ربه ندی ته کیه - با زیانه وه له ئیوان چه مچه مال و سلیمانیدا. پروانه:

Spieser, E, A, "Southern Kurdistan in the Annals of Ashur-Nasir-Pal and today" AASOR, 27, 1926, p27

(۱۱) شاری (دور-تالیتی)، واته قه لای چه مچه مال، له سه رچاوه ئاشوریرکندا به م شیوه په هاتووه. (Dur-talite)

Spieser, E, A, " today" AASOR, 27, 1926, p17

(۱۲) ئوزو: ده که ویته باکوری ده ربه ند با زیانه وه به کم له سه ررپی سلیمانی. (Hannon, N., P. 381) (Uze

(۱۳) و بیروتو: ئه مانه ده که ونه باکوری ده ربه ند با زیانه وه به کم له سه ررپی سلیمانی. (Biruttu - Birutu - :. Hannon, N., P. 381

(۱۴) لاگالاگا: ده که ویته نزیک ته ینال له گوندی ئولوبلاخ، له سه رچاوه ئاشوریه کاندای به م شیوانه هاتووه وه ک:

(LagaLaga) - (Tagulagi-Lagabgalagi, Lagalaga) (Ulubulogh (Hannon, N., P. 381)

(۱۵) رادانو (Radanu): ئه م روبره به عوزیم داده نریت، به لام به پیتی نوسینه کانی ئاشورناسرپال بیت روبری دۆلی با زیانه که

به م شیوه په هاتووه (ra - da (-a) nu) پروانه : Hannon N. P 310

(۱۶) بوناسی (Ur Bu - Na - A - Si) په کیکه له شاره گرنه کانی زاموا، ده که ویته باکوری رۆژه لاتی شاره زوروره. Parpola, S.

Hannon, N. P - 94 P

(۱۷) (Larbusa- لاریبوسا) شاریکی تری زاموایه ده که ویته باکوری شاخی پیره مه گرونه وه.

Hannon N. P 284. - Parpola, S, P 225)

شاری بارا ده که ویته باکوری رۆژئاوای سلیمانی نزیک تاسلوجه. پروانه 381 Hannon N., P

(۱۸) دور- لولومی (Dur - Lullume): مدینه من مدن زاموا، احتلها آشور ناصر بال الثاني مع مدن لاربوسا و بوناسی

و بارا. : Hannon, N., Op. Cit. P. 382

شاریکی تری گرنگی زاموایه له باشوری رۆژئاوای تاسلوجه Dur - Lullume

(۱۹) بارا، باراین، به مانای شاری بارا (Bara) دیت نزیک ده روزه ی تاسلوجه له باشوری رۆژئاوای شاخی پیره مه گروون . P

Hannon 381

(۲۰) اراکدی (Arrakdi): ئه م شاره ده که ویته گوندی بنگرد یان ده شتی شاره زوروره. : Hannon N. Op. Cit. P. 380. او به م

شیوه په هاتووه (Parpola. S. P) (Uru ar - ra - ak - di / Uru a - ra - ak - di) (31)

Ništun - nispi(21): ده که یوته نزیک شاخی هه ورامان ::

Spieser, E, A, AASOR, 27, 1926, p19. N., Op. Cit. P 384. Hannon

(22) (Simaki): له سه رچاوه ئاشوریه کاندایه شیوه ی (Kur si - ma - ki) هاتووه واته شاخی سه گرمه په.



Spieser, E. A., AASOR, 1926, p. 25. - N Hannon. t. P 385

(۲۳) ازیرو (Aziru) أو (Kur a - zi - ra) به شاخی ئەزمەر دادەنریت. S. P. Parpola. ۵۵  
 (۲۴) اتلیلا: (Atlila) لەسەرچاوه ئاشوریه کاندابە شیتوهی Uru at-li - la دەهه که ویتە دەشتی شارەزووه وه گردی شوینەواری  
 شاری بە کرناوایه بروانه: ۶۰, p. Diakonoff, I., M., S. P. Parpola. ۵۵ ههروهه اشاری (آمالی) - (Ammali) ده که ویتە پشت  
 روبروی سیروان نزیك شاری هه له بجه له باکوری دهشتی شارەزوور. له سه چاوهی ئاشورناسر پالدا بهم شیوهیه هاتوه (Ammali  
 Mamali). له نزیك ئەمیش شاری لای باکوریه وه شاری خودون (Hudun) ههیه که سه ره به ئامالی بووه بروانه: Hannon, N.,  
 p. ۴۰۱

(۲۵) شاری (سیبیر- Sibir-Simbar-Sipak) ناوی هاتوه ئەم ناوه له کۆندا بو شارەزوور به کار هاتوه له لایه ن کاشیه کانه وه. (Mark  
 Altweel; ۲۰۱۱, p. ۱۰) و دواتر ئاشوریه کان ئاوه دانیان کرده وه و ناویان ناوه شاری (دور- ئاشور- Dur-Ashur), له ئیستادا  
 به شوینەواری گردی به کراوهی دهشتی شارەزوور دادەنریت به پیتی توژینه وه کان Hedilberg, Kristina Sauer, ۲۰۱۳, p. ۳-  
 (۲۶) (دور- ئاشور- Dur-Ashur), به گردی به کراوهی دهشتی شارەزوور دادەنریت Hedilberg, Kristina Sauer, ۲۰۱۳, p. ۳-  
 Peter. A. Migls: Bakr Awe Excavation Project, ۲۰۱۰, p. ۱.

(۲۷) (تورنات- توران) له سه چاوه ئاشوریه کاندابە وشیتوهیه هاتون به روبروی سیروان وتراوه (Turnat):  
 Parpola. S. Op. Cit. P. ۳۶۰.

(۲۸) شاری (ئامالی- Ammali) له دهشتی شارەزوور, (Olmstead: A. T. (1918) p. 233).

(۲۹) خودون (Hudun): ئەم شاره ده که یتە باکوری آمالی (Ammali) یه وه له دهشتی شارەزوور: Hannon, N., P 4۰۱

(۳۰) زامرو (Zamru-Zamri) پایته ختی ولاتی زاموايه له دهشتی شارەزوور:  
 Olmstead A. T., JSTOR, Vol ۳۸, p. ۲۳۴.

(۳۱) لارا: (kur la - a - ra) شاخی کورپه کاژاو یان کوردوان له رۆژه لاتی شارەزوور نزیك شاری زامرو  
 Spieser, E. A., AASOR, ۱۹۲۶, p. ۲۴. - Parpola. S. Op. Cit P ۲۲۴.

(۳۲) (بیدرجی: Kur Bidirgi) ده که ویتە نزیك زامرو له دهشتی شارەزوور ونزیك ده روازه ی پینجۆین. بروانه:  
 Parpola, S., Op. Cit. p. ۷۲. Spieser, E. A., AASOR, ۱۹۲۶, p. ۲۱.

(۳۳) ایدیر: روبروی قزلچه یه یه کیکه له لقه کانی زیی بچوک له ناوچه ی چوارتای ئەمپرو, Hannon N., P ۳۸۲. Parpola S...  
 ۱۱۶ P

## دووهم سه چاوه هه کان:

### یه کهم / به زمانی ئینگلیزی و بیانی:

(1) Louis, D.L Iran., Vol. XI., (Geographical Students in the New-Assyrian Zagros), London, 1973

(2) Smith, E.P: World History, The Struggle for Civilization. copyright, 1944

(3) Paul Bahan and Brian Fragan: The Iron Age and the Ancient World 1000 BC- 500 AD, 2017, Archaeology  
 the World History, Thames and Hudson, London. p. 224

(4) Hannon, N: Studies in The Historical Geography of Northern Iraq, TORINTO, 1985

(5) O. Roualt: Qasr Shemamok-Kilizu project, 2011, p. 45

(6) Herzfeld E., The Persian Empire. Studies in Geography and Ethnography of The Ancient Near East (Wies  
 baden), 1968

(7) Reade, J.R, Iran in the Neo Assyrian Period, Neo-Assyrian Geography



- Mattias Karlsson: Early New-Assyrian State Ideology, Relations of power in the Inscriptions and Iconography - (8)  
..Uppsala University ,2013,(824-and Shalmaneser III (858(859-of Ashurnasirpal II (883  
Ephraim A. Speiser: Southern Kurdistan in the Annals of Ashurnasirpal and Today. JOURNAL JOSOR. ( 9)  
Vol. 8 (1926 – 1927( The Annual of the American Schools of Oriental Research , )https://www.jstor.org/  
).stable/3768524?read-now  
..Grayson, A.K: Assyrian Rulers of the Early First Millenim B.C.Vol (2), 2002 (10)  
,Nashef, KH, Repertoire Geographiqedes texts Conformes, Band (5)Wiesbaden,1982 (11)  
A. T. Olmstead: The Calculated Frightfulness of Ashur Nasir Apal, JSTOR ,Journal of the American Oriental (12)  
,(Society,Vol. 38 (1918  
.Published by: American Oriental Society. https://www.jstor.org/stable/592609  
Jsik, C. “untersuchungen Zu Einem Urartaischen Gottertydus” AMAI, Band(18),1985 (13)  
,Olmstead,A,T, .History of Assyrian,Chicago,1960 (14)  
,Diakonoff, I,M: MEDIA THE CAMBRIDGE HISORY OF IRAN, VOL (2) ,Cambridge Universty Press,1985 (15)  
,Hall,H,R, the Ancient History of Near East,London,1952 (16)  
. Rogers, R. W. A history of Babylon and Assyrain, vol, (II),1990 (17)  
,Sagges,H,.”The Land of Kurruri “Iraq,Vol(2), London 1998 (18)  
.Parpola.S, Neo- Assyrian Toponyms.1970 (19)  
,Sir.Leonard Wooley; The beginning of Cicilization,1964 (20)  
,Mark Altweel ; Shahrizor survey project , University College of London,2009 (21)  
Mark Altweel,A.Marsh,S.Muhl,O.Oliver,K.Radner, K.Rashed,S.A,Sabir , NEW INVESTIGATIONS IN (22)  
THE ENVIRONMENT, HISTORY, AND ARCHAEOLOGY OF THE IRAQI HILLY FLANKS: SHAHRIZOR  
.SURVEY PROJECT 2009–2011  
D.D.Luckenbill, Ancient record Assyria and Babylon,Volume 1,Historycal Records of Assyria from the (23)  
.earliest time to SargonUniversity of Chicago,1926 ,Oi.uchicago.edu  
Kristina Sauer,Hedilberg,Archeokogical Research in the Kurdistan Region of Iraq,2013(24)  
.Peter.A.Migls:Bakr Awe Excavetion Project,2010 (25)  
دووهم / به زمانى عه ره بى:  
البرت كيرك كرايسون: الكتابات الملكية لـ آشور ناصر بال الثاني، تر، صلاح سليم علي، ط ١، اربيل، ٢٠٠٤، (١)  
(٢) ريبير جعفر البروارى : الحملات العسكرية الاشورية في كوردستان ( ٩١١ - ٦١٢ ق . م ) ارسيل ، ٢٠١٢ .  
(٣) ياقوتى حموى: محجم البلدان، ج ٣، دارصادر، ص، ب، رقم ١٠، بيروت،  
هارى ساكر: قوة آشور، ترجمة عامر سليمان، مطبعة المجمع العلمي، بغداد، ١٩٩٠ (٤)  
طه باقر، وآخرون: تأريخ العراق القديم، ج ١، ٢، جامعة صلاح الدين، ١٩٨٧ (٥)  
محمود امين: (مسلة طوبزواوه كيلة شين)، سومر ج ٢، مجلد الثامن، ١٩٥٢ (٦)  
(٧) يانكوفسكا: بعض القضايا الاقتصادية في الامبراطورية الاشورية ؛ الفصل السادس، العراق القديم، جماعة من علماء  
الاثار السوفيت، ترجمة، سليم طه التكريتي، بغداد، ١٩٧٦.





## په یوه نډی فره کولتووری به ناسنامه وه تویژینه وه کی مهیدانی به له هه ری می کوردستان دا

پ.ی.د. عبدالمجید غفور ابراهیم

به شی کۆمه لئاسی، کۆلیژی ئاداب، زانکۆی سه لاهه ددین، هه ولیتر، هه ری می کوردستان، عیراق.

alkurdy\_20@yahoo.com

جبار قادر احمد - خویندکاری دکتۆرا

به شی کۆمه لئاسی، کۆلیژی ئاداب، زانکۆی سه لاهه ددین، هه ولیتر، هه ری می کوردستان، عیراق.

jabarqader79@gmail.com

### پیشه کی:

کۆمه لگه فره کولتووره کان؛ چه نډین کولتور و ئاین و نه ته وه یی جیاواز له خۆده گرن، که پاراستن و پیکه وه ژیان و یه کترقبولکردن، زامنی به رده و امبوون و پیشکه وتن و سه قامگیری کۆمه لگه کانه. فره کولتووری گوزارشته له سه ر سیاسه تی ناساندن و دیاریکردنی پیکه و یه کسانیی و پیکه وه ژیان و یه کترقبولکردن به کولتور و ئاین و نه ته وه جیاوازه کانه وه، له گه ل ته وه شدا پاراستنی شکۆ و دانپندان به هه مووان به شیوه یه کی یه کسان بنه ما و چوارچه یه یه ره پیدانی کۆمه لگه فره کولتووریه کانه، به لام ناسنامه یه کی گشتیی، یان نیشتمانی هه موو ئه م جیاوازیانه له فۆرمیی نویدا کۆده کاته وه. ئامانجی سه ره کی ئه م تویژینه وه یه خسته نه پرووی دۆخی فره کولتووری و باسکردنی پنیوستیی هه بوونی ناسنامه یه کی نیشتمانییه. هه ره ها زانیی ئاستی په یوه نډی نیوان جۆری ناسنامه کان و کاریگه رییان له سه ر تاک و گروپه کان له روانگه ی بابه تی پیکه وه ژیان وه. له ده ره نه نجامی ئه م تویژینه وه یه گه شتووینه ته ئه وه ی که به پیتی ئه م ده ره نه نجامانه بیته، ناسنامه ی ئاینی به پله ی یه که م و نه ته وه یی به پله ی دووم به قوویی کاریگه ریی له سه ر تاکه کانی ئه م کۆمه لگه یه هه یه، له لایه کی تریشه وه شانازییکردن به ناسنامه ی نه ته وه یی تا ئیستاش به به یزی ده بیندیت. به پیتی ئه نجامه به ده سه ته اتوووه کان؛ که مکردنه وه ی گه نده لی دارایی و کاریگری و به رجه سه ته کردنی دادپه ره ریی کۆمه لایه تی به زۆرتین هۆکار ده زانیت بۆ دروستبوونی ناسنامه ی نیشتمانی. هه ره ها ویستی بوون و چه سپاندنی زمانتیکی یه کگرتوو له کوردستان دا به به یزی ده زانیت، به یه کیکه له هۆکاره گرنه کانی بونیادنانی ناسنامه ی نیشتمانییه ده زانیت. به شداربووانی ئه م تویژینه وه یه به ریژیه کی یه کجار زۆر نیگه رانن سه به ره ت به قه لچۆکردنی (له ناو بردن و جینۆساید) ی ئیزیدییه کان له لایه ن چه کدارانی ده ولته تی ئیسلامی له عیراق و شام. له لایه کی تره وه باوه ربوون به پیکه وه ژیان نیوان نه ته وه و کولتوره جیاوازه کان به به یزی ده بینیت، به لام تیکه لبوونی کولتووری به به یزی نابینیت. له م تویژینه وه یه دا میتۆدی تیکه لآو و شیکردنه وه ی سیکۆچکه یی به کاره اتوووه، که تیایدا زانیاریه چۆنایه تییه کان پالپشتی داتا چه ندایه تییه کان ده کات.

کیله وشه کان: فره کولتووری، ناسنامه، ناسنامه ی نیشتمانی، پیکه وه ژیان و هاوبه نډی کۆمه لایه تی.

Recieved: 16/12/2021

Accepted: 13/1/2022



## پېشەكىي

فرەكولتورىيى چەندىن بابەتتىكى ناۋەخنى بەھىز لەخۇدەگرېت، كە برىتىن لە ھەبوۋنى چەندىن كولتور و ئايىن و نەتەۋەي جىاجيا كە گىتوگۆي ھاۋچەرخى بەرفراۋانى لىدەكەۋپتەۋە، پەيوەست بە پارىزگارلى لە كولتورە جىاۋازەكان، سىياسەتى زمان، مافى پىكھاتە نەتەۋەيى و ئايىنەكان، ئازادى ئايىن، سىياسەتى پەروەردە، مافى پەنابەران و رىكارە ياسايەكانىان، پىكەۋەژيان و يەكتەقبولكردن، پاراستنى شكۆي تاك و گروۋپەكان، دانپىدانان بە ھەموو گروۋپ و ئىتتىك و كۆمەلگە جىاجياكان بەشىۋەي يەكسان دەگرېتەۋە.

لەم توۋژىنەۋەيەدە؛ بە وردىيى باس لە پىكھاتەي فرەكولتورىيى لە ھەرىمى كوردستان دا كراۋە، بەجۆرىك گرنىگى و پىۋىستىۋونى ناسنامەيەكى نىشتىمانى خراۋەتەروو بۇ كۆكردنەۋە و يەكخستنى جىاۋازىيەكان، ھەروەھا باسما لە كارىگەرىيى ناسنامەكان لەسەر تاك و گروۋپ كروۋۋتەۋە، بەتايىتەتر ناسنامەيى ئايىنى و نەتەۋەيى كە بە بەھىزىيى كارىگەرى لەسەر ھاۋۋولاتيان كروۋۋە. كولتور كارىگەرىيى بەھىزى لەسەر ژيانى تاك و گروۋپە جىاجياكانى كۆمەلگەي كوردستانىدا ھەيە، بەشىۋەيەك كە كۆي رىۋپھسىمە كۆمەلەيەتتەيەكان و بەشىك لە رىۋپھسىمە ئايىنى و نەتەۋەيەكانىش لەژىر كارىگەرىيى ھەژموۋنى كولتورە گىشتىيەكەدايە. لە ھەرىمى كوردستان دا چەندىن كولتورىيى جىاجيا و وردەكولتور ھەيە، بەلام ئەم كولتورەنە بەشىۋەيەكى قول تىكەل بە يەكتە نەبوون و بەشىك لە تايىتەمەندىيەكانى خۆيان پاراستوۋە، ئەمەش لە ناۋچەيەكەۋە بۇ ناۋچەيەكى تر دەگۆرپت، لەۋانەيە كارىگەرىيى كولتورىيى زۆرىنە لە سنوۋرىك بەسەر كولتورەكانى تر لە بوۋارەكانى (شىۋازى ژيان، جل و بەرگ، خواردن) بەھىز بوۋىت و ئەۋانىش پەسەندىان كرىپت، لە ھەندىك سنوۋرى تردا بەپىچەۋانەۋە جۆرىك لە خۇپارىزىيى و پارىزگارلى بەھىز دەبىزىت.

لە رىيى فۆرمى راپرسىيەۋە، كە ۵۳۲ فۆرمە لە تەمەن و ناۋچە و نەتەۋە و ئايىنى جىاۋازدا بەشىۋەي ھەپمەكىي بەشدارىيى بكەن، دواتر بۇ پالپشتى ئەم ئەنجامە چاۋپىكەۋتەمان لەگەل بەشىك لە ھاۋۋولاتيان و بەشىك لە دەستەبژىرى كۆمەلگە ئەنجامداۋە، تايىدا دەرگەۋتوۋە كە كولتور و ئايىن و نەتەۋەي جىاۋاز ھەن و پىكەۋە دەژىن، بەلام پىۋىستى بە قولبۇونەۋە و تىكەلۋونى نىۋان كولتورە جىاجياكان دەكات، بەشىۋەيەك كە رەنگدانەۋەيەكى كىدارىيى لە بونىدانانى ناسنامەيەكى نىشتىمانىدا ھەپىت.

## تەۋەرەكانى توۋژىنەۋە

### تەۋەرى يەكەم: چاۋچىۋەي گىشتى توۋژىنەۋە

### كىشەي توۋژىنەۋەكە

پرسىارى سەرەكىي توۋژىنەۋەكە برىتتىيە لەۋەي كە چ پەيوەندىيەك لە نىۋان فرەكولتورىيى و ناسنامەدا ھەيە؟ ھەروەھا پرسىارە لاۋەكىيەكەشمان برىتتىيە لەۋەي كە رەھەندەكانى ناسنامە و فرەكولتورىيى چ كارىگەرىيەكان لەسەر تاك و گروۋپەكانى كۆمەلگەي ھەرىمى كوردستان ھەيە؟ لە ھەرىمى كوردستان دا بنەماكانى بونىدانانى ناسنامەيى نىشتىمانى چىن؟ ئايا پىۋىستى پەروەردە، كارىگەرىيى قوللى لە گەشەپىدانى پىكەۋەژيانى ئايىنى و نەتەۋەيىدا ھەيە؟





## گرنگى توپژىنەۋەكە

كۆمەلگەى توپژىنەۋە چەندىن نەتەۋە و ئاين و گروۋپى جىجىاي كۆمەلەيتى و سىياسى پىكھاتوۋە، تا ئىستاش چەندىن جۆرى ناسنامە و شوناسى تايەت كە پەيوەستە بە بنەماى كەسى، يان خزمایەتسى و كۆمەلەيتى و ئاينى ھەن، ھەرىكەيان بە پى جۆرى ناۋچە و كۆلتوورى و كۆمەلەيتى، يان ئاين جىاوازن، زۆرجار ناسنامە ئاينى، يان كۆمەلەيتى زۆر كارىگەرتەر و بەھىزترە لە ناسنامەكانى ترە. دۆخى فرە كۆلتوورى لە ھەرىمى كۆردستان پىويستە زياتر بايەخى پىدريت و ناسنامەكى نىشتىمانى ھەموۋان بە جىاوازيە كۆلتوورى و ئاينى و سىياسىيەۋە كۆبكاتەۋە، ئەمەش لەپىناۋ دەستەبەر كۆردنى ناسنامەكى نىشتىمانىدا. لەگەل ئەۋەشدا، دىاردەكانى گەندەلى و نادادپەرۋەرى و لاۋزى بەرپرسىيارىيە نىشتىمانى ئارىشەى قورسەن لەناۋ كۆمەلگەدا، كە دەكرى ھەموۋمان ھەۋلەكانمان بخەينەگەر لە پىناۋ بنەپر كۆردن يان نەھىشتى. ئەم جۆرە توپژىنەۋانە بۇ ستراتىژى ئايندەى ھەرىمى كوردستان گرنگەن، كە تاۋەكو ئىستا توپژىنەۋەى فراۋانى لەبارەۋە نەكراۋە.

ھەروەھا لەروۋى زانستىشەۋە، ئەم جۆرە توپژىنەۋانە دەتوانىت رىچكەيەكى باش و نوئ لە كۆمەلناسى و ئەنترۆپۆلۇژىيدا بكاتەۋە، كە لە بوارى پرسەكانى پەيوەست بە فرەكۆلتوورى و ناسنامە، توپژىنەۋەى ھەمەلەين و زانستىيانە كەمە و بە بەردەۋامىش بەشەك لە بەھاكانىش لە گۆراندان، لەگەل ئەمەشدا ناسنامەكى نىشتىمانى پىويستە بۇ كۆكردنەۋەى جىاوازيەكان، كە بنەماكانى لەسەر بەرپرسىيارىيە نىشتىمانى و ھوكمراينى باشتر و لىپووردەى و يەكترقبول كۆردن و ھوشيارىيە ھەستى نىشتىمانپەرۋەرى بونىادنراۋن.

## ئامانجى توپژىنەۋەكە

ئامانجى سەرەكى ئەم توپژىنەۋەيە، خستىنەروۋى دۆخى فرەكۆلتوورى و باسكردنى پىويستى بە ھەبوۋنى ناسنامەى نىشتىمانىيە. لەگەل ئەمەشدا ئامانجەكان لە چەند خالىكدا دەخەينەرۋو: ھەلسەنگاندن و خستىنەروۋى دۆخى فرەكۆلتوورى و ناسنامەيە لە باشوورى كوردستان دا. رەھەند و كارىگەرىيەكانى فرەكۆلتوورى لە دىارىكردنى ناسنامەى نىشتىمانى ھاۋولاتيان. ئاست و جۆرى ھەبوۋنى چەندىن ناسنامەى جىجىا، ۋەكو ناسنامەى كۆمەلەيتى و كۆلتوورى و ئاينى و نەتەۋەيى (ئەم جۆرە ناسنامەيە زۆربەى كات چاۋەرۋاندەكرىت گۆرانكارىيە بەسەرپىت)، كە ھەر يەكەيان كارىگەرىيە لەسەر گروۋپىك دىاركردوۋە، لەم ناۋەندەدا گرنگە بزائىن رەھەند و كارىگەرىيەكانى لە چ ئاست و جۆرەكدا بەھىزن. زائىنى ئاستى جۆرىيە و پەيوەندىيە ئىۋان جۆرى ناسنامەكان و كارىگەرىيان لەسەر تاك و گروۋپەكان لە روانگەى بابەتى پىكەۋەژيان. رەھەندەكانى فرەكۆلتوورى لەسەر ئاستى پىشخستى كۆمەلگە و، رەخساندى دەرفەتى يەكسان بۇ گروۋپە كۆمەلەيتى و ئاينى و سىياسىيەكان، كە بەشىۋەيەكى دروست پىادەى كار و ژباينان بكن.



## چەمكە سەرەككىيەكانى توپۇزىنەۋەكە

يەكەم: فرەكولتوروىى Multicultural:

لە ئەدەبىياتى كۆمەلناسىيدا تىگەيشتنى ھەمەچەشەن بۇ چەمكى فرەكولتوروىى ھەيە، چونكە ماناكانى فرەكولتوروىى لە پانتايىيەكى كۆمەلئايەتتەۋە بۇ پانتايىيەكى تر ماناى جياواز ۋەردەگرىت، بەلام بەشپۆۋەيەكى گشتى چەمكى فرەكولتوروىى بە دوو رىگا بەكاردىت و لىكدانەۋەى بۇ دەكرىت ئەۋانىش: «يەكەمىان: بە مانايەكى كۆمەلئىانە، چونكە ئاماژەيە بۇ پىكەۋەژىيانى ئەندامانى كۆمەلگە، بە جياوازى سەرچاۋە و نەژادىانەۋە، ۋەكو ئەۋەى لە كۆمەلگە فرەكولتورۋەكاندا ھەيە. دوۋەمىان: بە واتاى تاكەكەسىيانە، چونكە ۋەسفى ئەۋ كەسانە دەكات كە سەر بە كۆمەلگەيەكن، گوتارى جياواز و ناھاۋچەشنىان ھەيە، پاشان خاۋەنى سامانى زمانەۋانىى و ستراتىيى كۆمەلئايەتتىن بۇ شوئىكەۋتن و ھاۋناسنامەبوون لەگەل كولتورۋەكانى دىكەدا و، رىگاي جياوازى بەكارھىنانى زمان. ناسنامەى كولتوروىى كەسە فرەكولتورۋەكان ھەمان ناسنامەى كولتوروىى كەسانى خاۋەن زمانى فرەزار نىيە، بەلكو لە زنجىرەيەك رۆلى كۆمەلئايەتى پىكدىت، يان لەۋ شتەى كە ناۋى دەئىين «دۆخەكانى تاك»، كە لە كۆمەلگەيەكدا بە گۆپرەى ئەۋ بەستىن (سباق)ى كارلىكەى كە خۆيانى تىدا دەبىننەۋە جىيەجى دەكرىت» (Benhabib, ۲۰۰۲:۱۰۷). بەم جۆرە لەگەل زۆرىى مشتومپرەكاندا پىۋىستە بانگ بۇ پىۋىستى ئەفراندىنى بەستىنىك بدەن كە كولتورۋەكان تىدا كارلىك بكەن و كەنالى پەيۋەندىى و دەستاۋدەستكردن لەئىۋانىاندا بكرىتەۋە، بەلام بە بى دامالنىى تايەتمەندىى كولتوروىى ھەر ناسنامەيەك، ئەمەيش لە ساىەى لىكۆلئىنەۋە لە چۆنىەتىى دروستبوون و پىكھاتنى ئەۋ كۆمەلگەيانەى كە لە ساىەى فرەكولتوروىىدا دەژىن.

«چەمكى فرە، كولتوروىى بۇ يەكەمجار لە كەنەدا لەسالى (۱۹۷۱) دا ناسپىزا، ۋەكو بەشپىك لە سىاسەتى حكومەت بۇ مامەلەكردن لەگەل ھەردوۋ كۆمەلگە سەرەككىيەكەى ۋلاتەكەى، كە برىتېبوون لە نىشتەجىۋوۋە ئىنگلىزى قسەكەرەكان و بەرانبەرەكانىان، كە ئەۋانەى بە فرەنسى قسەيان دەكرد» (Benhabib, ۲۰۰۲, Kymlica ۱۹۹۸). «لەۋ كاتەۋە ئەۋ چەمكە روۋى نوپى ۋەرگرت و ئەمپرۆ لە تاۋتۋىكردىنى پرسە جۇراۋجۆرەكاندا بەكاردەھىنرى؛ لەۋانە رەگەز، نەتەۋە، گروۋپەكان، توخم، كولتور و بژاردەى سىكس. لەپال ئەۋانەشدا فرەكولتوروىى ۋەكو پىكھاتە تىۋرىيەكەى مەۋداكانى لە ئامانچ و چەمك و ھەلسوكەۋت و ستراتىيى لە بەھاكاندا كۆدەبىتەۋە» (Kincheloe and Stenberg, ۱۹۹۷). ياخود بەشپۆۋەيەكى ترى دەكرى بلىين؛ فرەكولتوروىى برىتېيە «لە چەمكىكى فرەروۋىى كە بۇ پىناسەكردىكى ۋرد، پىۋىستى بە پالپشتىيەكى بەھىز ھەيە، لەۋ بارەيەۋە تىۋرىستىك بەناۋى ھۆم (homibhabha) پىۋاىە ئەركى فرەكولتوروىى ۋەكو ھىمايەكى جوۋلاۋ (داىنامىكى) دەبىنى، كە مانا و تواناى ستراتىيى لە چوارچىۋە ۋەرگىراۋەكەۋە دەدۆزىتەۋە» (Benhabib, ۲۰۱۱, ۱۱۹).

## پىناسەى رىكارىى بۇ چەمكى فرەكولتوروىى

فرەكولتوروىى برىتېيە لە بوۋنى چەندىن كولتور و ئىتتىك و ۋردەكولتور و گروۋپى جىجىا لەناۋ كۆمەلگەيەكى دىارىكراۋدا، كە نەتەۋە و ئايىن و زمان و ناسنامە و نەرىتى جىجىا لەخۇدەگرىت، بەشپۆۋەيەك كە ناسنامەيەكى نىشتىمانىى ھۆكارە بۇ كۆكردەۋە و پارىزگارىيىكردن و پاراستنى ھەموو جياوازىيەكان.

دوۋەم: ناسنامە Identity

ناسنامە روۋىەكى بابەتتىانەى ھەيە. لەزانستى كۆمەلئايەتتىدا تىروانىنى (مىد) George Herbert Mead



كۆمەلناس، گىتوگۇيۇ لەسەر ئەۋە كىرۋەۋە كە ناسنامەي مۇيۇي لە رىگاي ۋە رىگرتى ھەلسوكەۋتى ئەۋانترەۋە دەۋراۋىشەتەيە كە لە گىتوگۇيۇ سى روى نىۋان من، خودى من، يان خۇم و بەگىشتى ئەۋانى تر. (Mead, ۱۹۶۴:۱۲۲). زۇرىش پىياناۋىۋو رەخنە لە تىروانىنى (مىد) بىگرن لەسەر بە كەم بايەخىگرتى رۇلى دەسەلات و كۆلتوور لە يارمەتىدانى ناسنامەدا، چۈنكە ھەندى كۆمەلناس بونىادى ناسنامە لە چوارچىۋەي كۆلتوورى سىياسىي و ناسنامەدا دەپىننەۋە. (فرانسىس فۇكۆياما) پىيۋايە دەستەۋاژھى (ناسنامە) و (سىياسەتى ناسنامە) زاراۋەي زۇر كۆن نىن، يەكەمىيان پىسپۇرى دەرووناسىي ئىرىك ئىرىكسون Erik Erikson لە سالىنى پەنجاكانى سەدەي بىستەمدا بەكارپىنناۋە و بلاۋۋوۋەتەۋە، ئەۋەي دوۋەمىيان لە ميانى مشتومر (دېبەيت) لەسەر بابەتى سىياسەتى كۆلتوورىي لە سالىنى ھەشتاكان و نەۋەدەكانى سەدەي رابردوۋ سەرىپەلدا. (فۇكۆياما، ۲۰۱۹: ۲۹-۳۰). ئەگەرچى زۇربەي تىۋورىستەكانى ناسنامە، لەسەر ئەم دوۋ مانايەي ناسنامە كۆدەنگىيان ھەيە، بەلام ھىشتا لەسەر بەكارپىنناۋە ئەۋ مانايانە نەگەيشتوۋنەتە رىكەۋنتىك. «زۇربەي دەرووناسان و تىۋورىستەكان كەسايەتىي بە شىتىكى تاكەكەسىي و كەسىتى دەزانن و رايان وايە كە دوۋ مانا و لايەنە سەرەكپىەكانى ناسنامە گىردراۋى تايەتمەندىيەكانى كەسايەتىي و ھەستى تاكن. ديارە زۇربەي ئەم دەستەيە لە تىۋورىستەكان، نكوۋلىي لە ناسنامەي كۆمەلەيەتىي ناكەن، بەلكو ئەم دوۋ ناسنامە بە جياۋاز و سەربەخۇ لە يەكترى لە قەلەم دەدەن. بەھەرچال لەم روانگەيەۋە ناسنامە برىتپىيە لە «ھەستىكردن بە جياۋازىي كەسىتىي، ھەستى بەردەۋامىي كەسىتىي و ھەستى سەربەخۇي كەسىتىي» (Jacobson, ۱۹۹۸:۹).

بەلام دەرووناسانى كۆمەلەيەتىي و كۆمەلناسان دەيانەۋى لەسەر ئەم راستىيە پىداگىربن، كە ھەستى ناسنامەي تاكەكەسىي لە رىي دىيالىكتىكى نىۋان تاك و كۆمەلگەۋە پىكەدى. ئەۋان كەم تا زۇر قىۋولدەكەن ناسنامە زۇرتەر لە روانىن و ھەستى تاكەكان دا رەنگدەداتەۋە، بەلام لە بەستىي پىكەتەنى ئەۋ زىانى كۆمەلەيەتىيەدا. ناسنامەي كۆمەلەيەتىي دەركەۋتوۋ لە ناسنامەدا، لە دەرەۋەي دىيەي كۆمەلەيەتىي تاكەكان مانايەكى نىيە. تاكەكان بىپاۋتان و لە گۇراندان، بەلام كەسايەتىي بە تەۋاۋىي بە شىۋەي كۆمەلەيەتىي و لە رىي قۇناغە جۇراۋچۇرەكانى كۆمەلەيەتىيۋون و كىردارە دەروونىيە كۆمەلەيەتىيەكانەۋە دروست دەبى (Jacobson, ۱۹۹۸:۹, Jenkins - ۱۹۹۶:۲۰). «تاجفيل) ناسنامەي كۆمەلەيەتىي بە ئەندامىتىي گروۋپەۋە دەبەستىتەۋە و ئەندامىتىي گروۋپىي بە پىكەتەۋى سى توخم دەزانى، توخمى ناسپارىي (ھوشپارىي لەۋەي كە تاك سەر بە گروۋپىيەكە)، توخمى بەھايى (گرىمانەگەلىك سەبارەت بە دەركەۋتە بەھايىە ئەرىنى، يان نەرىنىيەكانى ئەندامىتىي گروۋپىي)، توخمى ھەستەكىي (ھەستى تاك سەبارەت بە گروۋپ و سەبارەت بە كەسانى تر كە پىۋەندىيەكى تايەتپان لەگەل ئەۋ گروۋپە ھەيە). بەم پىيە، ناسنامەي كۆمەلەيەتىي لە روانگەي تاجفيلەۋە برىتپىيە لە خۇپىندەۋەي تاكىك بۇ خۇي، كە لە ھوشپارىي ئەۋەۋە سەبارەت بە ئەندامىتىي لە گروۋپىي كۆمەلەيەتىيەۋە سەرچاۋە دەگرى، سەربارى بايەخ و ھەستىكى رىكخراۋ لە بەرانبەر ئەۋ ئەندامىتىيەدا» (Tajfel ۱۹۷۶:۶۳).

لەم روانگەيەۋە ناسنامە چەمكىكە كە دىيەي دەروونى، يان كەسىتى لەگەل فەزاي گىشتى فۇرمە كۆلتوورىي و پىۋەندىيە كۆمەلەيەتىيەكان تىكەلدەكات و خەلك لە رىگاي ئەۋانەۋە سەبارەت بە روۋداۋەكان و گۇرانكارىيەكانى زىنگەي خۇيان ھوشپار دەبن، خەلك دەلىن كىن و گىرنگىر لەمە بە خۇشپان دەلىن كىن و دواتر ھەۋل دەدەن بە جۇرىك ھەلسوكەۋت بىكەن كە لەۋ كەسەي وپىي دەكەن ھەن، چاۋەروانى دەكرى (Holland ۱۹۹۸:۳-۶).



## پېناسە رېكارى بۇ چەمكى ناسنامە

برىتتىيە لە شىكۆ و پارىزگارىيى و بوونى مرؤف، بەشىۋەيەك كە گرنگى باۋەر و بنەما و سەقامگىرى بۇ مرؤف دەگرىتەخۆي، بىرۆكەي ئادەمىزاد كە ناسنامەيەك، يان چەند ناسنامەيەكى ھەبىت بۇ بوونى متمانە و باۋەرپەخۆبوون و شانازىيىكىردن دەگرىتەۋە، كە كارىگەرىيى قوۋلى لەسەر بىركردنەۋە و رەفتارى مرؤفەكان ھەيە، كە دوو ماناي بەھىز دەگرىتەخۆي، يەكەمىيان ۋەك يەكىي و يەك چەشنىي رەھايە. دوۋەمىيان؛ لىكجىيى كە ھەلگىرى جىگىرىيى و بەردەۋامىيە لە درىژايى كاتى جىاجىادا. ئەگەرچى ئەم دوو مانايە دژوار و دژ بە يەك دىنەبەرچاۋ، بەلام لەراستىدا گرېدراۋى دوو لايەنى سەرەكىي و تەۋاۋكەرى ناسنامەن.

## تەۋەرى دوۋەم: پاشخانى (باكگراۋند) تىۋرەكانى ناسنامە

تىۋرەكانى ناسنامە لە ئەدەبىياتى كۆمەلناسىيدا ھەمەچشەنە، بەلام لەم توۋژىنەۋەيە دا ھەۋل دەدەين تەنيا جەخت لەسەر دوو تىۋر بەكەينەۋە؛ ئەۋانىش تىۋرەكانى (ئىرىك ھۆزباۋم) و (پىتەر ئەندرسون)، چونكە تايەتمەندىيەكانى تىۋرەكان لە روۋى چەمك و دەستەۋاژھ و بنەماكانى نىكايەتىي لەگەل كۆمەلگەي خۇمان ھەيە، سەربارى ئەۋەش، ھۆكارىكى تر بۇ بەكارھىنانى تەنيا ئەم دوو تىۋرە، برىتتىيە لەۋەي كە ئەگەر تىۋرى زياترمان بەكاربھىتايە، جۆرە ئالۋزىيەك لەم توۋژىنەۋەيەمان دروست دەبوو.

يەكەم: تىۋرى ئىرىك ھۆزباۋم Eric Hobsbawm:

(ئىرىك ھۆزباۋم) لە تىۋرە كۆمەلەيەتى/مىژۋىيەكەيدا لەبارەي نىشتىمانپەرۋەرىي، كە بە تىۋرى «داھىنانى نەرىت» the invention of tradition ناسراۋە (ھۆزباۋم، ۱۹۹۹: ۱۰۴)، كە جەخت لەسەر ئەۋە دەكاتەۋە كە نەتەۋەكان و دەۋلەتان بەرھەمى ئەۋ شتەن كە ئەۋ ناۋى دەنىت «ئەندازەي كۆمەلەيەتىي»، ئەندازەيەك كە ئەم چەمكەنى ۋەك نەتەۋە و نىشتىمانىي داھىناۋە. نەرىتە داھىناۋەكان برىتتىن لە داب و نەرىت و ھىماكان (ۋەكو سروۋدى نىشتىمانىي، جەژنە نىشتىمانىيەكان، رۆژى نىشتىمانىي، ئەفسانەكان، بۇنە نەتەۋەيى و نىشتىمانىيەكان)، ئەۋانەي بە رېگەيەكى مەبەستدارانە لەپىناۋ فەراھەمكىردنى پىداۋىستىيەكانى كۆمەلگەي پاش-پىشەسازىيدا بۇ سازكىردنى ھاۋەندىي و يەكىتىي داھىناۋە. بە گوزارشتىكى تر، نەرىتە داھىناۋەكان كەرەستەگەلىكن كە گروۋپە دەسەلاتدار و فەرمانپەرۋاكان بۇ دەستەبەركىردنى سەقامگىرىي كۆمەلەيەتىي لەۋ كۆمەلگەيانەدا كە چىتر گوى بۇ شىۋازە دىسپلىنە نەرىتىي و كۆنەكان نادەن، دروستىان كىردوون (ھۆزباۋم، ۱۹۹: ۱۴۴).

چەمكى نەرىتە داھىناۋەكان، بە برۋاي (ھۆزباۋم)، ئەۋ چەمكە بىت كە نەتەۋەكانى بە ناسنامە ناسراۋەكانى خۇيانەۋە ھىناۋەيانەتە ھەبوون. ھەرۋەھا ئەم چەمكە پالئەرى سەرەكىي بەرەۋ ھاۋەندىي و سازانى بە كۆمەل و ھاۋكات لەلايەكى ترەۋە پالئەرى سەرەكىي بەرەۋ جىابوونەۋە و پەرگىرىيىش لەخۇدەگرىت. بەلاي (ھۆزباۋم) ھە گروۋپە گەۋرەكانى خەلك قوربانىي گروۋپەگەلىكى ترن، كە جىاۋك (امتىيازات) ھە ئابوورىي و سىياسىيەكانىان بۇ خۇيان كۆنترۆل كىردوون. (ھۆزباۋم) ئەۋەش زىاد دەكات كە گروۋپە ھۆكمرانەكان بە زۆرى ھەناۋى مىژۋوى ھەلدەدەنەۋە تاۋەكو رەمزە كۆنەكانىان بژىنەۋە و رەۋايەتى فەرمانپەرۋاتىكىردنى خەلكانى تىرى پى دابتاشن، بۇ ھوونە ھىتلەر ئەفسانەي رايىشى زىندوۋكىردەۋە، ئىتالىيىش ھەندى ھونەرى زىندوۋكىردەۋە كە سەردەمە دىرىنەكان بوون، ئەمەيش لەپىناۋى دوۋبارە يەكخستەنەۋەي تاكەكاندا بوو، لەناۋ سىستەمىكى كۆمەلەيەتىي دا كە بە دەۋلەت/ نەتەۋە ناسراۋە.



## (ھۆبزاوم) بەشىۋەيەكى سەرەكىي ئاماژە بۇ سىن نمونەى نەرىتە داھىنراۋەكان دەكات، ئەۋانىش:

گەشەسەندى فېرکردى سەرەتايى.

داھىنانى جەژنە نىشتمانىيەكان.

بالەخانە و مۆنىۋمىنت و پەيكەرە يادەۋەرىيەكان.

لە رىي ئەم نەرىتە داھىنراۋانەۋە، بەھاي نوئى ھىنرانەكايەۋە لە پىناو دىسپلىنى زياترى كۆمەلەيەتى و سىياسىي لەسەر ئاستى تاكەكان. (ھۆبزاوم) بوونى «نەتەۋەكان» پىش دامەزراندنى «دەۋلەتان» ھەر لە بنەماۋە رەتدەكاتەۋە و ئاماژە بەۋە دەدات؛ كە ئەۋە نەتەۋەكان نىن دەۋلەتان دەئەفرىنن، بەلكو پىنچەۋانەكەى راستە. (ھۆبزاوم، ۱۹۹۹: ۱۰۵-۱۳۲) دەكرىت تىۋرەكەى ھۆبزاوم دەربارەى ناسنامەى نىشتمانىيە بەم جۆرە كورتبەكەينەۋە: مېژوۋى نەتەۋەكان و ناسنامە نىشتمانىيەكان لە سەرەتاي سەدەى نۆزدەۋە دەستپىدەكات و كۆنتر نىيە.

نەتەۋەكان و ناسنامە نىشتمانىيەكان لە رۇژئاۋادا بەرەنجامى پىرۋسەى بە پىشەسازىيىكردن بوون .

سەردەمى نەتەۋەكان و ناسىۋناليزمەكان لەم كاتەى ئىستاماندا كۆتاييان پىتھاتوۋە، سەردەمى جىھانگىرىي لەنچوۋونى ئەم جۆرە گروپانە بەخۆيەۋە دەبىنئىت.

تىۋرەكەى (ھۆبزاوم) رووبەروۋى رەخنەى زۇر بۆتەۋە، يەككىك لەۋانە ئەۋەيە كە ئەم تىۋرە پىنوايە تاكەكانى كۆمەلگە تەنبا سوپىكت (خودى بىن كارىگەرن و دەستەبژىرى فەرمانپىرەۋا كۆنترۆلى كر دوون، ئەمە لە كاتىكدا نەرىتە داھىنراۋەكان كە (ھۆبزاوم) لەبارەيانەۋە دەدوئىت، ناشىت پىۋەر يان كەرەستەى كارىگەرىي دىسپلىن بن ئەگەر بىتو لەلايەن خودى تاكەكانەۋە قبول نەكرىن. بە واتايەكى تر، نەرىتە داھىنراۋەكان لەپراستىدا دانەھىنراۋن، بەلكو ئەۋانە بەجۇرىك لە جۆرەكان لاي تاكەكانى كۆمەلگە مانادارن بەرلەۋەى گروپە فەرمانپىرەۋاكان پىشتىۋانىيان لىن كر دىن.

دەكرىت رەخنەى تر لە تىۋرەكەى (ھۆبزاوم) ئەۋەبىت كە ئەم تىۋرە، ئەگەر لە رافەكردىن ھاتنەكايەى ناسنامە نىشتمانىيەكان لە دەۋلەتە مۆدىرنەكاندا سەرکەۋتنى بەدەست ھىنبايىت (كە لە روۋى كولتوروىي و مېژوۋىيەۋە زۇر كۆن نىن)، ئەۋا ناتوانىت شىكردەۋەى ناسنامە نىشتمانىيەكان لاي ئەۋ نەتەۋانە بىكات كە مېژوۋىيەكى كۆنترىان ھەيە، يان ئەۋ كۆمەلگەگەلەى كە پابەندبوونىيان بە نەرىتە چەقبەستوۋەكانەۋە ھەيە، يان تاۋەكو ئىستاش لەژىر ھەژموونى چەوساندنەۋەدان و سەر بەخۆيىيان بەدەست نەھىنبايىت، ئىمە بۆيە ئەم تىۋرەمان بەكارھىنا تا ئەم رەخنەيەى لەم تىۋرە دەگىرىت ناخۇ بۇ كۆمەلگەى خۇشمان راستە، ئەۋىش بەھۆى تاقىكردەۋەى لە رىي پىرسىارەكانى توپىژىنەۋەكە و خىستەنپروۋى ئەنجامەكانەۋەيە.

دوۋەم: تىۋرى پىتەر ئەندرسۇن:

(پىتەر ئەندرسۇن) لە بەستىنى تىزە ئەنترۆپۆلۇژىيەكەيىدا كە بەناۋى «كۆمەلە خەيالىيەكان» ناسراۋە، پىنوايە نەتەۋەكان بوونىكى راستەقىنەيان نىيە ھىندەى تۋاناي تاكەكانە بۇ خەيالىكردەنە ھاۋبەشىيەكانى نىۋانىيان. (ئەندرسۇن) ئاماژەدەدات بەۋەى كە چاپ و بلاۋكردەۋە (يان مىدىيا بە گىشتىي) و سىستەمى بىرۋىكراتىي كارگىرىي دەتۋانن زمانىكى نووسراۋ بلاۋبەكەنەۋە، كە ئەۋ كۆمەلە خەلكەى كەۋا زمانى زارى رۇژانەيان (دىپالىكت) ھاۋبەش نىيە، لىي تىبگەن و لەنىۋان خۇياندا بەكاربىھىنن. (ئەندرسۇن) جەخت لەسەر ئەۋە دەكاتەۋە كە زمانى نووسراۋ لاي تاكەكانى كۆمەلگە ئارەزوۋى يەكىتتىي زياترى ھىناۋەتە ئاراۋە، كە ئەۋ ناۋى دەنپىت «ئاگايى



نەتەوھىيى / نىشتمانىيى. ئەم ئاگايىيە پىويستى بە كۆمەلنىك رىئوشوئىنە كە لە بنەرەتدا خەيالىين، بەلام ھاوکارن لە ھەستکردنى زياتر بە شوناسى ھاوبەش و ھاوبەندىيى و پىكەوھەسازان (أندرسون، ۲۰۰۸: ۷۷). بۇ نموونە ئەفسانەي سەرھەلدىنى ھەندى كۆلتوورى نەتەوھىيى / نىشتمانىيى، دەگەرپتەوھە بۇ سەردەمانىكى دىرپىنى بەر لە مېژووى نووسىن، لە كاتىكدا كۆلتوورە نەتەوھىيى / نىشتمانىيەكان تەنيا چەند سەدەيەكيان بەسەردا تىپەرپووه. بۇ نموونە پاكستانىيەكان دوودل نىن لەوھى ريشەي نەژادى خۆيان -وھەك نەتەوھىيەكى خاوەن كۆلتوورىكى تاييەت- بگەرپننەوھە بۇ ۱۵۰۰ سال لەمەوبەر، لە كاتىكدا لە واقىعدا ئەستەمە توپزەرپك حەفتا سال لەمەوپيش ويناى نەتەوھىيەكى بە ناوى پاكستان كردييت (ھول، ۲۰۰۸: ۱۵۶). لە راستيدا ئەم تىورەي (پيتەر ئەندرسون) رەخنەيەكى ئەوتووى لى نەگىراوھ، ھەر چەندە ھەر توپزەرپك لە كۆمەلگەي خوى دووبارە تاقىكرودتەوھە و، دووبارە لەم توپزىنەوھەيەدا تاقىكراوھتەوھە.

لەو شتانەي كە زياتر ھانى (ئەندرسون) داوھ چەمكى «كۆمەلە خەيالىيەكان» بەكاربھيتت، ئەوھىيە، كە ئايدىيى ناسنامەي نەتەوھىيى بەشپوھى ھىمادارىين (رەمزيى) لەسەر ھەبوونى گەل، يان كۆمەلەيەكى بنەرەتتى و رەسەن و پاكز دامەزراروھ، بەلام واقىعى مېژوويى ئەوھى سەلماندووه كە لەنىو پەيوەندىيى كۆلتوور و جەنگ و كۆچ و تىكەلبوون و ھىتردا، بەدەگمەن كۆمەلەيەك ھەبووه پاكز بيت، يان پاكز مابىتەوھە. مېتودۆلۇژياى توپزىنەوھەكە

ھەر توپزىنەوھەيەكى زانستى دەشيت زياتر لە مېتودىكى توپزىنەوھى تىدا بەكاربھيتت، لەم توپزىنەوھەيەدا، مېتودى چەندىتى (Quantitative Method) و چۆنىتىيى (Qualitative Method) بەكارھاتووه، واتە مېتودى تىكەلاو (Mixed Method) گىراوتەبەر، بەمانايەكى تر، بۇ شىكردەنەوھى رەھەندەكانى فرەكۆلتوورىيى و پەيوەندى بە ناسنامەوھە فرەمېتود بەكارھاتووه.

باشترىن مېتودى تىكەلاويش لەم توپزىنەوھەيەدا، مېتودى سىكۆچكەيە (Triangulation Method)، كە باوترىن و ناسراوترىن مېتود بۇ تىكەلكردنى مېتودەكان، مېتودى سىكۆچكەيى يان سى رەھەندىيى. ئامانچ لەم مېتودە دەستەبەرکردنى داتا جياوازەكانە، لە ھەمان كاتدا لەبارەي بابەتتىكى تاييەتە تاكو بە باشترىن شپوھە، فۆرمى توپزىنەوھە روونبكرتەوھە. ئامانچ لە بەكارھىتانى مېتودى سىكۆچكەيى ئەمەيە كە خالە لاواز و بەھىزەكانى مېتودە چەندىيەكان (پىوانەي گەرەيى قەبارەي نموونە، ئاراستە، گشتاندىن) و مېتودە چۆنايەتتەيەكان (ژمارەي كەم، بەشەككەيەكان، قوولئىي) پىكەوھە لەبەرچا و بگىرىن. ئەم مېتودە ئەوكاتە زياتر بەكاردەھىترت، كە توپزەرپىيەوئ بەشپوھەيەكى راستەوخو دەرنەجامە چەندىيە ئامارىيەكان لەگەل دۆزراوھ چۆنايەتتەيەكان بەراورد، يان پالپشت بكات (Shwani, ۲۰۲۱: ۲۹۳, Blaikie, ۱۹۹۱: ۱۱۵). ھەررەھە ئەم مېتودە مېتودىكى تاك قۇناغىيە، كە تىيدا توپزەرپ مېتودە چەندىيى و چۆنايەتتەيەكان پىكەوھە و بە شپوھەيەكى جياواز بەكاردەھىنيت. كۆمەلگەي توپزىنەوھەكەشمان برىتتەيە لە ھەرىمى كوردستان كە تىيدا (۵۳۲) (يەكە)مان بە شپوھى چىنايەتتى رىژھىي ھەلبۇزاردووه.

ھەررەھە سوودمان لە ئامرازە ئامارىيەكان وەرگرتووه، بەتاييەت لەم توپزىنەوھەيەدا، ناوھندى سەنگىراوى ھەر پرسىارىك لە پرسىارەكانى توپزىنەوھەمان وەرگرتووه.

تەوھرى سىيەم: خستنەپرووى ئەنجام و شىكردەنەوھى زانارىيەكانى توپزىنەوھە لەم تەوھرەدا، ھەول دەدەين بە وردى تاييەتمەندىيەكانى توپزىنەوھەكەمان بخەينەپروو، پاشان لە رىي



بەكارهيتنانى ھاۋكيشە ئامارىيەكانەۋە كارىگەرىيەكانى رەھەندى ناسنامە و زمان بەسەر فرەكولتورىيى دا بدۆزىنەۋە، ھاۋكات كارىگەرىيەكانى رەھەندى پەيوەندىي و تىكەلاويى كولتورىيىشمان خستۆتەپروو. يەكەم: تايپەتمەندىيەكانى نموونەى توپۆزىنەۋە

خستەى (۱) تايپەتمەندىيەكانى نموونەى توپۆزىنەۋەكە دەخاتەپروو

٪	ژمارە			
61.0%	326	نير	۱	
39.0%	208	مى		
30.7%	164	18-27	۲	
31.8%	170	28-37		
21.2%	113	38-47		
9.6%	51	48-57		
6.7%	36	58+		
1.1%	6	نەخويندەۋار		۳
5.6%	30	سەرەتايى		
8.2%	44	ناۋەندىي		
13.1%	70	ئامادەيى		
18.4%	98	پەيمانگە		
45.3%	242	زانكۆ		
8.2%	44	خويندىنى بالا		
0.7%	4	زۆر خراپ	۴	
5.1%	27	خراپ		
63.3%	338	مامناۋەند		
27.7%	148	باش		
3.2%	17	زۆر باش		



٪	ژمارە				
42.7%	228	ھەۋلىز	شۈيىنى نىشتە جىبوون ۱	۵	
24.0%	128	سلىمانى			
25.3%	135	دھۆك			
8.1%	43	ھەلەبجە			
56.9%	304	ناوشار	شۈيىنى نىشتە جىبوون ۲		۶
27.0%	144	شارۋچكە			
8.6%	46	شارەدى			
7.5%	40	گوند			
80%	427	كورد	نەتەۋە	۷	
7.5%	40	توركمان			
10.3%	55	كلد وئاشورىيى			
1.8%	10	عەرەب			
0.4%	2	ھى دىكە			
70%	374	موسلمان	ئايىن		
11.2%	60	مەسىخىيى			
5.2%	28	ئىزىدىيى			
4.4%	22	كاكەيى			
1.7%	9	زەردەشتىيى			
1.7%	9	يەھۇدىيى			
2.8%	15	بى ئايىن			
0.9%	5	بەھائىيەكان			
0.9%	5	صائىبىي مەندائىيى			
1.3%	7	ئەۋانى تر			

مۇونەھى توۋىژىنەۋەكەمان لە ھەر دوو رەگەزى نىر و مى پىكھاتوون، بەجۆرىك كە نىر ۱۱%يان پىكھىناۋە و مى ۳۹% توۋىژىنەۋەكەيان پىكھىناۋە. ناھاۋتايى لە رىژھى توۋىژىنەۋەكەدا ھەيە، بەلام ئەمە مایەيى كىشە و ئاستەنگ نىيە، چونكە لە كۆمەلگەي كوردستانى دا پىاو زىاتر بەشدارىيى كارا لە پرسە سىياسىي و كولتورىيى و كۆمەلەتتەكاندا دەكات، لە لايەكى ترەۋە بە ھۆكارى كۆمەلەتتەيى و خۇپارىزىيى ژن كەمتر وەلامدەرەۋەيى ئەم فۇرمانە بەھەند وەردەگرن، ئەگەرچى ھەۋلىكى زۇرمان داۋە بەپىيى تايەتمەندىيى ناۋچە جوگرافىيەكانىش بەشدارىيى كاراى ژن لە راپرسىيەكەدا ھەيىت.

تەمەن وەكو گۇراۋ؛ بەپىيى زانىارىيە بەدەستھاتوۋەكان؛ ئەۋانەي تەمەنيان لەنيوان ( ۲۸ تا ۳۷) سالىدايە، (۳۱%) زۇرترىن مۇونەھى توۋىژىنەۋەكە پىكدەھىنن. لە رىزبەندى دوۋەمدا ئەۋانەن كە تەمەنيان لە نيوان ( ۱۸ تا ۲۷) سالىدان و رىژھى (۳۰%) يىكدەھىنن. لە رىزبەندىيى سىيەمىش ئەۋانەن كە تەمەنيان لە نيوان ( ۳۸ تا ۴۷) سالىدان كە رىژھى (۲۱،۲%) پىكدەھىنن. بە رىژھىيەكى كەمتر لەۋانىش (۴۸ تا ۵۷) سالىين كە رىژھى





(۹,۶%) پىكدهھىنن، كەمترىن رىژھش برىتتبه له تەمەنى ۵۸ بۆ سەرەۋە كە رىژھى (۶,۷%) پىكدهھىنن. زياتر له نيوەى توپژىنەۋە كە ئەو كەسانەن كە گەنجن، ئەمەش ھۆكارى جياجىاي له پشتەۋە، يەكەمیان؛ بەشدارىي كاراي گەنجانە له پرسە سىياسىي و كولتورىيەكان و، ھەزكردن بۆ دەربىرىنى دىيد و بۆچوونەكانيان. دووھەمیان؛ دىيد و خويىندەۋەى جياوازيان بۆ بارودۆخەكان.

ئاستى خويىندن؛ بەپىيى خشتەى زانبارىيەكان، زۆرتىرىنى ئەوانەى كە بەشدارىي توپژىنەۋەكەيان كوردوۋە برىتتىن له دەرچووانى زانكۆكان، كە (۴۵,۳%) پىكدهھىنن، ئەمەش دەرخەرى زۆرىي دەرچووى زانكۆيە له كوردستان، بەپىيى ئامارى فەرمىي ۋەزارەتى خويىندنى بالآ، تەنبا له سالى ۲۰۲۱ (۴۳۲۷۷) قوتاي له زانكۆ و پەمانگەكان ۋەرگىراون (ۋەزارەتى خويىندنى بالآ، ۲۰۲۱). ئاستى دەرچووى پەمانگە بە رىژھى دووھەم دىت كە برىتتبه له (۱۸,۴%)، ئاستى سىيەم دەرچووانى ئامادەيىن برىتتبه له (۱۸,۲%) ن. ئاستى نزمترىش برىتتبه له خويىندنى بالآ و ئاستى ناوھندىي كە ھەردووكيان بە ھەمان رىژھ بەشدارن له توپژىنەۋەكەدا، برىتتىن له (۸,۲%). دواى ئەوانىش ئاستى سەرەتايىيە كە برىتتبه له رىژھى (۵,۶%). نزمترىش ئاستىش برىتتبه له ئاستى نەخويىندەۋارىي كە رىژھەى برىتتبه له (۱,۱%).

بارى ئابوورىي؛ بەپىيى زانبارىيە بەدەستھاتوۋەكانى توپژىنەۋەكە، ئەوانەى كە بەشداربوون بە رىژھى (۶۳,۳%) مامناوھەندبوون، دووھەمىش بەپىيى توپژىنەۋەكە (۲۷,۷%) ئەو كەسانە بوون كە بارودۆخيان باش بوو. نزمتر لەم رىژھە ئەوانەن كە بارودۆخيان خراپە كە برىتتىن له رىژھى (۵,۱%). نزمتر لەو رىژھەش ئەوانە كە بارودۆخى ئابوورىيان زۆر باشە كە رىژھى (۳,۲%). نزمترىش ئاستى ئابوورىي كە زۆر خراپە بە رىژھى (۷,۰%). شوپى نىشتەجىبوون؛ پارىژگاي ھەولپەر زۆرتىرىن بەشداربووى توپژىنەۋەكەمان پىكدهھىنن، كە برىتتبه له رىژھى (۴۲,۷%)، زۆرىي رىژھە بۆ كۆمەلىك ھۆكار دەگەرپتەۋە، كە گرىنگترىنيان برىتتىن له (زۆرى پىكھاتە ئايىنى ۋەتەۋەبىيەكان) و (زۆرى دانىشتوانى ناو سەنتەرى شارى ھەولپەر). دووھەمىش برىتتبه له شارى دەۋك كە رىژھەى برىتتبه له (۲۵,۳%). سىيەمىش شارى سلىمانىيە كە برىتتبه له (۲۴%) و نزمترىنيان شارى ھەلەبجەيە كە برىتتبه له (۸,۱%). شوپى نىشتەجىبوون كارىگەرىي لەسەر جۆرى بىرکردنەۋە ھەيە، چونكە لە ھەرىمى كوردستاندا لە ھەندى ناوچەدا تىكەلبوونى ئايىنى و نەتەۋەيى بە بەرفراوانى بوو و لە سنوورى يەك جوگرافىاي ديارىكرادا پىكەۋەدەژىن، لەھەندى ناوچەشدا بە پىچەۋانە زۆر بەدەگمەن ئەم پىكھاتانەى تىيدا دەبىنن. لەھەندى ناوچەدا بئەمالە بە ناوى «جوو» ھەبوو، ھەر بە «جوو» ش بەناۋابانگبوون (ۋەكو قەلادزى)، يان گەرھەك بە ناوى «جوولەكان» ھەبوو، بەلام بەھۆكارى جياجىا ئىستا گۆرانكارىي روويداۋە. شوپى نىشتەجىبوون- (سەنتەرى شار، شارۆچكە، شارەدئ، گوند)؛ زۆرتىرىن بەشداربووى توپژىنەۋەكە برىتتبه له دانىشتوانى ناو شارە گەرھەكان، كە رىژھى (۵۶,۹%) پىكدهھىنن. دواتر شارۆچكە دىت كە رىژھى (۲۷%) سى توپژىنەۋەكەيە. نزمتر لەم ئاستە شارەدئە كە (۸,۶%) سى توپژىنەۋەكە پىكدهھىنن. نزمترىش ئاست لە بەشداربووى توپژىنەۋەكە برىتتبه له گوند كە (۷,۵%) پىكدهھىنن.

نەتەۋە؛ نەتەۋەى كورد زۆرتىرىن بەشداربووى توپژىنەۋەكەن، كە (۸,۰%)، كلدۆ ئاشوورىي (۱۰,۳%) پىكدهھىنن، توركمان (۷,۵%) پىكدهھىنن، ھەرەب (۱,۸%) پىكدهھىنن، ھى تر (۰,۴%) پىكدهھىنن. ئايىن؛ موصلمان (۷,۰%) بەشداربووانى توپژىنەۋەكە پىكدهھىنن. مەسىحى (۱۱,۲%) سى ئەندامانى توپژىنەۋەكە پىكدهھىنن. ئىزىدىيەكان رىژھى (۵,۲%) پىكدهھىنن. كاكەيى رىژھى (۰,۴%) پىكدهھىنن. بى-ئايىن رىژھى (۲,۸%)



پىكدههينن. زەردەشتىي رېژھى (۱,۷%) و جوولەكە رېژھى (۱,۷%) پىكدههينن. ھى تىرش، كە مەبەست لە ئايىنى ترە كە توپژھى ديارىنەكردوۋە (۱,۳%) پىكدههينن، نزمترىن ئاستى بەشداربووانىش بەھائىيەكان و صائىبى مەندائىي كە ھەر يەكەيان رېژھى (۰,۹%) پىكدههينن.

لەم توپژىنەۋەيەدا بۇ شىكردنەۋەى زانىارىيى و داتا ئامارىيەكان، ئامرازى (Statistical Package for the Social Sciences) كە كورنكراۋەكەى لە (SPSS) ۋەرگىراۋە. ھەرۋەھا ناۋەندى سەنگىراۋ بەكارھاتوۋە؛ زۆر بەھىز لەنيوان (۲,۶ تا ۳)، بەھىز لە نيوان (۲,۲ تا ۲,۶)، مامناۋەند (۲,۲ تا ۱,۸)، لاواز لە نيوان (۱,۸ تا ۱,۴) و زۆر لاواز لە نيوان (۱,۴ تا ۱) ھە.

### دوۋەم: كارىگەرىي ناسنامە و زمان لەسەر فرەكولتورىي

خشتەى (۲) كارىگەرىي ناسنامە و زمان لەسەر فرەكولتورىي دەخاتەرۋو

رەھەند	پرسىار	سەنگراۋ ناۋەندى	كارىگەرىي ئاستى
ناسنامە و زمان	باۋەرت بە پاراستنى مافى نەتەۋەكانى تر ھەيە؟	۲,۷۸	٪۸۹
	ئايا شانازى بە ناسنامەى نەتەۋەكەت دەكەيت؟	۲,۷۲	٪۸۶
	ئايا باۋەرت بە پىكەۋەژيانى نەتەۋەبى ھەيە؟	۲,۸۲	٪۹۱
	پىتۋايە بوونى زمانىكى يەكگرتوۋ لە كوردستان، دەبىتە ھۆكارىك بۇ نەمانى جياۋازىيە ئايىنى و نەتەۋەبىيەكان؟	2.05	٪۵۲,۵
	ھەز دەكەيت زمانىكى كوردىي يەكگرتوۋ لە كوردستاندا بچە سىپىت؟	2.68	٪۸۴
	زمانىكى يەكگرتوۋ، بە يەككىك لە ھۆكارە گىرنگەكانى بنىادنانى ناسنامەى نىشتىمانىي دەزانىت؟	۲,۴۷	٪۷۳,۵
	ئايا ھەرگىز ھەولتداۋە فېرى زمانى نەتەۋەكانى تر بىت؟	۲,۸۱	٪۹۰,۵
	قەلاچۆلكردنى(لەناۋبردنى) ئىزىدىيەكان لە لايەن تىرۋرىستانى داعش چۆن دەبىنى؟	2.85	٪۹۲,۵
	كارەساتى شىنگال چ كارىگەرىيەكى لەسەرت ھەبو؟	2.88	٪۹۴

ناسنامە؛ بنەماى خۇناسىن و بەھىزبوونى تاك و گروۋپەكانە، مروف ھەلگىرى چەندىن ناسنامەى جياجىايە و لەژىر كارىگەرىي ئەۋانىشدايە، بەتايبەت بۇ كۆمەلگەيەك كە ژىردەستەيى و چەوساندنەۋەيەكى زۆرى بىنىبىت، بەردەوام بەدۋاى ناسنامەيەك دا دەگەرپىت كە شكۆى پارىزىت. لە ھەرپىمى كوردستان دا تائىستاش ناسنامەى ئايىنى و نەتەۋەيى كارىگەرىي بەھىزى لەسەر تاكەكان ھەيە، بۆيەشە شانازىيىكردن بەناسنامە بە ماناى ھەبوون و بەردەوامبوون و بەرەنگاربوونەۋەيە، لەگەل ئەمەشدا زمان بە يەككىك لەتوخمە سەرەككەكانى كولتورىي كۆمەلگە دادەندرىت، لە ھەمانكاتىشدا رەنگدانەۋەيەكى ناسنامەيى تىدا دەبىنرپتەۋە. سەبارەت بەۋەى كام جوۆرى ناسنامە، كارىگەرىي بەسەر ئومونەى توپژىنەۋەكەمان ھەيە، ھەولماندا لە رپى پرسىارىكەۋە؛ گىرنگى جوۆرەكانى ناسنامە رىزبەند بكەين (۱تا ۵- ژمارە ۱ زۆرتىنە و ژمارە ۵ كەمترىنە)، بۆمان دەركەوت كە:



ناسنامەي كەسىي (۱، ۲، ۳، ۴، ۵). ؟ لەۋەلامدا (۳۵،۵٪) سى بەشداربوۋان ژمارە (۱) سىيان پىداۋە، (۱۱،۲٪) سى بەشداربوۋان ژمارە (۵) سىيان پىداۋە.

ناسنامەي نىشتىيىمانى (۱، ۲، ۳، ۴، ۵). لە ۋەلامدا (۴۱٪) سى بەشداربوۋان ژمارە (۱) سىيان پىداۋە، (۱۱٪) سى بەشداربوۋان ژمارە (۵) سىيان پىداۋە.

ناسنامەي نەتەۋەيى (۱، ۲، ۳، ۴، ۵). لە ۋەلامدا (۴۲٪) سى بەشداربوۋان ژمارە (۱) سىيان پىداۋە، (۱۳،۳٪) سى بەشداربوۋان ژمارە (۵) سىيان پىداۋە.

ناسنامەي ئايىنىي (۱، ۲، ۳، ۴، ۵). لە ۋەلامدا (۴۵،۱٪) سى بەشداربوۋان ژمارە (۱) سىيان پىداۋە، (۱۸،۵٪) سى بەشداربوۋان ژمارە (۵) سىيان پىداۋە.

ناسنامەي كۆمەلەيە تىيى (۱، ۲، ۳، ۴، ۵). لە ۋەلامدا (۲۰،۲٪) سى بەشداربوۋان ژمارە (۱) سىيان پىداۋە، (۲۱،۹٪) سى بەشداربوۋان ژمارە (۵) سىيان پىداۋە.

بەپىيى ئەم دەرتەنجامانە بىت، تا ئىستاش ناسنامەي ئايىنىي بە پلەي يەكەم و نەتەۋەيى بە پلەي دوۋەم بە قوۋلىيى كاريگەرىي لەسەر تاكەكانى ئەم كۆمەلگەيە ھەيە، بەجۆرىك باۋەربوۋى ئايىنىي و سرووت و رپورھسەمەكان بە بەھىزىي لەسەر ناخى مرقەھەكان ھەيە، كە ئەم باۋەرھ مېژوۋىيەكى قوۋلىيى ھەيە و بەپىي قۇناغەكانىش لە ھەلكشان و داكشاندا بوۋە.

ئەنترپۇلۇژىيانى ئىرانى (ناصر فكوھى)، پىنوايە ناسنامە واتە ئەم بىچىنەيەي كە بتوانى گروپپىكى كۆمەلەيە تىيى بۇ خۇي و بۇ ئەۋانىتر لە گروپپە كۆمەلەيە تىيەكانى تىي جىباكاتەۋە. بەم چەشەنە، گىنگىرىن بىچىنەي ناسنامە بىتتىيە لە (جىاۋازىي). ئەم كاتەي دوو گروپپەمان ھەيە كە زمانەكەيان ھاۋشىۋە نىيە، يان روالەتيان لەگەل يەك جىاۋازە، يان شىۋەي ژيانىان جىاۋازىي ھەيە، ئەم بەم مانايەيە كە سەروكارمان لەگەل دوو ناسنامەي جىاۋاز ھەيە، بەلام بۋارەكانى ناسنامە ھەر تەنيا يەك دوو بۋار نىين و لە ھەر كۆمەلگەيەك ئىمە روۋبەرۋوي كۆمەللى ناسنامەي، لە نىۋان نەۋەكان دا بە دىژاىي رۇژگارى جىاۋاز دەيىنەۋە. جىاۋازى كۆمەلگە لەپروۋى ناسنامەۋە لەگەل شىۋەكانى پىشتىر لە زۆربەي بۋارە مۇيەكانى ۋەك جقات (Community)، بىتتىيە لەۋەي كە سەرەتا لە فۆرمە ناسنامەيەيەكان بۇ فۆرمە بايەلۇژىي و بەتايىتە سىستەمى خىزمەيە تىي نىكدەبنەۋە، لە كاتىكدا كە لە بۋارى دوۋەمدا كە كۆمەلگەيە بە فۆرمە كۆلتورىيەكانى ۋەك سەلىقە و ئارەزۋو، شىۋازىي ژيان، تەماشاردنى جىھان، مەيلى سىياسىي و ھونەر نىكدەبىتتەۋە. ناسنامەي نىشتىمانى جۆرىكى تازەيە لە ناسنامە؛ كە دەۋلەت- نەتەۋەكان لە سەدەي نۇزدە ھىتايانەكايەۋە، كە نەيارى زۆرىشى ھەيە، جۆرىكە لە خاۋەندارىتتىكىردنى كۆلتور بە ھۇي سىياسەتەۋە (چاۋپىكەۋەتن، ۲۰۲۱).

ناسنامەي نەتەۋەيى لە ھەرىمى كوردستان، بىگومان تايىتەمەندىي جىاكەرەۋەي خۇي ھەيە لەسەر ئاستى تاكەكەس و كۆمەل، يان ئاشكراتر بلىين لە كۆمەلگەي كوردستانىي دا. تاكەكەس لە كۆمەلگەي تۈيژىنەۋەدا ناسنامەي نەتەۋەيىي نىشتىمانى ھەيە لەسەر ئاستى ناۋخۇ، بەلام لەسەر ئاستى گىشتىي واتە جىھانى ناسنامەي نەتەۋەيى لەسەر بىنەماي بوۋنى دەۋلەت دىيارىدەكرىت. ھەر پىنكەتەيەكى ئىتتىكىي يان نەتەۋەيى خاۋەنى دەۋلەتى سەرۋەرىي نەبىت، تاكەكانى ئەم نەتەۋەيە ناسنامەي جىھانىيان نىيە. بۇ مەۋنە لە دەۋەۋەي ھەرىم ناسنامەي ھەموو تاكىكى كوردستانىي ناسنامەي غىراقىيە. ناسنامەي نەتەۋەيى لەسەر ئاستى تاك و كۆمەللىش ھەرگىز بەھىز نابىت ھەتا سەرۋەرى نەتەۋەيى بەدەستەنەيەت. سەرۋەرى نەتەۋەيىش تەنيا لە دوستكىردنى دەۋلەتدا دەستەبەردەبىت.

ۋەك ئەۋەي لە خىشتەي ژمارە (۲) دەردەكەۋىت كە ناۋەندى سەنگىراۋى ئەم پىرسىارەي، ئايا شانازى بە



ناسنامە نەتەۋەكەتەۋە دەكەيت؟ لە ۋەلامدا (۲,۷۲)ە، واتە تا ئاستىكى باش بەھىزە و، سەبارەت بە ۋە پرسەى كە كام ناسنامە زياتر كاريگەرىيە لەسەرت ھەيە؟ لە ۋەلامدا بەرزترىن ئاستى ۋەلامدانەۋە بەشداربوۋان بۇ ناسنامە ئايىنى بوۋە، كە (۳۸,۴%)ە. ئاستى دوۋەم بۇ ناسنامە نەتەۋەيى بوۋە، كە (۳۱,۶%) بوۋە، ئاستى سىيەم بۇ ناسنامە نىشتىمانى بوۋە كە (۱۹,۹%) بوۋە. ئاستى چوارەم و نزمترىن ئاست ئەۋ بەشداربوۋانە بوۋن كە ناسنامە كۆمەلەيتىيان دياركردىۋە، كە (۱۰,۱%) مۇۋنەى توۋىنەۋەى پىكھىناۋە.

(عەتا قەرەداخى) پىۋايە ناسنامە ئايىنى كاريگەرى قوۋلتى ھەيە لەسەر تاكەكەس لەچاۋ ھەر ناسنامەيەكى تردا. ھۆكارەكەيشى ئەۋەبە كە ئايىن روۋبەرىك لە بوۋنى تاكەكەسدا داگىردەكات، كە روۋبەرى رۆحە كە تىايدا گەۋرەترىن و بەھىزترىن ئىنتىماى تاكەكەس بە رۆحى بالآۋە واتە خودا دروست دەبىت. بۇ كەسى پروادارىش ھىچ پەيوەستبوۋن و ئىنتىمايەك لە پەيوەستبوۋن و ئىنتىما بە خوداۋە بەھىزتر نىيە(چاۋپىكەۋتن، ۲۰۲۱).

سەبارەت بەۋەى كە ئايا چ بابەتەك زياتر ھۆكارە بۇ دروستبوۋنى ناسنامە نىشتىمانى؟ لە ۋەلامدا (۲۸,۵%)ى بەشداربوۋان، بەرجەستەكردنى ئازادىي و دېموكراسىي و رىزگرتن لە جياۋازىيەكانيان دياركردوۋە. بەلام (۱۸,۴%)ى بەشداربوۋان رەخساندى كەشكى گونجاۋ بۇ پەپرھۋانى ئايىن و نەتەۋەكان بە بى جياۋازىيان دياركردوۋە، ھاۋكات (۳۳,۳%) كەمكردنەۋەى گەندەلى دارايى و كارگىرپى و بەرجەستەكردنى دادپەرۋەرىي كۆمەلەيتىيان دياركردوۋە، كە بەرزترىن ئاستە و جىگەى تىرامانى وردە. (۱۹,۹%)ى بەشداربوۋان داينكردنى ژيانىكى سادە و پاراستنى شكۆى تاكەكانى كۆمەلگەيان بەھەند ۋەرگرتوۋە.

(دكتور كامەران فەيلى) پىۋايە لە پرۆسەى نەتەۋەسازىي و بىياتنانى ئىنتىماى نىشتىمانى بە دلىايەۋە ناسنامە نەتەۋەيى، يەك ئىدارەيى، زمانى ھاۋبەش، دىموكراسىي لە خالە گرنگەكانە. بەمەبەستى يەكگرتوۋىي ناۋ كۆمەلگە پىۋىست بە پەرەپىدانى دىموكراسىي، تۋاناسازىي كۆمەلگەى مەدەنىي و دامەزراۋە دىموكراتىيەكان، سەقامگىرىي ئاسايش، سەرنجدان بە بۇچۋنە جياۋازەكانە (فەيلى، PI، ۲۰۲۱).

ناسنامە نىشتىمانى پەيوەندى بە ئاستى پەرەسەندى ھەست و ھوشيارىيەۋە ھەيە، ۋەكو ئاشكرايە ھەموو مروفىك بە سروشتى پەيوەندى بە ۋەخاكەۋە ھەيە كە تىايدا لە دايكبوۋە، بەجۆرىك لەژىر كاريگەرى ژىنگەى كولتورىيى و كۆمەلەيتىي ئەۋ كۆمەلگەيەدا گەۋرە بوۋە، بەلام ئەم پەيوەستبوۋنەيان ھەرچەندە لە ئاستى دوۋردا دەبىتە رەگەزىكى دروستكردنى ناسنامە نىشتىمانى، بەلام لە لەلەيەكى ترەۋە پەيوەستبوۋنىكە، سەرچاۋەكەى غەرىزەيە نەك تەنيا ھوشيارى. ناسنامە نىشتىمانى زياتر پەيوەندى بە بوۋنى پىنگەيشتنى تاكەكەس و گروۋپ و پىنگەيشتنى كۆمەلەيتىيەۋە ھەيە، كە پىۋىستە تاكەكەس و كۆمەلگە لە روۋى ھوشيارىيەۋە لە بايەخ و گرنكى خاك يان نىشيمان تىبگەن و، ۋەكو پاىيەكى بۇ ھەبوۋنى خۆيان سەيرى بكن و، لە بارىكى ۋەھاشدا تاكەكەسى ھوشيار ھەستدەكات لە دەرەۋەى نىشتىمان ئەم ھەبوۋىكى بى رەگ و رىشەيە. سەبارەت بە ھەبوۋنى زمانىكى يەكگرتوۋ لە كوردستان، دەبىت بە ھۆكارىك بۇ نەمانى جياۋازىيە ئايىنى و نەتەۋەيەكان، سەنگى ئەم پرسىارە برىتە لە (۲,۰۵) كە مامناۋەندىيە، بەلام لە بەرانبەردا ھەز دەكەيت زمانىكى كوردىي يەكگرتوۋ لە كوردستاندا بچەسپىت، سەنگى ئەم پرسىارە (۲,۶۸)ە، واتە بەھىزە. زمانىكى يەكگرتوۋ، بە يەكەك لە ھۆكارە گرنگەكانى بىنادنانى ناسنامە نىشتىمانى دەزانىت، سەنگى ئەم پرسىارە برىتە لە (۲,۴۷) واتە بەھىزە. ھەرۋەھا سەبارەت بەۋە پرسەى كە ئاخۆ ھەرگىز ھەۋلتداۋە فىرى زمانى نەتەۋەكانى تربىت، لەۋەلامدا (۲,۸۱)ە، واتە زۆر بەھىزە. دكتور كوردستان موكرىانىي دەلى «بەلى زمانى فەرمىي



ھۆكۈمەت گۈنۈ بۇنىڭدا ناسنامە نىشتىمانىيە، چۈنكى ئۇ چاۋگەيە، كە ھەموو بەھا رۇشنىرىيە كانى تىدا رەنگەداتەۋە لە شارستانىيىتى، ھىزى، ھونەر، زانست و..» (موكرىانى، PI، ۲۰۲۱).

(كوردستان موكرىانى) كە كەسىكى ئەكادىمىيە، پىئويە كە زاراۋە زىمانىكى يەكگرتوۋ لە نىۋە دوۋەمى سەدەي بىستەمدا زۆر بەكاردەھات، ئەو رووناكبىرانە ھەۋلى بەدەھىتەنەن دەدا، بەرئىزان: د. جەمال نەبەز، د. عىزەددىن مستەفا پەسوۋل، د. كامىل بەسىر، گىو موكرىانى و ھتد. ئەم ھەۋلە لەناو پىرۆگرامە كانى خويىندى قوتابخانە كان لە سالانى ھەفتاكاندا رەنگرېژكراۋو، بەلام دواتر رۇئىمى بەغدا بە رىگە بەعەرەبىيە كرىدى (تەرىب) خويىندى، ئەم ھەۋلە پىرۆزەي لەباربىرد. ئەمپۇ لە بىرى زىمانى يەكگرتوۋ، زىمانى فەرمىي، يان زىمانى ستاندارد جىگەي گرتۆتەۋە، مەن بۇ باشوۋرى كوردستان زاراۋە فەرمىي و لەسەر ئاستى كوردستانى گەۋرەدا زىمانى ستاندارد بەكاردېتىم، كە ئەمەي ھەرە دوپپان لە كاتى ھەبوۋنى دەۋلەتدا دەتوانرىت بېتەدى، ھەلبەت بە ھەبوۋنى زىمانىكى فەرمىي بەرھەمى ھىزى بە ھەموو جۆرە كانى يەكپەنگ دەبن و دەبن بەمەيە زىاتر لىكتىگەشىتنى ئەندامانى كۆمەل و كەمكردنەۋەي جىاۋازىيە كان، لە كوردستاندا چەندىن ئايىن و ئاينزا ھەن، ھەرىكەيان بە زىمانىكىن، جىاۋاز لەۋى تر، پىرەۋى ئەم ئاينانەش ئەو زىمانە بە پىرۆز دەزانن و دەستبەردارى نابن. لەم بارەدا دەبىت ئىمە زىمانىكى ھاۋبەشمان ھەبىت، كە چەمكى پەرزەندى يەكتىر، رىزگرتن لە ئاينە جىاۋازە كان، شارەزابوۋن لە كپۆكى ئاينە كان و.. لەخۆبگىرت، لەو بارەدا بەرەبەرە جىاۋازىيە ئاينىيە كان كالدەبنەۋە و، روو لە نەمان دەكەن (موكرىانى، PI، ۲۰۲۱).

دەشىت، زىمان بەتايىبەت زىمانى دايىك، ئامازھ پىكردىكى ورد بىت كە داب و نەرىتە دىرىنە ھاۋبەشە كان دەتوانن لە ناو زىمانى دايىكى كەسەكاندا رەنگبەتەۋە، ئەۋە تەنىيا بەسەر ئەو مندالانەي لە ھەندەران لە دايىكبوۋن ناسەپىت، بەلكو ئەۋانەي لە ناو ۋلاشدا لەدايكبوۋن دەسەپىت. (كولماس، ۲۰۰۹: ۱۸). زىمانى دايىك جىاۋازە لە زىمانى نەتەۋەيى، واتە زىمانى زۆرىنە ئەگەر زىمانى دايىك و زىمانى نەتەۋەيى ھاۋتابوۋن، ئەۋا زىمانى دايىك و زىمانى نەتەۋەيى دەبنە يەك، زىمانى دايىك ئەو مىراتەيە كە ھەر دەبى مندالە كان ۋەرىيگرن، لە ھەندى زىمان بىرى پەيوەستبوۋنى زىمانى يەكەم بە زەۋى و خاك گىردراۋە، «بۇ ھونە لە زىمانى (چىنىي) كە گوزارشتكرنە لە زىمانى دايىك بەدەستەۋاژھى (بن غىو يوين) كە بە واتاى زىمانى سەرچاۋەي ۋلات دىت، بۇيە زىمانى دايىك واتە شىرى دايىك يان غەرىزەي دايىك، خويىنى دايىك،...ھتد. ئەمەشە ۋادەكات كە لە زىمانى دايىكەۋە زىمانى نەتەۋەيى سەرھەلبەت، چۈنكى دايىك بناغەي خىزان و خىزانىش بناغەي كۆمەلگە و كۆمەلگەش بناغەي دەۋلەت دروستدەكات» (كالى، ۲۰۰۸: ۱۵۳).

ناسنامەي كولتورىيى ھەر نەتەۋەيەك، كە زىمان لە پال ئايىن و رەچەلەك و چوارچىۋەي جۇگرافىا پىكەدەھىتنى، يەككە لە پىكەتە چالاكە كانى ناسنامەي كولتورىيى، بۇيە پاراستنى زىمان پاراستنى ناسنامەي كولتورىيى نەتەۋەيە، كە زىمان لەسەروۋى ھەموو پىكەتە كانى دىكەۋە ئامازھى پىدەكرىت، ئەمەش دەگەرپتەۋە بۇ بايەخى لەرادەبەرى زىمان لەنىۋ ئەم پىكەتەنەدا «ناسنامەي كولتورىيى ھەر نەتەۋەيەك دوو ئەركى بنەرىتى بەجىدەھىتنىت، يەكەم؛ ۋەكو دەستار ۋايە لەۋەي ھەستى ئىنتىماي ھاۋبەش دەبەخشىتە ئەندامە كانى، لەبۋارى چىكردنى بىرۋاۋەرى بەشدارىيەكردن لە پاشماۋە كولتورىيە كان بەگشتى، دوۋەم؛ ناسنامەي كولتورىيى ۋەكو پالۋتەيەك كاردەكات، بە دوورخستەۋەي ئەۋانەي ئىنتىمايان بۇي نىيە و جىاكدەنەۋەيان لە كۆمەلدا، واتە ئامرازىكە بۇ جىاكدەنەۋەي ئەۋانى ئىنتىمايان ھەيە و ئەۋانى ئىنتىمايان نىيە» (كوش، ۲۰۰۲: ۹۶-۹۷). بۇيە



چەكى مانەوۋە ۋە بەردەوامى پاراستنى زمان مامەلەكردنىكى ھۆشيارانەيە لەگەل زماندا ۋە بەرگرييە لە خودى خۆى، نىشتىمان، ناسنامە ۋە نەتەوۋەكەى، ھەروەھا بايەخە سەرەكبيەكەى زمان لەوۋەدايە كە نىشانەيەكى جياكەرەوۋى ناسنامەيە، ئەو زمانەى دەبىتتە زمانى فەرمىي لە كاروبارى دەولتە ۋە دامودەستگەكانى ۋە خويىندن ۋە لە ناوئەندەكانى راگەيانندن بەكارديت.

ھىزى زمان لەگەل ھىزى ئەو مىللەتەدايە كە قسەى پىدەكات، ھاوسەنگى سەرچاۋەى ھىزىش دەسەلات ۋە ئايىنە، چونكە ئايىن لە سەردەمە كۆنەكان كەلەپوور ۋە كولتورىيى بەشپۆيەكى گشتى لەخۆ دەگرت. (محەمەد، ۲۰۱۰: ۱۸، ۵). لەنپو ئايىنە ئاسمانىي ۋە زەمىنىيەكان دا بەھىچ شپۆيەك بە كەم مامەلە لەگەل زمانەكاندا نەكراۋە، بەلام مرؤف بەھۆى كەمى، يان نەبوونى ھۆشيارى بەم شپۆيە سەرنج لە زمانەكان دەدات، لە كاتىكدا مەسەلەى «دەسگرتن بە زمانەوۋە ۋەك بابەتى ئايىن ۋە پەگەز نىيە كە بەرنامەيەكى ئايدۆلۇژىي ۋە فەكرى دەتوانى بيان ورووژىنى ۋە گروپەكان پەرتوبلاۋ بكات، بابەتى زمان بابەتىكى كولتورىيە، بەلام ئەگەر تىگەيشتنى قوۋلى سىياسى ۋە ئەنترۆپۆلۇژىي ژىرانەى لە پشتەوۋە نەبى، لە ھەردوۋ كاتەگۆرى ئايىن ۋە پەگەز مەترسىدارتەر، چونكە لىرەدا زمان ۋە مەسەلەى بالادەستى ئەدەب ۋە زمانى نووسىن ۋە كولتورى ئەو ناۋچەيە دەنەخشىنى، زمان ئاۋىنەيەكە بۇ شانازىكردن بە رابردوۋى جفاكەۋە» (سايبى، ۲۰۰۹).

زمان تاكە ئامرازى بەھىزى يەكخستنى جەماۋەرە... لەگەل ئەوۋەيشدا، ھەندىك سىماى زمان كە ئەو ھىزەى لە بارودۆخىكدا پى دەبەخشىت، لەوانەيە لە ھىندىك بارودۆخى دىكەدا، بىتتە سەرچاۋەى سەرەكبي لىك بلاۋبوون ۋە پىكدادانى ناوخۆيى لە سىستەمىكى نەتەوۋەيىدا... لە كاتىكدا، گەشەكردى زمانى نەتەوۋەيى لەوانەيە پالپشتىكى باش بىت بۇ دروستكردن ۋە بەھىزكردى ناسنامەى نەتەوۋەيى، بەكارھىتانى مەبەستدارى زمانەكە بۇ ئامانجى ناسنامەى نەتەوۋەيى لانىكەم لە دەولتە فرەئىتىكىەكاندا لەوانەيە ئەنجامە تىكدەرەنەكانى، لە يەككىتى بەخشەكانى، زياتر بن، ئەگەر بەوردى ۋە زانستى ۋە لۆژىكى مامەلەى لەگەلدا نەكرىت.

(يوسف عوسمان - دەرووناس ۋە شارەزايى پەرورەدەيى) دەلى لەوانەيە ھەر نەتەوۋە ۋە ئايىنىك بلى مافى خۆمانە قوتابخانەى تايىت بەخۆمان ھەبىت، بەلام لە كۆتايى ئەمە دەبىتتە لىكدابران. لەرووى سايكۆلۇژيەۋە ھەرچەندە لەگەل يەكتر تىكەلبن زياتر شارەزاي يەكتر دەبن ۋە خۆشەويستى ۋە يەكتر قبولكردن دىتە ئاراۋە (عوسمان، PI، ۲۰۲۱). (مىنواس جەمال رەشىد) كە شارەزايى لە بوارى زماناسىدا ھەيە، پىيوايە ھىچ گومانىك نىيە كە زمان نەك تەنھا گرینگە بەلكو گرینگىرەن ھۆكارە بۇ بنىادانى ناسنامەى تاكەكەسىي. تاك زۆر سەرقالە بە ناسنامە كە مەرچە كۆمەلايەتىي ۋە كولتورىي ۋە زمانەوانىيەكان كارىگەرىيان لەسەرى ھەيە. ھەر تاكىكىش خۆى بەو كۆمەلگەيە دەبەستىتەۋە ۋە خۆى لە پى سەرچەم تايىتەندىيەكانى ئەو كۆمەلگەيەۋە ۋەكو زمانى يان شپۆزەرەكانى دەناسىنىت. بۆيە ھەر كاتىك گوپت لە كەسىكى نەناسراۋ دەبىت كە بە ھەمان زمانى تۆ يان شپۆزەرى تۆ قسە دەكات ئەوا يەكسەر جۆرە ناسنامەيەك دروست دەبىت كە خۆتى پى دەبەستىتەۋە (رەشىد، PI، ۲۰۲۱).

سەبارەت بەوۋە كە قەلاچۆلكردنى (لەناۋبەردى) ئىزىدىيەكان لەلايەن تىرۆرىستانى داعش چۆن دەبىنى؟ بۆمان دەركەوتوۋە كە كىشى پرسەكە برىتبيە لە (۲، ۸۵)، واتە زۆر كىشەكەى بەھىزە. ھەروەھا لەبارەى ئەوۋە ئايا كارەساتى شىنگال چ كارىگەرىيەكى لەسەرت ھەبوۋ؟ ئەنجامە ئامارىيەكە برىتبيە ۹۱،۲% سى بەشداربوۋان بە (نىگەرانبووم) ۋە لامىان داۋەتەۋە ۋە ۵،۶% سى بەشداربوۋان بە (گرنگ نەبوۋ لەلام) ۋە ۳،۲% سى بەشداربوۋانىش بە (نىگەرانبووم) ۋە لامىان داۋەتەۋە. واتە زۆرەى زۆرى بەشداربوۋانى ئەم توژىنەۋەيە بە جىاۋازى نەتەۋە



و ئايىنە جىاۋازەكانەۋە بەرانبەر تاۋانى جىنۆسايدى ئىزىدىيەكان لە سالى ۲۰۱۴ نىگەران بوون و پەسەندىراو نەبوۋە لەلايان، ئەۋانەى نىگەران نەبوون، ئەۋەكەسانەن كە بىرى توندئاۋۋىيى ئايىنى بەسەرياندا زالە و باۋەريان بە پەسەندىردنى فرەيى ئايىنى نىيە.

**سېيەم: كارىگەرىي پەيوەندىي و تىكەلاۋىي كۆلتوورىي لەسەر فرەكۆلتوورىي**

خىشەى (۳) كارىگەرىي پەيوەندىي و تىكەلاۋىي كۆلتوورىي لەسەر فرەكۆلتوورىي دەخاتەروو

رەھەند	پرسىار	سەنگەر ناۋەندى	كارىگەرىي ئاستى
پەيوەندىي و تىكەلاۋىي كۆلتوورىي	ئايا باۋەرت بە پىكەۋەڭيانى نىۋان نەتەۋە و كۆلتوورە جىاۋازەكان ھەيە؟	2.75	۸۷,۵%
	ئايا بە بىنىنى دابونەرىتى جىاۋاز لەھى خۆت لە گەرەكەتەتاند، ھىچ كاتىك نىگەرانىت بۇ درۋوست بوۋە؟	2.44	۷۲%
	ئايا رىز لە رېۋرەسم و سرووتى ئايىن و نەتەۋەكانى تر دەگرىت؟	2.78	۸۹%
	ئايا باۋەرت بە كرىدى ھاۋسەرگىرىي لەگەل كەسىكدا ھەيە، كە لە ئايىنى خۆت نەيىت؟	۱,۹۳	۴۶,۵%
	ئايا باۋەرت بە كرىدى ھاۋسەرگىرىي لەگەل كەسىكدا ھەيە، كە لە نەتەۋەكەى خۆت نەيىت؟	2.06	۵۳%
	ئايا ھىچ كەسىك لە خىزانەكەت ھاۋسەرگىرىي لەگەل كەسىكدا كرىۋە كە ئايىنەكەى جىاۋازىت؟	1.39	۱۹,۵%
	ئايا ھىچ كەسىك لە خىزانەكەت ھاۋسەرگىرىي لەگەل كەسىكدا كرىۋە كە لە نەتەۋەى جىاۋازىت؟	۱,۷۰	۳۵%
	ئايا سەردانى شوپنە پىرۋزەكانى ئايىنەكانى دىكەت كرىۋە؟	2.07	۵۳,۵%
	سەردانى پىشكىك ناكەم ئەگەر لە ئايىنەكەى خۆم جىاۋازىت؟	2.82	۹۱%
	سەردانى پىشكىك ناكەم ئەگەر لە نەتەۋەكەى خۆم جىاۋازىت؟	2.87	۹۳,۵%
	خەمبار نامم ئەگەر پىرەۋانى ئايىنەكانى دىكە دوۋچارى كارەسات بىنەۋە؟	2.78	۸۹%
	خەمبار نامم ئەگەر پىرەۋانى نەتەۋەكانى دىكە دوۋچارى كارەسات بىنەۋە؟	۲,۸۰	۹۰%
	بەردەۋام نامم لە كارىكدا، ئەگەر بەرپەۋەبەرەكەى (سەرۋەكەى) لە ئايىنىكى دىكە بىت؟	۲,۸۲	۹۱%
	بەردەۋام نامم لە كارىكدا، ئەگەر بەرپەۋەبەرەكەى (سەرۋەكەى) لە نەتەۋەكەى دىكە بىت؟	۲,۸۰	۹۰%
	پىۋىستە ئاگادارىم لە ھەلسۈكەۋتكرىندا لەگەل پىرەۋانى ئايىنەكانى تر؟	۱,۵۵	۲۷,۵%
	پىۋىستە ئاگادارىم لە ھەلسۈكەۋتكرىندا لەگەل پىرەۋانى نەتەۋەكانى تر؟	۱,۶۰	۳۰%
	بەشدارى لە بۆنە كۆلتوورىيە جىاۋازىيەكاندا دەكەيت؟	۲,۱۲	۵۶%
	بە بىنىنى جلوبەرىكى كۆلتوورە جىاۋازەكان دلخۆش دەيىت؟	۲,۵۷	۷۶,۵%
	حەزەكەيت خۋاردنى نەرىتە جىاۋازەكان بخۆيت و گرىنگى پىدەدەيت؟	۲,۵۴	۷۷%
	حەزەكەيت پەيوەندى كۆمەلايەتتە لەگەل كۆلتوورە جىاۋازەكانى دىكەدا ھەيىت؟	2.63	۸۱,۵%
رىز لە بەھا كۆلتوورىيەكانى دىكە دەگرىت، ۋەكو( جۆرى خۆشەۋىستى نىۋانىان، تىروانىان بۇ شىۋازى ژيان و پەيوەندىان).	۲,۷۶	۸۸%	
رىز لە نەرىتە جىاۋازەكانى دىكە دەگرىت، بۇ نمونە (شىۋازى ھاۋسەرگىرىان، جل و بەرگىان).	۲,۷۵	۸۷,۵%	



كولتور كارىگه رى به هيزى له سهر ژيانى تاك و گروهه جياجاكانى كۆمه لگه ي كوردستان دا ههيه، به شيوه يه كه كه كۆ رپوره سمه كۆمه لايه تيه كان و به شيك له رپوره سمه ئايىنى و نه ته وه يه كانيش له ژير كارىگه رى هه ژموونى كولتوره گشتيه كه دابه.

وهك له خشته ي (3) دا ده رده كه ويئت كه ناوه ندى سه نگرارى ئه و پرسياره ي تاچه ند باوه پت به پيكه وه ژيانى نيوان نه ته وه و كولتوره جياوازه كان هه يه؟ له وه لامدا (2,70) ه واته زور به هيزه. پيكه وه ژيانى نيوان كولتوره جياجاكان به قوولى بوونى كردارى هه يه و ره نگدانه وه يه كي به هيزى له ژيانى سه قامگيرى سياسى و كۆمه لايه تيبدا هه بووه. له پرسيارى كي تردا؛ ئايا به بينى دابونه ريتى جياواز له هى خوت له گه ره كه تاندا، هيج كاتيك نيگه رانييت بو دروستبووه، يان جوړيك له هه راسان بوويت؟ له وه لامدا كيشى ئه م پرسياره برىته له (2,44) واته به هيزه. ئايا باوه پت به كرده ي هاوسه رگيرى له گه ل كه سيكدا هه يه، كه له ئايىنى خوت نه بيت؟ له وه لامدا سه نكي ئه م پرسياره برىته له (1,93) يه واته مامناوه نده، كرده ي هاوسه رگيرى له نيوان باوه ردارانى دوو ئايىنى جياواز نه بووه به ديارده و، باوه رپيكي به هيزيش بو ئه م باه ته بوونى نيه، چونكه كولتور و ئايىن به قوولى له م باوه ردا كارىگه ريان هه يه، دابونه ريتيه كان په سه ندى ئه م جوړه هاوسه رگيريه يان نه كرده و و ژينگه ي كۆمه لايه تيش له م باوه ردا په سه ندى نيه، ته نيا له و كاتانه نه بيت كه ئافره ته كه بيته سه ر ئايىنى پياوه كه، ئه گه رنا به گشتى مانه وه يان له سه ر باوه رى دوو ئايىن قبوولكراوى كۆمه لايه تى و كولتوريش نيه، له به رانه ردا ناوه ندى سه نگرارى ئه وه ي كه باوه پت به كرده ي هاوسه رگيرى له گه ل كه سيكدا هه يه، كه له نه ته وه كه ي خوت نه بيت؟ له وه لامدا (2,06) ه، واته مامناوه نده. باوه رپوون به كرده ي هاوسه رگيرى له نيوان دوو نه ته وه جياوازا، به لام هه مان ئايىن و مه زه ب بن تاراده يه كه له ژينگه ي كولتورى و كۆمه لايه تيش په سه ندى نيه، ئه وه ي كه تويزهر تيبىنى كرده و ئه وه يه كه كه متر روودانى هاوسه رگيرى له نيوان دوو نه ته وه يه كه ئايىنى و يه كه مه زه بى ده گه رپته وه بو بى متمانه يى كۆمه لايه تى و، ترس له رويشتنى ئافره ته كه و به جيهيشتنى پياوه كه يه، له لايه كي تره وه ژينگه ي ئايىنى و كولتورى و كۆمه لايه تى بو هاوسه رگيرى نيوان دوو كه سى جياواز له رووى ناسنامه ي نه ته وه يى و ئايىنى په سه ندى نيه، سه ره راي پيشكه وتنى ته كنه لوژيا و كرانه وه ي سنوره كان به رووى دنيا، به لام ئاستى هوشيارى و ژينگه كولتورى به كان ئه م باوه رپه يان تا ئىستا لاپه سه ندى نيه. هه ره ها ناوه ندى سه نگرارى ئه و پرسياره ي كه ئايا هيج كه سيك له خيزانه كه ت هاوسه رگيرى له گه ل كه سيكدا كرده و كه ئايىنه كه ي جياواز بيت؟ له وه لامدا (1,39) واته سه نكي ئه م پرسياره لاوازه. له هه ريمى كوردستان دا دروستكردنى خيزان له نيوان دوو باوه ردارى ئايىنى جياواز كرده يه كي ئاسان نيه و ئاريشه و ليكه وته ي دوورخستنه وه ي كۆمه لايه تى لئده كه ويته وه، ئه و كه سانه ي بيانه ويئت كرده ي هاوسه رگيرى له گه ل ئايىنى جياوازا بكن، دوو چارى دابراى خيزانى و كۆمه لايه تى ده بيته وه و په يوه ندى و كارليك كرده يى كۆمه لايه تى له گه ل ئه وانى تر (خيزان و خزمه كانى) لئده كه ويته وه، كولتور و ژينگه يى كۆمه لايه تى له م باه ته دا زور زاله و ده رفه قى ئه م باوه رى به كه مترين شيوه هيشتووه ته وه. له به رانه ردا پرسيارى ئه وه ي كه هيج كه سيك له خيزانه كه ت هاوسه رگيرى له گه ل كه سيكدا كرده و كه له نه ته وه ي جياواز بيت؟ له وه لامدا (1,70) يه واته لاوازه. متمانه يى كۆمه لايه تى و كه سى له نيوان نه ته وه جياجاكان بو ئه م باه ته به لاوازي ده بيندريت، ئه مه ش به شيكى بو سيستمى سياسى رژيمى به عس ده گه رپته وه كه ئه م بى متمانه يى دروستكرده و،





به شىكىش بۇ ژىنگه‌ى كۆلتوورىيى و كۆمه‌لايه‌تسى ده‌گه‌رپته‌وه، جگه‌ له‌وه‌ش، ناوه‌ندى سه‌نگراوى ئه‌و پرسىاره‌ى كه‌ سه‌ردانى شوپنه‌ پىرۆزه‌كانى ئايينه‌كانى تىرت كردوو؟ له‌ وه‌لامدا (۲،۰۷) سه‌ واته‌ سه‌نگى لاوازه. كاتىك توپژهر سه‌ردانى لالش (شوئى باوه‌ردارانى ئىزىدىيه) و سه‌ردانى كه‌نسه‌كانى هه‌ولپىر و شه‌قلاوه‌ى كردوو، تىبىنى ئه‌وه‌ى كردوو كه‌مترىن باوه‌ردارانى ئايىنى موسلمان دىنه‌ ئه‌م شوپنه‌، به‌پىچه‌وانه‌وه‌ بۇ ئايينه‌كانى تىرش هه‌ر درووسته، له‌وانه‌يه‌ به‌شىكى بۇ كه‌مىي متمانه‌ و، به‌شىكى تر بۇ لاوازى ئاستى هوشىارىي گه‌شتىارىي ئايىنى بگه‌رپته‌وه، كه‌ تاوه‌كو ئىستاش ئه‌م شوپنه‌ نه‌بوون به‌ شوئى گه‌شتىارىي ئايىنى، له‌ راستىدا كه‌متر ئه‌م هوشىارىي و باوه‌رپه‌ لاي ئىمه‌ چه‌كه‌ره‌بكردوو، نه‌شتوانراوه‌ وه‌كو سه‌رمابه‌يه‌كى مرۆيى و ئابوورىي مامه‌له‌ى له‌گه‌لدا بكرىت. هه‌رچه‌نده‌ ناوه‌ندى سه‌نگراوى ئه‌و پرسه‌ى كه‌ سه‌ردانى پزىشكىك ناكه‌م ئه‌گه‌ر له‌ ئايينه‌كه‌ى خۆم جىاواز بىت؟ له‌ وه‌لامدا (۲،۸۲) سه‌، واته‌ زۆر به‌هپزه، له‌ به‌رانبه‌ردا سه‌ردانى پزىشكىك ناكه‌م ئه‌گه‌ر له‌ نه‌ته‌وه‌كه‌ى خۆم جىاواز بىت؟ له‌ وه‌لامدا (۲،۸۷) سه‌ واته‌ سه‌نگى ئه‌م برگه‌يه‌ زۆر به‌هپزه. ئه‌مه‌ ده‌رخه‌رى ئه‌و راستىيه‌يه‌ كه‌ باوه‌رپوون به‌ چاره‌سه‌رى پزىشكىي له‌ لاي پزىشكه‌كانى تر ( كه‌ باوه‌ردارى ئايىنى و نه‌ته‌وه‌ى جىاوازن) له‌ ئايينه‌ جىاوازه‌كان به‌هپزه و پشتى پى ده‌به‌سترت، ژىنگه‌يى كۆلتوورىيى و كۆمه‌لايه‌تسى ئه‌م بابته‌ى په‌سه‌ندكردوو.

سه‌ربارى ئه‌وه‌ش سه‌بارت به‌و پرسه‌ى كه‌ ئايا خه‌مبار نابم ئه‌گه‌ر پىپه‌وانى ئايينه‌كانى تر دووچارى كاره‌سات ببنه‌وه؟ له‌ وه‌لامدا (۲،۷۸) سه‌نگى ئه‌م پرسىاره‌ زۆر به‌هپزه. له‌ به‌رانبه‌ردا خه‌مبار نابم ئه‌گه‌ر پىپه‌وانى نه‌ته‌وه‌كانى تر دووچارى كاره‌سات ببنه‌وه؟ له‌ وه‌لامدا (۲،۸۰) واته‌ سه‌نگى زۆر به‌هپزه. لىره‌دا ئه‌وه‌ به‌رپوونى ده‌بىزىت كه‌ ئايىن و نه‌ته‌وه‌كانى تر هه‌زناكه‌ن ئايىن و نه‌ته‌وه‌كانى تر تووشى كاره‌سات ببنه‌وه، واته‌ باوه‌رپوون و په‌رۆشىي بۇ پىكه‌وه‌ژيانى ئايىنى و نه‌ته‌وه‌يى به‌رپوونى ده‌بىزىت.

له‌ كاتىكدا ئه‌و پرسه‌ى كه‌ به‌رده‌وام نابم له‌ كارىكدا، ئه‌گه‌ر به‌رپوه‌به‌ره‌كه‌ى (سه‌رۆكه‌كه‌ى) له‌ ئايىنىكى تر بىت؟ له‌ وه‌لامدا (۲،۸۲) سه‌ واته‌ زۆر به‌هپزه. له‌ به‌رانبه‌رىشدا به‌رده‌وام نابم له‌ كارىكدا، ئه‌گه‌ر به‌رپوه‌به‌ره‌كه‌ى (سه‌رۆكه‌كه‌ى) له‌ نه‌ته‌وه‌يه‌كى دىكه‌ بىت؟ له‌ وه‌لامدا (۲،۸۰) سه‌ واته‌ زۆر به‌هپزه. داموده‌ستگه‌ حكومىيه‌كان و له‌ كه‌رتى تاييه‌تاشدا پىكه‌وه‌بوون و پىكه‌وه‌كاركردى هه‌مه‌لايه‌نه‌ (باوه‌ردارانى ئايىن و نه‌ته‌وه‌ جىاجىاكان) ده‌بىزىت و په‌سه‌ندكراووشه‌، ژىنگه‌ كۆلتوورىيى و كۆمه‌لايه‌تسى كه‌ش ئه‌م بابته‌ى به‌كارىكى نادروست نه‌زانوو، له‌ كاتىكدا سه‌بارت به‌و پرسه‌ى كه‌ ئايا پىويسته‌ ئاگادارىم له‌ هه‌لسوكه‌وتكردندا له‌گه‌ل پىپه‌وانى ئايينه‌كانى تر، سه‌نگى ئه‌م پرسىاره‌ برىتبه‌ له‌ (۱،۵۵) واته‌ لاوازه، له‌ به‌رانبه‌رىشدا پىويسته‌ ئاگادارىم له‌ هه‌لسوكه‌وتكردندا له‌گه‌ل پىپه‌وانى نه‌ته‌وه‌كانى تر، سه‌نگى ئه‌م پرسىاره‌ برىتبه‌ له‌ (۱،۶۰) لاوازه. ئه‌م ده‌ره‌نجه‌مه‌ ده‌مانگه‌يه‌نئته‌ ئه‌م باوه‌رپه‌ى كه‌ لاوازىي متمانه‌ى پىكه‌وه‌بوون ده‌بىزىت، به‌شىكى بۇ سىاسه‌تىي رژیي به‌عس ده‌گه‌رپته‌وه، به‌شىكى تىرش بۇ كه‌مىي تىكه‌لپوونى كۆلتوورىيى و كۆمه‌لايه‌تسى ده‌گه‌رپته‌وه، ئه‌و راستىه‌ش هه‌يه‌ كه‌ له‌سه‌رده‌مى حوكمرايىي هه‌رئىمى كوردستانىشدا ئه‌م متمانه‌يه‌ كارى بۇ گه‌رانه‌وه‌ و بونىادنانى نه‌كراوه، به‌تاييه‌ت كۆلتوورىيى سىاسىي و داموده‌ستگاكانى مېدىا و رىكخراوه‌كانىي كۆمه‌لگه‌ى مه‌ده‌نىي له‌م بواره‌دا به‌ راستىنهيى كارىان بۇ بونىادنان و به‌هپزكردى ئه‌م متمانه‌ نه‌كردوو. هه‌روه‌ها به‌شدارىي له‌ بۆنه‌ كۆلتوورىييه‌ جىاوازه‌كاندا ده‌كه‌يت؟ له‌ وه‌لامدا (۲،۱۲) سه‌ واته‌ مامناوه‌نده‌، به‌شدارىيكردى له‌ بۆنه‌ كۆلتوورىييه‌ جىاجيانى يه‌كه‌تر لاواز ده‌بىزىت، واته‌ تىكه‌لپوونى كۆلتوورىيى به‌شپوه‌يه‌كى



بەھىز روۋىنەداۋە، لە بەرانبەرىشدا لە ۋەلامى ئەۋ پىرسىارەى كە ئايا بەيىنىنى جلوبەرگى كۆلتوورە جياۋزەكان دىلخۆش دەبىت، ناۋەندى سەنگىراۋى برىتتە لە (۲،۵۷)سە، واتە بەھىزە، ئەمە ئەۋەمان پىدەلپت كە پۆشىنى جلوبەرگى جياۋزى كۆلتوورىيى پەسەندىكراۋە و جىگى تىرامانىكى درووست و خۆشحالپىيە، كە بىگومان كۆلتوورەكان لە بۆنە ئايىنى و نەتەۋەيى و كۆلتوورەكاندا جلوبەرگى جياۋز دەپۆشن، بەجۆرىك رەنگدانەۋەى داب ونەرىتەكەى خۆيانە.

سەرەپاي ئەۋەش، سەبارەت بەۋ پىرسەى كە ئاخۆ ھەزدەكەيت خواردى نەرىتە جياۋزەكان بخۆيت و گىرگىيى پىدەدەيت؟ لە ۋەلامدا (۲،۵۴)سە واتە بەھىزە. ھەزدەكەيت پەيوەندىيى كۆمەلپەتتەيت لەگەل كۆلتوورە جياۋزەكانى تردا ھەبىت؟ لە ۋەلامدا (۲،۶۳) واتە زۆر بەھىزە.

ئەگەرچى ھەر ناۋچە و كۆمەلگەيەك كۆلتوور و رەفتارى خوردوخۆراكى تايبەت بەخۆى ھەيە، بەلام لە گوزەرى رۆژگاردا گۆرانى بەسەردا دىت. كاتى خەلك لە گوندەكانەۋە دىنە شارەكان، يان كۆچدەكەن گۆران بەسەر خوردوخۆراكىندا دىت. زۆرجار كۆچبەران لە خوردوخۆراك ۋەك كەرەستەيەك بۇ پاراستنى ناسنامەيى كۆلتوورىيى خۆيان كەلك ۋەردەگىرن. بەگىشتىيى خوردوخۆراكى جياۋز بەرھەمى كۆلتوورىيى جياۋزە. جۆرى خۆراك، شىۋازى دروستكردن و رىگى ھەلگرتنى لە كۆمەلگە و كۆلتوورىكەۋە بۇ ئەۋىتر جياۋزە. ھەرۋەھا لە كۆلتوورە جياۋزەكاندا خواردەمەنىيەكان بايەخى جياۋزىيان پىدەدەرىت، بۇ ھوونە: لە مياندارى و بردنى شىرىنى بۇ لاي نەخۆش بەروونى دەبىنرپت. خۆراك لە ھەموو قۇناغەكانى بەرھەمپىنان و دروستكردن و بەكارھىتپاندا لەزىر كارىگەرىيى كۆلتووردايە. لە كۆمەلگەى توپۇزىنەۋە خۆراك لە رپورەسم و ميانىيەكاندا گىرگى خۆى ھەيە. لە ھەندى كۆلتووردا جۆرى خۆراك دەتوانىت پلە و پىگەى كۆمەلپەتتەى خىزانەكە پىشانىدات. تەنانەت قسەكردن و گىتوگۆيش لەكاتى خواردىندا باسپكى كۆلتوورىيە. زۆرىك لە بنەمالەكان باۋەرىيان وايە كە سەر سفەرى نيۋەرپ يان شىۋ شىۋىنپكى گونجاۋە بۇ گىتوگۆى خىزانىيى و گىتوگۆ لەگەل خىزان و دۆستاندا. خىزانى وايىش ھەيە قسەكردن لەسەر سفەردا بە رەفتارىكى باش نازانىت.

سەبارەت بە ناۋەندى سەنگىراۋى ئەۋ پىرسەى كە ئاخۆ رىز لە بەھا كۆلتوورىيەكانى تر دەگىرت، ۋەكو (جۆرى خۆشەۋىستىيى ئىۋانىيان، تىروانىيان بۇ شىۋازى ژيان و پەيوەندىيان). لە ۋەلامدا (۲،۷۶)سە واتە زۆر بەھىزە. لەبەرانبەرىشدا رىز لە نەرىتە جياۋزەكانى تر دەگىرت، بۇ ھوونە (شىۋازى ھاۋسەرگىرىيان، جلوبەرىگان). لە ۋەلامدا (۲،۷۵)سە، واتە زۆر بەھىزە كاتىك دەچىتە شوپنە گىشتەكانى ھەۋلىر، سلىمانى، دھۆك ۋە ھەلەبجە تىبىنىيى ئەۋە دەكەيت كە شىۋازى جياۋزىيى جلوبەرگ دەبىنپت كە ھاۋلاتيان لەبەرىانكردوۋە، ئەۋەندى جىگى سەرنج و تىرامان و وردبوونەۋەيە كە جۆرىك لە چىزۋەرگرتن دەبىنى لە دىمەنەكاندا، بۆيە تا ئىستاش شىۋازى ھاۋسەرگىرىيى جياۋز، جلوبەرگى جياۋز، (بەلام جلوبەرگەكان زۆر كراۋە نەبن، چونكە تائىستاش پەسەندىكراۋىيە و بە چاۋىكى تر دەبىنرپن) بەھەند ۋەردەگىرپت و بەرىزەۋە مامەلەيان لەگەلدا دەكرپت. ئەۋەى تىبىنىيمان كىردوۋە، تەنانەت جلوبەرگى مەسىحىيەكانى ھەرمۆتە، شەقلاۋە، ديانا، كەسە بەتەمەنەكانى عەنكاۋە، جۆرى جلوبەرىگان ھەمان ئەۋ جلوبەرگەيە كە كوردەكان لەبەرىدەكەن، بەلام لە سنوورى دھۆك ۋەكو (باختمى) و گەنجەكانى عەنكاۋەى ھەۋلىر ئەۋ جلوبەرگانە دەپۆشن كە نوپن و بەشپكە لەۋ گۆرانكارىيە كۆمەلپەتتەىيى و كۆلتوورىيەى كە ھەموو دىنەى گرتوۋەتەۋە.

لە رىككەۋەتنامەى پاراستن و پتەۋكردى ھەمەرھەنگىيى شىۋازەكانى دەرپىنى كۆلتوورىيى و رۆشنىپىرىي سالى



۱۵۲۰۰۵ لە كۆنگرەي گشتىي رېكخراوى نەتەۋە يەگگرتوۋەكان بۇ پەرۋەردە و زانست و كولتورىيى (يونسكۆ) لە خولى ۱۵۳۳ لە پاريس پەسەندكراۋە، ھەر لە دەستپىكى رېكەوتننامەكەدا جەخت لەسەر پاراستن و رېزگرتن لە فرە كولتورىيى كراۋەتەۋە، ھەرۋەھا لە ئامانجەكانىدا ھاتوۋە كە پاراستن و پتەوكردنى ھەمەپھەنگىي شىۋازەكانى كولتورىيى و رۆشنىبىرىي جەختى لىدە كرىتەۋە، ھەرۋەھا بەرجەستەكردنى بارودۇخ بۇ پتەوكردنى پەيوەندىي نىۋان كولتورىيەكان و بواۋە رۆشنىبىرىيەكان بەشىۋەپەك كە يەكتەر دەۋلەمەند بكنە و ھاوكارىبن. (نازاناز محەمەد) مامۇستاي زانكۆ پىيوايە كۆمەلگەي كوردستان بەشىۋە سرووشتىيەكە و نەرىتىيەكە، كۆمەلگەيەكى فرەكولتورىيە، بەلام ھەمشە دىۋارىيى مەعنەۋىيى لە نىۋان پىكھاتەكان بوۋە و ھاوكات دەرگاي چۈنە ژورۋەۋەش لە نىۋو دىۋارەكان ھەبوۋە. زياتر پىكھاتەكان لە (تەنىشت) يەكتەر ژياۋن، نەك (پىكەۋە)، بەلام لە ئاشتىي و ئارامىي لە تەنىشت يەكتەر ژياۋن. پىكھاتەكان جياۋازن لە ئاستى جۆرى ھەستىارىي مامەلەكردن، بۇ ئمونە لەگەل باۋەپدارانى ئايىنە ئاسمانىيەكان جياۋازن لە باۋەپدارانى ئايىنە ئاسمانىيەكان. لەگەل كرىستىيان نەرمتر مامەلەكراۋە تاۋەكو لەگەل ئىزىدىي. ھەرۋەھا پىيوايە زانكۆ دەتۋانىت ئەم رۆلە بىنىت لە چەسپاندنى بلاۋكردنەۋە ناسىين و رېزگرتن لە فرەكولتورىيى و لىبۋوردەيى و پىكەۋەژيان، بەلام بەداخەۋە لەبەرئەۋەي زانكۆكان نەپانتۋانىۋەۋە بن بە (سەنتەرى لىكۆلىنەۋە)، نەپانتۋانىۋەۋە لە رېگەي پىرۇگرام و وانەتتەۋە و ۆركشۆپ و كۆنفرانس و ... بۇ گۇرپانكارىي ئامادە بكرىن (محەمەد، PI، ۲۰۲۱).

### چۈرەم: كارىگەرىي پرسە پەرۋەردەيىيەكان لەسەر فرەكولتورىيى

خشتەي (۴) كارىگەرىي پەرۋەردە لەسەر فرەكولتورىي دەخاتەپرو

رەھەند	پرسىار	سەنگراۋ ناۋەندى	كارىگەرىي ئاستى
پرسە پەرۋەردەيىيەكان	ئايا لە ناۋ كىتتەكانى پىرۇگرامى پەرۋەردەدا، پىكەۋەژيانىي ئايىنى رەنگىداۋەتەۋە(باس كراۋە)؟	2.11	۵۵,۵%
	ئايا لە ناۋ كىتتەكانى پىرۇگرامى پەرۋەردەدا، پىكەۋە ژيانىي نەتەۋەيى رەنگىداۋەتەۋە؟	۲,۰۸	۵۴%
	لە قوتابخانە، زانكۆ، يان لە كاتى كاركردندا لەگەل كەسانى بىرۋادارى ئايىنى جياۋازدا بوۋىت؟	2.44	۷۲%
	ئەگەر ۋەلامەكەت (بەلى)يە، لە پەيوەندىي لەگەلدا ئاسوۋە و خۇشحالبوۋىت؟	۲,۸۶	۹۳%
	لە قوتابخانە، زانكۆ، يان لە كاتى كاركردندا لەگەل كەسانى نەتەۋەكانى دىكەدا بوۋىت؟	۲,۴۴	۷۲%
	ئەگەر ۋەلامەكەت (بەلى)يە، لە پەيوەندىي لەگەلدا ئاسوۋە و خۇشحالبوۋىت؟	۲,۸۳	۹۱,۵%

سىستەمى پەرۋەردە، ۋەك سىكتەرپىكى گىرنگى كۆمەلگە و پىكەياندىنى كۆمەلەپەتسى، راستەۋخۇ مامەلە لەگەل تاك و پىكەياندىن و ھزر و رەفتارى تاك لە ھەموو روۋىكەۋە دەكات. پەرۋەردە؛ بۇ تاك پىرۇسەيەكى گىرنگە، چۈنكە ھەر لە مندالىيەۋە لەسەر رېگەكانى ژيان رايىدەھىنىت؛ ھەرۋەك چۈن تۋانادارىي بۇ مانەۋە و پارىزگارپىكردن لە خۆي و پاراستنى ئامانجەكانى ژيانى دەكات. ۋەك لە خشتەي (۴) دەرۋەكەۋىت، كە ناۋەندى سەنگراۋى ئەۋ پرسەي ئايا لە ناۋ كىتتەكانى پىرۇگرامى



پەروەردەدا، پىكەۋەژيانى ئاينىيى رەنگىداۋەتەۋە (باسكراۋە)؟ لە ۋەلامدا سەنگى ئەم پىرسىارە برىتتە لە (۲،۱۱) و مامناۋەندە، لەبەرانبەرىشدا ئايا لە ناو كىتتەكانى پىرۆگرامى پەروەردەدا، پىكەۋەژيانىيى نەتەۋەيى رەنگىداۋەتەۋە؟ لە ۋەلامدا سەنگى ئەم پىرسىارە برىتتە لە (۲،۰۸) واتە مامناۋەندە. سىستەمى پەروەردە بە يەككىك لە ھۆكارە سەرەككىيەكانى پىرۆسەى گەشەسەندى پىكەۋەژيانىيى ئاينىيى و نەتەۋەيى دادەنرېت، بەلام ئارىشە جگە لە دارشتى پىرۆگرامەكان بەجۆرېك كە تاكىك پەروەردە بكات كە باۋەرى بە فرەكولتوورىيى ھەبېت، قورستر لەمە پىۋىستە مامۆستا باۋەرى تەۋاۋى بەم پىرۆگرامە ھەبېت و، سالانە زانىارىيى نوئ و تەكنىكىيى فېركرىد و گەياندى جىاۋاز فېرېكرىت، ئەمە جگە لە كۆشى مامۆستا خۆى، كە بەپىيى ئەم دەرئەنجامە بېت كارىگەرىيەكان بە بەھىزى دەرئەكەوتوون. لە كاتىكدا ئەو پرسەى كە ئاخۆ لە قوتابخانە، زانكۆ، يان لە كاتى كاركرىندا لەگەل كەسانى برۋادارى ئاينىيى جىاۋازدا بوويت؟ ئەنجامە ئامارىيەكەى برىتتە لە (۲،۴۴) واتە بەھىزە، لەھەمانكاتدا ئەگەر ۋەلامەكەت (بەلئ)يە، لە پەيوەندىيى لەگەلدا ئاسوودە و خۆشھالبوويت؟ لەۋەلامدا (۲،۸۶) واتە زۆر بەھىزە. ھەروەھا ناۋەندى سەنگىراۋى لە قوتابخانە، زانكۆ، يان لە كاتى كاركرىندا لەگەل كەسانى نەتەۋەكانى تردا بوويت؟ لە ۋەلامدا كىشى ئەم پىرسىارە برىتتە لە (۲،۴۴) واتە بەھىزە، بەلام ئەۋانەى كە لەگەلئاندا پىكەۋەبوون ئەگەر ۋەلامەكەت (بەلئ)يە، لە پەيوەندى لەگەلدا ئاسوودە و خۆشھالبوويت؟ لە ۋەلامدا (۲،۸۳) سەنگى ئەم پىرسىارە زۆر بەھىزە.

بە پىچەۋانەى ئەم ئەنجامانەۋە؛ دكتور كامەران فەيلى دەلئ: ھەرىمى كوردستان لە روۋى پەروەردەيىيەۋە ھىشتا نەيتۋانىۋەۋە بېتتە خاۋەن فەلسەفەيەكى پەروەردەيى تايبەت بە خۆى، زۆرتر دووبارەكرىدەۋەى سىستەمى كۆن لەگەل تىكەلېكىشكرىدى سىستەمى نوئى چەندىن ۋلاتى نرە، كە رەنگە رەنگدانەۋەى كۆمەلگەى كوردستانى كەمتر تىدا بەدەيدەكرىت.

كارامەيى و بەھا كۆمەلەيەتتەكان (كىتتەى كارامەيى و بەھا كۆمەلەيەتتەكان، پۆل: يەكەمى بىنەرھتتەى، سالى چاپ ۲۰۱۹)، ناۋىشانى بابەتتەكى نوئى خويئندە كە لە پۆلى يەكەمى بىنەرھتتەى تا نۆيەمى بىنەرھتتەى، بۆ سالى خويئندى (۲۰۱۹-۲۰۲۰) بەشپەۋەى ئەزمونكارىيى لە چەند قوتابخانەيەكى ھەرىمى كوردستان دا خويئندراۋە و لەسالى (۲۰۲۱-۲۰۲۲)بوۋە بە پىرۆگرامى خويئندى لە ھەموو قوتابخانەكان. ئامانچ لە دانانى ئەم ۋانەيە، ۋەك بەشپەك لە مېتۆدەكانى خويئندى، ئاشناكرىدى مىندالانە بە لېھاتوۋىيى و ئەو بەھا كۆمەلەيەتتەى و مروئىيى و نىشتەمانىيەنەى كە دەبئ لە سەرەتاۋە مىندالان فېرېكرىت.

بۆ ئەۋەى بەھاكان بىنە بەشپەك لە پىگەى كەسپتتەى و پەروەردەيىيان لە داھاتوودا. لەو روانگەيەشەۋە لە كىتتەى پۆلى يەكەمى بىنەرھتتەى چەند چەمك و زاراۋەيەك خراۋنەتەرۋو، بۆ ئەۋەى لە قوتابخانەكاندا بە رېنوئىنى مامۆستايان، قوتايان فېرېكرىت. بىگومان پۆلى يەكەمى بىنەرھتتەى، سەرەتا و دەستپىكى مىندالە بە ئاشناۋونى بە قوتابخانە، بۆ ھوونە: قوتابى پۆلى يەكەمى بىنەرھتتەى، نووسىن نازانئ، تا كۆتايى سالى ئەۋكاتە ئاشنەى ھەموو پىتەكان دەبېت، كەۋاتە چۆن دەكرىت كىتتەكى بۆ دابىئىن و داۋاى لېكەين ۋەلامى پىرسىار بەتەۋە؟ كارامەيى و بەھا كۆمەلەيەتتەىكان بەپىيى تەمەن و تىگەيشتنى مىندال دەگۆرپت. دەكرى ئىمە مىندالېكى پۆلى يەك فېرى ژىنگەپارېزىيى بىكەين(لەرىنگەى ۋىنەكانەۋە)، بەلام ئەستەمە بتۋانىن فېرى چەمكى ھاۋۋلاتتېۋون، نىشتەمانپەرۋەرىيى و لاندانى ياسايى بىكەين.

لەلپەرھى ۳۷ نووسراۋە: (سرىان- ئەرمەن- توركىمان). قوتابى پۆلى يەكەمى بىنەرھتتەى زۆر ئەستەمە بەم



پروگراممە بتوانىن بىرى پىكەۋەژيانى ئايىنى و نەتەۋەى تىدا چەكەرە بكەين، لەبەرانبەردا پىۋىست بوو چۆن ھەمومان يەكترمان خۆش بوۋىت و كارى پىكەۋەى چۆن بكەين پھنگىبدايەتەۋە.

## ئەنجام و راسپاردە و پىشنىاز يەكەم: ئەنجامەكان

بەپىي ئەم دەرئەنجامانە بىت، ناسنامەى ئايىنى بە پلەى يەكەم و نەتەۋەى بە پلەى دوۋەم، بەقوۋلى كارىگەرىي لەسەر تاكەكانى ئەم كۆمەلگەيە ھەيە، بەجۆرىك باۋەربوۋى ئايىنى و سرووت و رىۋپھسەمەكان كارىگەرىي بەھىزى لەسەر مرۆفەكان ھەيە لە بەشداربىكردن و باۋەردا. لەلايەكى ترەۋە شانازبىكردن بە ناسنامەى نەتەۋەى تا ئىستاش بە بەھىزى دەبىندىت. بەپىي تىۋرەكەى (ھۆزباوم) ناسنامەى نەتەۋەى؛ ھاۋبەندىي و سازانى بەكۆمەل دىنئەكايەۋە و، داھىتان و جەژنە نىشتىمانىيەكان شانازى پىۋەدەكرىت، ئەم دەرئەنجامەش لەگەل ئەم تىۋرەدا گونجاۋە.

بەپىي ئەنجامە بەدەستھاتوۋەكان؛ كەمكردنەۋەى گەندەلىي دارايى و كارگىرىي و بەرجەستەكردنى دادپەرۋەرىي كۆمەلايەتتىيان، بە زۆرتىن ھۆكار دەزانرىت بۆ دروستبوۋى ناسنامەى نىشتىمانىي. بەپىي تىۋرەكەى (ھۆزباوم) زۆر جار گروپىك لە پىتاۋ بەرژھۋەندى ئابوورىي و سىياسىي دا بنەما نىشتىمانىيەكان قۆرخ دەكات و، بۆ بەردەۋامبوۋى خۆي بەكارىدەھىنئىت، لىرەدا ئەم تىۋرە ھاۋبەشىي لەگەل ئەم دەرئەنجامە دروستكردوۋە.

بوۋنى زمانىكى يەكگرتوۋ لە كوردستان دا، بە ھۆكارىكى بەھىز نايىزىت، بۆ نەمانى جىاۋازىيە ئايىنى و نەتەۋەىيەكان، بەلام وىستى بوون و چەسپاندنى زمانىكى يەكگرتوۋ لە كوردستان دا بە بەھىزى دەزانرىت، بە يەكىك لە ھۆكارە گرنگەكانى بىنادانى ناسنامەى نىشتىمانىيىش دەزانرىت. بەپىي تىۋرەكەى (ئەندرسۆن)، زمان لاي تاكەكانى كۆمەلگە ئارەزوۋى يەكىتىي زىاترى ھىناۋەتە ئاراۋە، كە ئەۋ ناۋىدەنىت ئاگايى نىشتىمانىي، ئەم تىۋرە رىك ھاۋشانە لەگەل ئەم دەرئەنجامەى كە زمانىكى يەكگرتوۋ بە ھۆكارىكى گرنكى بونىدانانى ناسنامەى نىشتىمانىي دادەنىت.

بەشداربوۋانى ئەم توپژىنەۋەيە، بە رىژھىيەكى يەكجار زۆر نىگەرانبە سەبارەت بە قەلچۆلكردنى (لەناۋىردنى) ئىزىدىيەكان لەلايەن تىرۋرىستانى داعشەۋە. ھەرۋەھا لەبارەى ئەۋەى، كە ئايا كارەساقى شىنگال چ كارىگەرىيەكى لەسەرت ھەبوۋ؟ لە ۹۱،۲% يە شداربوۋان بە (نىگەرانبووم) ۋەلامىانداۋەتەۋە.

باۋەربوۋن بە پىكەۋەژيانى نىۋان نەتەۋە و كۆلتوۋرە جىاۋازەكان بە بەھىزى دەبىزىت، بەلام باۋەربوۋن بە كەردەى ھاۋسەرگىرىي لەگەل كەسكىدا كە لە ھەمان ئايىندا نەبىت، بە بەھىزى نايىزىت و، تەننەت ئەنجامدانى كەردەى ھاۋسەرگىرىي لەنىۋان باۋەردارانى ئايىنە جىاۋازەكان زۆرلاۋازە. كەردەى ھاۋسەرگىرىي لە نىۋان باۋەردارانى دوو ئايىنى جىاۋاز نەبوۋەتە دىاردە و باۋەرىكى بەھىزىش بۆ ئەم بابەتە بوۋنى نىيە، چۈنكە كۆلتوۋر و ئايىن بەقوۋلىي لەم بۋارەدا كارىگەرىيان ھەيە. تەننەت كەردەى ھاۋسەرگىرىي لەنىۋان نەتەۋە جىاۋازەكانىش بەھىز نىيە.

سەردانى باۋەردارە ئايىنە جىاۋازەكان بۆ شوپنە پىرۋزەكانى ئايىنەكانى تر زۆر لاۋازە، بەلام باۋەربوۋن بەسەردانىيىكردنى پىشك، ئەگەر لە ئايىن و نەتەۋەى جىاۋاز بىت بە بەھىزى دەبىزىت. ھەرۋەھا



باۋەربوون بە ئەنجامدانى كاركردن لە دامودەستگايەك كە بەرپۆۋەبەرەكەي لە ئايىن يان نەتەۋەپەكى تر بىت پەسەندىكراۋە و بە بەھىزى دەبىزىت.

باۋەردارانى ئايىن و نەتەۋەكالى تر، ھەزناكەن ئايىن و نەتەۋەكالى تر توۋشى كارەسات بىنەۋە، واتە باۋەربوون و پەرۋشى بۇ پىكەۋەژيانى ئايىنى و نەتەۋەپە بەرپوونى دەبىزىت. بەلام باۋەربوون بەۋەي كە ئاگاداربن لە ھەلسوكەۋتكردندا لەگەل پىرھوانى ئايىن ونەتەۋەكالى تر بەھىزە، ھەرۋەھا بەشدارىيكردن لە بۇنە و كۆلتوۋرە جىاۋازەكان بەھىزە و، بىنىنى جلوبەرگى كۆلتوۋرە جىاۋازەكان و ھەزكردن بەخواردنى كۆلتوۋرە جىاجىاكان، دلخۆشى بۇ ھەموۋان بەرجەستە دەكات.

باۋەربوون بەۋەي كە لە ناۋ پىرۋگرامى پەرۋەردەدا، پىكەۋەژيانى ئايىنى و نەتەۋەپە رەنگىداۋەتەۋە لاۋاز دەبىزىت، لە كاتىكدا ئەۋ پەرسەي كە ئاخۇ لە قۇتابخانە، زانكۆ، يان لە كاتى كاركردندا لەگەل كەسانى برۋادارى ئايىنى و نەتەۋەپە جىاۋازدا بوۋىت؟ ئەنجامە ئامارىيەكەي بەھىزە، لەھەمانكاتدا ئەگەر ۋەلامەكەت (بەلن) يە، لە پەپوۋەندىي لەگەلدا ئاسوۋدە و خۆشالبوۋىت؟ لەۋەلامدا زۆر بەھىز و خۆشال. بەپىي تىۋرەكەي (ھۆبزاۋم) يەكەك لە ھوۋنەي نەرىتە داھىزاۋەكان؛ برىتە لە گەشەسەندنى فىركردنى سەرەتايى، كە بىنەماي بونىدانان و پىكەياندىنى تاكە، ئەم دەرئەنجامەش لەگەل ئەم تىۋرە بە ھاۋبەشىي دىتەۋە.

دوۋەم: راسپاردە و پىشنىاز:

ئىنتىما بۇ نىشتىمان و نەتەۋە كاتىك زياتر بەرجەستەدەبىت، كە دادپەرۋەرىي كۆمەلەپەتىي و ھەنگاۋنان بۇ بىركردن گەندەلىي بە بەھىزى بىزىت، بۇيە گىنگە دامودەستگاكالى ھكۋومەت بە گىنگىيەۋە لەسەر ئەم بابەتە كاربەن.

بايەخدان بە زمانىكى يەكگرتوۋ و نىشتىمانى گىنگ و پىۋىستە، بۇيە لەم بۋارەدا پىۋىستە دامودەستگا بالاكالى نىشتىمان ھەنگاۋى كىدارىي بىن.

دامودەستگاكالى ھكۋومەت، رىكخراۋەكالى كۆمەلگەي مەدەنىي، دامودەستگا ئايىنەكان، پەرۋەردە و مىدىا پىۋىستە بە مىكانىزمىكى قوۋلەۋە، كار لەسەر پىكەۋەژيانى كۆلتوۋرىي و ئايىنى و نەتەۋەپە بىكەن، بەجۆرەك رەنگدانەۋەي لەسەر تاك و كۆمەلگە ھەبىت.

پاراستن و بەرجەستەكردن مافى پىكھاتە جىاجىاكان و پارىزگارى لە كۆلتوۋرە جىاجىاكان ئەركى دامودەستگھا نىشتىمانىيەكانە، لەم بۋارەدا پىۋىستە تۋىژىنەۋەي زياتر بىرىت.



## علاقة التعددية الثقافية بالهوية بحث ميداني في اقليم كردستان

### الملخص

المجتمع المتعدد الثقافة مكون من العديد من الثقافات والاديان المختلفة وهذه سمة من سمات المجتمعات المتحضرة التي تكون على درجة عالية من التطور والتقدم والتي نستطيع أن نرى فيها بشكل واضح حرية احترام الممارسات الثقافية والعرقية القائمة على دعم مبدأ المساواة وتقبل الآخر بغض النظر عن الاختلافات الدينية والعرقية والانتماءات والتوجهات السياسية مع ضمان الكرامة والتسامح لكل فرد منهم وذلك يتحقق بجعل الهوية الوطنية هو الأساس لتوحيد جميع مكونات المجتمع . وكمثال لما سبق ذكره مانراه في كردستان وما يحتضن من ديانات واعراق وثقافات مختلفة ممن لديهم تاريخ عميق في التعايش، على الرغم مما تعرض له عبر تاريخه الطويل من مشكلات وازمات بسبب هذا الاختلاف، الأمر الذي جعل من المهم زيادة وترسيخ الوعي ونشر ثقافة التعايش السلمي والجمال الباهر الكامن في تنوع الثقافات في كردستان.

ان الهدف الرئيسي من البحث هو محاولة إبراز الحاجة الملحة لمبدأ الهوية الوطنية من خلال معرفة وتحديد نوع ومستوى العلاقات التي تربط أبناء المجتمع ومناقشتها لضمان تحقيق الهدف. وقد أظهرت نتائج البحث ان الهوية الدينية هي المؤثر الأول والاعمق على المجتمع ومن هنا ظهرت اهمية جعل الهوية الوطنية كأساس يتوحد فيه كل مكونات المجتمع في ظل السعي الدائم لتحقيق العدالة الاجتماعية والقضاء على الفساد الإداري والمالي، واعتبار الهوية الوطنية هي اللغة الموحدة في كردستان خاصة بعد ماعانته الاقليات العرقية من ممارسات إجرامية من قبل التنظيمات الإرهابية وماقترفته بحقهم من مجازر إبادة جماعية ضد المكون الايزيدي تحت غطاء التدين مما يجعل التركيز على نشر الوعي بأهمية التعايش السلمي والتأكيد على ثقافة الاختلاط المجتمعي مهمة جدا خاصة في ظل الخطوات التي تم اتخاذها لهذا اليوم، لكن الاختلاط الثقافي لايرتقي إلى المستوى المطلوب. في هذا البحث تم استخدام طريقة المزج وطريقة التحليل التسلسلي والطريقة المختلطة حيث أظهرت النتائج ومن خلال جودة البيانات انها تدعم التحليل الكمي للبيانات.



## The Relationship of Multiculturalism to Identity Research of Field in Kurdistan Region

### Abstract

A multicultural society is being made up of many different cultures, religions and forces, a feature of civilized societies that are at a high degree of development and progress, and in which we can clearly see the freedom to respect cultural and ethnic practices based on supporting the principle of equality and acceptance of the others regardless of their religion, knowledge, affiliation and orientation which is achieved by making the national identity, the umbrella that unites all the components of society. As previously mentioned what we see in Kurdistan is obvious example, which embraces different religions, races and cultures who has a deep history of coexistence despite obstructs and problems they have faced throughout their long history together. Therefore, it is important to increase and develop consolidate awareness and spread the culture of peaceful coexistence in Kurdistan and their brilliant beauty inherent in the culture diversity.

The objectives of this research is to highlight the urgent needs for the principle of national identity by knowing and defining the types and levels of relations that bind the members of society and discussing them to ensure achieve their goals. The results of this research showed that religious identity is the first and deepest influence on society, hence the importance of making national identity as a basis in which all components of society are united in light of the constant pursuit of social justice, the elimination of administrative, financial corruption and considering the national identity as the unifying language in Kurdistan. Participants of this research concerned about genocides and crimes conducted against minorities especially Yazidi's components by the terrorist groups of ISIS, therefore this bitter situations again highlighted the important of spread awareness in order to maintain peaceful coexistence and culture interaction, culture mixing up to now has not raised to the desired level required. In this research, the blending method, the triangulation analysis method and the mixed method have used. The results showed that, through the quality of the information, which supports the quantitative analysis of the data.

Keywords: Multiculturalism, Identity, Nationality Identity, Coexistence, Social Cohesion.

سەرچاوهکان

سەرچاوهی کوردیی:

فۆکۆیاما، فرانسيس (٢٠١٩)، ناسنامه- داواکارییه کانی شکۆ و سیاسه تی نیگه رانی. و: دڵشاد میران، گۆفاری گۆلان.

سەرچاوه عه ره بیی:

هول، ستیوارت (٢٠٠٨)، حول الهویه الثقافیة، مجلة اضافات، العدد الثاني، بیروت.

بندکت، أندرسون (٢٠٠٩)، الجماعات المتخيلة: تأملات في أصل القومية وانتشارها، ترجمة: نائر ديب، بیروت، شركة





قدمس .

کالی، لویس جان(۲۰۰۸) ، حرب اللغات والسیاسات اللغویه، ترجمه: د.حسن حمزه، بیروت.  
تقریر الیونسکو العالمی(۲۰۱۰)، (الاستیمار فی التنوعالقیافی والحوار بین القیافات)، منقمة الامم المتحدہ للتربیہ  
والعلوم القیافه، منشورات الیونسکو، ۲۱).

سابیر، کامیار(۲۰۰۹)، لینگوا فرانکای کوردی، زمانی ستاندر د و فهرمی، چاپخانهی رهنج.  
محমে د، مه سعوود(۲۰۱۰)، زمانی کوردی، و:حه کیم کاکه وهیس، چ ۱- چاپخانهی شقان، سلیمانی،  
کوش، دونی(۲۰۰۲)، القیافه فی العلومالاجتماعیه، ترجمه:د.قاسم المقداد، منشورات اتحاد الکتاب العرب، دمشق.  
هوبزباوم، اریک(۱۹۹۹)، الامم والنزعه القومیه، ترجمه: عدنان حسن، ط ۱، (بیروت ودمشق).  
سه رچاوهی ئینگلیزی:

Benhabib, S. (2002). The claims of culture: equality and diversity in the global era, Princeton University press.

Benhabib, S. (2011). Dignity and adversity-human rights in troubled times, polity press.

Blaikie, W. H. Norman (1991). A critique of the use of triangulation in social research. Quality and Quantity, victoria University of Technology, volume 25, issue 1, Australia.

Holland, D. et.al (1998). Identity and agency in Cultural H Harvard University press.

Jacobson, J. (1998). Islam in Tradition: Religion and Identity among British Pakistani Youth, London. Rutledge.

Jenkins, R. (1996). Social Identity. London. Rutledge.

Mead, J. (1964). On social F Selected papers. Chicago: University of Chicago press.

Shwani, D. L. (2021). The Importance of Triangulation Methodology in Sociology, Qalaa Zanist journal, VoL.6 No.2,2021

Tajfel, H. (1976). Differentiation Between Social Groups: Studies in the Social Psychology of Intergroup Relations, London. Academic press.

kymlicka, W. (2002) contemporary political philosophy: An introduction, oxford university press.

## مالپەر:

(۴۳۲۷۷) قوتابی له زانکۆ و په پمانگه کان وهرگیراون. ۲۰۲۱-۱۰-۱۲. مالپه پری وهزارهتی خویندنی بالآ و تووژینه وهی زانستی.

<https://gov.krd/mohe/activities/news-and-press-releases/2021/october/>

چاوپیکه وتنی تایبته (Personal interview):



- كوردستان موكرىانى، مامۆستاي زانكۆ، چاوپىكەوتن (۲۰۲۱-۷-۲۵).
- كامهران فەيلى، مامۆستاي زانكۆ، چاوپىكەوتن (۲۰۲۱-۵-۲۰).
- يوسف عوسمان، شارهزايى بوارى پەروەردەيى، چاوپىكەوتن (۲۰۲۱-۳-۲۳).
- عەتا قەرەداخى، نووسەر و رۆشنىر، چاوپىكەوتن (۲۰۲۱-۳-۲۰).
- توڭزهرىك كە نەويست ناوى بنووسم (ع.ص)، چاوپىكەوتن (۲۰۲۱-۲-۲۰).
- مىنواس جەمال پھشىد، شارهزا لە بوارى زمانناسىيى دا، چاوپىكەوتن (۲۰۲۱-۹-۱۰).
- دكتور ناصر فكوھى، ئەترۆپۆلۆژىيىزانى ئىرانىيى، چاوپىكەوتن (۲۰۲۱-۱-۲۰).
- ئەمىر عوسمان بەرپۆبەرى بەرپۆبەرايەتى پىكەۋەژيانى ئايىنەكان لە ۋەزارەتى ئەوقاف، چاوپىكەوتن، (۲۰-۲۰۲۰).
- ئىحسان ئامىدى، نووسەر و رۆشنىر، چاوپىكەوتن (۲۰۲۱-۴-۲۵).
- نازاناز محمد مەلا قادر، مامۆستاي زانكۆ و توڭزهر، (۲۰۲۱-۷-۲۷).
- ئەمە ھەلپىنجراوى نامەى دكتوراكەمە بە ناۋىشانى (فرەكولتورىيى و پەيوەندىيى بە ناسنامەۋە: توڭزىنەۋەيەكى مەيدانىيە لە ھەرىمى كوردستان).



# دیدى زانایانى کۆمه‌لناسیى سه‌باره‌ت به پرۆگرامه‌کانى خویندن

## (دۆرکهایم و مانهایم و پارسۆنز و بۆردیۆ وه‌ک نمونه)

پ. د. حسین اسماعیل علی

به‌شى په‌روه‌رده و ده‌رووناسیى-کۆلیجى په‌روه‌رده-زانکۆى گه‌رمیان-هه‌ریمی کوردستان/عێراق

Husen.ismailali@garmian.edu.krd

م. سرحد محمد سمین

به‌شى باخچه‌ی مندالان-کۆلیجى په‌روه‌رده‌ی بنه‌رته-زانکۆى گه‌رمیان-هه‌ریمی کوردستانی عێراق

sarhad.mohammd@garmian.edu.krd

### پوخته

پرۆگرامه‌کانى خویندن، به‌ته‌وه‌رى سه‌ره‌کى پرۆسه‌ی په‌روه‌رده و فیترکردن داده‌نرین، چونکه له‌رێگه‌ی ئەم پرۆگرامانه‌وه کۆمه‌لگه‌ په‌یام و فه‌لسه‌فه‌ی کۆمه‌لایه‌تیى و سیاسى و کولتوورى خۆى به‌خویندکاران ده‌گه‌یه‌نیت و په‌روه‌رده‌یان ده‌کات. ئەم پرۆگرامانه له‌روانگه‌ی تیۆر و فه‌لسه‌فه‌ی په‌روه‌رده‌وه داده‌پێژرین و کار له‌سه‌ر به‌دیهااتیان ده‌کریت. یه‌کیک له‌ولقه‌ زانستیانەى مه‌عریفه‌ که‌ راسته‌وخۆ په‌یوه‌ندى به‌ پرۆگرامه‌کانى خویندنه‌وه هه‌یه بریتیه له‌ کۆمه‌لناسیى. کۆمه‌لناسیى له‌رێگه‌ی تیۆره‌کانیه‌وه به‌شداره له‌دانان و راستکردنه‌وه و دووباره‌ دارشته‌وه‌ی پرۆگرامه‌کان.

ئەم توێژینه‌وه‌یه (دیدى زانایانى کۆمه‌لناسیى سه‌باره‌ت به‌ پرۆگرامه‌کانى خویندن) دۆرکهایم و مانهایم و پارسۆنز و بۆردیۆ وه‌ک نمونه، توێژینه‌وه‌یه‌کى تیۆرییه و له‌بواری کۆمه‌لناسیى په‌روه‌رده‌دا ئەنجام دراوه. ئاماژه‌کانى ئەم توێژینه‌وه‌یه، بریتیه له‌زانینی تیپرانینی هه‌ریه‌که له‌ (ئهمیل دۆرکهایم، کارل مانهایم، ئالکۆت پارسۆنز و پیه‌ر بۆردیۆ) له‌سه‌ر په‌روه‌رده و پرۆگرامه‌کانى خویندن. توێژه‌ران له‌کۆتایى توێژینه‌وه‌یه‌کاندا گه‌یشتوونه‌ته کۆمه‌له‌ ئەنجامێک.

وشه‌کللییه‌کان: ئهمیل دۆرکهایم، کارل مانهایم، ئالکۆت پارسۆنز، پیه‌ر بۆردیۆ، پرۆگرامى خویندن، دووباره‌به‌ره‌مه‌پێتانه‌وه، توندوتیژی هێمایى.

Recieved: 6/1/2022

Accepted: 15/1/2022



**پېشەكەي:**

پروگراممەكانى خويىندىن بە بەردى بناغەى سىستىمى فيركارى له هەر كۆمەلگەيەكدا دادەنرېن. ژيانى كۆمەلگەش بەردەوام له گۆران و بەرەو پېشچووندايە، لەبەر ئەۋە دەستكارىكردن و نوپكردنەۋەى پروگراممەكانى خويىندىن كاريكى گرنگە و دواخستق ھەلناگرېت.

بۇ دانان يان نوپكردنەۋەى پروگرامم، تيۆرەكانى كۆمەلناسىيى (بەتايبەتى تيۆرەكانى كۆمەلناسى پەرۋەردە) يارمەتيدەريكى باشە، چونكە خالى يەكەم و سەرەتا لەكاتى دانانى پروگراممدا، برىتبيە لە ناسىنى كۆمەلگە و پيداويستى و ئاستى گەشەكردن و ئەو ياسا و سىستىم و نۆرمانەى كە كۆمەلگە بەرپۆۋەدەبەن. لەبەر ئەۋە زۇر پيويستە را و ديدى زانايانى كۆمەلناسىيى لەسەر پروگراممەكانى خويىندىن و پەرۋەردە و فيركردن بزانيىن. توپژەران، لەم توپژينەۋەيەدا ھەلويستەيان لەسەر بيروبوچوونەكانى چوار زاناي بوارى كۆمەلناسىيى لە بوارى پەرۋەردە و پروگراممەكانى خويىندىن كىردوۋە؛ كە ئەۋانيش برىتبيىن لە ھەريەكە لە (ئەمىل دۆركھايىم، كارل مانھايىم، تالكوۆت پارسوۆن و پيەر بۇردىۋ). ھۆى ھەلژاردنى ئەم چوار زانايە، دەگەرپتەۋە بۇ ئەۋەى كە (ئەمىل دۆركھايىم ۱۸۵۸-۱۹۱۷) لە زانا پېشەنگەكانى كۆمەلناسىيى دادەنرېت و لەسەر دەستى ئەم كۆمەلناسىيى پەرۋەردە لەدايك دەبېت و گەلآلە دەبېت، ھەر ئەميش سىمايەكى ئەكادىمىيانە بەم لەقەى كۆمەلناسىيى دەبەخشېت. ھەرچى بەشدارىيەكانى (كارل مانھايىم ۱۸۹۳-۱۹۴۷) و (تالكوۆت پارسوۆن ۱۹۰۲-۱۹۷۹) ە، ئەۋا ئەمانە بيروبوچوونەكانىان پەنگدانەۋەى نيۋەى دوۋەمى سەدەى بيستەمە و ھەتا ئىستا بيروپراكانيان لە بوارى كۆمەلناسىيىدا بە ھەند ۋەردەگيرېت و قورسايى خۆى ھەيە. بەلام (پيەر بۇردىۋ ۱۹۳۰-۲۰۰۲)، ديدىكى جياۋازترى لەو سى زانايە ھەيە. تيروانىنى بۇردىۋ، گوزارشت لەو ديدە پەخنەيىبە دەكات كە پيويابە سىستىمى فيركارىيى ھۆبەكە و بەشدارە لە دووبارەبەرھەمپنەۋەى كۆمەلگەدا و ھيشتنەۋەى ھەل و مەرجى باۋ ۋەك خۆى و پارىزگارى لە نادادى كۆمەلآيەتىيى و نەپەخساندىنى ھەلى يەكسان لەبەردەم تاكەكانى كۆمەلگەدا ھەتا پەرە بە تواناكانى خويان بەدەن. لە كۆتايىشدا پيويستە ئامازە بەۋە بكەين كە ئەم توپژينەۋەيە پوختەى ھەلپېنجراۋى بەشېكە لە تيزى دكتورا بە ناۋنیشانى (رۆلى پروگراممەكانى خويىندىن لە گەشەپيدانى بەرپرسىارېتىيى كۆمەلآيەتىيى).

**پروگراممى خويىندىن (المنهج التعليمي):-(Curriculum)**

بۇ ئەۋەى لە پروگراممەكانى خويىندىن تېبگەين، لە خوارەۋە لە رۋوى زمانەۋانىيى و زاراۋەيىبەۋە پروگراممەكانى خويىندىنمان ناساندوۋە.

۱-۲. لەرۋوى زمانەۋانىيەۋە:

لە بنەرەتدا وشەى (Curriculum) ى ئىنگىلىزىيى لە وشەى (Currere) زمانى لاتىنيىبەۋە ۋەرگىراۋە و بەماناي گۆرەپانى پېشچېركىيى ئەسپسۋارى بەكارھيىنزاۋە (ابراھىم، ۲۰۰۹: ۹۹۹). وشەيەكى تريش ھەيە كە زۇرجار ۋەكو ھاۋواتاي Curriculum بەكار ئەھيىنرېت يان ھەندىكجار بە واتايەكى تايبەت بەكار ئەھيىنرېت، ئەۋيش وشەى بريارليدراۋ (المقرر) كە بەرامبەرەكەى لە زمانى ئىنگىلىزىيىدا پيى دەۋترېت (Syllabus). مەبەست لەم وشەيەش برىتبيە لەو مەعرفەيەى كە لە خويىندىكار داۋاكرۋە لە ھەموو بابەتتىكدا لە ماۋەى سالىكى خويىندىندا فيريانىيىت (مرعي و الحيلة، ۲۰۱۵: ۲۱). بەلام لە زمانى عەرەبىيىدا لەبەرامبەر (Curriculum) وشەى (المنهاج، منهاج، ناهجة) بەكارھيىنزاۋە، ھەرۋەكو خۋاي گەۋرە لە قورئانى پىرۆزدا دەفەرمويت (لكل جعلنا منكم شرعة و منهاجا) (القران



الكريم، المائدة ٤٨). مامۆستا ههژار موكرىانى ئەم ئايەتەى بەم شىۆه وه رگىپراوھە سەر زمانى كوردى (بۆ هەر كۆمەلەك لىكۆلەى و شۆپىنكىمان داناوھ) (قورئانى پىرۆز، و: ههژار، ١١٦). ههروهه بورهان محمد امين له (تەفسىرى ئاسان) دا، بەم شىۆه به ئەم ئايەتەى شىكردۆتەوھ (بۆ ههردوولاتان-موسولمانان و خاوه نانى كىتب- بهرنامه و پرۆگروگرامى تايبه تمان بىراداوھ) (محمد امين، ب.س.چ: ١١٦).

كهواته له زمانى كوردىدا، رى و شوپىن و پرۆگرام به كارها تووه و دواتر وشەى پرۆگرام بووه ته وشەى چه سپاو بۆ Curriculum ى ئىنگلىزىي و (منهاج) ى عەرەبىي، كه له بهواتى رىگای روون و ئاشكرا بۆ گەيشتن به ئامانجىيان ئامانجگە لىكۆلەى به كاردىت. هەر لىرە شەوھ وشەى پرۆگرام ها توته ناو كايەى پەروەردەوھ بۆ ئەو مېتۆد و رىچكەيه به كارها تووه كه قوتابخانە له رىگەيهوھ دەتوانىت ئامانجە پەروەردەيه كان به دىپھىننىت (ابو حويج، ٢٠٠٠: ٧٥).

٢-٢. لەرۆوى زاراوھوھ:

پرۆگرامە كانى خویندن، لەرۆوى چه مەك و زاراوھوھ پىناسەى زۆر و هەمە چه شىيان بۆ كراوھ. ئەم پىناسانە دەربرى تىگەيشتنى ئەو زانا و توپۆزەرانە بووه، كه بەم كردهيه هەستاون، يا خود زادهى فەلسەفەى پەروەردە و ئەو قۇناغە مېژووويه بوون، كه كۆمەلگە كەى پىداتىپە رىووه يا خود تىدا ژباوھ. له خواروھوھ چه ند پىناسەيه كى پرۆگرامە كانى خویندن خراوھ تەرۆو:

- كۆمەلە وانەيه كى فەرمىي (نظامى) خویندنگەيه يان ئە كادىمىي داوا كراوھ بۆ بە دەستھىننى برونامە له بواریك له بواریه كانى خویندندا (بدوى، ١٩٧٨، ٩٤).

- برىتیه له هەموو ئەو شارەزایى (چالاکى و كردار) ه تىكە لاوانەى كه خویندنگە بۆ يارمە تىيدانى خویندكارە كانى دابىيان دەكات، هەتا بتوانىت ئامانجە فىركارىيه كان به گوپرهى توانای خویندكاران به باشترىن شىۆه به دىپھىننىت (Neagley & Eavans, ١٩٦٧, ٩٣).

- پرۆگرام برىتیه له دىكۆمىتنتىكى پەروەردەيه نووسراو (كىتب) يان بىستراو (كاسىتى دەنگى) يان ئە لىكترۆنىي (بهرنامەى كۆمپيوتهر) يان بىستراو و بىنراو (بىتاقەى بىستراو يان هەگبەى فىركارىي...)، هەموو ئەو زانىارىي و شارەزايانە له خۆدە گرپت كه خویندنگە پلانى بۆ داناون و، لە ژىر چاودىرىي ئەودا جىبه جىدە كرپن (حمدان، ١٩٩٨: ٦).

پىناسەى رىكارىي: پرۆگرام برىتیه له هەموو ئەو شارەزايى و زانىارىي و لىها توويانەى كه خویندنگە له رى كىبه كانى خویندنهوھ پىشكەشى خویندكارى دەكات، ئەمەش به مەبهستى ئەوھى كه خویندكاران له هەموو لايەنە كانى ژىرىي و جەستەيه و وىژدانىيهوھ گەشە بكەن و بتوانن بهرپرسىارىتپى به رامبەر به خۆيان و كۆمەلگە و نىشمانە كەيان له ئەستۆبگرن.

### پرۆگرامە كانى خویندن له روانگەى چەند زانايە كى كۆمەلناسىيهوھ:

كۆمەلناسى پەروەردە، له ئەنجامى كارلىكى نىوان كۆمەلناسى و پەروەردەوھ سەرى هەلداوھ، ئەمە له و روانگەيهوھ كه پەروەردە سىستم و پرۆسە و دياردەى كۆمەلەيه تىبه، له بۆشايدا كارناكات و له بۆشاىيهوھ نەها تووه، بەلكو له كارلىكى بەردەوام و راستەوخۆدايه له گەل كۆمەلگە وه كو گشتىك له لايەكهوھ، له گەل سىستم و دامەزراوھ و پرۆسە و دياردە كۆمەلەيه تىبه جياوازە كانى له لاکەى ترهوه. ئەو زانستەى به تەقلیدى و نوپهوه كه توپۆزىنهوھ

لەم كارلېكانە دەكات بریتىيە لە كۆمەلناسى پەرورەدە، لەم تەوەرەدا ھەولمانداوھ لە بېرۆبۆچوونى ھەريەكە لە (ئەمىل دۆركھايم، كارل مانھايم، تالکۆت پارسۆن و پيپەر بۆردىۆ) لەسەر پەرورەدە بە گشتى و لە ئىويشىدا لەسەر پەرورەدە پى بەتايبەتى بدوئىن.

### ۱-۳. ئەمىل دۆركھايم (۱۸۵۸-۱۹۱۷):

شىكرەنەوھى سۆسىۆلۆجىانە پەرورەدە لای نەوھى يەكەمى زانايانى كۆمەلناسى زۆر كەم و دەگمەنە، بەلام سەرەراي كەمى و دەگمەنى و ئەو ھۆكارانەى كە رېگريوون لەبەردەم ئەم گرنگىپېدانە، ھەندىك بايەخپىدانى سۆسىۆلۆجىانەى گرنگ دەبينىن كە دەتوانىن لە ژىر ئەو ناوئىشانەدا داىبىنئىن كە پىدەوترىت سۆسىۆلۆجىاي پەرورەدە بەتايبەتى دەتوانىن لە كىتتەكانى «ئەمىل دۆركھايم»دا ئەم گرنگى پىدانە بىن، ئەوھىش لە كىتتە «پىشكەوتنى پەرورەدە لە فەرەنسا-تطور المنهج في فرنسا»دا؛ ھەرورەھا لە كىتتە بەناوبانگەكەى «پەرورەدەى ئاكارىي-التربية الاخلاقية - Moral Education» (عبدالله، ۲۰۱۶: ۳۴۱-۳۴۲) و «پەرورەدە و كۆمەلگە- Education and Sociology».

سەرەتاكاني تىروانىنى كۆمەلئايەتى بۆ دياردەى پەرورەدە، لە ميانەى كارەكاني (ئەمىل دۆركھايم)ھو، بەروونى دەرکەوت. ھەول و كۆششى ئەو، رېگەى خۆشکرد بۆ دەرکەوتن و پەيبردن بە پەيوەندى ئىوان پەرورەدە و كۆمەلناسى. لە سالى (۱۸۸۷)ھو وانەى بابەتى كۆمەلناسى و پەرورەدەى لە كۆلئىژى ئەدەبىيات لە زانكۆى بۆردۆ و زانكۆى سۆربۆن لە پارىس دەوتەوھ (رشوان، ۲۰۱۰: ۱۲۸). بەراى ئىحسان محەمەد ئەلحەسەن، گرنگىدانى دۆركھايم بە بابەتى كۆمەلناسى پەرورەدە، زياتر بووھ لە گرنگىدانى بە ھەر بابەتتىكى دېكە. ئەمە بەو بەلگەيەى كە وھكو مامۆستاي بابەتى كۆمەلناسى پەرورەدە لە زانكۆى سۆربۆن لە پارىس دامەزراوھ، ھەرورەھا دوو كىتتەى ۱ لەسەر بابەتى كۆمەلناسى پەرورەدە نووسىوھ (الحسن، ۲۰۰۵: ۵۳). ئەمە سەرەراى ئەوھى كە دۆركھايم وھكو مامۆستايەك لە زانكۆى سۆربۆن چاكەى زۆرى بەسەر ئەوھو ھەيە كە مۆركىكى ئەكادىمىي بەبەر كۆمەلناسى پەرورەدەبىدا كرووھ و ھەتا ئىستا كورسى مامۆستايەكەى دۆركھايم لە زانكۆى سۆربۆن لە سالى (۱۹۱۳)ھو لەژىر ناوئىشانى «كورسى كۆمەلناسى و پەرورەدە» بە گەواھىدەرئىكى زىندووى مېژوووى دادەنرئت لەسەر بەشدارىيەكاني دۆركھايم لە بەخشىنى سىمايەكى ئەكادىميانە بە كۆمەلناسى پەرورەدە (ابيض، ۱۹۸۲: ۲). كارە سۆسىۆلۆجىيەكاني دۆركھايم لەسەر ئاستى رېياز و تىۆر و پراكتىزەى ئەكادىمىي، بە سەرەتا يەكەمىنەكان دادەنرئت بۆ لە داىكبوونى سۆسىۆلۆجىاي پەرورەدە، بەتايبەتى ئەو دەرەسگوتارانەى كە لە سالى ۱۹۰۲ لە زانكۆى سۆربۆن دەپوتەوھ، بە چركەساتەكاني لە داىكبوون و گەلئەبوونى سۆسىۆلۆجىاي پەرورەدە دىنە ھەژماركردن. لە دواى كۆچى دواى خۆى، ئەم دەرەسگوتارانە كۆكراونەتەوھ و لەژىر ناوئىشانى «پەرورەدەى ئاكارىي»دا چاپ و بلاوكراونەتەوھ. ئەم دەرەسگوتارانە لە بوارى سۆسىۆلۆجىاي پەرورەدەدا، بە تىۆرئىكى تەواو دادەنرئت (وظفة، ۱۹۹۸: ۲۵). لە راستىدا شىكرەنەوھى كەلەپوورى دۆركھايم، پەرە لە شىكرەنەوھى سۆسىۆلۆجىانەى گرنگ و پىشاندەرى ئەو راستىيە كە چەندىك ئەم زانا گەورەيەى بوارى سۆسىۆلۆجىا گرنگى بە فېركردنداوھ بە تايبەتى لە فەرەنسادا، ئەوھى كە لىرەدا جىگەى مەبەستى ئىمەيە خستەنەرووى بۆچوونەكاني «دۆركھايم»ە لەسەر پەرورەدە و فېركردن و پەرورەدەكاني خوئىندن.



### پەرۋەردە دياردەيەكى كۆمەلەيەتتە:

دۆركھايىم لە دەستپىكى كارە پەرۋەردەيە كانيىەۋە، پىداگرى كىرۋە لەسەر لايەنە كۆمەلەيەتتە كانى پىرۋسەي پەرۋەردە، ھەر ئەمەش بوۋەتە ھۆي ئەۋەي كە كار لەسەر پىشكەشكردى تىۋرپىكى تەۋاۋ (كامل) بىكات، كە ئەم تىۋرە بنەمايەكى رەخنەيى ھەبىت و تىيدا رەخنە لەۋ بىرۋوچۋونە پەرۋەردەيە بىگىرپت كە مۆركىكى فەلسەفەيى و سايكۆلۇژىيانە بە پەرۋەردە دەبەخىش. بۇ ئىۋونە رەخنە لە بۇچۋونى فەيلەسوف و بىرمەندانى ۋەك (ئىمانۇئىل كانت-Kant) و ھىرپىرت سىنسىر-«Spencer» و «ستىۋارت مىل-Stuart Mill»... ھىتد بىگىرپت. دۆركھايىم دەلپت ئەۋ ئەنجامنەي كە لە پىناسە كانى زانا و بىرمەندانى پىشۋەۋە بۇ پەرۋەردە كراۋە، دەمانگەيەنە ئەۋەي كە ئەمانە لە رۋانگەيەكى بەلگەنەۋىستەۋە سەرچاۋەيان گىرۋە و جەخت لەۋە دەكەنەۋە كە پەرۋەردەيەكى ئايدىيى تەۋاۋ و بى كەموكۋىپى ھەيە، ئەم پەرۋەردەيە بە بىجىۋاۋى بۇ ھەموۋ خەلپىك گونجاۋە دەستدەت، بەمىشۋەيە پەرۋەردەيەكى سەرتاپايە و تەنھايە، كە بىرمەندان دەيانەۋىت بىناسىن. بەلام ئەگەر سەپرى مېژوۋ بىكەين، ئەۋا لە دوۋتۋى لاپەرە كانىدا ھىچ بەلگەيەك نادۇزىنەۋە كە پالپىتى ئەم گىرمانەيە بىكات. پەرۋەردە بەگۋىرەي كات و ۋلاتان دەگۋرپت (دۆركھايىم، ۱۹۹۶: ۵۸). ھەرۋەھا دەلپت: لە راستىدا بۇ ھەر كۆمەلگەيەك لە چىرەيەكى ئاستى پىشكەۋىتىدا، سىستەمىكى پەرۋەردەيى تايەت بەخۆي ھەيە كە لەرپىگەي ھىزەۋە خۆي بەسەر تاكە كانىدا دەسەپىت. ھەلەيە ئەگەر پىمان ۋابىت كە ئىمە دەتۋانن مىندالە كائمان بەۋ رپگەيە پەرۋەردە بىكەين كە خۇمان ھەزمان لپە يان دەمانەۋىت. چۈنكە لە ھەر كۆمەلگەيەكدا داب و نەرىت ھەيە و پىۋىستە ملكەچى فەرمانە كانى بىن، كاتىك ھەۋلەدەيەن بەھىز لپان دەرىچىن، ئەۋا ئەمە بە نەرىنى پەنگدانەۋەي لەسەر ژيانى مىندالە كائمان دەپىت. ئەنجامى ئەمە ئەۋ كاتە بەدەردەكەۋىت كاتىك مىندالە كائمان پىدەگەن (دەگەنە قۇناغى پىنگەيشتن-راشدين)، لەۋ كاتەدا ناتۋانن لەگەل ھارۋىپىكائىندا خۇيان بگۋنچىنن؛ چۈنكە لەۋ كاتەدا لە بارودۇخىكدا نىن كە رپگەيان بدات بتۋانن ئەم خۇگۋنچاننە بەدەست بەپىنن. ئەمەش ماناى ئەۋە دەگەيەنپت كاتىك مىندالە كائمان بە گۋىرەي ھىزە زۆر كۆنەكان، يان پىش سەردەمى ئىستى خۇيان بىكەۋن، پەرۋەردە دەكەين، ئەۋان لە ھەردوۋ ھەل و مەرچەكەدا سەر بە زەمەنى خۇيان نىن و لە ئەنجامدا ئەۋان خۇيان لە ھەل و مەرچى ژيانى سىروشتىدا نابىننەۋە (دۆركھايىم، ۱۹۹۶: ۶۰-۶۱). كەۋاتە بەپىرەي دۆركھايىم، ئەۋ فەيلەسوف و بىرمەندانە، مۆركىكى ئايدىيى و شمولى بەبەر پەرۋەردەدا دەكەن بەجۋرپىك كە سنۋورى كات و شۋىن تىدەپەرىپىت و نايەستەۋە بە سىاقى سۆسىۋ-مىژۋىي كۆمەلگەۋە.

لاي دۆركھايىم تىۋرى كۆمەلەيەتتى بۇ پەرۋەردە، زۆر جىۋاۋ نىيە لە تىۋرە كۆمەلەيەتتە گىشتىيەكەي. تاك لە كاتى دايكۋونىيەۋە ۋەك ئەۋەي دۆركھايىم پىمان رادەگەيەنپت، خۆي ۋادەبىنپتەۋە كە چۋاردەۋرى بە ياسا و رپساي كۆمەلەيەتتى زۆرەملى گىراۋە و ناتۋانپت بىيانگۋرپت ياخود لە گىرنگىيەكەيان كەم بىكاتەۋە، ھەرۋەھا ناتۋانپت رەخنەيان لپىگىرپت ۋەيان ھىرپىشان بىكاتە سەر يان لپان دەرىزى بپت (الحسن، ۲۰۰۵: ۵۴). جۋرى پەفتارى كۆمەلەيەتتى و بىرکردنەۋەي كۆمەلەيەتتى شتى راستەقىنەن و لە دەرەۋەي ۋىژدانى تاكەكان بوۋىيان ھەيە، كە ناچار دەكرىن لە ھەر ساتىك لە ساتەكانى ژيانىان ملكەچى بن؛ لەبەر ئەۋەي ئەم جۋرانە شتگەلپىكن لە خۇياندا بوۋىيان ھەيە و تاك ھەر لە كاتى لەدايكۋونەۋە بە شىۋەيەكى تەۋاۋ پىكھاتۋو دەياندۇزپتەۋە (خەمەش، ۲۰۱۲: ۵۹). دۋاجار دۆركھايىم دەگاتە ئەنجامپىكى بنەپەتتى، ئەۋىش برىتپىيە لەۋەي كە زانستى پەرۋەردە، لەسەر ئاستەكانى مپتۇد و تىۋر و پراكتىزەكردن زانستىكى كۆمەلەنسىيە (ۋطفة، ۱۹۹۸: ۲۷). دۆركھايىم لەۋ باۋەپەدايە



كە(ئەگەر كۆمەلگە بەگۆيرە ئامانجە كۆمەلەيەتتە ديارىكراۋەكانى، بەئاگا و ئامادە نەبىت بۇ ئاراستە كوردنى كوردە پەرورەردەيى، ئەۋا ئەۋ كوردەيە دەچىتە خزمەتى بىروبواۋەرە تايەتەكان و لەۋىشەۋە رۇخى نىشتىمانى گەۋرە ئەتۈپتەۋە و دوۋچارى دوۋكەرتىۋون دەبىت و ناكۆكىسى جۇراۋجۆر و دژايەتى يەكتىرىسى). لەبەر روۋنەدانى ناكۆكىسى و ھەلنەۋەشانەۋەي كۆمەلگە، دۆركھايىم دەئىت(لەسەر پەرورەردە پىۋىستە كۆمەلگە بىروبواۋەر و ھەستى ھاۋبەش بۇ ھاۋۋالاتىيانى لەخۆبگىرىت، بەبى ئەۋانەش بوۋنى كۆمەلەيەتتى ناپىت. لە پىناۋى بەدېھاتنى ئەم ئامانجە، لەسەر پەرورەردە پىۋىستە بەتەۋاۋەتى ملکہ چى حوكمى تايەتەندىيەكان نەبىت)(دورکھايىم، ۱۹۹۶: ۷۹). دۆركھايىم، ئامازەي بەۋەكردوۋە لای ھەموو كەسەكان يەك جۆر يان يەك نمونەي بالآ بۇ پەرورەردە بوۋنى نىيە، جياۋازىي لە لايەنى كۆمەلەيەتتى و كولتورىيى رۆلى گەۋرە دەگىرن لە جۆرى پروگرامە پەرورەردەيەكان لە كۆمەلگە جياۋازەكاندا(رشوان، ۲۰۱۰: ۱۲۹).

لېرەۋە بەبرۋاي دۆركھايىم، پەرورەردە برىتتە لەۋ كوردەيەي كە نەۋە پىگەيشتوۋەكان لەسەر ئەۋ نەۋانەي كە ھېشتا پىنەگەيشتوۋن لە پىناۋى ژيانى كۆمەلەيەتتى مومارەسەي دەكەن. پەرورەردە كار لەسەر دروستكردنى كۆمەلە ھالەتتىكى جەستەيى و ژىرىي و ئاكارىي لاي مندال و گەشەپىدانى دەكات، ھالەتەكانىش ئەۋانەن كۆمەلگە ۋەكو ھەمەكەيەكى تەۋاۋكار(كلا متكاملا) داۋاي دەكات و ئەۋ ناۋەندە كۆمەلەيەتتىەي كە مندالى تىدا دەئىت دەخۋازىت(دورکھايىم، ۱۹۹۶: ۶۷-۶۸). دۆركھايىم لە ميانەي ئەم پىناسەيەۋە پەرورەردە ۋەك گشتىك دەبىننىت و بەتەنھا كورتى ناكاتەۋە بۇ گەشەي يەك لايەن، بەلكو برۋاي وايە كە پەرورەردە گەشەپىدانى ھەمەلايەنەي تاكە لەرۋوي جەستەيى و عەقلىي و ئاكارىيەۋە. ھەر ئەمەشە ۋا دەكات كە تىروانىنى ئەم جيا بكاتەۋە لە بىرمەند و فەيلەسوفانى پىش خۆي؛ چونكە ئەۋان پەرورەردەيان كورت دەكردەۋە بۇ گەشەپىدانى يەك لايەنەي تاك. رۆلى دەۋلەت لە سەرپەرشتىيىكردنى پەرورەردەدا:

دۆركھايىم لە كىتتەكانىدا، لەبەر ھەبوۋنى پەيوەندى پتەۋ لە نىۋانى پەرورەردە و دەۋلەتدا، رۆلى دەۋلەتى لە ديارىكردن و سەرپەرشتىيىكردنى پەرورەردە پىشتگوى نەخستوۋە. لەبەر ئەۋەي دەۋلەت ۋەك رېكخستىيىكى كۆمەلەيەتتى لە ھەموو كۆمەلگەكاندا بوۋنى ھەيە، بەرپرسە لە پارىزگارىكردن لە ئەندامەكانى و كۆمەلە ئەركىك جىيەجىدەكات كە پەيوەستن بە جىيەجىكردنى ياسا و رىسا گىشتىيەكان بۇ بەرقەراركردنى سىستىم(عبدالرحمن، ۲۰۰۱: ۲۹۵). لېرەۋە بە كارىكى سروسىتى دادەنرېت دەۋلەت گرنكى بە پەرورەردە بدات، لەبارەي رۆلى دەۋلەت لە بواری پەرورەردەدا دۆركھايىم دەئىت(رۆلى دەۋلەت لە پەرورەردەكردندا پالپىشتىكردنى خىزانە، بەلام ئەگەر خىزان نەتوانىت ئەركە پەرورەردەيەكانى جىيەجى بكات؛ لەۋ كاتەدا زۆر ئاسايە دەۋلەت ئەم ئەركە بگىرئە ئەستۆ) (دورکھايىم، ۱۹۹۶: ۷۸). بەراي دۆركھايىم، ئەركى پەرورەردەكردنى مندال، ئەركىكە لە ئەستۆي خىزاندايە؛ بەلام ئەگەر خىزان بە ھەر ھۆكارىك نەيتۋانى ئەم ئەركە بە ئاكام بگەيەنئىت؛ ئەۋا لەسەر دەۋلەت پىۋىستە پەرورەردەكردنى مندال لە خىزان ۋەربگىرئەۋە و خۆي ۋە ئەستۆي بگىرئىت. ھەرۋەھا دۆركھايىم پىيۋايە كە(ئەگەر پەرورەردە، پىش ھەر شتىك پىادەكردنى ئەركىكى كۆمەلەيەتتى بكات و بابەتەكەي برىتتى بىت لە بەدېھتئانى گونجانى مندال لەگەل ژىنگەي كۆمەلەيەتتى و ئەۋانەي لەۋ ژىنگەيەدا دەژىن، لەۋ كاتەدا بەھىچ شىۋەك ناگونجىت دوورەپەرىز بىت و كارىگەرى لەسەر ئەم پرۆسەيە نەبىت. چۆن دەبىت كۆمەلگە لەم بواردەدا ئامادە نەبىت، لە كاتىكدا ئەۋ تەۋەرى سەرەكەيە كە پىۋىستە كوردەي پەرورەردەيى لەۋەۋە سەرچاۋە بگىرئىت؟)(دورکھايىم، ۱۹۹۶: ۷۸-۷۹). كەۋاتە پەرورەردە مومارەسەي ئەركىكى كۆمەلەيەتتى دەكات، لەبەر ئەۋە پىۋىستە كۆمەلگە لەم مومارەسەكردنەدا





ئامادەگىيەكى بەھىزى ھەيىت، چۈنكى سەرچاۋە پەرۋەردەيە و پەرۋەردە لەۋە ئىلھام ۋەردەگىت. بەلام سەرەراي ئەۋەش، دۆركھايىم بەتەنھا بانگەشە بۇ ئەۋە ناكات كە دەۋلەت كۆي دامەزراۋە فېركارىيە و لە نېۋىشاندا خويىندنگە بەتەۋاۋەتى بخاتە ژېر پىكىفى خۆيەۋە، تەنانەت باس لە (بەسەنتەرنەبوۋنى فېركردن) دەكات و دەلېت (لەبەر بەرژەۋەندى گىشتىي پېۋىستە دەۋلەت، جگە لەۋ (خويىندنگە) يانەي كە خۆي پاستەۋخۇ بەرپرسىارە لىيان، بوارېك بۇ دامەزراندى خويىندنگەي تىرىش بكاتەۋە، بەلام ئەۋ پەرۋەردەيەي كە لەم خويىندنگە يانە دەدرېت، دەبېت ملەكەچى سانسۆرى دەۋلەت بن. دەۋلەت رېگە بەۋانە نەدات كە تىياندا ۋانە دەلېتەۋە ئەگەر خاۋەن تۋانا نەبن) ھەرۋەھا ھېچ خويىندنگەيەك نىيە بتۋانېت ئەۋ مافە بەخۆي بدات و بە تەۋاۋى ئازادىيەۋە تەبەنى پەرۋەردەيەك بكات دژبېت بە ژيانى كۆمەلەيەتېي (دورکھايىم، ۱۹۹۶: ۷۹-۸۰). دۆركھايىم، لەۋ باۋەپەدايە كە (خويىندنگە بە تەنھا مولكى تويژېكى كۆمەلەيەتېي ديارىكراۋ نىيە، مامۆستاش لەۋ كاتەدا بە ئەركى سەرشانى خۆي بەجىناھىتت ئەگەر ھەۋلىدا بېروباۋەرى ئەۋ تويژە كۆمەلەيەتېيە بەسەر مندالاندا بسەپىنتت كە خۆي ئىنتىماي بۆي ھەيە). دەۋلەت بەرپرسىارە كار بكات بۇ بەدېھىناني بنەما گىشتىيەكان و پېۋىستە ئەۋ بنەما گىشتىيانە لە خويىندنگەدا بخويژېن. ئەۋ بنەما گىشتىيانە بەراي دۆركھايىم بىرتىين لە نرخاندى عەقل و زانست و بېروباۋەر و ھەستەكان كە لە بنەماي ئاكارە دېموكراسىيەكاندايە.

ھەرۋەھا پېۋىستە دەۋلەت لە رېگەي تەحەكوم بە جورەكانى پىرۆگرام (Curriculum) ھەكانەۋە، پىكىفى خويىندنگەكان بەدەستەۋە بگىت. سەرەراي ئەۋە، شىكردنەۋەكانى دۆركھايىم ئامازە بە گىنگى ديارىكردنى پىرۆگرام و بىرلىتدراۋە زانستىيەكان دەكات، نەك تەنھا لەلەيەن دەۋلەتەۋە، بەلكو لە ميانەي ۋەرگىرتنى بىرورپاي مامۆستايانىشەۋە (السيد، ۲۰۱۸: ۱۱۱). سەرەراي ئەۋە دۆركھايىم جەخت لەسەر گىنگى ديارىكردنى پىرۆگرامەكان دەكاتەۋە كە پېۋىستە لەلەيەن دەۋلەتەۋە ديارى بگىرتن، ھەرۋەھا لە ھەمان كاتدا ئەم زانايە گىنگى بە پەھەندە سايكۆلۇجى و كۆمەلەيەتېي و ئاكارى پەرۋەردەيى داۋە. فېركردن بەراي ئەۋ، لەيەنى جياۋاز و ھەمەجۆرى ھەيە و لە ئىستادا كارىگەرى لەسەر كەسىتېي خويىندكار بەجىدەھىلېت؛ بە تايەتى مندال يان تاك لە كۆمەلگەي ھاۋچەرخدا زۆر حەز و ئارەزوۋ و خوليا و داۋاكارى كەسىتېي ھەيە و ھەۋلى بەدېھىنانيان دەدات. پاشان پىرۆسەي پىگەياندى كۆمەلەيەتېي و جۆرى پىرۆگرام و بىرلىتدراۋەكانى خويىندن كە لە خويىندنگەكاندا ھەيە، دەۋلەت پېۋىستە ئەم داۋاكارىيە تاكىيانە بە شىۋەيەك ئاراستە بكات ھەتا لەگەل داۋاكارىيەكانى كۆمەلگەدا بە شىۋەيەكى ئەرتىيى يەكانگىربېت (عبداللە، ۲۰۱۶: ۳۴۳-۳۴۴). لېرەۋە دەردەكەۋىت كە دۆركھايىم دىدىكى نوپى بۇ پىرۆگرامى پەرۋەردەيى ھەبۋە، داۋا كىردۋە كە لە كاتى دانانى پىرۆگرامدا گىنگى بە گەشەپىداني ھەمەلەيەنەي خويىندكار بدىت. ھەر لەم پوانگەيەۋە (دۆركھايىم پەخنەي تۋوند ئاراستەي پۇلى حكومەت و سىستىمى فېركارىيە فەرمىيە فەرەنسىيە دەكات، چۈنكى ئەم سىستىمە تەفرەنچە (تەركىز) ي خستۋتەسەر پىرۆگرامى كۆن (المنهج التقليدي- Traditional Curriculum) بە بىئەۋەي ئەۋ پىشكەۋتن و گۆرانكارىيە نوئ و سەردەميانە بىنېت كە بەسەر ئەۋەي بە زانستىي ۋانەۋتەۋە (علم التدريس- The Teaching Science) دا ھاتۋە بىنېت (عبداللە، ۲۰۱۶: ۳۴۴). لە پوانگەي سۆسىۋ-مىژۋويى بەراۋردكارىيەۋە، دۆركھايىم بابەتى پىشكەۋتن و گەشەسەندنى تيۋرىي و پراكتىزەيى فېركردنى باسكردۋە؛ ئەمەي لە ميانەي گىنگىداني بە بابەتى پىرۆگرام لە سەدەكانى ناۋەپاستەۋە ھەتا كۆتابى سەدەي نۆزدە. ھەرۋەھا پىرۆسەي گۋاستەۋەي خويىندنگەكان لە بەتەنھا خويىندنگەي ئابىنىي لاهوتىي پىرۆزەۋە بۇ خويىندنگەي عەلمانىي كىردۋە. دۆركھايىم بىروباۋەيە كە ئەم گۆرانكارىيە و گۋاستەۋەيە لە جۆرى خويىندنگە



ھۆكارە كەي دەگەپتەۋە بۇ جۆرى پۇرگرام(السيد، ۲۰۱۸: ۱۱۲). سەرەراي ئەوانە، دۆركھايىم بەراوردى زۆرى لە ئىۋان جۆرى پۇرگرامە كاندا لە ژمارەيەك ۋلاتى ئەۋرۈپىيدا كىردوۋە، بەتايىبەتى لە ئىۋان فەرەنسا و ئەلمانىا. پىشنىارى كىردوۋە لە بابەتى مېژوودا گىرنگى بدىت بە كەسە بەناۋبانگ و پالەۋانەكانى مېژوۋى فەرەنسىي، ھەتا جۆرىك لە خۆشەۋىستىي و ئىنتىما و خۆبەختكىردن لاي خويىندكارانى خويىندنگەكان دروست بىرېت، ئەمەش لە رېگەي پىلانى زانستىي بۇ پۇرگرامەكانى خويىندنەۋە بەدى دېن(عبداللە، ۲۰۱۶: ۳۴۵).

دۆركھايىم ھەربەۋەۋە ناۋەستىت، بەلكو رۆلى مامۇستاش دىارى دەكات و دەلىت(پىۋىستە لەسەر مامۇستا ئەۋ ھەست و بىروپۇچوۋانە لە مندالەكاندا بچوئىت كە لە رېگەيەۋە تەۋاۋكارىيان لەگەل ژىنگە كۆمەلەيەتتەدا بەدەستدەھىتن كە پىۋىستە لە باۋەشىدا بژىن)(دوركھايىم، ۱۹۹۶: ۷۹). دۆركھايىم لىرەدا رۆلى مامۇستا لە پال رۆلەكانى تىرىدا بەۋە دىارىدەكات كە برىتتە لە ھارىكارى كىردى نەۋەكانى كۆمەلگە لەگەل ئەۋ چوارچىۋە كۆمەلەيەتتە كە تىرىدا دەژىن، ھەتا لەۋ رېگەيەۋە بتوان تەۋاۋكارىي و گونجان لەگەل كۆمەلگە بەدەست بەھىن، ئەمەش لە رېگەي چاندى ھەست و بىروپۇچوۋنە ھاۋبەشەكانەۋە لاي مندالان دىتەدى.

### ۲-۳. كارل مانھايىم(۱۸۹۳-۱۹۴۷Karl Mannheim):

كارل مانھايىم، بە گىرنگىرەن و بەناۋبانگىرەن زاناي كۆمەلناسىي ھەنگارىي دادەنرېت و لە دامەزىرە يەكەمىنەكانى كۆمەلناسىي ھەنگارىيە. لە گىرنگىرەن كىتتەكانى «ئايدۆلۆژيا و يۆتۆپيا» و «كۆمەلناسىي مەعرفە» و «كۆمەلناسىي پەرۋەردە» و «كۆمەلناسىي تىۋرى-علم الاجتماع النظرى» و «گىرقتى نەۋەكان-مشاكل الاجيال» و «مرؤف و كۆمەلگە لە سەردەمى دووبارە بونىداننەۋەدا-الانسان و المجتمع في اعادة البناء» و «تۆپزىنەۋە لە كۆمەلناسىي شارستانىتتى-دراسات فى علم الاجتماع الحضارة». لە زانكۆي بۇدابست بابەتى فەلسەفە و كۆمەلناسىي ۋتۆتەۋە، لە زانكۆي فرانكفۇرتى ئەلمانى بە مامۇستاي بابەتى كۆمەلناسىي مەعرفە دىارىكراۋە، دۋاي ئەۋەى نازىيەكان لە ئەلمانىا دەسەلاتىيان گرتۆتەدەست، ئەۋىي بە جىھشتوۋە و كۆچى كىردوۋە بۇ بەرىتانىا. لە بەرىتانىا لە زانكۆي لەندەن لە سالى(۱۹۳۳) ھەتا كۆچى دۋايى لە (۱۹۴۷) بوۋە بە مامۇستاي بابەتى كۆمەلناسىي پەرۋەردە، (الحسن، ۲۰۰۵: ۵۷).

لە كىتتەي «مرؤف و كۆمەلگە لە سەردەمى دووبارە بونىداننەۋەدا»، بىروباۋىيە كە دىاردەي پەرۋەردە دىاردەيەكى كۆمەلەيەتتە و پەرۋەردە ئەركى كۆمەلەيەتتە ھەيە؛ ھەرۋەھا پەرۋەردە پىرۋسەيەكى كۆمەلەيەتتە و كارىگەرىي لەسەر تاك و كۆمەلگە بەجىدەھىلتت، لەۋبىروباۋىيەدا بوۋە كە پەرۋەردە ئامرازىكە لە ئامرازەكانى بەرزەفتى كۆمەلەيەتتە(Social Control)(رشوان، ۲۰۱۰: ۱۳۰-۱۳۱). كارل مانھايىم لە كارە جياۋازەكانىيدا پابەندبوۋنى خۆي بە تىۋرى كۆمەلەيەتتە بۇ پەرۋەردە پونكىردۆتەۋە، لە ھەموو بۇنەيەكدا رۆلى مەرجايەتتەي كۆمەلەيەتتە لە دىارىكىردنى رېرەۋ و ئاراستەي كارى پەرۋەردەيىدا ئاشكراكىردوۋە. لەسەر ئاستى ئەكادىمىي، كارل مانھايىم بەپەرۋەش بوۋە بۇ ۋتەۋەي بابەتى كۆمەلناسىي پەرۋەردەيى لە پۇرگرامەكانى راھىنانى مامۇستاياندا، ئەمەش لەۋ كاتەدا بوۋە كە پىشنىارى كىردوۋە سى بىرارى لىدراۋ(بۇ ئەۋ كەسانەي كە دەبنە مامۇستا بخويىندىت، كە ئەۋانىش برىتتە بوۋن لە «كۆمەلناسىي گىشتىي» و «كۆمەلناسىي پەرۋەردەيى» و «كۆمەلناسىي فېربوۋن-علم اجتماع التعلم»(أبيض، ۱۹۸۲: ۵). مانھايىم لە كىتتەي دەروازىيەك بۇ كۆمەلناسىي پەرۋەردە(An Introduction to the Sociology of Education) دا پىشنىار دەكات (كە لە خويىندنەۋەكانى تايبەت بە بۋارى فېركارىي و پەرۋەردەدا، ھەۋلەدەين دەرفەتتەك بۇ



بىر كىردنەۋە بىر خىسەنن (Mannheim, ۱۹۶۲: ۳). بە پىيى ئەم وتەيە مانھايىم، يە كىك لە كارە گىرگە كانى پەرورەدە برىتتىيە لە پەخساندىنى ھەل بۇ ئەۋەى خويىندكاران فىرى تىفكرىن و بىر كىردنەۋە و تىرامان بكات، نەۋەك تەنھا بىنە ۋەرگىگى نەرىنى و ھەر زانىرىي و مەرىفەيە كىان پىدرا، ئەۋا ۋەك بەلگەنەۋىست ۋەرىيگىرن.

بە پراي مانھايىم، بۇ بەرگى لە پروفىشئال بۋونى يە كجار زورى خولە كانى فىركارىي (خويىندن)، پىۋىستە ھەم مامۇستاكان ۋە ھەم خويىندكاران زانىرىيە كى تۆكەمە ۋە ھەمەلايەنە لە كۆمەلئاسىي بەدەست بىنن؛ چونكە تەنھا كۆمەلئاسىيە كە پوانگەيە كى بەربلاو ۋە ھەمەلايەنە لە سەر پووداۋ و بابەتە كۆمەلئاسىيە كى دەخاتە بەردەست. بە پراي ئەۋ مامۇستاكان بۇ فىركردن و پرايىنى باشترى قوتابىيە كى، پىۋىستە بوارى جۇراۋ جۇرى جىھانى كۆمەلئاسىيە ئەۋان بەباشى بناسن قوتابىيىنى قۇناغى دواناۋەندىي و خويىندكارانى زانكۆكان ئەبى دەۋرە گەلئىكى سەرەتايى لە بوارى زانستى كۆمەلئاسىي تىپەپكەن؛ تا لەم پىگايەۋە ئامادەيە كى زۆرتەر و باشتر بۇ خويىندن و ژيانى كۆمەلئاسىيە بەدەست بىنن (دىلانى، ۱۳۹۵: ۶۷۹).

ھەر لە بارەي بەشدارىيە كانى كالى مانھايىم بۇ سۆسىۋلۇجىي پەرورەدە، دەتوانىن ئامازە بەۋە بىكەين مانھايىم بروايۋايە كە كۆمەلئاسىي پەرورەدە لە گىرگىرتىن لىقە كانى كۆمەلئاسىيە، چونكە پەيۋەندى بە تويۇنەۋە لە كىردار و پەرچە كىردار (الفعل و رد الفعل) نىۋان پىۋەسەي پەرورەدە و پىۋەسەي كۆمەلگە (عملية المجتمع) ۋە ھەيە؛ واتە كارىگەرىي پەرورەدە لە زالبۋون بەسەر كۆمەلگەدا و گەلئەل بۋون (بلورة) ي بەھا و پىۋەر و ئاراستە كىردنى پىرپەۋە كانى، بەرەۋ ئامانجە بەرزەكان و كارىگەرى كۆمەلگە لە پىشتىگىرى كىردنى پەرورەدە بە دابىن كىردنى ئەۋ پىداۋىستىيە ماددى و ناماددىيانە كى پىۋىستى پىي ھەيە (Mannheim, ۱۹۶۲: ۱۵۱). كارل مانھايىم لەۋباۋە پەرەدەيە كاتىك باس لە بنەما كۆمەلئاسىيە كانى پەرورەدە دەكەين، ئەۋا لەۋكاتەدا پىۋىستە لە تويۇنەۋە كەماندا بە شوين شتىكى بنەپەتتىدا بگەپىن، ئەۋ شتەش برىتتىيە لە تىگەيشتنى سىۋىشتى سەردەم، يان ئەۋ زەمەنەي كە تىيدا دەژىن و ماھىيەتى گىرۋگىرتە كانى و پۆلى پەرورەدە لە چارەسەركىردنى ئەم تەنگۈچەلەمانەدا، پاشان دەستكردن بە دوۋبارە بونىادنانەۋەي مەرۋف و كۆمەلگە. لەم شىۋازە تويۇنەۋەيەدا ناتوانرىت واز لە پىسپۇرى كۆمەلئاسىيە بىتتىت، لىرەدا كۆمەلئاسىيە لەدوۋ ئاراستەي سەرەككىيەۋە يارىدەمان دەدات، ئەۋانىش يەكەمىان تىگەيشتن لە پەرورەدە و دامەزراۋە بونىادى و ئەركەگەرايە كانى پەرورەدە، دوۋەمىشيان تىگەيشتنە لە مىژۋوى دامەزراۋە پەرورەدەيە كىان و پەيۋەندىيان بە كۆمەلگەۋە (Nyberg, ۱۹۵۷: ۱۰-۱۱). لە ژىر پۆشئايى ئەم باۋەرەي مانھايىم دا، دەتوانىن بلىين كە پىرۋگىرگە كانى خويىندن دەبىت گوزارشت لەۋ گىرۋگىرتە ھەنۋوكەييانە بىكەن كە لە ئىستادا كۆمەلگە لەگەلئاندا دەرگىرە، ئەۋ زانستەش كە دەتوانىت يارىدەي ناسىنى كۆمەلگە و ئارىشە كانى بدات برىتتىيە لە كۆمەلئاسىيە.

تىگەيشتنى مانھايىم بۇ سۆسىۋلۇجىي پەرورەدە، لە دوۋ بوارى سەرەككىدا خۇي دەبىننىتەۋە: ئەۋانىش برىتتىن لە بوارى بەرتەسك (كۆن) بۇ پەرورەدە و بوارى فراۋان بۇ پەرورەدە. بوارى بەرتەسك (مجال الضيق) ي پەرورەدە تەفرەنچە دەخاتەسەر لايەنە فەرمىيە كانى پەرورەدە، ئەمەش خۇي لە خويىندنگە و پۆلى لە پىۋەسەي پەرورەدە و ھەلسەنگاندىدا دەبىننىتەۋە. بەلام لايەنى فراۋانى پەرورەدە، تەفرەنچە دەخاتەسەر پۆلى دامەزراۋە پەرورەدەيى و سىستەمە كانى تىرى كۆمەلگە؛ ۋەك خىزان و خانە كانى خوداپەستىي و كار و پىكخراۋە و پارت و دەۋلەت لە پۆشئىرى كىردن و فىركردنى تاكەكاندا. جۇرى ئەم تىگەيشتنە لە پەرورەدە ھامان دەدات بۇ گىرگىدان بە تويۇنەۋە لە پۆلى خويىندنگە لە كۆمەلگەدا و پۆلى كۆمەلگە لە خويىندنگەدا (Judges, ۱۹۵۹: ۴۰). لەمىيانەي باسكردنى سۆسىۋلۇجىي پەرورەدە، مانھايىم ھەمىشە پۆلى ھۆكارە كۆمەلئاسىيە كانى لە دىارى كىردنى پەرورەدە



ۋ يىگە ياندى كۆمەلەيە تىيانەى تاكدا لە پىشچاۋبوۋە. تەنانەت سۆسىۋلۇجىي پەرۋەردە لاي مانھايىم، گىرنگى بە گىرقتە كانى مامۇستايانىش دەدات كە ئەۋانىش ئەركى فېرگىردىيان لەسەر شانە، رۆلى مامۇستا لە پۇلدا ياخود لە خويىندىنگە دا بەنەما كۆمەلەيە تىيە كان كاريگەر دەيىت، مامۇستا لە مامەلە كىردى لەگەل خويىندىكاراندا پىشت بەم بنەما كۆمەلەيە تىيانە دەبەستىت، ھەرۋەھا كاريگەرى ئەم پەيوەندىيە كە مامۇستا لە پىرۇسەى پەرۋەردەيىدا بە خويىندىكارانەۋە دەبەستىتەۋە. مامۇستا لەۋانەيە ھەلگىرى بنەماى كۆمەلەيە تىيە ئەرىنى يىت، ئەمە دەيىتە ھۆى پاكىشانى خويىندىكاران بۇ لاي خۆى ۋ بابەتە زانستىيە كەى، ۋەك دادپەرۋەرىي ۋ ھارايكارىي ۋ دىموكراسىيەت ۋ ئازادىي ۋ خاكىيون ۋ مۇيىيون ۋ دىلۇسۆزىي لە راپەراندى ئەركە كانىي ۋ بىلەيە نىي ۋ بابەتەيىون، لەۋانە شە ھەلگىرى خەسلەتقى نەشياۋ يىت، لەۋ كاتەدا خويىندىكاران رىقان لە خۆى ۋ بابەتە زانستىيە كەيشى دەيىتەۋە ۋەك بارگىزىي ۋ توورپىي ۋ دوژمانەيە تىيە لەگەل خويىندىكاراندا ۋ لاپەنگىرىي ۋ دىكتاتورىيەت ۋ خۆسەپاندىن... ھتد (Mannheim, ۱۹۶۲: ۱۰۴). ھەرۋەھا مانھايىم لە توژىنەۋەى سۆسىۋلۇجىي پەرۋەردەدا، ھەۋلىداۋە سەراپاي دامەزراۋەى پەرۋەردەيى شىبىكاتەۋە ۋ لە كۆتابىشدا بگاتە ئەۋ ئەنجامەى كە مەبەستى سەرەكى لە توژىنەۋەى پەرۋەردە برىتتىيە پىكەۋە بەستى پەرۋەردە لەگەل ئامانجە كانى سەردەمدا، پاشان بونىدانى تىۋرپىكى كۆمەلەيە تىيە باۋەرپىكراۋ كە لە رىفۇرم ۋ گەشەپىدانى كۆمەلگە، لە لايەنى ماددى ۋ ناماددىيەۋە بتوانرىت پىشتى پىنبەستىت (الحسن، ۲۰۰۵: ۶۰). بەشپەيوەكى گىشتى، راستە مانھايىم ۋەك زانايانى تىرى كۆمەلناسىي بە تەنھا كارى لەسەر پىرۇگرامە كانى خويىندىن نەكردوۋە، بەلكو لە كاتى باسكردى لەسەر رۆلى پەرۋەردە ۋ خويىندىنگە لەسەر بەخشىنى فۇرم بە رەفتار ۋ دروستبوۋى كەسىتتى خويىندىكاردا ئەۋ ئامازانە بەدى بگەين. تەنانەت لە باسكردى پەرۋەردەدا ھەمىشە جەختى لەۋە كىردۆتەۋە كە پەرۋەردە ۋەلامدەرەۋەى گىرقتە كانى سەردەمە كەى خۆى يىت، ئەمە جگە لەۋەى بىرۋاي بە گەشە كىردى ھەمەلەيە نەى خويىندىكار ھەبوۋە لە لايەنە كانى جەستەيى ۋ ژىرىي ۋ ھەلچوۋىيەۋە، ئەمەش لەگەل تىگەيشتنى نوپى پىرۇگرامدا دىتەۋە.

۳-۳. تالكوۋت پارسونز (Parsons ۱۹۰۲-۱۹۷۹ Talcott):

لە سەرەتاي دەيەى پەنجاكانى سەدەى بىستەمدا، ھەندىك شىكردنەۋەى سۆسىۋلۇجى لە بوارى سۆسىۋلۇجىي پىرۇگرامدا بەدەيدە كەين، كە ھەندىك لە زانايانى نەۋەى دوۋەم ئامازەيان پىكردوۋە؛ بۇ ھوۋنە يەكىك لەۋ زانايانە برىتتىيە لە تالكوۋت پارسونز كە بنەماكانى تىۋرى بونىداى ئەركگەرايى دانائە ۋ ھەۋلىداۋە لە توژىنەۋەى نەسەق ياخود سىستەمە كۆمەلەيە تىيە جىاۋازە كاندا ۋ لە نپوشىياندا سىستىمى فىركارىي بەكاربەھىتت (السيد، ۲۰۱۸: ۱۱۲).

لە كۆمەلناسىيدا، لەژىر كاريگەرىي بىروبوۋچونە كانى ھەرىە كە لە سۆرۇكىن (Sorokin ۱۸۸۹-۱۹۶۸ Pitrim) ۲ ۋ تالكوۋت پارسونز، جىاۋازى لە نپوان سى سىستىمى كۆمەلەيە تىيە دەكرىت، ئەۋانىش برىتتىن لە: سىستىمى كۆمەلەيە تىيە كە بە كۆمەلەيە فاكەرى كۆمەلەيە تىيە پىكەۋە بەستراۋ ۋ تەۋاۋكارىي لە چوارچىۋەى يەكەيەكى ۋەزىفىيدا دىاريدە كرىن، پاشان سىستىمى كەلتورىي ۋەكو سىستەمىك لە بىروبوۋچون، دواتر سىستىمى كەسىتتى كە لە پالئەر ۋ ھەزۋنارەۋو ۋ پىداۋىستىي ۋ نامادە باشىيە كان لە گىشتىكى ھەمەلەيە ندا پىكىدەت Roger, ۱۹۸۳: ۱۳۱). ئەم سى سىستەمە (الانظمة) لە ھەر كىردەيەكى كۆمەلەيە تىيە بەشدارن. كىردەى كۆمەلەيە تىيە ھىچ نىيە جگە لە ئەنجامى كارلىكى نپوان ئەم سى سىستەمە نەيىت، بەم پىيە ھەر سىستەمىك لەم سىستەمانە لە پىناۋى



بەردەۋامىتى چالاكىيە كانىيى و كاردا پىويستى بەئەۋانتر ھەيە، ھەر كارىك بەرھەمى پەيوەندىيى نىۋان ئەم سىستىمەيە. ئەم تىۋرە تەفرەنجە دەخاتەسەر دابەشكردنى تاكەكان لە توپژى سوورى ژياندا: پۆلى مندال، ھەرزەكار، پىگەيشتوو. پاشان نەسەقى پۆلە سەپىنراۋەكان ۋەك ئەو پۆلەي كە پەيوەندى بەرگەز و چىنەۋە ھەيە؛ لە كۆتايىشدا پۆلە ۋەرگىراۋەكان ۋەك ئەو پۆلەي كە پەيوەندىيان بەكار و پىشە و كولتورەۋە ھەيە. بەمشىۋەيە ئامانجى پىگەيشتوو پۆلەي پىگەيشتوو كۆمەلەيە تىيى برىتتەيە لە فېركردنى مندال كە لە ناۋ نەسەقىي كە بەردەۋامى پۆل و پىگەدايە، كە ئەمەش لە سەرەتاي ژيانىيەۋە ھەتا كۆتايى ژيانى بەردەۋامە (۱۹۹۸: ۶۹-۷۰).

پارسۆن لە ميانەي وتارە بەناۋبانگەكەيەۋە دەربارەي پۆلى خويىندىنگە ۋەك سىستىمى كۆمەلەيە تىيى (الصف المدرسي كنظام اجتماعي - School class as a social system)، ھەۋلىداۋە پۆلە ئەركىيەكانى خويىندىنگە لە كۆمەلگەي ئەمريكيى نوپدا شىبىكاتەۋە، بەتايە تى پىگەيشتوو پۆلەي گواستەنەۋەي خويىندىكاران و پۆلەكانىيان بۇ پۆلى تاكە پىگەيشتووۋەكان لە پاشەپۇژدا و گەشەپىدانى تۋانكانىيان بۇ پىۋەپىۋەۋەۋەي ئەم پۆلەنە و دىيارىكردنى مندالان (خويىندىكاران) و دابەشكردنىيان بەگويىرەي پۆلەكانى خويىندىن و ئامادەكردنىيان بۇ پىشە و ئەركە پىشەيى و كۆمەلەيە تىيەكان و ئەركىتر، كە خويىندىنگە لە پىگەي گىرنگىدان بەپىرگىرام و بىرپارلىدراۋەكانى خويىندىنەۋە لە پىناۋى ئامادەكردن و راھىنەي پىويستەۋە بۇ خويىندىكاران بناغەي دادەنيت (عبدالرحمن، ۲۰۱۶: ۳۴۵-۳۴۶). لەلەيە كىترەۋە پارسۆن گىرنگى بەشكىردنەۋەي پۆل و ئەركە جىاۋازەكانى خويىندىنگە و سىستىمى فېركارىيى داۋە، ئەمەش لە پىگەي گىرنگىدان بەپىرگىرام و بىرپارلىدراۋەكانى خويىندىنگە. بۇ ئەم كارە تىۋرە بەناۋبانگەكەي لەسەر نەسەق و كىردەي كۆمەلەيە تىيى (Social system & Action Theory) ي بەكارھىناۋە. لەكاتى پىگەيشتووۋەي بەدەيھاتنى ئەركە گىشتىيەكانى خويىندىنگە و بەدەستەھىنەي پۆلە كۆمەلەيە تىيەكانى خويىندىكاراندا بەپىۋە ئامازەي بۇ ئەمە كىردوۋە، بەتايە تى كە خويىندىنگە بەئامرازىك دادەنيت بۇ بەدەستەھىنەي بەھا تاك و خىزانىيەكان و گواستەنەۋەي بۇ بەدەستەھىنەي بەھاكانى كۆمەلگە و جىھانىيەكان (عبدالرحمن، ۲۰۱۶: ۳۴۶).

بەپىۋە پارسۆن، بەۋ پىيە تاكەكان لە نەسەقى كۆمەلەيە تىيە ئەندامىن، پىگەيشتووۋەي كۆمەلەيە تىيەن لەپىگەي سىستىمى پەروەردەيەۋە دەبىت، ئەم سىستىمە ئامادەيان دەكات بۇ مومارەسەكردنى ئەو پۆلەنەي كە لە كۆمەلگەكەياندا لىيان چاۋەپىۋان دەكرىت؛ ئەمەش لە پىگەي بەكارھىنەي كۆمەلەيە تىيە پاداشت و سزاۋە بەدەيىت. پاشان سىۋىشتى پەيوەندى نىۋان كەسپىيى و بونىادى كۆمەلەيە تىيى و پۆلى پىگەيشتووۋەي كۆمەلەيە تىيى لە بەدەيھىنەي ھاۋسەنگى لە كۆمەلگەدا پىۋەكردۆتەۋە. ئەمە جگە لەۋەي جىيە جىكردنى بەرزەفتى كۆمەلەيە تىيى تىيدا دەبىتەۋەي بەردەۋامىيىيى و يەكانگىرىيى كۆمەلەيە تىيى. ھەرۋەھا پارسۆن جەختى لەۋە كىردۆتەۋە كە سىستىمى فېركارىيى بەرپىسە لە ئامادەكردنى سامانى مرويى كە لە پىۋە كۆمەلەيە تىيى و پىشەيەۋە لىھاتوو بن بۇ ئەۋەي لە پاشەپۇژى كۆمەلگەدا پۆلى خويىن بگىرپن، ئەركى خويىندىنگە برىتتەيە لە دۆزىنەۋەي تۋاناي خويىندىكاران و ئامادەكردن و ئاراستەكردن و گەشەپىدانى پالئەرهكانىيان بۇ كاركردن (الشخبىي و العجمي، ۲۰۰۸: ۵۳).

دەربارەي پۆلى مامۇستايانىش، پارسۆن پىۋەيە كە پۆلى مامۇستا برىتتەيە لە يارمەتىدانى خويىندىكاران لە پىۋەيە دىركىيىكردن و زانىنى تۋانكانىيان و ئاراستەكردنىيان. خويىندىنگە پىۋەيە ئامادەكردنى ئەكادىمىيى و پىشەيى بۇ تاك ئەنجامدەدات. پارسۆن جىاۋازى كىردوۋە لە نىۋان خويىندىنگە سەرەتايى كە تىيدا كارامەيى و شارەزايە بنچىنەيەكان و چاندى بەھاكانى كۆمەلگە لە كەسپىيەكەيدا بەدەستەھىتتەي؛ خويىندىنگە ئامادەيىش زىاتىر گىرنگى بە ئامادەكردنى ئەكادىمىيى و پىۋەيە دەدات ۋەك بەنەمەيەك بۇ ھەلپۇزاردنەكانى خويىندىكار لە قۇناغى



زانكۆيىدا و بەردەوامبوونى خویندن (الشخبي و العجمي، ۲۰۰۸: ۵۳-۵۴).

پارسۆنز له شىكرده وهى سيستمى فيركارىي ئه مريكيدا، ئاماژهى به وه داوه كه سه ره تاي پيگه ياندى كۆمه لايه تىي مندال له ناو خيزانه وه ده ست پيده كات، ئه مه ش به گويره ي ئاست و پيوه ره تايه تىيه كاني خيزان و دايابه وه ده بيت، پيوه ره كاني خيزان نابيت به سه ر هه موو تاكه كاندا پراكتيزه بكرت (واته هه ر خيزانه و جوړيك له پيوه ري كۆمه لايه تىي تايه ت به خو ي هه يه، منداله كانيان به گويره ي ئه و پيوه ره تايه تىيانه په روه رده ده كه ن). به لام له كۆمه لگه دا، پيگه ياندى تاكه كان له ژير رۆشناي پيوه ره گشتيه كاني كۆمه لگه دا ده بيت و به سه ر هه موو ئه نداماني كۆمه لگه دا پراكتيزه ده كريت، ليره شه وه وه ها سه يري خویندنگه ده كات كه پرديكه له نيوان خيزان و كۆمه لگه دا، خویندنگه دامه زراوه يه كى كۆمه لايه تىيه - به هۆي ئالۆزبوونى كۆمه لگه وه - كۆمه لگه ئه ركى پيگه ياندى كۆمه لايه تىي به ئه و سپاردوو. پارسۆنز جه خت له وه ده كاته وه كه سيستمى فيركارىي دوو ئه ركى بنه ره تىي له سه رشانه، ئه وانيش برىتين له ئه ركى پيگه ياندى كۆمه لايه تىي و پرۆسه ي ئاماده كردنى پيشه يي له ميانه ي ديارى كردن و هه لپژاردنه وه (أحمد، ۱۹۹۷: ۱۳۰).

خویندنگه به باوه رى پارسۆنز، دوو جوړى بنه ره تىي له پابه ندبوون گه شه پيده دات، جوړى يه كه ميان برىتنيه له پابه ندبوون به به ها كۆمه لايه تىيه كانه وه، جوړى دووه ميش پابه ندبوونه به ديارى كردنى جوړى ئه و رۆله ي كه تاك له قوناغى پيگه ياشتن (الرشد) دا پراكتيزه ي ده كات. ئه م پابه ندبوونانه جوړى خویندنه جياوازه كان ديارى ده كه ن. خویندنى بنه ره تىي جه خت له سه ر پابه ندبوون به وه رگرتنى به ها كۆمه لايه تىيه كاني كۆمه لگه ده كاته وه، به لام خویندنى ئاماده يي و زانكۆيى يارمه تى خویندكار ده دات له سه ر ديارى كردنى شيوازى رۆلى سپۆرپى كه تاك له قوناغى پيگه ياشتن (أحمد، ۱۹۹۷: ۱۳۱-۱۳۲).

۴-۳. پيهه بۆرديو (Pierre Bourdieu ۱۹۳۰-۲۰۰۲):

پيهه بۆرديو وه ك كۆمه لئاسي، له زۆر بوارى كۆمه لئاسييدا شاره زا و ليه اتوو بووه، له مېرۆدا كاريگه ري بۆرديو له سه ر كۆمه لئاسي به شيوه يه كه كه هيج كتيبيكى كۆمه لئاسي نابيين چه ند لاپه ريه كى بۆ بيروبوچوونه كاني ئه و ته رخان نه كرد بيت (بزار، ۲۰۰۷: ۱۶). له كاتى گه پان و پشكنينى بيروبوچوونه كاني بۆرديو له سه ر په روه رده و پرۆگرامه كاني خویندن، رووبه رووى به كارهيئان كۆمه له چه مكيكى تايه ت ده بينه وه، كه به بى تيگه ياشتن له و چه مكانه ئاسان نيه بتوانين له بيروبوچوونه كاني بۆرديو تيگه ين. زۆريك له و ناو بانگه ي بۆرديو هه يه تى، ده گه رته وه بۆ داهيئانه كاني له بوارى چه مكسازى، يان به كارهيئان چه مكه كان له ده ره وه ي زمانى باو، يان بواره ته قليديه كه ي كه تييدا به كارها تون، يا خود نوپكرده وه ي به كارهيئان چه مكه كان، جياواز له وه ي له لاي فهيله سوف و كه سانيت به كارهيئان. ئه مه جگه له وه ي هه نديك له و چه مكانه ي بۆرديو وه ك چه مكى تيوري و فهلسه فى به كاريان ده هيئت، پيشتر ته نيا له ناو زماندا وشه گه ليكى ئاساي بوون، نه ك كۆمه لئ چه مكى ئه وتۆ كه بتوانرئ ديارده و په يوه نديه مرؤي و كۆمه لايه تىيه كانيان پى بخويزتته وه (سيوه يلى، ۲۰۱۰: ۵۷-۵۸). له گرنگترين ئه و چه مكانه ي كه بۆرديو به كاريهيئان برىتين له چه مكه كاني (دووباره به ره مه مپئانه وه، هاييتوس، سه رمايه ي هيمايى، سه رمايه ي كولتوورى، توندوتىيى هيمايى، هه ژموون، چه مكى كايه - كيگه (مفهوم الحقل)... هتد) شوفالييه و شوفيري، ۲۰۱۳). له كاتى باسكردنى بيروبوچوونه كاني بۆرديو له سه ر پرۆگرام و فيركردن، هه نديك له و چه مكانه ي سه ره وه مان به رچاوده كه وىت و له ويدا مه به سه ته كانيان روونكراوه ته وه.



### دىدى بۇرديۆ بۇ پرۆگرام و پەروەردە:

لە فەرەنسا، (پيەر بۇرديۆ) گرنىگى بە سۆسيۇلۇجىي پرۆگرام داۋە، ئەم گرنىگىدانەى بۇرديۆ لە ميانەى باسكردىنيەۋە دىت لەسەر رۆلى خويندنگە لە كۆمەلگەى سەرمايەدارىي ھاۋچەرخدا و سروشتى ھەلبۇزاردن و ديارىكردىنى شىۋەكانى برىارلىدراو و پرۆگرامەكانى خويندند و ئەو رېنگايانەى كە بە ھۆيانەۋە سەرمايەى كۆلتوروىيى (رأس مال الثقافى- Cultural Capital) دروست دەيىت و گواستەنەۋەى ئەم سەرمايە كۆلتورويىيە بۇ نەۋەكان (عبداللە، ۲۰۱۶: ۳۵۴). يەككىك لەو چەمكە سەرەككايانەى كە بۇرديۆ لە ميانەى قسەكردنى لەسەر پرۆگرام و خويندنگە و پەروەردەدا بەكارى دەھىنيت برىتتيە لە «چەمكى دووبارەبەرھەمھېتائەۋە-اعادة الانتاج-Reproduction». پيەر بۇرديۆ بە شىكرىدەۋە و توپۇزىنەۋە و ھەلسەنگاندن، باسى لە چەمكى دووبارەبەرھەمھېتائەۋە كىردوۋە، ئەمە لەو كاتەدا بوۋە گرنىگى بە سۆسيۇلۇجىي پەروەردەى فەرەنسىي داۋە، لەگەل (جان كلۇد باسرون- Jean Claude Passeron) ى ھاۋرپىدا لە كىتپى دووبارەبەرھەمھېتائەۋە (اعادة الانتاج) دا كە لە سالانى شەستەكانى سەدەى رابووردوۋا نووسىويانەتەۋە. ئەم ماۋەيە، بە قۇناغى گەشەسەندن و پىشكەۋتنى زانستىي و مېتۇدى سۆسيۇلۇجىي پەروەردە دىتە ھەژماركردن (حمداۋى، ۲۰۱۸: ۸۷). لە راستى دوور ناكەۋينەۋە، ئەگەر بلىين كە بەشىك لە بلىمەتى ئەم پياۋە برىتتيە لەم چەمكە (چەمكى دووبارەبەرھەمھېتائەۋە) كە بۇتەقەيەكى ھىزىيە بۇ كارە داھىنەرە جياۋازەكانى. چەمكى (دووبارەبەرھەمھېتائەۋە) پىنگەيەكى سەتتەرى (مكانة مركزية) داگىردەكات و خالى يەكترپرى (تقاطع) ى چەمكەكانى تىرى بۇرديۆيە لە تىۋرە سۆسيۇلۇجىيەكەيدا، ئەمەش بەۋ مانايە دىت كە چەمكەكانى (ھايتۇس، سەرمايەى كۆلتوروىيى، توندوتىژى ھىمايى، دەسەلاتى زمان و سەرمايەى رەمىي) چەمكەلېكك بەچۈاردەۋرى چەمكى دووبارەبەرھەمھېتائەۋەى كۆمەلەيەتىي پەروەردەدان، ئەمەش كرۆكى تىۋرەكەى بۇرديۆيە. (وظفة، ۲۰۱۵: ۸).

دەشىت ۋەھا سەيرى پيەر بۇرديۆ و كلۇد باسرون بكرىت كە ئەم دووانە دووبارە لە دايكبوۋنەۋەيان بەخشىيە سۆسيۇلۇجىي پەروەردە، بۇ ئەمە لەو گرمانە بنچىنەيىۋە دەستىيان پىكرىدوۋە كە خويندكاران لە بەدەستھىتائى سەرەكەۋتن لە خويندنگەدا، ھەمان ھەلىان لەبەردەستدا نىيە. ئەم جياۋازىيەش-ياخود نەبوۋنى ھەمان ھەل بۇ سەرەكەۋتن لە خويندنگەدا- دەگەپتەۋە بۇ جياۋازى چىنايەتىي و جياۋازى تاكايەتىي لەناۋ ھەمان پۆلى خويندندا. پاشان توپۇزىنەۋە سۆسيۇلۇجىي و ئامارىيەكان، بۇرديۆ و باسرون بەرەۋ ئەۋ نەجمگىرىيە بنچىنەيىۋە بىردوۋە كە: ئەۋ رۇشنىبىرىيەى كە خويندكار لە خويندنگەى فەرەنسىي سەرمايەدارىيدا ۋەرىدەگرىت، رۇشنىبىرىيەكى بابەتىي يان پاك و بىلايەن نىيە، بەلكو رۇشنىبىرىيەكى بە ئايدۇلۇجىكراۋە و گوزارشت لە كەلتوروى ھەژمونگەرايى و چىنى فەرمانرەۋا دەكات، دواتر پىنگەياندى كۆمەلەيەتىي ئازادكردنى خويندكار نىيە، بەلكو خويندنگە لە رېگەى گۆپرايەلىي و ھەلبۇزاردن (الاصطفاء و الانتقاء و الانتخاب) ۋە ھەمان چىنە كۆمەلەيەتىيەكان بەرھەم دەھىنيتتەۋە (مراد، ۲۰۱۸: ۱۰۴-۱۰۵). خويندنگە و پرۆگرامەكانى خويندند، بە ئامرازىك دادەنرىن بۇ گواستەنەۋەى بىروباۋەر و بەھاكانى كۆلتوروى زال. ئەمە بەروۋنى و بە تايبەتى لاي مندالانى ئەۋ خىزانانە دەردەكەۋىت كە خاۋەنى سەرمايەى مرويى (رأس مال البشري) ين و دەتوانن لە رېگەى خويندنگە و زىادكردنى توانا و لىھتاتوۋىيەكانىان و ئەۋ پىنگەيانەى كە پىندەگەن، ۋەبەرھىتان لەم سەرمايە مرويىيەدا بكنە. ھەموۋ ئەمانە لە رېگەى پرۆگرامەكانى خويندندەۋە و ۋەرگرتنى رەۋايى زياتر ۋەكو كۆمەلەيەكى بەھىز لە كۆمەلگەى نوپدا (عبداللە، ۲۰۱۶: ۳۵۴-۳۵۵). لە دىدى بۇرديۆۋە سىستىمى پەروەردە لە كۆمەلگەى خاۋەن چىنى جياۋازدا، يەككىكە لە مىكانىزمە سەرەكى و كاراكان لە چەسپاندنى ستايلىكى كۆمەلەيەتىي باۋ لەۋ كۆمەلگەدا؛ بە جۆرىك بوۋنى چەند قوتابخانەيەكى



جياۋاز لەيەك كۆمەلگەدا، كە ئاستە كانيان جياۋازە و لە ھەمان كاتىشدا ئاستى چىنايەتتى خويىندكارە كانىشى لەو خويىندنگەيەدا جياۋازن، واتە مندالانى چىنە بالاکان لەو خويىندنگەيانە دەخويىن كە لە پرووى جۆرىيەۋە بالان، ئەمەش رەنگدانەۋەي جياۋازى چىنايەتتىيە(عوسمان، ۲۰۱۷: ۲۰-۲۱).

يەككىك لە پوخسارەكانى ئەوتوندوتىزىيەي كە لە رېگەي خويىندنگەۋە پىادەدەكرىت، خۆي لە ھەمەرەنگى ئەو خويىندنگايانەدا دەبىننەۋە لە يەك كۆمەلگەدا بوونيان ھەيە؛ ئەم خويىندنگانە ئاستە كانيان بە گوپىرەي بنەچەي چىنايەتتىي خويىندكارەكان جياۋازە، پۆلەي چىنە بالاکانى كۆمەلگە لەو خويىندنگايانەدا دەخويىن كە كوالتىيان بەرزە، بەمەش ھەمەرەنگى لە خويىندنگە و جياۋازى ئاستە كانيان رەنگدانەۋەي ئەم جياۋازىيە چىنايەتتىيەمان پىشان دەدات؛ ئەمەش بە پرووى يەككىك لە گرنگترىن شىۋەكانى توندوتىزىي كولتورىمان لە كۆمەلگە نوپىيەكاندا پىشان دەدات(بدران و البيلاوي، ۲۰۰۳: ۱۱۶). ئاستەكانى زمانەوانىش بە گوپىرەي چىنە كۆمەلەيەتتىيەكان جياۋازە، زمانى چىنە مىللىيە پەراۋىزخراۋەكان(الهامشىيە) جياۋازە لە زمانى خويىندنگە و بە رېژەيى دوورە لە خويىندنگەۋە. ئەمەش بە ماناي ئەۋە دىت كە رۆلەي ئەم چىنە پرووبە پرووى ئاستەنگى گەۋرە دەبنەۋە لە چاۋ مندالانى چىنى بورجوازيى؛ كە ئەمان ھەست بەۋە دەكەن كە زمانى خويىندنگە درېژكراۋەي سروشتىي زمانەكەيانە لەو ناۋەندە چىنايەتتىي و كۆمەلەيەتتىيەي كە تىيدا دەژىن. لىرەۋە (ھايتتۆس) ۳ ي چىنايەتتىي لەگەل ھايتتۆسى خويىندنگەدا لە ھەمان كاتدا گونجاۋە و جياۋازىشە. ئەمە ماناي ئەۋە دەگەيەتت ئەۋانەي ھەلگى سەرمايەي كولتورىيەكى گونجاۋ و چوونىيەكن لەگەل كولتورى ھەژمونگەردا، ئەۋا خويىندنگە پالپشت و يارمەتيدەرە بۇ سەررەكەۋتن و درېژەدان بە خويىندن. بەلام بە گوپىرەي ئەۋانەي كە سەرمايەي كولتورىيان جياۋازە لە سەرمايەي كولتورى خويىندنگە، ئەۋا بۇ ئەۋانە خويىندن و درېژەدان بە خويىندن و سەررەكەۋتنيان لە خويىندنگەدا كارپكى ئاسان نىيە و دەبىتتە ئالنگارىيەكى گەۋرەيە بۇيان(۲۰۱۵: ۲۴-۲۵).

ھەرلەبەر ئەۋە خويىندنگە بە تەنھا مندالانى چىنەكانى خوارەۋەي كۆمەلگە لە كولتورى خىزانيان دانابرىت، بەلكو لە گەيشتنيان بە كولتورى خويىندنگەش توۋشى ئاستەنگ و بەربەستيان دەكاتەۋە، چونكە ئەم كولتورىيە كولتورىيەكە نىكتەرە لە كولتورى چىنى بالادەستى كۆمەلگەۋە. ئەمەش بە ماناي ئەۋە دىت كە مندالانى ئەم چىنانە لەسەريان پىۋىستە و داۋاكرائە تىروانىيان بۇ شتەكان و تىگەيشت لىيان و پەفتاركردن لەگەلئاندا زۆر جياۋاز بىت لەو كولتورىيە خىزانييەي كە لەسەرى پەرۋەردەبوون و پىپراھاتوون. ئەم پروسەيە لە ژىركارىگەرى كرادارى بە كۆمەلەيەتتىۋونى كولتورىيە نامۇبوون دەبىت لە خويىندنگە، بەمەش مندالانى چىنەكانى خوارەۋەي كۆمەلگە ھەستى ھەقىقىي بە ئىنتىما بۇ جىھان و ژىنگە بنەپەتتىيەكەيان لەدەستدەدەن، ئەمەش ئەۋ وئە ناۋاۋسەنگەيە لە پىنگەياندن كە خويىندكاران لە پىناۋى ئەۋ ھوونە پەرۋەردەيەي كە دامەزراۋەي خويىندنگە لىيان دەخوازىت ملكەچ و گوپرايەلى دەبن.

دەربارەي پەيوەندى توندوتىزىيەي ھىمايى و پەرۋەردە، بۆردىۋ لەباۋەرەدەيە كە توندوتىزىيەي ھىمايى: برىتتىيە لە توندوتىزىيەكى نافىزىكى، لە بنەمادا لە رېگەي ئامرازەكانى پەرۋەردە و فېركردن و مەعرفە و ئايدۆلۆژىياۋە ئەنجامدەدرىت، شىۋەيەكى نەرم و ھەست پىننەكرائى ھەيە و ھەندىكجار قوربانىيانى ئەم توندوتىزىيە خۇيان توندوتىزىيەكە نابىنن يان ناديارە(بوردىۋ، ۱۹۹۴: ۱۴). لاي بۆردىۋ، ھەردوۋ چەمكى كەردەي پىداگوچىي ۴ و

۳. ھايتتۆس(Habitus): بۆردىۋ، ھايتتۆس بە سىستەمىك پىناسە دەكات كە تاكەكان لە رېگەيەۋە لە جىھانى دەرەۋە تىدەگەن و بە ھۇيەۋە ھەلىدەسەنگىن. بەلام لە ھەمان كاتىشدا، ھايتتۆس سىستەمىكىشە بۇ تىگەيشتن و ھەلسەنگاندنى پراكىتىكى تاكەكان خۇيان(سىۋەيلى، ۲۰۱۰: ۶۷).

۴. پىداگوچيا(البىداجوچيا-Pedagogy): اتا زانستى پەرۋەردە، ئەۋ زانستەيە كە لە ھەموۋ رەھەندەكانى زانستىي و كولتورىيەي و كۆمەلەيەتتىي و سىياسىيەۋە گرنگى بە مرؤف دەدات، ھەرۋەھا گرنگى بە پەيوەندى ئەم مرؤفە بە خويىندنگەيە (گونجانى دەرۋونى





توندوتىژى ھىمايى ھاۋتان، لە كارە جياۋازەكانىدا دەربارەى دەسەلاتى ھىمايى و توندوتىژى ھىمايى ئەۋەى ئاشكراردوۋە كە كىردەى پەرۋەردە لە ناۋەرۆكدا كىردەى كى رەمىيە، بەمشىۋەى ھەر چالاكىيەكى پەرۋەردەى لە راستىدا جۆرىكە لە توندوتىژى ھىمايى، ئەمەش بەۋ پىيەى لايەنىكى كۆمەلەيەتى دىارىكرارو كولىۋورى خۆى دەسەپىتت(بوردىو، ۱۹۹۴: ۷). بۆردىۋ لە جىگەى كى تردا دەلىت( لە روى بابەتىيەۋە ھەر كىردەى كى پىداگوجى، توندوتىژى ھىمايە، ئەمەش بەۋپىيەى كە دەسەلاتىك لەرېگەى كولىۋورەۋە خۆى دەسەپىتت(بوردىو و باسرون، ۲۰۰۷: ۱۰۳). لىرەدا ئەۋە بە روى دىارە، كە پەرۋەردە لە رېگەى كولىۋورەۋە توندوتىژى ھىمايى بەرامبەر بە خويندكاران پىدە دەكات. سەرەراى ئەۋە بەراى بۆردىۋ پىرۆگرامى شاراۋە لە خويندنگەدا، وئەيەكە بۇ توندوتىژى ھىمايى و دەسەلاتى ھىمايى. لىرەدا تويژەران، پىرۆگرامەكانى خويند دابەش دەكەن بۇ دوو جۆر، كە ئەۋانېش برىتېن لە پىرۆگرامى ئاشكرا و پىرۆگرامى شاراۋە. خويندنگە لە رېگەى ھەردوو جۆرە پىرۆگرامەكەۋە توندوتىژى ھىمايى بەرامبەر بە خويندكاران پىدە دەكات. تەنانت نامانجە شاراۋەكانى پەرۋەردەىش بەزۆرى بۇ خزمەتكىردى سىستىمى سىياسى و كۆمەلەيەتى باۋ دادەنرىت، ئەركى ئەم نامانجە برىتېيە لە پارىزگارىكرىن بەۋەى كە پىدەۋترىت سەقامگىرى كۆمەلەيەتى، كۆتۈرۆلكىردى ئاكار و ھەژموونى ئايدۆلۆژى و برەدان بە بەھى چىنايەتى و چاندىن و جىگىركىردى ملكەچى لە دەروونى خويندكاراندا(وظفة ۲۰۱۵: ۶۷-۶۸). بەم پىيە نامانجە شاراۋەكان لە خزمەتى ئەۋە چىنەدايە كە لە كۆمەلگەدا بالادەستە. نامانجە شاراۋەكانى پەرۋەردە ھۆكارىكە بۇ ئەۋەى كە خويندكاران: (لە ئاستە جياۋازەكاندا رىز لە ھىماكانى دەسەلات بگىرن، لەرېگەى وئە و تەى ناۋ پەرۋەردەكانى خويندەۋە، جەخت لەسەر بەھى ملكەچىكرىن و گوپرايەلىى بۇ دەسەلاتداران و چىنى بالادەست دەكات، جەختىكرىنەۋە لەسەر پەيۋەندى ملكەچىۋونى ھەرەمىي لە نىۋان مامۇستا و خويندكار و بەرپۆبەردا. گەرەكرىن و پەسنى دەسەلاتداران، بەزۆرى گرتەبەرى رىگەى وانەبىژى و ئەزبەركىردى كە كاراىرېن رېگەى وانەۋتەۋەيە لە كوشتنى تواناى عەقلى و بىركىردەۋە)(النقىب، ۱۹۹۳: ۷۰). ئەم پىرۆگرامە بە ئاشكرا كارناكات، بەلكو لە رېگەى وئە و تە و زمانەۋە كاردەكات و كولىۋورىك پىشانى خويندكار دەدات كە كولىۋورى چىنى بالادەستى كۆمەلگەيە، ئەم كولىۋورە ۋەك تاكە كولىۋورى بالادەناسپىتت.

### ئەنجامەكان:

شىكرىدەۋەى سۆسىۋلۇجىانەى پىرۆگرام، لاي نەۋەى يەكەمى زانايانى كۆمەلناسى، كەم و دەگمەنە، بەلام سەرەراى ئەۋە، دەتوانىن ھەندىك بايەخ پىدانى سۆسىۋلۇجىانەى گىرنگ بىنىن كە دەتوانرىت پىنوتىرت سۆسىۋلۇجىاى پىرۆگرامى خويندىن. ھەۋل و كۆششەكانى ئەمىل دۆركھايىم، سىمايەكى ئەكادىمىانەيان بە «سۆسىۋلۇجىاى پەرۋەردە» بەخىشيوۋە، ئەمەش لە ميانەى نووسىنى سى كىتپەۋە لەم بوارەدا. كە برىتېن لە «پىشكەۋتنى پىرۆگرام لە فەرەنسا-تطور المنهج في فرنسا» و «پەرۋەردەى ئاكارى-التربية الاخلاقية» و «پەرۋەردە و كۆمەلگە-التربية و المجتمع». تىرانىنى دۆركھايىم بۇ پەرۋەردە بە گشتى و پىرۆگرام بە تايەتى، تىرانىنىكى رەخنەگرانەيە؛ چونكە لە كىتى «پەرۋەردە و كۆمەلگە» دا رەخنە لە بىرۋېچۋونەكانى ھەرىكە لە (ئىمانۆئىل كانت-Kant) و ھىرېرت سېنسر-«Spencer» و «ستىۋارت مىل-Stuart Mill»... ھتد دەگرىت و پەرۋەردە دەبەستىتەۋە بە سىاقى سۆسىۋ-مىژۋىيەۋە و داۋاى كىردوۋە پىرۆگرامەكانى خويندىن رەنگدانەۋەى سەردەمى خويان بن. لەمبارەۋە رەخنەى توند ئاراستەى رۆلى حكومەت و سىستىمى فىركارىيە فەرمىي فەرەنسىي دەكات، پىيۋايە كە ئەۋ سىستەمە تەفرەنجەى خستتەسەر و پارىيۋون لە خود) و لەگەل ئەۋانى دى(گونجانى كۆمەلەيەتى و ھەستىكرىن بە ئىنتىما بۇ گروپ) دەدات.(ابراھىم، ۲۰۰۹: ۲۲۶).



پروگراممى كۆن(المنهج التقليدي) بىئەۋەى ئەو پىشكەۋتن و گۇرانكارىيە نوئ و سەردەميانە بىنيتت كە بەسەر (زانستىي وانەۋتەۋە)دا ھاتوۋە. (كارل مانھايىم)ىش ھەمان تىروانىنى ھەيە و پىئويە كە پروگراممە كانى خوئىدن دەبىت گوزارشت لەو گىروگرفتە ھەنوۋكەبىيانە بكەن كە لە ئىستادا كۆمەلگە لەگەلئاندا دەرگىرە، ئەو زانستەش كە دەتوانىت يارىدەى ناسىنى كۆمەلگە و ئارىشەكانى بدات، برىتتە لە كۆمەلئاسىيى. تىۋرە پەروەردەيىەكان دەتوانن بەشدارىيەكى كارا بكەن لە رىفۆرم و گەشەپىئدانى كۆمەلئەتتەيدا. سەرەراى ئەوانە، دۆركھايىم دىدېكى نوئى بۇ پروگراممى پەروەردەيى ھەبوۋە، داۋاي كردوۋە كە لە كاتى دانانى پروگراممدا، گرنكى بە گەشەپىئدانى ھەمەلئەنەى خوئىندكار بدرىت.

سەبارەت بە كارل مانھايىم، پىشنىارى كردوۋە لەو كۆلئىز و پەيمانگانەى كە پىسپۆرىيەكەيان پىگەياندى مامۆستايە بۇ كەرتى پەروەردە و فىركردن، پىئويستە سى برىار لىدراۋ بخوئىندرىت، كە ئەۋانىش برىتتىن لە «كۆمەلئاسىي گشتىي» و «كۆمەلئاسىي پەروەردەيى» و «كۆمەلئاسىي فىربوون-علم اجتماع التعلّم». ھەرۋەھا مانھايىم لەو باۋەرەدايە كە يەككە لە كارە گرنگەكانى پەروەردە برىتتە لە پەخساندى ھەل بۇ ئەۋەى خوئىندكاران فىرى تىفكرىن و بىركردنەۋە و تىرامان بكات، نەۋەك تەنھا بىنە ۋەرگىگى نەرتىنى و ھەر زانىارىي و مەعرفەيەكىان پىدرا، ئەۋا ۋەك بەلگەنەۋىست ۋەرىگىرن و لىپروانن.

ھەرچى «تالكوٹ پارسۆنز»ە، ئەۋا لەو باۋەرەداۋوۋە كە ئەركى خوئىندنگە بە گشتىي و پروگرامم و برىارلىدراۋەكانى خوئىدن بەتايىەتىي، برىتتە لە دۆزىنەۋەى تواناي خوئىندكاران و ئامادەكردن و ئاراستەكردن و گەشەپىئدانى پالئەرەكانىان بۇ كاركردن و گرئەئەستۆي بەرپىسارىتتىي لە پاشەپۇژدا. كارى خوئىندنگە لە قۇناغى خوئىندى سەرەتايىدا، برىتتە لە چاندىن و جىگىركردنى بەھاكانى كۆمەلگە لە كەسىتتىي خوئىندكاردا. بەلام لە قۇناغى ئامادەبىيدا، كارى خوئىندنگە زياتر گرنكى بە ئامادەكردنى ئەكادىمىي و پىسپۆرىي دەدات، ئەمەش ۋەك بىنەمايەك بۇ ھەلئاردنەكانى خوئىندكار لە قۇناغى زانكۆبىيدا و بەردەۋامبوونى خوئىندىن.

گرنكىدانى (پىيەر بۇردىۋ)ىش بە پروگرامم، لە ميانەى باسكردىنەۋە دىت لەسەر رۇلى خوئىندنگە لە كۆمەلگەى سەرمايەدارىي ھاۋچەرخدا و سروشتى ھەلئاردن و دىارىكردنى شىۋەكانى برىارلىدراۋ و پروگراممەكانى خوئىندىن و ئەۋ رىگانەى كە بە ھۆيانەۋە سەرمايەى كولتورىي(الرأس مال الثقافي- Cultural Capital) دروست دەبىت و گواستىنەۋەى ئەم سەرمايە كولتورىيە بۇ نەۋەكان. بەشېك لە بلىمەتى بۇردىۋ، دەگەرپتەۋە بۇ بەرھەمھىتانى چەمكى (دووبارەبەرھەمھىتانەۋە) پىگەيەكى سەنتەرى(مكانة مركزية) داگىردەكات و خالى يەكتربرى(تقاطع)ى چەمكەكانى ترى بۇردىۋىە لە تىۋرە سۇسىۋلۇجىيەكەيدا، ئەمەش بەۋ مانايە دىت كە چەمكەكانى (ھابىتۇس، سەرمايەى كولتورىي، توندوتىژى ھىمايى، دەسەلاتى زمان و سەرمايەى پەزمىي) چەمكەلئىكن بەچۋاردەۋرى چەمكى دووبارەبەرھەمھىتانەۋەى كۆمەلئەتىي پەروەردەدان، ئەمەش كرۇكى تىۋرەكەى بۇردىۋ دادەنرىت. بەراى بۇردىۋ، ئەۋ رۇشنىبرىيەى كە خوئىندكار لە خوئىندنگەى سەرمايەدارىيدا ۋەرىدەگرىت، رۇشنىبرىيەكى بابەتىي يان پاك و بىلئەن نىيە، بەلكو رۇشنىبرىيەكى بەئايىدۇلۇجىكراۋە و گوزارشت لە كەلتورى ھەژمونگەرايىي و چىنى فەرمانپەۋا دەكات، دواتر پىگەياندى كۆمەلئەتىي ئازادكردنى خوئىندكار نىيە، بەلكو خوئىندنگە لە رىگەى گۇپرايەلىي و ھەلئاردن(الاصطفاء و الانتقاء و الانتخاب)ۋە ھەمان چىنە كۆمەلئەتىيەكان بەرھەم دەھىنئتەۋە. خوئىندنگە و پروگراممەكانى خوئىندىن، بە ئامرازىك دادەنرىن بۇ گواستىنەۋەى بىروباۋەر و بەھاكانى كولتورىي زالى. يەككە لە سىماكانى توندوتىژىي كولتورىي جىۋازى جۇرى خوئىندنگەكانە كە



مندالانى چىنەكانى سەرەوهى كۆمه لگه له و خویندنگه و زانكۆيانه دا ده خوینن كه كواليتى خویندنيان به رزه ياخود ده توانن به نمره يه كى كه مه وه له به ش و كۆليژيكي به رزدا پروانامه به ده ست بهینن. ههروهها خویندنگه، ههستی نامۆبوون بۆ خيزان و پهروه ده ي پيش چوونه خویندنگه؛ لای مندالانى چىنەكانى خواره وهى كۆمه لگه دروست ده كات، سه باره ت به پروگرامى شاراهه، بۆرديو له و باوه په دايه كه ئەم جۆره پروگرامه ويته يه كه بۆ توندوتيزى هيمايى و ده سه لاتى هيمايى. ئەركى ئەم پروگرامه برىتييه له پاريزگار ي كردن له سه قامگيرى كۆمه لايه تى، كۆنترۆلكردنى ئاكار و هه ژموونى ئايدۆلۆژىي و بره دان به به هاى چىنايه تى و چاندى و جىگير كردنى ملكه چىي له ده روونى خویندكاراندا.

## The View of Sociologists for the Study Curriculums

### Abstract

Education Curriculums are the main of axis of education and learning, because through these Curriculums, the authorities convey and educate students their social and political cultural messages and philosophy. These Curriculums are based on the theories and philosophy of education and work on their development. One of the scientific aspects of knowledge which directly related to reading Curriculum is sociology. Sociology is involved in setting, correcting Curriculum, and rewriting Curriculums through its theories. This study (The view of sociologists for the study Curriculum), is a theoretical study conducted in the field of education sociology. The objectives of this study are to understand each one's perspective of (Emile Durkheim, Karl Mannheim, T. Parsons, Pirre Bourdieu) on education and Curriculums. Researchers have reached a set of conclusions at the end of their study.

The key words: (Emile Durkheim, Karl Mannheim, T. Parsons, Pirre Bourdieu, Curriculum, Reproduction, Symbolic violence).

### سه رچاوه كان:

--القران الكريم، المائدة، ٤٨

- قورتانى پيرۆز، و: هه ژار

يه كه م/ به زمانى كوردى:

امين، بورهان محمد، ته فسيري ئاسان، ١٤، بى سأل و شوينى چاپ.

خه مه ش، مه جده دين عومهر خه يرى (٢٠١٢) كۆمه لئاسى (بابه ت و ميتۆد له گه ل جه خت كردنه سه ر كۆمه لگاي عه ره بى)، و: خرشيد و ئەوانى تر، عبدالله ده زگاي چاپ و بلاو كردنه وهى رۆژه له لات، هه ولير.

ديلانى، تيم (١٣٩٥) تيئۆرييه كلاسيكه كانى كۆمه لئاسى، و: خالد شىخى، په خشانگاي بيريار، سه قز.



رسول، عزالدين عبدالصمد (٢٠١٨) بيبليؤگرافىاي توؤزئىنه وه كۆمه لئاسىيه كان (ماستر و دكتورا)، له بلاوكراوه كانى كۆمه لهى كۆمه لئاسان و دهروونئاسانى كوردستان، هه وليئر.

سيوه يلى، ريبوار (٢٠١٠) پيبه ر بۆردىؤ و كۆمه لئاسى فهلسه فى، چاپخانهى موكرىانى، هه وليئر.

عوسمان، ئوميد (٢٠١٧) پيبه ر بۆردىؤ و بكه ره كۆمه لايه تيبه كان، له چوارچىوهى كتيبى پيبه ر بۆردىؤ، و: كۆمه لئىك وه رگيئر، له بلاوكراوه كانى ده زگاي ئايدا بۆ فكر و لىكۆلئىنه وه.

ئه لحه سه ن، ئىحسان محه مه د (٢٠١٢) ئىنساىكلؤپييداى كۆمه لئاسى، و: دانا مه لا هه سه ن، ده زگاي چاپ و په خشى سه رده م، سلئمانى.

دووه م/ به زمانى عه ره بىي:

أبو حويج، مروان (٢٠٠٠) المناهج التربوية المعاصرة (مفاهيمها-عناصرها-أسسها و عملياتها)، ط ١، الدار العلمية الدولية و دار الثقافة للنشر والتوزيع، عمان-الاردن.

أبيض، ملكة (١٩٨٢) علم الاجتماع التربوي، مطابع مؤسسة الوحدة، جامعة دمشق، دمشق.

أحمد، حمدي علي (١٩٩٧) علم اجتماع التربية، دار المعرفة الجامعية، مصر.

أفانزىني، غي (١٩٨١) الجمود و التجديد في التربية المدرسية، ت: عبدالدائم، عبدالله، دار العلم للملايين، بيروت.

بدران، شبل و البلاوي، حسن (٢٠٠٣) علم الاجتماع التربية المعاصرة، دار المعرفة الجامعية، الاسكندرية، مصر. نقلًا عن كمال عويسى، الز/ريات التربويه المعاصرة.

بدوي، أحمد زكي (١٩٨٢) معجم علم الاجتماع (أنجليزي-فرنسي-عربي)، ط ٢، مكتبة لبنان، بيروت.

بدوي، احمد زكي (١٩٧٨) معجم مصطلحات العلوم الاجتماعية ( انكليزي ، فرنسي ، عربي، مكتبة لبنان، بيروت، لبنان.

بزاز، عبدالكريم (٢٠٠٧) علم اجتماع بيار بورديو، أطروحة دكتوراه (غير منشورة) تقدم بها الى جامعة منتوري / كلية العلوم الانسانية و الاجتماعية / قسم علم الاجتماع و الديموغرافيا.

بورديو، بيار و باسرون، كلود (٢٠٠٧) اعادة الانتاج: في سبيل نظرية عامة لنسق التعليم، ت: ماهر تريمش، المؤسسة العربية للترجمة، بيروت-لبنان.

بورديو، بيار (١٩٩٤) العنف الرمزي (بحث في أصول علم الاجتماع التربوي)، ت: نظير جاهل، المركز الثقافي العربي.

الحسن، احسان محمد (٢٠٠٥) علم الاجتماع التربوي، دار وائل للنشر و التوزيع، عمان-الاردن.

حمدان، محمد زياد (١٩٩٨)، تخطيط المنهج، دار التربية الحديثة، سوريا.

حمداي، جميل (٢٠١٨) سوسىولوجيا التربية، منشورات حمداي الثقافية، تطوان.

دوركهايم، اميل (١٩٩٦) التربية و المجتمع، ت: علي أسعد وطفة، ط ٥، دار معد للطباعة و النشر، دمشق، سوريا.

رشوان، حسين عبدالحميد أحمد (٢٠١٠) التربية و المجتمع «دراسة في علم اجتماع التربية»، مؤسسة شباب الجامعة، اسكندرية-مصر.

السيد، طارق (٢٠١٨) المدرسة و المجتمع (دراسة في علم الاجتماع المدرسي)، مؤسسة الشباب الجامعية، الاسكندرية، مصر.

الشخبيي، علي السيد و العجمي (٢٠٠٨) علم اجتماع التربية \_المجالات-القضايا)، دار الجامعة الجديدة للنشر، الاسكندرية، مصر.

شوفالييه، ستيفان و شوفيري، كريستيان (٢٠١٣) معجم بورديو، ت: الزهرة ابراهيم، ..... دمشق، سورية



عبدالرحمن، عبدالله محمد(٢٠٠١) علم الاجتماع السياسي، دار النهضة العربية للطباعة والنشر، بيروت-لبنان.  
عبدالله، عبدالله محمد عبدالرحمن(٢٠١٦) علم الاجتماع التربوي-رؤية حديثة و معاصرة، مكتبة المنتبى، الدمام، المملكة العربية السعودية.

العمر، معن خليل(٢٠٠٦) معجم علم الاجتماع المعاصر، دار الشروق للنشر و التوزيع. عمان-الاردن.  
غيث، محمد عاطف(١٩٧٩) قاموس علم الاجتماع، الهيئة المصرية العامة للكتاب، القاهرة، مصر.  
مراد، سبرطعي(٢٠١٨) المقاربة الغربية للظاهرة التربوية-دراسة نقدية لابرز المداخل النظرية في علم الاجتماع التربوية- اطروحة دكتوراه(غير منشورة)، تقدم بها الى جامعة محمد خيضر بسكرة/ كلية العلوم الانسانية و الاجتماعية/ قسم العلوم الاجتماعية.

مرعي، توفيق أحمد و الحيلة، محمد محمود(٢٠١٥) المناهج التربوية الحديثة(مفاهيمها و عناصرها و أسسها و عملياته)، ١٢، دار المسيرة للنشر والتوزيع و الطباعة، عمان-الاردن.

النقيب، خلدون حسن(١٩٩٣) المشكل التربوي والثورة الصامتة، دراسة في سوسيولوجيا الثقافة، المستقبل العربي، عدد ١٧٤، آب/ أغسطس.

وظفة، علي أسعد(١٩٩٨) علم الاجتماع التربوي و قضايا الحياة التربوية المعاصرة، ط٢، مكتبة الفلاح للنشر و التوزيع، دولة الكويت.

وظفة، علي أسعد(فبراير ٢٠١٥) الاداء الايدولوجي للمدرسة في منظور بيير بورديو: العنف الرمزي بوصفه ممارسة طبقية في المدرسة، مجلة نقد و تنوير-مقاربات نقدية في التربية و المجتمع، مجلة فكرية دورية محكمة-اصدار خاص. سيبه:م: به زمانى ئينگليزى

Judges, A. (1959) The Function of Teaching, London, Faber.

Mannheim, Karl (1962) An Introduction to the Sociology of Education, London, Routledge & Kegan Paul.

Nybergm P. (1957) The Educational Implication of Karl Mannheim's Sociology, Unpublication Thesis for Ed. D. of Harvard University.

Roger, Guy (1983) Action sociale: Introduction a la sociologie generale 1968 H.M.H., Paris

Stewart, Elbert (1978) Sociology, The Human Science, Mccirrow Hill Book co. inc. N.Y.

Ross L. Neagley and N. Dean Evans (1967) Handbook for Effective Curriculum Development, Prentice-Hall. Inc.





## پینگهی (شیخ رهزای تاله‌بانی) له بونیادنانی گوتاری سیکسی له شیعردا

د. ئەحمەد محەمەد رهشید میره

به‌شی زمانی کوردی، کۆلیژی په‌روه‌رده‌ی شاره‌زوور، زانکۆی هه‌له‌بجه

هه‌ریمی کوردستان، عێراق  
ahmad.mira@uoh.edu.iq

### پوخته

ئهم توێژینه‌وه‌یه به ناوێشان «پینگهی (شیخ رهزای تاله‌بانی) له بونیادنانی گوتاری سیکسی له شیعردا»، کارکردن تیبدا له ئه‌ده‌بی کوردی دا، هه‌م کارێکی نوێیه و هه‌م ئالۆز و فره‌لایه‌نه، بۆیه توێژهر هه‌ولیداوه، به وریایه‌وه مامه‌له له‌گه‌ڵ رافه‌ی شیعره‌کان و بنه‌ماکانی کارکردنی بکات. به‌گشتی له توێژینه‌وه‌که‌دا، کار له‌سه‌ر له ده‌رخستن و پێشاندانی پینگهی شیخ رهزا له بونیادنانی گوتاری سیکسی دا کراوه، بۆ ئه‌وه‌ش، رافه‌کردنی چه‌مکی گوتار و گوتاری سیکسی له ئه‌ده‌بدا به‌هه‌ند وه‌رگیراون و دواتریش، لیکدراوه‌ته‌وه و په‌یوه‌ندی ئیوانیان ده‌رخراوه. هاوکات ره‌هه‌نده‌کانی گوتاری سیکسی له شیعره‌کانی (شیخ رهزا) دا باسکراون، به‌تایبه‌ت رۆلی جه‌سته له بونیادنانی ئه‌مجۆره گوتاره‌دا، ئه‌مه‌ جگه له‌وه‌ی، بوونی هه‌ردوو ره‌گه‌زی (نێر و مێ) له چوارچێوه‌ی ئه‌مجۆره گوتاره‌دا جیاکراوه‌ته‌وه، دواجاریش جیاوازییه‌کانی ئیوان مه‌به‌ستی داشۆریین و گوتاری سیکسی له ئه‌زموونی شیعی شاعیردا باسکراون و نموونه‌ی شیعیریان بۆ هێنراوه‌ته‌وه. توێژینه‌وه‌که، به‌گشتی ی له دوو توێی دوو به‌ش دا و به‌پێی پێیازی وه‌سفیی شیکاری، ئه‌نجامدراوه. له‌به‌شی به‌که‌م دا، هه‌ولدراوه چه‌مکی گوتار و گوتاری سیکسی له ئه‌ده‌ب دا شیکرێته‌وه و رافه‌بکریت، دواتریش پاش لیکدانه‌وه‌ی واتای ئه‌م چه‌مکانه له رۆی زمانه‌وانیی و فره‌هه‌نگیه‌وه، کار بۆ پێشاندانی په‌یوه‌ندی ئیوان (سیکس و جه‌سته) و (سیکس و ئیروئیک) و (سیکس و خۆشه‌ویستی) کراوه، و به‌لگه و پاساوی زانستی بۆ هه‌بوونی ئه‌مجۆره گوتاره له ئه‌ده‌ب دا هێنراوه‌ته‌وه. به‌شی دووه‌میش، بۆ پینگهی شیخ رهزا له‌تیوان داشۆریین و گوتاری سیکسییدا ته‌رخانکراوه، تیبدا جیاوازی ئیوان مه‌به‌ستی داشۆریین و گوتاری سیکسی نیشانداوه، بۆ هه‌موو ئه‌مانه‌ش، نموونه و به‌لگه‌کان له دیوانی (شیخ رهزای تاله‌بانی) یه‌وه وه‌رگیراون. له‌کۆتایه‌دا، ئه‌نجامه‌کانی توێژینه‌وه‌که له چه‌ند خاڵێکدا خراونه‌ته‌پوو.

کلێله وشه‌کان: گوتاری سیکسی، داشۆریین، جه‌سته، ئیروئیک، خۆشه‌ویستی.

Received: 31/10/2022

Accepted: 29/11/2022



## ۱/۱ گوتار: چەمك و پېناسەى گوتار

گوتار يەككە لە ديارتېين ئەو زاراوە ھزرىى و فەلسەفەى و ئەدەبىيە ئالۆزانەى، كە لە قۇناغى دواى بونىادگەرىى post structuralism لە جىھاندا سەرىپھە ئداۋە. لە بنەپھتدا لە كۆمەلەك چەمك و پېوانەى ديارىكراۋ پېككەت، كە دواتر دەبنە گوتارىكى تايەت. دەپت ئەۋە بزائىن، كە گوتار لە دەق گەۋرەترە، چونكە پەيوەستە بە (ئاستى دەرپرىن و بەرامبەرە بە ئاستى ناۋەپۆكى دەقەكە، ھەرۋەھا گوتار لە دەق جىادەپتەۋە لە روۋى: پېوانە، ئەرك، دەۋرۋبەر context، پەيوەندىى و ئامازھكان References). (سرحان، الجىس، ۲۰۱۰، ۲۴\_۲۵). گوتار خۆى نابىنئەۋە لە پىرۆكەى دەقكى ديارىكراۋدا، ياخود بابەقى دەقك، كە شاعىر دەنىۋوسىتەۋە، بەلكو كۆى ئەو ئاراستەى بىر كەرنەۋانە و، ئەو ئەرك و پەيوەندىيانەش لەخۇدەگرېت، كە شاعىرېك، يان نووسەرېك دەقە ئەدەبىيەكەى لەسەر بونىاددەنئەت.

گوتار لە ھەردوۋ فەلسەفە و جىھانبىنىى خۆرھەلاتىى و خۆرئاۋايى دا ئامادەىى ھەيە، بۇ فونۋە لە قورئان دا لە چەند شوپىئىكدا باس لە وشەى گوتار (خطاب) كراۋە «وَأَتَيْنَاهُ الْحِكْمَةَ وَفَصَّلَ الْخِطَابِ» سورة ص، الآيە (۲۰)، «فَقَالَ أَكْفُلْنِيهَا وَعَزَّنِي فِي الْخِطَابِ» سورة ص، الآيە (۲۳)

ئەركى گوتار لە كىتپە ئابىنىيەكاندا جىاۋازە لە ئەركى گوتار لە دەقى ئەدەبىيەدا، چونكە گوتار لە كىتپە ئابىنىيەكاندا كار لەسەر گىرپانەۋە و گەياندىنى پەيامىكى ديارىكراۋ دەكات، لەكاتىكدا گوتار لە دەقى ئەدەبىيەدا، كار كەرنە لەسەر گەياندىنى كۆى جىھانبىنىى نووسەرېك بۇ ئەۋى تر، ياخود بۇ ھەموۋ مرقۇفايەتىى. بنەرھقى وشەى گوتار لە خۆرئاۋا بۇ وشەى Discourse دەگەرپتەۋە، كە لە وشەى لاتىنىى (Discursus) ھوۋ ۋەرگىراۋە، وشەكە گوزارشتە لە مشتومر Dialectique، ياخود ژىرىى و سىستەم Logos ۋەك ئەۋەى لای ئەفلاتون ھەيە.

بىسونس Buysens يەكەمىن كەس بوۋ لە سالى (۱۹۴۳)دا بابەقى گوتارى لە لىكۆلينيەۋە زمانەۋانىيەكاندا بەكارھىتتا، بەۋپىيەى پىشتەر زمانەۋانانى ۋەك (سۆسىر، جاكۆبسن) ئامازھيان بۇ زاراوەكە نەكردوۋە. (سەرچاۋەى پىشۋو، ۲۵)

كەۋاتە گوتار لە تەنھا رەھەندىكى ديارىكراۋدا كورتناكرېتەۋە، بەلكو بەشپۆيەكى ستوونىى، بەكۆى جىھانبىنىى نووسەردا رۆدەچىتە خوارەۋە، بەۋاتا (مەبەست و ئامازھكانى گوتار تەنھا لە رەھەندى زمانەۋانىى دەقدا خۆى قەتسناكات، بەلكو پەيوەستە بە ئاسۆى رۆشنىرىى و سىستەمەۋە، كە سەرچاۋەى بەرھەمپىنانى زانبارىين، ھەر لەبەر ئەمەشە پېناسە كەرنى گوتار ئالۆزە، چونكە بنەرەتتىكى رۆشنىرىى ھەيە). (سەرچاۋەى پىشۋو)

لەبەر ئەۋە ئاستە فراۋانەى، گوتار ھەيەقى، ناتوانىن لە تەنھا پېناسە و چەمكىكى ديارىكراۋدا مامەلەى لەگەلدا بەكىن، بەلكو پىۋوسىتە بۇ تىگەشتن لە گوتار، لە تەۋاۋى ئەۋە ئاراستە و بنەمايانە بەگەين، كە كۆى جىھانبىنىى نووسەر، ياخود شاعىريان پىكھىتتاۋە.





گوتار به تهنه دهق، یاخود بیری دهق، یاخود کردهیه کی زمانهوانی پروت نییه، به لکو گوتار بونیادیکی داخراوه، که له کۆمه لێک بنه مای ناماژهدارو نووسراو و زاره کی پێکدیت و زاراوهیه کی سه ره کیی ناو دونیای فلهسه فهو هزری دوا ی بونیادگه ربیه له جیهاندا. (الفجاری، ۱۴۳۵هـ، ۱۸۶)

## ۲/۱ میژووی گوتاری سیکیسی

### ۱-۲/۱ میژووی گوتاری سیکیسی له جیهاندا

سیکس وه کچۆن خاوه نی پرهه ندیکی جیهانییه وه له ناو هه موو کۆمه لگا و شارستانییه ته کاندای بوونی هه یه و باسکراوه، به هه مان شیوهش پرهه ندیکی میژووی هه یه. «سیکس پێکهاتهیه کی فسیؤلۆژی و نه گۆره له هه موو کۆمه ل و کولتوره کاندایه کسانه به پێی گۆرانی کات ناگۆریت و وه کو خۆی ده مینتیه وه». (نوردنستام، ۲۰۰۹، ۳۹)، وه گریره له (توفیق، ۲۰۱۵، ۵۲). له گه ل بوونی (مرۆف) دا، سیکس وه ک میکانیزمی خسته وه ی نه وه و چیژ وه رگرتن مامه له ی له گه لدا کراوه. هه موو ئایینه کان به گرنگیه وه له سه ر بابه تی (سیکس) وه ستاون. له مپرووه و چیروکی (ئاده م و حه وا)، وه ک یه که مین چیروکی ئایینی بۆ دروستبوونی مرۆف، هه لگری هه مان تایبه ته ندیکی سیکیسیه، هه ره ها چیروکی مملانی و شه ره له سه ر په گه زی تر له نیوان (هابیل و قابیل) دا به شیکی تری ئه و جو ره گوتاره یه له ئاییندا. «یه که م تاوانی مرۆف دوا ئاده م، یه که م یاخیبوونی، ئه ویش کوشتنی (هابیل) ه به ده ستی (قابیل)». (میره، ۲۰۱۹، ۲۵). ئه م گوتاره به ئاشکرا له قورئاندا ده بینیت «نَسَاؤُكُمْ حَرْتُ لَكُمْ فَأْتُوا نَحْرَتَكُمْ أَلَيْسَ لِيَنَّكُمْ وَوَقَدَّمُوا لَآنْفُسِكُمْ وَاتَّقُوا اللَّهَ وَاعْلَمُوا أَنَّكُمْ مُلَاقُوهُ وَبَشِّرِ الْمُؤْمِنِينَ» سورة البقرة، آیه (۲۲۳)

ده ربړینی (حرث لکم)، لیکدانه وه ی زۆری بۆ کراوه، به لām گونجاوترین لیکدانه وه ئه وه یه، که پیاوان ده توانن به ویست و ئاره زووی خۆیان کرداری سیکسی له گه ل ژنه کانیاندا ئه نجامبده ن، واته له قورئاندا به پروونی باس له م پێداویستییه تایبه ته ی ژیا نی مرۆف کراوه.

(ئیسلام توانی سیکس ئاویته ی ژیا نی رۆژانه ی مرۆف بکاته وه، به و پێوانه یه ی، که سیکس ئه زمونیکی رۆژانه ی ژیا نی مرۆفه به بی کۆت و به ندو زه برو زه نگی مرۆفه کان، هه ر ئه م کرانه وه یه ش وایکرد، بوار له به رده م دروستبوونی په یوه ندییه سیکسیه کاندای بکریته وه، به مه رجیک له سنوری بنه ماکانی ئیسلام ده رنه چیته (سرحان، الجنس، ۲۰۱۰، ۷۲)

وه ک پێشتر ناماژهدار بۆ کردووه، ئه م بابه ته له هه موو کۆمه لگا کاندای بوونی هه بووه. له ناو ئه و کۆمه لگایانه شدا، کۆمه لگا رۆژه لاتی و ئایینییه کان، به لām هه ره یه که یان به جو ریک مامه له یان له گه لدا کردووه. له هه ندییک کۆمه لگادا ئه م بابه ته ده چیته خانه ی (تابۆ) وه، چونکه تاکه کان نایانه ویته ئه م کرداره، یاخود وشه و ده ربړینه کانی په یوه ست به (سیکس) وه کخۆیان ده ربړن. «یه کییک له تایبه ته ندییه هه ره دیاره کانی هه لسوکه وتی تاک له گروپه کۆمه لایه تییه که یدا چیخۆشکردن و هه ولدانیه تی بۆ هه لکردن له ناو ئه و گروپه کۆمه لایه تییه دا. بۆ ئه م مه به سه ته زۆرینه ی زۆری تاکه کانی کۆمه ل هه ولده دن به پێی باو و رۆیشته و خوونه ریتی باو، خۆیان به دوور بگرن له به کاره پێناتی ئه و ده ربړاوه زمانیا نه ی، که نیشانه ی پرسیا ریان له سه ر دروستده کات. کۆمه ل گومان له سه ر ئاکاریان دروستده کات و په له و پایه یان دوورده خاته وه له و که سایه تییه ئه مونه ییه ی که له میانه ی بابه تی (ئاکار) دا خرایه روو» (فه ره ج، ۲۰۱۳، ۱۶۸)



نەجولاندى بابەتى سىكس و وشە دەرىپىنەكانى پەيوەست بە (سىكس) ھو، پەيوەندى بە پەفتارى گشتى و دابونەرىتەۋە ھەيە. تاكەكانى كۆمەلگاش بۇ دوورخستەۋە گومانى بېرھوشتى، خۇيان لەم بابەتە بەدووردهگرن. بۇ نەۋنە لە كۆمەلگاي كوردىدا ئەم بابەتە لە حوجرە و كۆرھ تايەتپەكان و ديوەخانەكاندا گەلپك باو بوو، بەلام لەناو نووسىندا كەمتر ئەم بابەتە باسكراۋە. پەنگە دەۋلەمەندترىن سەرچاۋە بۇ چىرۆكە سىكسىيەكانى ناو مېژوۋى كەلتوورى كوردى، (رشتەى مروارى) ى علائەدىن سەجادی بېت.

لە مېژوۋى نووسىنى جېھانىدا، سەرەراى تېۋرىيە دەۋلەمەندەكانى سىگمۇند فرۆيد لەم بواردەدا، دەۋلەمەندترىن سەرچاۋەى زانستى بۇ تىگەيشتن لە مېژوۋى سىكس، سەرچاۋە بەناۋبانگەكەى (مىشىل فۆكۆ) يە بەناۋى (مېژوۋى سىكۋالپتە) لە سى بەرگدا. بەرگى يەكەم بۇ (ويستى دانايى) تەرخانكراۋە، بەرگى دوۋەمىش باس لە (بەكارھېتەنى چىژھكان) و لە بەرگى سىيەمىشدا، باس لە (خەمى خود) دەكات، واتە فۆكۆ لە ھەر بەرگىكى كىتپەكەيدا يەكپك لە پەھەندەكانى مېژوۋى سىكس باسدەكات. لە بەرگى يەكەمى كىتپەكەيدا، فۆكۆ دەلپت: «دەتوانىن ھېلپك دەستىشان بكەين كە لە شوانكارەى سەدەى حەقدەۋە رپك دەپوات بەرەو ئەو شتەى لەناو ئەدەبىياتدا بەتايەت لەناو ئەدەبىياتى \_ ئابروو بەرانەدا \_ پەنگى داۋەتەۋە. رپنوئىكاران دووپاتى دەكەنەۋە با ھەموو شتپك بوترپت: نەتەنھا كرده كراۋەكان، بەلكو دەستلپدانه ھەستەكپەكان، ھەموو رۋانىنە ناپاكەكان. ھەموو وتە بېشەرمەكان» (فۆكۆ، مېژوۋى سىكسۋالپتى، ويستى دانايى، ۲۰۱۷، ۴۲)

لە بەرگى دوۋەمدا لە (بەكارھېتەنى چىژھكان) دا دەلپت: «دەتوانىن ئەو تپزە باۋە لەسەر يۇنانى ئەو سەردەمە ۋەربگرىن، كە خەلك زۆر ئاسانتر لە كرستانەكانى سەدەكانى ناۋەپراست و ئەۋروپىيەكانى قۇناغى مۆدپرن ھەندپك ھەلسوكەۋتى سىكسىيان قبول دەكرد». (فۆكۆ، مېژوۋى سىكسۋالپتە، بەكارھېتەنى چىژھكان، ۲۰۱۷، ۶۵)

لە بەرگى سىيەمدا، كە تايەتە بە (خەمى خود) دەلپت: «فەيلەسوفان ھەموو پەيوەندىيەك لە دەرەۋەى ھاۋسەرگىرى مەحكوم دەكەن و ۋەفادارىيەكى توندوتۆل دەخەنە بەردەم ھاۋسەران» (فۆكۆ، مېژوۋى سىكسۋالپتە، خەمى خود، ۲۰۱۷، ۳۸۷)

بەكورتى، فۆكۆ بەتەۋاۋەتى ھەموو پەھەندە مېژوۋى و فەلسەفى و ئايىنىيەكانى گوتارى سىكسى، دەخاتەروو. لەلایەكەۋە ئەو ئاراستانە باسدەكات، كە لە كردهى سىكسىدا بەبى شەرمكردن دەرپرىن و كردهى پھوان بەپىى نەرىتى ھەندپك كۆمەلگا، لەلایەكى ترىشەۋە، ئەو رپنمايى و بنەمايانە دەخاتەروو، كە كۆمەلگا جياۋزەكان بۇ ئەنجامدانى كردهى سىكسى، دەيخەنەروو.

### ۲-۲/۱ گوتارى سىكسى لە ئەدەبدا

كاتپك باس لە وشەى (سىكس) دەكرپت، دەبپت ھەم لەروۋى بەكارھېتان و ھەم لەروۋى كردهۋەۋە، لەسەر چەند ئاستىكى جياۋز لپپروانرپت. شپۋازى مامەلەكردن لەگەلپدا بەپىى ئاپىن و فەلسەفە و كەلتوورو



كۆمه لگاؤ قۇناغه جياوازه كان گۆرانی به سهردا دیت. بۇ نموونه سىكس له ئايندا، هه لگري چه ميكي تايهت به خۆيه تي، ته نانهت له ناو ئاينه كانيشدا له ئاينيكه وه بۇ ئاينيكى تر گۆرانی به سهردا دیت. تيگه يشتنى دهروونزانيك بۇ سىكس زۆر جياوازتره له تيگه يشتنى پياويكي ئاينى بۇ هه مان بابته.

له هه نديك باردا ئەم بابته وهك بابته تيكي نه خوازراو سه يرده كريت و ده خريته چوارچيويه لادانى دهرووني و پهفتارييه وه، زۆر جاري تريش، ئاسته كانى ئەم بابته تيگه لاي يه كتر ده كرين. له ئاستى ميتوديدا هه ر سى وشه ي سىكس، سىكسوآليتى، گوتارى سىكسى (Sex-sexuality, sexua Discourse) تيگه لده كرين، له كاتيكد سىكس پهفتاريكي بايؤلوجيى گيانداره كانه و سىكسوآليتى ژيانى سىكسى به شيويه كي ته واوكارى له خۆده گريت، به لام گوتارى سىكسى، ته واوي په هه نده كانى كرده ي سىكس كردن له كۆمه لگايه كي دياريكراودا ده گريته وه. بروانه: (سرحان، الجنس، ۲۰۱۰، ۵۵-۵۶)

سىكس له ژيانى مرؤفدا، چه ند پۆليكي جياوازي هه يه، واته كرده يه كه ته نها په يوه ست نييه به زاوژي، ياخود چيژوه رگرتن، به لكو فره ئه رك و فره په هه نده «له لاي مرؤف ئامانجى سه ره كي له پرؤسه ي سىكسى دا، چيژوه رگرتنه نهك ته نها زاوژي. ريگاكاني وه رگرتنى چيژى سىكسى له نيوان نيرومى مرؤفدا، ياخود له لاي هه ر يه كيكيان دوور له ويت، زۆر هه مه په ننگن، ته نها زاوژيه، يه كره ننگ و يهك ريگاي هه يه» (بۆكاني، ۲۰۲۰، ۲۵۴)

ليره دا پيويسته له پرووى زانستيه وه، جياوازي نيوان گوتارى سىكسى و ئەده بي سىكسى (Pornography) بخريته پروو. له ئەده بي عه ره بيدا، زاراوه كانى (الأدب الجنسي، الأدب المكشوف، الأدب الفاضح) بۇ به كارد هه يترت، ئەويش له بنه رته دا له وشه ي (پۆرنوگرافي) يۇنانيه وه وه رگيراوه به واتاي ئەو نووسين و ويئانه ديت، كه له باره ي ژيان و په وشتى ژنى له شفرؤش و ژنانى شه به قى و سىكسىيه وه ده دويت.

ئەمجۆره ئەده به به ئاشكرا باس له جه سته ي ژن و ئەندامه سىكسىيه كان و په يوه نديى سىكسى ده كات. له ميژووي كۆنداو بگره له هه موو سه رده مه كان و له هه موو كات و شوئيكد، ئەده ب و هونه رى سىكسى، بوونيان هه بووه، ده شي ت ئەده بي سىكسى له سه رده مه جياوازه كاندا، نه ريت و ئيتيكي كۆمه لايه تيى ئەو سه رده مه شيكاربكات. بۇ نموونه ده كريت له مياني حيكايه ته كانى (هه زارو يهك شه وه) دا پهفتارو چه مكه سىكسىيه كان له لاي خه لكي ئەو سه رده مه پروونبكات وه، كه به چ شيويه كه ته ماشاي سىكس و جه سته ي ژن و په يوه نديى سىكسىيان كرده وه. بروانه: (ئەسه وه، ۲۰۱۵، ۱۱۶-۱۱۷)

ده توانين ئاماژه بۇ ئەوه بكه ين، كه گوتارى سىكسى، په هه نديكي رۆشن بيري و مه عريفى قوولى هه يه و په گ و ريشه ي له ميژووي شارستانيه تي مرؤفايه تيدا هه يه و زياتر خۆي ده بينيته وه له و په يامه تايه ته مرؤفانه ي، كه تيدا هه يه و ده يه وي ت دۆخىكي نويت دروستبكات، به وه ش زياتر ده بيته به شيك له و هؤشياريه ي، كه ياخييووني نووسه رو شاعير به رامبه ر ديارده جياوازه كان دروستيده كات، ئەمه له كاتيكد گوتارى سىكسى، زياتر خۆي له وه رگرتنى چيژ له جه سته شدا ده بينيته وه وه لگري په يامىكي تايه ت نييه به رامبه ر به دۆخىكي دياريكراو.



۳/۱ سىكس و سىكسوآلتى لى زمانى كوردىدا

كەلتوور رۆللىكى گىرگى دەگىرپىت لى ناونانى شتەكان لىناو كۆمەلگادا. ئەگەر سەيرى فەرھەنگ و كەلتوور زمانى كوردى بىكەن، دەبىن كەمتر باس لىم جۆرە ناونانە كراۋە، بىگرە جۆرلىك لى خۆبەدوورخستن لى بابەتەكەدا ھەستىيىدە كرىت، لى كاتىكدا سىكس لى ئەدەبى كوردىدا نامادەبىيەكى بەرچاۋى ھەيە، بەلام كاتىك دەتەۋىت توۋىنەۋە لىمبارەيەۋە بىكەيت، لى پروۋى بەكارھىتپانى زاراۋەۋە توۋشى ئاستەنگى زانستى دەبىت.

لى فەرھەنگى كوردىدا، بەرامبەر بە وشەي (سىكس و سىكسوآلتى و گوتارى سىكسى)، وشەي تايپەتى نىيە، بەلام بەرامبەر كىرەكە لى زمانى كوردىدا، وشەي (گانكردن) بەكاردىت.

لى فەرھەنگى ھەنبانە بۆرىنەدا، وشەكە بەمجۆرە ھاتوۋە:

گانكردن: ئىلاقە كىردن، كارى گان ئەنجامدان. (موكرىانى، ۱۹۹۱، ۶۸۵)

لى فەرھەنگى (خال)دا، وشەي سىكس باسنەكراۋە، بەلام وشەي (گان) بەمجۆرە باسدەكات:

گان: دروست بوۋى نىر لىگەل مەن دا. (خال، ۲۰۰۵، ۳۹۳)

لى فەرھەنگى (كوردستان)ىشدا، باس لى وشەي (سىكس) نەكراۋە، بەلام وشەي (گان) بەمجۆرە لىكدرارۋەتەۋە:

گان: نىۋى جووتبوۋى نىرو مېئانە. كىردن. جووتبوۋن. دروستبوۋن. (موكرىانى، ۱۹۹۹، ۸۰۵)، ھاۋكات بۇ زانىيارى زياتر لىبارەي مېژوۋى زاراۋەكەۋە ۋەك (جىندەر)، پروانە: (تۇفىق، ۲۰۱۵، ۵۰)

لىمەۋە بۆماندەردەكەۋىت، بابەتى سىكس لى فەرھەنگى كوردىدا لى لىنەكراۋەتەۋەۋە تەنھا بەشىۋەيەكى سەرىپىئانە باس لى كىرەكە كراۋەۋە يەككىك لى وشە تابۆكراۋەكانى بۇ بەكارھىتپانەۋە، ئەمە لى كاتىكدا سىكس لى ئەدەبى فۆلكلورىيى و ئەدەبى مىللى و ئەدەبى كلاسىكى و ئەدەبى نوپى كوردىداۋ لىناو كەلتوورى كۆمەلگى كوردىدا، بوۋنىكى بەرچاۋى ھەبوۋە.

يەككىكى تر لى تايپەتمەندىيەكانى ھەردوۋ دەربىراۋى (گان و گانكردن) لى زمانى كوردىدا ئەۋەيە، كە ھەردوۋكىان ناۋى كىردارىن و دەتوانن ھەم ئەرك و ھەم واتا بگەيەنن. بەھۆى تابۆى ناۋە كىردارىيەكەۋە، كەمتر لى فەرھەنگ و كارى زانستىيى زمانەۋانەكاندا كارى لىسەر كراۋە.

### ۴/۱ سىكس و ئىرۆتتىك و گوتارى سىكسى

سىكس و ئىرۆتتىك لى ئەدەبىدا پەيۋەندىيەكى ئۆرگانىيان ھەيەۋ لى زۇرباردا تەۋاۋكەرى يەكن، بەلام لى دوۋ دۆخى ھاۋشىۋەۋە ھاۋئاست و ھاۋواتاى يەكتىدا نىن. ھەرچەندە بۆچوۋنىك ھەيە پىيوايە ئەم دوانە لى ئەدەبىدا ۋەكىەكن، بەلام لى پروۋى پھەھەندى زانستىيەۋە لىيەكتىرى جودان (زۆر گرانە جىاۋازى لىنپوان ئەم



دوو چەمكەدا بىكەين، دەوترىت پۇرنۇگرافى دىۋىكى تىرى ئىرۇتىكى) يە. (حمود، ۲۰۱۲، ۲۲۲)، بەلام بە تىپەربوونى پۇژگار ئەم دوو جۇرە ئەدەبە لە يەكتەر دووركەوتوونەتەۋە، چۈنكە «ئەدەبىياتى ئىرۇتىك بىرتى نىيە، لە نىشاندان و خستەرووى سىكىسىكى تەۋاۋ پرووت و بى ھەست، كە بەشپوۋەيەكى ئاژەلىانە، يا سەرىپىانە ئەنجام بىرئىت» (مەلود، ۲۰۱۶، ۳۴۶)، بەلكو ئىرۇتىك بوۋە مىكانىزىمى دەربىرنى ھەست و بارى دەروونى نووسەر بۇ رەگەزى بەرامبەر، ئەو دۇخە جگەلە ئىرۇتىك، ھىچ رىگايەكى تر بۇ دەربىرنى نىيە، بەۋەش پۇرنۇگرافى زياتر چوۋە ئاستى ياخيگەرانەۋەو بوۋە مىكانىزىمى رەتكردنەۋەي پۇسەي سىكىسى باۋ لەناۋ گوتارى باۋى گشتى كۆمەلگادا. ئەم دۇخە لە گۇرپانى بەردەۋامدا بوۋ تا ئەو پراۋىە دروستبوۋ، كە سىكىس لەناۋ ھەموو گيانلەبەراندە ھەيە، بەلام گوتارى سىكىسى تەنھا لە مرۇقىدا بوونى ھەيە. (اوشو، ۲۰۱۴، ۱۱۷)، چۈنكە گوتارى سىكىسى، لەسەر يەكگرتنى رۇخى نىۋان دوو رەگەز كاردەكات، نەك تەنھا كاردەيەكى بايۇلۇژىي پرووت بىت (ژن و پىاۋ كاتىك بەيەكدەگەن لە ئاستى رۇخىدا جۇرە يەكگرتنىكى رۇخى دروستدەكەن، ئەم يەكگرتنە تا كۇتايى ژيان بەردەۋام دەبىت، كە ھۇكارى نەمرىيە). سەرچاۋەي پىشوو، ۱۹۹

ۋەك پىشتر ئامازھمان پىكرد، سىكىس و ئىرۇتىك پەيوەندىيەكى راستەۋخۇيان بە بابەتە ئەدەبىيەكانەۋە ھەيە، ئەم ئاراستەيەش، لە ئەدەبى ھەموو گەلاندە بوونى ھەيە، بەلام لە چەمك و پىناسەياندا جىاۋازن. «سىكىس ۋەك غەرىزەيەكى مرۇقىي، چەندىن پىناسەي جۇراۋجۇر دىتەكايەۋە. ئارەزوۋى سىكىسى Libido پۇرۇگرامىكى دىارىكراۋە لە جەستەي مرۇقى و گيانەۋەردا ھەيە، كە بەردەۋام ئامانجى پارىژگار پىكردنە لە جۇر، چۈنكە ھىچ كەسك فىرى بالندەۋ ماسى و ئاسك و پشيلە نەكردوۋە، كە ھەندىكجار ئەو كىردارە ئالۇزانە بىكەن، كە پىۋىستى بۇ بەدەستەپىنانى جووتبوونى سىكىسى، پۇرۇگرامى ئەم كارانە لەرپىگاي كۇدى بۇماۋەيى تايىەت بە رەمەك (غەرىزە) سىكىسىيەۋە دىارىدەكرىن. ئىرۇتىك باس لە ھەزۋ ئارەزوۋە نەپىيەكان دەكات، تاۋتوۋى چىژى پەنھانىي ژيان دەكات، سنورە داخراۋەكانى نىرو مىن دەشكىننى و ژيانىان بەپروۋى پىشانەدەت، مارىنا پىناسەي ئىرۇتىك دەكات و دەلىت: دەربىرنىكى ناسكى تۇماركراۋە بۇ سىكىس. كەۋاتە ئىرۇتىك ھەست بزۋىن و مەيل و ھەزى سىكىسى بە مرۇقى دەبەخشىت. ئەمەش خالى جىاكەرەۋەيە لەنىۋان سىكىس و ئىرۇتىكدا» (ھەۋىزى، سلىۋە، ۲۰۱۵، ۱۱)

بەكورتى، سىكىس و ئىرۇتىك، لە دوو ئاستى جىاۋازى ناۋ دەقى ئەدەبىدا دەردەكەون و ھەرىكەشيان بەجۇرىك بەھاۋ كارىگەرىي لەناۋ دەقە ئەدەبىيەكەدا دەردەكەۋىت، دواچار ھەردووكيان پىكەۋە دەتوانن گوتارى سىكىسى لەناۋ دەقى ئەدەبىدا بەرھەمبەپنن.

۵/۱ خۇشەۋىستى و گوتارى سىكىسى

بەدرىژايى مىژوو، خۇشەۋىستى ۋەك چەمكىكى رۇخىي مرۇقى لەگەل سىكىس و كىردەي سىكىسى و گوتارى سىكىسىدا بەيەكەۋە باسدەكرىن. لەمبارەيەۋە دوو بۇچوون لەئارادان، يەكىكىان پىۋىايە خۇشەۋىستى شتىكەۋ سىكىس شتىكى ترە، ۋاتە خۇشەۋىستى، كىردەيەكى رۇخىي بالايەۋ لە دەروونىكى بالاۋە سەرچاۋەدەگرپت، بەلام سىكىس كىردەيەكى ئاژەلىانەيەۋ تەنھا چىژىكى كاتى رۇلى تىدا دەگىرپت، بەلام بۇچوونى دوۋەم پىۋىايە، خۇشەۋىستى و سىكىس، دوانەيەكى تەۋاۋكەرى يەكترىن، پىكەۋە دەتوانن گوتارىكى سىكىسى لەناۋ دەق و لە



جىھاننىنى نووسەردا دوستىكەن.

خۆشەۋىستى، يىگەيەكى گەۋرە لى ژيانى مۇقدا ھەيە (دانىتى DanTe بىرۋاي ۋابوو، كە تەنھا خۆشەۋىستى خۇرۇ ئەستىرەكان دەجولنىت و دەبىت دىاردەى خۆشەۋىستى لى ئاستە فراۋانەكەيدا بىنن و تەنھا لى پەۋەندى دىارىكرۋاى نىۋان نىرو مىدا چىنە كرىتەۋە، بەلكو خۆشەۋىستى، زانست و ھونەرۋ دايك و باوك و خوداناسىك و چەندىن بابەتى جۇراۋجۇر لى خۇدەگرىت). (أى غاست، ۲۰۱۳، ۹)

كەۋاتە خۆشەۋىستى، كۆى شتەكانى ناو گەردوون دەگرىتەۋە ۋەك سىكس نىيە، كە تەنھا لى بۋارىكى دىارىكرۋادا خۇدەبىننەۋە. لىم رۋانگەيەۋە دەتۋانن ئاماژھ بۇ ئەۋە بكەين، كە بەشىكى كىردە سىكسىيەكان لى خۆشەۋىستىيەۋە سەرچاۋەدەگرن، بەلام ھەموو خۆشەۋىستىيەك نابىتە بنەما بۇ كىردەى سىكسى. كاتىك سەيرى ئەم دىاردانە دەكەين لىناو كۆمەلگادا، دەبىنن بنەرھتتىكى بەھىزى دابونەرئىتەكانى ناو كۆمەلگا دوستدەكەن و كار لى دەقى ئەدەبىش دەكەن، چۈنكە دەقى ئەدەبى، بەشىكە لى سىستەمى كۆمەلەيەتى (گومانى تىدا نىيە ۋەك (رىنە ۋىلك) دەلئىت، ئەدەب بۇخۇى سىستەمى كۆمەلەيەتتە، زمان رۇلى ناۋەندگىرى تىدا دەگىرپىت و داھىراۋىكى كۆمەلەيەتتە ۋە ئەدەب نۆپنەرايەتى ژيان دەكات و ژيانىش راستىيەكى كۆمەلەيەتتە) (سىن، ۲۰۰۷، ۸۱)

ئەم دىاردە پىكەۋە گىرداۋەيە، ۋادەكات بتۋانن لىناو دەقىكى ئەدەبىدا بۇ ژيان بە جوان و ناشىرىنىيەۋە بگەرىپن، ۋاتە دەكرىت لى يەك كاتدا، بۇ خوداۋ باۋەر بگەرىپن و لى ھەمان كاتدا بۇ سىكس و خۆشەۋىستى بگەرىپن، دەبىت كۆتايى بەو جۇرە تىگەشىتنە بھىنن، كە لىناو دەقى ئەدەبىدا تەنھا لىيەنپكى دەقەكە دەگرىت و لىيەنەكانى تىرى پىشتگۋىدەخات.

«پۇل رىكۋور گوتەنى: ئەدەب ۋەك شەشپالۋو ۋايە، نابىت تەنھا گۆشەيەكى بىنن. ئاخىر ھەر يەكىك لى گۆشەكانى بەسەر بۋارىكى زاننندا كراۋەيەۋە بەرھەمى ئەدەبى راستەپىيەك نىيە لىم سەرىيەۋە بوەستىن و ئەۋسەرمان لى دىار بىت. خالى بەيەكگەشىتنى كۆمەلەيەك رىگەيە، دەبىت ھەموۋيان تاقى بكەينەۋە، پەخنەگر ئەگەر شارەزاي ھەلكۆلنى دەق نەبىت و بەقوۋلايى دەقدا رۇنەچىت، سەرنج و تىبىنىيەكانى لاۋاز دەبن». (حەسەن، ۲۰۱۸، ۶۹)

ئەم بۇچۈنەش دەرفەت لىبەردەم پەخنەگردا دەپرخسىپىت تا بەتەۋاۋەتى بەقوۋلايى دەقدا رۇبچىتە خوارەۋەۋە تەنھا لى فۇرمى دەقدا نەمىننەۋە، بەتايبەت ئەگەر مەبەستى شىعەرى دەقەكە، خۆشەۋىستى بىت، پىۋىستە بە وردى راقەى ھەموو ئەۋ لىكەۋتە فەلسەفى و ھونەرى و دەروونى و كەلتۋورىيەنە بكرىت، كە دەقەكەى لىسەر بونىادنراۋەۋە دۋاجارىش ئەۋە رۋوندەبىتەۋە، كە ئايا دەقەكە ھەلگىرى چ جۇرە گوتارىكە؟! بەتايبەتى دەرخستى گوتارى سىكسى لىو جۇرە دەقانەدا ئەركى ئەركى پەخنەگرىكى سەلىقەدارو وردە.

### 1/1 ھۆكارەكانى دوستۋونى گوتارى سىكسى

لەبەرئەۋەى گوتارى برىتتە لى يەكەيەكى پىكەۋەگرىدراۋ و لەسەر كۆى جىھاننىنى نووسەرۋ شاعىر ۋەستاۋە، كۆمەلەيك ھۆكار رۇلىان لى دوستۋونى گوتاردا ھەيە، بەتايبەتى گوتارى سىكسى بەپىنى تايبەتمەندىيەكەى،



لەژىر كارىگەرىيى چەند پالنهرو ھۆكارىكىدا دروستدەپىت:

۱. نامۆبۈون: نامۆبۈونى نووسەرو شاعىر يەككىكە لە ھۆكارەكانى دروستبۈونى گوتارى سىكىسى لە ئەدەبدا، بەتايىهەتى كاتىك لەۋە دەگەين، كە خودى سىكىس بەشىكە لە ئارەزوۋە خەفەكراۋەكانى مرۆف، «لەبارەي نامۆبۈونەۋە، بۆچۈونە زانستىيەكانى سىگمۇند فرۆيد گىنگ و بەھادارن، ئەو پىنوايە، نامۆبۈون ئاكامى جىابۈونەۋەي ئاگايى (الشعور)ھ لە نەست (لاشعور)، ئەوكات كەسەكە لەژىر كارىگەرىيى ئارەزوۋە خەفەكراۋەكانىدا پھفتاردەكات». (قادر، ۲۰۰۷، ۱۶\_۱۷)

۲. ترس لە مەرگ: سىكىس ھۆكارى مانەۋەي پھگەزى مرۆفە، ھەربۆيە ترس لە مەرگ و كۆتايى ژيان وا لە مرۆف دەكات، بىر لە ئەنجامدانى ئەم پىرۆسەيە بىكاتەۋە. واتە ترس لە مەرگ و خەزكردن بۆ ژيان پالنهري سەرەككى بەرھەمھىناني گوتارى سىكىسىيە لاي شاعىر. ۋەك پىشتىرش ئاماژھمان پىكردوۋە، سىكىسى تەندروست كىردەيەكى پۆحىيە/ پۆحىش جەستە دەكاتە ماددەيەكى بەھادار. «ھەر لەسەر بنەماي ئەم پروانگە فەلسەفەيە، گەردوون لاي ئەفلاتون لە پۆخ و جەستە پىكىدەيت، كە تەۋاۋ جىاۋازن و پىنوايە كە:

- جەستە ھەورپىكەو پۆخ نەبن نابىتە حەقىقەت

- جەستە ماددەيە، پۆخ جولەو گيانى پىدەبەخشىت

- ماددە بىگىانە، پۆخ، گياندارى دەكات

- پۆخ تاكە شىتكە بەھاي ھەيە». (عوسمان، ۲۰۱۵، ۱۰۹)

كەۋاتە يەككىك لە ھۆكارەكانى زەنۈپكردنەۋەي پۆخى مرۆف، سىكىسەۋ ھۆكارىكى دىبارى دروستبۈونى ئەو گوتارە سىكىسىيەيە، بۆيە لاي شاعىر، ترس لە مەرگ و ژياندۆستىيە.

۳. بارى دەروونىي نووسەرو شاعىر: دۆخى دەروونىي مرۆف، كارىگەرىيى گەۋرەي بەسەر پھفتارو پھوشت و بىركردنەۋەي مرۆفەكانەۋە ھەيە. دەروونىيكى تەندروست ھاندەرپىكى سەرەككىيە بۆ پھفتارو بىركردنەۋەي تەندروست و پىچەۋانەكەشى راستە. پەيوەندىيەكى وردو قوۋل و زىندوۋ لەنپوان بارى دەروونىي مرۆف و كىردەي سىكىسىيە مرۆفدا ھەيە، ئەم دوانەش پىكەۋە كاردەكەن لەسەر دروستكردنى گوتارى سىكىسى لاي شاعىرو نووسەر، چونكە ئەگەر سىكىس ۋەك كىردەيەكى فسىۋلۆژىي مېنىتتەۋە، ناتەۋاۋە (ئەزموونى سىكىسى سەرەتايى كۆن) تەنھا لەسەر ئاستى فسىۋلۆژىي دەمايەۋە، بۆيە ئەزموونى سىكىسى تەۋاۋەتپىيان نەدەكردو ھەرگىز پۇنەدەچۈنە قوۋلايىەۋە). (أوشو، ۲۰۱۴، ۱۹۴)

۴. ياخىبوون: سەرەككىتپىن ھۆكارى بەرجەستەبۈونى گوتارى سىكىسى لاي نووسەرپىك، ياخود شاعىرپىك، دەگەرپىتەۋە بۆ بىرى ياخىبوون لاي نووسەر. نووسەرپىك نايەۋىت بەپىي ئەۋ بنەماۋ رپسايانە برۋات، كە دەۋلەت، ياخود ئايىن، يان دابونەرىتى كۆمەلگا بۆي دىبارىكردوۋە. ئەمەش ۋادەكات نووسەر ھەۋلى بەرھەمھىناني بىرى نوئ و گوتارى نوئ بدات. گوتارى سىكىسى لەناۋ كۆمەلگاۋ نووسپىن و دەقى ئەدەبىدا، جۆرىكە لە دىاردەيەكى نوئ، كە سەرچاۋەكەي، ياخىبوونە، چونكە ياخىبوون كاردەكات لەسەر ئەۋەي دىاردە نوئ و نامۆكان بە ژىرى گشتى، بەرجەستەبكات (فەلسەفەي ياخىبوون بەشىۋەيەكى بەردەۋام لەنپوان دوۋ دوانەي دژ بە يەكدا



دەۋەستىت، بۇ ئىۋونە لەنىۋان دوانەى بەردەۋامى دۆخى باۋ و گۆرانكارىيى لە دۆخى باۋدا، چەقبەستۋىيى و شۆرشكردندا، قىۋولكردنى رەھاۋ رەتكردنەۋەى رەھادا، بەلام ھەرگىز ياخيۋون دەرگاگە بەتەۋاۋەتى داناخات، ئەم ۋەستانەى ياخيۋون لەنىۋان دوانە دژ بەيەكەكان لە ژياندا، واتاى ۋەستانىكى ۋشكى بى جۋولە نىيە، بەلكو جۋولەيەكى بەردەۋامى تىدايە). (العزب، ب.ت، ۱۰\_۱۱)

كەۋاتە گوتارى سىكىسى، جۋولەيەكى بەردەۋام دەدات بە دروستكردنى دۆخىكى نوى لەناۋ كۆمەلگاداۋ شاعىر لەرپىگەى بەرھەمپىنانى ئەمجۆرە گوتارەۋە دەتۋانىت دياردەيەكى نوى، ياخود بىركردنەۋەيەكى نوى لەرپىگەى نووسىنەكانىۋە دروستبكات.

## ۱/۲ پىگەى شىخ رەزاي تالەبانى لەنىۋان داشۆرىن و گوتارى سىكىسىدا

كاتىك باسى مەبەستى داشۆرىن دەكەين لە ئەدەبى كوردىدا، راستەۋخۆ بىرمان بۇ لاي دەقەكانى شىخ رەزاي تالەبانى دەچىت. ئەمەش ھۆكارە بۆئەۋەى، تىكەلكردنىكى نازانستى لەنىۋان داشۆرىن و گوتارى سىكىسىدا ھەبىت، چونكە ھەموو ئەو دەقەنەى شىخ رەزا، كە باسى سىكىس، ياخود رەگەزى مى، يان ئەندامەكانى جەستەى ژن دەكەن، خراۋنەتە چۋارچىۋەى مەبەستى داشۆرىنەۋە لاي شاعىر.

«لە ھەجوو و داشۆرىنى رەگەزى مېنەدا عەشېرەتەكانى جەبارى و داۋدەۋ كاكەيى و ھتد لە داشۆرىنى شارەكانىشدا كۆيەۋ كەركوك و سلىمانى و قەلادزى و سەنە... ھتد ھەن» (سەعەد، ۲۰۰۹، ۴۳)

«ياخود بەمەبەستى وروژاندى بەرامبەرۋ چاۋەرۋانكردنى ۋەلام يان پەردە ھەلمالىن لە ھەندى بابەت و ئەندامى لەشى داشۆرا ۋەك ئەۋانەى جى شەرمن و بۇ ناۋھىتانىان ئەۋەندە بە ئاشكرا ئاسان و لەبار نىن» (سەرچاۋەى پىشوو، ۴۳)

ئەمجۆرە تىكەلكردنە، گىفتىكى زانستى دروستكردۋە بۇ رافەكردنىكى دروست بۇ ئەو جىھانپىننە تايەتپىيەى شاعىر كارى بۇ كىردۋە.

### موسولمانان، موسولمانان، موسولمانى، موسولمانى

ھەتپۆكەم ئەۋى خەلكى سولەپانى، سولەپانى (دىۋانى شىخ رەزاي تالەبانى، شوکور مستەفا، ۲۰۱۰، ۲۱۱)

ئەگەر سەرنجى ئەو دىپرە شىعەرە بەدىن، بە ئاشكرا ھەست بە بەشىك لەو گوتارە سىكىسىيە دەكەين، كە شىخ رەزا كارى لەسەر كىردۋە. توۋرپىيى و رىق بەرامبەر بە شارپىكى تر، كاردانەۋەى دەروونى لاي شاعىر دروستدەكات تا بۇ ئەنجامدانى كىردەى سىكىسى پەنابەرىتە بەر:

أ\_ خەلكى شارپىكى تر، نەك شارەكەى خۆى.

ب\_ رەگەزى نىر، نەك مى.

ج\_ بەكارھىتانى زاراۋەى ھەتپو لەجىياتى (نىر\_كوپ).

ھەموو ئەۋانە پىماندەلىن، كە ئەم تىروانىنەى شاعىر لە توۋرپەبوۋنەۋە سەرچاۋەگىرتۋەۋە دەيەۋىت بەم ھۆيەۋە گوتارىكى جىاۋازتر لە گوتارى باۋ دروستبكات.

ياخود دەلىت:





خواستم له كوپى حاجى به كر كۆنه دوكانى

بۇ تهجره به نهيدايه من و داي به ديانتى (سه رچاوه ي پيشوو، ۲۱۰)

هه رچه نده لهو دپره شيعره دا هونه رى (پۆشين) هه يه، كه كار له سه ر ده رخستنى واتاي دوورو نزيكى وشه كه ده كات، به لام به هه مان شيوه ده توانين بليين، شاعير به هو ي جه ختكر دنه وه له سه ر هه مان ديمه نى سيكى و له گه ل هه مان ره گه زدا، ده يه وي ت پهره به و گوتاره سيكسييه ناباوه بدات، كه له كۆمه لگا كه يدا نيه. له م دپره شيعره دا، شاعير بۇ نه جامداني كرده سيكسييه كه ي، په نادده باته وه بهر ره گه زى نيرو نيگه رانه له وه ي، كوپره كه كرده ي سيكى له گه ل نه كرده وه و داويه تي به كه سيكى (فه له)، ئه مه ش وه ك نه نكي و عار وي ناده كات و كاره كه ي خو شي، ته نها وه ك نه زموون سه يرده كات. شووره يي كرده وه كه لاي شاعير له نه جامداني كاره كه دا نيه، به لكو له وه دا يه، كه به كرى كاره كه (فه له) يه، نه ك موسولمان.

كه واته شاعير به پيى بارودوخى تايه تىي ژباني خو ي و تيگه يشتن له رووداوه كاني ده وروبهرى، شيعره كاني دارشتوو وه داناني نه مجوره شيعرانه ي به داشورين و به بي راقه كردنيكى زانستانه بو ي، نه گونجاوه و ناتوانين له جيهانه مه به ستداره كه ي شاعير تيگه ين. ”بو يه به داخه وه نه ليم نه و بابته انه ي له سه ر شيعرى شيخ رهزا نوسرون، به شيكى كه ميان نه بيت، نه گه يشتوو نه ته راده ي ده ربريني مه به ستى راسته قينه ي شاعير، ئه مه ش به بي هو نيه، چونكه روونكر دنه وه ي هه ر رووداويك، يان مه به ستيك، پيوستى به ناگادار بوون و شاره زايي هه يه له بارودوخى زاتي و مه وزوعىي كه سي پيوه نديدار به و رووداو و مه به سته و نه و سه رده مه ي تيا ژياوه.” (چه ند نو سه ريك، ۲۰۱۰، ۷۱)

شاعير هه موو نه و شيعرانه ي به مه به ستى گه ياندى په يامى تايه تىي خو ي نوو سيوه وه هه له يه كي زانستيه به بي راقه كردنى هه ر شيعريك، باسى جه سته و كرده ي سيكسيي، بخه ينه ريزى مه به ستى داشورينه وه. هه رچه نده ته واوى ره خنه گران جه خت له سه ر ره هه ندى داشورين ده كه نه وه، به لام هه نديكى تريان قوولتر له بابته ته كه ده روانن، كه نه م بابته ته ده به ستنه وه به بارى ده روونىي شاعيرو پازانده وه ي شيعره كانيشى به شيوازيكى تايه ت به (قه ناعه ت پيه تاني جوانيگه رانه) ناوده نين، به تايه ت له و كاتانه دا به وته ي ره خنه گراني پيشوو، كه ده يه وي ت هه جووى خزمه نزيكه كاني خو ي بكات. يه كيك له و ديارده گرنگانه ي له هه جووى شيخ رهزا دا به ديده كري ت، نه و كوشه تايه تيه يه، كه جگه له به ديپه تاني نه ركي جوانيگه رى و تير كردنى خوينه ر به وينه ي شيعريي، به ته واوى تازه و سه رنج پاكيشن. بروانه: (قه ره داخى، ۲۰۰۹، ۳۴)

خواستم كه برؤم بۇ سه فه رى رؤم به سياحه ت  
نه ي هيشت و دوو سه د نه هلى عه مامه ي له سه رم كرد  
دانيشن با نه چن من كچى خو م ماره ده كه م لي  
نه و تاليى دنيا يه نه وا مو عته به رم كرد



جووسا له بهرم جوببه و فیسا له بهرم فیس

نه فیس له سهرم ناو نه جوببه له بهرم کرد (قه ره داخی، ۲۰۰۹، ۳۴)

له م شیعره دا، شاعیر کۆی کیشه کانی له گه ل (مام) یدا، ده به سستیته وه به بابته ق پینه دانی کچه که ی و بابته کانی تری وه ک کردنه سه ری (فیس) و له بهر کردنی (جبه) له مه لایه تی، شتیکی لاهه کین، چونکه شیخ ره زا وه کو زانایه کی ئایینی دیار بوونی خو ی هه بووه و که س نه یتوانیوه ریگه ی لیگریت، به لام بابته سه ره کییه که ی شاعیر، بابته ق هاوسه رگیریه که یه تی، بۆیه جار یکی تر بۆمان پرونده بیته وه بنه مای گوتاره سیکیسه که ی شاعیر له چیه وه سه رچاوه یگرتوه.

ده توانین نه وه بخه ی نه پروو، به شیک له و شیعرا نه ی شیخ ره زای تاله بان، که وه که مه به سستی داشۆرین دانراون، ده چنه خانه ی ته واو کاری گوتاره سیکیسه که ی شاعیره وه. بۆ نه مه، شاعیر ته واوی توانای خو ی له بواری جوانناسی ده قه کاند خستوه ته پروو و کۆی نه و وشه و زاراوانه ی، له کرده ی سیکیسیدا به کار ده هیترین، نه و به کار به ی ناو و هیزو به های شیعری تایه تی پیه خشیون، بۆیه ده توانین بلیین، جیاوا تر له به کاره ی ناوی ره ژانه ی نه و وشانه، شاعیر سه رکه و توه نه م کاره ی نه نجامداوه.

## ۲/۲ جهسته له گوتاری سیکیسی شیخ ره زای تاله بانیدا

جهسته لایه نی ماددی هه موو بوونه وه ریکه. بوونه وه ره کان به هۆی جهسته یانه وه له گه ردووندا شوین و پیگه یان دیاری ده که ن. هه ره ها له کرده ی سیکیسدا جهسته ره لۆکی گه ره ده گپیت، به لام جهسته بۆ ره لۆف گرنه نیه، نه گه ره لایه نی ره لۆکی له گه لدا نه ییت. واته به های جهسته و به های ره لۆف، وه که یه کدی گرنه گن «فه یله سو فانی وه ک سیپنوزا و دیکار ت داوا ی یه کگرتنی نیوان ره لۆف و جهسته ده که ن له ره لۆفدا» و یزه غالاز،

istighrad.licss.iq

شاعیران له ده قی نه ده بیدا گرنگی زۆر به بابته ق یه کگرتنی جهسته و ره لۆف ده دن، به تایه تی نه و شاعیرانه ی له بابته ته سیکیسه کاند ده نووسن و به دیاری کراویش شاعیر یکی وه ک شیخ ره زا، که زۆر باش ئاگاداری لایه نی جهسته یی و ره لۆکی ره لۆف، هه میسه له م بابته دا زۆر هونه ره مندانه و له ره هه ندیکی بیر یی ورده وه کاری له سه ره ره لۆفه کانی ده ور به ری کردوه. چونکه نه و یه کیکه له و شاعیرانه ی، ره لۆف وه که خو ی ده بییت به جوانی و ناشیرینییه کانییه وه، هه ره ها له پرووی جهسته یی و ره لۆف شه وه.

بۆ مه سستی نه فه ندی

ده ستیکی هه یه (مه سستی) نه فه ندی له که ره مدا

میهمانی عه زیزی هه یه دائیم له هه ره مدا

نه له حه ق ژنه که ی موشفیقه ده ره حه ق به غه ربیان

سه د گانی به ره لۆف دا وو هه زاری به عه جه م دا

هیند کیری هه تیوانی به کووزدا چوو ده دای



دهستىكى شكابوو بهمنالى له شكهدا  
 بهر زهرهتي كام كىرى قهوى كهوتووو ناخۆ  
 بهو دهرده چووو ساعيدى (مهستى) له رهحهده  
 حهققا كه (مهجيدى) كورپى زۆر تهبعى جهواده  
 سهده گاني به يهك له حزه بهبى پوول و درهم دا  
 كهووادو تهرهس، مولحيد و بى دين و مونافيق  
 مورتهدهده، نيهه ميسلى له مسقوف و عهجهده  
 بۆ سهدهدى رههه (مهستى) وهكو تهپلى سكهندهر  
 ئاوازي دههۆلى كوزى داي له حهرهدا  
 نهو كىره زلهى كن بوو له كىلانى فهتاح بهگ  
 مشتىكى كوتايه كوزى، مشتىكى له دهه دا (ديوانى شىخ رهزاي تالهبانى، شوکور مستهفا، ۲۰۱۰، ۳۱-۳۲)

شىخ رهزا لهه شيعرهده نزيكهه (۲۰) جار باس له جهستهه كهسهكان و نهندامانى سيكسكردن لاي ژن و پياو دهكات. لهه رېگهيهوه شاعير توانيوهتي پهيامى گوتاره سيكسييهكهه بهشيويهكي هونهرمهندانه برازيئيتتهوهو كاربكات لهسه دروستكردنى چيژىكي هونهريى له دهقهكهداو دروستكردنى ويئيهكي سيكسي هونهريى لهنيوان دوو نهندامى بههيزى سيكسكردن لاي ژن و پياو. نهو لهرېگهه دهرخستنى بههيزى نهندامهكانى سيكسكردن، ويئيهكي جياوازي سيكسكردنى دروستكردوو، بهوهه لهه شيعرهده باس لهوه دهكات، ژنيك له يهك كاتدا (۱۰۰) جار سيكسي لهگهله رومهكاندا كردهوه. (۱۰۰۰) جاريش لهگهله عهجهمهكاندا سيكسي كردهوه. شاعير بهمهبهست ناوى (پۆم و عهجهمهكان) ديئيت، چونكه ههردوووكيان له دوژمنه سهرسهختهكانى كوردن. ههروهها شاعير باس له نهندامى نيرينهه ههتيو (كورپى بى باوك) دهكات. شاعير جهستهه ژنى نهيارهكهه وهك كهرهستهه ليدانى بهكاردىئيت، نهك بيهويت (ژن) بشكىئيت، رهنگه نهمه لهوهوه سهرچاوهيگرتيئيت، كه لهناو كۆمهلگا دواكهوتوووهكاندا ژن وهك شهرفى پياوان سهيردهكريئيت. گرفتهكهه شاعير لهوهدايهه، ناوى كهسهكان ديئيت، نهگينا كۆي دهقهكه تهنهها پيشاندانى ويئيهكي هونهريى سيكسييهو به زمانى باوى ئاخوتن دهربارهيان دواوه.

ياخود دهئيت:

كهرچى پيشم چهرمگ و دندانهكانيشم كهله  
 كىرهكهه مردووومراوم ئيستتهكهش ههروا بهله  
 من سهدهه وهك تۆم له جى گاوه كهچى ئيستتههتۆ  
 پيرو ئيفتاده (رهزا) يه كىرهكهه بۆچى شله (سهرچاوهه پيشوو، ۱۶۱)

شاعير پهيوهندييهكي بههيز لهنيوان (جهستهه سيكس) دا دهخاتهپوو. نهو ويئيهه پيشاندهدات، كه پيرى، ناتوانيئيت كوتايى به تواناي سيكسي نهو بهيئيت. لاي شاعير، پير بوون و پهككهوتن كارناكهنه سهه



ئەنجامدانى كردهى سىكسى لاي ئەو، ھەروھە شانازى دەكات بەوہى لە رابوردوودا توانيوہىتى زۆر بەبەھىزى، كردهى سىكسى ئەنجامبەدات. ئەگەر سەرنجبدەين، لە ئەزموونى شىعەرىي ئەودا بابەتى بەھىزىي ئەندامى نىرینەو تواناي لەرادەبەدەرى بۆ ئەنجامدانى كردهى سىكسى، پانتايیەكى گەورەى داگىرکردووەو لە بەشى زۆرى دەقەكانیدا جەخت لەو وینەيە دەكاتەوہ.

كەواتە جەستە لە گوتارى سىكسى شىخ پەرزە تالەبانیدا، پىنگەى تايبەت بە خۆى ھەيەو بەردەوام بە ھىز ئەندامەكانى جەستەى خۆى وەك ھىمەى ئەنجامدانى كردهيەكى سىكسى بەھىز دەردەخات.

### ۳/۲ وینەى مې لە گوتارى سىكسى شىخ پەزادا

بەشىوہىكى گشتى، مې لە گوتارى سىكسى شاعىردا، ئامادەبوونىكى بەرچاوى ھەيە. ئەم بابەتە لەسەر ئاستى جياواز دەردەكەوئىت. ئاستى يەكەمى، وەك ھەر شاعىرىكى تىرى كلاسىك، لە وینەى شاعىرىكى (عاشق) دا دەردەكەوئىت و لە ئاستىكى ھونەرىي بەرزدا جوانترن وینە ھونەرىيەكانى بۆ ئەم مەبەستە شىعەرىيە تەرخانكردووە، چونكە شاعىر شارەزايیەكى زۆرى لەبوارى ھونەرى پھوانبىژیدا ھەبوو «شىخ پەزا چاك بەم لايەنە دەزانىت و بە وەستايى دەيخاتەكار بۆ خزمەتى شىعەرىكەى و دەستىكى بالادەنوئىن، داھىتائىكى سەير دىئىتەكايەوہو لەم لايەنەشەوہ بە سوارچاكیەكى شەنگ و شوخەوہ ئەسپى خۆى تاودەدات و وینەى ھونەرىي جوان و جۆراوجۆر سەرنج پراكىشى وا دروست دەكات كە مەگەر ھەر لە تواناي خۆیدا بىت» (تاقانە، ۲۰۱۰، ۲۳۸)

پۇژى ئەبوو ئەم دلبەرە بى پەرحمە وەفا كا  
 جارئ ئەبوو ئەم كافەرە شەرمى لە خوا كا  
 حىرانن ئەطىببا لە عىلاجى مەرەزى من  
 لوقمانى وىصالت مەگەر ئەم دەردە دەوا كا  
 كارئ كە غەم و دەردى فىراقت بە منى كرد  
 سەرما بە ھەتو، با بەدەوارى شپى ناكا  
 دىوانەيە شەخصى كە لە غەبرى لەبى لەعلى  
 وەك شامى سكەندەر تەلەبى ئاوى بەقا كا  
 تاب و تەبى ئاتەشكەدەيى ھىجرى وەكو شەمع  
 نزديكە منىش واريدى سەحرانى فەنا كا  
 لەم رىگەيە تەقدىرى ئەزەل وابوو كە ئىمە  
 پامالى جەفا بىن و پەرقىب سەيرو صەفا كا  
 (شىخ پەرزە تالەبانى، موكەپھەم تالەبانى، ۲۰۱۰، ۱۶۵)

شاعىر لەو شىعەردا وەك ھەموو شاعىرە كلاسىكىيەكانى تر تواناي خۆى لە بەكارھىنەنى ھونەرە پھوانبىژىيەكاندا بەكارھىنەوہ، ھەروھە ھەمان پەيامى عەشقى مرۆفانەى خۆى، ئاوتەى عەشقى ئىلاھى كەردووە. كەواتە



شېخ پھزا تەنھا كارى نەكردووہ لەسەر ئەوہى، وەك پياويك چيژ لە جەستەى ژن وەر بگريت. پھنگە ئەمە بەشيك بيت لە نەريتى نووسيني شيعرى كلاسيكى، كە تەنھا لە پيئاو مەبەستى شيعريدا نووسرا بن، نەك بەشيك بن لە جيهانيني شاعر، چونكە زۆريك لە شاعيرەكان عاشق نەبوون. بەلام جوانترين شيعريان بۆ ژن نووسيوہ «موتەنەبى دەليت: خۆشەويستى چالاكيى دەروونيكي پووچە، هيچ كەزاوہيەك ژنيكي واى تيدا نييە، شياوى ئەوہ بيت، لە پيئاويدا خۆم بە كوشت بەدەم» (جەسەن، ۲۰۱۸، ۲۳۳)

لە بەرامبەريشدا زۆرجار شاعر لە پھەندى عەشقيكي بالاوہ شيعر بۆ جوانيى ژن دەنووسيت وەك سەرچاوہى ئيلھام بەخشي شيعريى خۆى سەيريدەكات «عيشق ئەوہندە سەرنج پاكيشە، ژن ئەوہندە جوانە، شاعيري بليمت بەبى ھەبوونى چيژكيكي ئەوينداری، دەتوايت جوانترين شيعرى دلدارى بنووسيت، شيعريك تيدا ھەست بە گەرميى كپەى سۆزى عاشق كەين» (جەسەن، ۲۰۱۸، ۲۳۳)

كەواتە دەكریت ژن يەكيك لە بەھيترين سەرچاوہكانى ئيلھام بەخشين بيت لای شاعيران، ئەمەش بۆ شاعيريكي وەك شېخ پھزاي تالەباني، راست و دروستە.

شېخ پھزا دەيەويت تواناي ھونەريى خۆى دەر بخت لە ويناكردنى ژن وەك ھۆكارى ئاسوودەيى مرؤف و ھەر وەھا وەك كەرەستەى جوانى پازاندنەوہى دەقى ئەدەبى. بۆ نمونە دەليت:

سەرو و نەى چين كە لە گەل قامەتى تۆ بيئە نەبەرد

شەكەرى خواردووہ نەى، سەرو، سەرى داوہ لە بەرد

گەر دەليلى وەكو نوقطەى دەھەنت نەبوايە

منيش ئينكارم ئەكرد وەك ھوكەما جەوھەرى فەرد

لپى دەپاريمەوہ ئەى پووحي پھوانم توخوا

چيە دەرماني دلّم؟ پيتم ئەلن: لاچۆ، دلە دەرد (شېخ پھزاي تالەباني، ۲۰۱۰، ۱۶۷-۱۶۸)

ئەم پھەندە لە ويناكردنى ژن لە شيعرى شېخ پھزاي تالەبانيدا، ناچيئە چوارچيۆہى بەرھەمھيئەتاني گوتارى سيكسيەوہ، چونكە لەم جۆرە شيعرانەدا شاعير دەيەويت وەك ھەر شاعيريكي تر، ژن و بارى دەروونيى ژن و تايبەتمەنديەكانى عاشقبوونى خۆى، باسبكات. لەم جۆرە شيعرانەدا، شاعير كار لەسەر دەر خستنى ئەو يەكگرتنە جەستەيى و رۆحيە دەكات، كە شيعر پيويستى پيئەتى، بۆئەوہى كار لەسەر مرؤف بكات وەك خۆى بەدەر لە ھەموو كاردانەوہ دەرەكيەكانى تر لەسەر خەيال و ويستى شاعير.

ئەوہى لە ئەزموونى شيعريى شېخ پھزادا دەبيئە بنەماى گوتارى سيكسى، ئەو جۆرە ويناكردنە تايبەتەيە، كە شاعير لە دەقە شيعريەكانيدا دروستيكر دوون، بە تايبەت وەك ئاميري سيكسكردن و ميكانيزمى ئەو شەرھ كۆمەليەتى و سياسى و كەلتوريەيە، كە شاعير دەيەويت لە گەل دەرووبەرەكەى و كۆمەلگاكەى ئەنجامبيدات.

يەكترى دەعوەت ئەكەن ئەھلى ديانەت بە قوزى

كورى مفتى بە قنگى خامى داىكى بە قوزى (ديوانى شېخ پھزاي تالەباني، شوکور مستەفا، ۲۰۱۰، ۲۱۰)



من داكى ھەزاري ۋەكۆۋ تۆم گاۋە بە فەردئ  
 نەتبيستوۋە زەربولمەسەلە (سەد قەل و بەردئ) (سەرچاۋەي پيشو، ۲۰۷)

ھەرامزادەۋ داكى خۆگى لەبەر تەكپە زۆرە  
 خەلۋ بلەۋ فەشەگالتەۋ ەزە دەم بۆرە (سەرچاۋەي پيشو، ۲۰۳)

لەۋ نمونانەي پيشوۋدا، شېخ رەزا ۋينەي داىك بەشپۆەيەكى جياۋاتر لە شاعيرانى پيش خۆي دەكىشىت. ھەميشە ۋينەي داىك لە ئەدەبدا ۋينەيەكى پيروۆي ھەيە، بەلام لەم شيعرەدا شاعير ئەركىكى سىكىسى بە داىك دەسپىرت، راستە ئەۋ ۋينەيە بۆ داىك لاي شاعير لە توورپھوونەۋە سەرچاۋەيگرتوۋە، بەلام دواجار بوۋەتە بەشپىك لەۋ گوتارە سىكىسىيەي، شاعير لە ئەزموۋنى شيعيرى خۆيدا كارى لەسەر كىردوۋە. شاعير لە بەشپىك لە دەقەكانيدا، تەنھا ۋەك ئامپىرىكى سىكىسكىردن سەيرى ژن دەكات، بۆ ئەمەش پەنادەباتە بەر زمانى ئاخاۋتنى باۋ، بەلام ھەۋلدەدات لەرپىگەي خەيالپىكى شيعيرى ۋ بە بەكارھينانى ۋينەي ھونەرىي، كە لە ئەدەبى كورديدا بە داھىتراۋى خۆي دادەنرىت، ئەۋ دىمەنە سىكىسىيانە بەرامبەر بە رەگەزى مى بكىشىت تا ئەۋ رادەيەي، لە جەستەي پياۋيشدا ۋينەي ئەندامى زاۋزىي مېنە دەبينىت.

پىم مەلئىن ئەم دوو ژنەت بۆچپىيە تۆ شېخ رەزا

شوكرى بۆ تەسك و ترووسكى ۋو جەمىل بۆ زگ و زا (ديوانى شېخ رەزاي تالەبانى، شوکور مستەفا، ۲۰۱۰، ۱۷۵)

من نە نانم خواردوۋە ئەمپۆ، نە گانم كىردوۋە  
 ۋەك ژنى سەر كاسە ياران بۆچى ژانم كىردوۋە (سەرچاۋەي پيشو، ۲۰۰)

لپرە گايان ژنەكەي مەستى ئەفەندىي بەسرە  
 ئىستە بۆ بەسرە دەچى بەعدە خەرابولبەسرە  
 ھىندە گەۋۋادە گەر ئەۋلادى لەپيش چاۋى بگىي  
 رپيشى رادەگرئ كە ھا كىرو گونى پى بسپرە (سەرچاۋەي پيشو، ۱۲۵)

ھەسەن كەنۆشەن، ھەسەن كەنۆشەن  
 نىنە كىناچەي ھەسەن كەنۆشەن  
 كەللەش شلەقياۋ ناۋگەلش بۆشەن  
 كوناى قىرىنش دايم ۋە جۆشەن (سەرچاۋەي پيشو، ۸۹)

لەۋ شيعرەدا ئەۋەمان بۆ دەردەكەۋىت، شاعير زۆر جەختدەكاتەۋە لەسەر ئەندامى زاۋزىي ژن، بەم



پيؤره بيت، يان تهنها بۆ تيركردنى ئارهزووه سيكسيه كاني پياوه، ياخود بۆ نهوه خستنهويهوه ههنديك جاريش بۆ شكاندنى شكۆي پياو و خيل و كومه لگاكان، هه ربؤيهش ئەم ديمه نه له به شيك له شيعره كاني شاعيردا دهرده كه ويئت و ده بنه لايه نيك له گوتارى سيكسي شاعير. هه چهنده له چاو باسكردن له ره گه زى تير وهك ئاميري سيكسكردن كه متر لاي له ره گه زى مئ كردووه ته وه. شيخ رهزا زياتر شهري له گه ل (تير) دا هه بووه وهك ره گه زى شهرو زولمكردن و چهوساندنه وه، بويه شاعير دواي سيكسكردن له گه ل ره گه زى نيردا، ئنجا سيكسكردنى له گه ل ره گه زى ميذا بيرده كه ويئت وه.

### مودده تيكه نيربازى و ئيستته مه يلى مئ ده كه م

ئارهزووى گاني كچيكي كوز پري دهر پئ ده كه م (ديوانى شيخ رهزاي تاله باني، شوکور مسته فا، ۲۰۱۰، ۱۸۵)

له تيكراي ئه وه بۆچوونه سيكسيه كاني شاعير دهر پير پيوون، ئەم دپره شيعره ي جياوازتره، چونكه ليره دا له نيوان ههردوو بۆچووني پيشوودا ده وه ستيت، واته ليره دا شاعير نه وهك شاعيرانى كلاسيك باس له جوانى و عه شقى ژن ده كات، نهك تهنها وهك ئاميري سيكسكردن يش وينايده كات، به لكو ئارهزووى ته واوه قى خۆي بۆ ئەنجامدانى پروسه يه كى سيكسي تيروته سه ل و به تامه زرؤ ئەنجامده دات، واته شيخ له باره ي ره گه زى (مئ) وه له سه ر سئ ره هه ندى جياواز ده وه ستيت. ره هه ندى به كه م، ره هه ندى هونه ريانه ي كلاسيكيانه يه، كه هه ولدانه بۆ بينينى ژن وهك هه ر شاعيريكي تيرى كلاسيك. ره هه ندى دووه ميش، سه يركردنى ژنه تهنها وهك ئاميريكي سيكسكردنى رووتى بئ رۆح. ره هه ندى سييه ميش، بريتيه له ويناكردن و دهر پير نيكي تامه زرؤ يانه بۆ سيكسكردن له گه ل ره گه زى (مئ) دا، بويه ده توانين بلتين شاعير ههردوو ره هه ندى دووه م و سييه م بۆ ته واو كردنى گوتاره سيكسيه كه ي به كارد هه نيئت، كه ئەزموونيكي تايه ته وه له ئەده ي كورديدا ئه وه به ته نها خاوه نى ئەمجوره گوتاره تايه تيه يه.

### ۴/۲ ويينه ي (نير) له گوتارى سيكسي شيخ رهزادا

په سنكردنى نير له ده قى ئەده يدا ميژوويه كى دوورودريژى هه يه، به جوريك هه م له ده قه ئەده ييه كونه كان و هه ميش له ئەفسانه و داستان و كتبه ئاسمانيه كاندا بوونيكي بهرچاوى هه يه، ته نانه ت له قورئاندا وشه ي (غيلمان) به رامبه ر به كورپى جوان و گه نج به كارها ته وه، ته نانه ت له كاتى باسكردنى ديمه نه كاني به هه شتدا جه ختكراوه ته وه له سه ر وشه ي (غيلمان)، بۆ نموونه له قورئاندا هاتووه: «وَيَطُوفُ عَلَيْهِمْ غِلْمَانٌ لَهُمْ كَأَنَّهُمْ لُؤْلُؤٌ مَّكْنُونٌ» سورة الطور، اية (۲۴) / «وَيَطُوفُ عَلَيْهِمْ وَلدَانٌ مُّخَلَّدُونَ» سورة الأنسان، اية (۱۹)، / «طُوفُ عَلَيْهِمْ وَلدَانٌ مُّخَلَّدُونَ» سورة الواقعة، اية (۱۷). واته په سنكردن و ويناكردنى ره گه زى نير وهك دياريه يه كى جوانى خودايى له ميژووى ئايينه كانداو به تايه قى له ئايينى ئيسلامدا شتيكى نامؤ نييه، هه ر ئەمه ش وايكردووه، كه له ناو ئەده يدا ئەم بابته ره نگبدا ته وه وه لاي هه نديك شاعير وهك كه ره سه ته ي ده قى ئەده ي به كار به يترت.

واته ئەم بابته له ئەده ي رۆژه لاتيدا ره گيكي ميژوويى هه يه «ديارده ي ئەويندارى له گه ل كورپانى نه و جه وان له سه ده ي نۆ تا سه ده ي نۆ زده هه م له بره ودايه و شاعيران له سه رده مى ئەبو نه واسه وه تا



سەدەكانى دواتر غەزەلى زۆريان بۇ پەگەزى نىر نووسى. لەو روانگەۋەى كىتىسى ئەدەبى ھاۋكات بە نىگار دەپازىتتەۋە. زۆرىك لە وئىنە كىشەكان دەستىان دايە وئىنە كىشانى ئەم كورانە. بەتايىبەتى بۇ چىنى بال، كە بابەتى كوردۆستى بەھۆى دەربارەۋە لەناۋاندا باۋبوو، وئىنەى ئەم كورانە لە دەربارى شاعەباسدا زۆر بوون. وئىنە كىشەكان لە سەدەى حەقدە و نۆزدەھەمدە گرنىگى زۆريان بە تابلۆى كورانى مەيگىر دەداو وئىنەى ئەوانە بە شىك لە منىاتۆرى ئىران پىك دەھىنن» ثروت عكاشە، نىگاگرى ئىسلامى، ۋەرگىراۋە لە (كەسنەزانى، ۲۰۱۹، ۲۰۲)

كۆمەلىك ھۆكار پۆلدەبىنن لە بوونى ئەم دىاردەيە لای ھەر شاعىرىك، ياخود ئەدبىيىكى دىارىكرائو، لەوانە:

۱. بەكارھىتئانى پەگەزى نىر ۋەك مىكانىزمى تۆلەكردنەۋە لە نەپارەكانى.
  ۲. بارى دەروونى شاعىرو ھەلچوونە دەروونىيەكانى شاعىر.
  ۳. دابونەرىتى كۆمەلەيەتتى كۆمەلگەكان، ھۆكارىكى دىارى بوونى ئەم بابەتەن لە ئەدەبدا.
  ۴. حەزو ئارەزوۋى تايىبەتتى ئەدىب پۆل لەم بوارەدا دەگىرپت و تەننەت پىكھاتەى بايۇلۆژىي كەسەكانىش بە يەكىك لە ھۆكارەكان دادەنرپت.
  ۵. لە ھەندىك باردا شاعىرانى كلاسىك تەنھا ۋەك ھەر مەبەستىكى ترى شاعىرى، لايان لەم بابەتە كوردوۋەتەۋە.
- بابەتى پەگەزى (نىر) لە ئەدەبدا، بابەتتەكە تەنھا پەيوەست نىيە بە ئەدەبى كوردىيەۋە لە ئەدەبى كوردىشدا تەنھا بە (شىخ پەزى تالەبانى) يەۋە ، بەلكو ھەم لە ئەدەبى گەلاندا بوونى ھەيە ۋە ھەم لە ئەدەبى كوردىشدا پىش شىخ پەزى ھەبوۋە گرنىگىپىدراۋە. بۇ ئمۇنە باسكردنى (قادىرقالە) لە دەقەكانى مستەفا بەگى كوردىدا، بەلام لە شىعەرەكانى شىخ پەزىدا بەبى ھىماۋ پاستەۋخۇ باس لە پەگەزى نىر دەكرپت و تەننەت ناۋەكان لە پاستىدا بوونىان ھەيە. ئەم شىۋازەى شىخ پەزى، شىۋازى تايىبەتتى خۇى بوۋە لە شىۋازو مەبەستى ھىچ شاعىرىكى ترەۋە ۋەرىنەگرتوۋە «پىرەمپىردى شاعىر باس لە تايىبەتەندى و دەنگى پەسەنى شاعىر دەكات و دەلپت: شىخ پەزى گەۋھەرپىك و جەۋھەرپىكى بوو ئەتوانم بلىم نەك لە خاكى كوردستاندا، سايەى ئەو لە جىھاندا بوو. لە جىھاندا مانەندى بوو جارى ھەرچى وتوۋە ھى خۇيەتى لە كەسى نەدزىۋە، لە فارسىشدا شىۋەيەكى بۇ خۇى دانائو، دواى ئەو كەس نايگاتى». (قەرەداخى، ۲۰۰۹، ۳۳)

ئەم تايىبەتەندىيە ۋادەكات، كە بلىن شىخ پەزى تالەبانى لە ناۋەندى ئەدەبى كوردىدا خاۋەنى سىمايەكى تايىبەتتى خۇيەتى و دواى خۇشى، بەھۆى ھەستىارىيى بابەتەكەۋە، ھىچ شاعىرىكى ترى دىارى ناۋ ئەدەبى كوردى، نەيتوانىۋە لاسايى بكتەۋە، بەتايىبەتى لە بەكارھىتئانى پەگەزى نىر ۋەك كەرەستەى سىكس لەناۋ دەقى ئەدەبىدا. شاعىر بە چەند شىۋەيەكى جىاۋاز مامەلەى لە گەل ئەم بابەتەدا كوردوۋە.

يەكەم: ناۋھىتئانى كەسەكان ۋە كخۇيان

نەجابت كەى لە تۆدایە لە دوو چالى چەتوت بەم  
 حەمەى توۋلپنە بەم توۋلە لە توۋلپنەى ھەتوت بەم (دىۋانى شىخ پەزى تالەبانى، شوکور مستەفا، ۲۰۱۰، ۱۸۷)





شیخ عالی مه‌حبووچه و بینایی هه‌ردوو چاو مه  
بن قه‌یی بن، بۆ ته‌به‌رووک تاقه جاری گاومه (دیوانی شیخ ره‌زای تاله‌بانی، شوکور مسته‌فا، ۲۰۱۰، ۱۹۲)

هه‌تیوی لووسی بن تووکم له عومری خۆم گه‌لێ گاوه  
له سه‌متی سمی هه‌مما‌دیم نه‌برد ئه‌م هه‌سه‌ره‌ته‌م ماوه (سه‌رچاوه‌ی پیشوو، ۱۹۷)

یه‌کتری ده‌عه‌وت ئه‌که‌ن ئه‌ه‌لی دیانه‌ت به‌ قوزی  
کوری مفتی به‌ قنگی خامی دایکی به‌ قوزی (سه‌رچاوه‌ی پیشوو، ۲۱۰)  
دووهم: به‌گشتی ناوه‌ینانی ئه‌ندامی (نیر) وه‌ک ئامرازی سیکسکردن

هه‌تیوی خو‌پروو و مه‌حبووپی ساده  
که ده‌ستت که‌وت سواری به‌ و پیاده (سه‌رچاوه‌ی پیشوو، ۲۰۲)

ئاشی سمی تۆ به‌ ئاوی کیری ئیمه‌ ناگه‌رێ  
ئاش به‌تالی بۆ بکه‌ گه‌ر تاقه‌تی دانت هه‌یه (سه‌رچاوه‌ی پیشوو، ۲۰۱)

گه‌ر له نامووست ئه‌ترسی های وه‌ ته‌نگی قنته‌وه  
وه‌ختی بۆ ته‌کیه‌ ئه‌چی ده‌س بگه‌ر پستی قنگته‌وه (سه‌رچاوه‌ی پیشوو، ۱۹۹)

تری ئه‌ولادی ئه‌م عه‌سه‌ره‌ به‌ کیرم  
که من مردم مه‌گه‌ر گوو بکه‌ن به‌ خیرم (سه‌رچاوه‌ی پیشوو، ۱۸۴)

سێیه‌م: ناوه‌ینانی ئه‌ندامی نیرینه‌ی خۆی

به‌م جووته‌ گونه‌ که‌ ده‌لێی عه‌نته‌ری نیرم  
لیم لاده‌ نه‌وه‌ک بتخه‌مه‌ به‌ر هه‌مله‌یی کیرم (سه‌رچاوه‌ی پیشوو، ۱۸۳)

کیر ئه‌گه‌ر مه‌یلی کونی کرد، سه‌ره‌که‌ی بگه‌ر له‌ مشت  
هه‌مه‌ جا خانه‌ عشق است چه‌ مسجد چه‌ کنشت (سه‌رچاوه‌ی پیشوو، ۱۷۹)

گه‌لێ سمی سپیم ده‌س که‌وت و نه‌متوانی پیاکیشم  
دریغ بۆ ته‌متورایی کیره‌که‌ی چه‌ند سال له‌مه‌وه‌پیشم (سه‌رچاوه‌ی پیشوو، ۱۸۶)



كيز كه ههستا نه له بيگانە دەپرسن نه له خویش  
گورزی خۆي هەر دەوہشيني چ له پاش و چ له پيش  
هه مه كيريكى قهوى، هيند به كوني تهنگا چووہ  
سەرچاوى هه موو زامداره، په راسووى هه موو پيش  
تا ملي غه رقه له چه رما، وه كو سيواكي مه لا  
پرچى ئەفشانه له سەر پشتى ملي وهك دەرويش (ديوانى شايخ په زاي تالەباني، شوکور مسته فا، ۲۰۱۰، ۷۸)

چوارەم: ناوھيناني كه ساپه تيبه كۆمه لايه تيبه دياره كان وهك كه رهسته ي سيكسي

پووره شوكرى به سيه با نه تگيم و سمت له ق نه كه م  
دايكه كيرخورت هه والە ي سوورى سەر ئەبلەق نه كه م  
نيه تم بوو ده فعه ي خۆمت پياده م باز وتم  
نه قسه بۆ ئەمسالي من با گوئ له هەر ئەحمه ق نه كه م (سەرچاوه ي پيشوو، ۸۴)

به په مز قسه م پي دەلن به گي جافان  
بزن فنگي نه خورئ چي ده وي له ناني شوان  
به كيري گه وره به رم، له مه قعه دت تا بن  
ئەگەر قووه ت بده يته خۆت تپت ده بيت دووان (سەرچاوه ي پيشوو، ۱۵۸)

په بي قه ت تووشمان نه هيني عيلله تي قائيممه قام  
ئيمه تاي حه رب و زه ربي كيري پاشامان نييه  
هه ركه سي بيگي دەلن ئەي ئافه رين سه د ئافه رين  
دوژمني ساداته قه ت باكي له دان و مان نييه  
دوو هه زار كيري پيا پوي نه خارا مه قعه دي  
ئيمه ميرم مه تره قي وهك سه نكي خارامان نييه  
بيكوژن كيرخوره نامووس و حه ياي كورداني برد  
قه ت له كوردانا ده لتي پياويكي ئازامان نييه (سەرچاوه ي پيشوو، ۱۲۰-۱۲۱)

شاعير له م بواره دا زۆر به شيويه كي هونه ربيانه و به زماني ئاخواتنى رۆژانه ي خه لك، باس له په گه زي  
نير ده كات و ته واوكاري ي پرۆسه ي گوتاره سيكسيه كه ي پي نه نجام ده دات. له ئاستي گشتيدا ئەو شيعرانه ي  
شايخ په زاي تالەباني بۆ ئەم بواره ي نووسيون، زۆرتر بلاون، به لام له بواري ئەكادييدا كه متر ئەم مه به سته  
دياريكراوه ي شاعير كاري زانستي له باره يه وه نه نجام دراوه.



ئەگەر سەرنجى گوتارى سىكسىي شاعىر بەدىن، دەبىن، كە زۆر بە وردى و بە مەبەست و لىزانانە كارىكردوۋە لەسەر بونىدانانى گوتارىكى سىكسىي تۆكمە، چونكە ئەو ھەموو ئەو وشەو زاراۋانە، لە بۋارى سىكسىدا بە كاردەھىنرېن، شاعىر بە شىۋەيەكى ھونەرىيانەو بە بى ھىما بە كارىھىنانون و ئەم شىۋازە ھەم لەرۋوى زمانەو ە سادەو ساكارەو لەگەل ئاستى ژىرىي گشتىدا يەك دەگىرئەو، ھەم شاعىر بە ئەوپەرى بۋىرىيەو، كارى لەسەر بەرھەمھىنناتى گوتارى سىكسىي لە دەقە ئەدەبىيەكانىدا كىردوۋەو داھىناتى ئەدەبىي پى ئەنجامداو، بە شىۋەيەك بەھۆى ئەم دەقانەو، ئەدەبى كوردىش ەك ئەدەبى گەلانى تر، خاۋەنى دەقى لەمچۆرەيە، كە بوونەتە بە شىك لە داھىناتى ئەدەبى جىھانى، ەك دكتور (رھمىس عەووز) لە كىتپى (ھۆمۆسىكسۋالىتى و داھىناتى) دا باس لە ئەزموونى پى داھىناتى ژان ژىنىيە، ئەندىرئ ژىد، مارسىل پىرۆست، تۆماس مان) دەكات. بۇ ھۆونە لەبارەى نووسىنى شانۆگەرىيە بە ناۋبانگەكانى (ژان ژىنىيە) ە دەلئىت: كاتىك ئەو جۋانترىن شانۆگەرىيەكانى كە برىتىن لەمانە: (بانىژ ۱۹۵۶ - رھىپىستەكان ۱۹۶۰، پەردەكان ۱۹۶۱) نووسى، كە ئەو شىت و شەيداي ھەرزەكارىكى عەرەب بوو بە ناۋى عەبدوللا. (عەووز، ۲۰۱۵، ۷)

ھەرچەندە بەھۆى (تابۋى نىربازى) لە كۆمەلگاي ئىمەدا تا ئىستا ئەو نەسەلماۋە، كە شاعىر كارەكەى بە كىردارىي ئەنجامداو، ياخود نا، ھەربۆيەش توۋىزىنەو ەكەمان كاركردنە لەسەر جىھاننىيى شاعىر لەرپىگەى شىعەرەكانىيەو ە بۇ رھگەزى نىرو ئەنجامدانى كىردەى سىكسىي لەگەلئىدا، بەلام دۋاجار ئەو دەقانە ھەم ئاستى ھونەرىيان بەرزەو ھەم بە شىكى دانەبىراون لە داھىناتى ئەدەبىي شىخ پىرەزى تالەبانى.

## ئەنجام

### ئەنجامى توۋىزىنەو ەكە لە چەند خالىكدا دەخىرنەروو:

۱. گوتارى سىكسىي لە ئەدەبدا، بابەتىكە تەنھا تايەت نىيە بە ئەدەبى نەتەۋەيەكى دىارىكراۋەو، بەلكو لە گشت قۇناغە جىاۋازەكانى ئەدەبى نەتەۋەكاندا ئامادەيى بەرچاۋى ھەيە. لەبەرەمبەر ئەمەدا، شىخ پىرەزى تالەبانى لە بونىدانانى گوتارى سىكسىي لە ئەدەبى كوردىدا، پىنگەيەكى گىرنگ و دىارى ھەبوۋە.
۲. لە ئەزموونى شىعەرىي شىخ پىرەزى تالەبانىدا، تىكەلۋىيەك لە نىوان مەبەستى داشۆرىن و گوتارى سىكسىدا كراۋە، لە كاتىكدا بە شىك لەو شىعەرانەى شاعىر، كە بە داشۆرىن دانراون، ھەلەى زانستىيە، بە پىچەوانەو ئەو جۆرە شىعەرانە دەبنە بە شىك لە گوتارى سىكسىي لاي شاعىر.
۳. شىخ پىرەزى تالەبانى، بە بى بە كارھىناتى ھىما بە ئاشكرا باس لە جەستەى مرۇف دەكات ەك بە شىك لە گوتارە سىكسىيەكەى لە شىعەردا. بۇ ئەمەش، وشەو زاراۋەكانى زمانى ئاخاۋتنى باۋ بە كاردەھىنئىت و بە ئەوپەرى بۋىرىيەو ئەو كارە ئەنجامدەدات.
۴. لە گوتارى شىعەرىي شىخ پىرەزى تالەبانىدا، زۆرتىر گىرنگى بە باسكردنى ئەندامانى جەستەى (نىر) دراۋە لەچاۋ جەستەى (مى) دا، ئەمەش بوۋەتە بە شىك لە بونىدانانى گوتارى سىكسىي لاي شاعىر. لەبەرەمبەردا، جىاۋاز لە شاعىرانى تر، (مى) لە گوتارى سىكسىي شاعىردا ئەركىكى تىرى ھەيە، ئەۋىش ئەركى سىكسىيەو ھەندىك جارىش ھاۋشىۋەى شاعىرانى تر ەك بوۋەو ەرىكى خاۋەن پىگەى مرۇفبوون لە كۆمەلگادا لە ژنى رۋانىۋە.



## مكانة الشيخ رضا الطالباني في بناء الخطاب الجنسي في الشعر

### المخلص

يتعلق هذا البحث بعنوان "مكانة الشيخ رضا الطالباني في بناء الخطاب الجنسي في الشعر". إن تناول هذه المواضيع في الأدب الكردي مع صعوبته إلا أنه جديد وذات أبعاد، حيث حاول الباحث أن يتناول تفسير أشعاره بحذر.

وقد تناول البحث بشكل عام تفسير مفهوم الخطاب والخطاب الجنسي في الأدب، من الجانب اللغوي والمعجمي، وقد عرض الباحث في بحثه العلاقة بين الجنس والجسد من جانب، وبين الجنس والشهوة من جانب آخر؛ ثم بيّن الباحث أسباب وجود هذه الخطابات في الأدب وأبعاد الخطاب الجنسي في تجربة شعر الشيخ رضا الطالباني، خصوصاً دور الجسد في بناء وتكوين هذا النوع من الخطاب، بالإضافة إلى التفريق بين الجنسين: الذكر والأنثى في إطار هذا النوع من الخطاب، وفي النهاية أظهر الباحث الفرق بين غرض الهجو والخطاب الجنسي في تجربة الشيخ رضا الطالباني مع الاستشهاد بالأدلة الشعرية.

الكلمات المفتاحية: الخطاب الجنسي، الهجو، الجسد، الشهوة، الحب.

## The Role of Sheikh Razai Talabani in Construction of Sexual Discourse in the Poems

### Abstract

This paper is entitled "The role of Sheikh Razai Talabani in construction of Sexual discourse in the poems". It is obvious that dealing with these topics in Kurdish literature, with its difficulty, is new and has different dimensions. That is why the researcher tried to approach the interpretation of the poems cautiously.

In general, the interpretation of the concept of discourse and sexual discourse in literature are dealt with in the paper. Later, both concepts are described from the linguistic and lexical point of view. Moreover, the relationships between "sex and the body", "sex and lust", and "sex and love" are shown. Then, the reasons for the existence of these discourses in literature are clarified. In addition, the dimensions of sexual discourse in the experience of Sheikh Razai Talabani's poetry are illustrated, especially the role of the body in building and forming this type of discourse. Furthermore, the differentiation between the two genders, male and female, is indicated within the framework of this type of discourse. Finally, the difference between satire and sexual discourse in the poetic experience of Sheikh Razai Talabani is explained and adequate poetic evidence is provided.

Key Words: Sexual discourse, Satire, The body, Lust, Love.



## سەرچاۋەكان

## القرآن الكريم

أ. به زمانى كوردى:

ئەسۋەد، نەۋزاد ئەحمەد، (۲۰۱۵)، فەرھەنگى زاراۋەكانى (ئەدەب و زانستە مرۇفائەتییەكان)، چاپى يەكەم، بۆلۈكرۋەى غەزەلنوس، چاپخانەى تاران.

بۆكانى، سابىر، (۲۰۲۰)، ئىنساىكلۆپىدىيى زانستە دەروونىيەكان، چاپى يەكەم، خانەى چاپ و بۆلۈكرۋەى چوارچرا، سلىمانى.

تاقانە، ئەحمەد، (۲۰۱۰)، شىخ پەزى تالەبانى (كەلە شاعىرى خۆرەلەتق ناۋەرەست)، چاپى دوۋەم، دەزگای ئاراس، ھەولپىر.

تالەبانى، موكەپەم، (۲۰۱۰)، شىخ پەزى تالەبانى (ژىيانى، پەرۋەردەى، بىروباۋەرى و شىعەرى)، چاپى دوۋەم، دەزگای ئاراس، ھەولپىر.

تۇفلىق، قەيس كاكل، (۲۰۱۵)، سىكسىزم لە زمانى كوردىدا، گۆفارى زانكۆى راپەرىن، Vol. (۲)، ژمارە (۴)

چەند بنووسىك (۲۰۱۰)، شىخ پەزى تالەبانى، چاپى يەكەم، دەزگای ئاراس، ھەولپىر.

حەسەن، حەمەسەغىد، (۲۰۱۸)، فرىن بە بالى شىعەر، چاپى يەكەم، ناۋەندى ئاۋىر بۇ چاپ و بۆلۈكرۋەى، ھەولپىر.

حەۋىزى، دەرىيا، سلىتو، ھاۋژىن (۲۰۱۵)، ئىرۆتىك لە شىعەرى (حەمام)ى (شىركۆ بىكەس)دا، چاپى يەكەم، چاپخانەى شەھاب، ھەولپىر.

خال، شىخ مەمەد، (۲۰۰۵)، فەرھەنگى خال، چاپى دوۋەم، دەزگای ئاراس، ھەولپىر.

سەغىد، مەمەد ئەحمەد، (۲۰۰۹)، شىخ پەزى تالەبانى لە نىۋان ستايش و داشۆرىندا، رۇقار، ژمارە (۵۳).

عوسمان، سالار، (۲۰۱۵)، مەرگ لە نىۋان فەلسەفەو ئەدەبدا، چاپى يەكەم، چاپخانەى ADA BOOK STORE، ھەولپىر.

عەۋەز، رەمىسىس، (۲۰۱۵)، ھۆمۆسىكسۋالىتى و داھىتان، و: شۋان ئەحمەد، چاپى يەكەم، چاپخانەى تاران.

فۇكۆ، مىشىل، (۲۰۱۷)، مېژۋوى سىكۋالىتە، و: كاۋە دەستۋور، بەرگى يەكەم، وىستى دانايى، ناۋەندى رۇشنىبىرى و ھونەرىي ئەندىشە، چاپى يەكەم، سلىمانى.

فۇكۆ، مىشىل، (۲۰۱۷)، مېژۋوى سىكۋالىتە، و: كاۋە دەستۋور، بەرگى دوۋەم، بەكارھىتانى چىژھكان، ناۋەندى رۇشنىبىرى و ھونەرىي ئەندىشە، چاپى يەكەم، سلىمانى.

فۇكۆ، مىشىل، (۲۰۱۷)، مېژۋوى سىكۋالىتە، و: كاۋە دەستۋور، بەرگى سىيەم، خەمى خود، ناۋەندى رۇشنىبىرى و ھونەرىي ئەندىشە، چاپى يەكەم، سلىمانى.

فەرەج، شاخەۋان جەلال، (۲۰۱۳)، تابۇ ۋەك نمونەيەكى پەيوەندىي نىۋان زمان و كلتور، بەرپۆەبەرپىتى چاپ و بۆلۈكرۋەى سلىمانى، چاپخانەى بىنايى.

قادر، ئارام محمد، (۲۰۰۷)، نامۆيى لە شىعەرى كوردىدا (كرمانجى خواروو ۱۹۷۵-۲۰۰۰)، نامەى ماستەر، كۆلىژى زمان، زانكۆى سلىمانى.

قەرەداغى، عەبدوللا، (۲۰۰۹)، ئەركى وئەنى شىعەرى لە ھەجوى شىخ پەزى تالەبانى، رۇقار، ژمارە (۵۳).

كەسەنەزانى، بوشرا، (۲۰۱۹)، شىعەرى كلاسكى كوردى و تابوو شكىنى، چاپى يەكەم، چاپخانەى سەردەم، سلىمانى.

مستەفا، شوكر، (۲۰۱۰)، دىۋانى شىخ پەزى تالەبانى، چاپى دوۋەم، دەزگای ئاراس، ھەولپىر.



موكرىانى، گىو، (۱۹۹۹)، فەرھەنگى كوردستان (كوردى-كوردى)، دەزگای ئاراس، هەولېر.  
 موكرىانى، هەزار، (۱۹۹۱)، هەنبانە بۆرىنە (كوردى- كوردى- فارسی)، تاران.  
 مېرە، ئەحمەد محەمەد پەشید، (۲۰۱۹)، دیاردەى یاخیوون لای شېركۆ بېكەس و محمد ماغوط (دیوانى ئیستا  
 كچىك نىشتامەهو دیوانى شرق عدن غرب الله به هونە)، تىزى دكتورا، كۆلېژى زمان، زانكۆى سلېمانى.  
 مەلود، رېزان صالح، (۲۰۱۶)، ئېرۆتىك له كۆمەلە شیعری: ”چاكەتېك له كۆنە دەكرم“ى قوبادى جەلیزادەدا،  
 گۆڧارى زانكۆى راپەرېن، Vol. (۳)، ژمارە (۷).

### ب. به زمانى عەرەبى:

أرون، پول (دینسیس سان جاك، الآن فیالا)، (۲۰۱۲)، معجم المصطلحات الأدبية، ت: محمد حمود، مجد المؤسسة  
 الجامعية للدراسات النشر و التوزيع، بيروت، لبنان.  
 أوشو (۲۰۱۴)، من الجنس الى أعلى مراحل الوعي، ت: أيمن أبو ترابي، الطبعة الثانية، دار الفرقد، دمشق، سوريا.  
 أى غاسيت، خوسه أورتغا، (۲۰۱۳)، دراسات في الحب، ت: على ابراهيم أشقر، منشورات الهيئة العامة السورية  
 للكتاب، وزارة الثقافة، دمشق، سوريا.  
 حياة لصحف، الخطاب بين رولان بارت و هالبرماس، جامعة تلمساي.  
 سرحان، هيثم، (۲۰۱۰)، خطاب الجنس مقاربات في الأدب العربي القديم، الطبعة الأولى، المركز الثقافي العربي، الدار  
 البيضاء، المغرب.  
 العزب، محمد أحمد، (ب.ت)، ظواهر التمرد في الشعر العربي المعاصر، رسالة دكتوراه، قسم الأدب و النقد، كلية  
 اللغة العربية، جامعة الأزهر.  
 غالاز، ويز، (ouiza GALLEZ): مفهوم الجسد عند هايدغر (بين المثالية و فلسفة الكينونة).  
 الفجاري، مختار، (۱۴۳۵ هـ)، مفهوم الخطاب (بين مرجعه الأصلي الغربي و تأصيله في اللغة العربية)، مجلة جامعة  
 طيبة للأدب و العلوم الأنسانية، السنة الثانية، العدد (۳).  
 يسين، السيد، (۲۰۰۷)، التحليل الاجتماعي للأدب، الطبعة الثانية، دار العين للنشر، القاهرة، مصر.

پ. پېنگه ی ئەلکترۆنی:

www.webreview.dz .۳۵

istighrab.licss.iq .۳۶



# په یوهندی نیوان ئایین و ئاکار له فهلسهفه (ئایدیالیزی ئەلمانی) دا

شروقهیهکی بهراوردکاریانهی «كانت»، «فیخته» و «شیلینگ»

پ.ی.د. نهوزاد جهمال حه مه فه ره ج

دهستهی كوردستانی بۆ دیراساتی ستراتیجی و توژیینهوهی زانستی

Nawzad.hamafaraj@kissr.edu.krd

رێباز نه حه مه ده مه حه مه ده مه مین

به شی فه لسه فه - كۆلیجی ئاداب / زانکۆی سه لاهه ددین

rebaz.falsafa@gmail.com

## پوخته

له بهر ئه وهی په یوهندی ئایین و ئاکار په یوهندییه کی به لگه نه ویست نییه لای فه یله سو فه کان، له میژووی فه لسه فه دا فه یله سو فه کان و تیۆلۆجیسته کان به جیاواز هه لۆیستیان له باره ی ئه و په یوهندییه وه نواندوه. ئایین و ئاکار وه ک دوو پی دراوی جیاواز و سه ره به خۆ، به هۆی نزیکیان له هه ندیک ئامانج و پیوه رو فه رماندا له هه ندیک جومگه ی میژوویدا تیکه لکراون. له کاتیکدا، ئه گه رچی ئایین ره هه ندیکی ئاکاریانه ی له په یامی خۆیدا هه لگرتوه، مه رج نییه ئاکار له دارشتنی بنه ماکانیدا پشت به به ها و پیوه ره ئایینه کان به ستیت. چونکه، باوه ری ئایین پشت به ده قی وه رگیرا و ئاکار پشت به ریساکانی ژیری مرۆف ده به ستیت. لیره وه، هه ندیک جار ئه و په یوهندییه وه ک یه کتر ته واوکه ر هه ندیک جار یش وه ک پیکناکۆک دانراوه. به تایهت، لای فه یله سو فه کانی «رۆشنکاری» و مۆدیرن، سه ره به خۆ بوونی ژیری مرۆف و پشکه وتنی زانست ریکۆشکه ر بووه له سه ره له دانی دیدیکی مرۆفدۆستانه، که په پره ویی له ئاکار و فه لسه فه یه کی ره وشتی سه ره به خۆ له باوه ری ئایینی بکات. بۆیه، ئه م باب ته له سه رده می ئایدیالیزی ئەلمانییدا به جۆریکیتر گه نگه شه کراوه و هه ری هک له فه یله سو فه کانی ره وتی ئایدیالیزی ئەلمانی دید و روانگه یه کی بۆ ئه و په یوهندییه هه بووه.

چه مکه کللیه کان: ئایدیالیزم، فه رمانی مه رجه کی، فه رمانی ره ها، من و نا - من و ئامانجه کی

Recieved: 22/10/2022

Accepted: 15/11/2022



## پېشەكى

ئەگەرچى ئايىن لە ژيانى باۋەرداراندا ۋەك «كارخانى» يەكى گەۋرەى بەرھەمھېنانى واتاي ، بەلام ۋەك مەعرفە ۋ جېھاننېيەك، ھېچ كاتىك خۆى بە بەرھەمى رامان ۋ ئەنجامى بېرکردنەۋە يەكى ژېرەكى نايىت. بەپېچەۋانەۋە، ۋەك پەيامىك كە بانگەشەى ھەلگرتى راستىيە حاشاھەلنەگرەكان دادەنيت ۋ لەۋپو ۋەك سىستەمىكى پېرۇز، نەخشەپى ژيان ۋ رزگاربوون ھەم لېرە ۋ ھەم «لەو دونيا» پېشكەش دەكات. ئايىن لەۋۋە كە رەۋايەتى خۆشى لە «خوا»، يان ھېزىكى خۋايىۋە ۋەردەگرېت، خۆى بە پالېشتىيەكى گومان ھەلنەگرى رۆحى پېناسە دەكات.

ھەرگىز گوتارى ئايىنى بە راستەۋخۇ يان ناراستەۋخۇ لە بانگەشەكردنى پەيوەندىيەكى ناچارەكى لە نيوان ئايىن ۋ ئاكادا خالى نەبوۋە. ناچارەكى بە ۋاتايە كە ئايىن تاكە چاۋگى چاكە ۋ ئاكارىكى شايستە بە مرۇفە. ئېتر، بەبى ئايىن، ئاكارىكى بالا ۋ ژيانىكى باش رېيان تېناچېت.

بەلام، لە چوارچىۋەى فەلسەفەدا، ئەم پەيوەندىيەى نيوان ئايىن ۋ ئاكار بەلگەنەۋىست نىيە. بۆيە، بۇ پىرسىكى فەلسەفى گۇراۋە ۋ مشتومرى چىرپىر ۋ راجايىشى زۇر لېكەۋتۇتەۋە. لەبەرئەۋە، پەيوەندى ئايىن بە ئاكارەۋە، پەيوەندىيەكى كېشەئامپزە. ئەگەرچى بايەخپېدانى فەلسەفە بەم بابەتە، ھەر لە فەلسەفەى كلاسكىكى يۇنانەۋە تا ئەمرۇش جىى مشتومرە. بەلام، لېرەدا تەنھا لەسەر تېروانىنى سى فەيلەسوف «كانت ۋ فېختە ۋ شيلېنگ» لەو بارەيەۋە دەۋەستىن.

بۆيە، لەم توپۇنەۋەدا تەنھا باسى تېگەشىتنى سى لە كاراكتەرە سەرەككەكانى ئايدىيالىزمى ئەلمانىي دەكرېت. چونكە، باسكردنى تېگەشىتنى ھېگل پتر باسكى سەربەخۇ ھەلدەگرېت. لېرەدا ئەۋ پەيوەندىيە كېشەئامپزە لەسۇنگەى ھەر سى فەيلەسوفەكەۋە شۇفە دەكرېت ۋ، خالى ھاۋبەش ۋ جياۋازيان دەستىشان دەكرېت. ھەرۋەھا ۋەلامى پىرسىارى سەرەككەش دەدرېتەۋە: بۇچى ئايىن بنەماي پېۋەر ۋ بەھا ئاكارىيەكان نىيە ۋ خۇبەخۇ كايەكى سەربەخۇيە؟ لەكاتىكدا ئاكار پېۋىستى بە پالنەرىكى مېتافىزىكى ھەيە، ۋەك ھاندەرىكى بەجىگەياندىنى ئەرك ۋ فەرمانە رەۋشتىيەكان؟

ھەرۋەھا، ھەۋلدەدەين ئەۋە يەكلايىكەينەۋە: ئايا ئايىن لە پېش ئاكارەۋە دىت ۋ ئايىن بىچىنەيە ۋ ئاكار دەركەۋتە ۋ لېكەۋتەى ئەم بىچىنەيەيە؟ يان ئاكار ھېچ ۋابەستەيەكى ئەقلانىي ۋ ژېرەكى ناچارەككەكانە، بە ئايىنەۋە نايىستىتەۋە. بەلكو سەربەخۇيە-ئۆتۆنۇمى-خۆى ھەيە؟

## تەۋەرى يەكەم: دەروازەيەكى مېژۋىي

لە روۋى فەلسەفەيەۋە، بەپىي ھەندىك سەرچاۋە، واتاي ئايدىيالىزم بە دوو شىۋازى بنەپەتىي بەكاردىت؛ يان ئەۋەى لەمېشك ۋ ھزر-رۇج-دايە دەپتە بنەماي ۋاقىع، يان بەرامبەر ئەۋەى كە ھەبوونى شتىك بەندە بەۋەى كە ژېر ۋ ھۇشى مرۇف پەسەندى دەكات (Guyer, ۲۰۲۱). لېرەۋە، ئايدىيالىزمى مېتافىزىكى-ئۆتۆنۇلۇجى كە بۇمۋونە «جۇرچ بىركلى» ۱ دەگرېتەۋە (Guyer, ۲۰۲۱). ھەرۋەھا، ئايدىيالىزمى ئىپتىمۇلۇجى-روخسارەكى-جىادەبنەۋە (Guyer, ۲۰۲۱). ئەمەيان پتر لەدىدى «كانت» ۋەۋە نىزىك دەپتەۋە، كە ئايدىيالىزم بايەخ بە پىرسى ھەبوونى شتەكان نادات، بەلكو پتر لەسەر دۇخى ۋ پناكردىيان كاردەكات (Guyer, ۲۰۲۱).

1 George Berkeley





له رووى مېژووويه، چه مكى ئايدىيالىزمى ئەلمانىي «پىناسى بزاڧ و رهوتىكى فىلسەفەيە له ئەلمانىا كه له سالى (۱۷۸۰) «كانت» ۋه دەستپىدە كات و هەتا سالى (۱۸۴۰) درېژدە بېتتەۋه. فىگەرە سەرەكە كانى ئەم رهوتە برىتىن له كانت، فىختە، شىلېنگ و هېگل. سەرەراى جىاوازيان، بەلام خالى هاوبە شىان پابەندبوونە بە ئايدىيالىزمەۋه» (McQuillan, ۲۰۲۱). كه واتە، ئايدىيالىزم بە گشتىي ۋەك جىهانىيىيە كى فىلسەفەيە پىۋايە بنەماى بوون، زانين، له ژىرىيەۋەيە نەك لەسەر بنەماى ئەزموونكردن.

بەلام، چه مكى ئايدىيالىزمى ئەلمانىي، ژىدەرى رهوتىكى فىلسەفەنەي مەزنە كه بە كانت دەستپىدە كات و لەلايەن جىگەرەۋە كانيەۋە بە تايبەت فىختە، پەرەدە سەنپت. بە راى «رىچارڧ كۆرنەر» سالى (۱۸۰۰) نەك هەر سەرەدەمى پەرەسەندنى ئەو رهوتە فىلسەفەيە، بەلكو خالى ۋەرچەرخانە له ئايدىيالىزمى ئەلمانىيدا (Korner, ۱۹۴۸).

هەلبەت، ئەو رهوتە لە بلو بوونەۋەي «سىستىمى ترانسپىندتالى ئايدىيالىزم» ي شىلېنگ لە (۱۸۰۰) گەيشتە ترۆپكى خۆي. بەلام، هەمان سەدەش رۆلى بەرچاۋى ئاۋازدانە رانىي ناسراۋ مۆزارت و بېتھۆڧن، شاعىرى ۋەك شىلەر و گۆتە و دوو پەخنە گرى گرنكى ۋەك شىلېگل ۲ و تىۋلجىستى ۋەك شىلايە رماخەر و مېژووونوس ھومبۆلد و فىلوۋجىست ۳ «نېهور» ۋە. ھەموو ئەم فىگەرەنە، ھەلگى ناۋى ئايدىيالىزمى ئەلمانىين. نەپتى ئەم چاخە زېرىنەش ۋەك «ڧىندلېاندە» له «مېژوۋى نوپى فىلسەفە» كەيدا دەلپت: «لە و پىۋەستىي و ھەرەۋەزىيە نزيكەي نىۋان بىرى فىلسەفەي و ئەندىشەي شاعىراندا دەدۆزىتتەۋە» (Korner, ۱۹۴۸).

بە گشتى ئايدىيالىزم نزيكەيتى لەگەل ئايندا ھەيە. لە ئايدىيالىزمى ئەلمانىيدا ئەمە بە روونى لە پرسى ئاكار و پەيوەندى لەتەك ئايندا دەردەكەۋپت. بەلام، لەو خويندەنەۋەيەي كە بۆ پىنگەي ئاين كراۋە جىاۋازى لەنىۋان كارەكتەرە كانى ئەو رهوتەدا ھەيە. ھەلبەت، لەبەرئەۋەي ئايدىيالىزمى ئەلمانىي سىستەمىكى يەكگرتوۋى ديارىكراۋ نىيە كە بە واتاي چەمكەكە، چه مكى (قوتابخانە) يەكى فىلسەفەي تايبەتى بۆ بەكاربەيتىت. بەلكو لەنىۋو ئەو رهوتەدا چەند سىستەمىكى جىاجىاي فىلسەفەي ھەن. واتە، چەند فەيلەسوفىكى ئەلمانىي لە چوارچىۋەي ئايدىيالىزمدا لەپەيوەندىيە كى كارتىكردن و كارتىكراۋدان و ھەمىشە گفوتوگۆيە كى رەخەيى ناوخوايى بە يەكترىانەۋە دەبەستىتتەۋە. بە دەربىرى كىتر؛ لە روۋى بابەت و تاۋتۋىكردى پرسە فىلسەفەيە كانهۋە، يەك پەيرھوى هاوبەش كۆيان ناكاتەۋە.

فىلسەفەي ئايدىيالىزمى ئەلمانىي، فىلسەفەيەكە كە لە ھەناۋى خۆيدا، رەھەندىكى ئاينى ھەلگرتوۋە. ھىچ كاتىكىش دەستبەردارى ئەم بوونىادە نەبوۋە. دەستبەردارنە بوونىك كە لە گيان و لە جەۋھەرى ئايندا رەنگى نەداۋەتەۋە، بەلكو لە تەكاندى تۆز و گەردى سەر دۆگم و سروشتە فانتازىي و ئەفسانەيەكەي ئاين بوۋە و، دواچار ھەۋلدراۋە بەبىرى فىلسەفەي دىيوە خەيالىي و نائەڧلانئىتتەيەكەي داپرېژىتتەۋە.

لېرەۋە، فەيلەسوفە كانى ئايدىيالىزمى ئەلمانىي ھەۋلىاندەۋە بە زمانى فىلسەفە و لە چوارچىۋەي بىرى ژىرەكيدا، ئەو دىيوە ۋە لانراۋەي ئاين رۆبىنن. لەم پىرۆسەيەشدا، ئەنجامىك كە وتۆتەۋە كە بارگۆرانتىك پىشان دەدات: بارگۆرەنە كە ئەۋەيە كالكردەنەۋەيەك لە سروشتى ئايندا كراۋە و بەرەۋە مېتافىزىك براۋە. بە دەربىرىكى تر، لە ۋەھىيەۋە بەرەۋە جوۋرە جىهانىيىيە كى مېتافىزىكى گۆراۋە. بەم جوۋرەش ئايدىيالىزمى ئەلمانىي بە دوو ئاراستەي پىچەۋانەدا سەبارەت بە ئاين ھەلۋىستى نواندوۋە: «ئاراستەيەكەي نەرئىي» كە

2 Schilling

3 philologists

4 Niebuhr

5 Windelband



برىتتیه له خویندنهوهیهکی رهخهیهی بنهما و پیکهاتهکانی ئایین. ههروهها، «ئاراستهیهکی ئهړینى» که گهړانهوهیهکه بهره و ئایین، بهلام بهجۆرپک که دوای رهخهلیگرتنى، سهړلهنوئ ئایین رۆنراوهتهوه. یهکیک لهو بابتهانهی که ئەم ههلوپستی دوو ئاراستهیهیهی تیدا دهردهکهوئیت؛ پهیوهندی نیوان ئایین و ئاکاره. له فلهسهفهیهی ههړیهک له «کانت»، «فیخته» و «شیلینگ» دا، به جیاوازیانیهوه، ئەگه لهسهړ ئاستی قۆناغهکانی گهشهکردن و پیکهیشتنی فلهسهفهیهکان هیلپکی گشتی دیاریی بکهین، دهینین کۆششپکی زۆر بۆ سهلماندنی بوونی «خوا» له رووی ژیری تیورییهوه نهکراوه. ئەمهش ئەوه پشتراستدهکاتهوه که ناتوانریت به ئەقل ههبوونی خوا سهلمپندریت (دهتوانین بۆچوونی کانت به گهړانهوه بۆ کتیی رهخه له ئەقلی پهتی وهک نموونهیهکی دیار لهم بارهیهوه بهینیهوه). ئاکامی ئەمهش ئەوهیه؛ که بنهماکانی ئاکار له ئایین سهربهخۆیه و پشت به ئەقل نهک به دهقی ئایین، دهبهستیت.

ههروهها، لهبهرئهوهی بهها ئاکارییهکان رههان و رهوایهتی و نارهوایهتیان له خۆیانیهوه نهک له هیلپکی ترانسندپتالی دهرهوهی خۆیان وهردهگرن؛ بهبی پشتراستکردنهوهی بهلگهی ئایینی، وهک چۆن خراپه ههړ خۆی خراپهیه، چاکهش ههړ خۆی چاکهیه. لهبهرئهوه، ئاکار دهپتته بنهماى ئایین. ئایینی راست ئایینیکه که لهگهڵ ئاکاری ژیرهکییدا یهکدهگرتیهوه. بهلام، پارادۆکسیکیش ههیه: ئاکار خۆبهخۆ و سهربهخۆیه، کهچی لهههمان کاتدا -کامل- تهواو نییه. چونکه، ههمیشه پپوه و بهها ئاکارییهکان، پپووستیان به پالنهړ و ئامانچیکه له دهرهوهی خۆیان. به دهرپنپکی تر، ناتهواوی و کهم و کورتی ئاکار له پالنهردایه نهک بنهما ژیرهکییه بابتهیهکهیدا.

بۆ پرکردنهوهی ئەو کهلینه-ههبوونی پالنهړپکی ئاراستهکه- دهپت چهمکی «خودا» بهرته نیو هاوکیشهکهوه. چونکه، خوا وهک پالنهړی ئاکار، وادهکات مرۆف به پپوهرهکانی ئاکارهوه پابهندیت و له پاداشتا بهختهوهی نهپراوهی دهستکهوئیت. گهیشتن بهم بهختهوهرییه نهپراوهیهش له ژیانى ئیره-زهوی-دا دهستهبهرناییت. بۆیه، دهپت گیان نهمر بیت ههتا بهو ئاسته بهختهوهرییه بگات. لیرهوه، دیدی کانت و فیخته و شیلینگ بهجیا دهخرتهپروو.

### تهوهری دووهم: پهیوهندی نیوان ئایین و ئاکار لهای «کانت»:

سیستهمی ئاکاری «کانت» بهشوین ئەوهوهیه بهختهوهریی و فهزیلهت بهیهکهوه کۆبکاتهوه و لهوانیشهوه چاکهی بالآ دهکهوئتهوه «چاکهی بالآ له فهزیلهتیکى ئاکاری پیکدیت، بهختهوهریی راستهقینهش لهگهڵ فهزیلهتدا دهگونجیت و دپتهوه.» (کولینز، ۱۹۹۸، صفحه ۲۷۴).

له پهیوهندی دا به بهختهوهرییهوه، دهپت دوو ئاست له یهکترى جیاپکرتهوه:

#### بهختهوهریی.

#### شایستهبوون به بهختهوهریی.

یهکهمیان، واته (بهختهوهریی)، راسته خواستی ههموو مرۆفیکه «ئهمه به ناچارهکیی خواست و داواکاری ههموو بوونهوهریکی ئاقله، بهلام فانییه، که بهختهوهرییت» (کنت، ۲۰۰۸، صفحه ۷۴). بهختهوهریی بهو مانایه تیرکردنی ههز و ئارهزووهکانه، لهچوارچۆیهی جیهانی ئەزموونى دا، لهناو بوونی ههستهکیی، واته له



فېنۆمىن دا، ھەر بۇيە بەختەۋەرىيى بەم مانايەۋە نەبى چاكە نەبىت، چونكە ھەموو ئاقلېك ھەۋلى بۇ دەدات، بەلام چاكەى بالآ نىيە، لەبەرئەۋە رېژھىيە، ھەر بۇيە دەبىت مرؤف ئەم ئاستە لە بەختەۋەرىيى بەرەۋ ئاستى دوۋەم، كە شايستە بوۋنە بە بەختەۋەرىيى تېپەرئىت.

كانت دەئىت: «بەختەۋەرىيى برىتتە لە تىركردنى ھەز و ئارەزوۋەكامان... و ناۋى دەنېم ياسايەكى پراگماتىكىي، ئەو ياسايە پالئەرەكەى بەختەۋەرىيە، بەلام ئەۋەيان كە جگە لە ھەۋلدان بۇ شايستەبوۋن بە بەختەۋەرىيى، ھىچ پالئەرىكى تىرى نىيە. ناۋى دەنېم... ياسايەكى ئاكارىي... يەكەمىان ئامۆژگارېيمان دەكات بە ئەنجامدانى ئەو كارەى پېۋىستە لەسەرمان، كە ئەگەر وىستمان لەبەختەۋەرىيىدا بەشدارېين ھەتا بىكەين؟ دوۋەمىشيان فەرمانان پىدەكات بەو رېگايەى پېۋىستە بىگرېنەبەر بۇ ئەۋەى بىنە تەنبا شايستەى بەختەۋەرىيى. يەكەمىان لەسەر چەند بنەمايەكى ئەمپىرىي دادەمەزرىت، چونكە بەھۆى ئەزمونەۋە نەبىت ناتوانم بزنام ئەو ھەز و ئارەزوۋانە كامانەن كە وىستى تىربوۋنەيان ھەيە و، ئەو ھۆكارە سروشتىيانەش چىن كە دەكرىت بەم تىركردنە ھەستن. بەلام دوۋەمىيان لە ھەز و ئارەزوۋەكان و ئامرازە سروشتىيەكان بۇ تىركردنەيان دادەمەلدرىت و، تەنبا چاۋدەبرېتتە ئازادىي بوۋنەۋەرى ئاقل بەشپۆەيەكى گشتىي، ئەو مەرجه پېۋىستانەى تەنبا بەگۆرەى ئەۋان ئازادىي لەگەل شايستەبوۋن بە بەختەۋەرىيى، بەگۆرەى چەند بنەمايەك پىكەۋە دەگونجىن» (كنط، ۱۹۸۸، صفحە ۳۸۶).

ئەۋەى لىرەدا «كانت» ناۋىناۋە بەختەۋەرىيى ۋەك ياسايەكى پراگماتىكىي، لە بنەرھتدا دەچىتەۋە سەر فەرمانى مەرجهكىي كە پىشتىر باسكراۋە. ئاكارى فەرمانى مەرجهكىي بە سروشتىي خۆى ئاكارىكە لەپىناۋ بەختەۋەرىيى رېژھىيەدايە. بەلام شايستەبوۋن بە بەختەۋەرىيى دەچىتەۋە سەر فەرمانى رەھا، كە ياساى كاملىي ئاكارە. ئەگەر فەرمانى رەھا لەسەر ئاستى ئاكارىيەۋە كە دەئىت: «با كىردارت بە جۆرىك بىت، ھەر ۋەك ئەۋەى بنەماى كىردارەكەت بەھۆى خواستەۋە بىت بە ياسايەكى سروشتىي گشتىي». (كانت، ۲۰۱۴، لاپەرە ۲۷۵). بگۆرىن بۇ سەر ئاستى بەختەۋەرىيى، دەبىتتە: «ئەو كارە بكە شياۋىتېي ئەۋەى ھەيە وات لى بكات شايستەى ئەۋە بىت بەختەۋەرىيىت» (كنط، ۱۹۸۸، صفحە ۳۸۷).

بەلام ئەم بەختەۋەرىيە چىيە كە من شايستەم پىي؟ ئەگەر ئەم بەختەۋەرىيە رېژھىيەى ناۋ جىھانى فېنۆمىن نەبىت، ئەى لە كوئ دەتوانرېت پىبىگەىشتىرېت (ئەمە چىيە ماناى نىيە)؟ لىرەۋە ئىتر ئاكارى كانىيى روۋە و خوا ھەنگاۋدەئىت. راستە لەم ئاكارەدا، بەھا ئاكارىيەكان خۆيان - لە - خۆياندا چاكەن يان خراپەن، بەمانايەكى تر، رەۋايى و نارھۋايەتى خۆيان لە خۆيانەۋە ۋەردەگرن، ئەۋەش روۋنە كە ياساى ئاكارىي تىيدا لە شپۆەى فەرمان دەردەبردېت و ئەركىك دەخاتە سەرشان، بەشپۆەيەكى ھىزەكى تواناى پېۋەپابەندكردنى لە خۆيدا ھەلگرتوۋە، بەلام لە ۋوۋى كىردەيىۋە خۆى ئەو ھىزەى نىيە وىستى مرؤف بەرەۋ چاكەى بالآ ئاراستە بكات: «ياساى ئاكارىي-لە ۋوۋى ھىزە ناچارەكېيەكەيەۋە-خۆى خۆى بىناد دەئىت بەلام لەگەل ئەۋەشدا بەھۆى دەستەلآتىكى بى مەرجهۋە وىست بەرەۋ بابەتتىكى دىارىكراۋ كە: چاكەى بالايە ئاراستەى دەكات» (كولىنز، ۱۹۹۸، صفحە ۲۷۳).

لەلایەكى ترەۋە كانت كە ھەۋلى رۆنانى ئاكارىكى گەردوۋنى دەدات، تەنبا ئەۋە نىيە ئاكارە ملكەچى كات و شوئىن و وىستى تاكەكەسەكان نەبىت، بەلكو دەيەۋىت وئەيەكى ئاكارى بۇ گەردوۋن بكتىشېت، كە يەككىتى سروشت و فەزىلەت بەرجهستە بكات و ئەۋەرى پىكەۋە گونجان لەنپوان ئەم دوانەدا بىتەدى. ئەم



يەككىتى يان يېكەۋە گونجانە ئەۋەستىتە سەر دانانى دوا ئامانچىك بۆ گەردوون كە ئىتر ئاكارو بەختەۋەرىي لى رېگەيەۋە ماناي تەۋاۋى خۆيان ۋەردەگرن. لى پوانگەي كانتەۋە « بەختەۋەرىي دەۋەستىتەسەر رېكى و يېكەۋەگونجانى پھوتى رووداۋە سروشتىيەكان لەگەل وىستى ئاكارىي دا. سروشتىش ئىمە نەمان ئافراندوۋە،بۆيە ناتوانىن بۆ خۆمان دەستەبەرى ئەم يېكەۋە گونجانە بگەين» (كولىنز، ۱۹۹۸، صفحە ۲۷۴).

ئىتر « لېرەۋە،لەلايەن ئەقلەۋە پىۋىستىيەكى فەرمانكەر، بۆ گەران بە دواى بوونى راستەقىنەى بوونەۋەرىك كە دەتوانىت دەستەبەرى يېكەۋە گونجانى تەۋاۋ لەنىۋان سروشت و فەزىلەتدا بگات،لەسەرۋوى ياساى ئاكارىي و بەختەۋەرىيەۋە دروست دەبىت» (كولىنز، ۱۹۹۸، صفحە ۲۷۴). ئەگەر لاي لاھووتىيەكان بەلگەي تىۋلۆجى- سروشتىي ( كە جەۋەرەكەي تىۋلۆجىيە) پىشتىبەستراۋبىت كەۋىنەيەكى ئامانجەكيانە بۆ گەردوون دەكىشىت، لەۋىۋە ھەموو شتەكان لەم سروشتەدا يەكترى تەۋاۋ دەكەن و بە ھەموويان رېكۆپىكىيەك پىشاندەدەن، بوونى ئامانچ و بوونەۋەرىكى بە پھايى كارامە ساغ دەكەنەۋە. بەلام بە بېرواي كانت ھەر چەند ئەم تىروانىنە جىگەي رېزە و ھەربۆيەش» ئەم بەلگەيە شاينى ئەۋەيە ھەمىشە بەرېزەۋە باسبكرىت.» (كنط، ۱۹۸۸، صفحە ۳۰۹).

لەگەل ئەۋەشدا، ۋىنەيەكى نا تەۋاۋە. ئەم خۋايەي ئەم ۋىنەيە دەيخاتەروو لەشېۋەي ھونەرەندىك دايە،نەك خۋاۋەندىكى ئاكارىي، لەرووى ئامانجەكىشەۋە بەھەمان شېۋەيە. ئەو ئامانجەكيەي باسى دەكات، ئامانجەكيەكى ئىستاتىكىانەيە نەك ئاكارىي. بە دەرېرېنكى تر، تەنيا جوانى سروشت ھەلدەمالىت نەك فەزىلەت، ھەر بۆيەشە من لەناۋ ئەم ۋىنەيەدا تەنيا دەتوانم، ئەقلىكى ھونەرىم ھەبىت نەك دانايى « لەو دۆخەدا من ئەقلىكى ھونەرىم دەبىت بۆ ئامانجە جىاچىكان، نەك دانايىەك بۆ دوا ئامانچىك» (كانط، ۲۰۰۹، صفحە ۳۸۲).

سروشت ھەرگىز ناتوانىت خۆى بىتتە دوا ئامانجى خۆى، ناتوانىت بۆ ئىمەش بىتتە نونەي بالا « ھىچ شتىك لە سروشتدا نىيە ئامانچىكى نەبىت، لەگەل ئەۋەشدا بى ھودە ھەۋلدەدەين دوا ئامانچ بۆ سروشت لەناۋ سروشتدا بدۆزىنەۋە « (كانط، ۲۰۰۹، صفحە ۳۹۶). ئەو ئامانجەكيەي لە سروشتدا ھەيە نەك ھەر ناتوانىت لە دۆزىنەۋەي دوا ئامانچ ھاۋكارىمان بگات، بەلكو خۋدى چەمكى ئامانجەكى كە تەنيا لە رېگەي ئامانجەكى ناۋ سروشتەۋە لىي بېروانىن، ئەۋا شىۋەكى نابىت. بۆ ئەۋەي چەمكى ئامانجەكى شىۋەكى بىت و ماناي تەۋاۋى خۆى پىدېرىت، دەبىت ئامانجەكى ئاكارىي ھەبىت: « ئەگەر جىھان بەگشتى دوا ئامانچىكىش لە خۆ بگرىت، ئەۋا ئىمە بەۋ شېۋەيە نەبىت كە لەگەل دوا ئامانجى ئاكاردا دەگونجىت ( كە تەنيا ئەۋ وادەكات چەمكى ئامانچ شىۋەكى بىت) ناتوانىن ۋىناى بگەين» (كانط، ۲۰۰۹، صفحە ۳۹۶).

مادام ئامانجەكى بەبى ئامانجەكى ئاكارىي شىۋەكى نەبىت. كەۋاتە ئەۋە تەنيا مرۆفە دەتوانىت دوا ئامانچ ديارو دەستنىشان بگات چونكە ئاكار پەيوەستە بە مرۆفەۋە نەك بوونەۋەرەكانى تىر ناۋ سروشت. لە ئاكاردا مرۆف دەتوانىت ھەموو ئەۋانەي تۋاناي بەسەرىاندا دەشكىت ۋەك ئامراز بەكارىنېت، بەلام خۆى-بۆ- خۆى ئامانجە و ئامراز نىيە (كنت، ۲۰۰۸، صفحە ۱۶۴). ئەمە ھەۋلىكى روونە بۆ جىاكردەۋەي كەس (مرۆف) لە(شت).شت دەتوانىت بەدەستبھىترىت،بەكاربھىترىت و بگۆردرىت بەلام كەس شت نىيە بەدەستبھىترىت و ھەمان مامەلەي لەگەلدا بگرىت (رىكور، ۲۰۰۵، صفحە ۴۳۴). لە ئاكاردا مرۆف ئامانجە و ئامانجى مرۆفىش لە ئاكار گەيشتنە بەبەختەۋەرىي: بەختەۋەرىي چاكەي بالايە (بەختەۋەرىي پھەا نەك تىركردنى ئارەزوۋەكان)



چاكەى بالاش دوا ئامانجى جىهانە. ئەم چاكەى بالايە كە بەختەۋەرى پەھايە لەم جىهانەدا نايەتەدى « چاكەى بالە جىهاندا شىاۋەكى نىيە » (كنت، ۲۰۰۸، صفحە ۲۱۹). چونكە ئەم جىهانە كە فىنۆمىنە، پىژھىيە. ھەربۆيەش» يەككىتى فەزىلەت و بەختەۋەرىيى لەجىهانى روالەتتىدا نىيەو تەنبا خوايەك كە خۆشويستى دادپەرۋەرى بىت دەتوانىت دابىنى بكات و بىھىننىتەدى (روس، ۲۰۱۱، صفحە ۲۸۲). ئەمەش واىكردوۋەكە «كەمالى ئاكارىيى لەم جىهانەدا ناتوانىت پىيىگەيشترىت» (روس، ۲۰۱۱، صفحە ۲۸۲). لىرەۋە ئىتر كانت دەگاتە ئەۋەى بلى دەبىت گرىمانەى بوۋى بوۋنەۋەرىكى ئەقلمەند بگەين . بەلام نەك تەنبا ۋەك بوۋنەۋەرىكى ئەقلمەند و تەۋا، بەلكو بوۋنەۋەرىك كە ھەم ئاكارىيە ۋە ھەم داھىنەرى جىهانىشە . واتە ، ۋەك خودايەك كە چاكەى پەھاۋ تۋاناي پەھايە (كانط، ۲۰۰۹، صفحە ۳۹۷).

بوۋى ئەم «خو ئاكارىيە» ۋا دەكات ۋا سەپرى ياسا ئاكارىيەكان بگەين كە چەند پاسپاردەبەكن لە خواۋە، ئەم ياسايانە خۆيان بەرەۋ باۋەر بەم خودايەمان دەبەن : « ... ياساى ئاكارىيى، لە چەمكى چاكەى بالۋە، ۋەكو بابەتى ئەقلى بىگەردى كردهىيى و دوا ئامانجى ئەو ئەقلى، بەرەۋ ئايىنمان دەبات، واتا بەرەۋ زانىنى كۆى ئەركەكان ۋەك ئەۋەى چەند فەرمانىكى خاۋىن» (كنت، ۲۰۰۸، صفحە ۲۲۴).

لەم گۆشەنىگايەۋە ئىتر ئاكار ئەۋەيە بە ۋە جۆرە ماملە بەكەم كە ۋا بزائم ئەۋەى دەپكەم ھەمان ئەو كردارەيە كە خوا دەيەۋىت. دەبىت ويستى خۆم لەگەل ويستى ئەۋدا كە دروستكەرى جىهانە بگونجىنم (كنت، ۲۰۰۸، صفحە ۲۲۵). ئەمەيە ماناي ئاكار ۋەك رىگەى شايستەبوۋن بە بەختەۋەرىيى، كە ويستى من لەگەل ويستى خودا تەبابوو، ئىدى شايستەى ئەۋەم بە بەختەۋەرىيى نەبپراۋە لە جىهانى خاۋىيى، يان بە دەربىرنە مەسحىيەكەى: مەملەكەتى خوا، كە تەنبا لەۋىدا سروشت و ئاكار دەگەنە پىكەۋە گونجانى تەۋا، بگەم. « (كنت، ۲۰۰۸، صفحە ۲۲۳).

بەلام گەيشتن بەۋ جىهانە بەبى ئامرازىك كە بتوانىت سنوورى فىنۆمىن بەزىننىت، بەدى نايەت. لىرەۋە نەمرى گيان ۋەك پىۋىستىيەكى ناچارەكيانە دىتە پىشەۋە. ئەم نەمريەى گيان برىتيە لە گەپرانەۋەى گيان بۆ ناۋ نۆمىن كە تىيدا كات نىيەۋ بوۋنىكى نا-كاتەكييە. واتە تەنبا ئەۋەيە بوۋنى گيان دەبىتە بوۋنىك لەسەرۋوى كاتەۋە (ھرش، ۲۰۱۹، صفحە ۲۶۱). كەۋاتە ئەۋەى لە مەسحىيەتدا پىيى دەلىت مەلەكوتى خوا، ھىچى تر نىيە جگە لە نۆمىن. ھەموۋ ئەمانە ئەۋ راسىتە ھەلدەمائلن كە، مرۆف چەندە سەر بە فىنۆمىن بىت، دەبىت ئەۋەندەش ملكەچى ياسا ناچارەكيەكان بىت. بەلام مرۆف لە جەۋھەردا سەر بەۋ جىهانە دياردەيىە نىيەۋ ئەۋ ۋەك بوۋنەۋەرى بگەرىكى ئاكارىيى، سەر بە نۆمىنە (رسل، ۱۹۸۳، صفحە ۱۶۶).

بەم جۆرە خاۋى كانت خاۋيەك نىيە لە رۋوى زانىنەۋە بابەتى سەلماندى تىورى بىت. چونكە ناچىتە ناۋ چوارچىۋەى سەلماندى ئەقلىيەۋە. بىرۋكەيەكە ۋەھمە، بەلام ۋەھمىكى پىۋىست و بە سودە (كولنيز، ۱۹۹۸، صفحە ۲۶۷). بۆ ئەۋەى ئەم ۋەھمە، ئەۋ پىۋىستىيە پىر بكاتەۋە كە بۆى بە ئامانج گىراۋە، نابىت ۋەك ۋەھم لىيى پروانىن، بەلكو دەبىت ۋا دابىننىن كە بە راستى بوۋنى ھەيە: ئافرئەرى ئەرز و ئاسمانەكان و ياسادانەرى پىرۋزى ياسا ئاكارىيەكانە. واتە ھەم خاۋيەكى ئافرئەرى، ھەم خاۋيەكى ئاكارىيە. ھەر لەم رۋوۋ ئاكارىيەۋە، پارىزەرى ھەموۋ مرۆفايەتىشە. لەمەشەۋە، كەۋاتە دادۋەرىكى دادپەرۋەرە (كانط، ۲۰۱۲، صفحە ۲۲۶).

ئەۋەى لەم سى تايەتمەندىە سەرەككىيە ھەلدەھىنجرىت ئەمەيە: ئەم ۋەھمە پىۋىستىيەكى ئاكارىيەۋە لە ئاكار كەۋتۋتەۋە. چاۋگى باۋەرۋىۋون بە نەمرى گيانىش ھەمان شتە: لە رۋوى زانىنەۋە، نەمريەكەى بىرايىبىر



ساغ و پشت راست ناكړتېهوه و نايته بابته زانين، ټه و بايه خهى هه شيه تى له وه وه نيه خواستى ټيمه بۇ تپه پاندى مردن و ټه و ترسهى له و پروداوه تاله هه مانه پر ده كاته وه و وا ده كات به سه ريدا زال بين، به لكو له وه دايه ده توانيت وا بكات ټاكار له م بوونه ماندا، له م ژيانه ى ټيستا له دنياى ديارده كاندا هه مانه، كارا بيت و فه رمانه كانى كارى گهر بن (شورون، ١٩٨٤، صفحه ١٧٢).

له باره ى په يوه ندى نيوان ټايين و ټاكار لاي كانت ده كړيت بوتريت به سه رنجان له سى پرسيا ره سه ره كيه كه ى كانت: ده توانم چى بزنام؟ چى پيوسته له سه رم بيكه م؟ ده توانم هيوام فه چى هه بيت؟ ټه وه درده كه وييت مروقى كانتى مروقى كه له زانينه وه ده ستپيده كات و به ناو ټاكاردا به ره و هيو، واته ټايين ده پروت، له م پرۆسه يه دا په يوه ندى نيوان ټايين و ټاكار په يوه ندى نيوان هيوام ټاركه. ټه ركى ټاكارى له ټاكار خوځيه وه ده كه ويته وه نه ك له ټايين به لام ملكه چى ته واو بۇ ټه م ټه ركه مروقى ده كه يه نيته ټه و ټاسته ى شايسته ى گه يشتى به به خته وه رى هه تاهه تايى بيت كه ته نيا بوونى خوا واده كات شياوه كى بيت.

ليروهه، ټاكار له كو تايى دا ټايينى ليده كه ويته وه چونكه مروقى ټاكارى مروقى كه هيوام به به خته وه رى په ها و بيپانه وه هه يه. هه ربويه ش كانت «بى باوه رى ٦» په ت ده كاته وه. بى باوه رى» فه زيله ت بۇ مروقى ده كاته شتيكى سه خت و دژوار، چونكه هيوام پيوه ناهيتيت» (بشاره، ٢٠١٥، صفحه ٦٢٠). هه ر به هوى ټه م په هه نده ټايينيه ى فه لسه فه كه يه وه ټه قلىكى وه ك ټه ليكسانده ر كوژيټ (١٩٠٢-١٩٨٦) له باره ى مروقى كانتيه وه ده لىت: «دوا جار مروقى كانتي به دوام به خته وه رى... نه ك به دوام تير بووندا، ده گه ريت. به م جوړه ش ده گاته هه مان ټه و چاره سه ره ى مه سيحيه ت دايناه. كه واته له سه ربه خوځى مروقه وه ده ستپيده كات بۇ ټه وه ى به كو يلايه تى مروقى بگات. ټه مه ش دژيه كيه كى ناوخوييه» (كوجيف، ٢٠١٧، الصفحات ٢٠٩-١٠).

ته وه رى سييم: ټايين و ټاكار لاي فيخته و شيلينگ:

ليروهه، سه ره تا پيوسته ده كات فيخته و شيلينگ له يه كتر جيا كه ينه وه. به له به رچا و گرتنى له پيشتر بوونى ميژوو ى فيخته له چاو «شيلينگ» دا، واده خوازيت له فيخته وه به ره و شيلينگ بچين. خالى ده ستپيكش بوچوونيه تى له سه ر په يوه ندى ټايين به ټاكاره وه. هه روه ها، بابته ى (من و نا-من) ه كه لاي ټه و يه كه م بنه مايه و له ويوه به ره و سه لماندنى «بوون ٧» هه نگا و ده نييت. به لام له بنه په تدا ټه م بنه مايه ټه وه نده ى په هه نديكى ټاكارى هه يه، په هه نديكى ټيستمؤلوجى نيه. به ده ر بربنيكيتر، بنه مايه كه له پالنه ريكى ټاكاريه وه كه وتوته وه نه ك بنچينه ى تيورى زانين بيت لاي فيخته.

ليروهه، په يوه ندى «من و نا-من» وه ك ريسا/ ياسايه كى ټاكارى و جوړيك پابه ندي بوونى ټاكارى له و په يوه ندييه دا درده خات. جگه له وه كه وه ك سه لمينه يه ك (پروقى) ٨ بو پشتر استكر دنه وه ى «بوون» درده كه وييت. واته، ده كړيت بلين وه ك «كوجيتوى» فيخته كه له شيوه ى «من ټه ريكى له سه ر شانه، كه واته من هه م» دا درده كه وييت (بدوي، ١٩٦٤، ص ٣٠).

ليروهه، ده كړيت بووتريت: «پابه ندى ټاكارى ټه و پرسه بنه په تيه يه كه شياوه كى ټه وه ى هه يه به هوى وه بوون سه لمينريت» (بدوي، ١٤٢٧، صفحه ١٣٩ ج ٢). به م جوړه «خالى ليوه ده ستپيكردنى فيخته له تيورى زانينه وه نيه، به لكو له تيورى ټاكاره وه يه» (بدوي، ١٩٦٤، الصفحات ٣٠-٣١). چونكه، هاوكيشه كه: «من، خو به خو خو» له بوووندا روده نييت. بويه، بوونى خو ى له هيج شتيكى دره كيه وه وه رنا گريت. بوونه كه ى ته نيا

6. Atheism  
7. Being  
8. Prove



بۇ خۇي دەگەپتەۋە. ھەربۇيە خاۋەنى بوونىكى پەسەنە. ئىدى، ئەم «خۆ- پۇنانە»ى «من»، ئاراستەكەى بەرەو چەقىكە كە من خۇم، ئەقلىكم پروو و ناۋەۋە ئاراستەم و ئەو منە منىكە لىورددەبىتەۋە و لىرادەمىنىت. ئەم لىرامانەش، رامانە لەخۇي. ئەمەش واتە من كە خۇي پۇدەنىت، ئەم پۇنانە پۇنانە لەپىناو خۇي دا و خۇي دەبىتە بابەتى خۇي. لىرەۋە ، ئەمە دەردەكەۋىت من لەو كىردەيەۋە كەبەرەو ناوخۇي ھەيەتى، كىردەيەك و ئاراستەيەكىت بەرەو دەروە دەكەۋىتەۋە و ئەو منەى لى پەيدا دەبىت كە دەبىتە بابەتى لىوردبوونەۋە و تىرامان بۇ خۇم (بدوي، ۱۹۶۴، صفحە ۳۸). واتە ھەر لە كىردەى پۇنانى من-خۇي، كەبەشىۋەيەكى دژىەك لەگەل خۇيدا دەبىكات، من-بۇئەۋىتر-ىشەكەۋىتەۋە (سلامة، ۲۰۰۶، صفحە ۱۰۴).

من كە «رۆلى گىانى ھەمەكى دەبىنىت» (لوكاش، ۱۹۸۳، الصفحات ج ۱-۱۰۳) ، واتە، «جاریك دەبىتە خۇيەك و جارىكىش دەبىتە بابەتتە، بەلام ھەموو جارىك ئەۋەى لەگەل مندا دژبەر دەبىتەۋە برىتە لە من» (ھىغل، ۲۰۰۷، صفحە ۱۶۰). لىرەۋە، «من-خۇم» ئەۋىترى خۇم. چونكە، بابەتى بىرلىكردنەۋەى -خۇم. كەۋانە؛ ئەۋىتر برىتە لە نا-من. لەھەمان كاتدا، بەبى ئەو نا-من-ھ، ناتوانم ھىچ تىگەىشتىنىكم لەمەر خۇمەۋە ھەبىت. ئىدى «من» بە ناچارەكى برىتە لە نا من و بەبى نا-من نابىتە بابەتتە بۇ بىرلىكردنەۋە (بدوي، ۱۹۶۴، الصفحات ۳۸-۳۹).

كە دەلىن من خۇي پۇدەنىت، تەنیا ئەۋە نىيە خۇي پۇبىت و تەۋا، بگرە نا-منىش پۇدەنىت. بەم كارەى تەنیا بواریك بۇ خۇناسىن لەرېگەى دانانى دژكەى خۇي كە نا-من-ھ ناكاتەۋە بەلكو راستىكەى ئەۋەيە بەرپىسارىتى و ئۇبالكىشائىك بۇ خۇي دەسەلمىنىت. ئەو منە منىكى ئۇبالكىشە و ئەركى لەسەر شانە. من نا-من پۇدەنىت» چونكە ئەرك ئەركىك نىيە لەبەتالایى دا، بەلكو ئەركىكە لەبەرامبەر ئەۋى تردا، پابەندى ئاكارىى بوونى ئەۋىتر دەكاتە پىۋىست، و ھەربۇيە من، من و لەھەمان كاتىشا نا- من ۋەك جىھانىكى ئەزموونى كە خۇ گەلپكىتر لە خۇ دەگرىت پۇدەنىت و من لە گۇرپپانى ئەۋدا بەئەركەكانى خۇي ھەلدەستىت» (بدوي، ۱۹۶۴، صفحە ۳۱).

جىهان بوونىكى بى ھوودە نىيە كەۋاىكردىت بوونى منىش خولانەۋەيەك لە بۇشايى دا بىت. بەپىچەۋانەۋە، كۇى بوون، كۇى نا-من و جىھانى دەرەكى لەپىناو چەند مەبەست و ئامانچىكى ئاكارىى دا ھەيە و بواریكە ھەر منىك تىيدا خاۋەن و ھەلگىرى پەيامىكى تايەت بەخۇيەتى كە دەۋىسترت بگەيەنرىت. يان بەگوزارشتىكى وردتر: جىهان ھەيە، بەلام نەك بوونىكى بى مانا، بەلكو بۇ ئەۋەى لەناۋىدا من دەرەفەتى ئەۋەم ھەبىت ئەرك و پەيامى خۇم بزنام، ئەركەكە بەباشى بەجى بگەيەنم و پەيامەكەش بلبوبكەمەۋە (رايت، ۲۰۱۰، صفحە ۲۹۸). بوون يان ژيان دەرەفەتتە بە بەرپىسارىتتەۋە بۇ من و منىش پىشاندرى پەيامىكى ئاكارىم لەبەرامبەر ئەۋ-ىتردا كە ۋەك من ئەۋىش خۇبەخۇ منىكە. لەم تىگەىشتنەۋەيە فىختە دەلىت: « جىهان ئەركە... ماددەيەكە لە پىناو ئەركدا بۇ ھەستەكان دەردەكەۋىت» (رايت، ۲۰۱۰، صفحە ۲۹۸).

فىختە پشت ئەستور بە ئاكار چارەنوسى ھەر تاكىك بەتاكەكانى ترەۋە گریدەدات و «باۋەرى بەۋە نىيە تاكەكەس چارەنوسىكى تايەت بە خۇ، جودا لە چارەنوسى ئەۋانىترى ھەبىت» (برھىيە، ۱۹۸۵، صفحە ۱۵۹). مادام مەرۇف بوونى خۇي ۋەك مەرۇف تەنیا لەناو مەرۇفەكانى تر(خەلك) ھوۋ پىبىرپىت (زندكولر، ۲۰۱۲، صفحە ۵۲۲). دەبىت ئاكار و ابكات من، مەرۇف ۋەك تاك خۇي بەرەو مەرۇف ۋەك جۇر، بەرەو مەرۇفەتى تىپەپىنىت:



«مرۆفایەتى بریتىيە لە جۆرى مرۆفانە كە بە خوودى خۆى گشتىكە، و بەرزبونەۋەيەكى ئاكارىيە بۇ گشت، ئەو بەرەۋپىشچونە ھەمەكەيە كە دەبىت وىستى ھەر تاكىك لە تاكەكانى بىت» (برھىيە، ۱۹۸۵، صفحە ۱۶۱). ئەمە بارگۇرانیك لە ھزرى فېختە دا پىشان دەدات. ئەگەر سەرەتا من وەك پھاسا سەپرکراپىت، ئىستا ئەو منە دەبىت بەتەنگ ئەو گشتەۋە بىت كە كۆى منەكان لەخۇدەگرىت و بریتىيە لە مرۆفایەتى . بەلام فېختە بە مرۆفایەتى ناۋەستىت و بەرەۋ پھاسا تەۋاۋ كە خۋايە دەچىت و دۋاجار لەۋى دەگىرسىتەۋە. بەپرۋاى ئەو دانانى خوايان بىرکردنەۋە لە خوا وەك بوونىك كە خۇبەخۇ ھەيەۋ بۇ ھەستەكان دەردەكەۋىت دانانى خۋايە لەناۋ بوونىكى مردودا و ئەم وىناكرنە دەبىت پھتېكرىتەۋە و جىگاكەى بە بىرکردنەۋە لە خوا وەك رووناككەكى زىندوۋ پېكرىتەۋە (زندكولر، ۲۰۱۲، صفحە ۷۳۰). ئىمە ھەر لەم ژيانەدا پېكەۋتى ئەم رووناككە، ژيانى ئەم رووناككە پھاسا دەكەين و ناكەۋىتە دەرەۋەى ئەم جىھانەۋە. بەگوزارشتىكى وردتر، چەمكى واقىعى كردهىى ھىچ مانايەكىتر ناگەئىت جگە لە ژيانى ئەم رووناككە پھاسا (زندكولر، ۲۰۱۲، صفحە ۷۳۰). بوونى بەكتايانەى خوا بریتىيە لە ژيان . ژيانىك نەگۇرھو ئەزەلىيە بەلام لە پەرەسەندىكى بەردەۋام و بى كۇتادايە . پەرەسەندەكەشى ئەۋەيە بەناۋ كاتدا بى پسانەۋە لەناۋ ژيانى مرۆفادا وەك پەگەزىك دېتە دەرەۋە و دەردەكەۋىت (كوبلستون، ۲۰۱۶، صفحە ۱۲۱). لەم وىنەيەى 'بوون' ھۋە بىرۋەكى خوا دەبىتە بنچىنەى پھاسا ھەموۋ دياردەكان (كوبلستون، ۲۰۱۶، صفحە ۱۲۱). ھەرۋەھا، ژيانىش دەبىتە بەخشىش و ئاسوودەيەكى خۋايى (زندكولر، ۲۰۱۲، صفحە ۷۳۲).

لە فەلسەفەيەكدا كە « خوا بوونى پھاسا، كاتىكىش ئەم قسەيە دەكەين ماناى وايە دەئىن خوا ژيانى بى كۇتايە، چونكە بوون و ژيان ھەمان شتن» (كوبلستون، ۲۰۱۶، صفحە ۱۲۱). مردن جگە لە گۋاستنەۋە لە ئاستىكى بوونەۋە بۇ ئاستىكى ترى بوون، لە ژيانىكى بەرۋالەت سنووردارەۋە بۇ ژيانىكى بى سنوور، ھىچىتر نىيە. لەناۋچوون نىيە، ئەۋەى ھەيە نەمرىيە و لەناۋچوون تەنيا تۋىكلېكە ئەو نەمرىيەى پوۋپۇشكردوۋە، «كاتىك دلى خۆم بەرۋى ھەموۋ ئارەزوۋىيەكى زەمىنىيەۋە داخستوۋە و بەھىچ شتىكى قابىلى لەناۋچوونەۋە بەند نىيە، جىھان بەشۋەيەكى گۇراۋ لەبەرچاۋم دەردەكەۋىت، ئەو پارچە تۇپەلە گرانەى تەنيا بۇشايى بەردەمى پېكرىبوۋەۋە ونبو، فېچقەكردنى ھەتا ھەتايى ژيان جىگەى گرتەۋە، فېچقەكردنى تۋانا و كردهۋە، ھەلقولانى ژيانى يەكەم و بنەپھتى، ژيانى تۇخۇت، ئەى بوونەۋەرى بى كۇتا، چونكە كۆى ژيان بریتىيە لە ژيانى تۆ و، تەنيا كەسىكىش دەپۋاتە ناۋ مەملەكەتى راستەقىنەۋە كە بە رووناكى ئايىن دلى رۇشن بوۋىتەۋە» (فېشتە، ۱۹۶۳، الصفحات ۳۳۰-۳۳۱). بەدەرپىنكىتەر «ھەر مردنىك لەسەر زەۋى روودەدات لەدايكبوونى ژيانىكى تازەيە. لەسرووشت دا بېراى بېر ھىچ بنەمايەكى كوشندە بوونى نىيە، چونكە سروشت بەرھايى ژيانە، ئەۋە مردن نىيە كۇتايى بە ژيان دەھىتت بەلكو ژيانىكى ترى تازەيە خۆى لەپەناى كۇنەكە دەشارىتەۋە و دەيەۋىت دەرچىت تا بوونى بسەلمىتت، مردن و لەدايكبوون جگە لە جەنگى خۇبەخۆى ژيان، بۇ ئەۋەى خۆى بەشۋەيەكى جوانتر و گونجۋاتر لەگەل خۇيدا دەرخاتەۋە ھىچىتر نىيە » (فېشتە، ۱۹۶۳، صفحە ۳۳۴).

لەم نەخشەيەۋە كە بۇ بوون كىشراۋە تىيدا ھەردوۋ بابەتى يەكىتى بوون و سۆفېگەرى ئاۋىتەى يەكتر كراون، ئاكار خواستىكى خۋايە كە دەنگى ئەو بە گۆى دلماندا دەپچىپىتت. خوا وەك بوون و وىستى ناكۇتا لەرېگەى ئەم بانگى ئەركەۋە دېتە ناۋ گيانى ئىمە و لەۋىشەۋە دېتە ناۋ جىھان « ئەۋەى ھەيە تەنيا





ئەقلە. ئەو بەخۆى ھەيە، بەو پىيەى بى كۆتايە، ئەقلى كۆتادار لەناو ئەودا و بەھۆى ئەو بوونى ھەيە ... ئەو پووناكى و ويستە وادەكات پووناكى، و ھەموو ئەوھى لەم پووناكىيەشدا دەردەكەويت بىنين. ئەو بى پسانەو ئەم جىھانە لە گىماندا دەئافرىتت، بەھاتنى لە پىگەى بانگى ئەركەوہ بۇ ناو گىمان، دپتە ناو ئەم جىھانەوہ» (فیشتە، ۱۹۶۳، صفحە ۳۱۲).

لە بە بنەماگرتنى ئەم تپروانىنەوہ فيختە دەلپت: «بەسوسە كوردنى ئەو پەيوەندىيانەى لەنيوان تۆ و منى بوونەوہرى كۆتادار ھەن دەگەمە ئارامى و بەختەوہرى. من بەزانىنىكى راستەوہوؤ نەبپت ئەركى خۆم نازانم، تەنيا لەبەر ئەوہش كە ئەوہ دەنگى تۆيە فەرمانم پىدەكات بەئەنجامدانى، دەمەويت بەدلخۆشى و متمانەپپوونەوہ جپە جپى بەكەم» (فیشتە، ۱۹۶۳، الصفحات ۳۱۵-۳۱۶). لەمەشەوہ وەك ھەلئىجانى ئەنجامپك دەگەينە ئەوہى: «خوا ئابدالپكى ئەقلى تپۆريە، چەمكىكى پيشيانەيە» (حنفى، ۲۰۰۳، صفحە ۵۴). ھەرەھا، نەك ھەر ئەوہى «ئەو ھەبووہيە كە سرووشت لەگەل ياساى ئاكارى دا دەگونجپتت» (حنفى، ۲۰۰۳، الصفحات ۵۳-۵۴). لەبەرئەوہى «ياسادانەرىكى ئاكارىيە بۇ جىهان» (حنفى، ۲۰۰۳، صفحە ۵۴). بەلكو لەبەر ئەوہى ھەر خۆى سيستەمى ئاكارىي جىھانە: «ژيانى سيستەمى ئاكارىي و كارپىكردنى خۆى خوايە، و پتويست بەخوايەكتر ناكات» (حنفى، ۲۰۰۳، صفحە ۵۴).

ئەمەش ئەوہ دەسەلمپتت كە لای فيختەش وەك لای كانت خوا دەكەويتە پيش ئاينەوہ: «لای كانت و فيختە چەمكى خوا پيش چەمكى ئاين دەكەويت» (حنفى، ۲۰۰۳، صفحە ۵۴). بەدەرپىنپكتتر، ئاكار لەپيش ئاينەوہيە، وەك چۆن كانت ئاينى لە ئاكارەوہ ھەلدەھپجا بەھەمان شپۆہ «فيختە ئاين لە ئاكار ھەلدەھپجپت... ئاكار بنەماى ئاينە و ئاين بنەماى ئاكار نيە» (حنفى، ۲۰۰۳، صفحە ۶۵).

ئەمە ئەنجامگىريە چوار خال پشتراست دەكاتەوہ:

يەكەم: ئەو خوايە خواى ئاين نيە كە ئيمانى ئاينى وەك راستىيەكى حاشا ھەلنەگر (كە لە پىگەى وەحيەوہ خۆى بۇ پەيامبەران ئاشكرا دەكات) سەيرى دەكات و خۆشى وەك تاكە سيستەم و پىگەى راستى ژيان لە سەر ئيمان بەم خوايە دادەمەزرىتت، بەلكو زياتر بنەمايەكى مپتافىزىكيە.

دووەم: ئەوہ ئاين نيە كە پتوہرى جياكردنەوہى چاكە و خراپەيە، بەلكو ئەوہ ئاكارە (چاكەوخراپەى ئاكارىيە) پتوہرى جياكردنەوہى ئاينى راست و ناپراستە.

سپتەم: لەم ھاومانايەى خوا و ئاكاردا، ويستراوہ ئەوہ جپگىركىت كە بوونى خوا پتوستىيەكى ئاكارىيە. بوونى واقىيانەى ئەو خوايە نەك ھەر وەك بنەماى سەرەكى دانەنراوہ، بگرە ئاگامەندانە ھەولداوہ بەھەند وەرنەگىردىت و بى بايەخ بكرىت. كۆششپكى لەم جۆرە بۇ كەسپك كە بلىت: «فەلسەفەكەمان لە مپژووہيەكى ژيانى تايەتەى دلمان بەولواوہ نيە» (فیشتە، ۱۹۶۳، ص ۲۹۶). نامۆ نايەتە بەرچاو و ھەرئەوہى لى چاوہرپ دەكرىت كە بۇ ئەو ئەوہى گرىنگ بپت باوہرپت بەبوونى خوا نەك سەلماندى بوونى واقىيانەى ئەو خوايە: «گەر باوہرم بەئەوونەيەكى بالآ ھپتا و بۆم پوون بۆوہ ئەم ئەوونەيە بوونى نيە، ئەوہ ھەلەى من نيە كە باوہرم بەئەوھپتانەوہ بەلكو ئەوہ ھەلەى ئەوہ بوونى نيە» (حنفى، ۲۰۰۳، ص ۴۱۷).

چوارەم: مادام خوا ھەر خۆى سيستەمى ئاكارىي جىھانە، پتويستىيەكى ئاكارىيە، كەواتە ئاكار ئەگەر لەخواشەوہ دەستپپنەكات، بەلام ھەميانە بەرەو خوا دەچپت، ئەمەش جۆرىك لە دژيەكى لەگەل سى خالى پيشوو پيشان دەدات. ئەگەر لە فەلسەفەى كانت دا ئاكار قولايى و پانتايەكى وای ھەبپت بكرىت بلىين كانتى كردۆتە



فەيلەسوفى ئاكار و لاي فيختەش لەژىر كارىگەرى كاندئا،ئەم بابەتە بايەخى خۆى لە دەست نەدايىت و ئەوەى لىكەوتىتەوۋە كە فيختە بەئايديالىستىكى ئاكارى ناو بېرىت (رويس A، ۲۰۰۳، ص ۹۸)، ئەوا لاي شىلینگ ئەم پھوشە گۆرانى بەسەردا هاتوۋە. ئىستاتىكاو فەلسەفەى بەيەكەوۋە بەستۆتەوۋە (لوكاش، ۱۹۸۳، ج ۱، ص ۱۱۵) و سەرەتا بلىمەتىيى ھونەرىيى جىگەى پالەوانى ئاكارىيى گرتۆتەوۋە (كرونر، ۲۰۱۰، ص ۱۵۶).

شىلینگ لەژىر كارىگەرى فەيلەسوفى ئىتالى سەردەمى پېنالىسانس گيۆردانو برونۆ (۱۵۴۸ - ۱۶۰۰ز) دا كە پېوابوو خوا ھونەرمەندىكە لەناو بوونەوۋە وىنە و فۆپم بە ھەيولا دەبەخشىت، گەيشتۆتە ئەو باوۋەپھى جىھان كارىكى ھونەرى خوايىە (بدوي، ۱۹۶۴، ص ۳۳۱-۳۳۲). زانىنى تەواو سنوورى كات تىدەپەرىنىت چونكە ناوەرۆكەكەى ئەو بابەتانەن كە ئەزەلى و نەگۆر و ھەتا ھەتايىن و ملكەچى كات و ياسا سرووشتەكانى جىھانى ماددى نىن كە ئەگەر بە مانا پلاتۆ (۳۴۸-۴۲۸پ.ز) يىيە كە گوزارشتى لى بگەين، ئەوا برىتىن لە وىنە (فۆپم) ەكان، كە لە پرووى تىۆرى زانىنەوۋە راستەقىنە ئەو بىرۆكە ئەبستراكتانە بن بە ناچارەكى لە پرووى ئىستاتىكىشەوۋە جوانى تەواو و بالآ ھەمان ئەم بىرۆكانە دەگرىتەوۋە و لە ئاكامدا راستى و جوانى دەبن بە يەك شت (بدوي، ۱۹۶۴، ص ۳۳۳). ھىزى ھونەر بلىمەتىيى داھىنەرانە دەجولنىت و بەخستەگەپرى ئەو نھىتەكانى گەردوون ھەلدەمالىت و ئاشكرايان دەكات (لوكاش، ۱۹۸۳، ج ۱، ص ۱۱۵).

پھەا، كە دەكەوتتە پىش ھەموو شتىكەوۋە، خۆى لەخۆيدا ھەنگرى ھىچ دژ يەككەك نىيە، بەلام كۆى دژھەكەنىش لەوۋە ھەلدەقولپىن و دەكەونەوۋە. ئەو ھەرچەندە يەكەيەكى پھەايە، لەھەمان كاتا يەككىتى پھەاي دژھەكانە كە بەناچارەكى دەبىتتە يەككىتى دژيەككە پھەاكەنىش. لەناو ئەم دژيەككە پھەايانە دا سەرەكپىرنيان دژيەكى نيوان بوونى ئايديالىيى و بوونى واقىعيە. يان بەدەربىرپىنكى تر، دژيەكى نيوان ھەمەكى و ھەندەكى، يەكايەتىيى و فرەيى، جۆر و تاك، بىن كۆتا و بەكۆتايە (بدوي، ۱۹۶۴، ص ۳۳۳-۳۳۴).

جوانى كە بابەتى ھونەرە، برىتییە لە لىكچوونى نيوان بىرۆكە و ھاوتاكەى يان بەرامبەرەكەى كە لە جىھانى ماددى دا ھەيە (بدوي، ۱۹۶۴، ص ۳۳۳). لەمەوۋە، ھونەرمەند كار لەسەر ئەوۋە دەكات لەچوارچىۋەى پەيوەندىيەكى لىكچوونانە دا بىرۆكەكان بە بەرامبەرەكانىانەوۋە بەستىتەوۋە. ئىتر ھونەر دەبىتتە ھۆى ئەوۋە دژيەكى نيوان دژھەكان نەمىنىت و يەككىتى شوناس و چىيەتى نيوان گيان و سروشت، ئايديال و واقىع پىشان بدات (برھىيە، ۱۹۸۵، ج ۶، ص ۱۷۷)، ئەمەش ماناى واىە ھونەر جىھانىكە وىنەى ئاستى ھەرەبالاى دەركەوتكرندەكانى پھامان بۆ دەكىشىت (ھىبوليت، ۱۹۷۱، ص ۱۲) و تەنيا لەكارە ھونەرىيەكاندا دەتوانىن بە گوزارشتىكى ورد و شايستە بە پھەا بگەين (رويس A، ۲۰۰۳، ص ۱۲۵).

بەلام، ئەمە ئەوۋە ناگەيەنىت شىلینگ لە فەلسەفەكەى دا ئاوپرى لە بابەتى ئاكار نەدايىتەوۋە و پشتگوى خرابىت. پرسە ئاكارىەكانى ۋەك خرابە، زۆرەملى و وىستى ئازاد بەوردى تاوتوى كراون، ئەو لە فەلسەفە ئايديالىستىكەى دا بەشىۋەيەكى تۆكمە و راستەوۋە فەلسەفەى ئايىنى بەفەلسەفەى مېژووۋە بەستۆتەوۋە كە دەكرىت تىيدا پەيوەندى نيوان ئايىن و ئاكار بدۆزرىتەوۋە (زندكولر، ۲۰۱۲، ج ۲، ص ۷۴۹)، بوونى خوا دەركەوتنى بەردەوام و بېيرانەوۋەى خوايە. خوا ھەمىشە لەو دۆخەى كە دەرنەكەوتن و نادىارىيە بەرەو دۆخى دەركەوتن دەردەچىت كە تىيدا لەبوونى ھىزەككەوۋە دەبىتتە بوونى كردهيى. شىلینگ دۆخى دەرنەكەوتن و پەردەپۆشى ناوناوۋە بنەماى بوون كە مەرچىكى ناچارەككەيەنى ھەتا ھەتايىانەيە بۆ ھاتنى دۆخى دووم كە دەركەوتنى خوايە ۋەك راستىكەى كردهيى و ناوى ناوۋە بوون لەخۆيدا. بنەماى بوون ناكەوتتە دەروۋە



يان پېش بوون لەخۆيدا، واتە لە دەرهۋەى خوا يان لە پېش خواۋە نىيە و ھەر لەناو ئەودايە، لەيەك كاتدا ھەم برىتتە لە چىيەتى خوا كە ھەرگىز لىنى جيانابىتتەۋە و ھەم بە تەۋاۋىش نايىت بە ئەو و لىنى جياۋازە (بدوي، ۱۹۶۴، ص ۳۵۴ - ۳۵۵). شىلىنگ دەلىت: « خوا لەخۆيدا بنەماى ناۋەۋەى بوونى خۆى ھەلدەگرىت، و ئەم بنەمايە پېش خوا ۋەك ھەبوو دەرکەۋىت، بەلام خۋاش دەكەۋىتتە پېش بنەماكەۋە و لەو لەپېشتەرە، چونكە ئەم بنەمايە نايىت تا خوا بەكردهى بوونى نەبىت » (بدوي، ۱۹۶۴، ص ۳۵۵).

كەۋاتە خوا خۆى خۆى دىننىتە بوون . نەك لە نەبوونەۋە، بەلكو لەبوونى شارۋە و ناديارەۋە بۇ بوونى ديار. واتە خۆى دىننىتە دى. ئەم ھىنانەدىە بە لىپووردەبوونەۋە و تىرپامانى خۆيەتى لەخۆى: « خوا ۋەك ئەۋەى لە وىنەى خۆى رامىننىت لەخۆى وورد دەبىتتەۋە » (بدوي، ۱۹۶۴، ص ۳۵۷).

شىلىنگ لەو بنەما سىپىنۇزا (۱۶۳۲-۱۶۷۷) يىيە كە دەلىت خوا سروسشتە و سەردەمانىك باۋەرى پېھەبوۋە، پاشگەزبۇتەۋەۋە دۋالىزىمىكى خستۆتە نىوان خواۋ جىهان يان رەھاۋ واقىع و گۋاستنەۋە لە يەكىيانەۋە بۇ ئەۋىتر، پىۋىستى بە بازدانىك ھەيە (لوكاكش، ۱۹۸۳، ج ۱، ص ۱۲۱) .

سىپىنۇزا لە رەتكردنەۋەى بىرۆكەى موعجىزەدا دەلىت: « ياسا گشتىيەكانى سروسشت برىتىن لەو فەرمانە خودايانەى، لە زەرۋورەتى سروسشت و كەمالى خودايىۋە سەرچاۋە دەگرن . كەۋاتە ھەرشتىك لە سروسشتا پروبىدات و پېچەۋانەى ياسا سروسشتىيەكان بىت، ئەۋا لە ھەمان كاتدا پېچەۋانەى فەرمان و عەقل و سروسشتى خودايە . واتە ئەگەر كەسىك باۋەرى وابىت خودا كردهىك پېچەۋانەى ياسا سروسشتىيەكان ئەنجام دەدات، ئەۋا دەبىت باۋەرىشى وابىت خودا پېچەۋانەى سروسشتى خۆى كردهىك ئەنجام دەدات . ئەمەش كارىكى تەۋاۋ مەحالە . بۆيە دەتۋانين لىرەدا زۆر بە ئاسانى بەلگە بۇ ئەمە بھىتىنەۋە . بەۋەى كە بلېين : توانايى سروسشت ھەمان توانايى خودا و خەسلەتى تايبەتمەندى خودايە . توانايى خوداش لەھەمان كاتدا چىيەتى خودا خۆيەتى » (سىپىنۇزا، ۲۰۱۶، ل ۱۷۷) .

لىرەدا بەروونى يەكىتى سروسشت و سروسشتى خوا، سروسشت و چىيەتى خوا دەرەكەۋىت . بەلام، لى شىلىنگ ئەم يەكىتىيە نامىننىت . لەروانگەى ئەۋەۋە، خوا دەتۋاننى وابكات تەنيا خۆى ھەبىت و جىهان نەبىت، بەلام ئەۋەتا جىهان ۋەك (ئەۋىتر) ھەيە، ئەم ئەۋىترە بۇ پەيدا بوۋە؟ (بدوي، ۱۹۶۴، ص ۳۶۳) .

ۋەلامەكەى ئەۋەيە كە بوونى، خوا خۆبەخۆ ۋادەكات جىهان ۋەك ئەۋىتر بەپىۋىستىيەكى ناچارەكىيانە بوونى ھەبىت، بۇ ئەۋەى ئەۋ بگەۋىتتە سەروۋى بوون و بىتتە خۋاى بوون. خوا وپراى ئەۋەى ئازادە و پەيوەست نىيە بە بوونەۋە، بەلام لەھەمان كاتدا لەگەل بوون دايە و خۋاى بوونە. بۆيە دەتۋانرىت ۋادابىرىت خوا ۋەك جەۋھەر لەخۆى دا، بەبى ئەۋ پەيوەندىيەى بەبوونەۋە ھەيەتى ھەبوۋىيەكى ئەۋتۆ نىيە و بى مانايە . خوا جگە لە پەيوەندى ھىچىتر نىيە. لىرەۋە، بۇ ئەۋەى وىستى خوا نەكەۋىتتە ژىر ھەپھشە و ئازادىيەكەى بەھۆى بوونەۋە سنوورى بۇ دانەنرىت، جەخت لەۋە كراۋەتەۋە ھەر شتىك بوونى ھەيە بەھۆى ئازادى خواۋەيە و ناكەۋىتتە دەرەۋەى ھۆكارىتى خۋايىۋە (بدوي، ۱۹۶۴، ص ۳۶۴) .

شىلىنگ بەجۆرىك ئۇنتۇلۇجياكەى خۆى دارشتۋەۋە كە لە تىۋرى لەسەرەۋەرژانى پلۇتىن دوورىت . ئەۋ نكۆلى لەم تىۋرە كرددوۋە و دانى بەۋە دانۋە مەحالە فرەيى لەيەكى پھھاۋە بگەۋىتتەۋە (كرم، ۲۰۱۲، ص ۲۸۵) . ئەگەر ئەمە بەمىژوۋەۋە بەستىنەۋە، ئەۋەى لىدەكەۋىتتەۋە كە كات و مىژوۋ لەسەرەۋەرژانىك نىن لەبوونىكى كۆن، كە يەكى پەتىى و بىگەرەدە پەيداۋوبىن (زندكولر، ۲۰۱۲، ج ۲، ص ۷۴۹) . شىلىنگ شىۋەيەك مىژوۋى قۇناغبەند



كردوۋە كەتەنيا قۇناغەكانى مېژوو پيشان نادەن، بەلكو پەۋتى پۇسەي پەرەسەندىنى فەلسەفەۋ ئاگامەندىش دەردەخەن و ھەرسىكىيان بەيەكەۋە گەشتى داستاننامىزى گيان پشتراست دەكەنەۋە (لوكاكش، ۱۹۸۳، ج ۱، ص ۱۰۱). مېژوو ۋەك تۆمارى بىركردنەۋەي مرۇف لەخو، ئاگامەندى و ھەلۆپىستى مرۇف بەرامبەر دەرکەۋتىنى ھىزى خوا لە جىھاندا كە خۆي لە سى ھەلۆپىستى جىاۋازدا دەبىنئىتەۋە، پيشاندرائە ۋە ھەريەكەيان قۇناغىكى مېژوو پىكدەھىنئىت (بدوي، ۱۴۲۷، ج ۲، ص ۲۹). لەقۇناغى يەكەم دا باۋەر بەۋەھەبوۋە كە ئەم ھىزە لەسروشت و جىھانى بابەتى دا ھەيە، بەچارەنووس لىكرداۋەتەۋە و ئاراستەي باۋەرپوون بەزۇرە مىلى و ناچارەكى لە پەۋتى ژياندا لىكەوتۆتەۋە. شىلىنگ بەقۇناغى بالادەستى چارەنووس كەسەردەمى خەمبارىيە بەۋەي مرۇف ئازاد نىيە و كۆت و بەندكراۋە، ناۋى بردوۋە و شارستانىتە كۆنەكان كەھەرەسىان ھىناۋە و تەنيا شوپنەۋارەكانيان ماۋەتەۋە، دەگرىتەۋە (بدوي، ۱۹۶۴، ص ۳۱۶).

لە قۇناغى دوۋەمدا مرۇف بەھەستكردن بەئازادى تاكە كەسىانەي خۆي و ملدان بۇ ھەز و ئارەزوۋەكانى نكۆلى لەبوونى ھىزىكى لەم جۆرە دەكات و جگە لەرپىكەۋت و بەخت ھىچ شتىكىتەر بەدىناكات. ئەم تىروانىنە كە ھى ئاراستەي ناخو باۋەرپىيە پىداگىرى لەۋەدەكات سروشت بەرپىكەۋت پەيداۋەۋە و بەكۆمەلىك ياسا كۆنترۆلكراۋە، واتە خۇبەخۆ كاردەكات و ھەلدەسورپىت ھەر بۆيە ئەم قۇناغە سەردەمى بالادەستى ياسايە و زياتر لە ئىمپراتورىيەتى رۇمانى دا بەرجەستەبوۋە (بدوي، ۱۹۶۴، ص ۳۱۶).

قۇناغى سىيەم لەداھاۋتوۋدايە، ديار نىە كەي دىت بەلام ھەركاتىك ھات قۇناغى باۋەرپوونە بە خواۋ سەردەمى بالادەستى ئابىنە (بدوي، ۱۹۶۴، ص ۳۱۷). لەم ھەلۆپىستەدا ھەردوۋك قۇناغەكەي پىشوو كە گوزارشتيان لەدوۋ بۇچوونى دژبەيەك و بەدوۋ ئاراستەي پىچەۋانەدا كارىان كردوۋە: يەكىكىان ھەۋلىداۋە ناچارەكى و دوۋەمىشيان ئازادى، لەبوون و پۇسەي مېژوۋدا ساغ و پىشتراست بكەنەۋە، لەگەل يەكتردا كۆدەكرىنەۋە و ئەم دژبەكىيە لەرپىگەي باۋەرپوون بەخۋايەك كە بە تەنگ جىھانەۋەيەۋ چاۋدىرى دەكات تىدەپەرپىزىت (بدوي، ۱۹۶۴، ص ۳۱۶). ئەمە گوزارشتە لە ھەمان ئەۋ بنەما سەرەكىيەي ھىزى شىلىنگ كەبرىتەلە: «پەھا خۆي يەك وئىنەيەۋ لەگەلىدا دژبەكى ون دەبىت ونامىنئىت» (سلامە، ۲۰۰۶، ص ۱۰۱). ئەۋەي دەكرىت لىرەدا ھەلبىنئىجىرئىت ئەۋەيە: ئەگەر پىشتر وادانرابىت فەلسەفە ھونەرە، ئەۋا ئەم بۇچوونە گۇراۋە بۇ» فەلسەفە ھون ەرنىە، ئابىنە» (لوكاكش، ۱۹۸۳، ج ۱، ص ۱۱۹).

بەسەرنجدان لەم سى قۇناغە دىالىكتىكىيەي مېژوو كە لە دەرکەۋتكردىنى خواۋە پەيدادەبن (بدوي، ۱۹۶۴، ص ۳۱۶)، ئەۋە دەبىزىت چەندە پەھەندىكى ئۆنئۆلۇجى و ئىپستمولۇجىان ھەيە، ئەۋەندەش پەھەندىكى ئاكارىيان لەخۆ گرتوۋە. ئەگەر لەقۇناغى يەكەم خوا ۋەك ھىزى چارەنووس ھەموو سروشت و پەفتار و چالاكىيەكى مرۇقى كۆنترۆلكردىت، ئەۋا لە قۇناغى دوۋەم دا مرۇف سەربەخۆيى خۆي بەدەستەپناۋە و تىركردن و پىركردنەۋەي ھەز و ئارەزوۋەكانى بەئامانچ گرتوۋە. لەقۇناغى سىيەم دا لەئەنجامى ئازادى مرۇف لەلايەك و بەتەنگەۋەبوون بۇ جىھان و بەرپۆۋەبردنىشى لەلايەن خواۋە لەلايەكى ترەۋە، ئاكارى تەۋاۋ پەيدا دەبىت كە سەربەخۆيە و لەروۋى ياسا و بەھاكانىيەۋە خۆي بنەماي خۆيەتى، لەھەمان كاتىشدا چاۋى لەخو ۋەك پەھا و خۋاي بوون برىۋە. بوونى خوا مەرجى ئاكار نىيە تا بەبى بوونى ئەۋ مەرجە ئاكار رىئىنئەچىت، نەتوانىت ۋەك ئەرك دەرپكەۋىت و پابەندىتى درووست بكات بەلام دواچار لەجەۋەردا چىيەتى ئاكار ھەمان چىيەتى خۋايە (بدوي، ۱۹۶۴، ص ۳۴۲) و خوا ھەر خۆي «لەيەك كاتدا بەيەكەۋە»



ههه به خته وه رىي رهها و ههه ئاكارىتىي رههايه» (بدوي، ۱۹۶۴، ص ۳۴۳)، ئهه كردارانهى ئاكار بانگه وازيان بۆ دهكات و مرؤفیان بۆ هه لده نىت چيه تى خوا رافه ده كهه (بدوي، ۱۹۶۴، ص ۳۴۲).  
 ئاكار و خوا به جورىك ئاوتتهى به كترن كه «جيهانى ئاكارىي ههيه چونكه خوا ههيه، به لام بانگه شه كردن بۆ ئه وه كه بوونى خوا بۆ بوونى جيهانى ئاكارىي پىويستىيه كى ناچاره كىيه، ئاوه ژوو كردنه وهى ئه وه په يوه ندىيه راسته قىنانه كه له نىوان خواو ئاكاردا ههه» (بدوي، ۱۹۶۴، ص ۳۴۲). كه واته: ئاكار سيسته ميكي سه ره به خوڤيه و به بى خوا كامله، به لام ئه وهى ئهه سيسته مهه ده رىده برىت و پيشانىده دات ته نيا خويه.  
 ئه نجام

بۆمونه كانت له كوششدا بووه په يوه ندىيه كه به ئاراستهى فهلسه فه دا ببرد رىت و له گه ل بىر كردنه وهى لوجى كيدا به كبرىته وه. به لام، لاي فيخته هه ندىك جار ئهه كوششه له پىناو شىوه بهك له -سؤفيم- له به هاكهى كه مكاره ته وه. له مه ر په يوه ندى بابتهى ئاكار و ئايىشه وه، لاي كانت و فيخته، ئاكار پىكه پنه رىكى چه قى فهلسه فه كه يانه. لاي كانت ئه وه روونه له ئايىنه وه به ره و ئاكار ده چىت، نهك به پىچه وانه وه. چونكه، ئه وه جياكارى له نىوان چه مكى ئايىنى ژىره كى و ئايىنى مىژووى كردوه. بۆيه، پىويستبوونى ئايىن/باوه ر به هىزىكى سه روو شتى له ئاكاردا، به واتاي پالنه رى خوڤى دىت، نهك ئايىن به واتا باوه كه.  
 به لام، لاي شىلینگ ئهه پىگهيه ديارهى پىنه دراوه. لاي كانت و فيخته ئاكار سه ره به خوڤيه و ئايىنىش رهوايه تى خوڤى له ئاكاره وه وه رده گرىت. واته؛ ئه وه ئايىن نيه كه چاكه و خراپهى ئاكارى له به كتر جيا ده كاته وه، به پىچه وانه وه ئه وه ئاكاره پىودانگى جيا كردنه وهى ئايىنى راست و ناراسته.  
 به لام لاي شىلینگ هه رچه نده ئاكار سه ره به خوڤيه و په رنسىب و به هاكانى له سه ر بوونى خوا نه وه ستاون، ناكه وىته سه رووى ئايىنه وه. هه رگىز كرده وهى چاك له سه رووى باوه ر-ئيمان-ه وه نيه. هه لبه ت، مه به ست له سه ره به خوڤى پىگهى ئاكار، ئه وه نيه ئاكار بىته جىگه وهى ئايىن. له بۆچوونى هه رسى فه يله سو فه كه دا به روونى دياره، راسته ئاكار به ئايىن ده ستىناكات، به لام به «ئايىن» كو تايى دىت، واته ئاكار مرؤف به ره و ئايىن ده بات نهك وايلىبكات له ئايىن بى نيازىت.

## لىستى سه رچاوه كان

### Works Cited

- Guyer, P. ( 2021, Feb 5). Idealism. Retrieved from Stanford Encyclopedia of Philosophy: <https://plato.stanford.edu/entries/idealism/>
- Korner, R. ( 1948, Jun). The Year 1800 in the Development of German Idealism . The Review of Metaphysics , pp. 131-.
- McQuillan, C. (2021, 11 14). Internet Encylopedia of Philosophy . Retrieved from German Idealism : <https://iep.utm.edu/germidea/>

الىكسندر كوچيف. (۲۰۱۷). فلسفه هيجل. ت: عبدالعزيز بوسهولى، القايره، رؤسه للنشر و التوزيع.  
 امام عبدالفتاح امام. ( ۲۰۰۷). المنهج الجدلي عند هيجل - دار سته لمنطق هيجل. بيروت: دار التنوير للطباعة والنشر والتوزيع.

إمانويل كانط. (٢٠٠٩). نقد ملكة الحكم. ت : سعيد الغامي ، أبوطبي: كلمة.

إمانويل كانط. (٢٠١٢). الدين في حدود مجرد العقل. ت : فتحي المسكيني ، بيروت: جداول للنشر والتوزيع.

إمانويل كنت. (٢٠٠٨). نقد العقل العلمي. ت : غانم هنا ، بيروت: المنظمة العربية للترجمة.

إميل برهية. (١٩٨٥). تاريخ الفلسفة - القرن التاسع عشرة. ت: جورج ترابيشي ، بيروت: دار الطليعة للطباعة والنشر.

برتراند رسل. (١٩٨٣). حكمة الغرب. ت : فؤاد زكريا ، الجزء الثاني ، الكويت: المجلس الوطني للثقافة والفنون والآداب.

بول ريكور. (٢٠٠٥). الذات عينها كأخر. ت : د. جورج زيناتي ، بيروت: المنظمة العربية للترجمة.

جاك شورون. (١٩٨٤). الموت في الفكر الغربي. ت ، كامل يوسف حسين ، الكويت: المجلس الوطني للثقافة و الفنون والآداب.

جاكلين روس. (٢٠١١). مغامرة الفكر الأوروبي- قصة الأفكار الغربية. ت : أمل ديبو ، أبوطبي: كلمة.

جان هرش. (٢٠١٩). الدهشة الفلسفية (تاريخ الفلسفة). ت : محمد آيت هحنا ، بيروت: منشورات الجمل.

جورج لوكاش. (١٩٨٣). تحطيم العقل. ت: الياس مرقص ، بيروت: دار الحقيقة للطباعة و النشر.

جيمس كولينز. (١٩٩٨). الله في الفلسفة الحديثة. ت : فؤاد كامل ، القاهرة: ، دار قباء للطباعة و النشر و التوزيع.

حسن حنفي. (٢٠٠٣). فشته فيلسوف المقاومة. القاهرة: مركز الكتاب للنشر.

رويس ، جوزايا (٢٠٠٣) روح الفلسفة الحديثة ، ت : أحمد الأنصاري ، القاهرة ، المجلس الاعلى للثقافة.

رويس ، جوزايا (٢٠٠٣). محاضرات في المثالية الحديثة ، ت: أحمد الأنصاري ، القاهرة ، المجلس الأعلى للثقافة .

ريتشارد كورنر. (٢٠١٠). تطور هيكل الروحي. ت: امام عبد الفتاح امام ، بيروت: التنوير للطباعة و النشر و التوزيع.

سبينوزا (٢٠١٦). نامه فلهسه فيه كان له باره ي لاهوت و سياسه ته وه، و: شاهو عوسمان، سليمانى، نيوه ندى ريشنگه رى بو ليكو لينه وهى فكرى و سياسى.

عبدالرحمن بدوي. (١٤٢٧). موسوعة الفلسفة. قم: ذوي القربي .

عبدالرحمن بدوي. (١٩٦٤). شلنج. بيروت: المؤسسة العربية للدراسات و النشر.

عزمي بشارة. (٢٠١٥). بشارة، عزمي، الدين و العلمانية في سياق تاريخي. بيروت: المركز العربي للأبحاث و دراسة السياسات.

عمانويل كنت. (١٩٨٨). نقد العقل المحض. ت : موسى وهبة ، بيروت: مركز الإنماء القومي.

فردريك كوبلستون. (٢٠١٦). تاريخ الفلسفة، المجلد السابع. ت : امام عبد الفتاح امام و محمود سيد أحمد ، القاهرة: المركز القومي للترجمة.

فيشته. (١٩٦٣). غاية الإنسان، ضمن كتاب (فيشته و غاية الإنسان). ت : دكتورة فوقيه حسين محمود ، القاهرة: مكتبة الأنجلو المصرية.

كانت، ئ. (٢٠١٤). برؤليگومينا و دانانى بنه ماى ميتافيزيكي ئاكار. ههولير: بهرئوه بهرايه تى چاپ و بلاوكر دنه وهى ههولير.

هنس زندكولر. (٢٠١٢). المثالية الألمانية. ت : أبو يعرب المرزوقي و آخرون ، بيروت: الشبكة العربية للأبحاث و



النشر.

هيغل. (٢٠٠٧). في الفرق بين نسق فيشته و نسق شلنخ في الفلسفة. د. ناجي العونلي ، بيروت: المنظمة العربية للترجمة.

وليم كلي رايت. (٢٠١٠). تأريخ الفلسفة الحديثة. ت : محمود سيد أحمد ، بيروت: التنوير للطباعة والنشر والتوزيع.

يوسف سلامة. (٢٠٠٦). من السلب إلى اليوتوبيا-دراسة في هيغل و ماركيوز. دمشق: دار حوران للطباعة والنشر و التوزيع.

يوسف كرم. (٢٠١٢). تأريخ الفلسفة اليونانية. القاهرة: مؤسسة هنداوي للتعليم و الثقافة.

## المخلص

الفلسفة التي انبثقت منها المثالية الألمانية لم تهمل الدين أبدا. أما ليس فيما يتعلق بالعقائد الدينية الخيالية والطبيعة الأسطورية للدين، بل فيما يتعلق بالروح وجوهر الدين. يتوجهون هؤلاء الفلاسفة المثاليين الى الدين من اجل ابعاده من الاوهام ولتحصيل هذه الغاية أكد على إعادة بناء القمص والمخططات التخيلية للدين في التفكير الفلسفي والعقلاني. هناك تغيير في نتيجة هذه العملية وهو تراجع الدين وظهور الميتافيزيقا بشكل ما. بعبارة أخرى، يتم توجيه هذا التغيير من الوحي إلى الآراء الميتافيزيقية.

في ضوء هذا، فإن المثالية الألمانية تتخذ الدين بطريقتين مختلفتين: اتجاه سلبي؛ التي تشارك في الدراسات النقدية لأساس الدين وبناءه، واتجاه إيجابي؛ عاد هذا الاتجاه إلى الدين، لكن هذه العودة حدثت بعد إعادة بناء الدين بالعملية النقدية والعقلانية. العلاقة بين الدين والأخلاق من الموضوعات التي تمثل هذا الانقسام تجاه الدين. على سبيل المثال ، إذا قرأنا كنت و فيشته و شلنخ، بغض النظر عن بعض التفاصيل والاختلافات بينهما ، وبغض النظر عن مراحل تطوير فلسفاتهم ، بشكل عام ، لم تحاول فلسفتهم كثيرا الموافقة على وجود الله بطريقة عقلانية، وأكدوا أنه من المستحيل الموافقة على وجود الله بطريقة عقلانية. هذا هو السبب في قولهم بأن الأخلاق مستقلة في اساسه وترتبط بالعقل لا بالدين.

القيم الأخلاقية مطلقة، هم أنفسهم شرعيون، ولا يتم إضفاء الشرعية عليها من قبل القوة المتعالية الخارجة منهم. السيئ سيء، والخير خير ، ولهذا أصبحت الأخلاق هي الأساس الأول للدين، والدين الحقيقي هو الذي يتوافق مع الأخلاق العقلانية. لكن، في نفس الوقت الأخلاق ليست كاملة في حد ذاتها، لأنها تحتاج إلى دوافع وأهداف. وهذه الدوافع والأهداف ليست موجودة داخل الأخلاق نفسها، يمكن أن يوفر الله هذه الدوافع والأهداف فقط لإكمال الأخلاق. يمكن أن يجعل الله الإنسان مخلوقا أخلاقيا، وفي المقابل يصل الله بالإنسان إلى سعادة لا تنتهي. وللحصول على هذه السعادة اللامتناهية التي لا تتوفر في هذه الحياة، يتطلب الأمر خلود الروح. إذن، الله وخلود الروح الذي لا توافق عليه العقل، الأخلاق تجعلهما ضرورة منطقية وواجبة.



## The Correlation among Religion and Ethics in the Philosophy of German Idealism

### Abstract

The philosophy that built by German Idealism is obtained and never neglected religion, this is not about the religious dogmas or the fantasy and legendary nature of religion, but it is about the spirit and the crux of religion. Nevertheless, there is always struggled to deprive it from fantasies and rebuilt by philosophical ideas. These ideal philosophers are asserted to reconstruct the stories and imaginary schemes of religion into philosophical and rational thinking. There is a change in the result of this process which is religion is retreated and the metaphysics is slightly appeared. In other word, this change is directed from revelation to metaphysical views.

In the light of this, the German Idealism is taking two different ways toward religion: the negative direction; which is involved to the critical studies of the basis and construction of religion, and the positive direction; this direction is returned to religion, but this return is happened after reconstruct religion by the critical and rational process. The relation between religion and ethics is one of the subjects that represent this division toward religion. For instance, if we read Kant, Fichte and Schelling, regardless some details and differences between them, and regardless the stages of developing their philosophies, in the general, their philosophy not tried too much to approve the existence of God in the rational way, and they asserted that it is impossible to approve God's existence in the rational way. That is why in the basic moral is independent and ties to ration not religion.

The ethical values are absolute, they legitimate themselves by themselves, and they are not legitimated by the transcendental power out of them. The bad is bad, and the good is good, that is why morality became the first foundation for religion, and the true religion is the one is compatible with rational morality. Even, morality is not complete by itself, because it needs motivations and goals, these motivations and goals are not existing inside the morality itself, just God can provide these motivations and goals to make morality complete. God can make human be a moral creature, in return, God reaches human to the endless happiness. To gain this endless happiness which is not available in this life, it requires soul immortality. Form this point, the God and soul immortality which is not approved by ration, the morality make them a logical and obligation necessity.





## التذبذب الامطار وأثره على ظاهرة الجفاف في قضاء خانقين

أ.جزا توفيق طالب

jaza.talib@univsul.edu.iq

أ.م. د. سوران حمه أمين أحمد

Soran.amen@univsul.edu.iq

م.م. هیرو نصرالدين محمد أمين

hero.mohammedamin@univsul.edu.iq

كلية العلوم الانسانية- قسم الجغرافية/ جامعة سليمانية

### المستخلص

تتناول هذا البحث جانب مهم في أمطار قضاء خانقين وهو (التذبذب الامطار)، والذي يعبر عنه بنسبة المتوية اعتماداً على (معامل اختلاف - Coefficient of Variation)، وتوصل البحث الى ان التذبذب صفة ملازمة للامطار قضاء خانقين، بحيث بلغت نسبة التذبذب السنوي لفترة المدروسة (١٩٦٩-١٩٧٠) الى (٢٠١٢-٢٠١٣) (٣٢,٥%)، ويتباين هذه النسبة خلال دورات المناخية الاربعة وفصول السنة، ففي فصل خريف سجلت اعلى نسبة التذبذب الفصلي ولاسيما في شهر أيلول والذي ما لا يقل عن (٣٠٠%)، وادنى نسبة سجلت في فصل الشتاء.

ونتيجة لتذبذب السنوية الحاصلة في الامطار، تكونت بعض نماذج الامطار في منطقة الدراسة، حيث يعتبر (نموذج جاف) في مواسم المطري (١٩٩٩-٢٠٠٠) و (٢٠٠٧-٢٠٠٨)، و (نموذج رطب) في موسم المطري (١٩٨٤-١٩٨٥) نموذج متطرف، وتأثر البيئة المنطقة الدراسة بالتذبذب المطري خصوصاً الجفاف، حيث نجد ان مقدار فائض المائي وعجز المائي يتغير مع تغير في كميات الامطار السنوية، وكذلك معامل جفاف ديمارتون لدورات المناخية الاربعة بين (شبه رطب) و (شبه جاف)، و اشتد الجفاف الهيدرولوجي، فتغيرت كمية المياه السطحية (واردات مائية لنهر سيروان) ومياه الجوفية (كمية تسريب المياه) من دورة لآخرى، ففي نموذج الرطب (١٩٨٤-١٩٨٥) كمية مياه متسربة يساوي (٦٩٧,٥ مليون م<sup>٣</sup>) ولكن في نموذج الجاف (٢٠٠٧-٢٠٠٨) كان (١٢٢,٣ مليون م<sup>٣</sup>)، ويقل مساحة بحيرة حميرين (٤٦%) في دورة الاربعة مقارنة مع دورة الثانية.

Received: 13/11/202

Accepted: 19/12/2022



## المقدمة

يعد المناخ احد اهم عنصر من عناصر البيئة الطبيعية، والذي يتأثر عليها وتتأثر بها، ويؤثر المناخ على النظام البيئي بمكوناته المختلفة، ويقود تذبذبه وتطرفه الى آثار بيئية واضحة المعالم، ولاسيما الجفاف. ويشد تأثيره على المكونات البيئية الطبيعية، خصوصاً في اواخر قرن العشرين والواحد وعشرين، حيث الجفاف الذي ينتشر في جانب من العالم يتزامن معه فيضان مدمر في جانب آخر، لذا توجهت الأبحاث في السنوات الأخيرة نحو دراسة التذبذب خصوصاً تخصصات المناخ، البيئة، الزراعة والسياحة... الخ نظراً لما تسببه هذه التغيرات من تأثيرات مباشرة في مختلف عناصر البيئة الطبيعية.

مشكلة البحث: يمكن صياغة مشكلة البحث كالآتي:

١- ما هو ظروف التذبذب الامطار في منطقة الدراسة، وإلى أي مدى أدت إلى التطرف؟

٢- ما هو تأثير الضوابط المناخية الثابتة والمتحركة على حدوث التذبذب الامطار في المنطقة؟

٣- هل لتذبذب الامطار دور على تكرار ظاهرة الجفاف؟

فرضية البحث: وتمثل فرضية البحث كالآتي:

هناك التذبذب الشديدة للأمطار في المنطقة الدراسة.

إن لضوابط المناخية المتحركة اثراً كبيراً في التباين والتذبذب الامطار.

يتأثر البيئة الطبيعية بالتذبذب الامطار من حيث الجفاف والرطوبة.

هدف البحث: يهدف هذا البحث تحديد مقدار وطبيعة التذبذب الامطار في منطقة الدراسة، وكشف اسباب تلك التذبذب، ودوره في تغير ظروف الجفاف والرطوبة، بهدف الحد من انتشار المشاكل البيئية و ايجاد آلية لمواجهة مخاطره.

حدود البحث: يقع قضاء خانقين في جنوب شرق اقليم كردستان، وإدارياً يعد قضاء مشترك ما بين محافظة ديالى و إدارة طرميان، يقع سلسلة جبال (به مو) في شماله ويحدده جزء من سلسلة تلال حميرين في الجنوب، بحيث يأخذ منطقة الدراسة شكل طولي، ومساحة الكلية للقضاء يصل الى (٣٧٨٩ كم<sup>٢</sup>). وتمثل حدود الفلكية للبحث واقعة بين دائرتي عرض (٣٨ = ٥٦ - ٣٣ ° - ٤٠ = ٠٦ - ٣٥ °) شمالاً، وخطي طول (١٠ = ٥٠ - ٤٤ ° - ٤٤ = ٤٦ - ٤٥ °) شرقاً، (خريطة ١).

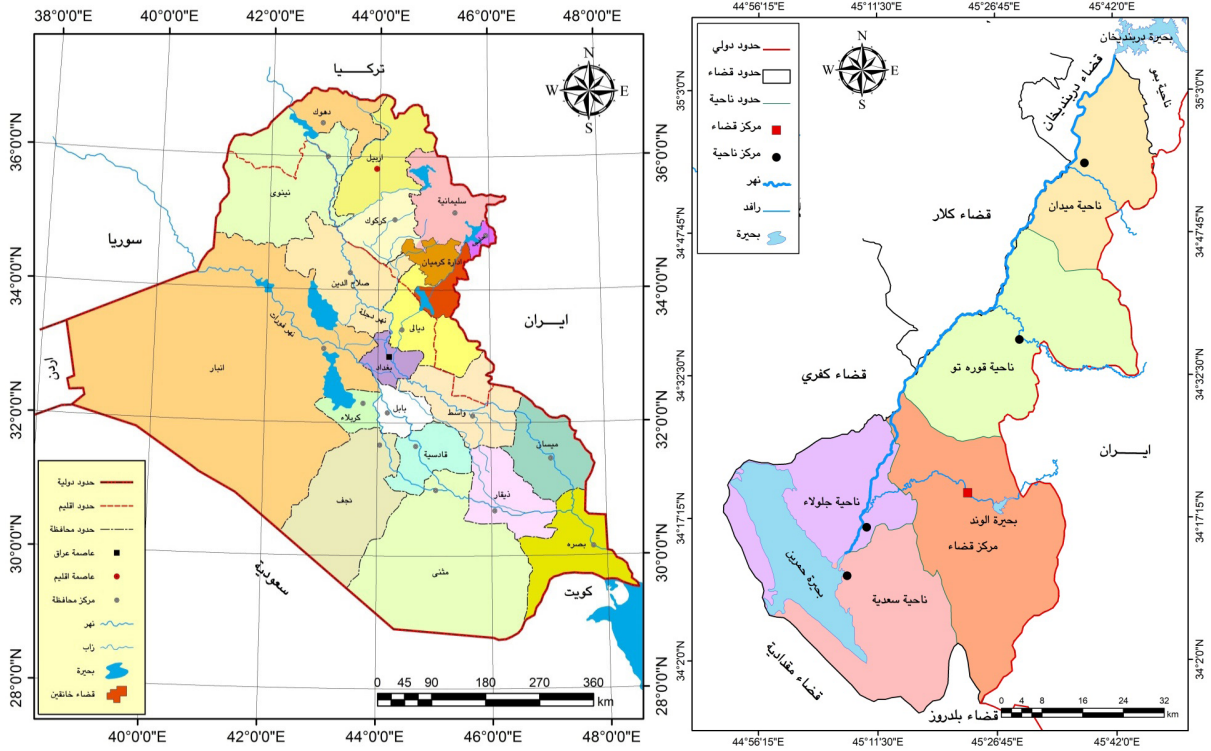
منهجية البحث: للوصول الى تحقيق أهداف البحث، اعتمدت الدراسة على بيانات مواسم المطرية لمحطة خانقين المناخية والتي يتمثل بأربع دورات مناخية (يوسف محمد علي ١٩٩٩، ص ١٢) مدتها (٤٤ عاماً) تمتد من (١٩٧٠/١٩٦٩ - ٢٠١٣/٢٠١٢) (جدول ١)، و يتضمن كل دورة (١١ عاماً) اعتماداً على دورة البقع الشمسية، وتمثل كالآتي:

الدورة المناخية الاولى امتدت من الموسم المطري (١٩٦٩-١٩٧٠) لغاية الموسم المطري (١٩٧٩-١٩٨٠)، و الدورة المناخية الثانية من (١٩٨٠-١٩٨١) لغاية الموسم (١٩٩٠-١٩٩١)، والدورة الثالثة من الموسم (١٩٩١-١٩٩٢) لغاية الموسم (٢٠٠١-٢٠٠٢)، والدورة المناخية الرابعة والاخيرة من الموسم المطري (٢٠٠٢-٢٠٠٣) لغاية الموسم المطري (٢٠١٢-٢٠١٣). واستخدمت معادلة (معامل الاختلاف) لقياس نسبة التذبذب الحاصلة في الامطار. وبعد ذلك تم اجراء التحليلات لهذه السلاسل الزمنية وتمثل كالآتي:



- استخدم برنامج (Excel) و (SPSS Version 22) في تبويب وتحليل البيانات.  
- برنامج (Arc G.I.S 10.3) لرسم الخرائط، وتقنية (Remote Sensing) للحصول على صور مرئية الفضائية للمنطقة، ومعالجة تلك البيانات عن طريق برنامج (ERDAS Imagine 14) لتحليل لغطاء الارضي للمنطقة الدراسة وتحديد مساحة بحيرة حميرين خلال دورات الاربعة.

خريطة (١) موقع قضاء خانقين بالنسبة لأقليم كردستان والعراق



المصدر/ من عمل الباحثين اعتماداً على: (١) هاشم ياسين، سةردار محمد، هوشيار محمداين، ثةتلةسى هةرهمى كوردستاني عيراق ، عيراق و جيهان، ضاثنخانةى تينوس، ضاثنى يةكهم ٢٠٠٩.  
(٢) وزارة التخطيط، مديرية احصاء السليمانية، قسم GIS، ٢٠١٠.



جدول (۱) كميّة الامطار (ملم) الشهرية والفصلية والسوية لمنطقة الدراسة في دورات المناخية الاربعة

المعدل	مايس	نيسان	ادار	شباط	ك۲	ك۱	ت۲	ت۱	ايلول	سنة	
219.9	0.001	3.2	29	2.7	38.7	79.4	45.3	21.6	0	1969-1970	دورة الاولى
443.4	0.001	117.8	32.8	61.8	15.9	154.4	59.3	1.4	0.001	1970-1971	
351.9	30.4	23.6	132.3	19	42.9	50	53.7	0	0	1971-1972	
149.7	19	5.9	9.7	2.7	50.3	45	17.1	0	0	1972-1973	
411.3	2.7	34.2	161.4	92.3	74.5	29.2	17	0	0	1973-1974	
345	32.6	52.5	14.5	116.7	36.7	49.4	42.6	0.001	0	1974-1975	
351.4	6.3	41.9	66	56.2	77.3	75.8	27.9	0	0	1975-1976	
188.1	5.2	53.3	18.7	16.6	42	31.7	0.4	20.2	0	1976-1977	
304.6	3.9	0.2	85.9	59.1	36.8	61	30.4	27.3	0	1977-1978	
394.9	0.001	0.001	38.8	29.7		168.3	5.2	0	0	1978-1979	
378.7	3.7	22.5	41.7	114.3	82.4	37.6	13.9	62.6	0	1979-1980	
411	8.2	15.1	108.2	83	71	69.7	54.8	1	0	1980-1981	دورة الثانية
376	5.9	66.4	14.1	94.4	67.3	72.9	53.1	1.9	0	1981-1982	
311.4	4.9	25	29.3	28.5	64.9	46.3	81.6	30.9	0	1982-1983	
229.9	1.7	18.1	123.4	13.2	6.6	58.8	8.1	0	0	1983-1984	
511.4	14.7	29	87.6	38.2	94.8	27.6	185.8	33.7	0	1984-1985	
356.5	27.7	39.9	51.8	63.1	15.2	83.8	75	0	0	1985-1986	
270.8	0	0.001	120.8	62.7	41.6	31.3	4.2	10.2	0	1986-1987	
401.1	0	26.3	51.8	62.3	68	136.1	6.7	49.9	0	1987-1988	
291.6	0.1	36.3	16.4	63.2	13.9	57.2	94.6	9.9	0.001	1988-1989	
266.3	0.001	26.3	53.3	109.1	33.7	31.4	12.5	0.001	0	1989-1990	
310.3	0	17.5	90.3	95.5	43.3	15.1	48.2	0.4	0	1990-1991	
353.4	8.0	8.6	65.5	69.2	62.2	117.3	12.2	10.4	0	1991-1992	دورة الثالثة
300.7	16.2	81.6	11.2	46.7	71.1	55.9	18	0.0	0.0	1992-1993	
288.6	5.3	22.2	47.5	13.8	71.3	42.4	54.2	31.9	0.0	1993-1994	
463.4	12.3	78.2	64.4	67.0	6.4	50.8	132.3	52	0.001	1994-1995	
298.2	6.5	31.8	86.9	11.9	103.8	32.3	24.2	0	0.8	1995-1996	
252.2	4.9	34.8	94.7	16.1	60.5	38.8	0.5	1.9	0.0	1996-1997	
436.9	0.001	8.6	102.7	10.5	118.3	70.7	112.1	14	0.0	1997-1998	
169	0.0	5.5	0.5	43.7	90.5	0.001	28.8	0.001	0.0	1998-1999	
104.1	0.001	3.2	29.0	2.7	38.7	19.5	0.001	11	0.0	1999-2000	
360.3	1.7	7.7	59.7	44.2	31.9	154.4	59.3	1.4	0.001	2000-2001	
342.1	0.0	61.5	55.3	41.6	105.8	58.1	18.6	1.2	0.0	2001-2002	



280.7	0.0	24.6	24.6	31.3	97.8	55.3	39.5	7.6	0.0	2002-2003	دوره الربعه
269.1	20.1	9.0	4.4	21.0	89.9	65.6	59.1	0.001	0.0	2003-2004	
294	0.8	19.9	85.7	34.0	57.4	21.7	73.7	0.8	0.0	2004-2005	
190.8	0.0	35.8	8.0	65.4	57.4	16.8	7.4	0.0	0.001	2005-2006	
283.1	4.0	83.0	10.8	57.3	89.4	4.0	17.7	16.9	0.0	2006-2007	
89.7	0.001	0.001	8.3	16.8	52.0	12.6	0.001	0.001	0.0	2007-2008	
200.3	1.0	21.3	23.1	18.0	16.1	4.5	37.8	78.5	0.001	2008-2009	
233.1	19.6	40.3	37.9	30.7	19.4	17.4	50.6	16.5	0.7	2009-2010	
150.5	1.1	38.6	14.7	5.2	31.9	56.1	2.4	0.5	0.0	2010-2011	
166.6	3.8	4.3	25.6	45.9	11.3	3.4	54.3	18.0	0.0	2011-2012	
323.3	25.7	6.3	0.9	6.7	72.7	10.8	170.4	29.8	0.0	2012-2013	
<b>298.2</b>	<b>6.8</b>	<b>29.1</b>	<b>50.9</b>	<b>45.1</b>	<b>57.4</b>	<b>52.7</b>	<b>43.4</b>	<b>12.8</b>	<b>0.03</b>	معدل الشهرية والسنوية	
		الربيع		الشتاء		الخريف		الفصل			
		86.8		155.2		56.2		مجموع الفصلي			

المصدر: وزارة النقل والمواصلات، الهيئة العامة للأتواء الجوية والرصد الزلزالي، قسم المناخ، بيانات غير منشورة.  
المربع المضلل يدل على ان القيمة مقدرة و ليست المسجلة من المحطة.

## مفهوم التذبذب

يعرف المناخ منطقة ما بأنه الخصائص الرئيسية المميزة لحالة الجو في منطقة معينة ولمدة طويلة وأيضاً يعرف على انه معدل الحالات الجوية ولفترة زمنية طويلة ( ٢٠١٣, Thomas Farmer, p. ٥١٠ ), و التذبذب المناخي (Climatic Fluctuation), مقدار التغير في عناصر المناخ بين شهر وآخر، وسنة وأخرى سواء كان سلباً أو إيجاباً) عادل سعيد الراوي ١٩٩٠، ص ٣٣١) أو التذبذب عبارة عن ظرف اتجاهاته تنعكس بشكل مستمر و العناصر المناخية فيه تتجمع على جانب أو آخر من المعد ( Helmut Pruscha , ٢٠١٣, p. ٢). وفي بعض الاحيان تنمو التذبذب نحو التطرف (Climatic Extreme)، والتي تعني وصول قيم بعض عناصر الطقس والمناخ، أو حالات الطقس، إلى مقادير عالية أو منخفضة جداً منحرفة كثيراً عن معدلاتها العادية بشكل كبير خلال سياق المناخ العادي، قد ينجم عنها ظواهر تؤدي إلى اضطرابات أو أضرار، وقد تسبب خلا عظيمًا في النظام البيئي ( عيسى علي إبراهيم، ١٩٩٩ ، ص ١١٢).

لمعرفة مقدار تذبذب الامطار عن معدلها العام، يستخدم معامل الاختلاف (Coefficient of Variation) الذي يتحدد من المعادلة التالية:

الانحراف المعياري

$$\text{نسبة التذبذب} = \left( \frac{\text{الانحراف المعياري}}{\text{معدل عنصر السنوي}} \right) \times 100$$

معدل عنصر السنوي



جدول (٢) القيم والوصف المناخى لنسبة التذبذب الامطار

الوصف المناخى	نسبة التذبذب
التذبذب منخفض جداً	دون 10%
التذبذب منخفض	10-15%
التذبذب متوسط	15-20%
التذبذب عالي	20-25%
التذبذب شديد	25-30%
التذبذب شديد جداً	30-40%
متطرف	أكثر من 40%

المصدر: سالار علي خضر الدزىي، التغييرات في حدود اقاليم معامل اختلاف امطار العراق، مجله الاستاذ، العدد ٢١٠، المجلد الاول، ٢٠١٤، ص ٦٠١.

## التذبذب الامطار في منطقة الدراسة

إن التذبذب صفة ملازمة للأمطار و بشكل خاص امطار العروض الوسطى، و هذا يعود إلى طبيعة الدورة العامة للغلاف الجوي و الدورات النطاقية و زحزة انطقة الضغط الدائمة، و بتفصيل فالحالة السايونوبتيكية للمنطقة من تكرار التيارات النفاثة و موقعها و المرتفعات الجوية فضلاً عن طبيعة المنخفض الجوي و سرعته و شدته، كل هذه العوامل محددة للتساقط (يوسف محمد علي ، ١٩٩٩ ص ٧٨-٨٠). إن الامطار في شرق البحر المتوسط و من ضمنها منطقة الدراسة تعتمد على المنخفضات المتوسطة اولاً و المنخفضات الاطلسية ثانياً وهي تتباين في تكراراتها و مدى عمقها و اتجاهاتها بعد ان تشكل من التقاء الكتل الهوائية القطبية و الكتل الهوائية المدارية المتباينة في درجة حرارتهما و احتوائهما الرطوبي (سليمان عبدالله اسماعيل ٢٠١٠، ص ٧٧). ينشأ هذه المنخفضات من جبهة الهوائية الدافئة أو الباردة أو المنطبقة، في حال نشأ من جبهة هوائية منطبقة فقد يحمل كمية هائلة من الامطار بسبب زيادة تكوين الغيوم، و ينشأ هذه المنخفضات في مناطق أخرى و تبدأ بالتحرك نحو منطقة الدراسة تحت تأثير رياح و يتأثر بها المنطقة من شهر أيلول إلى شهر مايس و لكن بنسبة متفاوتة حسب شهور و فصول و من سنة لأخرى (سالار علي خضر الدزىي ٢٠٠٥، ص ٦٢-٦٤).

يتميز مناخ منطقة الدراسة بارتفاع مدى الحراري اليومي والسنوي وقلّة معدلات الامطار (الجفاف)، فمعدل سنوي لدرجات الحرارة يصل الى (٢٢,٩)°م، و معدل مجاميع الامطار (٢٩٨,٢) ملم، اعتماداً على بيانات محطة خانقين الانوائية، و يعد مناخ منطقة الدراسة من نوع مناخ شبه جاف (Bsh) حسب تصنيف كوبن، و يتميز بارتفاع كبيرة لدرجات الحرارة في الصيف وشتاء معتدل، اما ببيدية موسم المطير فيكون من فصول خريف وشتاء وربيع، و تذبذب هو السمة المميزة للامطار منطقة الدراسة، حيث النسبة التذبذب السنوي للامطار للفترة المدروسة سجلت (٣٢,٥%) و هناك تبايناً في نسبة التذبذب حسب شهور و فصول في الدورات المناخية الاربعة. التذبذب لكمية الامطار الساقطة شهرياً و فصلياً

يتبين من تحليل جدول (٣ و ٤) وجود تباين في نسبة التذبذب الشهري والفصلي في دورات المناخية الاربعة:

بلغت نسبة التذبذب في معدل الامطار المتساقطة في فصل الخريف في الدورة المناخية الاولى (٥٩,٣%) و نلاحظ ان نسبة التذبذب تتباين شهرياً فقد سجلت اشهر (ايلول، ت ١، ت ٢) (٣٠٠%، ١٦٣,٦%، ٦٩,٣%) على التوالي، هناك ارتفاع نسبية في نسبة تذبذب لدورة المناخية الثانية الذي يصل الى (٨٧,٣%) و يصل الى (٣٠٠%، ١٣٩,٦%، ٩٤,٤%) في



اشهر الخريف على التوالي، وايضاً يرتف نسبةته فى الدورة الثالثة الى (١٠٧,٥%) و (٣٤٢,٨% ، ١٤٧,٥% ، ١٠٥,٦%) لالاشهر الخريف على التوالي، وشهد الدورة المناخية الرابعة انخفاضاً نسبياً فى نسبة التذبذب، فقد بلغت نسبة التذبذب لفصل الخريف (٩٣,٥%) و (٣٥٠% ، ١٥١% ، ١٠٢,٧%) لالاشهر الخريف على التوالي، سبب ارتفاع نسبة التذبذب فى فصل الخريف يعود لتباين معدل تكرار المنخفضات الجوية حيث ندرة السقوط او قلتها الناتجة عن انعدام تقدمها، ويعود فصل الخريف بداية موسم المطري بحيث ينعدم وصول منخفضات وكتل الهوائية المطيرة فى بعض السنوات ويزداد فى السنوات الاخرى.

اما فى فصل الشتاء فقد سجلت ادنى نسبة التذبذب مقارنةً مع فصلي الخريف والربيع اذ بلغت نسبة التذبذب فى الدورة المناخية الاولى (٤٢,٥%) وتتباين هذه النسبة بين اشهر فصل الشتاء (ك١، ك٢ن شباط) حيث سجلت (٦٦,٨% ، ٦٢,٩% ، ٨٠,٧%) على التوالي، وينخفض نسبة التذبذب فى الدورة المناخية الثانية الى (٣١,٥%) وبالنسبة لالاشهر الشتاء فى هذه الدورة فقد بلغت نسبة التذبذب (٥٩% ، ٥٩,٨% ، ٤٥,٨%) على التوالي، وفى الدورة المناخية الثالثة سجلت نسبة التذبذب (٣٥%) و (٧٥,١% ، ٤٩,٩% ، ٧٠,١%) لالاشهر الشتاء على التوالي، اما فى الدورة المناخية الرابعة فقد شهدت نسبة التذبذب الامطار انخفاضاً واضحاً حيث سجلت (٧,٦%) و (٩٤,٧% ، ٥٧,٨% ، ٦٤,٩%) لالاشهر الشتاء على التوالي، ويعود سبب قلة التذبذب فى فصل الشتاء الى تعمق ونشاط منخفضات الجوية الداخلة التي يرافق تقدمها تكون عواصف رعديّة مصاحبة لتقدم الجبهات الباردة، فضلاً عن تأثير الارتفاع النسبي فى درجات الحرارة فى النصف الثانى من شهر شباط، الذي يؤدى الى حالة عدم الاستقرار الجوية، باضافة الى تباين تيار الكتلة الهوائية القطبية البحرية والتيار النفاث(حمدة حمودي شيت العبيدي، ٢٠٠٤، ص٧٧).

اما بالنسبة لفصل الربيع فيزداد التذبذب فيه مقارنةً بفصل الشتاء فى الدورات المناخية الاربعة، ففي دورة الاولى يكون نسبة التذبذب (٥٩%) وفى اشهر فصل الربيع (ادار، نيسان، مايس) يكون (٨٧% ، ١٠٧,٥% ، ١٢٨,٢%) على التوالي، انخفض نسبة التذبذب الامطار فى الدور الثانية الى (٣٠,٧%) و (٥٩,٢% ، ٦٢% ، ١٤٩,٧%) لالاشهر الربيع على التوالي، ويرتفع نسبة التذبذب فى الدورة الثالثة الى (٤٨,٤%) و (٥٨,٣% ، ٩٤,٧% ، ١١٠,٢%) لالاشهر الربيع على التوالي، اما فى الدورة الرابعة يصل نسبة التذبذب الامطار الى (٥٨%) و (١٠٧,٣% ، ٩١,٧% ، ١٤١,٦%) للشهور فصل الربيع. ويعود سبب ارتفاع نسبة التذبذب الامطار فى فصل الربيع نقارنًة مع فصل الشتاء الى انخفاض معدل تكرار المنخفضات الجوية والكتل الهوائية البحرية التي تأخذ بأنسحاب التدريجى.

جدول (٣) نسبة التذبذب (%) الشهري للأمطار مقارنةً مع معدل امطار شهري فى منطقة الدراسة فى دورات مناخية الاربعة

	ايلول	١ت	٢ت	ك١	ك٢	شباط	ادار	نيسان	مايس
دورة الاولى	300	163.6	69.3	66.8	62.9	80.7	87	107.5	128.2
دورة الثانية	300	139.6	94.4	59	59.8	45.8	59.2	62	149.7
دورة الثالثة	342.8	147.5	105.6	75.1	49.9	70.1	58.3	94.7	110.2
دورة الرابعة	350	151.4	102.7	94.7	57.8	64.9	107.3	91.7	141.6

المصدر: من عمل الباحثين اعتماداً على:

- وزارة النقل والمواصلات، الهيئة العامة للأنواء الجوية والرصد الزلزالي، قسم المناخ، بيانات غير منشورة.



جدول (٤) نسبة التذبذب (%) الفصلي للأمطار مقارنةً مع معدل امطار الفصلي في منطقة الدراسة في دورات المناخية الاربعة

الربيع	الشتاء	الخريف	
59	42.5	59.3	دورة الاولى
30.7	31.5	87.3	دورة الثانية
48.4	35	107.5	دورة الثالثة
58	7.6	93.5	دورة الرابعة

المصدر: من عمل الباحثين اعتماداً على:

- وزارة النقل والمواصلات، الهيئة العامة للأنواء الجوية والرصد الزلزالي، قسم المناخ، بيانات غير منشورة.  
التذبذب السنوي للامطار الساقطة

يتبين من تحليل جدول رقم (٥) ان التذبذب السنوي للامطار المتساقطة في المنطقة شديدة، وهناك تباين في نسبة التذبذب حسب الدورات المناخية، بحيث سجلت الدورة المناخية الاولى تذبذباً شديداً بنسبة (٢٩,٨٪) وتذبذب عالي في الدورة الثانية بنسبة (٢٣,٩٪)، ويرتفع اكثر في دورة الثالثة حتى يصل الى (٣٤,٤٪) اما في دورة الرابعة سجلت (٣٢٪) ويعتبر التذبذب في دورة الثالثة والرابعة تذبذباً شديداً جداً، وهذا يعتمد على عدد وتكرار المنخفضات المطيرة في السنة.

جدول (٥) نسبة التذبذب (%) السنوي للأمطار مقارنةً مع معدل الأمطار السنوية في منطقة الدراسة في دورات مناخية الاربعة

دورة الاولى	دورة الثانية	دورة الثالثة	دورة الرابعة	نسبة التذبذب (%)
29.8	23.9	34.4	32	

المصدر: من عمل الباحثين اعتماداً على:

- وزارة النقل والمواصلات، الهيئة العامة للأنواء الجوية والرصد الزلزالي، قسم المناخ، بيانات غير منشورة.  
ومن المحتمل ان يكون سبب ذلك منظومة ضغطية سطحية او عامل في طبقات الجو العليا، فبما أن أمطار منطقة دراسة تتكون بتأثير منخفضات البحر المتوسط، ففي الاعوام التي زادت فيها الامطار كانت منخفضات السطحية عميقة بشكل كبير، بسبب زيادة تأثر المنطقة بالاخاديد الباردة في طبقات الجو العليا. أما في السنوات قليلة الامطار فان تلك المنخفضات الجوية اصبحت ضحلة بسبب زيادة تكرار مرتفع شبه المداري في طبقات الجو العليا مما منع أو قلل من فرص حدوث التساقط من المنخفض. و من جهة أخرى زيادة نسبة تذبذب امطار المنطقة في الاعوام الاخيرة كان بتأثير قوة أو ضعف المرتفع السيبيري السطحي، ففي السنوات التي يتوسع فيها هذه المرتفع فانه يغطي الاقسام الشرقية من حوض بحر المتوسط مانعاً بذلك من تقدم المنخفضات الجوية الممطرة نحو العراق و يحرف مساراتها شمالاً أو نحو الجنوب بعيداً عن العراق و من ضمنها منطقة الدراسة، أما في سنوات ضعف هذا المرتفع فان المنخفضات تتقدم نحو الشرق والمنطقة الدراسة. يعود سبب قوة المرتفع السيبيري في سنوات و ضعفه في سنوات اخرى إلى طبيعة هذا المرتفع و مما لاشك فيه ان يكون لظاهرة الانحباس الحراري دور كبير في حدوث تحولات في خصائص هذا المرتفع الجوي مما انعكس على اختلاف شدته من سنة لأخرى (سالار علي خضر الدزبى، ٢٠٠٥ ص ٦٠٦).





بناء نماذج التذبذب والتطرف الامطار

نتيجة التذبذب لكميات الامطار المتساقطة في منطقة الدراسة تكونت مجموعة من النماذج المختلفة للامطار (Models) خلال فترة المدروسة، نقصد هنا بالنماذج حسب المعدلات العامة لكمية الامطار المتساقطة للمحطة المدروسة وليس نماذج حسب تصانيف المناخية العالمية ويعتمد على تباينات السنوية لكميات الامطار المتساقطة ويتم استخراج النماذج الخاصة بالمعطيات الامطار عن طريق الانحراف المعياري (Standard Deviation) ( باعتماد على التوزيع الطبيعي الذي ينص على ان تكون القيم موزعة بصورة متماثلة حول معدلها (دون المعدل او اعلى منهم) وتتراوح الدرجات المعيارية بين (+2 و -2) كما اورد (Norcliffe) (قصي يحيى جابر الدوري، ٢٠٠٢، ص ٦٣-٦٧). بعد اجراء تحليل النماذج تبين في جدول رقم (٦) ان نموذج معتدل اكثر نموذج تكررًا خلال فترة المدروسة بعدد (٢٨) سنة، يليها نموذج شبه جاف (٧) سنوات، ثم نموذج شبه رطب (٦) سنوات، وتكرر نموذج جاف (٢) سنوات في دورتي الثالثة والرابعة ونموذج رطب سنة واحدة، من هنا تبين لنا بأن النموذج المعتدل للامطار له سيادة لمجمل سنوات الدراسة، اما النماذج الاخرى فهي اقل تكررًا لتباعد كميات الامطار المتساقطة عن المعدل العام، اذ يعد نموذج رطب (١٩٨٤ - ١٩٨٥) و نموذج جاف (١٩٩٩ - ٢٠٠٠) و (٢٠٠٧ - ٢٠٠٨) نماذج متطرف.

جدول (٦) نماذج الامطار في منطقة الدراسة خلال فترة المدروسة

نموذج الامطار	2- و أكثر	1- إلى 1.99-	0.99+/0.99-	2+ إلى 1.99+	2+ و أكثر	الامطار	سنة
معتدل			R			-0.81	1969-1970
شبه رطب				R		+1.49	1970-1971
معتدل			R			+0.55	1971-1972
شبه جاف		R				-1.53	1972-1973
شبه رطب				R		+1.16	1973-1974
معتدل			R			+0.48	1974-1975
معتدل			R			+0.55	1975-1976
شبه جاف		R				-1.13	1976-1977
معتدل			R			+0.06	1977-1978
معتدل			R			+0.99	1978-1979
معتدل			R			+0.83	1979-1980
شبه رطب				R		+1.16	1980-1981
معتدل			R			+0.80	1981-1982
معتدل			R			+0.13	1982-1983
معتدل			R			-0.70	1983-1984
رطب					R	+2.19	1984-1985



معتدل			R			+0.59	1985-1986
معتدل			R			-0.28	1986-1987
شبه رطب				R		+1.06	1987-1988
معتدل			R			-0.07	1988-1989
معتدل			R			-0.33	1989-1990
معتدل			R			+0.12	1990-1991
معتدل			R			+0.57	1991-1992
معتدل			R			+0.02	1992-1993
معتدل			R			-0.09	1993-1994
شبه رطب				R		+1.70	1994-1995
معتدل			R			-0.001	1995-1996
معتدل			R			-0.47	1996-1997
شبه رطب				R		+1.43	1997-1998
شبه جاف		R				-1.33	1998-1999
جاف	R					-2	1999-2000
معتدل			R			+0.64	2000-2001
معتدل			R			0.45+	2001-2002
معتدل			R			-0.18	2002-2003
معتدل			R			-0.30	2003-2004
معتدل			R			-0.04	2004-2005
شبه جاف		R				-1.11	2005-2006
معتدل			R			-0.16	2006-2007
جاف	R					-2.15	2007-2008
شبه جاف		R				-1	2008-2009
معتدل			R			-0.67	2009-2010
شبه جاف		R				-1.52	2010-2011
شبه جاف		R				-1.36	2011-2012
معتدل			R			0.26+	2012-2013

المصدر: من عمل الباحثين اعتماداً على جدول (١).

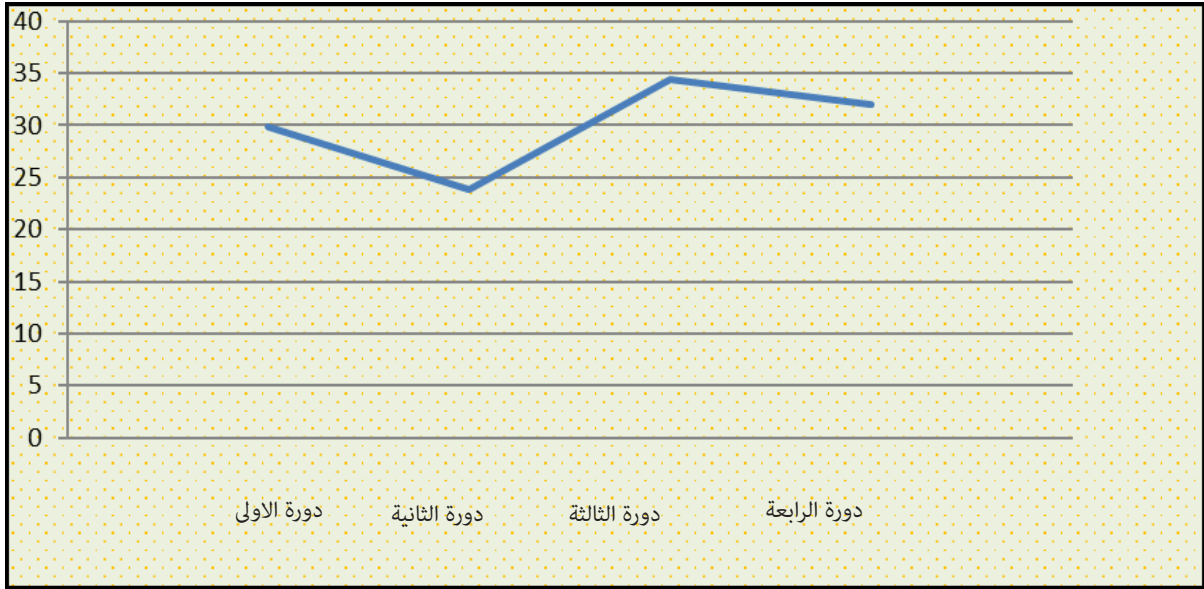
الاتجاه التذبذب الامطار في منطقة الدراسة خلال فترة المدروسة

الاتجاه العام هو شكل من اشكال السلاسل الزمنية يتميز بكونه يمتد خلال مدة زمنية طويلة، و يكون تغير البيانات تدريجياً سواء نحو الارتفاع او الانخفاض، و اتجاه مناخ اي منطقة يأخذ ثلاث اشكال، الاتجاه نحو الارتفاع، الاتجاه نحو الانخفاض أو الاتجاه المتذبذب، أي ان سير الاحوال المناخية ليس باتجاه واضح، و انما يكون في اعوام نحو الارتفاع و اعوام اخرى نحو الانخفاض و هكذا(سالار علي خضر الدزى، ٢٠٠٥، ص٦٠٥). من خلال



ملاحظة جدول (5) وشكل (1)، يتبين ان التذبذب الامطار في الفترة المدروسة يأخذ اتجاهاً متذبذباً، بحيث نسبة التذبذب في الدورة الاولى (29,8%) وينخفض في الدورة الثانية الى (23,9%) ويرتفع في الدورة الثالثة الى (34,4%) وفي دورة الرابعة ينخفض الى (32%) اعتماداً على عدد وتعمق المنخفضات المطيرة الواصلة الى منطقة الدراسة لكل سنة.

شكل (1) الاتجاه العام لتذبذب الامطار في منطقة الدراسة خلال فترة المدروسة



المصدر: من عمل الباحثين اعتماداً على جدول رقم (5).

## تأثير التذبذب الامطار على ظاهرة الجفاف

الجفاف عبارة عن فترة جافة اكثر من الظروف العادية التي تؤدي الى مشاكل متعلقة بالمياه، إنها الفترة التي يكون فيها هطول الأمطار أقل من المعتاد لعدة اسابيع أو شهور أو سنوات، ينحدر تدفق المجاري و النهار و تنحدر منسوب المياه في البحيرات و الخزانات و يزداد عمق المياه في الآبار. إذا استمرت الظروف الجافة فقد تتحول فترة الجفاف إلى الجفاف (R. Nagarajan) (Drought, 2009, p.3)، هناك ثلاث انواع من الجفاف منها الجفاف المناخي (الميتيورولوجي) و جفاف في رطوبة التربة و جفاف الهيدرولوجي (Kevin Sene, 2010, p.241)، و يتكرر هذه الظاهرة في الغالب في مناطق الجافة وشبه الجافة مما يؤثر على العناصر البيئة الطبيعية والنطاقات الاقتصادية، و يشتد ظاهرة الجفاف خلال 40 سنوات القادمة في مناطق الجافة وشبه الجافة حسب توقعات النماذج الجديدة لتغيرات المناخية (Kurt Schwable and others, 2013, p.1)، من هنا نوضح كل من الجفاف المناخي والجفاف الهيدرولوجي في منطقة الدراسة.



## الجفاف المناخي (Meteorological Drought)

يعرف الجفاف المناخي بأنه المدة التي يكون فيها التبخر/ النتح في منطقة ما أكبر من كمية الامطار الهاطلة خلال المدة نفسها و قد يستمر لعدة سنوات أو عقود من الزمن(لياس جبور، ، ٢٠٠٣، ص٣١)، و يمكن إشارة إليها عن طريق موازنة و معامل جفاف ديمارتون.

### الموازنة المائية المناخية

يقصد بالموازنة المائية المناخية العلاقة المكانية بين كمية الامطار الساقطة و مقدار الفاقد من المياه عن طريق التبخر/النتح، لاجل تخمين مقدار الفائض المائي والعجز المائي في المنطقة(عبدالله سالم الماي، ، ٢٠٠٥، ص١٧١-١٩٠). مع الاخذ بنظ اعتبار العوامل المؤثرة فيها من العناصر المناخ و لاسيما درجة الحرارة و الامطار والرطوبة، تم استخدام معادلة (ايفانوف) عن طريق ايجاد الفرق بين كمية الامطار الشهرية و كمية التبخر لتحديد الفائض و العجز المائي كما موضح في جدول (٧) و شكل (٢).

ظروف مناخ السائد في المنطقة أدى إلى زيادة التبخر في معظم اشهر السنة مقارنةً مع الامطار، يمثل فصل الصيف (حزيران، تموز و آب) ذروة التبخر، و يتذبذب قيم التبخر في الدورات المناخية المختلفة حسب التذبذب الحاصل في عناصر المناخ خصوصاً درجة الحرارة و رطوبة النسبية، بحيث يصل قيمة التبخر في الدورة المناخية الاولى (١٩٧٠-١٩٨٠) إلى (٣٠٣٥,٧) ملم/سنة، أما في دورة المناخية الثانية (١٩٨١-١٩٩١) ينخفض قيمة التبخر إلى (٢٩٧٤,٥) ملم/سنة وذلك بسبب زيادة كمية الامطار الساقطة و ارتفاع الرطوبة النسبية، و ارتفع قيمة التبخر في الدورة الثالثة (١٩٩٢-٢٠٠٢) إلى (٣٠١٦,١) ملم/سنة، و بسبب ارتفاع معدل درجات الحرارة إلى (٢٣,٩م°) و انخفاض رطوبة النسبية ارتفع قيمة التبخر إلى (٣٣١٢,٧)ملم/سنة في الدورة الرابعة (٢٠٠٣-٢٠١٣). أما بالنسبة للعجز المائي (Water Deficit) فإنه يحصل في الاشهر التي ينقطع فيها سقوط الامطار، و كذلك الأشهر التي تفوق فيها كمية التبخر كمية الامطار. ظروف مناخ جاف و شبه جاف في المنطقة يؤدي إلى زيادة العجز المائي في معظم أشهر السنة في دورات مناخية أربعة. و فيما يتعلق بالعجز المائي في المنطقة فإنه يبدأ في شهر شباط إلى تشرين الثاني و يكون ذروته في اشهر فصل الصيف، قيمة العجز المائي في دورة المناخية الاولى (١٩٧٠-١٩٨٠) يصل إلى (٢٧٤٠,٥) ملم/سنة، و في الدورة الثانية (١٩٨١-١٩٩١) (٢٦٣٨,٩)ملم/سنة، في الدورة الثالثة (١٩٩٢-٢٠٠٢) (٢٧٣٢,٤)ملم/سنة، أما في الدورة الرابعة (٢٠٠٣-٢٠١٣) بسبب ارتفاع درجة الحرارة و التبخر ارتفع قيمة العجز المائي إلى (٣٠٧٧,٩)ملم/سنة.

فيما يتعلق بالفائض المائي (Water Surpluses)، الذي يحصل في الأشهر التي تفوق فيها كمية الامطار كمية التبخر، و تأخذ كميات الفائض المائي بالازدياد اعتباراً من الاشهر كانون الاول و كانون الثاني، بسبب انخفاض درجات الحرارة و كمية التبخر من جهة و ارتفاع كمية الامطار من جهة اخرى، و أيضاً هناك تباين في قيم الفائض المائي حسب دورات المناخية، ففي الدورة الاولى يبلغ معدل الفائض المائي السنوي (٢٥,٣)ملم/سنة في شهري كانون الاول و كانون الثاني و (٥,٤)ملم/سنة و (١٩,٣)ملم/سنة لدورتي الثانية و الثالثة على التوالي، و ادنى معدل للفائض المائي يكون في الدورة الرابعة بمعدل (٢,٥٢)ملم/سنة، و من هنا نجد أن كمية الفائض المائي في المنطقة الدراسة أقل من كمية العجز المائي في كل دورات المناخية المدروسة، و بهذا لا تتناسب كمية الفائض المائي و العجز المائي في المنطقة.

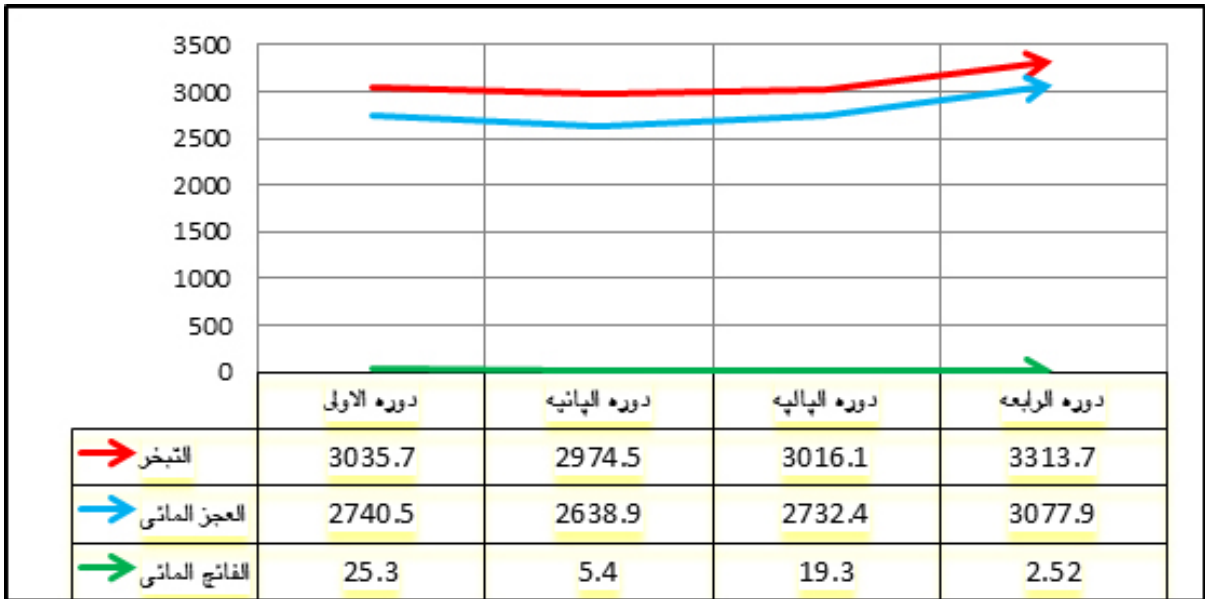


جدول (V) الموازنة المائية المناخية اعتماداً على معادلة (ايفانوف) للمنطقة الدراسة في الدورات المناخية الاربعة

العناصر (ملم)	ك	ك	ك	ك	ك	ك	ك	ك	ك	ك	ك	ك	معدل السنوية	
الامطار	70.19	59.1	51.9	57.3	32.3	9.4	0.7	0	0	0	0	10.2	29.3	320.5
التبخير	52.2	51.8	76.9	112.6	185.8	330.6	427.2	500.3	478.5	404.6	283.1	132.1	3035.7	
العجز المائى	0	0	-25	-55.3	-153.5	-321.2	-426.5	-500.3	-478.5	-404.6	-272.9	-102.8	-2740.5	
الفائض المائى	18+	7.3+	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	25.3+
الامطار	61.6	47.3	64.8	67.9	27.3	5.7	0.03	0	0	0	0	13.4	52.9	341
التبخير	58.6	44.9	69.6	103.4	175.5	309.7	429.4	498.7	471	403.9	272.3	137.5	2974.5	
العجز المائى	0	0	-4.8	-35.5	-148.2	-303.9	-429.4	-498.7	-471	-403.9	-258.9	-84.6	-2638.9	
الفائض المائى	+3	+2.4	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	5.4+
الامطار	52.6	69.1	33.4	56.1	31.2	5	0.09	0.091	0	0.07	11	44.3	303	
التبخير	61.1	49.8	77.1	106.4	190.1	329.9	445.8	493.2	475.1	390.8	284.5	112.3	3016.1	
العجز المائى	-8.5	0	-43.7	-50.3	-158.9	-324.9	-445.7	-493.1	-475.1	-390.7	-273.5	-68	-2732.4	
الفائض المائى	0	+19.3	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	+19.3
الامطار	25	54.1	30.2	22.2	25.7	6.9	0	0	0	0.06	14.6	59.5	238.35	
التبخير	72.9	51.6	82.3	143.9	211.3	369.5	475.6	539.7	518.3	417.6	293.4	137.6	3313.7	
العجز المائى	-47.9	0	-52.1	-121.7	-185.6	-362.6	-475.6	-539.7	-518.3	-417.5	-278.8	-78.1	-3077.9	
الفائض المائى	0	+2.52	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	+2.52

المصدر: من عمل الباحثين اعتماداً على:

- وزارة النقل والمواصلات، الهيئة العامة للأنواء الجوية والرصد الزلزالي، قسم المناخ، بيانات غير منشورة.



شكل (٢) كمية التبخر والعجز المائى و الفائض المائى (ملم) في منطقة الدراسة في دورات المناخية الاربعة

المصدر: من عمل الباحثين اعتماداً على جدول رقم (V).

## معامل جفاف ديمارتون

توضح معطيات جدول رقم (٨) اعتماداً على معامل جفاف (علي شلش ١٩٧٨، ص ٢٣٢.

(De Martonne) أن نتيجة معامل جفاف ديمارتون متباين على مستوى الدورات المناخية الاربعة، إذ يسود مناخ



(شبه رطب) في الدورة الاولى (١٩٧٠-١٩٨٠)، بحيث هناك ست سنوات شبه رطب (١٩٧١، ١٩٧٤، ١٩٧٥، ١٩٧٨، ١٩٧٩، ١٩٨٠) و أربع سنوات شبه جاف (١٩٧٠، ١٩٧٢، ١٩٧٦، ١٩٧٧) و يعد سنة (١٩٧٣) سنة جافة. ويظهر سيادة مناخ (شبه رطب) في الدورة الثانية (١٩٨١-١٩٩١) بأن هناك اربع سنوات شبه جاف (١٩٨٣، ١٩٨٦، ١٩٨٩، ١٩٩٠) و شبه رطب في سنوات أخرى، و بموجب معيار الذي وضعه ديمارتون تحول المناخ شبه رطب في دورتي الاولى والثانية إلى شبه جاف في دورتي الثالثة والرابعة، بحيث هناك اربع سنوات شبه رطب في الدورة الثالثة فقط و هي (١٩٩٣، ١٩٩٤، ١٩٩٧، ٢٠٠٢) أما باقي سنوات اخرى يتميز بمناخ شبه جاف، وأيضاً كانت سيادة مناخ شبه جاف في الدورة الرابعة واضحة جداً، فقد هناك سنة واحدة (٢٠١٣) شبه رطب فقط و سنتي (٢٠٠٩ و ٢٠١١) يسود فيها مناخ جاف أما سنوات اخرى يسود فيها مناخ شبه جاف.

من هنا نلاحظ تكرار مناخ جاف في سنة واحدة فقط في دورات مناخية أولى والثانية والثالثة، أما في الدورة الرابعة فقط هناك (٢) سنوات جافة، و أيضاً هناك ست سنوات شبه رطب في الدورة الاولى أما في الدورة الرابعة هناك سنة واحدة ذو المناخ شبه رطب، و كل هذا دليل على أن مع تذبذب المناخ هناك تغيرات نحو الحرارة و الجفاف في المنطقة و لا يقتصر ظاهرة الجفاف على المناخ السنوي بل يتكرر في الاشهر السنة في كل دورات المناخية، فمن خلال تحليل الموازنة المائية ظهر أن هناك الفائض المائي في شهري كانون الاول و كانون الثاني فقط، أما باقي الشهر فيحدث فيها العجز المائي و الجفاف، و بهذا فإن جفاف الشهري يتفوق السنوي.

جدول (٨) ظاهرة الجفاف حسب معامل جفاف ديمارتون في منطقة الدراسة في دورات المناخية الاربعة

المعدل	1980	1979	1978	1977	1976	1975	1974	1973	1972	1971	1970	دورة الاولى
شبه رطب	شبه رطب	شبه رطب	شبه رطب	شبه جاف	شبه جاف	شبه رطب	شبه رطب	جاف	شبه جاف	شبه رطب	شبه جاف	دورة الاولى
المعدل	1991	1990	1989	1988	1987	1986	1985	1984	1983	1982	1981	دورة الثانية
شبه رطب	شبه رطب	شبه جاف	شبه جاف	شبه رطب	شبه رطب	شبه جاف	شبه رطب	شبه رطب	شبه جاف	شبه رطب	شبه رطب	دورة الثانية
المعدل	2002	2001	2000	1999	1998	1997	1996	1995	1994	1993	1992	دورة الثالثة
شبه جاف	شبه رطب	شبه جاف	شبه جاف	شبه جاف	شبه جاف	شبه رطب	شبه جاف	شبه جاف	شبه رطب	شبه رطب	شبه جاف	دورة الثالثة
المعدل	2013	2012	2011	2010	2009	2008	2007	2006	2005	2004	2003	دورة الرابعة
شبه جاف	شبه رطب	شبه جاف	جاف	شبه جاف	جاف	شبه جاف	شبه جاف	شبه جاف	شبه جاف	شبه جاف	شبه جاف	دورة الرابعة

المصدر: من عمل الباحثين اعتماداً على:

- وزارة النقل والمواصلات، الهيئة العامة للأنواء الجوية والرصد الزلزالي، قسم المناخ، بيانات غير منشورة.

## الجفاف الهيدرولوجي (Hydrological Drought)

عبارة عن تناقص المخزون المائي في المجاري المائية، اي نقص مستمر في المياه السطحية و الجارية في الانهار و الجداول و انخفاض مستوى البحيرات و البرك و عجز في المياه الجوفية. و بهذا المفهوم فان هذا النوع من الجفاف يهتم بتأثير انخفاض كمية الامطار على الجريان المائي و المياه الجوفية (نادية عمر سعيد، ٢٠١١، ص ٣٧). من هنا نوضح تأثير التذبذب الامطار على الجفاف الهيدرولوجي في المنطقة عن طريق توضيح تأثيره على واردات



سنوية لنهر سيروان و مساحة بحيرة حميرين كمصدرين رئيسيين لموارد المائية في المنطقة.

واردات السنوية لمياه نهر سيروان

يتميز نهر سيروان و روافده (عباسان ، قورةتو و الوند ) بتصريف متغير ومتذبذب على المستوى السنوي والفصلي والشهري خصوصاً في دورتي الثالثة والرابعة، بسبب تذبذب الامطار فضلاً عن عامل بشري الذي يؤدي دور مؤثر على طول مجرى النهر. ولتوضيح علاقة بين التذبذب كمية الامطار الساقطة و واردات سنوية لنهر سيروان فقد تم الاعتماد على تصاريف محطة سد حميرين الواقعة جنوب منطقة الدراسة، من خلال ملاحظة جدول رقم (٩) تبين أن هناك تبايناً واضحاً في واردات مائية لنهر سيروان مع تباين سنوي لمجاميع الامطار في ثلاث دورات المناخية المدروسة. بلغ معدل التصريف السنوي لنهر سيروان (١٣٨,٧٥)م٣/ثا، و تتصف هذه الكمية بتباين حسب التذبذب الحاصل لكمية الامطار (جدول ٨)، ففي الدورة الثانية (١٩٨١-١٩٩١) سجلت (١٧٨,٧٢) م٣/ثا كأعلى معدل لتصريف السنوي لفترة مدروسة كما و سجلت اعلى معدل لكمية الامطار بمعدل (٣٣٩,٧) ملم، و في الدورة الثالثة (١٩٩٢-٢٠٠٢) فقد انخفض واردات سنوية لنهر سيروان إلى (١٤٨,٤٥)م٣/ثا و في نفس الوقت انخفض معدل سنوي لكمية الامطار إلى (٣٠٦,٣)ملم، أما في الدورة الرابعة (٢٠٠٣-٢٠١٣) انخفض واردات المائية بشكل ملحوظ حيث بلغ (٨٩,١)م٣/ثا و انخفض معدل الامطار إلى (٢٢٥,٦)ملم. و سجلت ذروة التصريف السنوي لنهر سيروان في سنة المائية (١٩٨٧-١٩٨٨) حيث بلغت (٣٨٢)م٣/ثا و كمية الامطار (٤٠١,١) ملم، و أدنى كمية التصريف (٣٨)م٣/ثا سجلت في سنة المائية (١٩٩٩-٢٠٠٠) مع كمية الامطار (١٠٤,١). من هنا نجد أن اعلى كمية التصريف السنوي سجلت في الدورة الثانية وأدنى كمية في الدورة الرابعة (شكل ٣).



جدول (٩) كميّة الامطار (ملم) و الايرادات السنوية لنهر سيروان (٣/٣٠) في محطة هيدرولوجية لسد حميرين في ثلاث دورات المناخية

كمية الامطار (ملم)	معدل التصريف (م٣/ثا)	سنة	الدورة
411	213	1980-1981	دورة الثانية
376	179	1981-1982	
311.4	188	1982-1983	
229.9	87	1983-1984	
511.4	265	1984-1985	
356.5	130	1985-1986	
270.8	165	1986-1987	
401.1	382	1987-1988	
291.6	112	1988-1989	
266.3	131	1989-1990	
310.3	114	1990-1991	دورة الثالثة
353.4	274	1991-1992	
300.7	131	1992-1993	
288.6	221	1993-1994	
463.4	248	1994-1995	
298.2	152	1995-1996	
252.2	115	1996-1997	
436.9	282	1997-1998	
169	59	1998-1999	
104.1	38	1999-2000	
360.3	39	2000-2001	دورة الرابعة
342.1	74	2001-2002	
280.7	144	2002-2003	
269.1	131	2003-2004	
294	125	2004-2005	
190.8	97	2005-2006	
283.1	92	2006-2007	
89.7	53	2007-2008	
200.3	41	2008-2009	
233.1	104	2009-2010	
150.5	48	2010-2011	
166.6	67	2011-2012	
323.3	78	2012-2013	

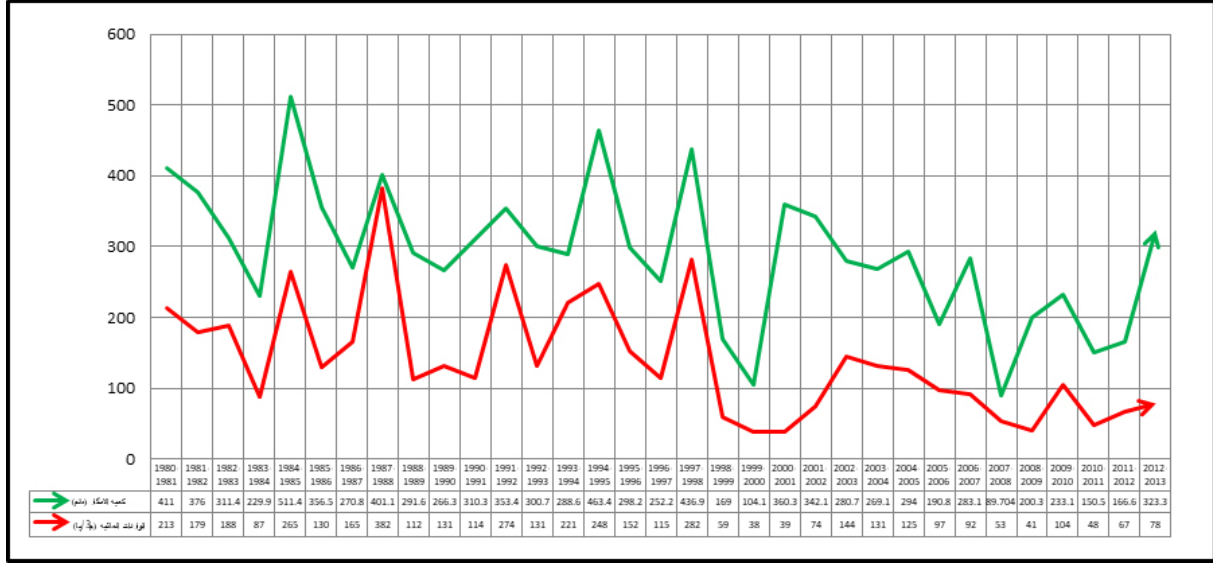
المصدر:

- المديرية العامة لإدارة الموارد المائية، قسم المدلولات المائية، بيانات غير منشورة، ٢٠١٥.
- بشار هاشم كنوان، جيومورفولوجية منطقة سد حميرين باستخدام تقنيات الاستشعار عن بعد ونظم المعلومات الجغرافية، رسالة ماجستير (غير منشورة)، جامعة تكريت، كلية الاداب، ٢٠٠٨، ص٨٦.





شکل (٣) کمية الامطار (ملم) و الايرادات السنوية لنهر سيروان (٣م/٣ثا) في محطة هيدرولوجية لسد حميرين في ثلاث دورات المناخية



المصدر/ من عمل الباحثين اعتماداً على جدول رقم (٩).

من خلال تحليل البيانات اعلاه لاحظنا أن هناك علاقة طردية بين الايرادات المائية و كمية الامطار السنوية، و لبيان تلك العلاقة تم اعتماد على معامل ارتباط بيرسن (Pearson Correlation Coefficient) عن طريق برنامج (SPSS) الاحصائي كما جاء في جدول رقم (١٠)، و من ثم تم التوضيح درجة التشتت المتغيرات (الامطار والايادات المائية) عن طريق انحدار خطي البسيط.

جدول (١٠) معامل ارتباط بيرسن بين كمية الامطار السنوية و الايرادات المائية السنوية لنهر سيروان الواقعة في منطقة الدراسة

المتغيرات	الواردات المائية	كمية الامطار
الواردات المائية	1	0.735
كمية الامطار	0.735	1

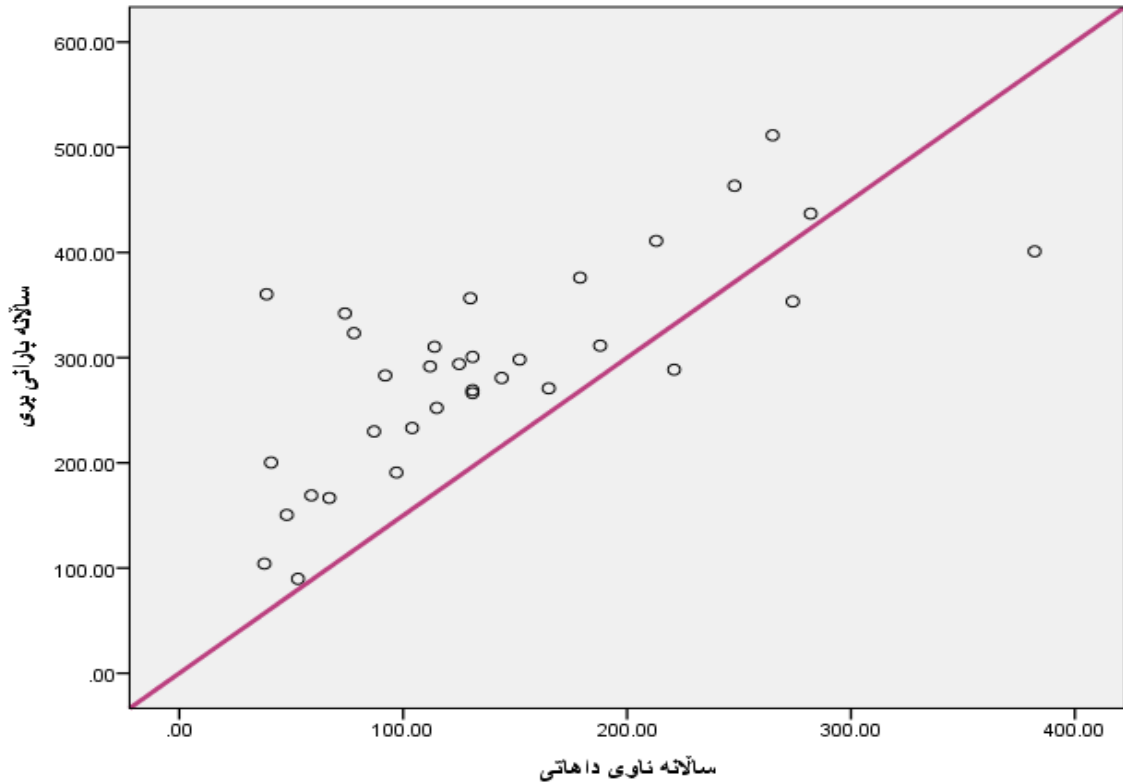
المصدر: من عمل الباحثين اعتماداً على جدول رقم (٨).

استخدام برنامج (IBM SPSS Statistics Data Editor ٢٢)

من خلال ملاحظة النتيجة يظهر أن العلاقة بين الواردات المائية و كمية الامطار علاقة طردية متوسطة، و سبب عدم ظهور علاقة طردية قوية يعود إلى أن مناطق منبع النهر يقع خارج منطقة الدراسة، بهذا فإن الظروف المناخية و البشرية في مناطق العليا للحوض (سد دربندخان الذي يقع على بعد ١٤٠ كم من شمال سد حميرين و مناطق اخرى في إيران) يؤثر على كمية الايرادات المائية، و في نفس الوقت توزيع قيمة المتغيرات يكون بشكل متشتت مع اتجاه خط انحدار بسبب تباين في قيمة المتغيرات كما موضح في شكل رقم (٤).



شكل (٤) انحدار خطي البسيط لعلاقة بين كمية الامطار السنوية و الإيرادات المائية لنهر سيروان



المصدر: من عمل الباحثين اعتماداً على جدول رقم (٩).

انخفاض مناسيب خزانات المياه (خزان حميرين)

نتيجة لتذبذب الامطار و عوامل مناخية والبشرية الاخرى تتذبذب مناسيب و مساحة بحيرة سد حميرين و الوند في منطقة الدراسة. فامتداد خزان حميرين يتوازي مع امتداد تلال حميرين باتجاه (شمال غرب-جنوب شرق)، تعد المنطقة الوسطى من الخزان المحصورة بمنسوب (٩٢)م فوق مستوى سطح البحر أعماق منطقة، وتقل هذه الأعماق كلما اتجهنا نحو الإطراف، ويأخذ شكل الخزان شبة مستطيل عند ارتفاع المناسيب بامتداد السلاسل التلالية لمنطقة الدراسة (شمال غرب - جنوب شرق)، حيث يتسع امتداده في اتجاه الشمال بعد اجتيازه الطية المحدبة الصغيرة من الجهة الشرقية لها بعد منسوب (١٠٠)م لتغمر جميع المستنقعات حتى تصل الى جنوب مركز ناحية قرة تبة بمسافة (٠,٥)كم عند منسوب (١٠٧)م و أكثر، اما في الجزء الجنوبي منه فيأخذ شكل رأس السهم بامتداد وادي كوردوره (و ذلك حسب ظروف المناخية من حيث كمية الامطار و التبخر و كذلك لايرادات المائية لنهر سيروان. من خلال ملاحظة معطيات جدول رقم (١١) المأخوذة من صور اقمار صناعية للمنطقة الدراسة خلال ثلاث دورات الاخيرة يوضح تباين ملحوظ لمساحة الخزان في كل دورة مع تباين كمية الامطار بغض النظر عن عوامل اخرى مؤثرة عليه، ففي الدورة الثانية (١٩٨١-١٩٩١) يصل مساحة الخزان إلى (٤٣٧)كم<sup>٢</sup> مع معدل كمية الامطار (٣٣٩)ملم، أما في الدورة الثالثة (١٩٩٢-٢٠٠٢) حدث انخفاض ملحوظ في مساحة الخزان بحيث بلغت (١٨٨,٩)كم<sup>٢</sup> و بمعدل كمية الامطار السنوية (٣٠٦,٣)ملم، و في الدورة الرابعة (٢٠٠٣-٢٠١٣) انخفض كمية الامطار إلى (٢٢٥,٦)ملم و مساحة الخزان (٢٠١)كم<sup>٢</sup>، بمعنى انخفاض مساحة الحوض في الدورة الرابعة بنسبة (٤٦%) مقارنة مع الدورة الثانية، شكل (٥ و ٦ و ٧).



جدول (١١) مساحة خزان سد حميرين في ثلاث دورات المناخية

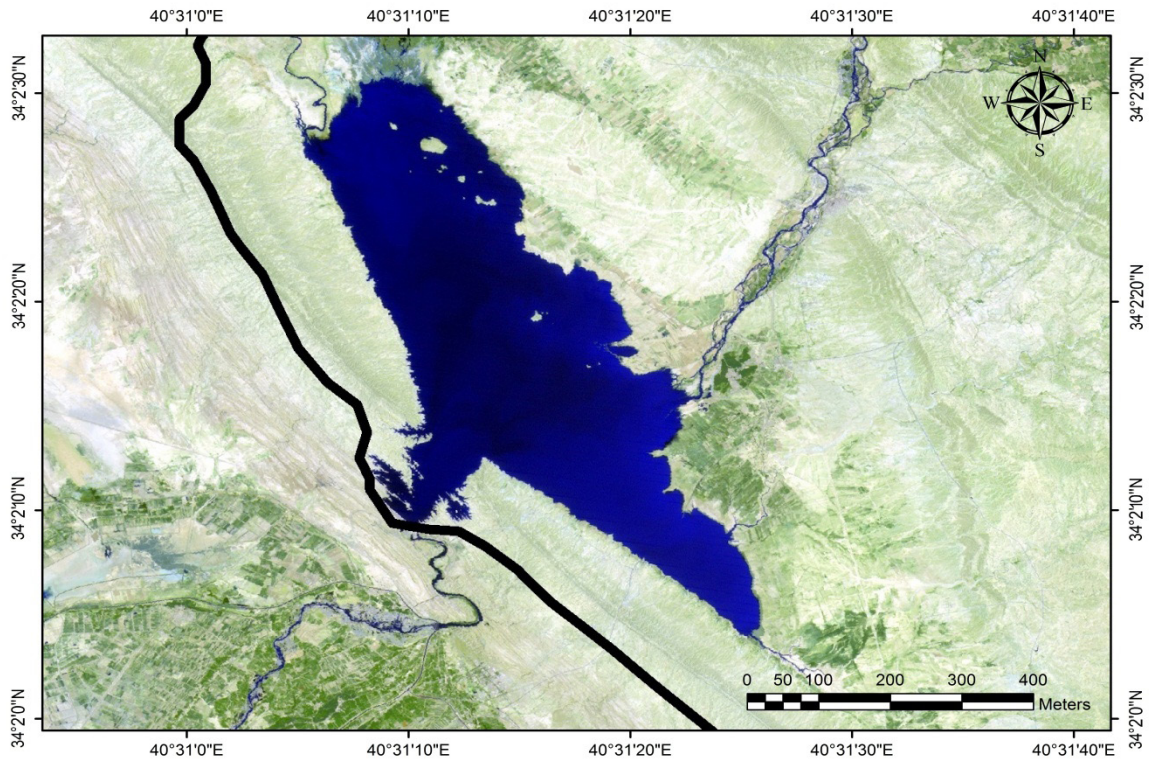
الدورة المناخية	مساحة الخزان (كم <sup>٢</sup> )	معدل الامطار (ملم)
دورة الثانية	437	339.7
دورة الثالثة	188.9	306.3
دورة الرابعة	201	225.6

المصدر: من عمل الباحثين اعتماداً على:

- معطيات مرئية الفضائية للمنطقة.

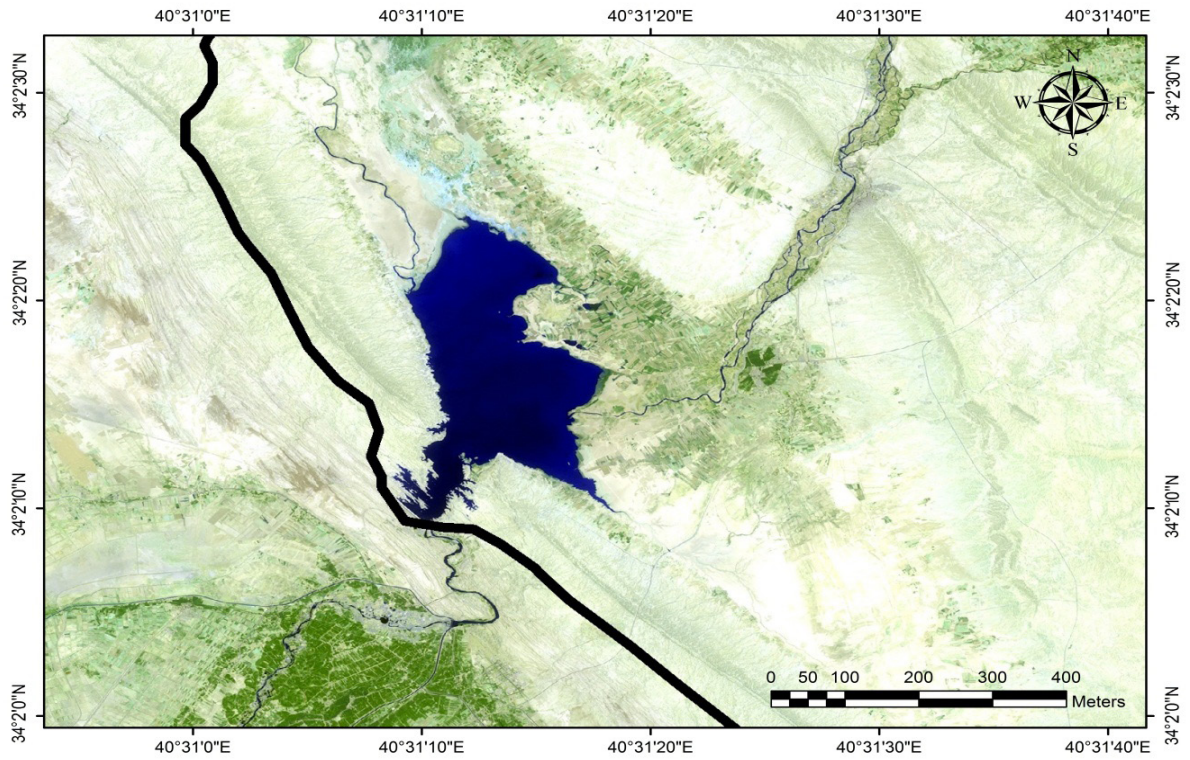
- استخدام برنامج (Arc map G.I.S)

شكل (٥) مساحة خزان سد حميرين في جنوب منطقة الدراسة في دورة المناخية الثانية (١٩٨١-١٩٩١)

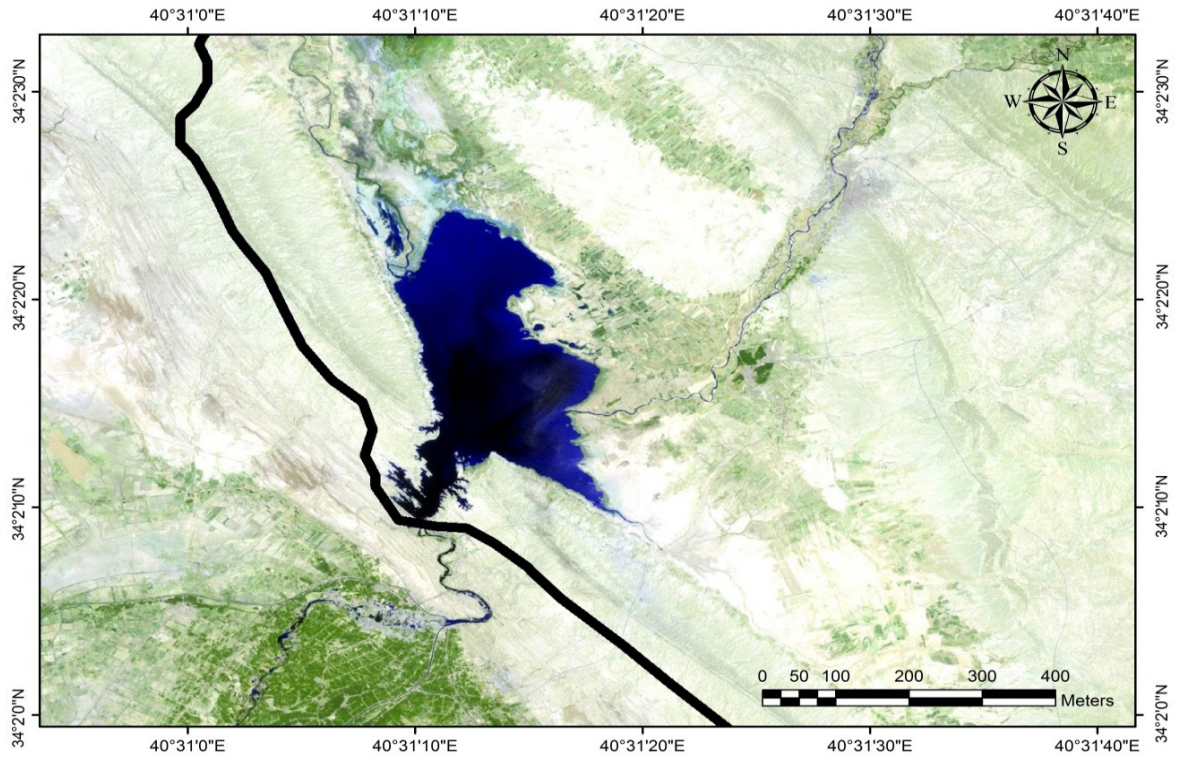




شكل (٦) مساحة خزان سد حميرين في جنوب منطقة الدراسة في دورة المناخية الثالثة (١٩٩٢-٢٠٠٢)



شكل (٧) مساحة خزان سد حميرين في جنوب منطقة الدراسة في دورة المناخية الرابعة (٢٠٠٣-٢٠١٣)





المصدر: من عمل الباحثين اعتماداً على:

- معطيات مرئية الفضائية (Land Sat ETM , MSS, TM) و (Global Land Survey) للمنطقة الدراسة لسنوات متعددة في ثلاث دورات المناخية.
- استخدام برنامج (Arc Map G.I.S)

## انخفاض التغذية المياه الجوفية

يعد انخفاض مناسيب مياه الجوفية احد مظاهر جفاف الهيدرولوجي، إذ يتأثر بعناصر المناخية و لاسيما كمية الامطار المتساقطة، و عوامل طبيعية اخرى كطبيعة سطح الارض و التضاريس ونبات طبيعي، لأن المنطقة تقع ضمن مناطق شبه جبلية في اقليم كوردستان، فإن نسبة (٣٦٪) من كمية الامطار السنوية يتسرب و يغذي المياه الجوفية، و يمكن إشارة إليها من خلال جدول (١٢) اعتماداً على معادلة خاصة لمعرفة كمية امطار السنوية وتقدير كمية مياه متسربة حسب نماذج مناخية متذبذبة و متطرفة (شكل ٨). ففي نموذج رطب (١٩٨٤-١٩٨٥) كمية امطار متساقطة يصل إلى (١٩٣٧٦٩٤٦٠٠)م<sup>٣</sup> و كمية مياه المتسربة (٦٩٧٥٧٠٠٥٦)م<sup>٣</sup> و في نموذج شبه رطب (١٩٧٣-١٩٧٤) ينخفض إلى (١٥٥٨٤١٥٧٠٠)م<sup>٣</sup> و (٥٦١٠٢٩٦٥٢)م<sup>٣</sup> لكمية الامطار و مياه المتسربة على التوالي، و في نموذج معتدل (١٩٩٥-١٩٩٦) ينخفض كمية الامطار المتساقطة إلى (١١٢٩٨٧٩٨٠٠)م<sup>٣</sup> و أيضاً ينخفض كمية المياه المتسربة إلى (٤٠٦٧٥٦٧٢٨)م<sup>٣</sup>، و انخفاض كمية الامطار السنوية و كمية المياه المتسربة بشكل ملحوظ في نموذج شبه جاف (١٩٩٨-١٩٩٩) بحيث سجل (٦٤٠٣٤١٠٠٠)م<sup>٣</sup> و (٢٣٠٥٢٢٧٦٠)م<sup>٣</sup> على التوالي، وقد سجلت ادنى كمية للأمطار المتساقطة و المياه المتسربة في نموذج جاف (٢٠٠٧-٢٠٠٨) بمقدار (٣٣٩٨٧٣٣٠٠)م<sup>٣</sup> و (١٢٢٣٥٤٣٨٨)م<sup>٣</sup> على التوالي.

جدول (١٢) كمية الامطار السنوية و مجموع كمية الامطار المتساقطة و المياه المتسربة في منطقة الدراسة لنماذج المناخية المختلفة

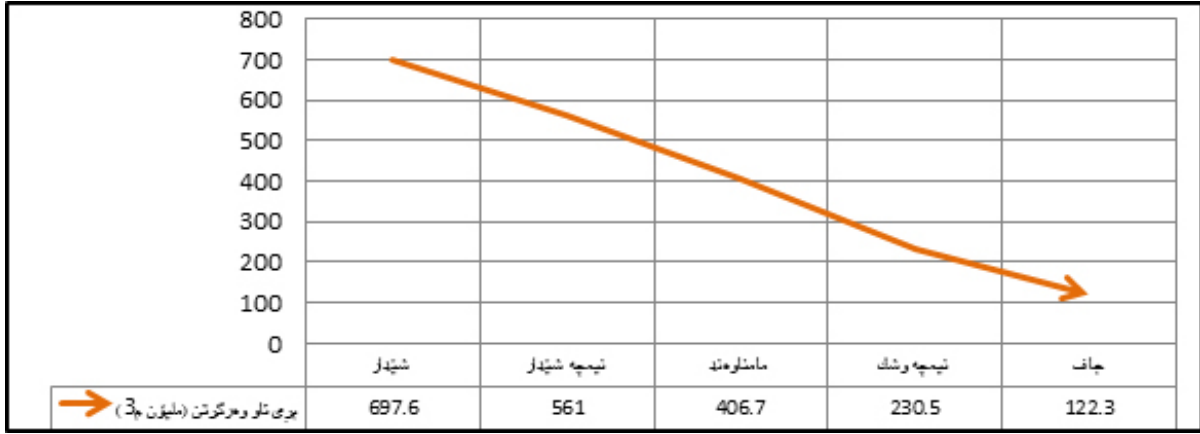
نموذج الامطار	كمية الامطار (ملم)	مجموع الامطار السنوية (م <sup>٣</sup> )	كمية المياه المتسربة (م <sup>٣</sup> )
رطب (1984 - 1985)	511.4	1937694600	697570056
شبه رطب (1973 - 1974)	411.3	1558415700	561029652
معتدل (1995 - 1996)	298.2	1129879800	406756728
شبه جاف (1998 - 1999)	169	640341000	230522760
جاف (2007 - 2008)	89.7	339873300	122354388

المصدر: من عمل الباحثان اعتماداً على:

- وزارة النقل و المواصلات، الهيئة العامة للأنواء الجوية والرصد الزلزالي، قسم المناخ، بيانات غير منشورة.



شكل (٨) كمية المياه المتسربة في منطقة الدراسة لنماذج المناخية المختلفة



## المصدر: من عمل الباحثين اعتماداً على جدول رقم (١١).

النتائج

بعد تحليل بيانات متعلقة بموضوع و منطقة الدراسة، توصل البحث إلى:

- (١) ان التذبذب السنوي للامطار المتساقطة في المنطقة شديدة، حيث سجلت (٣٢,٥٪) للفترة المدروسة، وهناك تباين في نسبة التذبذب حسب الدورات المناخية، بحيث سجلت ادنى نسبة التذبذب في الدورة الثانية و اعلى نسبة في الدورة الثالثة وهذا يعتمد على عدد وتكرار المنخفضات المطيرة في السنة.
- (٢) اعلى نسبة التذبذب الفصلي يكون في فصل الخريف و كذلك اعلى نسبة التذبذب الشهري يكون في شهر أيلول و الذي ما لا يقل عن (٣٠٪)، و يكون ادنى نسبة التذبذب في فصل الشتاء.
- (٣) نتيجة لتذبذب الحاصل في كمية الامطار السنوية تكون مجموعة من النماذج المختلفة للامطار، منها (٢٨) نموذج معتدل و (١٣) نموذج شبه رطب و شبه جاف، و يحسب نماذج جاف (١٩٩٩-٢٠٠٠) و (٢٠٠٧-٢٠٠٨) و نموذج رطب (١٩٨٤-١٩٨٥) نماذج متطرف.
- (٤) تذبذب الأمطار في المنطقة يأخذ اتجاهاً متذبذباً، و اتجاه كميات الامطار المتساقطة تنمو نحو الجفاف، بحيث انخفض معدل عام لكمية الامطار (٦٤,٨) ملم.
- (٥) تأثر بيئة منطقة الدراسة بالتذبذب الامطار من حيث جفاف المناخى، فقد تغير كمية الفائض المائي والعجز المائي مع تغير في كميات الامطار، و كذلك نوع المناخ حسب معامل جفاف ديمارتون كانت بين (شبه رطب) و (شبه جاف).
- (٦) بالنسبة لجفاف الهيدرولوجي، نجد أن كمية المياه السطحية (الايرادات المائية لنهر سيروان) و المياه الجوفية (كمية المياه المتسربة) تغير مع ارتفاع و انخفاض كمية الامطار المتساقطة بغض النظر عن عوامل الطبيعية و البشرية اخرى، بحيث سجلت كمية المياه المتسربة (٦٩٧,٥) مليون م³ في نموذج رطب (١٩٨٤-١٩٨٥) و (١٢٢,٣) مليون م³ في نموذج جاف (٢٠٠٧-٢٠٠٨)، و انخفض مساحة خزان سد حميرين بنسبة (٤٦٪) في الدورة الرابعة مقارنةً مع الدورة الثانية.

التوصيات

- (١) التوسع في دراسات الخاصة بالمناخ و التذبذب في عناصر المناخية الاخرى، لبيان تأثير تلك الظاهرة على الموارد



الطبيعية و مختلف النشاطات البشرية.

- (٢) قيام بحوث و دراسات دقيقة حول الانظمة الطغمية المؤثرة على مناخ منطقة الدراسة ولاسيما الامطار.
- (٣) ضرورة الاهتمام بموضوع ترشيد استهلاك المياه في المنطقة لما يعاينه من تذبذب الامطار والجفاف، و ذلك عن طريق إنشاء سدود و مشاريع على طول نهر سيروان و روافده لتقليل مخاطر الجفاف في المنطقة.
- (٤) توظيف مؤسسة خاصة بتغيرات المناخية بتعاون مع كل من الهيئة العامة لأنواء الجوية و وزارة التعليم العالي و جهات معنية أخرى، لمراقبة تغيرات المناخية و ظواهر المناخية المتطرفة، لإيجاد حلول لازمات المناخية المحتملة.

## المصادر

- (١) عادل سعيد الراوي، قصي عبدالمجيد السامرائي، المناخ التطبيقي، دار الكتب للطباعة والنشر، موصل ١٩٩٠،
- (٢) يوسف محمد علي حاتم الهذال، التذبذب والاتجاه في عناصر وظواهر مناخ العراق ودوريتها خلال مدة التسجيل المناخي، أطروحة دكتوراه (غير منشورة)، جامعة بغداد، كلية التربية ابن رشد،
- (٣) نادر محمد صيام، حالات الغلاف الجوي، الطقس و المناخ، سلسلة علم المناخ، العدد ١٣، ٢٠١٣،
- (٤) عيسى علي إبراهيم، الاساليب الاحصائية والجغرافية، دار المعرفة الجامعية، طبعة الثانية، ١٩٩٩ (٥) سليمان عبدالله اسماعيل، تحليل اتجاهات تذبذب الامطار في منطقة سهل اربيل (١٩٩٢ - ٢٠٠٩)، مجلة زانكو، العدد ٤٦، ٢٠١٠،
- (٦) سالار علي خضر الدزيلي، التنبؤ بالتساقط باستخدام بيانات الغطاء الغيمي في العراق، أطروحة دكتوراه (غير منشورة)، جامعة بغداد، كلية الاداب، ٢٠٠٥،
- (٧) فاضل الحسني، مهدي الصحاف، أساسيات علم المناخ التطبيقي، مطبعة دار الحكمة، بغداد، ١٩٩٠،
- (٨) حمدة حمودي شيت العبيدي، أثر التطرف المناخي على بيئة الاقليم المتموج في العراق، أطروحة دكتوراه (غير منشورة)، جامعة تكريت، كلية التربية، ٢٠٠٤،
- (٩) قصي يحيى جابر الدوري، التغير المناخي واثره على انتاجية محصولي الحنطة و الشعير في الاقليم شبه الجبلي في العراق، رسالة ماجستير (غير منشورة)، جامعة تكريت، كلية التربية، ٢٠٠٢،
- (١٠) الياس جبور، الكوارث المناخية في الجمهورية العربية السورية (الجفاف)، دار الرضا للنشر، دمشق، ٢٠٠٣، ص ٣١،
- (١١) عبدالله سالم الماكي، عبدالامام نصاري ديري، تقدير موازنة المائية المناخية في العراق، دراسة في مناخ التطبيقي، مجلة اداب البصرة، العدد ٣٨، ٢٠٠٥، ص ١٧١-١٩٠.

## برى باران باريني سالانه

- (١٢) علي شلش، احمد حديد، ماجد ولي، جغرافية الاقاليم المناخية، جامعة بغداد، ١٩٧٨،
- (١٣) نادية عمر سعيد، تكرار الظاهرة الجفاف في محافظة أربيل وأثرها على انتاج النباتي (١٩٩٨-٢٠٠٨)، رسالة ماجستير (غير منشورة)، جامعة صلاح الدين، كلية اداب، ٢٠١١،



- Thomas Farmer, Gohn cook, Climate change Science, Modern synthesis, Springer, NewYork, (١٤  
٢٠١٣ ,London
- ٢٠١٣ ,Helmut Pruscha, Statistical Analysis of Climate Series, Springer press, Newyork, London)١٥
- ,٢٠٠٩ .R. Nagarajan, Drought assessment, Springer, First edition, Newdelhi, Newyork, etc (١٦  
,Kevin Sene, Hydrometeorology, Forecasting and Applications, Springer Science, Newyork, London (١٧  
.٢٠١٠
- ,Kurt Schwable and others, Drought in Arid and Semi-Arid regions, Springers, Newyork, London (١٨  
,٢٠١٣

## Rainfall Fluctuation and Its Effect on Drought phenomenon in Khanaqeen District

### Abstract

This research deals with an important aspect of rainfall in the Khanaqeen District, which is the (Rainfall Fluctuation), It is expressed as a percentage according to (Coefficient of Variation), the researchers concluded that the rainfall fluctuation is typical merit of climate in the study area, generally, the annual fluctuation ratio of rainfall for the studied period (19691970-) to (20122013-) is about (32.5%), but the rates of rainfall fluctuations difference during the four climatic cycles and the seasons. In autumn the highest seasonal fluctuations were recorded, especially in September which the ratio was not less than (300%), and the lowest ratio was recorded in winter.

This fluctuation leads to the creation of many rainfall models in the area, in which (dry model) in (19992000-) and (20072008-), and (humid model) in (19841985-) regarded as (extreme models), as a result, this fluctuation had obvious effects on the physical environments of the studied area especially the drought phenomenon, which the amount of water surpluses and deficit were changed with a change of the annual amount of rainfall, as well as the climate condition was between the (semi-humid) and (semi-dry) based on De Martonne's law for four climatic cycles, either hydrological drought has intensified, the amount of surface water (water imports to Sirwan river) and ground water (water leakage) was changed from a cycle to another, in the humid model (19841985-) the amount of leaked water was (697.5 million m<sup>3</sup>), but in the dry model (20072008-) it was (122.3 million m<sup>3</sup>), also the area of Hamrin lake was decreased of about (46%) in the fourth cycle compared with the second cycle.





# A Representation of the Kurdish History in Two Greek and Turkish

Websites: A Critical Discourse Analysis-Based Study

**Shaho Burhan Abdalla**

College of Languages-University of Sulaimani

[shaho.abdula@univsul.edu.iq](mailto:shaho.abdula@univsul.edu.iq)

**Srood Taha Ali**

College of Basic Education-University of Halabja

[srood.saeed@univsul.edu.iq](mailto:srood.saeed@univsul.edu.iq)

## Abstract

Political states attempt to disseminate ideologies that are in line with their domestic and foreign policies. They use language as a powerful tool to achieve their goal since language is not free from ideologies and by using it in various texts they aim to construct certain social, political and cultural institutions to back their policies and to suggest people think in ways they want. Turkey has been highly sensitive to Middle Eastern issues, specifically to those related to the Kurdish cause. This paper, based on critical discourse analysis (CDA), analyzes the discursive moves employed by English-language Turkish Hurriyet Daily News and Greek City Times websites regarding the recent addition of a lesson about the Kurds, their history and homeland to the history and geography book in French high school curriculum.

**Key words:** Kurds, language, history, ideology, CDA

Received: 6/12/2022

Accepted: 7/1/2022



## Introduction

At the heart of the French introduction of a lesson on Kurdistan history to its high school history syllabus is the association of this move to terrorism on the part of Turkey. Any mentioning of the name Kurdistan faces strong opposition from Turkey, a country that rejects the formation of any autonomous region for the Kurds in Turkey and neighboring countries, where the Kurds historically reside, let alone an independent Kurdistan that would break away geographical areas from Turkey, Iran, Iraq, and Syria. Among these countries, Turkey dominates a more sizable portion of Kurdish land and population. Around 23 percent of Turkey, 20 percent of Iraq, 9 percent of Syria and 15 percent of Iran's population are Kurds (Yildiz & Muller, 2008). Therefore, Turkey regards the creation of an independent Kurdistan in any of the above-mentioned countries as the demise of modern Turkey, which was itself born out of the ashes of the Ottoman Empire in the aftermath of WWI.

Language plays an important role in nation-building. Arguably, "common institutions, a widely acknowledged body of rights and duties for all members of the community, a common culture and a civic ideology," common aspirations and a shared language are necessary to the concept of nationhood (McDowall, 2004, pp. 2-3). Governments educate generations of their nations in their mother language to construct their national identity. People may enjoy different identities throughout their lives and they are "constantly constructed and reconstructed as people interact with each other" while national identity is fairly constant (Paltridge, 2006, p. 38). The language people speak and write is seen as a fundamental part of their identities. "Language both shapes and reflects the identities of individuals but also of regions and of whole cultures" and language differences often result in differences in national character (Robson & Stockwell, 2005, p. 4). Being aware of the facts about the importance of language in building national identity, the countries, where the Kurds historically have lived, have tried to discourage the use of the Kurdish Language.

## Historical background

### Kurds and Kurdistan

The Kurds are Indo-European people and are believed to have settled in modern-day Kurdish region since 4000 years ago although there are records of some cave inhabitants lived in the area 10000 BC. (Izady, M. 1992 as cited in Yildiz, 2005a). Based on the available archeological evidence people lived between 6000 and 5400 BC in the Kurdish mountainous regions and shared a distinct 'Halaf' culture whose boundaries are similar to the area today referred to as Kurdistan (Yildiz, 2005a).

In modern times, the Kurdish tribes were an important element in the Sassanian Empire. They had some clashes with the Arab armies when they conquered Mesopotamia in 637. Initially they confronted the Muslim armies between 639 and 644 but later the Kurdish chiefs one by one gave up to the Arab armies and became followers of the new religion (McDowall, 2004) and the name 'Kurd' was used around this period, in the seventh century (Yildiz & Muller, 2008). In a period of more than one century, the Kurds were able to establish three dynasties – the Shaddadids (951-1075); the Marwanids (984- 1083); and the Hasanwayhids (959-1014) although these dynasties didn't think of their political identity as either Kurdish or Turkish rather they relied on family ties and religion (McDowall, 2004; Gunter, 2011).

During the Saljuq era, the name 'Kurdistan' appeared in 12th century when they created a province with that name in modern-day Iran (Yildiz & Muller, 2008). Many Kurdish leaders were replaced by Turkish ones in this era. More and more Turkic bands entered the region and the Kurds found themselves displaced in northern Mesopotamia and in Azerbaijan (McDowall, 2004).

In around the 11th century, the Abbasid caliphs and the Saljuqs tried to recruit the Kurds into their armies, though the relations between Turks and Kurds remained highly explosive even up to the end of the 12th century. Kurdish military groups actively participated in campaigns and established military camps and colonies in the Islamic empire. They achieved senior military positions in the Islamic army arguably the most famous Kurdish officer was Saladin who defeated the Crusaders and established



the Ayyubid dynasty in Egypt, Syria and Iraq. He and many of his fellow warriors had never lived in Kurdistan and their political identity was not recognized as Kurdish but rather as soldiers of Islam. Saljuq military forces defeated Armenia and Byzantine at Malazgirt in 1071, which marked the end of the Kurdish dynasties and governorates as the Saljuqs administered the new province of Kurdistan through Turkmen officers. From 1217 to 1230 the Khwarazmians began invading the region and in 1231 more fearful Mongol raiders came to the region. A century and a half after them, in 1393, Tamerlane showed up. His son sacked Diyarbakir, Mardin, Tur Abdin and Hasan Kayf and in 1401 Tamerlane sacked Erbil, Mosul, and Jazira bin Umar (McDowall, 2004). In 1511, a war between the Ottoman and the Safavid empires broke out at Chaldiran, north-east of Lake Van, and this spot, formally established at the treaty of Zuhab in 1639, became the boundary between the two empires until modern times. It essentially divided Kurdish region into two regions under the control of the two empires (Gunter, 2011; McDowall, 2004).

### Kurdish in Turkey and other Middle Eastern Countries

After the emergence of modern republic of Turkey, the Turks in 1923 accepted Zia Gokalp's ideas on Turkish identity, that the nation comes out of a "specific culture" and consequently all those living inside Turkey belonged to Turkish identity. The new state started deporting and settling Turks in the areas of Kurdistan under her control to Turkicize the region (McDowall, 2004). In 1924, the use of the Kurdish language was prohibited in all official domains. The Kurds suffered forced assimilation into the new Turkish national identity and "all reference to Kurdistan was excised from official materials" (Yildiz & Muller, 2008, p 15). A report by the Inspector General of the first Inspectorate (covering the vilayets of Bitlis, Diyarbakir, Van, Hakkari, Mus, Mardin, Urfa and Siirt) urged the Turkish State to establish Turkish-language boarding schools for Kurdish children to annihilate any trace of Kurdish culture. The state had intended to genocide the Kurds. They were called 'Mountain Turks' and foreigners were not allowed to travel to east of Euphrates from 1930s up to 1965 (McDowall, 2004). According to Yildiz (2005a) after the military coup in 1980, the Kurdish identity was suppressed to the point that the use of Kurdish was forbidden. The new 1982 constitution annulled the "limited liberal developments" that had been incorporated into the 1961 Turkish constitution and the use of the Kurdish language was again prohibited (Yildiz & Muller, 2008). Even today Kurdish "cannot be used for writing anything, but since 1991 it can be used in speaking and singing!" (Wardhaugh, 2006, p. 359).

The state of the Kurdish language in Syria is not better than that of the Kurdish language in Turkey. The Kurds in Syria have faced injustice at the hands of the ruling Syrian Arab Socialist Party. Following the collapse of the Ottoman Empire, Syria was administered by the French Mandate during which Kurdish cultural organization and expression was permitted. However, with the end of French mandate and the lack of any guarantees for the Kurdish minority rights, Kurdish teaching and learning was made illegal (Yildiz, 2005a). The restrictions are not limited to the Kurdish language. The Kurds are not permitted to express their cultural identity and all publications in Kurdish and celebrations of Kurdish festivals are similarly curtailed (Yildiz & Muller, 2008).

Iran has formulated a legally less strict policy towards the Kurdish language. Based on Article 3 (14) and 19 of 1979 constitution, all Iranians are equal and thus enjoy equal rights but Farsi is the only official language in the country. Despite the presence of Kurdish broadcasting TV and radio stations, in reality the government enforces a discriminatory policy against the Kurds. They are denied of high government posts and public schools education in Kurdish (Yildiz & Taysi, 2007). Neither did the Kurds in Iran enjoy a more generous policy towards their language during the former regime. Following the CIA-sponsored coup against Mossadegh and bringing back Shah to power, the ruler of Iran made Farsi the exclusive language of government and politics, and all forms of printed material (Yildiz & Taysi, 2007). Thus the Kurdish language was unofficially forbidden.

The Kurds and their language in Iraq have experienced a relatively different history. The 1970 March manifesto between the Kurds and Iraq acknowledged some Kurdish demands among them declaring Kurdish alongside Arabic as an official language in areas where the majority of population was Kurdish and a second language throughout Iraq. Moreover, the state would reinforce Kurdish education and culture and all officials in Kurdish areas would be Kurds, or spoke Kurdish. Act No. 33 of 1974 describes Kurdish and Arabic as the official languages and languages of education but those who lived outside of the three governorates, many in and around Kirkuk, were subjected to right abuses including language rights. However, article 4 of the current Iraqi constitution declares both Arabic and Kurdish as official (Yildiz, 2007).



## Emergence of modern Turkish Republic and relation with the Kurds

With the demise of the Ottoman Empire after World War I, the Kurds under its control were divided into three newly-born countries, namely Turkey, Syria, and Iraq. In Turkey the Kurds faced injustice and they were denied establishing a Kurdish state. In 1916, Britain and France reached Sykes-Picot agreement, which was the result of secret negotiations between the two states. Russia, Italy, and Greece were to have been rewarded with territory for cooperation. Russian Bolsheviks revealed details of the agreement and withdrew from the plan and the Cossack territories, the Caucasus, Armenia, Georgia, and Kurdistan were assigned to British influence. As a result Kurdish territory was partitioned between areas of influence and subordinated to Allied interest in both Syria and Mesopotamia (McDowall, 2004; Yildiz, 2005a).

In 1919 the British persuaded representatives of the Kurds and the Armenians to sign a Kurdish-Armenian declaration of solidarity against the return of the Turkish rule as Mustafa Kemal, the Turkish leader, started negotiations with Russian Bolsheviks gave rise to British concerns about Mosul vilayet. In 1920 the peace treaty of Sevres between the allied forces and reluctant Turkey was signed, which would have reduced the Ottoman Empire territory to only a small rump section of Anatolia (Gunter, 2011). The treaty provided for all racial and religious minorities within the Ottoman Empire. Articles 62 and 64 addressed specifically the Kurdish issue and paved the way for the formation of an independent Kurdish state (McDowall, 2004; Yildiz, 2005a; Yildiz, 2007). However, the Kurds couldn't take advantage of the opportunity due to their internal divisions (Gunter, 2011) and the nationalist Young Turks and their leader saw the treaty as a compromise of Turkish territory and rejected it. The Turkish war of independence broke out in 1920 and continued to 1922 during which the balance of power shifted from the British to Turkish forces. The Turkish republic was declared. Turkish forces were stationed in east Armenian and Kurdish regions and they established a military presence even in Rawanduz. Concerned about strategic interests in Mesopotamia and Mosul vilayet, Britain and Allies of WWI started a new round of negotiations with newly-born Turkish republic, which resulted in the treaty of Lausanne in 1923. The new treaty replaced the still-born treaty of Sevres and sidelined the Kurds' right to self-determination. It also recognized Turkish sovereignty over part of Kurdistan now within modern Turkey (Yildiz, 2005a). This change occurred because Mustafa Kemal Atatürk was successful in building a new country out of the ashes of the defeated Ottoman Empire (Gunter, 2011).

During the early history of the modern republic of Turkey, the Kurds staged three revolts, all of which were brutally crushed: Sheikh Said (1925); Ararat (1927-1930); and Dersim (1936-1938). Following these revolts, the Turkish state began a process of assimilation and exile and there was an attempt to erase the very name of the Kurds and whatever related to their cultural, social, educational traditions and centers. Tekiyes (Sufi fraternities) and Madrasahs (religious schools) were all shut down. During this period, the term mountain Kurds served to refer to the Kurds in Turkey (Gunter, 2011). Hundreds of thousands Kurds were resettled during the revolts of the 1920s and 1930s. Thousands more abandoned their land as a result of agricultural mechanization of Kurdistan in the 1950s and went west-ward where they could find jobs more easily (McDowall, 2004).

Mass resettlement and Turkification process of the 1920s and the 1930s caused deep socio-economic changes throughout the century. Many Kurds tended to live in close proximity with each other which, in turn, resulted in the establishment of centers for Kurdish identity across Turkey. Thus a sense of nationalism began to rise in these centers and other Kurdish cities due to economic deprivation, social injustice, physical displacement and ideas of ethnic identity. These all led to the creation of necessary conditions for revolt in the late 1970s. The intellectuals played a great role in awakening Kurdish feeling and raised the issue of Kurdishness particularly among those Kurds who were intended to assimilate in mostly Turkish-populated areas. They started broadcasting in Kurdish from Cairo to Yerevan. However, the most noticeable impetus to the revival of Kurdish nationalism was the Iraqi Revolution of 1958. Events in Iraq had direct impacts on the Kurds in Iraq and affected the Kurds in Turkey indirectly. Following a demonstration in 1959, forty nine Kurdish intellectuals were arrested and then Turkish president, prime minister, and the security police wanted them hanged (McDowall, 2004).

The Kurds did not enjoy the freedom to express their nationalism and identity in the new republic of Turkey. They faced Turkification, deportation, mass dislocation and resettlement in central and western parts of the country. Following the 1960 military coup, in 1961 a new constitution was introduced which was about pluralism and civil liberties. The second coup in 1971 put some



limits on liberal articles of the constitution and those who came to power after the third coup introduced a new constitution “which striped away most of the liberties which had escaped the 1971 revision” (McDowall, 2004, p. 416). In 1967 the government issued a decree which wrote “it is illegal and forbidden to introduce to, or distribute in, the country, materials in Kurdish of foreign origin in any form published, recorded, taped or material in similar form” (as cited in McDowall, 2004, p. 410). In 1982 Turkish minister for education stated folk music in east and south-east of the country might be used for ethnic or separatist purposes and must be sung in Turkish. In an attempt to expunge Kurdish culture, the Turkish government introduced Law 2932 in 1983 to prohibit the use of Kurdish. The government went further by banning all trace of Kurdish identity. Under Law 1587, Kurdish parents were not allowed to give their children Kurdish names as they “contradict the national culture, morality and traditions and insult the public [and] cannot be legally registered on birth certificates” (as cited in McDowall, 2004, p. 427). By 1986 a great number of Kurdish villages – 2842 out of 3524 – had been renamed to stifle Kurdish identity. In 1990 the Turkish state issued a decree called Kararname 413 so as to give sweeping powers to the governor-general to shut down any publisher throughout the country that publish events in the east to “ensure people remained ignorant of developments” (Ibid, p. 429). Based on the decree people could face forcible resettlement to anywhere the Ministry of Interior would determine. However, in spring 1991 the Turkish President, Turgut Ozal, asked the Assembly to repeal Law 2932, which had been introduced in 1983, to allow people to use Kurdish in its spoken form but not in “broadcasts, publications and education” (Ibid, p. 431). In December 1991, the first Kurdish language newspaper was permitted to publish. Some other Kurdish organs started to publish in Kurdish but they faced constant harassment by state authorities. They were charged and their issues were confiscated or banned (Ibid).

### Kurdish Identity and Turkish Response

Being carved up after World War I, the Kurdish inhabited territories became peripheries of newly established states in the Middle East that were highly centralized and authoritarian and adopted policies that did not recognize Kurdish identity and rights. Since then the Kurds have launched a number of rebellions in Iraq, Iran, Syria and Turkey in defense of their national rights and against the repressive policies of those states on their identity and culture. They have had no choice but to turn to violent means to derail the nationalist projects that the states pursued, although they have achieved little in military conflicts with far superior military forces (Gunes, 2019).

In the 1970s, many Kurds, disillusioned by right wing parties and even leftist groups to address the Kurdish issue in Turkey, were drawn to organizations with a specifically Kurdish agenda. Arguably, the Kurdistan Workers' Party (PKK) was the most successful one partially due to the support provided by the Syrian government. The PKK commenced armed struggle in 1984. The PKK methods were violent and the state's response was violent too. State security operations were not limited to attacks of the PKK itself but included “extra-judicial killings of non-combatants, torture of civilians and the destruction of Kurdish villages” under the name of counter-terrorism measures. Under State of Emergency Legislation, declared by the Turkish Parliament on 19 July 1987, Turkish judicial system compromised the government behavior to commit chronic abuses against what they called ‘terrorist’ targets and to silence pro-Kurdish press, publishers, associations, and cultural initiatives. The government characterized activities in the southeast as terrorist activities inspired by Kurdish separatism and thus justified the state repression of Kurdish identity and pro-Kurdish expression (Yildiz & Muller, 2008).

Turkish hostility towards Kurdish identity within the country's borders is deep-rooted and the state's treatment of the Kurds cannot be separated from it. The Kurds have been subject to severe human rights violations which are not resulted purely from insufficient legislative practices. They are an “external expression of deep-seated ideological precepts in turkey which value the integrity of the state above the liberties of the group or individual,” and which regard any attempts from the Kurds to express their identity as separatism. They are persecuted and harassed when they assert their Kurdishness (Yildiz, 2005b, p. 35).

Prior to 1991 and throughout the conflict period, pro-Kurdish politicians advocated that the Kurdish issue be addressed within the domestic political system and through national political parties, which adopted leftist ideologies. After 1991 Kurdish politicians began forming Kurdish parties although they were routinely subject to dissolution proceedings and their members consistently faced judicial harassment. During the same period human rights defenders, pro-Kurdish politicians and sections of



the media were killed by the security forces (Yildiz & Muller, 2008). A militarized, secular, mono-ethnic conception of national identity has been the backbone of the new Turkish republic which has resulted in a relatively repressive state, a poor human rights record and considerable hostility towards the Kurds (Yildiz, 2005b). Throughout the twentieth century thousands of people, mainly Kurds, have died as a result of armed conflicts in the Kurdish regions. This was accompanied by mass killings, village destruction, abuse, humiliation, ill-treatment and torture at the hands of security forces (Yildiz & Muller, 2008).

## Theoretical Background

### 3.1 Discourse and Critical Discourse Analysis (CDA)

Discourse is rather an elastic term and used “differently by different researchers and also in different academic cultures” (Wodak, 2002, p. 8). Some researchers make a distinction between ‘text’ and ‘discourse.’ Cook, taking into account the difference between the two, defines discourse as “a stretch of language in use, taking on meaning in context for its users, and perceived by them as purposeful, meaningful, and connected” (1994, p. 25). Others use the term discourse to refer to any instance of language-in-use, whether spoken or written (Gee, 2011; Kaplan, 2002).

CDA considers language use as “social practice”. Social nature of communication in a linguistic community has been regarded as a key aspect of discourse. In fact, CDA practitioners stress contextual aspects of meaning determined by social relations and identities of the participants in communication. Using language, people and institutions become engaged in social practices (Cook, 1994; Bloor & Bloor, 2007) and actors on whom political, social, historical, cultural, and linguistic practice conditions are imposed without being aware of the rules of the game (Wodak, 2002). CDA must be able to identify these practices and the assumptions made by them which reflect the ideological basis of the discourse (Bloor & Bloor, 2007) since CDA approach is particularly concerned with how language is used and abused for the exercise of ‘socio-political power’ and how producing texts is related to issues of ideology and social belief (Widdowson, 2007). It assumes that texts are based on “recurring discursive practices” which are themselves based on “social practice” through which ideologies are produced, reproduced and disseminated. CDA goal is thus to uncover the ways in which discourse and ideology are intertwined (Johnstone, 2008).

### 3.2 Ideology, naming and diction

Ideology refers to “a set of beliefs or attitudes shared by members of a particular social group” (Bloor & Bloor, 2007, p. 10). It is social forums and processes to circulate symbolic forms in the social world (Thompson as cited in Wodak 2002). Ideology presents “the perspective of a particular interest” in a way that “the relationship between proposition and fact is not transparent” (Fairclough, 2010, p. 46). Ideological positions could be hidden and by “making hidden assumptions visible, critical analysis challenges the practice that powerful members of society take their words as ‘self-evident truth’ and dismiss the words of others as irrelevant” (Woods, 2006, p. 50).

Texts, to express their meaning, depend on their use in appropriate contexts (Verdonk, 2002). We have to recognize the importance of cultural contexts within which texts operate. Texts are “created within a particular culture, and operate within the value system of that culture” (Reah, 1998, p. 58). Texts are of high significance for critical discourse analysts since they are not free of ideologies and thus unobjective. They maintain social realities and are inseparable from them (Threadgold 1989 as cited in Paltridge 2006). Social and discursive practices are enshrined in texts (Johnstone, 2008) thus ideologies exist in texts. Ideology is present in the forms and content of texts but it is not possible to read off ideologies from texts (Fairclough, 2010).

Ideology is located both in structures and in events (Fairclough, 2010) and it is not just “an abstract system of thought but becomes actualized in a variety of material forms” (Althusser as cited in Wilson). It is obviously materialized in language and features of “language and discourse may be ideologically invested.” Word choice as well as presuppositions, implicature, metaphors,



and coherence and all aspects of meaning are ideologically significant (Fairclough, 2010). This shows the necessity of detecting and investigating the connection between textual structures and social contexts in which they occur.

Linguistic choices used to produce discourse are of high importance from a critical point of view. Every choice is strategic and is actually a choice about how the world is seen, divided up and why a choice is favored over others is not unplanned but has “an epistemological agenda” (Johnstone, 2008). Grammatical and lexical choices made by people are not random; they are rather ideologically burdened and the way language users use and interpret words is based on their understanding of the world and their perception of social reality (Bloor & Bloor, 2007). A typical example is political discourse constructed for public consumption in which words are selected in a strategic and tactical fashion to direct its audience to certain thoughts, beliefs, and, ultimately actions (Johnstone, 2008).

Choices of words used to name and describe persons or groups of people can be used to present specific ideas about them. Reah (1998) believes that the naming strategies adopted by a text to describe groups have a direct effect on the ideological slant of the text. Describing a disadvantaged group using belittling, demeaning or derogatory terms or names can help to promote the belief that the group itself is to blame for its disadvantage and it is possible to cause offence by adopting wrong terms to describe people. Therefore, naming can be manipulated to create very specific effects and is a very useful device in promoting a particular response from an audience. It can be used to promote attitudes towards particular social groups to create a particular ideology. It is indeed a powerful tool for establishing an ideological stance. Beliefs and prejudices of a society can be reinforced by using specific word choices and names that support an existing belief system. The use of ‘mountain Turks’ to describe the Kurds by Turkish authorities after the fall of the Ottoman Empire is a textbook example of derogatory terms used to deny the Kurds a nation of the fundamental right to exist.

Ideologies and assumptions behind words and structures are usually hidden and undetected and as a result they get naturalized. Naturalization gives the state of common sense to particular ideological representations and makes them opaque and invisible (Fairclough, 2010). Consequently, a vast majority of readers would agree with the assumptions and hidden ideologies and would not challenge them simply because they are expressed in the word choice not overtly. CDA is thus tasked with detecting and challenging social orders and practices that are considered naturalized, in fact, naturalized “when one way of seeing and interpreting the world becomes so common (and so frequently constructed in discourse) that it is accepted as the only way” (Woods, 2006, p. XIV).

## Data Analysis

As mentioned in the previous sections, this paper, based on two of CDA approaches namely naming and lexical choice, analyzes one news report from each of the English-language websites of Hurriyet Daily News from Turkey and Greek City Times from Greece, respectively. Both news reports are about the introduction of the Kurdish issue to the book of history and geography by the French Directorate of Education.

### 4.1 Data from the Turkish website

The title misleads the reader by claiming the French textbook teaches students about the PKK, while the book teaches about Kurdistan. The same claim is repeated in lines 2 and 4. In line 4 ‘separatist’ is used to describe both the YPG and the PKK, while none of them seeks independence from Syria and Turkey respectively. The website assumes these two separate organizations as the same, while the first one was founded in 2011 and has fought ISIS and the latter in 1978 and has stood for the Kurdish rights in that part of Kurdistan ruled by Turkey.

In line 6, the website accuses France of supporting terrorism without presenting any proof. It seems the accusation is based on the fact that France has introduced a short history of the Kurds and their homeland, Kurdistan, to a high school history and



geography book. The website goes further by stating ‘Turkey’s national security’ is threatened by teaching French students a short history of Kurdistan and its people.

In line 8, the website suggests that there is not any relationship between the YPG and the Syrian Kurds and takes it for granted that the PKK and the YPG are the same organization, while they are not.

In line 10, France is accused of taking ‘anti-Turkey’ policies and distorting ‘historical truths’ without any elaboration on those truths. The website also reiterates that France backs terrorism without providing any evidence.

In line 11, the Turkish website claims that ‘the official policy of France supports ‘terrorist propaganda’, referring to the history of Kurdistan in the French textbook.

In line 12, the website labels the YPG delegation received by the French President as ‘representatives of the terrorist organization.’

In line 15, the website brings up ‘France’s plans to establish a terrorist state’ without clarifying what it means by ‘a terrorist state.’

The website, in lines 17-19, calls Turkish military invasion of Kurdish inhabitant north Syria, which has been carried out without respecting for international laws, ‘counter-terrorism operations’ and even claims the Turkish government has respected ‘Syrian territorial integrity.’ The website does not shed light on how a full-scale invasion of predominantly Kurdish areas of Syria could be translated into respect for ‘Syrian territorial integrity.’

In line 20, the website uses ‘the distorted presentation of ideological dogmas’ to refer to mentioning the Kurds as a stateless nation in the textbook. It is obfuscating the Kurdish issue in Turkey and the Middle East.

In lines 23-25, the website refers to Turkish military invasion of north Syria as ‘anti-terrorist operations across its border,’ while the people across the border are mainly Kurds, who oppose ‘Turkish expansionism’ and intend to establish an autonomous region. The website names the region ‘a terror corridor’ to justify the three major Turkish military operations since 2016. Another aim of the operations, as the website claims, is to ‘enable peaceful settlement by locals,’ while the majority of indigenous people in north Syria close to the Turkish border are Kurds and they have been settled there long before the Turkish operations. The website tries to divert readers’ attention away from the fact that Turkish army and its radical allied groups are changing the demography of north Syria populated mostly by the Kurds.

In lines 26-28, the website holds the PKK the sole ‘responsible for the deaths of 40,000 people’ to disclaim all Turkish state responsibility for the killings. The website does not mention regular bombardments of Iraqi Kurdistan, which have led to the death of hundreds of civilians in the past three decades. Furthermore, the website alleges that ‘the PYG is the PKK’s Syrian offshoot,’ an allegation for which the Turkish state has failed to prove and has been dismissed by the international community.

#### 4.2 Data from the Greek website

The title uses the phrase ‘an independent Kurdistan’ which denotes the existence of a Kurdistan, a name that the Turkish state has strongly opposed since its creation in 1923. As of today, there has been no independent Kurdistan. However, the website acknowledges the Kurds’ right to enjoy establishing their independent state, which Turkey has undeniably opposed.

In line 3, turkey has been accused of ‘expansionism’ and that reminds people of the old days when the Ottoman Empire ruled what is called today Turkey and many parts of the Middle East, where the Kurds have traditionally resided and been deprived of their civil rights for more than a century. In line 2, the website uses ‘genocide against the Kurds’ to direct readers’ attention to the violent action carried out by the Turkish army in Turkey and by its proxies in Syria against the Kurds. The website gives hope to the Kurds, much to Turkish dismay, that they will ultimately form an independent homeland by using ‘Kurdistan,’ in line 3, which Turkey calls it ‘a terrorist state.’

In line 4, the website mentions the French Directorate of Education will introduce materials about ‘the Kurdish issues,’ while the





Turkish state uses 'terrorist propaganda' to describe those materials.

In line 6, the website uses the name 'Kurdistan' to refer to the geographical region where the Kurds live. This name denotes distinctiveness from neighboring countries and the website implies that a state called Kurdistan has the legitimate right to exist. 'A nation without a state' suggests that the Kurds must assert their fundamental right of creating their own independent state.

In line 9, the website refers to the Kurdish fight for their basic right as 'resistance' while it is labeled as terrorist activity by the Turkish government. The author of the report reiterates the Kurds' inalienable right to achieve national independence from Turkey and the Middle Eastern states that have controlled Kurdistan since it was carved up after the collapse of the Ottoman Empire following WWI.

In line 10, the website using the phrase 'the largest people in the world without a state' directs the reader's attention to the Kurdish issue, which cannot be resolved unless they enjoy an independent state of their own. It brings to the reader's mind the fact that the Kurds have been deprived of the basic right of establishing their own independent state and 'a population of 40 millions' deserves much more than remaining under the continued foreign occupation.

In line 12, the website portrays the Kurds as a nation under the domination of other countries by using 'fighting for independence' implying their right for independence – a right that the Kurds have fought for since almost a century ago, as the website points out. In lines 13 and 14 one can conclude that Kurdistan has been carved up between a group of countries, each of which 'oppose Kurdish efforts' to establish an independent Kurdish homeland.

In lines 15 and 16, one can see 'the Saddam regime and the collapse of Syria.' The first name of the former Iraqi leader, Saddam Hussein, is used, suggesting the state was in the hands of person and thus a dictatorship. And it was legitimate to overthrow the regime and create an independent state for a long suffered nation. The website, using a quote from the French textbook, considers Syria a failed state, where millions of people have been killed, injured, or displaced and Syrian collapse will restore 'hopes for an independent Kurdistan.' In lines 17 and 18, the website quotes 'the current conflicts in the Middle East will allow the establishment of a Kurdish state.' The Turkish state and the Turkish website regard such a forthcoming state a terrorist one and are strongly opposed to.

In lines 19 to 23, the website presents a positive image of the Kurds on the international arena by pointing to 'the role of the Kurdish forces in the elimination of ISIS,' which is recognized as a terrorist group by the international community. However, Turkey launches attacks on the Kurdish forces as they have created a safe haven in north Syria bordering Turkey.

In line 26, the website uses the phrase 'the Turkish occupation of northern Syria.' The word 'occupation' undermines the legitimacy of the Turkish military presence in northern Syria predominantly populated by the Kurds. The same word in lines 28 and 29 negatively represents the Turkish army suggesting the Turkish army is behind the oppression and persecution inflicted to civilian Kurds living in Afrin and the surrounding area. Moreover, it is implied that the Turkish army has occupied the entire region to hand it over to 'radical jihadist groups.'

In line 30, the Greek news outlet states, according to the French book, the groups that were given the control of the predominantly Kurdish areas of Syria by Turkish army 'grab and steal whatever they find in front of them.' They have 'seized many Kurdish homes and businesses' and kidnap people for ransom. They commit mass killings. All these can be considered as blatant violations of human rights and even war crimes. All these groups are supported by the Turkish army.

In line 33, the Kurds native to the region 'had to leave' and are now 'homeless' and dislocated, thanks to atrocities committed by Turkish backed militia groups.

In line 34, according to the Greek website, the French book shows Erdogan, the Turkish President, aimed to 'eliminate the existence of the Kurds on the border with Turkey.' Erdogan's position is in line with his hatred for the Kurds, as he had said 'the only good Kurd is a dead Kurd' (as cited in Bolton, 2020, p. 186).



## Discussion and Conclusion

The findings illustrated in the previous section in terms of presenting the Kurds and their homeland, Kurdistan, in the two websites showed there were differences. The differences in lexical items to refer to the same thing, event or place in a variety of ways allowed for the expression of different attitudes and viewpoints. They expressed dissimilar modes of thinking and social practices and carried distinct socio-political values and beliefs, which were most of the time at odds. Thus the websites focused on ideological representations of reality and how the reality of cultural and political constructs should be seen by their readers.

The Greek website repeated used the theme of Kurdish state-building by using phrases such as 'Kurdish state' and 'independent Kurdistan.' Kurdistan, which denotes a country populated mainly by the Kurds, was used six times throughout the news story and 'Kurdish state' once. A number of other words and phrases about the Kurds which either have positive connotations or highlight the plight of the Kurds were used. They include Kurdish 'resistance', 'elimination of ISIS' by the Kurdish forces, 'ongoing genocide against Kurds in Syria and Turkey', 'mass-killings', 'eliminate the existence of the Kurds on the border with Turkey', 'homeless', 'a nation without a state.' In contrast a list of highly negative expressions regarding the Turkish state and its associate armed forces has been used. Words and phrases such as 'Turkish expansionism', 'Turkish occupation', Turkish relationship with 'radical jihadist groups' and 'armed militias', 'grab and steal' Kurdish belongings, 'seized many Kurdish homes and businesses', 'kidnapping people for ransom', and committing 'dozens of mass killings.'

The Turkish website, on the other hand, put forth several allegations including the PKK following a 'separatist ideology', France supporting terrorism and basing its foreign policy on 'anti-Turkey rhetoric', distorting 'historical truths' and having 'plans to establish a terrorist state.' The website labels presenting the Kurdish issue in the French textbook as 'distorted presentation of ideological dogmas and political interests' which 'poses a serious danger to future generations.' It places no responsibility for 'the deaths of 40.000 people', killed in armed clashes between Turkish military forces and the PKK on the Turkish state and solely attributes it to the PKK.

The Greek website gave a relatively balanced coverage of the news. It cited more than twelve direct quotations from the book in question and elaborates on the news in light of those quotations in an attempt to avoid compromising its impartiality. The Turkish website avoided using the term Kurdistan and associated the Kurdish aspiration to build a state of their own to the PKK. However the term dates back to centuries ago, much older than 1978 when the PKK was founded. The Turkish website tried to control its readers' general opinion in one way or another to its benefits. It suggested the reader accept the politically hostile atmosphere prevailing Turkey in terms of the Kurdish cause. It attempted to naturalize the inequality and injustice prevalent in Turkish political arena by denying the Kurds the right to express their socio-political demands and guarantees the continuation of bias against the Kurds. Lexical choices in the Turkish website appear to be ideologically motivated and focus readers' attention to those ideologies that act against the interests of the Kurds, oppressed and deprived of their basic political, economic and social rights in the modern republic of Turkey.

## References

- Antonopoulos, P. (2020, September 06). French students begin learning about an independent Kurdistan in history lessons. Retrieved from <https://greekcitytimes.com/2020/09/06/french-students-begin-learning-about-an-independent-kurdistan-in-history-lessons/>
- Bloor, M., & Bloor, T. (2007). *The Practice of Critical Discourse Analysis: an Introduction*. New York: Oxford University Press.
- Bolton, J. (2020). *The Room Where It Happened: A White House Memoir*. New York: Simon & Schuster.
- Cook, G. (1994). *Discourse and Literature*. Oxford: Oxford University Press.
- Fairclough, N. (2010). *Critical Discourse Analysis: The Critical Study of Language*. Harlow:



- Longman.
- Gee, J. P. (2011). *An Introduction to Discourse Analysis: Theory and Method*. New York: Routledge
- Gunes, C. (2019). *The Kurds in a New Middle East: The Changing Geopolitics of a Regional Conflict*. London: Palgrave Macmillan.
- Gunter, M. M. (2011). *Historical Dictionary of the Kurds (2nd edition)*. Maryland: Scarecrow Press.
- Johnstone, B. (2008). *Discourse Analysis (2nd edition)*. Massachusetts: Blackwell.
- Kaplan, R. B. (2002). *The Oxford Handbook of Applied Linguistics*. New York: Oxford University Press.
- McDowall, D. (2004). *A Modern History of the Kurds (3rd edition)*. New York: Palgrave Macmillan.
- Paltridge, B. (2006). *Discourse Analysis*. London: continuum.
- Reah, D. (1998). *The Language of Newspapers*. New York: Routledge.
- Robson, M., & Stockwell, P. (2005). *Language in Theory*. New York: Routledge.
- Turkey slams France over textbook teaching PKK (2020, September 07). Retrieved from <https://www.hurriyetdailynews.com/turkey-slams-france-over-textbook-teaching-pkk-158031>
- Verdonk, P. (2002). *Stylistics*. Oxford: Oxford University Press.
- Wardhaugh, R. (2006). *An Introduction to Sociolinguistics (5th edition)*. Massachusetts: Blackwell.
- Widdowson, H. G. (2007). *Discourse Analysis*. Oxford: Oxford University Press.
- Wilson, J. Political Discourse. In Schiffrin, D., Tannen, D., and Hamilton, H. E. (2001). *The Handbook of Discourse Analysis*. Oxford: Blackwell.
- Wodak, R. (2002). Aspects of Critical Discourse Analysis. *Zeitschrift für Angewandte Linguistik*, 36, 2002. 5-31.
- Woods, N. (2006). *Describing discourse: a practical guide to discourse analysis*. New York: Oxford University Press.
- Yildiz, K. (2005a). *The Kurds in Syria: The Forgotten People*. London: Pluto Press.
- Yildiz, K. (2005b). *The Kurds in Turkey: EU Accession and Human Rights*. London: Pluto Press.
- Yildiz, K. (2007). *The Kurds in Iraq: The Past, Present and Future*. London: Pluto Press.
- Yildiz, K., & Muller, M. (2008). *The European Union and Turkish Accession: Human Rights and the Kurds*. London: Pluto Press.
- Yildiz, K., & Taysi, T. B. (2007). *The Kurds in Iran: The Past, Present and Future*. London: Pluto Press.





# Investigating the Challenges Faced by Kurdish EFL Teachers in Teaching English Listening and Speaking Skills at Public Universities in the Kurdistan Region of Iraq

Rasti Nawzad Ahmed

Translation Department, College of Languages, Sulaimani University, Kurdistan Region, Iraq

rasti.ahmed@univsul.edu.iq

## Abstract

Since English is a global language, learning to speak this language results in better education opportunities and more employment chances. Therefore, Teaching English as a Foreign Language (TEFL) has greatly expanded around the world and it has become a crucial part of the higher education curriculum at the public universities in Kurdistan of Iraq as well. Regardless of the significant advancement in technology and the expansion in teaching strategies, there are still challenges that are faced by EFL teachers when it comes to teaching English. This is especially true for teaching listening and speaking skills, since it requires a supportive context and provided facilities. Hence, this study attempts to investigate the challenges that Kurdish EFL teachers face in teaching English listening and speaking skills at the public universities in Iraqi Kurdistan and suggest some ways in which these can be dealt with. To achieve these aims, I have chosen to conduct this study as a case study in the qualitative paradigm, using a questionnaire for the data collection. The questionnaire was answered by 10 Kurdish EFL teachers who teach English language skills at different public universities across the region. The collected data was analysed in a thematic approach by means of coding. As it appears from the findings, the Kurdish EFL teachers have faced some common challenges, such as: lack of tech-facilities, large- and mixed level classes and limited class time, and have also suggested some ways for dealing with them.

**Key words:** Challenges, listening and speaking skills, Kurdish EFL teachers and public universities.

Received: 31/12/2024

Accepted: 15/1/2022



## Introduction

It is fair to say that the English language has become one of the most powerful languages throughout the world, which is commonly used among people for various purposes. Nowadays, English is the language for international communication, science, commerce, advertising, diplomacy and transmitting advanced technology and it has become a “lingua franca” among speakers of languages that are not mutually intelligible (Coury & Carlos, 2001). Also, learning to speak the English language can guarantee the availability of opportunities to employment, traveling, higher education, and even better life (Crystal, 1997). Furthermore, a good English language proficiency is of great importance in conducting research: it helps in searching for academic resources mainly obtainable in English. Therefore, Teaching English has become very popular and it is also regarded as crucial at the academic level. That is why at almost all the public universities in Kurdistan of Iraq, English is taught as a foreign language, especially to first-year students in most departments.

It can be claimed that to communicate effectively, one must have the ability to listen and speak fluently in the desired language. Davies and Pearse (2000, p. 99) state that “Real success in English teaching and learning is when the learners can actually communicate in English inside and outside the classroom”. For this to happen, EFL teachers need to teach listening and speaking skills so that the learners develop the skills to listen and speak fluently in English and carry out meaningful conversations. Furthermore, Raimes (1983, cited in Tavit 2010) claims that listening and speaking are at least as important as the other skills to communicate regardless of who the people using the language are. Thus, for a successful EFL teaching experience, it is crucial to regard the importance of teaching listening and speaking skills under well-prepared circumstances and a supportive EFL teaching environment. A supportive EFL teaching environment is suitable for the teaching of language skills, especially listening and speaking. That is; the classroom needs to be organized and equipped in a way that facilitates the teaching of these skills. As it is claimed by Eltaib (2011, cited in Hwaider 2017), the teaching environment must be as suitable as possible for learning in general, and foreign language teaching in particular and there must be special conditions and facilities for supporting the teaching of a foreign language because teaching does involve not only methods and techniques but also sufficient time, class organisation and possibly training.

As with any other vocation, there are various challenges faced by EFL teachers, regardless of what skill they teach. Endriyati (2019) claims that teaching English as a foreign language is a challenging task that requires teachers to pay attention to the language skills of the students such as reading, writing, listening, and speaking. Nonetheless, Anyiendah (2017) claims that the teacher’s training and innovative skills are necessities, but it is not a sufficient condition for effective learning and that there are other prevailing conditions which pose challenges to the teacher hence impede learning. Thus, EFL teachers face various challenges, especially when the teaching environment is not supportive of the teaching process and lacks the necessary facilities. Therefore, it is only fair to say that most EFL teachers encounter difficulties, as the teaching of a language requires more than being able to speak it and that for many of them, these challenges are believed to diminish teaching proficiency.

Hence, the purpose of this study is to investigate the challenges experienced by Kurdish EFL teachers who teach English listening and speaking skills at public universities in Iraqi Kurdistan, because there are more challenges in this regard, due to the fact that teaching these skills demands a supportive context in which facilitation is provided. This study also aims at suggesting some ways in which these challenges can be dealt with, so that the process of TEFL at public universities can be efficiently enhanced. Moreover, it focuses on the challenges faced in teaching listening and speaking skills together instead of focusing on them separately, because they are taught together at most of the departments at the public universities in the region.

## 2. Literature Review

The main focus of this study is to investigate the challenges that Kurdish EFL teachers face in teaching English listening and speaking skills at public universities in Kurdistan of Iraq. Therefore, this section will define both listening and speaking skills and describe their importance in EFL teaching. It will also discuss the most commonly experienced challenges among teachers who teach English listening and speaking skills as a foreign language in terms of relevant literature.



## 2.1 The Definition and Importance of Listening and Speaking Skills

### 2.1.1 Listening skills

There are four skills that need to be acquired when learning a new language. These are listening, speaking, reading and writing, which are abilities that allow learners to perceive and generate spoken language to communicate with others correctly and effectively. Purdy (1997, p.8) defines listening as “the active and dynamic process of attending, perceiving, interpreting, remembering, and responding to the expressed (verbal and nonverbal), needs, concerns and information supplied by other human beings”. In addition, listening is defined by Rost (2002) as a process of receiving what the speaker actually says (receptive orientation); producing and representing meaning (constructive orientation); negotiating and responding to meaning with the speaker (collaborative orientation); and generating meaning via participation, imagination, and empathy (empathetic orientation) (transformative orientation). Therefore, it can be claimed that listening is a sophisticated, active interpretation process in which listeners not only allow input to be heard, but also try to figure out what they heard; construct, negotiate and generate meaning. Moreover, Kashinathan and Aziz (2021) state that listening is typically the first ability mastered when learning a language, followed by speaking, reading, and finally writing. Hence, it can be said that listening is a primitive language skill that needs to be taught explicitly early on in the process of language teaching.

### 2.1.2 Speaking skills

Language is a tool for communication whereby speakers express, share and exchange ideas with each other. Communication takes place when the speaker has the ability and skills to speak in the desired language. Rickheit and Strohner (2008, p.207) define speaking as “speech or utterances with the purpose of having intention to be recognized by the speaker and the receiver processes the statements in order to recognize their intentions”. When one speaks of learning a new language, it is meant that the learner needs to learn about the sound system, language form, vocabulary and grammar of that language. Nevertheless, the main focus needs to be on having the ability to engage in real communication. As Nunan (1999, p.39) argues, the success in learning a language is measured in terms of the ability to carry out a conversation in the (target) language. Since in real life listening and speaking are always in integration, it is believed that the teaching of these two skills should be integrated together in order to facilitate the learners’ communicative competence. Moreover, Christopher (2016) claims that listening and speaking are intertwined to the point where one’s lack of competency has a direct effect on the other. Therefore, it is crucial that these two skills are taught together successfully by EFL teachers. However, the teaching of these two skills is not easy, especially in contexts that lack the supportive facilities for it. As claimed by Alrawashdeh & Al-zayed (2017) teachers face different kinds of problems that make the process of teaching listening and speaking slow and rather weak. The next section presents some of the most commonly faced challenges by EFL teachers, teaching listening and speaking skills.

## 2.2 Common Challenges Faced by EFL Teachers in Teaching Listening and Speaking Skills

In teaching English language skills, teachers face various challenges, especially in the countries where English is taught as a foreign language. There are many studies carried out that investigate the challenges faced by EFL teachers in teaching English, among them listening and speaking skills. It can be noted that in most of these studies, there are some prominent challenges that are commonly shared among EFL teachers.

One of the most commonly shared challenges among EFL teachers who teach listening and speaking skills is the issue of large-sized classes. According to Blatchford et al. (2002), class size is a very important environmental factor that influences teachers and students in a number of ways. What constitutes as a large class may vary from setting to setting. Jones (2007, p.4) mentions that “in an ideal, students-centered class, the class is made up of 12 students who belong to approximately the same level”. However, at public universities in Iraqi Kurdistan, it is common to find classes of up to 30 students, so a class with 35 students or



more is considered large. Thus, when this is the case, the size of the class creates difficulties for the teacher. Eltaib (2011, cited in Hwaider 2017) mentions that large classes are not suitable for teaching listening and speaking skills, as there will not be sufficient time to allow for fair participation among the students and the teachers' strategies for teaching will not be effective in such an environment. In addition, Hayes (1997) points out the problems with teaching in large classes as follows: discomfort, lack of control, absence of individual attention, insincere evaluation and inefficient learners. He also adds that given that class size is most unlikely to be reduced in the foreseeable future, teachers need to come to terms with their problems.

A further challenge for EFL teachers, that can be linked with the previous one, is the issue of mixed-level classes, where students have different abilities, background knowledge and proficiency. According to Biggs (1999, cited in Aoumeur, 2017), practical problems faced by students and teachers increase and change in their nature as class size increases, especially in tertiary level institutions where the student population is more diverse and the teaching staff have to deal with a variety of factors, such as student ability, background, age and experience. Hence, it is difficult for teachers in such classroom to meet with all of the students' needs equally at the same time, since the students will have different learning needs based on their English language level. Moreover, Bekiryazıcı (2015, p.913) claims that most of the time "teachers may prefer teaching in accordance with the level of upper-middle section, however more advanced students can feel that they do not learn much while students with lowest levels can have difficulty in understanding what is going on in the class". When this is the case, it is very challenging for the teacher to create a balance in the classroom, especially when teaching listening and speaking skills because the teacher needs to find ways to adapt to the listening or speaking tasks continuously in order to be able to deliver a class that meets with the students' needs at every level.

Another common challenge for EFL teachers who teach listening and speaking skills is limited class time. The time devoted to teaching listening and speaking skills should be sufficient to perform individual and group tasks inside the class and enhance exposure time to the language. Maryslessor, Barasa and Omulando (2014) found out that time limitation is regarded as one of the prominent challenges that teachers face in teaching listening and speaking. If the time is limited and the teacher needs to teach a large class, then the students will not have equal participation opportunities, which is a challenge for the teacher to compensate for. Also, Cummins (2006, cited in Anyiedah 2017) postulated that given that language learning requires a lot of exposure, the class time limitation is a challenge for EFL teachers.

Furthermore, it can be said that technology has various advantages in language learning and teaching. Also, in EFL teaching contexts, technology is needed inside the classroom, especially for teaching listening and speaking. Thus, the lack of technological facilities inside classrooms is another challenge for EFL teachers teaching these skills. As it is cited in Kusumaningtyas (2017, p.4) technology facilitates knowledge enrichment in the classroom (Young, 2008), it engages the students' critical thinking and problem-solving, which will increase their motivation in learning English (Costley, 2014) and finally technology devices help students to comprehend the materials efficiently and effectively (Nomass, 2013). Furthermore, technology helps the teacher to bring the learners the feeling of the real world (Cao, 2015). For example, when it is in the listening session, students can hear the native's voice from some computer programs that the teacher uses. Through this way, it will attract students' attention because they are interested in the "real world" learning situation (Zhang & Zhang, 1994, as cited in Cao, 2015).

Finally, EFL teachers who teach listening and speaking skills face challenges in dealing with students, especially those with low English proficiency and lack motivation to learn. According to Shah, Hussain and Nasseef. (2013, p.108), "In EFL classrooms, dealing efficiently with learners is one of the core factors which challenge teachers' skills and abilities and that learners, who show no interest in classroom activities, usually underperform and underachieve; such learners often lack motivation and resist classroom participation".

Moreover, Finocchiaro & Brumfit (1983, p.92) and Hasan (1991, p.117) state that students' motivation has great importance in acquiring knowledge and skills and Beare (2009) also claims that the mental barrier is often one of the major obstacles for students in learning any skill (cited in Hwaider, 2017). Students who have low English proficiency and are unconfident about their language skills tend to believe that they lack the ability to understand and interact with the lesson, thus develop a negative





attitude towards the language, which acts as a barrier in their learning process. This negative attitude emanates from the fact that learners have limited language competence, therefore preventing them from actively participating in classroom activities (Usó Juan, 2006). Hence, Valle (2002, cited in Alrawashdeh1&Al-zayed, 2017) suggests that EFL teachers should try to create students' interests in learning English through games, songs, stories, and real-life experiences which could furthermore result in greater students' success and enjoyment in studying English.

### 3. Methodology

#### 3.1 Research Design

As mentioned earlier, this study investigates the challenges that Kurdish EFL teachers, who teach English listening and speaking skills at public universities face in Iraqi Kurdistan. The study is conducted in the qualitative paradigm. It has applied case study as its strategy, since the focus is on knowing what a specific group of teachers see as challenges in teaching listening and speaking skills, how they describe and interpret their experiences and what they think can be done for dealing with them. According to Swanborn (2010) it is useful to take an intensive approach by applying a case study in research when the researcher is exploring a phenomenon in depth and in its own specific context so as to probe into details he/she is interested in for the purpose of the study.

#### 3.2 Population and Sampling Technique

The sample of this study consists of 10 Kurdish EFL teachers who teach or have taught English language as a foreign language, especially listening and speaking skills at public universities across the Kurdistan region of Iraq. They were selected from 6 different public universities in the Kurdistan region of Iraq. Their teaching experience ranges from 5 to 20 years and their age is between 30 and 50. They consist of both male and female. For the sampling of this study, the non-probability sampling strategy; by means of purposive sampling was applied, in order to study the opinions and experiences of those teachers that were believed will contribute to the answers to the research questions. Dhivyadeepa (2015, p.105) claims that "the main goal of purposive sampling is to focus on a particular characteristic of the population that are of interest, which will best enable the researcher to answer the research questions".

#### 3.3 Instrumentation

The instrument used for the data collection in this study is an open-ended questionnaire. In the questionnaire, the participants were asked about what challenges they face in teaching English listening and speaking skills and how they think these can be dealt with. According to Pawar (2004) a questionnaire is a document that contains closed and/or open-ended questions that address the research objectives and questions; it is completed by the participant him/herself and by using questionnaires, researchers can reach a large target group saving on time and pace as well as the data obtained from a questionnaire is easy to analyze and provides quick results. The reason why open-ended questions were used was to reach a wide range of answers without having any influences on the participants' responses. The questions were written in short sentences and a simple language in order to avoid any confusion. As it is stated in Beiske (2002) according to QuickMBA (Questionnaire Design, 2002) the use of open-ended questions in a questionnaire have the advantage of providing the researcher with a wide range of responses that aid in capturing the flavor of participants' answers without influencing the results of the questions by pre-determining possible reactions. The questionnaires were sent by email and the participants were given 2 weeks to answer.

### 3.4 Data Analysis Procedure

For analysing the data in this study, the thematic approach was applied using coding. The data was closely examined, and the questionnaires' responses were evaluated to identify common themes among them. Ezzy (2002) defines the process of thematic analysis as the coding of theory in which themes or concepts in the data are induced and identified; enabling the researcher to build a systematic account of what he/she has observed and recorded. Furthermore, six steps were followed in analysing the data in a thematic approach developed by Braun and Clarke (2006). The first step was to get familiarized with the data. The second step was coding the data and highlighting repeated similar challenges. The third step was identifying patterns among the data and starting to generate themes: in this case, the most commonly shared challenges amongst the participants. The fourth step was reviewing the themes to ensure that they were useful and accurate and that nothing was missed. The fifth step was defining and naming the themes to represent a different challenge. The final step was to start writing up the data analysis; having the results of the findings address each theme, deciding how often they come up, describing what they mean and including examples from the data as evidence.

## 4. Analysis and Discussion of the Results

This section presents the analysis and discussion of the results of this study, which investigates the challenges that Kurdish EFL teachers face in teaching listening and speaking skills at public universities in Kurdistan of Iraq and the suggested ways for dealing with them. Each of the below presented challenge was decided upon based on the reoccurrence of the same theme, in the thematic analysis. The suggested ways for dealing with the challenges were hinted by the participants for each challenge they mentioned that they had faced. As mentioned earlier, there are 10 participants who took part in this study, each one of them is identified with a letter from the Alphabet, starting with (A) and ending in (J).

### 4.1 Large-Sized Classes

To begin with, the core challenge shared between the participant of this study is the issue of large-sized classes. The majority of the participants in this study indicate that large-sized classes create serious challenges for them in teaching English listening and speaking skills, since it limits students' opportunity for equal participation, especially during speaking tasks. Participant (A, B, C, D, E, G, H, I and J) believed that large-sized classes are challenging in that it affects the teaching of English listening and speaking and the fact that it impacts the way the teacher can deliver a successful lesson. According to participant (A), the number of the students inside a class has a direct impact on the quality of English language skills' teaching, that is why teaching listening and speaking skills to a large-sized class is a challenge for him/her. He/she has tried to overcome this challenge by following some techniques like: teacher collaboration, integrating Vygotsky's theories to lesson plan and class management and has also suggested implementing co-operative learning techniques among students; that is when students are put in small groups to accomplish a common learning goal under the guidance of the teacher. Furthermore, participant (B) mentioned that large classrooms and lack of time create obstacles in achieving the learning objectives and to address this issue, he/she has tried to create groups, in which he/she has assigned the higher-level students to further explain the lesson to and mentor their classmates while working on the activities. Furthermore, participant (C) and (J) claimed that due to the big number of students inside one classroom, there isn't enough time for students' sufficient involvement in speaking activities. Also, according to participant (D) and (H), the issue of large classes minimalizes equal opportunities for all students to engage in daily participation and that it is difficult for teachers to carry out their lesson plan in an efficient way. All of these points relate to what Eltaib (2011, cited in Hwaider 2017), has mentioned about the inappropriateness of large classes for teaching listening and speaking, as there will not be enough time for fair participation among the students and that teachers' strategies for teaching will not be effective in such an environment. For dealing with these issues created by the size of the class, participant (C) has tried to make time for helping the student, especially those who have weak points, even if it is just a couple of minutes. Participant (D, H and J) all claimed that to overcome these



issues they have tried the grouping strategy in which they have grouped students together based on their language level and have given them activities accordingly. Participant (J) also said that this gives the teacher the ability to spend some time with each student in the groups. Moreover, participant (E) declared that large-sized classes do in fact pose problems for EFL teachers and to overcome these problems he/she has applied the grouping strategy like participant (D) and (J) and also recommended applying the MALL strategy (Mobile Assisted Language Learning) as a solution. In addition, participant (G) suggested that classes should include less than 20 students for successful language teaching and that departments limit the size of classes based on this. To some extent, this resonated with what Jones (2007, p.4) suggests about classroom size by saying that “in an ideal, students-centred class, the class is made up of 12 students”. Also, Participant (I) agreed that large classroom size does create a challenge for EFL teachers because it limits students’ active participation time, but does not suggest ways in which this can be dealt with. However, participants (F) claimed that it is not the class size that creates a challenge but the limited teaching time and the class’s structure; that is how the classroom is arranged and equipped. Thus, it can be said that according to participant (F), the number of students inside each class is not the issue, as long as the classroom is big enough, is equipped with the necessary facilities and that there is enough time for teaching.

#### 4.2 Mixed-Level Classes

Secondly, most of the participants believe that the matter of mixed-level classes, in which there is disharmony in students’ English language proficiency level and abilities, generates further difficulties for teachers who teach English listening and speaking skills. Participant (A, B, C, D, E, F, G, H and J) stated that the issue of mixed level classes is a challenge for Kurdish EFL teachers who teach at public universities in Iraqi Kurdistan, since not all the students have the same English language proficiency level, thus teaching students with different abilities and language background knowledge creates challenges for them. Participant (A) claimed that mixed-level classes are common at public universities and that this causes anxiety and a boring class environment due to the difference in the students’ language proficiency level. To deal with this he/she has tried to adapt to the teaching material according to the different levels of these students, for example: the exercises for an elementary student could be changed into a more advanced and challenging one for higher-level students. Furthermore, according to participant (B), in a mixed-level class, the difficulties arise from students with the lowest level of English proficiency, since they cannot understand, keep up with the course level, and complete the assigned tasks. To deal with them, he/she has put the more advanced students with the lower-level ones in groups so that they can learn from them. Furthermore, participant (D) and (E) mentioned that due to having students with different English language proficiency level and background knowledge inside the same class, it has been difficult for them to teach what they had planned, because it did not suit all of the students’ level and needs. These are all in accordance with what Biggs (1999 cited in Aoumeur 2017) mentions, which is the fact that the practical problems faced by students and teachers increase and change in their nature as class size increases, especially in tertiary level institutions where the student population is more diverse and the teaching staff have to deal with a variety of factors, such as student ability, background, age and experience. To deal with this challenge, participant (D) has tried to create a balance in a way that all students feel comfortable and satisfied and none of them feel neglected, but hasn’t stated how exactly. Also, participant (E) mentioned that the best way to deal with this challenge is to group students together based on their language level and give them tasks and assignments to complete. Nonetheless, participant (C) declared that most EFL teachers at public universities in Iraqi Kurdistan face this challenge and believes that this is because of the incorrect mechanism used by the ministry of education when admitting students at universities after finishing high school. For him/her the difficulties laid in preparing appropriate material that can fit two, three or even more levels of proficiency at the same time, and also in dealing with the various needs of the students as some wish to participate, some struggle to understand and some get disinterested in the activities because these are above their level or too easy for them to passionately engage with. However, he/she has not provided any suggestions for dealing with these issues. Moreover, participant (F) and (J) claimed that mixed-level classes do pose challenges for EFL teachers at public universities in Iraqi Kurdistan, but they did not mention in which regard. Nevertheless, participant (F) stated that one way to deal with this is to divide students into groups according to an English language proficiency pre-test result. Also, he/she has mentioned another way: starting with a moderate curriculum and increasing the level when the teacher senses that the students respond positively. Moreover, Participant (J) suggested that teachers could group students together based on their abilities and work with them separately, but also mix



the groups at times so that the students can share their experiences and learn from each other. In addition, Participant (H) said that in mixed-level classes, the challenge for him/her lies in dealing with those students who have understood the lesson the first time and lose interest if the teacher deals with the subject any longer for the sake of the lower-level student. This relates to what Bekiryazıcı (2015) says about teaching mixed-level classes and that the issue is that more advanced students can feel that they do not learn much while students with lowest levels can have difficulty understanding what is going on in the class. Therefore, participant (H) said that he/she had mixed the students in groups and asked the more advanced students to further elaborate on the subject for the lower-level students, so that all the students are involved equally in the lesson. Nevertheless, participant (G) mentioned that this is a challenge for him/her and to deal with it he/she has used a mix of difficult and easy tasks, assignments and evaluation tests with his/her students. However, according to participant (I) this is not a challenge at the public universities in Kurdistan, because most of the students have the same level of English language proficiency, except for a few number of students who are exceptional in terms of their language abilities. This claim was very interesting, since it disagreed with what most of the participants claimed with regard to having disharmonious classes.

#### 4.3 Limited Class Time

Another identified challenge in teaching English listening and speaking skills at public universities that is shared among the participants of this study is the issue of limited class time. The majority of the participants believe that the number of hours assigned to teaching English language skills at their departments, which ranges from 3 to 5 hours per week is limited and therefore teachers face difficulties in teaching these skills effectively. Participant (A) claimed that limited class time is a challenge for teachers teaching listening and speaking skills, since it restricts the teacher's ability to give equal participation time to all students. As stated by Maryslessor, Barasa and Omulando (2014) if the time is limited and the teacher needs to teach a large class, the students will not have equal participation opportunities and this creates a challenge for the teacher in compensating for it. Participant (A) also mentioned that this issue is something that teachers can do nothing about, since class time is set by college/department administrators. Participant (B, D and F) hinted that it is absolutely important to increase the teaching hours for the English language teaching classes, since in most public universities the scheduled hours do not exceed 5 hours per week, and this is not sufficient for teaching listening and speaking skills. Nonetheless, participant (F) said that this challenge can be dealt with by limiting the number of students inside each classroom. Also, participant (B) and (H) stated that increasing assigned tasks and homework to students can to some extent compensate for the class time limitation. Nevertheless, participant (D) did not mention how this problem can be dealt with. Moreover, participant (E) said that limited class hour is a challenge, but it can be compensated for by using online platforms for teaching or giving tasks or homework as workload outside the class. Also, participant (I) claimed that the teaching hours must be increased to deal with this problem, or teachers should be encouraged to use online teaching platforms to compensate for the limited time they spend in the class. Furthermore, participant (J) mentioned that language learning, especially learning listening and speaking skills need a lot of time, thus class time limitation is a challenge, which is in accordance with what Cummins (2006, cited in Anyiedah 2017) states that given that language learning requires a lot of exposure, class time limitation is a challenge for EFL teachers. Therefore, he/she has advised teachers to adapt to the lesson's activities to meet the needs of the students and to be carried out within the allocated time. However, participant (C) declared that limited class time should not create a challenge if students are given workload outside the classroom, thus it gives the students time to work independently. Nevertheless, participant (G) said that he/she did not face this issue as the lectures at his/her department are 4 hours per week, and according to him/her that is enough time to go over all the necessary material for each class. Thus, when the participants were asked about how many teaching hours they think is sufficient for teaching EFL, participant (A, B, D, E, F, H and I) have answered that due to the fact that most of their students' English language proficiency is low, they need a minimum of 7 hours per week for acquiring these two skills. They also mentioned that the range of these scheduled hours can vary depending on different department's requirement for English language proficiency, but they agreed that at English and Translation departments, the hours dedicated to teaching English language skills should not be less than 7.

#### 4.4 Lack of Technological Facilities

In addition to the difficulties mentioned above, there is also the commonly shared challenge of the lack of necessary technolog-



ical facilities at public universities in Kurdistan; such as the absence of language labs, computers, audio player and recorders, sound speakers, projectors and other technological equipment that are required for the teaching of listening and speaking skills in ideal classrooms. The majority of the participants claim that they have faced challenges in this regard. Participant (A) declared that one of the prominent challenges faced in teaching listening and speaking skills is the lack of technological facilities inside classrooms at the public universities, such as the absence of sound speakers, audio players, data show projectors and other facilities, but does not mention how this can be avoided. Participant (B) and (F) claimed that it is crucial that EFL teachers use technology, especially for teaching listening skills and that necessary technological facilities should be provided at public universities, since they allow the teacher to acquaint the students with real authentic English. This is in accordance with what (Cao, 2015) says about technology in helping the teachers to bring the learners the feel of the real world, especially in listening sessions, where students can hear the native's voice from some computer programs that the teacher uses. Participant (B) also claimed that without using technological resources, the only source of English oral input that students are exposed to is that of the teacher, which is not sufficient and sometimes unauthentic and in order to deal with this issue, he/she said that he/she has always given the students extra authentic listening activities to work on at home, so that when the students come back to the class, they can discuss what they had learned. Furthermore, to overcome this challenge participant (F) mentioned to have always brought his/her own necessary devices to the class. Moreover, participant (D, E, H and J) stated that the lack of technological facilities at public universities creates problems for EFL teachers and to deal with this they have brought and used their own devices and were self-equipped. In addition, Participant (D) added that the presence of technological facilities in language classrooms is crucial, since these help the students better understand the material. This relates to what Nomass (2013, cited in Kusumaningtyas (2017) mentions about the fact that technology devices help students to comprehend the materials efficiently and effectively. Moreover, participant (I) said that he/she has faced this challenge, but said that he/she has sometimes skipped those parts of the lesson which were impossible to be covered without technological aids. Nevertheless, Participant (C) and (G) claimed that they have not faced this problem as technological facilities were available at their universities.

#### 4.5 Students' Low Proficiency and Lack of Motivation

Another difficulty that many of the participants of this study share in teaching English listening and speaking skills at public universities is dealing with students who have a low English language proficiency and a negative attitude towards English, thus show lack of interest and enthusiasm for learning listening and speaking skills. Participants (B, C, D, E, F, G, H, I and J) declared that they have faced challenges in teaching listening and speaking skills to those students who are uninterested and demotivated to learn. They have related this to the fact many of the students have a low English language proficiency level, thus lack the enthusiasm to actively engage in the classroom. This in turn relates to what Usó Juan (2006) says about the impact of students' negative attitude on their active participation and engagement, resulting from their limited competence in English. Also, the participants claimed that for a successful and effective English language learning experience, students need to be willing and motivated to learn, otherwise they will not benefit from the teachers' efforts. This is in accordance with what Beare (2009, cited in Hwaidar, 2017) states about the effect of the mental barrier which is often one of the major obstacles for students in learning any skill. Furthermore, the majority of the participants (B, D, E, F, G, H and J) have agreed that one effective way to overcome this issue, is to have students take an English language proficiency evaluation test before their admission to the departments where English language is required, especially at English and Translation departments, thus be enrolled based on an achieved required level, preferably that of an intermediate level. Nonetheless, in case this solution is not applicable for any reason, the participants have suggested other ways in which the teachers can compensate for and overcome this challenge. Participant (B) and (D) said that sometimes this challenge can also be due to the fact that many students do not see the importance of learning the English language and to deal with this they suggest to encourage the students and help them understand the importance of the English language in their future life and career. Also, to overcome this challenge, participant (E) has hinted that teachers should create a safe learning environment where students get the sense of belonging and support. Nonetheless, participant (F) and (G) mentioned that what could also be effective in dealing with this challenge is to choose relevant interesting topics and fun activities for teaching the students these skills in the English, so that they get interested and motivated in learning them. This is also stated by Valle (2002, cited in Alrawashdeh1&Al-zayed, 2017); suggesting that EFL teachers should try to create students' interests in learning English through the use of games, songs, stories and real-life experiences, which could furthermore result in greater students' success and enjoyment in studying English. Also, participant (C) said that it is a good idea to encourage the students



through making the class communicative and friendly. In addition, participant (H) and (I) claimed that teachers should always motivate their students to learn English, especially listening and speaking skills by using creative ways, because if they are motivated, the teacher will achieve better results. This is in accordance with what Hasan (1991, p.117, cited in Hwaider, 2017) claims saying that “students’ motivation has great importance in acquiring knowledge and skills”. Also, participant (J) acknowledged the importance of motivation in learning and thinks that teachers should always support their students and get them involved in the lesson as much as possible. However, participant (A) claimed to not have faced this issue yet, but if so he/she thinks that it will help to give the students positive reinforcement for their efforts and make the class a friendly environment.

## Conclusion

This study has attempted to investigate and illustrate the challenges faced by Kurdish EFL teachers teaching listening and speaking skills at public universities in Kurdistan of Iraq. As it appears from the findings there are five prominent challenges that are commonly shared among the participants of this study, which are with regard to: classroom size, mixed-level classes, limited class time, lack of necessary technological facilities and students’ low proficiency and lack of motivation. To a great extent, these challenges can be generalized to all the public universities in Kurdistan of Iraq, since these are commonly shared among the participants of this study, who are all EFL teachers at different departments of different public universities across the region. When teachers are faced with these challenges, the teaching of listening and speaking skills is believed to be hindered and sometimes ineffective. Therefore, it is necessary that these challenges are dealt with efficiently at the public universities in the Iraqi Kurdistan and that supportive environments are provided for the teaching of language skills, especially listening and speaking, since these are the fundamental skills to be learned in any language. Based on what the participants have suggested, these challenges can be dealt with if the followings are implemented either by university, college or department administrators and or EFL teachers in their classrooms:

In order to deal with the challenge of large sized classes, it is strongly advised that university, college and department administrators should work together to set up an enrolment system that will limit the number of students inside EFL classrooms.

Also, the Cooperative learning strategies are recommended to be applied by EFL teachers; that is when students are put in small groups to accomplish a common learning goal under the guidance of the teacher.

Moreover, grouping students together based on their language level and giving them activities accordingly is another suggested way, which is believed to be effective in dealing with this the issue of large classes, since this is believed to allow the students to all participate effectively in the lesson and also have the teacher spend more time with each group.

To deal with the issue of mixed-level class, it has been suggested that English speaking departments set an English language proficiency pre-test as a requisite for enrollment, with a certain required level for students’ admission into the department. This is believed to overcome the issue of mixed level classes but also limit the number of students admitted to each department, thus have smaller classes.

It is also hinted that EFL teachers could adapt to the teaching material according to the level of the student, making some activities easy and some more difficult, in order to engage all students based on their level. Furthermore, applying the grouping strategy has been suggested, which is believed to allow students to work on tasks based on their level and learn from each other when grouped with more capable students.

To deal with the issue of limited class time, it is advised by most of the participants that department administrators (depending on their departments’ needs) should increase the EFL class time to at least 7 hours per week.

Moreover, EFL teachers are encouraged to give students more workload outside the class to compensate for the limited time they spend inside the class and if possible adapt to the teaching material so that it can be efficiently covered within the allocated time, but most importantly it is suggested that EFL teacher make use of the online teaching platforms for dealing with this issue.



The challenge of the lack of necessary technological facilities inside EFL classrooms is one that the college and department administrators are held responsible for and should work on providing them, however for dealing with this, the participants have suggested that teachers can be self-equipped, which is not practicable always, or give the students extra listening activities as homework.

To deal with the challenge of students' low English language proficiency and the lack of motivation, it is believed that by applying English proficiency pre-test and demanding a certain required level for students' admission, departments can overcome this issue.

Nonetheless, it is believed that EFL teachers can also deal with this challenge by creating a safe learning environment in which interesting relevant topics and fun activities are used in the teaching process, which is thought to boost motivation and result in better learning. Also, through explaining and showing the importance of the English language in the students' future life and career, teachers can motivate the students to work harder and try to learn and perform better.

Finally, it can be said that there are some prominent commonly shared challenges among Kurdish EFL teachers who teach listening and speaking skills at public universities in the Kurdistan region of Iraq and it is pivotal that these challenges are dealt with efficiently so that teaching and learning can happen effectively.

#### References

- Alrawashdeh, A. I & Al-Zayed, N. N. (2017). 'Difficulties That English Teachers Encounter while Teaching Listening Comprehension and Their Attitudes towards Them', Canadian Center of Science and Education, English Language Teaching, 10 (5) [Online]. Available at: <https://files.eric.ed.gov/fulltext/EJ1140047.pdf> (Accessed 21-09-2021)
- Anyiendah, M. (2017) 'Challenges Faced by Teachers When Teaching English in Public Primary Schools in Kenya', Frontiers in Education, 2 (13) [Online]. Available at: [https://www.researchgate.net/publication/316744102\\_Challenges\\_Faced\\_by\\_Teachers\\_When\\_Teaching\\_English\\_in\\_Public\\_Primary\\_Schools\\_in\\_Kenya](https://www.researchgate.net/publication/316744102_Challenges_Faced_by_Teachers_When_Teaching_English_in_Public_Primary_Schools_in_Kenya) (Accessed 1-08-2021)
- Aoumeur, H. (2017) 'The Impact of Class Size on Teaching and Learning English as a Foreign Language: The Case of the Department of English at Abdelhamid Ibn Badis University', Arab World English Journal (AWEJ), 8 (2) [Online]. Available at: <https://dx.doi.org/10.24093/awej/vol8no2.25> (Accessed 10-09-2021)
- Beiske, B. (2002) 'Research Methods: Uses and Limitations of Questionnaires, Interviews, and case studies: Scholarly Paper', GRIN Verlag [Online]. Available at: <http://www.grin.com/en/e-book/15458/research-methods-uses-and-limitations-of-questionnaires-interviews-and> (Accessed 18-08- 2021)
- Bekiryazici, M. (2015) 'Teaching Mixed-Level Classes with A Vygotskian Perspective', Elsevier Ltd: Procedia Social and Behavioural Sciences, 186, p913 – 917 [Online]. Available at: [https://www.researchgate.net/publication/277971290\\_Teaching\\_Mixed-Level\\_Classes\\_with\\_a\\_Vygotskian\\_Perspective](https://www.researchgate.net/publication/277971290_Teaching_Mixed-Level_Classes_with_a_Vygotskian_Perspective) (Accessed 01-09-2021)
- Blatchford, P., Moriarty, V., Edmonds, S., & Martin, C. (2002). 'Relationships between Class Size and Teaching: A Multimethod Analysis of English Infant Schools', American Educational Research Journal, 39(1), p101-132. [Online]. Available at: <https://journals.sagepub.com/doi/10.3102/00028312039001101> (Accessed 05-08-2021)
- Braun, V. & Clarke, V. (2006) 'Using Thematic Analysis in Psychology', Taylor & Francis Online: Qualitative Research in Psychology, 3(2) [Online]. Available at: <https://www.tandfonline.com/toc/uqrp20/3/2> (Accessed 03-08-2021)
- Cao, A.P. (2015). 'The application of information technology in China's classroom teaching', Cross-Cultural Communication, 11(5), p61-64 [Online]. Available at: <http://www.flr-journal.org/index.php/cc/article/view/7012/7365> (Accessed 25-08-2021)



- Christopher, A. A. (2016). 'Overcoming Impediments to Learning the Four Language Skills Using Note Books', *Advances in Language and Literary Studies*, 7(1), p161–167 [Online] Available at: <https://files.eric.ed.gov/fulltext/EJ1127531.pdf> (Accessed 1-08-2021)
- Coury, G. & Carlos, S. (2001). 'English as a Lingua Franca in the Brazilian Academic World', *Karen's Linguistics Issues*. [Online] Available at: <http://www3.telus.net/linguisticsissues/linguafranca.htm> (Accessed on 01-08- 2021)
- Crystal, D. (1997). *English as a Global Language*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Davies, P. & Pears, E. (2000) *Success in English Teaching*. Oxford: Oxford University press.
- Dhivyadeepa, E. (2015) *Sampling Techniques in Educational Research*. USA: Raleigh: Lulu publications.
- Endriyati, Prabowo, Abasa & Akmal (2019). 'Challenges in Teaching English At Rural and Urban Schools and Their Solutions', *International Journal of Scientific & Technology Research*, 8(10) [Online]. Available at: <https://www.ijstr.org/final-print/oct2019/Challenges-In-Teaching-English-At-Rural-And-Urban-Schools-And-Their-Solutions.pdf> (Accessed 1-08-2021)
- Ezzy, D. (2002). *Qualitative Analysis: Practice and innovation*. London: Routledge.
- Hayes, D. (1997) 'Helping Teachers to Cope with Large Classes', *Oxford Press: ELT Journal*, 51(2) [Online]. Available at: [https://www.researchgate.net/profile/David-Hayes3/publication/240584144\\_Helping\\_teachers\\_to\\_cope\\_with\\_large\\_classes/links/5963e604aca2728c11274102/Helping-teachers-to-cope-with-large-classes.pdf](https://www.researchgate.net/profile/David-Hayes3/publication/240584144_Helping_teachers_to_cope_with_large_classes/links/5963e604aca2728c11274102/Helping-teachers-to-cope-with-large-classes.pdf) (Accessed 01-08-2021)
- Hwaider, Sh. M. (2017) 'Problems of Teaching the Listening Skill to Yemeni EFL Learners', *International Journal of Scientific and Research Publications*, 7(6) [Online]. Available at: [https://www.researchgate.net/publication/331829390\\_Problems\\_of\\_teaching\\_the\\_listening\\_skill\\_to\\_Yemeni\\_EFL\\_learners](https://www.researchgate.net/publication/331829390_Problems_of_teaching_the_listening_skill_to_Yemeni_EFL_learners) (Accessed 15-08-2021)
- Jones, L. (2007) *Student-centred classroom*. Cambridge: Cambridge University Press.☒
- Kashinathan, S., & Aziz, A. A. (2021) 'ESL Learners' Challenges in Speaking English in Malaysian Classroom', *International Journal of Academic Research in Progressive Education and Development*, 10(2), p983–991 [Online]. Available at: [https://hrmars.com/papers\\_submitted/10355/esl-learners-challenges-in-speaking-english-in-malaysian-classroom.pdf](https://hrmars.com/papers_submitted/10355/esl-learners-challenges-in-speaking-english-in-malaysian-classroom.pdf) (Accessed 20-08-2021)
- Kusumaningtyas, M. I. P. (2017) 'The Resistance of Utilizing Technology in EFL Classrooms: Teachers' Voices', *Program Studi Pendidikan Bahasa Inggris FBS-UKSW* [Online]. Available at: <https://repository.uksw.edu/handle/123456789/14487> (Accessed 12-09-2021)
- Maryslessor, A. O., Barasa, P.L. and Omulando, C.A. (2014) 'Challenges Teachers Face in the Use of the Communicative Language Teaching Approach in the Teaching Listening and Speaking Lessons in Ligrari District, Kenya', *International Journal of Science and Research (IJSR)*, 3(9), p83-92 [Online]. Available at: <https://www.ijsr.net/archive/v3i9/MDIwMTU0Mzk=.pdf>. (Accessed 08-09-2021)
- Nunan, D. (1999) *Second Language Teaching and Learning*. Boston: Heinle & Heinle Publishers.
- Pawar, M. (2004) 'Data Collecting Methods and Strategies' in Pawar, M. (Ed.) *Data Colleting Methods and Experiences: A Guide for Social Researchers*. Elgin: New Dawn Press Group
- Purdy, M. (1997) 'What is listening?' in M. Purdy & D. Borisoff (Eds.) *Listening in everyday life: A personal and professional approach*. 2nd ed. Lanham, MD: University Press of America.





Rickheit, G.& Strohner, H. (2008) Handbook of Communication Competence. Berlin: De Gruyter Mouton

Rost, M. (2002) Teaching and Researching Listening. London, UK: Longman.

Shah, S. R., Hussain, M. A. & Nasseef, O. A. (2013) 'Factors Impacting EFL Teaching: An Exploratory Study in the Saudi Arabian Context', Arab World English Journal (AWEJ) 4(3) p104-123 [Online]. Available at: <https://awej.org/images/AllIssues/Volume4/Volume4Number3Sept2013/9.pdf> (Accessed 20-08-2021)

Swanborn, P. G. (2010) Case Study Research: What, Why and How? London: SAGE Publications, Ltd.

Tavil, Z. M. (2010) 'Integrating Listening and Speaking to Facilitate English Language Learners' Communicative Competence', Elsevier Ltd: Procedia Social and Behavioural Sciences, 9 [Online]. Available at: [https://www.researchgate.net/publication/241123097\\_Integrating\\_listening\\_and\\_speaking\\_skills\\_to\\_facilitate\\_English\\_language\\_learners%27\\_communicative\\_competence](https://www.researchgate.net/publication/241123097_Integrating_listening_and_speaking_skills_to_facilitate_English_language_learners%27_communicative_competence) (Accessed 20-08-2021)

Usó Juan, E. (2006) Current Trends in the Development and Teaching of the Four Language Skills. Berlin: M. de Gruyter.





## Agricultural Research Obstacles Related to Conducting Researches in Sulaimani Governorate

**Bayan A. Mahmmod, Bekhal Q. Mohammed, Dara A. Salih Kalhory and Mohammed O. M. Sakina**

Department of Agribusiness and Rural Development/ Collage of Agriculture Engineering Sciences-  
University of Sulaimani

baian.mahmud@univsul.edu.iq, bekhal.mohammed@univsul.edu.iq, dara.abdulrahman@univsul.edu.iq,  
muhammed.muhammed@univsul.edu.iq

### Abstract

This research aimed to determine the agricultural researcher's obstacles related to conducting researches in the Sulaimani governorate. The research population included researchers in agricultural colleges, institutes, and agricultural research centers, which are 282 agricultural researchers, the sample the researchers include (91) researchers representing 31% of the population, taken by a stratified random sampling method, the questionnaire was perpetrated as a tool for data collection, the data was collected, arranged and analyzed by using statistical tools and application of SPSS version 22.

The results showed that (85.7%) of the respondents believe that the obstacles are medium tend to high, the most important obstacles fields are: Economic field was rated at the first rank with the relative importance (79.85%), while the social field was occupied the last ranking with a percentage of (61.05%). The researchers recommended reviewing the laws and instructions related to scientific research by the concerned authorities to facilitate the conduct of scientific research, reduce routine and administrative obstacles, provide the requirements of scientific research, especially in terms of economics and other fields, and then encourage researchers through rewards, thanks and appreciation in line with the researcher's requirements to conduct agricultural research.

**KeyWords: Agricultural Research, Agricultural obstacles, Agricultural Researchers**

Recieved: 20/11/2021

Accepted: 13/1/2022



## INTRODUCTION

The impact of science and its discoveries began to grow in agriculture at the beginning of the twentieth century. This was followed by a clear view of the agricultural profession from being an inherited work based on experience and methods of trial and error to being an industry that relies on many of its operations on science and modern scientific discoveries in all fields (Othman, (1987), as well as in Iraq, the agricultural sector is one of the most important sectors contributing to the Iraqi economy, but some are considered by the first sector as a base that provides food to the population and absorbs manpower as well as other goods that are included in the Iraqi industries (Al-Aboud, 2011).

Science and scientific research are essential components in the process of development. Continued agricultural research is critical to the progress of countries that are agriculturally based. Disseminating the results of such research so that they can have a clear impact is also essential. However, a problem in many countries is that information is not easy to obtain – research results are ineffective unless they are put to some use (Youdeowe, P. Stapleton and R. obubo., 2012).

Scientific applications and research results are some of the most important features of the current century (Al-Fattli, 2008).

Scientific research is the main factor in the development of the societies, developed countries compete to allocate their budget to provide qualified staffs with high quality, and to provide all possibilities that help to improve population welfare for all citizens in the fields (Bedaa and Muhammad, 2017).

Organized and integrated scientific research is not new to the human thought. In the middle Era the traditional limits of thinking were passed by humanity. The methodology of scientific research was prepared on the observation and experimentation basis, also, qualitative and quantitative analysis was developed to measure the phenomena (Fadda, 2016).

Generally, in the Arab countries, the government sector is the main funding for scientific research by (80%), unlike with countries that rely on the private sector up to (70%) as in Japan, this may explain the low rates of spending on scientific research in the Arabic countries, as a result of the bureaucratic sequencing in government institutions, and the slowdown in decision-making. On the other hand, the private sector provides more funds and resources to support scientific research than the government sector, because of the speed of decision-making. On the other hand, the private sector provides more money and resources to support scientific research, in the standard time if compared with the government sector, because the making is made very quickly (UNESCO, 2010).

In light of this, the researches should be based on the set of constituents, which constitutes prerequisites for the planning and organization of the work in the institutions sponsoring these research, particularly universities and research centers. The results of these researches will be translated into decisions or projects applicable to the different sectors and economic activities. Thus, this research surveys the main requirements of scientific research that make it a scientific material that can be a form the nucleus from which the economic development process begins. (Ouda and Aljawareen, 2016). In spite of the need for scientific research and its economic, scientific importance, there are financial, technical management, and scientific challenges that faced the researchers in agricultural research centers in each of agricultural educational institutions and ministry of agriculture and water resources in the Kurdistan Region (Mustafa, 2019). as well as Al Nadwi (2013) points to the lack of financial resources for scientific research and the fundamental obstacle to its realization. With regard to obstacles that faced research and research in agriculture, Al-Abbasi (2005) and Tanash, (1995) refers to the most important obstacles are lack of laboratories, fields, equipment, materials teaching takes much of the research effort necessary, lack of encouragement of travel for scientific research and lack of adequate financial support for research.

Bedaa and Muhammad, 2017, refers to the obstacles ranking that came to the administrative obstacles at the first then subjective as well as social obstacles came at the last rank.

In this context, the research addresses its importance by raising an important topic and has a role in monitoring and analyzing



the obstacles that faced research in institutions, agricultural education, and research centers, and the individual, and revealing these obstacles that obstruct scientific research for its development and making policies in a scientific method away from random planning, in the light of this perspective, In light of the above, the research problem has been formulated as follows: what are the agricultural researcher's obstacles related to conducting researches in the Sulaimani governorate in the fields of Economic, social, administrative, and technical, and its obstacles paragraphs ?

#### Research objectives:

Determine the agricultural researcher's obstacles related to conducting researches in the Sulaimani governorate.

Identify the agricultural researcher's obstacles related to conducting researches in the Sulaimani governorate in the fields of Economic, social, administrative, and technical obstacles.

Determine the paragraphs obstacles that related to conducting researches in the following fields: Economic, social, administrative, and technical.

#### MATERIAL AND METHODS:

Research Methodology: Descriptive approach was used for this research which aims to determine the obstacles that faced agricultural researchers in the Sulaimani governorate.

Research area: The research included agricultural research departments and centers in the Directorate of Agriculture and educational institutions in the Sulaimani Governorate.

Population and Sample research: The population of researchers in educational institutions and agricultural research centers included (282) agricultural researchers\*, and the sample included (91) researchers representing 31% of the population, who were taken in stratified simple random sampling method\*.

Perpetrate tools and Data collection: The questionnaire was prepared as a tool to collect the data about the subject of the research, dependent factors were identified after the researchers were briefed on the relevant literature and reviewed some studies related to the location of the research in addition to consulting specialists in this field, This part included four fields (administrative, technical, economic and social) comprising of (41) Paragraphs which includes: Technical (18), Administrative (8), economic (7) and social Paragraphs (8). Likert Scale alternatives were assigned to each field as an indicator to determine the level of achievement of the field. The alternatives of achievement levels (very. high, high, Medium, Low, very. low) were detected with the scores of 1, 2, 3, 4, and 5, respectively.

To verify the validity of the questionnaire, it relied on the opinions of some experts in this field. The paragraphs of the questionnaire were reformulated and made ready for the initial test.

To determine the reliability of the questionnaire, using the Cronbach's alpha coefficient outside the population (Al-Abbasi, 2018). The result of the reliability coefficient (0.77) appeared. It was shown that the scale had a mean value of more than 0.70, which indicates acceptable reliability.

Then the data was collected during the period (3 Jun - 8 Jul , 2021) and the data were arranged and analysed through SPSS version 22 Software. The statistical tools are frequency, weight percentage, arithmetic averages, standard deviation, Cronbach's alpha.

#### RESULTS AND DISCUSSION:

First: Determine the agricultural researchers obstacles related to conducting researches in Sulaimani governorate.

To determine the degree of obstacles, the respondents were classified into three levels depending on the actual range described



in (Table 1).

Table 1: Total level of Agricultural obstacles are facing researchers

Obstacles	frequency	%	Mean
(Low (82-117	13	14.3	106.08
(Medium (118-153	55	60.5	138.43
(High (154-189	23	25.2	165.08
Total	91	100	

Mean=140.54 SD= 20.39

In table 1 shows that (85.7%) of the researchers indicated that the total obstacle tends from medium to high. This result indicates lack of application policy about agricultural research problems and its requirements.

Second: Determine the obstacles that related to conducting researches in the following fields are: Technical, Administrative, Economic and Social.

Table 2: The agricultural researcher's obstacles related to conducting researches regarding fields.

Obstacles field	Mean	S.D	Mini	Maxi	Standerd Mean	Relative Importance	Rank
Economic	27.95	5.00	11	35	35	79.85	1
Technical	61.06	9.11	33	83	90	67.84	2
Administrative	27.09	6.38	8	40	40	67.72	3
Social	24.42	4.91	11	38	40	61.05	4

In Table 2, The results show that the degree of obstacles related to conducting researches in each field arranged according to the level of their achievement. It is appeared that the Economic obstacles occupied the first rank with the relative importance (79.85%), while the social obstacles were occupied the last rank with a percentage of (61.05%). This result referred to the lack of interest in the field of agricultural research, as well as the weak provision of the requirements for conducting agricultural research, while the social obstacles have little influence on to conduct of the research.

Third: Determine the paragraphs obstacles that related to conducting researches in the following fields

### 2.1 Paragraphs related to the economic field:

Table 2.1: Arranging the Paragraphs of obstacle related to economic fields.

ParagraphS	Arithme-tic mean	Relative Importance	Rank
.The lack of support researchers from private sectors	4.12	82.55	1
.Research costs publishing obstacle	4.08	81.50	2
.Lack of disbursement of private allocations to researchers	4.07	81.48	3
.The obstacle of having barriers to paying for research costs	4.04	80.85	4
.Lack of incentives and impulses from the competent authorities	3.97	79.57	5
.The high cost of doing research	3.94	78.93	6
Weakness of the financial capabilities of the researcher, who cannot devote himself to research	3.79	75.95	7

Table 2.1 Show that the lack of support researchers from private sector occupied the first rank with the relative importance



(82.55%), it may be due to the reason that the scientific research centers are generally independent of the government sector, weakness of the financial capabilities of the researcher, who cannot devote himself to research occupied the last rank with the relative importance (75.95%). It may be attributed the researchers have the willingness and desire despite their few financial possibilities .

2.2 Paragraphs related to the technical field:

Table 2.2: Arranging and ranking obstacles of the Paragraphs related to the technical fields.

Paragraphs	Arithmetic mean	Relative Importance	Rank
.Lack of agricultural database in agricultural education institutions and research centers	4.12	82.55	1
.lack of interest of the local universities to introduce the researchers to the international universities	4.01	80.21	2
.The lack of suitable places for conduct research	3.67	73.40	3
.Lack of scientific research resources in libraries	3.65	73.19	3.5
.Weakness of the researcher's relationship with the world scientific center for Publication	3.65	73.19	3.5
.The obstacle is the lack of a plan to recruit by research centers and universities specific to research	3.59	71.91	6
.The obstacle of lack of scientific criteria for evaluating research	3.48	69.78	7
.The obstacle of not benefiting from scientific research	3.46	69.36	8
.The difficulty of publishing research in foreign languages	3.37	67.44	9
.The obstacle of conducting individual research	3.36	67.23	10
.Lack of a clear plan to rank the research according to its importance by the scientific committees	3.34	66.80	10.5
.The obstacle of lack of trust in scientific journals	3.34	66.80	10.5
.Lack of trust in research proposals to solve obstacles	3.29	65.95	13
.The obstacle of avoiding researchers from conducting new research topics	3.25	65.10	14
.in publishing scientific research Lack of journals specialized	3.19	63.82	15
.The obstacle of foreign language to search for scientific resources	3.14	62.97	16
.The obstacle of not having enough time to conduct agricultural research	2.71	54.25	17
.Weak of qualification computer using by researchers	2.27	45.53	18

Table 2.2, show that the agricultural database in agricultural education institutions and research centers occupied the first rank with the relative importance (82.55%), it may be due to the lack of attention in information and data sources, while qualification of computer using by researchers occupied the last rank with the relative importance (45.53%). This result indicate that the majority of researchers have skill experience about computer using.

2.3 Paragraphs related to the administrative field:

Table 2.3: Arranging and ranking obstacles of the Paragraphs related to the administrative fields.

ParagraphS	Arithmetic mean	Relative Importance	Rank
Weakness availability of oportunity to send researchers for abroad	3.69	73.82	1
The obstacle of having a strategic plan for distance research by the Ministry of Higher Education	3.68	73.61	2
.Weakness of the relationship between higher education and research centers	3.57	71.48	3



.The obstacle of government support in the field of scientific research	3.54	70.85	4
.The obstacle of accessing data from the competent authorities	3.21	64.25	5
The obstacle of the relationship of agricultural education centers with research centers and vice versa	3.154	63.19	6
.Lack of opportunities for science sabbatical for researchers	3.12	62.55	7
.The subject of acceptance by the scientific committees in universities in choosing research titles	2.96	59.36	8

Table 2.3, shows the opportunity to travel abroad for doing research occupied the first with the relative importance (73.82%), It is attributed to the difficulty of the instructions and routine in travel by the responsible authorities for researchers, while the subject of acceptance by the scientific committees in universities in choosing research titles occupied the last rank with the relative importance (59.36%), it may be due to not being taken into consideration neutrality and objectivity in approving research.

#### 2.4 Paragraphs related to the social field:

Table 2.4: Arranging the Paragraphs obstacle related to the social field.

Paragraphs	Arithmetic mean	Relative Importance	Rank
Community awareness issues from the usefulness of research resultS	3.55	71.06	1
.The obstacle of providing a suitable social environment for research	3.20	64.04	2
.The obstacle of determine research topics based on the obstacles of the society	3.17	63.40	3
.Inappropriateness of social conditions within universities and research centers	3.12	62.55	4
.Lack of researchers' confidence in the importance of the role of their research	3.03	60.63	4
.The obstacle of the seriousness of conducting some sensitive research	2.97	59.57	6
.The obstacle of social norms in providing information to researchers	2.90	58.08	7
.Incompatibility and harmony of some research with the traditions and customs of society	2.44	48.93	8

Table 2.4, show the community awareness issues from usefulness of research results occupied the first rank with the relative importance (71.06%), This is due to the lack of concerned parties in presenting the results of the research to the field reality and showing its usefulness, whereas incompatibility and harmony of some research with the traditions and customs of society occupied the last with the relative importance (48.93%). This is due to our adherence to customs and traditions, and the lack of openness and social awareness.

#### Conclusion:

The obstacles are facing Agricultural researchers in general nearly medium tends to high. We conclude there is no awareness and understanding the importance of scientific agricultural research and its results and the lack of facilities and supporting which provided by the authorities. Economic field occupied the first rank We conclude from this that the most important requirements for research are the financial aspect.

The lack of support for researchers from the private sector ranked first, we conclude that the private sector does not encourage research and they do not benefit from its results and do not trust them to invest their money. lack of database occupied the first rank, we conclude from this that the basics of research and its credibility depend on sources, books and references. The paragraph of the opportunity to travel abroad to conduct research ranked first, and we conclude from this the lack of travel facilities and visas or the weakness of international relations, especially with Iraq. Community awareness issues from the usefulness of the research results ranked first, and we conclude from this that the results of the research did not enter into application in our daily lives and our lack of understanding to treat many of our problems in the scientific way and through scientific research,





Recommendation:

Funding all requirements for scientific researches by the concerned authorities in terms of Financial and moral support.

Encouraging researchers through rewards, thanks, and appreciation in a manner appropriate to the researcher, and its side effect of researchers which not be able to convince the stake holders to be partner and benefit from its results and use for investment and development projects.

Review laws and instructions with legislation related to scientific research by the responsible authorities to facilitate conducting scientific research, and reduce administrative routines.

References:

Al Nadwi, M. (2013), an article on Heba Press website, The Crisis of Scientific.

Al-Abbasi, A, F, K. (2005), Obstacles to scientific research of teaching staff at the College of Agriculture and Forestry/ University of Mosul, Al- Rafidain, Agriculture Journal, Iraq, 2009, Volume 37, Issue 3, Pages 2-11 (In Arabic).

Al-Abbasi, A. F. (2018) "Methods of Scientific Research and Statistical Analysis in Behavioral Sciences", First Edition, Alnoon For Printing and Press, Mosul, Iraq. (In Arabic)

Al-Abboud, Abd Al-Ameer Rahima (2011) The Agricultural Sector and Its Problems and Prospects for Development, Amman, Jordan. <https://www.iasj.net/iasj/download/13c44501e5620533>

Al-Fattli, H, H. (2008), Obstacles facing the researcher in Iraqi universities, Journal of Al-Qadisiyah College in Arts and Educational Sciences, Issues (3-4), Volume (7), pp. 229-240. (In Arabic).

Bedaa, H, & Muhammad, B. (2017), Obstacles to Scientific Research in Some Scientific Research Centers of the University of Baghdad as a Model, Al- Mustansiriya Arts Journal, Volume, Issue 77, Pages 1-35 <https://www.iasj.net/iasj/download/36ba792955599979>

Fadda, E, H. (2016), Scientific Research Obstacles – Jordan Experiment, Journal of Arts & Social Sciences, Sultan Qaboos University, Jordan. <https://journals.squ.edu.om/index.php/jass/article/view/2466/2372>

[https://magrj.mosuljournals.com/article\\_35751.html#citeTab](https://magrj.mosuljournals.com/article_35751.html#citeTab)

Mustafa, R, A. (2019), Obstacles of Researchers in Agricultural Educational Institutions in the Kurdistan Region, Scientific Symposium held in Polytechnic University of Sulaimani, Strategic Studies for Agricultural Research and Development. In Kurdistan Region of Iraq.

Ouda, B, H. & Aljawareen, A, F. (2016), the Impediments to Scientific Research and Requirements of develop it in Arab Countries (In Arabic).

Research in the Arab World, Reality and Challenges, Available at: [www.hibapress.com/page-3.html](http://www.hibapress.com/page-3.html)

[scientific-writing-for-agricultural-research-scientists-a-training-resource-manual.pdf](#) (authoraid.info)

Tanash, S. (1995), the scientific research of faculty members at the University of Jordan, goals, incentives, satisfaction, and obstacles, Yarmouk Research Journal - Human and Social Sciences Series, 87-43: (4) Jordan, 1 .

Tonight, Zaki Hassan and Samir Abdul Azim Othman. (1987), Principles of Agricultural Extension, Dar al-Atheer for Printing and Publishing, University of Mosul, Iraq. <https://www.iasj.net/iasj/issue/8919>



UNESCO (2010), Studies science- report, Available at: <http://www.unesco.org/new/ar/natural-sciences/science-technology/prospective>

Youdeowei, A., P.Stapleton., and R.Obubo. (2012). Scientific Writing for Agricultural Research Scientists – A Training Resource Manual, Wageningen, The Netherlands: CTA. ISBN 978-92-9081-506-8.

\* Colledge of agricultural engineering science, agricultural institute, agricultural research center in sulaymanyah governorate(2021).

## معوقات البحوث الزراعية المتعلقة بإجرائها في محافظة السليمانية المستخلص:

استهدفت الدراسة إلى تحديد معوقات التي تواجه الباحثين الزراعيين المتعلقة بإجراء البحوث الزراعية في محافظة السليمانية. شمل مجتمع البحث الباحثين في الكليات والمعاهد الزراعية ومراكز البحوث الزراعية، و البالغ عددهم ٢٨٢ باحثًا، وشملت عينة البحث ٩١ باحثًا تم واختيارهم بطريقة طبقية عشوائية بسيطة و بنسبة (٣٢٪) من مجتمع البحث. تم استخدام استمارة الاستبيان كأداة لجمع البيانات بعد التحقق من صدق الاستبيان مع الاختبار الاولي. تم جمع البيانات و ترتيبها وتحليلها باستخدام الأدوات الإحصائية وتطبيق برنامج SPSS..وأظهرت النتائج أن (٨٥,٧٪) من الباحثين يعتقدون أن المعوقات متوسطة يميل الارتفاع، وأن أهم مجالات المعوقات هي: مجال المعوقات الاقتصادية واحتلت المرتبة الأولى وكانت اهميتها النسبية. (٧٩,٨٥٪)، بينما جاء مجال المعوقات الاجتماعية في المرتبة الأخيرة و كانت اهمتها النسبية (٦١,٠٥٪). وأوصى الباحثون بمراجعة القوانين والتعليمات المتعلقة بالبحث العلمي من قبل الجهات المعنية لتسهيل إجراء البحث العلمي وتقليل الروتين والعقبات الادارية وتوفير متطلبات البحث العلمي خاصة من الناحية الاقتصادية والمجالات الاخرى ثم تشجيع الباحثين من خلال المكافآت والشكر والتقدير بما يتناسب مع متطلبات الباحث لاجراء البحوث الزراعية.

الكلمات الافتتاحية: البحث الزراعي، معوقات البحث الزراعي، الباحث الزراعي







راپۆرتییکی کورت ده‌رباره‌ی ژماره‌ بڵاوکراوه‌کانی  
سالی ۲۰۲۱  
ژماره‌کانی ۸، ۹، ۱۱، ۱۰ و ۱۲

گۆڤاری کوردستانی بۆ لیکۆلیننهوهی ستراتیجیی (JKSS)

Journal of Kurdistan for Strategic Studies

ئاماده‌کردنی  
بۆردی به‌رپۆه‌بردن





## رپۆرتیکی کورت دهبارهی ژماره بـلاوکراوهکانی ساڵی ۲۰۲۱ گۆڤاری کوردستانی بۆ لیکۆلیننهوهی ستراتیجیی (JKSS) Journal of Kurdistan for Strategic Studies

### ناساندیک

گۆڤاری کوردستانی بۆ لیکۆلیننهوهی ستراتیجیی تایبەت بە زانسته مرۆڤایهتییهکان، گۆڤاریکی وهزرانهی پێداچوونهوهی هه‌له‌سه‌نگینراوه، به‌ زمانه‌کانی کوردیی و عه‌ره‌بیی و فارسیی و ئینگلیزیی له‌ شیوه‌ی چاپکراو و ئه‌لیکترونیی دا بـلاو ئه‌بـیته‌وه. گۆڤاری کوردستانی، باشتترین توێژینه‌وه و لیکۆلیننه‌وهی ستراتیجیی بـلاوئه‌کاته‌وه له‌ بواره‌ جیا‌جیا‌کانی زانسته مرۆڤایه‌تییه‌کان. پـی به‌ پـی ره‌سه‌نایه‌تی و گرنگیی و کاریگه‌ریی و بایه‌خی پـسپۆریه‌ تایبه‌ته‌کانه. ده‌ربه‌ستی واده و ئاسانی گه‌یاندن و، نایایی و، ده‌رئه‌نجامه‌ نـاوازه‌کانیه‌تی. هه‌موو گۆرانکارییه‌ هه‌نووکه‌ییه‌کان و لیکدانه‌وه و شروقه‌ ناوخۆیی و ده‌ره‌کییه‌کان به‌رده‌ست ئه‌کات، که‌ مایه‌ی سه‌رقالیی و جه‌نجالیی هزریی توێژه‌ره‌کانه‌ له‌ ناوه‌وه و ده‌ره‌وه‌ی هه‌ریمی کوردستان.

ئامانجی سه‌ره‌کی گۆڤاره‌که: یه‌که‌م، پـشه‌نگییکردنی توێژینه‌وه‌ی ستراتیجیی له‌ کوردستان و، ره‌خساندنی پانتاییه‌کی فراوانی شروقه‌ و به‌ بایه‌خه‌ بۆ ئه‌کادیمیاییه‌کان و توێژه‌ران. شان به‌شانی توێژینه‌وه‌ بۆ که‌رتی گشتیی حوکومه‌ت و که‌رتی تایبه‌ت، له‌ گه‌یاندن زانیاریی و، مشت و مـپی ئه‌کادیمیایی و، هزری نوئ و، بۆچوونی ره‌خنه‌یی، له‌ زووترین هه‌ل دا له‌ بواره‌کانی زانسته مرۆڤایه‌تییه‌کان، که‌ بواره‌کانی سیاسه‌ت، ئابووری، کارگێریی، کۆمه‌لناسیی، ده‌روونناسیی، راگه‌یاندن، ژنناسیی، توندوتیژیی، تیرۆر، کۆمه‌لگه‌ی مه‌ده‌نیی، فه‌لسه‌فه، میژوو، جوگرافیا، دیموکراسیی و مافی مرۆڤ، هتد.. ئه‌گرێته‌وه. دووه‌میش، دنیابوونه، له‌ گشتاندن و گه‌یشتنی ده‌ره‌ته‌نجامی توێژینه‌وه‌کانه‌ بۆ رای گشتیی له‌ بخوێنانی زمانی کوردیی و عه‌ره‌بیی له‌ هه‌ر کۆییه‌ک له‌ جیهان دا، به‌ شیوازیکی سه‌رده‌مانه‌ که‌ پراوپری بایه‌خه‌ زانستی و رۆشنییری و ژیا‌ریه‌کانی کۆمه‌لگه‌ و ناوه‌نده زانستییه‌کان بـیت.

گۆڤاره‌که، پـیداگـیریی ئه‌کات له‌سه‌ر نوێترین توێژینه‌وه‌ که‌ پـشته‌ له‌ هییچ گۆڤار و چاپکراویکی تر دا بـلاونه‌کرا‌بـیته‌وه و، به‌ پـی مه‌رج و تایبه‌تمه‌ندی و ستانده‌رده‌کانی ده‌سته‌ی کوردستانی نووسرا‌بن.

گۆڤاری کوردستانی بۆ لیکۆلیننه‌وه‌ی ستراتیجیی له‌ لایه‌ن وه‌زاره‌تی خوێندنی بـلا و توێژینه‌وه‌ی زانستی هه‌ریمی کوردستانی رپـیدراوه و، وه‌ک گۆڤاریکی ئه‌کادیمیایی باوه‌رپـیکراو دانی پـیدانراوه به‌ پـی نووسراوی ژ ٦٤٩٧ له‌ ٢٠٢٠/٨/٩ ی به‌رپـوه‌به‌راپه‌تی کاروباری زانستی فه‌رمانگه‌ی توێژینه‌وه‌ی و په‌ره‌پـیدانی وه‌زاره‌تی خوێندنی بـلا.

گۆڤاری کوردستانی بۆ لیکۆلیننه‌وه‌ی ستراتیجیی ژماره‌ی D.O.I بۆ هه‌موو توێژینه‌وه‌کانی ژماره‌کانی ٨-١٢ یه‌ ده‌سه‌ته‌یناوه و هه‌موو تیژینه‌وه‌کانی ژماره‌کانی ٨-١٢ ئه‌پـلۆد ده‌کرین و به‌مه‌ مافی هه‌موو توێژینه‌وه‌یه‌ک به‌



شيوه يەكى هەمىشە يى پارىزراۋ دەبىت.

دەستە كانى گۇقار:

سەرنوسەر  
پروڧىسور پۇلا ئازاد خانەقا

سكرتىرى نووسىين

پروڧىسورى يارىدەدەر  
دكتۇر رزگار ئاغا

دەستەى نووسەران

زانكۆى سلېمانى	پ طە صالح امين ئاغا
زانكۆى گەرميان	پ عزالدين جمعة دەرويش
زانكۆى سلېمانى	پ ھۆشەنگ فاروق جەۋاد
پۆلىتەكنىكى سلېمانى	پ ھىرش رسول موراد
دەستەى كوردستانىيى	پ ى د نەۋزاد جمال حمە فرج
دەستەى كوردستانىيى	پ ى م محمد كريم بابۆلىيى
زانكۆى ھەلەبجە	پ ى د ھىمەن عبداللە محمد
زانكۆى سلېمانى	پ ى د يونس ەلى ئەحمەد
زانكۆى سلېمانى	پ ى د سازان ظاهر سعید
زانكۆى جىهان	پ ى د ئومىد رفیق فتاح

دەستەى راۋىژكارىيى

زانكۆى كۆپە	پ لطيف محمد حسن
دەستەى كوردستانىيى	پ ى د بريار حسن احمد
زانكۆى راپەرىن	پ ى د موفق خالد ابراهيم
زانكۆى سلېمانى	پ ى د شىروان عمر رشيد
زانكۆى سلېمانى	پ ى د پاقى جميل احمد
زانكۆى سلېمانى	پ ى د ھىۋا كريم حسين





پ ی د ماردین محسوم فرج  
پ ی د عدنان عبدالرحمن سجادی  
پ ی د حسین شفیق شوانی  
زانکۆی سلیمانی  
زانکۆی سلیمانی  
زانکۆی سلیمانی

دهستهی بهرپۆهبردن  
پ ی د بریار حسن احمد  
م ی شوخان عبدالله  
م ی تریفه محمد احمد  
ته حسین توفیق  
هه لکهوت حمید  
دهستهی کوردستانی  
دهستهی کوردستانی  
دهستهی کوردستانی  
دهستهی کوردستانی  
دهستهی کوردستانی

پێکهاتهکانی گۆڤار:

- ۱- وتهی ژماره: له لایه ن سكرتیری نووسینهوه
  - ۲- توێژینهوهكان: ژماره یان ۱۰ توێژینهوه له هه ر ژمارهیهك دا (جگه له ژماره ۸ كه ۹ توێژینهوهیه) به زمانهکانی کوردیی و عه ره بیی و ئینگلیزی
  - ۳- پاشکۆی تاییهت به:
- گۆڤاری کوردستانی بۆ لیکۆلینهوهی ستراتیجیی  
بۆ:
- رینوووسی کوردیی
  - رینمایی بلاوکردنهوهی توێژینهوهکان به پیتی ستاندهردی گۆڤاری کوردستانی و ستاندهردی هارقهرد
  - پرۆسهی هه لسه نگاندن

ژماره کان

۸- مایس

۹- ئاب

۱۰- تشرینی یه كه م

۱۱- تشرینی دووه م

۱۲- كانوونی یه كه م



ناوهرۆكى ژمارهكان:

ژماره ۸ ى مايس

۱. تىگهشتن له گۆرانى كۆمهلايهتى، له روانگه ى تيوريه كۆمهلناسيهكانهوه

-تويژئىنەوھىهكى تيوريى شيكاريه-

دلشاد سيامهند شيراوى

بهشى كۆمهلناسى، كۆليژى ئەدەبىيات، زانكۆى سهلاحهدين، هەريمى كوردستان، عىراق

email: dilshad.sherawy@su.edu.krd

پ ى د محمد شوانى

بهشى كۆمهلناسى، كۆليژى ئەدەبىيات، زانكۆى سهلاحهدين، هەريمى كوردستان، عىراق

su.edu.krd@email: mohammed.mohammed۲

۲. بونىادى هونەرىي (نووسين به ئاوى خۆلهميش) ى شيركۆ بىكەس

د.هيووا كهريم حسين

بهشى كوردى، كۆليجى پهروهردەى بنهپهت، زانكۆى سليمانى، هەريمى كوردستان، عىراق. Hiwa.husein@univsul.edu.iq

edu.iq

۳. شىكردنەوھى شوينى ژاوهژاوى مۆليده ئەهلييهكانى شارى رواندز به بهكارهيتانى سيستمى زانبارىي

جوگرافيايى (GIS)

د.پاكيزه عزيز سعيد

بهشى جوگرافيا، كۆليجى زانسته مرؤفايهتبيهكان، سليمانى، هەريمى كوردستان، عىراق

pakiza.saied@univsul.edu.iq

م.رزگار محمد عوسمان هەنارهيى

بهشى جوگرافيا، كۆليجى ئاداب، زانكۆى سهلاحهدين، هەوليتر، هەريمى كوردستان، عىراق

rizgar.usman@soran.edu.iq

۴. كات و شوين له چەند چيروككى (تيرؤژ) ى حەمهكهريم عارف دا

- م.ى. تريفه محەمەد ئەحمەد

دەستەى كوردستانى بۇ تويژئىنەوھى ستراتىجى و لىكۆلئىنەوھى زانستى، سليمانى، عىراق

۵. بهشاريبوون له دەولەتى تازهپىنگهيشتوودا- تويژئىنەوھىهكى تيورى وەسفويه

م نیاز عزالدين محمد

بهشى كۆمهلناسى، كۆليجى زانسته مرؤفايهتبيهكان، زانكۆى سليمانى، هەريمى كوردستان، عىراق



Nyaz.mohammed@univsul.edu.iq

پ ی دعالیه فرج مصطفی

به شی کۆمه لئاسی، کۆلیجی زانسته مرۆفایه تیه کان، زانکۆی سلیمانی، ههریمی کوردستان، عێراق @alia.mustafa

univsul.edu.iq

٦. ئاستهنگه ئابوورییه کانی گه شه سه ندنی کولتووری

توژیینه وه یه کی ئه نترۆپۆلۆژی مه یدانییه له شاری هه ولیر

م.ی. یوسف حسن حسین

به شی کۆمه لئاسی، کۆلیژی ئاداب، زانکۆی سه لاهه ددین، هه ولیر، عێراق

yousif.husen@su.edu.krd

پ ی د عبدالله خورشید عبدالله

به شی کۆمه لئاسی، کۆلیژی ئاداب، زانکۆی سه لاهه ددین، هه ولیر، عێراق

yahoo.com@06\_dr.abdulla

٧. روانگه ئه ستیره ناسیه که ی گوندی گراو

د.رزگار عبدالکریم عبدالله

به شی پترۆلیۆم جیۆساینس، زانکۆی سۆران، ههریمی کوردستان، عێراق

به شی ئه ندازیاری نه وت و کانه کان، زانکۆی تیشک، ههریمی کوردستان، عێراق

rzger.abdulkarim@tiu.edu.iq

٨. المساهمة التبعية في الجرائم الدولية

- د.شیلان محمد شریف

کلیه القانون، جامعه السلیمانیة، السلیمانیة، اقلیم کردستان، العراق

Email shelan.sharif@univsul.edu.iq

٩. طرق تمويل البنوك التجارية التقليدية والإسلامية للاستثمار والفرق بين الربح والفوائد

في ( بنك أربيل و بنك دجلة والفرات ) في السلیمانیة كنموذج

م.م. خوشی عثمان عبداللطیف

کلیه التقنية الإدارية، جامعه السلیمانیة التقنية، سلیمانیة ٤٦٠٠١، اقلیم کردساتن، العراق

khoshe Abdollatef@univsul.edu.iq

ژماره ٩ ی ئاب

١. ده ربراهه کۆمه لاتییه کان له ته رازووی زانستی زمان دا



(گفتوگۆ كۆمه لايه تيه كان به نمونه)

د. جوانه ئەحمەد حەسەن / زانكۆى سلیمانی / كۆلیژی پەروەردەى بنەرەتى / بەشى كوردى.  
م. بیستون ئەبوبەكر عەلى / زانكۆى سلیمانی / كۆلیژی پەروەردەى بنەرەتى / بەشى كوردى.

۲. ضەمكى ئارالیلیزم (تەریبى) لە لیریكى بیسارانید

ث. ئەنۆەر قادرمحمەد - بەشى كوردى ، كۆلیدی زمان ، زانكۆى سلیمانی  
لهۆن قادر عبدالرحمان - بەشى كوردى ، كۆلیدی زمان ، زانكۆى سلیمانی

۳. لیکدانەوهیهكى نۆی بۆ فۆرم و واتای وشە لە زمانى كوردیى دا

(ئامادە کردنى میتۆدى نوسین و خویندنهوه بۆ قۆناغى باخچهى مندالان)

م. ی. ریگر محمد سلیم سعید م. عوسمان كهریم عبدالرحیم م. ی. توانا عبدالرحمن عبدالله د. جوانه ئەحمەد

حسین

reger.saleem@univsul.edu.iq othman.abdalah@univsul.edu.iq twana.abdullah@univsul.edu.iq

jwana.husen@univsul.edu.iq

بەشى كوردى - كۆلیجى پەروەردەى بنەرەت - زانكۆى سلیمانی

۴. تحلیل و قیاس اثر الطلب السياحي والاستثمار السياحي في النمو الاقتصادي في اقليم

كوردستان العراق للمدة (۲۰۰۷-۲۰۲۰)

ا. م. د. یونس علی احمد

قسم الاقتصاد / كلية الادارة و الاقتصاد - جامعة السليمانية-السليمانية -العراق

كلية الادارة و الاقتصاد - جامعة التنمية البشرية - السليمانية -العراق

uns.ahmad@univsul.edu.iq

سازان أمير رؤوف - طالبة دكتوراه

قسم الاقتصاد / كلية الادارة و الاقتصاد - جامعة السليمانية-السليمانية -العراق

sazan.raouf@univsul.edu.iq

۵. أثر الديون الخارجية والمساعدات الإئتمانية في النمو الاقتصادي في العراق للمدة (۲۰۰۰-۲۰۱۸): دراسة تحليلية -

قياسية

- م. م. سامان علی عارف

جامعة السليمانية / كلية الادارة والاقتصاد / قسم الاقتصاد

saman.arif@univsul.edu.iq

أ. م. د. ماردین محسوم فرج

جامعة السليمانية / كلية الادارة والاقتصاد / قسم الاقتصاد



Mardin.faraj@univsul.edu.iq

٦. The Consequences of US-China Trade War on Global Economic growth

Assist. Lect. Roshna Ramzi Ibrahim

Economics department, College of Administration and Economics, Sulaimani University, Kurdistan  
.Region

Roshna.ibrahim@univsul.edu.iq

٧. بەرئرسیاریتی کۆمه‌لایه‌تی دامة‌زراوة‌کانی راطه‌یانندن له هه‌لمه‌تی به‌ره‌نطاربوونه‌وه‌ی ته‌تای کۆرؤنا (کۆطید ١٩)

له‌هه‌ره‌ی کوردستان دا

ث.ی.د. به‌هادین ئه‌حمه‌د محمه‌د

زانکۆی ئۆلیته‌کنیکیی سلیمانی / کۆلیژی ته‌کنیکیی کارپه‌ری - به‌شی ته‌کنیکیی میدیا

e-mail: bahadin.ahmed@spu.edu.iq

٨. The Causes of Colonial Expansions: a case study of the British Colonialism

Dr. Harem Hasan Ahmed Baban

Department of History-College of Human Science

Raparin University-Kurdistan-Iraq

uor.edu.krd@haremranya08

٩. ئالنگارییه‌ کۆمه‌لایه‌تی و که‌لتوورییه‌کانی گه‌شه‌پیدانی سیاسی له هه‌ره‌یمی کوردستان دا

موحه‌مه‌د ره‌حمان ئه‌حمه‌د

قوتابی ماسته‌ر - کۆلیژی زانسته‌ سیاسییه‌کان - زانکۆی سه‌لاحه‌ددین

yahoo.com@mohammed.rahman1991

پ.ی.د. ئەمین فه‌ره‌ج شه‌ریف

کۆلیژی زانسته‌ سیاسییه‌کان - زانکۆی سه‌لاحه‌ددین

amin.sharif@su.edu.krd

١٠. Poverty as a Consequence of Structural Imbalances and State-led Growth Failure in Iraq and the

(١٩٧٠-٢٠٢٠) Kurdistan Region

,Assist. Prof. Dr Nyaz Najmalddin Noori

Department of economics, College of Administration and Economics, University of Sulaimani



nyaz.noori@univsul.edu.iq

,Kazhi Ahmed Sidiq

Master's Student, Department of economics, College of Administration and Economics, University of

Sulaimani

gmail.com@kazhi۹۱

ژماره ۱۰ ی تشرینی یه که م

۱. ئینتیمه له نیوان کوردبوون و موسولمانبوون دا

د. ئیبراهیم سادق مهلازاده

زانکۆی سۆران، به شی کۆمه لئاسی

ibrahim.sadiq@soran.edu.iq

۲. سیسته می کۆمه لایه تی ناخیه ی ته ق ته ق- توژیینه وه یه کی ئە نترۆپۆلۆژی مهیدانییه

م. ئالان صلاح سعدی

خویندکاری دکتۆرا/ له به شی کۆمه لئاسی، کۆلیژی ئاداب، زانکۆی سه لاهه ددین، هه ولێر، عێراق

koyauniversity.org alan.salah@

پ.ی.د. نوری یاسین هه رزانی

راویژکار له وزاره تی خویندنی بالآ و توژیینه وه ی زانستی/هه ری می کوردستان

noori.harzani@gmail.com

۳. (پروسه ی زانین له فه لسه فه ی ئە فلآتون)

رابه ر علی ئە حمه د، قوتابی ماسته ر، به شی فه لسه فه، کۆلیژی ئاداب، زانکۆی سه لاهه ددین-

هه ولێر/عێراق،

rabar.philosophy@gmail.com

۴. چه مکی فه لسه فه له تیگه یشتنی 'مسته فا زه لمی' ۱۵- لیکۆلیننه وه یه کی شیکاری په خنه یی

پ.ی.د. نه وزاد جه مال حه مه فه ره ج

دهسته ی کوردستانی بۆ دیراساتی ستراتییجی- وه زاره تی خویندنی بالآ و توژیینه وه ی زانستی- کوردستان- عێراق

Nawzad.hamafaraj@kissr.edu.krd

۵. پرومالی راپه رینی باشووری کوردستان له رۆژنامه به ریتانیه کاندا له سالی ۱۹۹۱ (توژیینه وه یه کی میژووی



(سیاسیه)

م. رێبوار خالد مصطفی

م. رههز محمود رهسول

rawaz.mahmud@uor.edu.krd

krebwar@uor.edu.krd

به شی میژوو، کۆلیژی زانسته مرۆفایه تیه کان، زانکۆی راپه رپین، ههریمی کوردستان، عێراق

٦. رمانه کانی عه لی شریعه تی سه بارت به مرۆظبوون

- م. محمه ده ده وده ت عومه ر. به شی فه لسه فه، زانکۆی سه لحه ددین.

yahoo.com@mmjjd٧٧

٧. شیکردنه وهی جوگرافیایی بۆ ئاماژه کانی جو له ی گه شتیری و گیروگرفته کانی له پارێزگای

سلێمانی له نیوان سالانی ٢٠١٣-٢٠١٩

پ.ی.د. شیروان عمر رشید

به شی جوگرافیا/ کۆلیجی زانسته مرۆفایه تیه کان/ زانکۆی سلێمانی / ههریمی کوردستان-عێراق

Shirwan.rashid@univsul.edu.iq

٨. الامکانات البيئية للتنمية السياحية في قضاء دربندیخان

م.ی. ایفان حسین سعید

م.ی. بیمان مظفر صالح

قسم جغرافية، كلية اللغات والعلوم الانسانية، جامعة گه رمیان، اقلیم کوردستان، العراق

evan.husainsaed@garmian.edu.krd

Paeman.mothafer@garmian.edu.krd

Unhomeliness in V.S. Naipaul's A House for Mr. Biswas.٩

Karzan Kawsin Babakir

Department of English for Specific Purposes, National Institute of Technology, Kurdistan Region, Iraq

karzankawsin@gmail.com

١٠. Influence some independent factors on agricultural extension training problems in Kurdistan

region-Iraq from the employees' point of view

٢ALDOSKY.ABID ALI HASSAN \SAKINA. MOHAMMED OMER MOHAMMED and

\Dept. of Agribusiness and Rural Development, College of Agricultural Engineering Sciences. University

of Sulaimani, Kurdistan Region-Iraq



Dept. of Agricultural Extension and Rural Development, College of Agricultural Engineering Sciences.

University of Duhok, Kurdistan Region-Iraq

E-mail: muhammed.muhammed@univsul.edu.iq

ژماره ۱۱ ی تشرینی دووهم

۱. رۆلی کهرتی گهشتوگوزار له دابینکردنی ههلی کار له شاری سلیمانی دا

- نارام أحمد عزیز - خویندکاری ماستهر

بهشی جوگرافیا-کۆلیژی زانسته مرۆفایه تیه کان-زانکۆی سلیمانی / ههریمی کوردستان-عێراق

univsul.edu.iq@06029.Ahmad

پ ی د شیروان عمر رهشید

بهشی جوگرافیا-کۆلیژی زانسته مرۆفایه تیه کان-زانکۆی سلیمانی / ههریمی کوردستان-عێراق

Shirwan.Rashed@univsul.edu.iq

۲. ئاستی بهکارهێنانی رۆژنامه گهریی مۆبایل (MOJO) له دامهزراوهکانی راگهیاندن له

ههریمی کوردستان دا (تویژینهوهیهکی رووپۆیی مهیدانییه)

پ ی د. شیرکۆ جهبار محمد

زانکۆی پۆلیتهکنیکی سلیمانی کۆلیجی تهکنیکی کارگێری- بهشی تهکنیکی میدیا

Sherko.jabar@spu.edu.iq

د. ههزار محمد جهلال

زانکۆی پۆلیتهکنیکی سلیمانی کۆلیجی تهکنیکی کارگێری- بهشی تهکنیکی میدیا

Hazhar.jalal@spu.edu.iq

۳. ئاستهکانی بیسبوون به ژاوه ژاو له ناوچهی بازرگانیی له شاری سلیمانی دا

پ ی د شیروان عمر رهشید

بهشی جوگرافیا-کۆلیژی زانسته مرۆفایه تیه کان-زانکۆی سلیمانی / ههریمی کوردستان-عێراق

Shirwan.Rashed@univsul.edu.iq

مهیدی هادی احمد - خویندکاری ماستهر

بهشی جوگرافیا-کۆلیژی زانسته مرۆفایه تیه کان-زانکۆی سلیمانی / ههریمی کوردستان-عێراق

univsul.edu.iq@06012.hadi

۴. سیما خهسلتهتی کاراکتهر له بونیادی دهقی مۆنۆدرامای قهفهز (عهبدو لا سهراج) دا

م. بیستون عارف عهزیز

پ. ی. د. عطا رشید حسین





بهشی کوردی - کۆلیجی پهروهردهی بنهپهتی - زانکۆی سلیمانی - عێراق

Atta Husain@univsul.edu.iq

bestun.aziz@univsul.edu.iq

5. شیکردنهوهی گوتاری روژنامهوانیی (ژانهری ههوال به نموونه)

- د. جوانه احمد حمه حسين

کۆلیجی پهروهردهی بنهپهتی/بهشی کوردی

6. دهنگی [هـ] وهك دهنگ و وات و پیت له زمان و ئهلفوبی و نووسینی کوردیی دا

پ. د. هۆگر مهحموود فههراج م. ی. ئارام عهبدوواحید همهپهشید

زانکۆی سلیمانی

زانکۆی سلیمانی

7. قیاس و تحلیل دور النفقات العامة في النمو الاقتصادي العراقي خلال المدة (2004 - 2019)

- ام د یونس علی احمد

کلیة الادارة و الاقتصاد - جامعة السليمانية - السليمانية-العراق

کلیة الادارة و الاقتصاد - جامعة التنمية البشرية - السليمانية-العراق

سوپا سلام رشید طالب دکتوراه - کلیة التجارة جامعة السليمانية - العراق

8. تقييم كفاءة الأداء الإقتصادي لشركة ماس لصناعة الحديد والصلب في العراق للمدة (2016-2019) (دراسة

تحليلية)

م.م.سمیه محمود نجم الدين

جامعة السليمانية/کلیة التجارة/قسم الإقتصاد

sumaya.najmadin@univsul.edu.iq

9. Applied Repeated Measures Design in medical field

Kosar Mahmood Hassan

Financial accounting and auditing department, College of Commerce, University of Sulaimani

kosar.hassan@univsul.edu.iq

10. Daniele Archibugi's model Of Cosmopolitan Democracy: A Critical study

Dr. Zana Tofiq Kaka Amin

M. Abdullah Kadir Faqe Ibrahim

.Department of Law, University of Raparin, Rania, Kurdistan Region, Iraq



Zana.amin@uor.edu.krd bdul899@uor.edu.krd

ژماره ١٢ ی کانووی یه که م

١. کاریگه‌ریتی نازادی رۆژنامه‌گه‌ری له سه‌ر پیشه‌ی رۆژنامه‌وانیی له هه‌ریمی کوردستان دا  
(رۆژنامه‌وانیی پیشه‌یی له هه‌ریمی کوردستان به ئه‌وه‌وه)

- پ ی د فؤاد عه‌لی ئه‌حمه‌د

- م. عادل حمه‌عارف مؤمن

به‌شی پراگه‌یاندن / زانکۆی سلیمانی

٢. شاره‌زوور له ده‌قه‌کانی ئاشورناسرپالی دووه‌م ٨٨٣-٨٥٩ پ.ز دا

(لیکۆلینه‌وه‌یه‌کی میژوویی-رامیاریه)

م. فاتیح عه‌بدوڵلا موحه‌مه‌د-

به‌شی زانسته‌کۆمه‌لایه‌تیه‌کان- کۆلیجی په‌روه‌رده‌ی بنه‌په‌تی - زانکۆی سلیمانی

fatihabdullah98@gmail.com

٣. په‌یوه‌ندی فره‌کولتووری به ناسنامه‌وه (تویژینه‌وه‌یه‌کی مه‌یدانییه له هه‌ریمی کوردستان دا)

- پ ی د عبدالمجید غفور ابراهیم

به‌شی کۆمه‌لناسی، کۆلیژی ئاداب، زانکۆی سه‌لاحه‌ددین، هه‌ولێر، عێراق.

alkurdy\_20@yahoo.com

م جبار قادر احمد

به‌شی کۆمه‌لناسی، کۆلیژی ئاداب، زانکۆی سه‌لاحه‌ددین، هه‌ولێر، عێراق.

jabarqader79@gmail.com

٤. دیدی زانایانی کۆمه‌لناسی بۆ پرۆگرامه‌کانی خویندن

- پ د حسین اسماعیل علی Husen.ismailali@garmian.edu.krd

به‌شی په‌روه‌رده و ده‌رووناسیی-کۆلیجی په‌روه‌رده-زانکۆی گه‌رمیان-کوردستان/عێراق

م. سرحد محمد سمین sarhad.mohammd@garmian.edu.krd

به‌شی باخچه‌ی مندالان-کۆلیجی په‌روه‌رده‌ی بنه‌په‌ت-زانکۆی گه‌رمیان/عێراق

٥. پینگه‌ی (شیخ ره‌زای تاله‌بانی) له بونیادنانی گوتاری سی‌کسی له شیعردا

- د. ئه‌حمه‌د محمه‌د ره‌شید میره

به‌شی زمانی کوردی، کۆلیژی په‌روه‌رده‌ی شاره‌زوور، زانکۆی هه‌له‌بجه، کوردستان/عێراق

ahmad.mira@uoh.edu.iq



6. په یوه ندى نىوان ئایین و ئاکار له فهلسه فهی 'ئایدیالیزمی ئه لمانی' دا

شروقه په کی به راورد کاربانهی 'کانت'، 'فیکته' و 'شیلینگ'

پ.ی.د. نهوزاد جهمال حه مه فه ره ج

دهسته ی کوردستانی بو دیراساتی ستراتیجیی

Nawzad.hamafaraj@kissr.edu.krd

ریباز ئه حمه د مه حه مه دئه مین

زانکۆی سه لاهه ددین / به شی فه لسه فه

rebaz.falsafa@gmail.com

7. التذبذب الامطار وأثره على ظاهرة الجفاف في قضاء خانقين

- أ. د جزا توفيق طالب

jaza.talib@univsul.edu.iq

أ.م.د. سوران حمة أمين أحمد

Soran.amen@univsul.edu.iq

م.م. هیرو نصرالدين محمد أمين

hero.mohammedamin@univsul.edu.iq

كلية العلوم الانسانية- قسم الجغرافية- جامعة سلیمانیه - كوردستان / العراق

8. Research Title: A Representation of the Kurdish History in Two Greek and Turkish Websites: A Critical Discourse Analysis-Based Study

Shaho Burhan Abdalla

College of Languages, University of Sulaimani

Srood Taha Ali

College of Basic Education, University of Halabja

9. Investigating the Challenges Faced by Kurdish EFL Teachers in Teaching English Listening and Speaking Skills at Public Universities in the Kurdistan Region of Iraq

Rasti Nawzad Ahmed

Translation Department, College of Languages, Sulaimani University, Kurdistan, Iraq



rasti.ahmed@univsul.edu.iq

١٠. Agricultural Research Obstacles Related to Conducting Reaseraches in Sulaimani

Bayan A. Mahmmmod-

-Bekhal Q. Mohammed

Dara A. Salih Kalhory-

-Mohammed O. M. Sakina,

Department of Agribusiness and Rural Development/ Collage of Agriculture Engineering Sciences-  
University of Sulaimani.

baian.mahmud@univsul.edu.iq, bekhal.mohammed@univsul.edu.iq, dara.abdulrahman@univsul.edu.iq,  
muhammed.muhammed@univsul.edu.iq,

ئاماره كان

خشته يه ك بۆ پيشاندانى ژماره ي توئزىينه وه كان و ژماره و زمانى نووسينيان

زمانى	ژماره ي	پسپۆرى	ژ. پسپۆرىيه كان
توئزىينه وه	توئزىينه وه		
كوردى	٨	كۆمه لئاسىي	١
كوردى	٤	راگه ياندىن	٢
كوردى	٥	جوگرافيا	٣
عه ره بىي	٢		
عه ره بىي	٥	ئابوورىي	٤
ئىنگلىزىي	٢		
كوردى	٩	زمانى كوردىي	٥
ئىنگلىزىي	٤	زمانى ئىنگلىزىي	٦
كوردى	٣	فه لسه فه	٧
كوردى	٢	مىژوو	٨
ئىنگلىزىي	١		
ئىنگلىزىي	١	كشتوكال	٩
عه ره بىي	١	ياسا	١٠
ئىنگلىزىي	١	ئامار	١١
كوردى	١	سىياسه ت	١٢





## پاشكۆى تايەت بە:

### گۆقارى كوردستانى بۇ لىكۆللىنەۋە ستراتىيىسى

بۇ:

– رېنوووسى كوردىيى

– رېنمايى بلاو كوردنەۋە تويژىنەۋە كان بە پىي ستاندەردى گۆقارى كوردستانى و ستاندەردى ھارقەرد

– پرۆسەي ھەلسەنگاندن

#### رېنوووسى دەستەي كوردستانى بۇ دىراساتى ستراتىيىسى

تويژەر و ھەلسەنگىنەر دەتوانن سوود لەم كورته رېنمايى بەكەن بۇ رېنوووسى كوردىيى:

(رېنوووسى نووسىين)

يەكەم: پىتى (و).

نیشانەي (و) لە زمانى كوردىيى دا بەم شىۋانەي خوارەۋە دەنووسرىت:

۱- پىتى (و) كورت، واتە (و) بزوئىنى كورت :

بۇ ئموونە: كورد. كورت. كوشت

۲- پىتى (وو) درىژ، واتە (وو) بزوئىنى درىژ :

بۇ ئموونە: سوور. چوو. دوو، مېژوو، ئابروو

۳- پىتى (و) جىگىير (نەبزوئىن):

بۇ ئموونە: ئاۋايى. ۋەرە. ھاۋار.

۴- پىتى (ۆ) كراۋە:

بۇ ئموونە: دۆل. گۆر، نۆ.

بەلام پىتى (و) ۋەك ئامپرازى پىۋەندىي دەبىت لە ئىۋان دوو وشەدا بىت، نابىت بە دۋاي يەكەم وشەۋە



بلکیتیریت :

کۆر و کچ، ژن و مأل، دَل و گۆل، شار و دێهات.

**دووهم: پیتی (و)ی سه‌ره‌تای وشه:**

هه‌ر وشه‌یه‌ک به پیتی (و) ده‌ست پێ بکات به یه‌ک (و) ده‌نووسریت.

بۆ هه‌وونه: وریا. ولات. وشه. ورد، وشکایی، وزه

سێیه‌م: پیتی (ی):

- یه‌ک (ی) له‌ زمانی کوردیی دا، وه‌ک ئامرازی په‌یوه‌ندیی به‌م شیوه‌ی خواره‌وه‌یه:

پیتی (ی) ئامرازی په‌یوه‌ندیی: بۆ هه‌وونه‌ نیشتمانی کورد، ده‌سته‌ی کورد، گۆڤاری گه‌لاوێژ، مامۆستای وانه‌بێژ

- دوو (یی) بۆ هه‌موو ناویک که‌ ی تێدا بێت ئێتر له‌ هه‌ر کۆییه‌کی رسته‌دا بێت:

بۆ هه‌وونه: زه‌وی-، جوانیی، خۆشه‌ویستی، کوردیی، جیهانیی، ته‌ندرووستیی، ئابووریی، نیشتمانیی، مزگینیی، گشتگیی، هه‌وییر، ئاگریین. نه‌زانیین، بریین. ئه‌ویین، دیموکراسیی، ئازادیی، هتد

هه‌موو نه‌سه‌بیککی شوین و تیره و نازناو به‌ دوو (یی) ده‌نووسریت

هه‌له‌بجه‌یی. هه‌ولێریی. ئابلاخیی. ئیرانیی. هه‌مه‌وه‌ندیی، گه‌ردیی

- نیشانه‌کانی (ی) بزویین و (ی) جینگیی، واته‌ (i) و (y) له‌ پیتی عه‌ره‌بیدا هه‌ردووکیان هه‌مان نیشانه‌ی (ی) یان هه‌یه، به‌لام له‌ راستیدا له‌ یه‌کتر جیاوازن و له‌ کاتی به‌دوای یه‌کته‌راتنیاندا ده‌بیت هه‌ردووکیان بنووسرین.

وه‌ک: نییه. چیه. دیارییه‌که. زه‌وییه‌که.

- له‌ کاتی هه‌بوونی سێ پیتی (ی) به‌دوای یه‌کته‌را وه‌ک له‌ وشه‌کانی (ته‌ندرووستیه‌کی.. (هۆشیارییه‌کی... (کارامه‌یه‌کی..)

**چواره‌م: گه‌روگرتی پیتی (پ)ی گران، واته‌ (پ)ی نیشانه‌دار. ئه‌م پیته‌ له‌ سه‌ره‌تای وشه‌ به‌ (ر) ده‌نووسریت و له‌ ناوه‌پراست و کۆتایی به‌ (پ) ده‌نووسریت:**

وه‌ک: رزگار، رۆژگار، راو

به‌ریار، گۆر، دِراو

گۆر، جه‌رگبۆر، قه‌ره‌قۆر



**پینجهه: پیتی (وی بهیه که وه بهستن (عطف):**

پیتی (وی بهیه که وه بهستن، یان له نێوان جووت وشه کان دا، وهک و سه ربه خو دوو وشه که جیاده کاته وه: بو ئه مونه: من و تو. ئاره زوو و وریا.

به لام ئه و وشانه ی که له دوو وشه ی بهیه که وه بهسترا پیکهاتوون و بوون به زاراهیه کی به کاری باو، و ده بیته به به شیکی ئاو پته ی ئه و وشه لیکدراه:

وهک: کاروبار. ده نگوباس. ئه لفوبی. هاتوچۆ.

**شه شهه: وشه ی ئاو پته چ ناو بیته یان زاراه، ده بیته به سه ریه که وه وه کو یهک وشه بنوو سرت.** وهک:

ناو: چه مچه مال. بیکه س. دلشاد.. بیخال. نالپاریز.. کانیکه وه.

زاراه: رینووس. ریوان. ده سته جی. جیه جی. نیشتمانی په ره ر. ده ستنووس. راسته وخۆ. یه کشه وه (مانگی یه کشه وه).

**حه وه تهه: وشه ی جگه کوردیی که له نووسینی کوردیی دا دیت، به رینووسی کوردی ده نوو سرت.**

وهک: عیراق: قه له م. ئیحسان. رو بسۆن. شانزلیزی. عوسبه تول ئومه م.

**هه شتهه: جیناوی نیشانه ی وهک: ئه م.**

ئه گه ر ئاوه لکاری (کات- یان- شوین) به دوا ی (ئه م) دا هات، بهیه که وه ده لکینرین و ده بن به یهک وشه ی سه ربه خو.

وهک؛ ئه مشه و. ئه مرۆ. ئه مسال. ئه مجاره. ئه مبه ر و ئه وه ر. ئه م.

**نۆیهه: نیشانه کانی نه ناسراوی وهک (..یهک.. یک.. هک) به م شیوه ی خواره وه ده چنه سه ر وشه کانی پیش خۆیان:**

۱- ئه گه ر وشه کان به پته بزوینه کانی (ا، ی، ه، ئ) ته واو بووبن، ئه وا نیشانه ی (..یهک) یان ده خرپته پال وهک: چیا: چیا یهک.

زه وی: زه وییه ک.

دی: دییه ک.

۲- ئه گه ر وشه کان به پته بزوینی (وو) یان هه ر پیتیکی ده نگدار (نه بزوین: کۆنسۆنانت) ته واو بوون، ئه وا نیشانه ی (یک- له کرمانجی خواروو) و نیشانه ی (هک- له کرمانجی سه روو) ده چپته سه ر. وهک:

خانوو: خانوو یک، خانوو هک.

گوند: گوند یک (کرمانجی خواروو)

ژن: ژن یک (کرمانجی خواروو).





دهیهم: پاشگری (دا):

ئەگەر بەدوای فرمان دا هات ئەوا پێوهی دەلکیت و ئەگەر بە تەنها دوای ناو دا هات ئەوا بە جیا دەنوسریت، ئەگەر لەگەڵ پیتی تر دا هات ئەوا پێکەوه دەلکین: لە دلی دا جیی نایتەوه، هەتا هەتایە لە دلمدایە.

فرمان: ئەوی فریوودا، نازی زۆر پێدا،

یازدەهیم: گیروگرتی پیشگرەکانی (هەل. دا. را. وەر. دەر).

۱- ئەم پیشگرە کاتیک دەچنە سەر چاوگ یان فرمان یان حالەتیی تر پێیانەوه دەلکین . وەک:

هەل: هەلکردن. هەلگرتن. هەلکورمان. هەلکیشان.

دا: داپران. داخستن. داپمان. داکردن.

را: راگرتن. راکیشان. راپەرین.

وەر: وەرگرتن. وەرسوران.

وەر: وەرگرە. وەرسورینە.

دەر: دەرپینە. دەرخە.

هەلکشاو. هەلنەکشا. دانراو. راپەرپو. رانەپەرپو. وەرگرتوو. وەرگرتە. دەرخواو. دەرکراو.

دوازدەهیم: ئەگەر وشە دوو لە دووخی فرماندا بوو، بە جیا دەنوسرین:

رێک دەکەوین. پێکیان هێناینەوه. پێک نەهاتین. یەکیان نەگرتوو. دەستمان نەکەوت.

بەلام ئەگەر وشە دوو لە دووخی چاوگ یان حالەتی تر دا بوو، ئەوا هەردوو وشە بە یەکەوه دەلکینرین.

وەک: رێککەوتن. پێکھاتن. یەگرتن. دەسخستن. یەگرتوو. دەسکەوتوو. پێکھاتە.

بەکارنەهێنانی زاراوه و وشە و دەستواژە ناوچەیی لە ستاندردی ئەکادیمیایی وەک:

دیکە، لەمەر، وێرای، بام و داکم، پلکم، ئەوتێندەری، کوو، نادینی، دیتم، ئەورۆ، ئەوێکە، پارسال، کۆر.. هتد بە سەدان لەو وشانە.



## رېنماييەکان بۆ بلاوکردنەوهی توێژینەوه لە «گۆڤاری كوردستانی بۆ لیکۆلینەوهی ستراتیجی»

### یەكەم: رېنووماييەکانی نووسین و پێشکەشکردن و بلاوکردنەوه

پێشکەشکردنی توێژینەوهکان، لە رێگەی سایتی دەستەي كوردستانی بۆ دیراساتی ستراتیجی و توێژینەوهی زانستی دەبێت. پێوستە توێژەر رهچاوی ئەم مهرج و رېنووماييانه بکات لە نووسین و پێشکەشکردن (باربوکردنی ئەلیکترۆنی) توێژینەوهکەي دا:

۱. ژمارەي لاپەرەي توێژینەوه پێوستە لە (۲۵) لاپەرە تێپەر نەکات.

۲. توێژینەوهکە پێکدێت لە:

- ناویشانی توێژینەوهکە

- ناوی توێژەر یان توێژەرەکان ( نازناوی زانستی، بەشی زانستی و کۆلیژ و زانکۆ و ولات و ئیمەیل)

- پوختەي توێژینەوهکە

- کلێلە وشەکان

- دەقی توێژینەوهکە

- ئەنجام و پێشنیارەکان

- ناویشانی، توێژەران و ناویشانی و شوێنی کار، پوختە و کلێلە وشەکان، بە دوو زمانی دیکەي جیاواز لە زمانی توێژینەوهکە دەنووسرێت و لە کۆتایی توێژینەوهکەوه دادەنرێت، لەپێش سەرچاوهکانی توێژینەوهکە

- سەرچاوهکان

۳. تێمپلەيتی نووسیني توێژینەوه:

أ- ناویشانی توێژینەوهکە لەسەرەوهي لاپەرەي یەكەمی توێژینەوهکە، لەناوهراست دەبێت بە فۆنتی (۱۸) و بە بۆلڊ ئەنووسرێت. فۆنتی قەبارەي (۱۶) بۆ ناویشانی لاهەکیهکان، و (۱۴) بۆ ناوهروك و (۱۰) بۆ لیستی سەرچاوهکان و پەراویز و روونکردنەوهکان.

ب- فۆنت بۆ توێژینەوه کوردی و فارسیهکان لە جوړی فۆنتی Unikurd Goran بۆ ناوهروك و، فۆنتی Unikurd Jino بۆ ناویشانی و ناویشانی لاهەکیهکان.

ج- پێوستە جوړی فۆنتەكە بۆ توێژینەوه عەرەبیهکان فۆنتی Adobe Arabic بۆ ناوهروکی توێژینەوهکان و بۆ ناویشانی سەرەکی و ناویشانی لاهەکیهکان بەکاربهێنرێت.

د- فۆنت بۆ توێژینەوه ئینگلیزیهکان یان بۆ ئەبستراکت نووسین بە زمانی ئینگلیزی، بە فۆنتی



جوۆری Unikurd Goran ده بیټ، به قهبارهی (۱۶) و بۆلد بو ناونیشانی سه ره کی و پیاونهی (۱۴) بو ناونیشانه لاهه کیه کان و پیاونهی (۱۲) بو ناوه پۆک و پیاونهی (۱۰) بو لیستی سه رچاوه کان.

ه- ماوهی جیهلراوی نیوان دهسته واژه کان (په ره گرافه کان) له ده قی نووسیینه که، (۱سم) ده بیټ.

ز- ماوهی جیهلراوی هه ر چوار لای په ره که (سه ر و خوار و راست و چه پ) (۲) سم ته بیټ.

ناوی توێژه ر یان توێژه ره کان به فۆنتی قهباره (۱۴) له ژیر ناونیشانی سه ره کی، له لای راست بو توێژیینه وه کوردیی و عه ره بیی و فارسییه کان و له لای چه پ بو ئینگلیزییه کان. ناونیشان و شوینی کار (به ش و کۆلیژ و زانکو) له گه ل ئیمه یل له ژیر ناوی توێژه ردا به فۆنتی قهباره (۱۲) ده بیټ.

۲. په پیره و کردنی سیسته می هار قارد ده کریټ بو نووسیینی سه رچاوه کان و هه ر سایته یشنیک که له توێژیینه وه که به کارهاتییټ.

۳. پوخته ی توێژیینه وه له (۲۵۰) وشه دا ئه نوسریټ به یه ک دهسته واژه (په ره گراف)، له دوا ی ناونیشان و ناوی توێژه ر یان توێژه رانه وه، له ژیر ناونیشانی «پوخته» دا. پاشان به په راندنی یه ک ماوهی جیهلراو (سه په یس)، کلله وشه کان دین که (۷-۵) وشه ده بن.

۴. توێژیینه وه که له دوو ته رز دا پیشکه ش ئه کریټ: له یه که م پیشکه شکردن دا، فایل ی توێژیینه وه که که باربۆی (ئه پلۆد) ناو سیسته م ده کریټ، پیاوسیته هیج زانیارییه کی توێژه ر یان توێژه رانی له سه ر نه بیټ (ناوی توێژه ره کان و شوینی کارکردن و ئیمه یل). چونکه به و شیوه یه ئه نیردیرین بو هه لسه نگاندن ئه مه ش به مه به ستی رۆشکاریی (شه فافیه ت) ی هه لسه نگانده که. ته رزی دووه میان، توێژیینه وه که به هه مو پیکهاته کانییه وه پیکشه ش ئه کریټ.

۵. له میانه ی قۆناغی هه لسه نگاندن دا، سه رنج و تیبینییه کانی هه لسه نگینه ره کان له سایتی گۆفار و له خانه ی توێژیینه وه که (که ته نها توێژه ر ئه توانیټ به ناوی چوونه ژوو ره وه یان به کاره ی نه ر (Username) و وشه ی تپه رپوون (Password) ی تاییه ت به خو ی بچیه ته ئه و خانه یه وه) دانه نریټ. ئه مه ش، به مه به ستی ئاگادار کردنه وه ی توێژه ره بو چاککردن و روونکردنه وه و گۆرپین به پپی داواکاریی هه لسه نگینه ره که و، دووباره پیشکه شکردنه وه ی چاکراوه کان به مه به ستی په سه نکردنی له لایه ن هه لسه نگینه ره وه.

۶. له دوا ی گه رانه وه ی له هه لسه نگاندن، بریاری کۆتایی به په سه ند یان نا په سه ند له لایه ن دهسته ی گۆفاره وه، له سایتی گۆفاری دهسته، له خانه ی تاییه تی توێژیینه وه که دا ئه نریټ، که ته نها توێژه ر ئه توانیټ بیینیټ (ئه وه په ری نه یینی و تاییه ته ندیټیه) دانه نریټ.

۷. له قۆناغی پیشکه شکردن (باربۆکردنی له سایتی ئه لیکترۆنی گۆفار)، پیاوسیته راسته وخۆ پارهی بلاوکردنه وه بنیردیریت بو گۆفار به و ئیمه یله ی له سایتی گۆفارا دا نراوه، بو چۆنیه تی ناردن ی پاره که. هیج توێژیینه وه یه ک ناچیه ته قۆناغی هه لسه نگانده وه هه تا پارهی تیچوونی بلاوکردنه وه نه دریت، پارهی تیچوونی بلاوکردنه وه (۲۵۰) هه زار دیناره، به پپی رینوو ماییه کانی وه زاره تی دارایی ماره له / / ۲۰۲۰.

۸. پیشکه شکردن به ئه لیکترۆنیی ئه بیټ، به پپی ئه و هه نگاوانه ی که پیاوسیته بگیری نه به ر له

سایته ئه لیکترۆنییه که ی گۆفاری دهسته دا.



دووهم: هه‌سه‌نگاندنی توێژینه‌وه‌کان:

هه‌سه‌نگاندن به سێ قۆناغ جێبه‌جێ ئەکرێت:

قۆناغی یه‌که‌م: هه‌سه‌نگاندنی به‌رای

توێژینه‌وه‌کان، له‌ لایه‌ن ده‌سته‌ی به‌رپۆه‌بردنی گوڤاره‌که‌وه هه‌سه‌نگاندنیکی به‌رای بۆ ئەکرێت؛

- هه‌سه‌نگاندنی زمانه‌وانی توێژینه‌وه‌که ئەکرێت و ره‌نگه‌ بنێردرێت بۆ پسیۆری

زمانه‌وانیی بۆ هه‌سه‌نگاندن

- وردبوونه‌وه له‌ شیوه‌ نووسینی پێره‌و‌کراوی گوڤاره‌که

- له‌ ناوه‌رۆکی گشتی توێژینه‌وه‌که که پێ به‌پێی رێنوومایه‌کانی بلاوکردنه‌وه و ستراتیجیی

ده‌سته‌ی کوردستانی بێت

- بۆ هه‌ر که‌م و کوورپیه‌ک، توێژینه‌وه‌که ده‌نێررێته‌وه بۆ توێژه‌ر، بۆ چاککردن و

رێکخستنه‌وه، یا خود ره‌ت ئەکرێته‌وه به‌ شیوه‌یه‌کی کۆتایی

- سه‌رجه‌م توێژینه‌وه‌کان به‌ پرۆسه‌ی وردبیینی «پروفیئلی زانستی (Plagiarism) ده‌رۆات.

بۆ ئەم مه‌به‌سته، به‌لێننامه‌یه‌ک له‌ لایه‌ن توێژه‌ره‌وه پر ئەکرێته‌وه، به‌رپرسیاریتی

ناوه‌رۆک و زانیاریه‌کانی ناو توێژینه‌وه‌که هه‌لده‌گرێت.

قۆناغی دووهم: هه‌سه‌نگاندنی زانستی

دوای په‌سه‌ندبوونی قۆناغی به‌رای، توێژینه‌وه‌کان له‌ لایه‌ن ئەکادیمیستی پسیۆرورد هه‌سه‌نگاندنیان

بۆ ئەکرێن، که بۆ دوو هه‌سه‌نگینه‌ر ئەنێررێن و له‌ باری ره‌تکردنه‌وه‌ی له‌ لایه‌ن یه‌کیک له‌ دوو

هه‌سه‌نگینه‌ره، توێژینه‌وه‌که بۆ هه‌سه‌نگینه‌ری سییه‌م ئەنێردرێت. هه‌موو توێژینه‌وه‌یه‌ک به‌

په‌سه‌ندکردنی دوو هه‌سه‌نگینه‌ر په‌سه‌ندئەکرێن.

قۆناغی سییه‌م: پرۆسه‌ی بریاری هه‌سه‌نگاندن

هه‌سه‌نگینه‌ره‌کان، چه‌ند بژارده‌یه‌کیان له‌ به‌رده‌مدايه؛

- په‌سه‌ند نه‌کردن و ره‌تکردنه‌وه‌ی ته‌واوه‌تی توێژینه‌وه‌که.

- په‌سه‌ندکردنی مه‌رجدار: بۆ پێداچوونه‌وه و چاککردن و روونکردنه‌وه‌ی زیاتر که پێویسته

جێبه‌جێ بکرێن له‌ لایه‌ن توێژه‌ره‌وه و جارێکی تر پێشکه‌شی هه‌سه‌نگینه‌ر ئەکرێته‌وه

بۆ وردبیینی و بریاری کۆتایی.

- په‌سه‌ندکردنی وه‌ک خۆی، ره‌نگه‌ هه‌ندێ وردده‌ سه‌رنجی‌شی له‌گه‌ڵ دا بێت بۆ چاککردن

و به‌ بێ پێشکه‌شکردنه‌وه. له‌م باره‌دا، ته‌نها ده‌سته‌ی گوڤار ئاگاداری توێژه‌ر ئەکات بۆ

ئهو چاککردنه‌وانه.



## تعريف بالمجلة

مجلة الكوردستاني للدراسات الاستراتيجية الخاصة بالدراسات الإنسانية، مجلة دورية فصلية تصدر باللغات الكوردية و العربية و الفارسية و الانجليزية، تُعنى بنشر أهم البحوث و الدراسات الاستراتيجية في شتى حقول العلوم الإنسانية ذات الأصالة والأهمية والفاعلية و التأثير في التخصصات الدقيقة، مع الحرص على الالتزام بالمواعيد، و تيسير التواصل العلمي، و المواضيع القيمة، و نتائجها المتميزة العالية؛ و هي تواكب التطورات الآتية، و تقدم كل ما يلبي طموحات الباحثين من التحليلات و التفسيرات العلمية داخل الإقليم و خارجها.

للمجلة أهداف رئيسة، الأول: زيادة الأبحاث الاستراتيجية في كوردستان، و خلق مساحات شاسعة من التحليلات العلمية التي تهتم الأكاديميين و الباحثين في الدراسات الإنسانية، و دعم القطاعين العام الحكومي و الخاص بالأبحاث العلمية، فضلاً عن رفدهم بالمعارف العلمية، و النقاش الأكاديمي، و الفكر النيّر، و النقد البناء، في كل الفرص المواتية، في حقول العلوم الإنسانية كلها، في السياسة، و الاقتصاد، و الإدارة، و علم الاجتماع، و علم النفس، و الإعلام، و حقوق المرأة، و العنف و الإرهاب، و المجتمع المدني، و الفلسفة، و التاريخ، و الجغرافيا، و الديمقراطية، و حقوق الإنسان، و غيرها.

والثاني: التأكد من تعميم المعرفة، و وصول نتائج البحوث و الدراسات لرأي عامة القراء باللغات الكوردية و العربية اينما كانوا في هذا العالم، بأسلوب عصري قوامه تحقيق ما تطمح إليه المراكز العلمية و البحثية من جديد العلم و الثقافة و المعرفة الحضارية.

المجلة تقبل الأبحاث غير المطروقة و المبحوثة التي لم تنشر من قبل في المجلات و المطبوعات و المواقع الأخرى، مراعيًا الشروط و الضوابط التي تبناها الهيئة الكوردستانية للدراسات.

مجلة الكوردستاني للدراسات الاستراتيجية مجازة من قبل وزارة التعليم العالي و البحث العلمي في إقليم كوردستان، و معترفة بها كمجلة علمية أكاديمية محكمة، بحسب الكتاب المرقم ( ٦٤٩٧ في ٢٠٢٠/٨/٩ ) الصادر من مديرية الشؤون العلمية / دائرة البحوث و التطوير في وزارة التعليم العالي و البحث العلمي / إقليم كوردستان.

## (الأول): تعليمات الكتابة و التقديم و النشر:

يكون تقديم البحث عن طريق موقع الهيئة الكوردستانية للدراسات الاستراتيجية و البحث العلمي، و على الباحث مراعاة الشروط و التعليمات الواردة في الموقع الإلكتروني في كتابة و تقديم البحث بالتحميل الإلكتروني، كالآتي:

1- ينبغي أن لا يتجاوز عدد صفحات البحث عن (٢٥) خمس و عشرين صفحة ( A4).

2- يتضمن البحث:

- عنوان البحث.



- اسم الباحث أو الباحثين، (القسم العلمي، الكلية، الجامعة، البلد)، والبريد الإلكتروني (الإيميل).
- ملخص البحث.
- الكلمات المفتاحية.
- محتوى البحث.
- النتائج وخاتمة البحث
- ملخص البحث والكلمات المفتاحية بلغتين أخريين غير لغة البحث في نهاية البحث، قبل المصادر والمراجع
- المصادر والمراجع.

### 3- قالب كتابة البحث:

(١)

- أ- يكون عنوان البحث في أعلى الصفحة الأولى وفي المنتصف بحجم (١٨ غامق)، وحجم (١٦) غامق، للعناوين الفرعية، وحجم (١٤) للمتن، وحجم (١٠) للمصادر والحاشية والتوضيحات.
- ب- تكون كتابة اسم الباحث أو الباحثين (القسم العلمي والكلية والجامعة والبلد والعنوان الإلكتروني) بحجم (؟) تحت العنوان الرئيسي (بعد ترك فراغ ١سم) من الجهة اليمنى للبحوث باللغة العربية، ومن الجهة اليسرى للبحوث باللغة الإنجليزية.
- ج- يستعمل للبحوث باللغة الكوردية والفارسية خط (Unikurd Goran)، وخط (Uni-kurd Jino)، للعناوين الرئيسة والفرعية.
- د- يستعمل للبحوث باللغة العربية خط (Unikurd-Goran) للمتن، وخط (Ali-A- Sa- mik) للعناوين الرئيسة والفرعية.
- هـ- يستعمل للبحوث والأبستراكت باللغة الإنجليزية خط (Times New Roman) للمتن، بحجم (١٦ غامق) للعنوان الرئيسي، وحجم (١٤) للعناوين الفرعية، وحجم (١٢) للمتن، وحجم (١٠) للمصادر والهوامش.
- و- تكون المسافة بين الفقرات في المتن (١ سم).
- ز- ترك فراغ (٢ سم) من الجهات الأربعة من كل صفحة.

(٢) اتباع نظام هارفرد لكتابة المصادر والمراجع، والإحالات إليها داخل المتن.



- (٣) كتابة ملخص البحث في حدود (٢٥٠) مئتين وخمسين كلمة في فقرة واحدة فقط، قبل المتن، ثم يترك بعده فراغاً بمسافة (١سم) للكلمات المفتاحية، وتتكون الكلمات المفتاحية من (٥-٧) كلمة منفردة.
- (٤) يقدم البحث في مَطين مختلفين: في الأول يحذف اسم الباحث أو الباحثين و( القسم العلمي، والكلية، والجامعة، والبلد، والعنوان الإلكتروني) عند تحميل البحث في النظام الإلكتروني، من أجل أن تسير عملية التقييم في السر، للحفاظ على عدالة التقييم بعيداً عن المحاباة والأهواء الشخصية.
- (٥) بعد إجراء تقييم البحث من قبل المقيّم، وكانت النتيجة قبول البحث مشروطاً بتعديل وتصحيح، عندئذ تقوم هيئة التحرير بإعادة البحث إلكترونياً إلى الباحث عن طريق بريده الإلكتروني (الإيميل الشخصي)، وعليه الملاحظات والمطالب التي دونها المقيّم، فيطلب من الباحث القيام بتصحيح الأخطاء وتلبية طلبات المقيّم من التوضيح والتعديل، ثم إعادة البحث إلى المجلة إلكترونياً بعد إجرائه التعديلات والتصحيحات اللازمة من أجل أن يكتسب البحث درجة القبول عند المقيّم.
- (٦) عند استكمال التقييم ورجوع البحث من لدن المقيّمين، تقوم هيئة المجلة بالحكم على مجمل نتائج التقييم (التحكيم) بالرفض أو القبول، وحينئذ يُبلّغ الباحث بقبول البحث أو رفضه.
- (٧) عند تقديم البحث عن طريق (التحميل الإلكتروني في موقع المجلة)، يجب دفع تكاليف النشر البالغة (٢٥٠) مئتين وخمسين ألف دينار، حسب تعليمات وزارة المالية لإقليم كوردستان العدد ( ) في ( / / ٢٠٢٠ )، ولا يأخذ البحث مجراه في عملية التقييم من دون ذلك.
- (٨) التقديم يكون إلكترونياً، عن طريق موقع المجلة الإلكتروني، باتباع المراحل اللازمة لذلك.

## (الثاني): تقييم البحوث

### تجري عملية التقييم في مراحل ثلاث:

#### المرحلة الأولى: التقييم الأولي (التمهيدي):

يتم تقييم البحث من قبل هيئة إدارة المجلة تقييماً أولياً (تمهيدياً)، لمعرفة توفر الشروط اللازمة التي تؤهله للتقييم، وسيكون كالاتي:

- تقييم لغة البحث، وقد يرسل إلى المقوم اللغوي المختص إذا لزم الأمر.
- التدقيق في أسلوب الكتابة المتبع في المجلة.
- مطابقة المحتوى العام للبحث لتعليمات النشر واستراتيجية الهيئة الكوردستانية للدراسات.
- عند وجود نقص أو خلل في البحث، قد يعاد البحث إلى الباحث من أجل تصحيحه او تنظيمه، أو يرفض رفضاً نهائياً لعدم صلاحيته للتقييم.
- تمر الأبحاث كلها بعملية (تدقيق التحايل العلمي plagiarism checker)، ولتحقيق ذلك يؤخذ من الباحث تعهداً تحريرياً إلكترونياً يتحمل فيه صحة محتوى البحث، و ما يتضمن من المعلومات.



المرحلة الثانية: (التقييم العلمي)

بعد أن يجتاز البحث مرحلة التقييم التمهيدي، يرسل البحث إلى مقيمين (اثنين) من الأكاديميين المختصين، حيث يُقيّم البحث بدقة، وعند رفض البحث من أحدهما، يرسل البحث إلى مقيّم ثالث، لأن البحث لا يقبل إلا بقبول مقيمين اثنين.

المرحلة الثالثة: (إقرار التقييم)

يختار المقيّم أحد الخيارات الثلاثة:

- 1- الرفض: الرفض التام والنهائي للبحث.
- 2- القبول المشروط: يقبل بشرط المراجعة للتعديل والتصليح، والتوضيح، فيعاد البحث إلى الباحث لإجراء ما يلزم من التعديلات وغيرها. ثم يقدم أخيراً إلى المقيّم نفسه للتدقيق والحكم النهائي عليه.
- 3- قبول البحث كما هو: قد ينبه الباحث إلى تعديلات طفيفة من قبل هيئة المجلة نفسها، ولا يخضع البحث للمراجعة والتدقيق.





## Introduction to the Journal

The Kurdistan Journal of Strategic Studies for Humanitarian Studies is a quarterly journal published in the Kurdish, Arabic, Persian and English languages, concerned with publishing the most important research and strategic studies in various fields of human sciences of originality, importance, effectiveness and influence in subspecialties, while being keen to adhere to deadlines, facilitate scientific communication, and valuable topics and its high outstanding results; It keeps pace with current developments, and provides everything that meets the aspirations of researchers in terms of scientific analyzes and interpretations inside and outside the region.

The journal has main objectives, the first: pioneering strategic research in Kurdistan, creating vast areas of scientific analysis of interest to academics and researchers in human studies, and supporting the public and private sectors in scientific research, as well as providing them with scientific knowledge, academic debate, enlightening thought, and constructive criticism, in all the favorable opportunities, in all fields of the human sciences, in politics, economics, management, sociology, psychology, media, women's rights, violence and terrorism, civil society, philosophy, history, geography, democracy, human rights, and others.

The second: Ensuring that knowledge is disseminated, and that the results of research and studies reach the opinion of the general readers in the Kurdish and Arabic languages wherever they are in this world, in a modern way based on achieving what the scientific and research centers aspire to, a new in science, culture and civilized knowledge.

The journal accepts unreported and researched papers that have not been previously published in journals, publications and other websites, taking into account the conditions and regulations adopted by the KISSR.

The Kurdistan Journal of Strategic Studies is licensed by the Ministry of Higher Education and Scientific Research in the Kurdistan Region, and recognized as a refereed academic scientific journal, according to the approval letter numbered (6497 on 8/9/2020) issued by the Directorate of Scientific Affairs / Department of Research and Development in the Ministry of Higher Education and Scientific Research /Kurdistan Region.

### **First: Instructions for writing, presenting and publishing:**

The article is submitted through the Kurdistan Institute for Strategic Studies and Scientific Research (KISSR) website, and the researcher must observe the conditions and instructions contained on the website in writing and submitting the article by electronic download, as follows:

1- The number of article pages should not exceed (25) twenty-five (A4)

pages.

2- The article includes:

- Search title.

- Name of the researcher or researchers, (scientific department, college,



university, country), and e-mail (email).

- Article Summary.

- Key words.

- Article content.

- Results and conclusion of the article

- Summary of the article and key words in two languages other than the article language at the end of the article, before the sources and references

-Sources and references.

### 3- Article Writing Template:

(1)

A- The title of the article is at the top of the first page and in the middle in size (18 bold), volume (16) bold for subheadings, volume (14) for the body, and volume (10) for sources, annotations and explanations.

B- The name of the researcher or researchers (scientific department, college, university, country and electronic address) should be written in size (?) Under the main title (after leaving a 1 cm space) on the right side for article in Arabic, and on the left side for article in English.

C- Unikurd Goran and Unikurd Jino are used for article in the Kurdish and Persian languages, for headings and subheadings.

D- For Arabic-language article, the font (Ali-A-Alwand) is used for the body, and the line (Ali-A-Samik) for the main and subheadings.

E- For article and abstracts in English, the font (Times New Roman) for the body, size (16 bold) for the main title, size (14) for the subheadings, volume (12) for the body, and volume (10) for the sources and margins.

F- The space between the paragraphs in the text is (1 cm).

G- Leave a gap (2 cm) on the four sides of each page.

(2) Following the Harvard system for writing sources and references, and

references to them within the text.

(3) Writing a summary of the article within (250) two hundred and fifty words in one paragraph only, before the text, then leaving a space after it with a space of (1 cm) for the keywords, and the keywords consist of (5-7) single words.

(4) The article is presented in two different modes: in the first, the name of the author or authors and (scientific department, college, university, country, and e-address) are deleted when uploading the article to the electronic system, in order for the review process to run in secret, to maintain fair review. Away from favoritism and



personal whims.

(5) After conducting the review of the article by the reviewers, and the result was acceptance of the article conditional on an amendment and correction, then the editorial board electronically re-searches the author via his e-mail (personal e-mail), and he has the notes and demands that the reviewer wrote, and he asks the author to correct the errors And satisfy the reviewer's requests for clarification and amendment, then re-search the journal electronically after making the necessary amendments and corrections in order for the article to acquire the degree of acceptance by the reviewer.

(6) Upon completion of the review of the article by the reviewers, the journal committee shall judge the overall results of the review (arbitration) as either the rejection or acceptance, and at that time the author is informed of the acceptance or rejection of the article.

(7) When submitting the article via (electronic download on the journal's website), publishing costs amounting to (250) two hundred and fifty thousand dinars must be paid, according to the instructions of the Ministry of Finance for the Kurdistan Region, issue () in (/ / 2020), and the article does not take its course in evaluation process without it.

(8) Submission is made electronically, via the journal's website, following the necessary stages for that.

## **Two: Article review**

The review process takes place in three stages:

### **The first stage: Initial (Preliminary) review:**

The article is review by the journal's management body in a preliminary (preliminary) assessment, to find out the availability of the necessary conditions that qualify it for review, and it will be as follows:

- review of the article language, and it may be sent to the competent linguist if necessary.
- Checking the writing style used in the journal.

Matching the general content of the article to the publishing instructions and the strategy of the Kurdistan Institute for Strategic Studies and Scientific Research (KISSR).

- When there is a deficiency or defect in the article, the article may be returned to the author in order to reform or organize it, or a final rejection may be rejected for its unfit for review.
- All articles goes through a process (plagiarism checker), and to achieve this, the author takes an electronic editorial undertaking in which he/she bears the validity of the article content and the information it contains.

### **The second stage: (scientific review)**

After the article passes the preliminary review stage, the article is sent to two (two) reviewers from specialized academics, where the article is reviewed accurately, and when the article is rejected by one of them, the article



is sent to a third reviewer, because the article is only accepted with the acceptance of two reviewers.

### **The third stage: (Approval of the evaluation)**

The reviewer chooses one of three options:

- 1- Rejection: The complete and final rejection of the article.
- 2- Conditional Acceptance: It is accepted under the condition of reviewing the amendment, repair, and clarification, so the article is returned to the author to make the necessary amendments and others. It then finally submits to the reviewer himself for scrutiny and final judgment.
- 3- Accepting the article as it is: The article may be alerted to minor amendments by the journal body itself, and the article is not subject to review and scrutiny.

حكومة اقليم كردستان - العراق  
وزارة التعليم العالي و البحث العلمي  
الهيئة الكردستانية للدراسات الاستراتيجية و البحث العلمي

# المجلة الكردستانية للدراسات الاستراتيجية

كانون الأول ٢٠٢١

العدد (١٢)

**E-ISSN: 2790-525X**

**P-ISSN: 2790-5268**

DOI: <https://doi.org/10.54809/jkss.vi12>

Copyright © Open access article with CC BY-NC-ND 4.0